Traktori 9RX
(serijski br. 830001—) verzija za izvoz

JOHN DEERE

PRIRUČNIK ZA RUKOVAOCA

Traktori 9RX (serijski br. 830001—) verzija za izvoz

OMTR147105 IZDANJE G5 (SERBIAN)

John Deere Waterloo Works
Verzija za izvoz
PRINTED IN U.S.A.

Uvod

Predgovor

PROČITAJTE OVAJ PRIRUČNIK pažljivo da biste naučili kako da ispravno koristite i servisirate svoju mašinu. U suprotnom, može doći do telesnih povreda ili do oštećenja opreme. Ovaj priručnik i oznake za bezbedan rad na vašoj mašini mogu se dobiti i na drugim jezicima (da biste ih naručili, kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina).

OVAJ PRIRUČNIK TREBA DA SE TRETIRA kao stalni deo vaše mašine i treba da ostane uz mašinu kada je prodajete.

MERE date u ovom priručniku su date i u metričkim i u uobičajenim ekvivalentnim jedinicama koje se koriste u Americi. Koristite isključivo odgovarajuće rezervne delove i pričvršćivače. Metrički i colovni pričvršćivači mogu zahtevati upotrebu odgovarajućih metričkih ili colovnih ključeva.

LEVA I DESNA STRANA se određuju gledajući u smeru kretanja vozila unapred.

UPIŠITE IDENTIFIKACIONE BROJEVE PROIZVODA (P.I.N.) u odeljku “Tehnički podaci” ili “Identifikacioni brojevi”. Pažljivo beležite sve brojeve da biste mogli da identifikujete mašinu u slučaju krađe. Ovi brojevi će biti potrebni i vašem prodavcu kada naručujete rezervne delove. Zabeležite identifikacione brojeve na bezbednom mestu van mašine.

PODEŠAVANJE DOVODA GORIVA PREKO PROPISANIH fabričkih granica ili povećanje snage na druge načine može dovesti do gubitka prava na garanciju za ovu mašinu.

PRE NEGO ŠTO VAM JE ISPORUČENA OVA MAŠINA, prodavac je obavio pregled pre isporuke. Nakon rada tokom dogovorenog perioda, zakažite proveru nakon prodaje sa prodavcem John Deere opreme da biste osigurali najbolje performanse.

OVAJ TRAKTOR JE PREDVIĐEN ISKLJUČIVO za upotrebu za uobičajene poljoprivredne radove i slične svrhe ("PROPISNO KORIŠĆENJE"). Korišćenje u bilo koje druge svrhe se smatra nenamenskim korišćenjem. Proizvođač ne preuzima odgovornost za štetu ili povrede koje nastanu zbog pogrešne upotrebe i ovakve rizike preuzima isključivo korisnik. Propisno korišćenje takođe podrazumeva strogo pridržavanje predviđenih uslova za rad, te servisiranje i opravke na način koji je specificirao proizvođač.

OVAJ TRAKTOR TREBA DA KORISTE, servisiraju i popravljaju isključivo lica koja su upoznata sa svim njegovim posebnim karakteristikama i odgovarajućim pravilima za bezbedan rad (sprečavanje nezgoda i povreda). U svakom trenutku moraju se poštovati propisi za sprečavanje nesreća pri radu, kao i svi drugi važeći propisi iz oblasti bezbednosti pri radu i medicine rada, kao i saobraćajni propisi. Svaka proizvoljna izmena na ovom traktoru oslobađa proizvođača od odgovornosti za oštećenje ili povredu koji su rezultat ovakve izmene.

REGISTRUJTE VEĆ KORIŠĆENE PROIZVODE. Ako ste kupili već korišćeni John Deere proizvod od ovlašćenog prodavca John Deere mašina, informaciju o registraciji garancije je ažurirao prodavac i od vas se ne zahteva više nikakva dalja registracija.

Ako ste kupili bilo koji već korišćeni John Deere proizvod na licitaciji, preko trgovačkog posrednika ili od farmera, molimo da ga registrujete odmah. John Deere i John Deere prodavci vode računa o sigurnosti i zadovoljstvu svojih kupaca. Vaš lokalni prodavac John Deere mašina je najbolje opremljen i spreman da vam obezbedi vrhunski nivo podrške za vašu mašinu. Unesite podatke o vašem proizvodu i vašu adresu u obrazac na mreži koji se nalazi na veb-sajtu kompanije John Deere koji je namenjen za vašu zemlju. Zatim izaberite prodavca po svom izboru.

RW29387,00000CC-A6-22JUL19

Predgovor

PROČITAJTE OVAJ PRIRUČNIK pažljivo da biste naučili kako da ispravno koristite i servisirate svoju mašinu. U suprotnom, može doći do telesnih povreda ili do oštećenja opreme. Ovaj priručnik i bezbednosne oznake na vašoj mašini mogu se dobiti i na drugim jezicima. Pogledajte www.techpubs.deere.com (Ag&Turf/JDPS), www.johndeeretechinfo.com (C&F) ili se obratite John Deere prodavcu da biste poručili.

OVAJ PRIRUČNIK TREBA DA SE TRETIRA kao stalni deo vaše mašine i treba da ostane uz mašinu kada je prodajete.

MERE date u ovom priručniku su date i u metričkim i u uobičajenim ekvivalentnim jedinicama koje se koriste u Americi. Koristite isključivo odgovarajuće rezervne delove i pričvršćivače. Metrički i colovni pričvršćivači mogu zahtevati upotrebu odgovarajućih metričkih ili colovnih ključeva.

LEVA I DESNA STRANA se određuju u smeru kretanja vozila unapred.

NAPIŠITE IDENTIFIKACIONE BROJEVE PROIZVODA (PIN) iz Specifikacije ili poglavlja o brojevima mašina. Pažljivo beležite sve brojeve da biste mogli da identifikujete mašinu u slučaju krađe. Informacije o PIN-u su korisne prilikom naručivanja delova. Zabeležite identifikacione brojeve na bezbednom mestu van mašine.

GARANCIJA je obezbeđena kao deo programa podrške John Deere namenjenog kupcima koji rukuju opremom i održavaju je na način opisan u ovom priručniku. Garancija je objašnjena na potvrdi o garanciji ili izjavi koju ste dobili prilikom kupovine.

Ova garancija vam pruža potvrdu da će John Deere zameniti svoje proizvode u slučaju kvara u garantnom roku. U nekim slučajevima, John Deere obezbeđuje i poboljšanja na terenu, često besplatna za kupca, čak i ukoliko je garantni rok za proizvod istekao. U slučaju

neodgovarajućeg korišćenja opreme, ili modifikovanja opreme radi promene performansi mimo originalnih fabričkih specifikacija, garancija se poništava i poboljšanja na terenu mogu biti uskraćena. Podešavanje dovoda goriva izvan specifikacija ili pojačanje snage mašine na bilo koji drugi način će dovesti do istih posledica.

Ako niste prvi vlasnik ove mašine, u vašem je interesu da kontaktirate vašeg lokalnog prodavca John Deere mašina da bi vas informisao o serijskom broju ovog uređaja. Ovo će pomoći da vas John Deere ubuduće obaveštava o bilo kojim problemima ili poboljšanjima u vezi sa mašinom.

DX,IFC1-A6-03APR09

Performanse emisije izduvnih gasova i neovlašćene prepravke

Rad i održavanje

Motor, uključujući i sistem za kontrolu emisije izduvnih gasova, treba da radi, koristi se i održava u skladu sa uputstvima datim u ovom priručniku da biste održali performanse emisije motora u skladu sa zahtevima koji se odnose na kategoriju/sertifikat motora.

Neovlašćene prepravke

Ne sme se vršiti namerne neovlašćene prepravke ili zloupotreba sistema kontrole emisije motora. posebno u pogledu deaktiviranja ili ne održavanja recirkulacije izduvnih gasova (EGR) ili sistema doziranja DEF-a. Neovlašćene prepravkekontrolsnog sistema emisije izduvnih gasova motora će poništiti odobrenje tipa Europske unije (EU) i odgovarajuće garancije vezane za emisiju..

DX,EMISSIONS,PERFORM-A6-12JAN18

Zaštićene robne marke

Zaštićene robne marke	
ACS™ (ActiveCommand Steering)	Zaštićena robna marka kompanije Deere & Company
ActiveSeat™	Zaštićena robna marka kompanije Deere & Company
AirCushion™	Zaštićena robna marka kompanije Deere & Company
Apple CarPlay®	iPhone i Siri su zaštićene robne marke firme Apple Inc, registrovane u Sjedinjenim Američkim Državama i drugim zemljama. Apple CarPlay je zaštićena robna marka kompanije Apple Inc.
AutoLoad™	Zaštićena robna marka kompanije Deere & Company
AutoPowr™	Zaštićena robna marka kompanije Deere & Company
AutoTrac™	Zaštićena robna marka kompanije Deere & Company
Bio Hy-Gard™	Zaštićena robna marka kompanije Deere & Company
Bluetooth®	Zaštićena robna marka firme Bluetooth SIG
Break-In Plus™	Zaštićena robna marka kompanije Deere & Company
CommandARM™	Zaštićena robna marka kompanije Deere & Company
CommandCenter™	Zaštićena robna marka kompanije Deere & Company
CommandPRO™	Zaštićena robna marka kompanije Deere & Company
Cool-Gard™	Zaštićena robna marka kompanije Deere & Company
DURABUILT™	Zaštićena robna marka Camoplast Inc.
e18™	Zaštićena robna marka kompanije Deere & Company
e23™	Zaštićena robna marka kompanije Deere & Company
eAutoPowr™	Zaštićena robna marka kompanije Deere & Company
Efficiency Manager™	Zaštićena robna marka kompanije Deere & Company
ExactRate™	Zaštićena robna marka kompanije Deere & Company
GreenStar™	Zaštićena robna marka kompanije Deere & Company
Hy-Gard™	Zaštićena robna marka kompanije Deere & Company
HydraCushion™	Zaštićena robna marka kompanije Deere & Company
ILS™ (nezavisno oslanjanje)	Zaštićena robna marka kompanije Deere & Company
iTEC™	Zaštićena robna marka kompanije Deere & Company
IVT™ (kontinualno varijabilni menjač)	Zaštićena robna marka kompanije Deere & Company
JDLink™	Zaštićena robna marka kompanije Deere & Company
PLUS-50™	Zaštićena robna marka kompanije Deere & Company
PowerShift™	Zaštićena robna marka kompanije Deere & Company

Zaštićene robne marke	
PowerTech™	Zaštićena robna marka kompanije Deere & Company
PowerZero™	Zaštićena robna marka kompanije Deere & Company
QUICK METAL™	Zaštićena robna marka kompanije Henkel Corporation
Quik-Tatch™	Zaštićena robna marka kompanije Deere & Company
Service ADVISOR™	Zaštićena robna marka kompanije Deere & Company
SERVICEGARD™	Zaštićena robna marka kompanije Deere & Company
Siri®	iPhone i Siri su zaštićene robne marke firme Apple Inc, registrovane u Sjedinjenim Američkim Državama i drugim zemljama. Apple CarPlay je zaštićena robna marka kompanije Apple Inc.
SprayMaster™	Zaštićena robna marka kompanije Deere & Company
StarFire™	Zaštićena robna marka kompanije Deere & Company
StellarSupport™	Zaštićena robna marka kompanije Deere & Company
TEFLON™	Zaštićena robna marka kompanije DuPont Co.
TLS™ (oslanjanje prednje osovine u tri tačke)	Zaštićena robna marka kompanije Deere & Company
TouchSet™	Zaštićena robna marka kompanije Deere & Company

RX33672,0000DEE-A6-11JUL22

Sadržaj

Strana

Rečnik
Rečnik korišćenih termina 00-1

Bezbednost
Prepoznavanje bezbednosnih informacija 05-1
Razumevanje signalnih reči 05-1
Sledite bezbednosna uputstva 05-1
Pripremite se za vanredne situacije 05-1
Nosite zaštitnu odeću 05-2
Zaštitite od buke 05-2
Bezbedno rukovanje gorivom — sprečavanje požara 05-2
Bezbedno rukovanje tečnošću za startovanje 05-2
Sprečavanje požara 05-3
U slučaju požara 05-3
Izbegnite rizik statičkog elektriciteta kod punjenja sa gorivom 05-4
Briga o pravilnoj montaži ROPS-a 05-4
Koristite pravilno sklopive strukture ROPS-a i sigurnosnog pojasa 05-4
Držite se dalje od rotirajućih pogonskih linija 05-5
Pravilno korišćenje stepenica i rukohvata 05-6
Pročitajte priručnike za rukovaoce za ISOBUS upravljače 05-6
Pravilno korišćenje sigurnosnog pojasa 05-6
Bezbedno korišćenje traktora 05-6
Izbegavanje nesreća sa zadnje strane mašine 05-8
Ograničena upotreba u radu šumarstva 05-8
Bezbedno rukovanje traktorom sa utovarivačem 05-8
Ne vozite druga lica na mašini 05-9
Sedište za obuku 05-9
Koristite bezbedna svetla i sredstva 05-9
Transportujte vučenu opremu na bezbednim brzinama 05-9
Budite oprezni na padinama, neravnom terenu i džombastom zemljištu 05-10
Izvlačenje zaglibljene mašine 05-11
Izbegavanje kontakta sa poljoprivrednim hemikalijama 05-11
Bezbedno rukovanje hemijskim supstancama koje se upotrebljavaju u poljoprivredi 05-12
Bezbedno rukovanje akumulatorima 05-12
Izbegavajte zagrevanje blizu dovoda tečnosti i gasova pod pritiskom 05-13
Uklonite boju pre zavarivanja ili zagrevanja površina metala 05-14
Bezbedno rukovanje električnim delovima i nosačima 05-14
Bezbedni postupak održavanja 05-15

Strana

Izbegavajte kontakt sa vrelim izduvnim sistemom 05-15
Bezbedno čišćenje izduvnog filtera 05-15
Radite u provetrenim zonama 05-16
Dobro poduprite mašinu 05-17
Sprečite neočekivano - slučajno pokretanje mašine 05-17
Bezbedno parkiranje mašine 05-17
Bezbedan transport traktora 05-17
Bezbedno servisiranje rashladnog sistema 05-18
Bezbedno održavanje akumulatorskog sistema 05-18
Bezbedno servisiranje pneumatika 05-18
Bezbedno servisiranje pogona prednjih točkova traktora 05-19
Zatezanje pričvrsnih zavrtnjeva/navrtki točka 05-19
Sprečite kontakt sa tečnostima pod visokim pritiskom 05-19
Nemojte otvarati sistem za gorivo pod visokim pritiskom 05-20
Bezbedno čuvajte dodatnu opremu 05-20
Stavljanje van upotrebe — Previlno recikliranje i odlaganje tečnosti i komponenata 05-20

Bezbednosne oznake
Priručnik za rukovaoca 05A-1
Sigurnosni pojas 05A-1
Oblast šarke 05A-2
Parkirna kočnica (sačuvana energija) 05A-2
Kolektori gusenica 05A-3
Zadnja poteznica (ako je deo opreme, samo za Kinu) [Ag] 05A-3
Rashladni sistem motora (samo za Kinu) 05A-3
Zadnje priključno vratilo (ako je deo opreme samo za Kinu) [Ag] 05A-4

Pregled vozila
Traktor serije 9RX 10-1

Rad motora
Podešavanja motora—pristup 20-1
Podešavanja motora 20-1
Podešavanja motora – snaga motora 20-3
Podešavanja motora—maksimalna brzina motora 20-3
Podešavanja motora—pregled sistema izduvnog filtera 20-4
Podešavanja motora – AUTOMATSKI režim čišćenja izduvnog filtera 20-5

Nastavak na sledećoj strani

Originalna uputstva. Sve informacije, crteži i tehnički podaci u ovom priručniku zasnivaju se na najnovijim informacijama dostupnim u vreme objavljivanja. Rezervisana su prava na izmene u bilo kom trenutku bez najave.

COPYRIGHT © 2025
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.
Previous Editions
Copyright © 2024

Strana

Podešavanja motora – onemogućavanje AUTOMATSKOG režima čišćenja izduvnog filtera 20-6
Postavke motora — čišćenje filtera u stanju mirovanja 20-6
Podešavanja motora—usporivač 20-8
Podešavanja motora—povratni ventilator 20-8
Podešavanja motora—napredna 20-8
Upozorenje potrebno zaustavljanje mašine 20-9
Sistem za napajanje gorivom motora i nominalna snaga 20-10
Prekidač za isključivanje akumulatora 20-10
Startovanje motora 20-10
Sistemi za sprečavanje krađe 20-11
Puštanje motora u pogon 20-12
Zaustavljanje motora 20-13
Ponovno startovanje motora nakon nestanka goriva 20-13
Smanjenje potrošnje goriva 20-13
Pomoćni akumulator ili punjač 20-14

Rukovanje po hladnom vremenu
Startovanje pri hladnom vremenu — sa pomoćnim sredstvom za startovanje 20A-1
Zamena kanistera tečnosti za startovanje 20A-1
Korišćenje grejača rashladnog sredstva motora 20A-1

Oprema za emisije
Pregled indikatora naknadnog tretmana 20B-1
Pregled sistema selektivne katalitičke redukcije (SCR) 20B-3
Servis dizel filtera za čestice (DPF) 20B-4

Prednja konzola
Prednja konzola 30-1
Podešavanje točka i stuba upravljača 30-1
Rukovanje sirenom 30-1
Upravljanje peračima i brisačima 30-1
Prekidač kontakta 30-2
Upravljanje migavcima 30-2
Papučice 30-2
Rukovanje svetlima 30-3
Prekidač blokade diferencijala 30-4

Monitor na stubu u uglu
Monitor na stubu u uglu 30A-1

CommandARM upravljački elementi
CommandARM 30B-1
CommandARM komande poteznice [Ag] 30B-1
Ručice za upravljanje ventilima SCV uređaja CommandARM 30B-2
Ručice za upravljanje priključnim vratilom CommandARM [Ag] 30B-2
CommandARM upravljački elementi za klimu, radio i osvetljenje 30B-2
CommandARM upravljački elementi—leva strana 30B-4
Ručica sekundarne kočnice CommandARM 30B-6
CommandARM navigaciona traka 30B-6
Prilagođavanje položaja za CommandARM 30B-7

Strana

CommandCenter
Pravilno koristite elektronski displej 30C-1
Dostupnost zadnje poteznice ili priključnog vratila 30C-1
Pregled postavki mašine 30C-1
Navigacija uređajem CommandCenter 5. generacije 30C-3
Kompatibilni univerzalni displeji 30C-4
Uključivanje i isključivanje displeja 30C-4
Promena stranica i vrednosti 30C-5
Instalirana fabrička pomoć i Service ADVISOR pomoć na ekranu 30C-5
Kalibracija radara 30C-5
Kalibracija proklizavanja 30C-6
Podešavanja upravljanja — pristup 30C-7
Podešavanja upravljanja 30C-7
Podešavanja upravljanja — otpor točka upravljača 30C-7
Podešavanje upravljačkih elemenata 30C-7
Montiranje kamere za video prikaz 30C-8

Inteligentno upravljanje kompletnom opremom (iTEC)
CommandARM upravljačke funkcije 40-1
Opis iTEC Stanice (EU 1322/2014) 40-1
Opisi i funkcije stranica CommandCenter 40-1
Statusni prostor 40-2
Stranica za uređivanje svih sekvenci 40-2
Dodavanje nove sekvence 40-3
Status koraka sekvence 40-3
Uređivanje ili uklanjanje sekvence 40-4
Stranica skupova sekvenci 40-4
Obavljanje sekvence 40-5
Preporuke (AutoLearn) 40-6
Funkcije iTEC—Efficiency Manager 40-6

Automatizacija priključnog uređaja traktora (TIA)
TIA—opšte informacije 40A-1
Aktiviranje opreme TIA 40A-1
Rukovanje TIA 40A-1
Zahtevi za priključno vratilo [Ag] 40A-2
Zahtevi za SCV 40A-2
Zahtevi menjača PowerShift 40A-2
Zahtevi za navođenje AutoTrac 40A-3
Zahtevi za zadnju poteznicu [Ag] 40A-3

Pogonski sklop
Pregled pogonskog sklopa 50-1
Blokada diferencijala 50-1
Zaštita pogonskog sklopa 50-1

Kočnice
Podešavanja sistema kočnice prikolice—pristup 50A-1
Podešavanja sistema kočnice prikolice 50A-1
Podešavanja sistema kočnice prikolice – pojačanje kočnice 50A-2
Podešavanja sistema kočnice prikolice—pomak pretkočnice 50A-2
Podešavanja sistema kočnice prikolice – ispitivanje kočnice prikolice 50A-3

Strana

Podešavanja sistema kočnice prikolice – napredno 50A-3
Korišćenje kočnica 50A-4
Regulacija kočnica prikolice (samo za traktore usklađene sa EAEU) 50A-4
Hidraulične kočnice prikolice (ako su deo opreme) 50A-4

Menjač – opšte informacije
Podešavanja menjača – napredni pristup 50B-1
Podešavanja menjača—napredna 50B-1
Zagrevanje menjača-hidrauličnog sistema 50B-3
Rezervni alarm 50B-4

Menjač e18 PowerShift
Rukovanje menjačem—e18™ 50G-1
Prebacivanje stepena prenosa—e18 ..... 50G-2
e18 Podešavanje brzina i upravljača efikasnošću 50G-3
Podešavanja menjača e18—pristup 50G-4
Podešavanja menjača e18 ..... 50G-5
Podešavanja menjača e18—režim 50G-6
Podešavanja menjača e18—prilagođeno 50G-6
Podešavanja menjača e18—pad 50G-7
Podešavanja menjača e18—ECO režim 50G-8
Podešavanja menjača e18—maksimalne brzine 50G-8

Priključno vratilo—opšte informacije [Ag]
Podešavanja priključnog vratila—pristup 60A-1
Podešavanja priključnog vratila 60A-1
Podešavanja priključnog vratila — napredno 60A-3
Podešavanja priključnog vratila—brzina aktiviranja 60A-3
Podešavanja priključnog vratila—ograničenje brzine zadnjeg priključnog vratila 60A-3
Podešavanja priključnog vratila – priključno vratilo izvan sedišta 60A-4
Uputstva za rukovanje (EU 1322/2014) 60A-5
Upravljanje priključnim vratilima 60A-5
Spoljašnji prekidači za priključno vratilo 60A-6
Izbor pravilne brzine motora 60A-7

Zadnje priključno vratilo [Ag]
Korišćenje štitnika priključnog vratila (ako je deo opreme) 60C-1
Spajanje priključnog uređaja sa pogonom priključnog vratila [Ag] 60C-1

Zadnja poteznica [Ag]
Kapaciteti podizanja poteznice 60E-1
Podešavanja zadnje poteznice—pristup 60E-1
Podešavanja zadnje poteznice 60E-1
Podešavanja zadnje poteznice — gornje ograničenje 60E-3
Podešavanja zadnje poteznice—brzina spuštanja 60E-3
Podešavanja zadnje poteznice — brzina podizanja 60E-4
Podešavanja zadnje poteznice—dubina opterećenja 60E-4
Podešavanja zadnje poteznice — osetljivost na proklizavanje 60E-5

Strana

Podešavanja zadnje poteznice—položaj 60E-5
Podešavanja zadnje poteznice — regulacija položaja 60E-6
Podešavanja zadnje poteznice—regulacija vuče 60E-7
Podešavanja upravljačke ručice poteznice 60E-7
Zadata vrednost za dubinu poteznice 60E-8
Plutajući rad 60E-9
Komponente zadnje poteznice 60E-9
Spoljašnji prekidači poteznice 60E-9
Ručno spuštanje poteznice 60E-10
Podešavanje stabilizacionih blokova 60E-10
Postavljanje priključnog uređaja na brzu poteznicu 60E-11
Odvajanje priključnog uređaja od brze poteznice 60E-11
Nivelisanje priključnog uređaja 60E-11
Podešavanje bočnog plutanja 60E-12
Promena poteznice—***promenljiva brza poteznica kategorije 4/4N*** 60E-12
Donje kuke promenljive brze poteznice kategorije promenljivosti 4N/3 ..... 60E-13
Gornja kuka promenljive brze poteznice kategorije promenljivosti 4N/3 ..... 60E-13

Vučna poluga
Ograničenja opterećenja šipke za vuču [Ag] 60F-1
Primene strugača [Ag] 60F-1
Primene strugača [strugač] 60F-2
Računanje statičkog vertikalnog opterećenja vučne poluge 60F-2
Računanje rastojanja vertikalnog opterećenja vučne poluge iza zadnje osovine 60F-3
Podešavanje vučne poluge [Ag] 60F-3
Ugradnja vučne poluge ili brzokopčajućeg priključka na podupirač kratke vučne poluge [strugač] 60F-4
Promena kratke vučne poluge strugača [strugač] 60F-4
Kabl za vuču 60F-5
Ugradnja sklopa viljuškaste poteznice—vučna poluga kategorije 5 [Ag] 60F-6
Korišćenje sklopa viljuškaste poteznice [Ag] 60F-6
Korišćenje tačne osovinice vučne poluge—kategorija 5 do 4 [Ag] 60F-6

Hidraulika – opšte informacije
Pregled hidrauličnog sistema 70-1
Opcioni hidraulički priključak 70-1

Selektivni upravljački ventili
Podešavanja SCV—pristup 70A-1
Podešavanja SCV 70A-1
SCV podešavanja — standardni režim 70A-3
SCV podešavanja — nezavisni režim 70A-3
Podešavanja SCV – režim funkcije 70A-4
SCV podešavanja — podešavanje protoka 70A-5
SCV podešavanja — podešavanje vremena 70A-6
SCV podešavanja — napredno 70A-6
SCV podešavanja – aktiviranje nezavisnog režima 70A-7
Podešavanja SCV—automatizacija 70A-7
SCV podešavanja — dodela 70A-7

Strana

SCV podešavanja — osetljivost prilagođavanja protoka 70A-7
Podešavanja SCV—pomoćni protok 70A-8
Podešavanja ručice za upravljanje SCV 70A-8
Ukupni protok SCV 70A-10
Deljenje protoka 70A-11

Hidraulični priključci
Povezivanje/odvajanje hidrauličnih creva 70B-1
Priključni uređaji koji zahtevaju velike količine hidrauličnog ulja 70B-2
Upotreba hidrauličnog sistema za određivanje opterećenja – Power Beyond 70B-2
Identifikacija i položaj komponente [Ag] 70B-4
Upotreba hidrauličnih pumpi za raspršivanje [Ag] 70B-7
Primer priključivanja priključnog uređaja [Ag]: Zatvoreni centralni ventil i pumpa visokog pritiska—manja poteznica 70B-8
Primer priključivanja priključnog uređaja [Ag]: Sejalica sa vakuumskim motorom i povratnim vodom ka SCV ventilu putem kraja povrata motora 70B-9
Primer priključivanja priključnog uređaja [Ag]: Sejalica sa vakuumskim motorom i povratnim vodom ka povratu motora—sa poteznicom i asistencijom podizanja priključnog uređaja 70B-10
Primer priključivanja priključnog uređaja [Ag]: Primene ventila za regulaciju pritiska—manja poteznica (setvene ili pneumatske sejalice sa sistemom sa stalnom potisnom silom) 70B-11
Primer priključka priključnog uređaja—hidraulika visokog protoka [Ag]: Upravljački ventili priključnog uređaja—manja poteznica 70B-12
Identifikacija i lokacija komponente [strugač] ... 70B-13
Završeci hidrauličnog creva strugača [strugač] 70B-14
Primer priključka priključnog uređaja [strugač]: Povlačenje 1, 2 i 3 strugača 70B-14

TouchSet regulacija dubine
Podešavanja i prilagođavanja TouchSet regulacije dubine 70C-1
Povezivanje/isključivanje priključka za položaj priključnog uređaja 70C-1

Regulacija laserskog strugača [Ag]
Laserski strugač – za strugače opremljene upravljačkom jedinicom strugača 70D-1

Informacije o strugaču [strugač]
Radni ciklus strugača 70E-1
Ograničenja prenosa težine 70E-2
Priključni uređaj strugača/traktora 70E-2
Tehnike utovara 70E-2
Povežite kablovski snop za AutoLoad 70E-3
Podešavanja AutoLoad—pristup 70E-4
AutoLoad postavke 70E-4
Podešavanja AutoLoad—status strugača 70E-6
Podešavanja AutoLoad—početna vučna sila 70E-6
Podešavanja AutoLoad—položaj strugača 70E-6

Strana

Podešavanja AutoLoad—prosečna vrednost vučne sile 70E-7
Podešavanja AutoLoad—napredna 70E-7
Podešavanja AutoLoad—dimenzije strugača 70E-8

Gusenice – opšte informacije
Opšte smernice za korišćenje gusenica 80-1
Servis gusenica 80-1

Sedišta
Prilagođavanje vazdušnog sedišta 90-1
Senzor prisustva rukovaoca 90-3
Prilagođavanje sedišta za obuku 90-4

Retrovizori
Podešavanje retrovizora 90A-1

Svetla
Identifikacija svetla (verzija A) 90C-1
Identifikacija svetla (verzija B) 90C-1
Podešavanja svetala—pristup 90C-2
Podešavanja svetala 90C-3
Podešavanja svetala—početne postavke radnih svetala 90C-4
Podešavanja svetala—svetla haube/pojasne linije 90C-4
Podešavanja svetala—napredna 90C-4
Svetlo za opasnost i bočna upozoravajuća svetla 90C-5
Signalno svetlo 90C-5
Utičnica sa 7 pinova (osvetljenje verzije A) 90C-6
Utičnica sa 7 pinova (osvetljenje verzije B) 90C-6
Svetla prikolice 90C-6

Dodatna oprema
Konzola sa desne strane 90D-1
Skladištenje CommandARM 90D-2
Stub u prednjem desnom uglu 90D-2
Stub u zadnjem levom uglu 90D-3
Stub u zadnjem desnom uglu 90D-3
Ugradnja antene za sinhronizaciju mašine 90D-4
Frižider i kutija za hlađenje/skladište 90D-4
Zaštita od sunca 90D-4
Odeljci za skladištenje 90D-5
Stativi nosača monitora 90D-5
Izlaz u slučaju nužde 90D-5
Montiranje antene sa službenim/civilnim opsegom talasa i/ili radija 90D-6
Montaža Starfire prijemnika 90D-7
Montiranje RTK radija (kinematski radio u realnom vremenu) 90D-7
Priključak priključnog uređaja 90D-8
Ethernet priključak priključnog uređaja 90D-8
Priključci sistema autonomije 90D-8
RS232 priključak za serijsku komunikaciju 90D-9
Priključak kablovskog snopa AutoLoad [strugač] 90D-9
Kutija za lanac 90D-9

HVAC
Podešavanja HVAC—pristup 90E-1
HVAC podešavanja 90E-1

Strana

HVAC podešavanja — automatsko upravljanje klimatizacijom 90E-2
HVAC podešavanja — podešavanje temperature 90E-2
HVAC podešavanja—režim protoka vazduha 90E-3
Podešavanja HVAC—brzina ventilatora 90E-3
HVAC podešavanja — sistem za klimatizaciju 90E-4

Radne karakteristike balasta

Opšte informacije o postavljanju balasta 100-1
Opšte smernice 100-1
Opšte smernice za podelu težine 100-3
Opcije balasta 100-3
Merenje proklizavanja 100-4
Upotreba jednog Quik-Tatch tega 100-5
Korišćenje tega za prenosni točak 100-6
Smernice za priključne uređaje 100-7
Izračunavanje paketa balasta traktora 100-7
Tabela težine traktora bez balasta 100-9

Transport

Tabela težine—uska gusenica (ako je deo opreme) [Ag] 110-1
Vožnja traktora po putevima 110-2
Produženi transport na putu 110-2
Vučena masa 110-3
Vučeni tereti i transport sa balastom 110-4
Transport zadnjih montiranih priključnih uređaja sa balastom 110-4
Korišćenje sigurnosnih lanaca 110-4
Tačke vuče 110-5
Transport na teretnom vozilu 110-5
Traktor sa gusenicama sa osovinom produžene širine za utovar [Ag] 110-8
Režim vuče—motor će se pokrenuti 110-10
Režim vuče—motor neće da startuje 110-10
Izvlačenje zaglavljenog traktora 110-12

Gorivo, maziva i rashladno sredstvo – opšte informacije

Odredite tip motora traktora 200-1
Minimiziranje efekata hladnog vremena na dizel motore 200-1
Filteri za ulje 200-2

Gorivo

Dizel gorivo 200A-1
Dodatni aditivi za dizel gorivo 200A-1
Biodizel gorivo 200A-2
Mazivost dizel goriva 200A-3
Rukovanje i skladištenje dizel goriva 200A-3
Punjenje rezervoara za gorivo 200A-4
Ispitivanje dizel goriva 200A-5
Filteri goriva 200A-5

Tečnost za izduvne gasove dizel motora (DEF)

Rezervoar za dolivanje DEF tečnosti—motor finalnog nivoa 4/faze V 200B-1
Tečnost za dizel izduvne gasove (DEF) – Za korišćenje u motorima opremljenim sa selektivnom katalitičkom redukcijom (SCR) 200B-2
Skladištenje tečnosti izduva dizel motora (DEF) 200B-2
Dopuna rezervoara za tečnost za dizel izduvne gasove (DEF) 200B-3
Testiranje DEF tečnosti (Diesel Exhaust Fluid - tečnost koja omogućava selektivnu katalitičku redukciju) 200B-3
Zbrinjavanje DEF tečnosti (Diesel Exhaust Fluid - tečnost koja omogućava selektivnu katalitičku redukciju) 200B-4

Motorno ulje

Servisni interval za ulje dizel motora za rad na velikim visinama 200C-1
Motorno ulje John Deere Break-In Plus — prelazni nivo 4, konačni nivo 4, faza IIIB, faza IV i faza V 200C-1
Motorno ulje za dizel motore — Tier 2 i Stage II 200C-1
Servisni intervali za zamenu motornog ulja i filtera — motori Tier 2 i Stage II 200C-2
Motorno ulje za dizel motore — nivo 3 i faza IIIA 200C-3
Servisni intervali za zamenu motornog ulja i filtera — nivo 3 i faza IIIA — motori PowerTech Plus 200C-3
Motorno ulje za dizel motore — prelazni Tier 4, konačni Tier 4, Stage IIIB, Stage IV i Stage V 200C-4
Intervali za servisiranje motornog ulja i filtera – prelazni nivo 4, finalni nivo 4, faza IIIB, faze IV i motori faze V 200C-4

Rashladno sredstvo motora

Rashladno sredstvo za dizel motore (motori sa mokrim košuljicama cilindra) 200D-1
John Deere Cool-Gard II Coolant Extender 200D-2
Rad u toplim klimatskim uslovima 200D-2
Kvalitet vode za mešanje sa koncentratom rashladnog sredstva 200D-2
Ispitivanje tačke zamrzavanja rashladnog sredstva 200D-3
Odlaganje rashladnog sredstva 200D-3

Druga maziva

Ulje za menjač i hidraulični sistem 200E-1
Upotreba ulja za menjač i hidraulični sistem 200E-1
Višenamensko mazivo za rad pod ekstremnim pritiskom (EP) 200E-1
Skladištenje maziva 200E-2
Mešanje maziva 200E-2

Servis – opšte informacije

Pregled servisnih odeljaka 210-1
Servisni zadaci obavljeni po potrebi 210-1
Utvrđivanje statusa emisija motora traktora 210-1
Otvaranje haube 210-1
Uklanjanje ploče za pristup motoru 210-2
Uklanjanje prednjeg bočnog štitnika motora 210-2
Uklanjanje zadnjeg bočnog štitnika motora 210-2

Strana

Skidanje zadnjeg panela kabine 210-3
Pristup odeljku akumulatora 210-3
Podizanje traktora dizalicom – tačke za podizanje i mesto postavljanja podupirača 210-4
Servisiranje i priključivanje nastavaka STC (Snap-to-Connect) spojnica 210-6
Upotreba uređaja za pranje pod visokim pritiskom 210-7
Kalibracija menjača 210-7
Prekid kalibracije menjača 210-10
Nemojte da modifikujete sistem za napajanje gorivom 210-10
Odzračivanje sistema za napajanje gorivom 210-10
Raspoznavanje pričvršćivača sa cink oblogom 210-11
Metričke vrednosti momenta zatezanja zavrtanja (sa navrtkom i bez nje) 210-11
Objedinjene inčne vrednosti momenata zatezanja zavrtanja (sa navrtkom i bez nje) 210-12

Servis – razrada (na 100 radnih sati ili manje)
Obavljanje servisa u toku razrade 210A-1
Obavljanje razrade sistema gusenica 210A-1

Servis – tabele evidencije
Pregled tabela evidencija servisiranja 210B-1
Tabela servisnih intervala 210B-1
Tabela evidencije servisiranja 210B-3

Servis—čišćenje
Čišćenje rezervoara tečnosti za dizel izduvne gasove (DEF) 220A-1
Filter grla za dolivanje rezervoara DEF tečnosti 220A-1
Spoljašnjost traktora 220A-2
Čišćenje ekrana 220A-2
Rashladni sistem motora 220A-2
Senzor radara sa dvostrukim snopom 220A-3
Opcioni separator vode iz goriva 220A-4
Priključak priključnog uređaja 220A-4

Servis—provera
Nivo rashladnog sredstva motora 220B-1
Tačka mržnjenja rashladnog sredstva motora .. 220B-1
Separator vode ugorivu 220B-2
Odeljci motora i izduvnog sistema 220B-2
Sistem za klimatizaciju 220B-3
Otvor za kontrolu curenja pumpe za vodu motora 220B-3
Korito rezervoara za gorivo 220B-3
Nivo motornog ulja 220B-4
Nivo ulja u hidrauličnom sistemu 220B-4
Poravnanje gusenica 220B-5
Zategnutost gusenice 220B-7
Istrošenost gusenice i nakupljanje otpadaka ..220B-10
Podnožje 220B-11
Čaure vešanja kabine 220B-11
Odbojni graničnici za artikulaciju podnožja 220B-12
Pogonski točkovi, središnji valjci i prenosni točkovi 220B-12
Nivo ulja u glavčini točka središnjeg valjka i prenosnog točka 220B-13
Zazor strugača pogonskog točka 220B-14

Strana

Sekundarna kočnica 220B-14
PARKIRNI sistem menjača 220B-14
Sistem za usisavanje vazduha u motor — motor nivoa 2/ faze II 220B-15
Sistem za usisavanje vazduha u motor— motor finalnog nivoa 4/faza V ili nivoa 3/ faza IIIa 220B-15
Sigurnosni pojasevi 220B-16
Pomoćni pogonski remen i zatezač pogonskog remena motora 220B-16
Zazor ventila motora 220B-17
Zazor nosača vešanja (uska gusenica) 220B-17
Sistem senzora stanja prednjeg pogonskog vratila (FDH) 220B-18
Kalibracija senzora vučne poluge (strugač) 220B-18
Habanje vučne poluge 220B-19
Kočnica motora 220B-19

Servis – zatezanje
Pričvršćivači središnjih valjaka, pogonskih i prenosnih točkova 220C-1
Usađeni zavrtnji podupirača vučne poluge 220C-1

Servis—zamena
Remen ventilatora—motori nivoa 2/faze II ili nivoa 3/IIIA 220D-1
Pomoćni pogonski remen motora 220D-1
Motorno ulje i filter 220D-2
Filteri za gorivo 220D-3
Opcionalni uložak filtera separatora vode iz goriva (ako je deo opreme) 220D-4
Filteri oduške rezervoara za gorivo 220D-4
Filteri u kabini 220D-5
Primarni i sekundarni filteri vazduha motora —motor finalnog nivoa 4/faze V ili nivoa 3/ faze IIIa 220D-6
Primarni i sekundarni filteri vazduha motora —motor finalnog nivoa 2/faze II 220D-7
Filter SCV kontrolnog ventila 220D-8
Filter oduška rezervoara tečnosti za izduvne gasove dizel motora (DEF) 220D-9
Linijski filter tečnosti za izduvne gasove dizel motora (DEF) 220D-9
Zamenite linijski filter tečnosti izduva dizel motora (DEF) 220D-10
Pristup filteru jedinice za doziranje tečnosti za izduvne gasove dizel motora (DEF) 220D-12
Zamenite jedinicu filtera za doziranje tečnosti za izduvne gasove dizel motora (DEF) 220D-12
Ulje i filteri hidrauličnog sistema 220D-13
Rashladno sredstvo motora 220D-17
Prigušivač kolenastog vratila motora 220D-19
Kardanski zglobovi prednjeg pogonskog vratila 220D-19

Servis – podmazivanje
Osovinice podizne poluge za teške uslove rada (opciono) 220E-1
Osovinice šarke 220E-1
Osovinice upravljača 220E-1
Prenosnik snage (PTO) pogonske osovine 220E-2
Cilindra zatezača gusenice 220E-2
Ležajevi rukavca za teške uslove rada 220E-2
Ležajevi donjeg pogonskog sklopa 220E-3

Strana

Zadnja poteznica 220E-3
Podizni cilindri i oscilujuće vratilo 220E-4

Servis—električni sistem
Servis — pregled električnog sistema 220F-1
Zavarivanje u blizini elektronskih upravljaèkih jedinica 220F-1
Održavanje priključaka elektronske upravljačke jedinice u čistom stanju 220F-1
Korišćenje komprimovanog vazduha 220F-2
Upotreba uređaja za pranje pod visokim pritiskom 220F-2
Odvajanje akumulatora 220F-2
Servisiranje akumulatora i priključaka 220F-2
Centar opterećenja – kabina 220F-3
Razvodna kutija – prednja 220F-6
Pristup glavnim osiguračima 220F-7
Pristup relejima modula releja za napajanje priključnog uređaja 220F-7
Bezbedno rukovanje halogenim sijalicama 220F-8
Usmeravanje prednjih svetala 220F-8
Podešavanje svetala na prednjoj rešetki 220F-10
Zamena halogenih sijalica 220F-11
Zamena sklopa prednjeg HID/LED svetla 220F-11
Zamena pojasne linije radnih svetala napred/nazad 220F-11
Zamena sijalice stop svetla ili žmigavca 220F-12
Zamena svetla na krovu kabine 220F-13
Zamena ugaonog svetla kabine 220F-13
Zamena signalnog svetla 220F-13
Zamena gabaritnog svetla kraka 220F-15
Zamena svetla na svodu kabine 220F-15
Zamena sijalice svetla prikolice 220F-15

Lociranje i otklanjanje neispravnosti – postupci
Karakteristike lociranja i otklanjanja neispravnosti 300A-1
Električni sistem 300A-1
Motor 300A-2
Poteznica 300A-5
Hidraulični sistem 300A-7
Platforma za rukovaoca 300A-8
Selektivni upravljački ventil (SCV) 300A-9
Sistem upravljanja 300A-11
Rad traktora 300A-12
Menjač 300A-12

Lociranje i otklanjanje neispravnosti – dijagnostičke šifre grešaka (DTC)
Upozorenja za ZAUSTAVLJANJE, servisiranje i informacije na CommandCenter 300B-1
Pristup dijagnostičkim šiframa grešaka 300B-1

Servis – Skladištenje
Postavljanje traktora u skladište 400-1
Izvoženje traktora iz skladišta 400-1

Tehnički podaci
Motor 500A-1
Zapremine 500A-3
Hidraulični sistem 500A-4

Strana

Menjač i pogonski sklop 500A-4
Priključno vratilo [Ag], poteznica [Ag] i vučna poluga 500A-6
Električni sistem 500A-6
Integrisana tehnologija 500A-6
Ukupne dimenzije 500A-7
Opterećenja/tegovi traktora 500A-9
Nivo zvuka (EU 1322/2014) 500A-10
Nivo vibracija 500A-10
Klasifikacija kabine u skladu sa EN 15695-1 (za primene hemikalija za zaštitu useva i tečnih veštačkih đubriva) (EU 1322/2014) 500A-10
Brzine kretanja—menjač e18 PowerShift 500A-11
Evroazijska ekonomska unija 500A-11
Potrebne informacije vezane za emisiju štetnih gasova 500A-12
Emisije ugljen-dioksida (CO_2) 500A-12
Garantna izjava o kontroli emisije izduvnih gasova za Kinu 500A-13
Obaveštenja i licence softvera trećih lica 500A-14

Identifikacioni brojevi
Identifikacione pločice 500B-1
Identifikacioni broj proizvoda 500B-1
Identifikacioni broj proizvoda (samo za Kinu) 500B-1
Serijski broj motora 500B-2
Serijski broj kabine 500B-2
Serijski broj menjača 500B-2
Serijski broj odložne kutije priključnog vratila [Ag] 500B-3
Serijski broj kvačila priključnog vratila [Ag] 500B-3
Serijski brojevi gusenica 500B-3
Čuvajte dokaze o vlasništvu 500B-4
Sigurno čuvajte mašinu 500B-4

Promena vlasništva
Naredno vlasništvo 600A-1

Pre isporuke
Spisak za proveru pre isporuke 700-1
Kontrolna lista i potvrda o isporuci 700-4

Rečnik

Rečnik korišćenih termina

Stavka	SKRAĆENICA	OPIS
Poljoprivredni traktor	[AG]	Primarna primena traktora
Strugač traktor	[Strugač]	Primarna primena traktora
Sistem za klimatizaciju	A/C (sistem za klimatizaciju)	Sistem koji se koristi za klimatizaciju vazduha u kabini
Automatic PowerShift	APS	Karakteristika menjača
Mreža kontrolera	CAN	Sistem komunikacije koji povezuje elektroniku na vozilu
Jačina struje u amperima za pokretanje po hladnom vremenu	CCA	Odnosi se na sposobnost akumulatora da funkcioniše po hladnom vremenu
Kontrolna jedinica šasije	CCU	Kompjuterizovani sistem za kontrolu traktora
Tečnost za izduvne gasove dizel motora	DEF	Skraćenica
Dizel filter za čestice	DPF	Filter koji sprečava da pepeo i čađ dospeju u atmosferu
Dijagnostičke šifre grešaka	DTC	Šifre koje obaveštavaju operatera da stane, servisira ili informativna upozorenja
Ekonomski režim	ECO	Skraćenica
Upravljačka jedinica motora	ECU	Skraćenica
Obrtaji po minuti motora	o/min motora	Skraćenica
Gallons per Minute (galona po minuti)	gpm	Protok fluida izmeren tokom perioda od 1 minuta
Sistem za globalno pozicioniranje	GPS	Skraćenica
Teški uslovi	HD	Skraćenica
Veliki intenzitet pražnjenja	HID	Tip ksenonskog radnog svetla, koje se koristi za prednje osvetljenje
Grejanje i sistem za klimatizaciju	HVAC	Skraćenica
Međunarodna organizacija za standarde	ISO	Skraćenica
John Deere centralni sistem za pumpanje pneumatika	John Deere CTIS	Skraćenica
Levo	LH	Skraćenica
Litara po minuti	l/min	Protok fluida izmeren tokom perioda od 1 minuta
Svetlosna dioda	LED lampica	Skraćenica
Strujno kolo niske temperature	LTC	Skraćenica
Maksimalna težina balasta	MBW	Skraćenica
Mehanički pogon prednjih točkova	MFWD	Gonjena prednja osovina koja mehaničkim putem dobija pogon od menjača
Identifikacioni broj proizvoda	PIN	Serijski broj povezan sa identifikacijom traktora
Menjač PowerShift	PST	Skraćenica
Upravljačka jedinica menjača EVT/ eAutoPowr	PTE	Skraćenica
Upravljačka jedinica menjača IVT/ AutoPowr	PTI	Skraćenica
Priključno vratilo	Priključno vratilo	Skraćenica
Upravljačka jedinica menjača PowerShift	PTP	Kompjuterizovani sistem za upravljanje funkcijama stepena prenosa IVT menjača
Konstrukcija za zaštitu od prevrtanja	ROPS	Skraćenica
Desni	Desna	Skraćenica
Obrtaji u minutu	o/min	Skraćenica
Udruženja automobilskih inženjera	SAE	Organizacija za inženjerske standarde
Selektivni upravljački ventil	SCV	Uređaj koji se koristi za upravljanje spoljnim hidrauličnim funkcijama
Sistem pritiska u pneumaticima	TPS	Skraćenica
Napon klase B	VC-B	Skraćenica

RX32825,000179D-A6-29JUN22

Prepoznavanje bezbednosnih informacija



T81389—UN—28JUN13

Ovo je simbol upozorenja za bezbednost. Kada vidite ovaj simbol na vašoj mašini ili u ovom uputstvu, budite na oprezu zbog moguće povrede.

Pridržavajte se preporučenih mera predostrožnosti i praksi bezbednog rada.

DX,ALERT-A6-03OCT22

Razumevanje signalnih reči

⚠ OPASNOST

⚠ UPOZORENJE

⚠ PAŽNJA

TS187—A6—08SEP03

OPASNOST; signalna reč OPASNOST ukazuje na opasnu situaciju koja, ako se ne izbegne, može dovesti do smrti ili ozbiljne povrede.

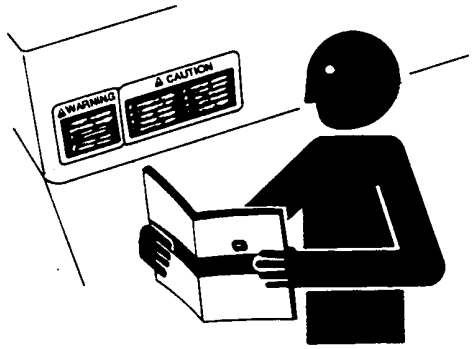
UPOZORENJE; signalna reč UPOZORENJE ukazuje na opasnu situaciju koja, ako se ne izbegne, može dovesti do smrti ili ozbiljne povrede.

OPREZ; signalna reč OPREZ ukazuje na opasnu situaciju koja, ako se ne izbegne, može dovesti do manje ili osrednje povrede. OPREZ se takođe može koristiti da upozori protiv nebezbednih postupaka pri događajima koji bi mogli dovesti do telesnih povreda.

Signalna reč—OPASNOST, UPOZORENJE ili PAŽNJA —koristi se sa simbolom sigurnosnog upozorenja. OPASNOST označava najozbiljnije opasnosti. Sigurnosni znaci OPASNOST ili UPOZORENJE nalaze se pored određenih opasnosti. Opšte predostrožnosti su navedene na sigurnosnim znacima PAŽNJA. PAŽNJA takođe obraća pažnju na bezbednosne poruke u ovom priručniku.

DX,SIGNAL-A6-05OCT16

Sledite bezbednosna uputstva



TS201—UN—15APR13

Pažljivo pročitajte sve poruke o bezbednosti u ovom uputstvu i na bezbednosnim oznakama na vašoj mašini. Držite bezbednosne oznake u dobrom stanju. Zamenite bezbednosne oznake koje su oštećene ili nedostaju. Pobrinite se da nove komponente opreme i rezervni delovi uključe ažurne bebednosne oznake. Zamenske bezbednosne oznake dostupne su kod kompanije John Deere.

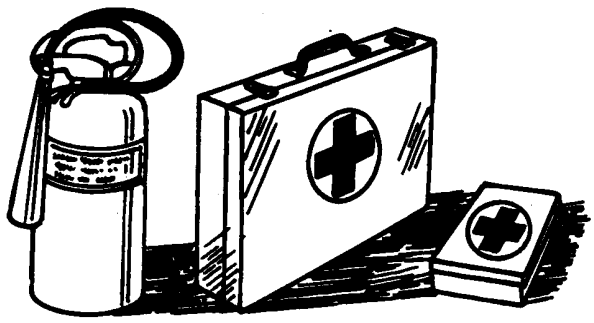
Na delovima i komponentama dobavljača mogu postojati dodatne bezbednosne informacije koje nisu navedene u ovom priručniku za rukovaoca.

Naučite kako da rukujete mašinom i kako pravilno da koristite kontrole. Nemojte dozvoliti da bilo ko rukuje mašinom bez uputstava.

Održavajte mašinu u ispravnom stanju. Neovlašćeno prepravljanje mašine može da ošteti funkcije i/ili smanji bezbednost i da utiče na radni vek mašine.

DX,READ-A6-01AUG22

Pripremite se za vanredne situacije



TS291—UN—15APR13

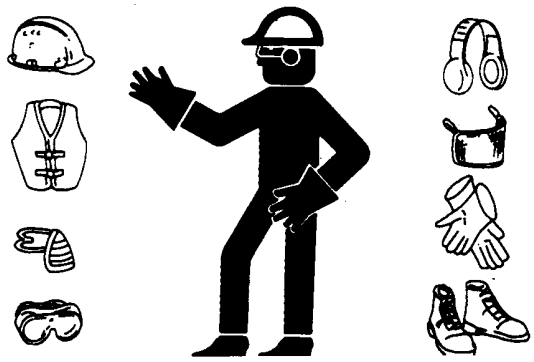
Budite pripravni ako izbije požar.

Držite pri ruci komplet za prvu pomoć i aparat za gašenje požara.

Čuvajte, pored svog telefona, brojeve telefona lekara, domova zdravlja, bolnica i vatrogasnih službi.

DX,FIRE2-A6-03MAR93

Nosite zaštitnu odeću



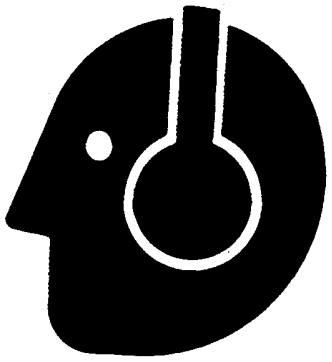
TS206—UN—15APR13

Nosite usku odeću i bezbednosnu opremu koje odgovaraju poslu koji obavljate.

Bezbedno rukovanje opremom zahteva punu pažnju rukovaoca. Nemojte da nosite slušalice za radio ili vokmen u toku rukovanja mašinom.

DX,WEAR2-A6-03MAR93

Zaštitite od buke



TS207—UN—23AUG88

Postoji mnogo varijabli koje utiču na opseg nivoa zvuka, uključujući konfiguraciju mašine, stanje i nivo održavanja mašine, površinu tla, radnu okolinu, radne cikluse, ambijentalnu buku i priključne mašine.

Izlaganje glasnoj buci može dovesti do oštećenja ili gubitka sluha.

Uvek nosite odgovarajuću zaštitu sluha. Nosite odgovarajuću zaštitnu opremu kao što su štitnici ili čepovi za uši kako biste se zaštitili od neprijatnih glasnih zvukova.

DX,NOISE-A6-03OCT17

Bezbedno rukovanje gorivom — sprečavanje požara



TS202—UN—23AUG88

Oprezno rukujte sa gorivom: ono je veoma zapaljivo. Nemojte dopunjavati gorivo u mašinu kada pušite ili kada ste blizu otvorenog plamena ili izvora iskrenja.

Uvek isključite motor pre dosipanja goriva. Punite rezervoar za gorivo na otvorenom.

Sprečite požar tako što ćete mašinu čistiti od nakupljene prljavštine, maziva i naslaga. Uvek obrišite gorivo koje ste prosuli.

Koristite samo odobrene posude za gorivo za transportovanje zapaljivih tečnosti.

Nikada nemojte puniti posudu za gorivo u dostavnom vozilu sa plastičnim koritom tovarnog sanduka. Uvek postavite posudu sa gorivom na zemlju pre dopunjavanja. Neka pištolj automata za sipanje goriva bude u kontaktu sa posudom za gorivo pre skidanja poklopca posude. Držite pištolj automata za sipanje goriva u kontaktu sa ulazom posude za gorivo u toku sipanja goriva.

Nemojte skladištiti posudu sa gorivom na mestu gde je izložena otvorenom plamenu, varnicama ili kontrolnom plamenu kao npr. u opsegu uređaja za grejanje vode ili drugih uređaja.

DX,FIRE1-A6-12OCT11

Bezbedno rukovanje tečnošću za startovanje



TS1356—UN—18MAR92

Fluid za startovanje je veoma zapaljiv.

Dok je upotrebljavate, pazite da ne dođe u dodir sa varnicama i plamenom. Tečnost za startovanje držite na dovoljno velikoj udaljenosti od baterija/akumulatora i kablova.

Da biste sprečili slučajno pražnjenje za vreme skladištenja limenke pod pritiskom, na posudu stavite čep i čuvajte je na hladnom, zaštićenom mestu.

Posudu tečnosti za startovanje ne izlažite vatri niti je probijajte.

Tečnost za startovanje ne upotrebljavajte na motorima sa dizel-svećicama ili sa grejačem usisa.

DX,FIRE3-A6-14MAR14

Sprečavanje požara

Da bi se smanjio rizik od požara vaš traktor treba da bude podvrgnut redovnim pregledima i čišćenju.

- Ptice i druge životinje mogu sagraditi gnezda ili nagomilati druge zapaljive materijale u motornom prostoru ili u izduvnom sistemu. Traktor treba da bude pregledan i očišćen svakog dana pre prvog korišćenja.
- U toku normalnog rada može se desiti nagomilavanje trave, usevnog materijala i drugih otpadaka. Ovo se posebno događa kada se radi u veoma sušnim uslovima ili uslovima kada je usevni materijal nošen vetrom ili je prisutna prašina nastala usled žetve. Bilo koje naslage se moraju ukloniti a bi se obezbedilo pravilno funkcionisanje mašine i smanjio rizik od požara. Traktor se mora pregledati i čistiti periodično u toku dana.
- Redovno i potpuno čišćenje traktora kombinovano sa drugim ustaljenim postupcima održavanja nabrojanim u Priručniku za rukovaoca, znatno smanjuje rizik od požara i šanse za skupoceno vreme zastoja.
- Nemojte skladištiti posudu sa gorivom na mestu gde je izložena otvorenom plamenu, varnicama ili kontrolnom plamenu kao npr. u opsegu uređaja za grejanje vode ili drugih uređaja.
- Učestalo proveravajte vodove goriva, rezervoar, poklopac i cevne nastavke na oštećenja ili curenje. Zamenite ako je potrebno.

Poštujte sve radne i bezbednosne postupke označene nalepnicama na mašini i u Priručniku za rukovaoca. Vodite računa o vrelim delovima motora i izduvnog sistema u toku pregleda ili čišćenja. Pre obavljanja pregleda ili čišćenja, uvek isključite motor, postavite menjač u PARKIRNI položaj ili aktivirajte parkirnu kočnicu i izvucite ključ iz kontakt brave. Vađenje ključa iz kontakt brave će sprečiti druga lica da startuju traktor u toku pregleda ili čišćenja.

DX,WW,TRACTOR,FIRE,PREVENTION-A6-12OCT11

U slučaju požara



TS227—UN—15APR13

PAŽNJA: Sprečite telesne povrede.

Odmah zaustavite mašinu pri prvom znaku požara. Požar se može prepoznati po mirisu dima ili vidljivim plamenom. Zbog toga što vatra brzo napreduje i širi se, odmah napustite mašinu i pomerite se na bezbednu udaljenost od vatre. Nemojte se vraćati na mašinu! Na prvom mestu je bezbednost.

Pozovite vatrogasnu službu. Prenosni aparat za gašenje požara može ugasiti ili lokalizovati malu vatru dok ne stigne vatrogasna služba; ali prenosni aparat za gašenje požara ima ograničenja koja se odnose na njegovo dejstvo. Uvek na prvo mesto stavite bezbednost rukovaoca i lica u blizini. Ako pokušavate da ugasite požar, vetar treba da vam duva u leđa i da imate slobodan požarni put tako da se možete brzo udaljiti ako ne možete da ugasite požar.

Pročitajte uputstva za gašenje požara i budite upoznati sa mestom gde se ona nalaze, delovima i postupcima pre nego što se požar dogodi. Lokalna vatrogasna služba ili distributeri protivpožarne opreme mogu da vam ponude preporuke i izvođenje protivpožarne obuke.

Ako na vašem aparatu za gašenje požara ne postoje uputstva, sledite ove opšte smernice:

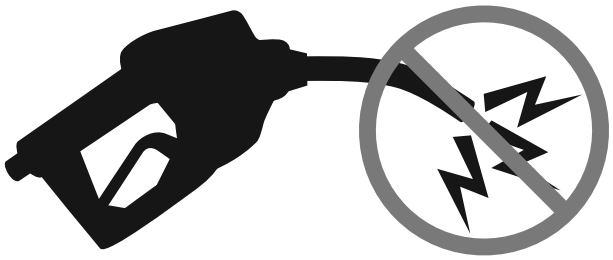
1. Izvucite uvlaku. Držite aparat za gašenje požara tako da je prskalica okrenuta dalje od vas i oslobodite mehanizam za blokiranje.
2. Usmerite nisko. Usmerite aparat za gašenje požara na osnovu vatre.
3. Polako i ravnomerno stisnite ručicu.
4. Okrećite prskalicu sa strane na stranu.

DX,FIRE4-A6-22AUG13

Izbegnite rizik statičkog elektriciteta kod punjenja sa gorivom



RG22142—UN—17MAR14



RG21992—UN—21AUG13

Uklanjanje sumpora i drugih jedinjenja u dizel gorivu s ultra niskom sadržinom sumpora (ULSD), smanjuje njegovu provodljivost i povećava njegovu moć sakupljanja statičkog naboja.

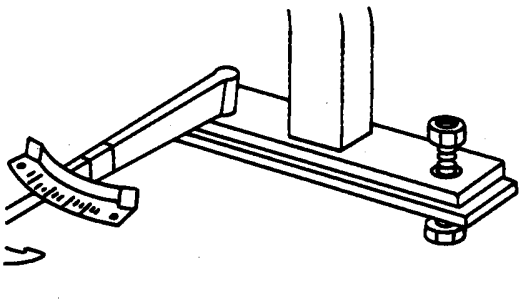
Rafinerije su možda tretirale gorivo sa antistatičkim aditivima. Međutim, postoje mnogi faktori koji mogu da smanje efikasnost tih aditiva tokom vremena.

Statički naboj može da se nagomila u ULSD gorivu dok teče kroz sistem goriva. Pražnjenje statičkog elektriciteta kada su prisutna isparenja moglo bi dovesti do vatre ili eksplozije.

Zato je važno da se obezbedi da se ceo sistem koji se koristi za punjenje gorivom vašeg stroja (snabdevanje rezervoara, prenosna pumpa, dovodno crevo, mlaznice i drugo) budu ispravno uzemljeni i međusobno spojeni. Konsultujte se sa vašim dobavljačem goriva ili sistema za gorivo, kako biste obezbedili da je sistem za isporuku u skladu sa standardima ispravnog uzemljenja i povezivanja.

DX,FUEL,STATIC,ELEC-A6-12JUL13

Briga o pravilnoj montaži ROPS-a



TS212—UN—23AUG88

Proverite da li su svi delovi ponovo ispravno ugrađeni ukoliko ste konstrukciju za zaštitu pri prevrtanju (ROPS) otpustili ili skinuli iz nekog razloga. Zategnite montažne zavrtnje na propisani momenat zatezanja.

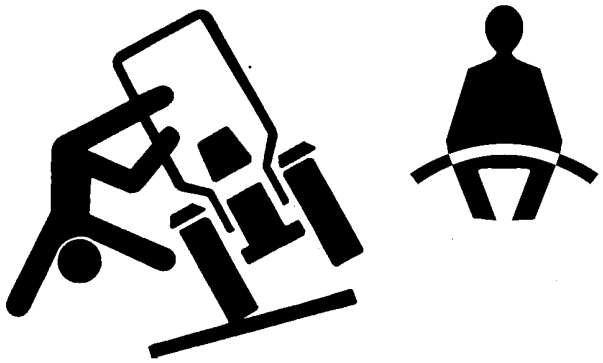
Zaštita koju pruža ROPS će biti umanjena ukoliko je ROPS strukturno oštećen, ako je povezan sa slučajem prevrtanja ili na bilo koji način izmenjen varenjem, savijanjem, bušenjem ili sečenjem. Oštećeni ROPS treba zameniti, a ne ponovo koristiti.

Sedište je deo sigurnosne zone ROPS-a. Zamenite ga samo sa sedištem koje je John Deere odobrio za korišćenje u vašem traktoru.

Bilo kakva prepravka ROPS-a mora biti odobrena od strane proizvođača.

DX,ROPS3-A6-12OCT11

Koristite pravilno sklopive strukture ROPS-a i sigurnosnog pojasa



TS1729—UN—24MAY13

Izbegnite povrede od gnječenja ili smrt u toku prevrtanja.

- Ukoliko ova mašina ima konstrukciju za zaštitu pri prevrtanju (ROPS), držite ROPS u posve izvučenoj i blokiranoj poziciji. Koristite sigurnosni pojas kada radite sa konstrukcijom ROPS u posve izvučenoj poziciji.
  - Držite rezu i povucite pojas preko tela.

- Umetnite rezu u bravu. Slušajte dok se ne čuje "klik".
- Povucite sigurnosni pojas da biste se uverili da je pojas dobro pričvršćen.
- Sigurnosni pojas udobno podesite preko kukova.

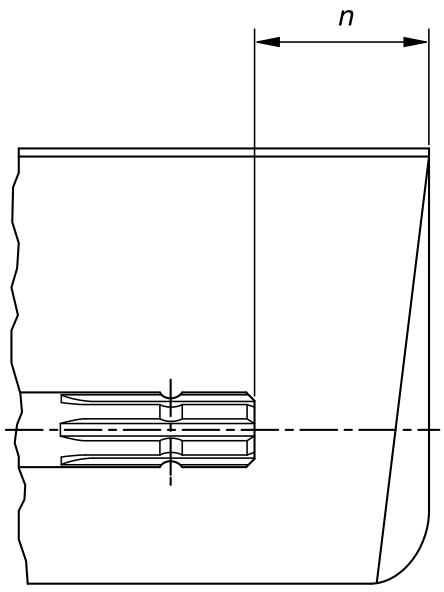
- Ukoliko ova mašina radi sa preklopljenim ROPS-om (npr. da biste ušli u nisku zgradu), vozite sa velikim oprezom. NEMOJTE da koristite sigurnosni pojas kada je ROPS sklopljen.
- Vratite ROPS u podignutu, sasvim izvučenu poziciju čim mašina radi pod normalnim uslovima.

DX,FOLDROPS-A6-22AUG13

Držite se dalje od rotirajućih pogonskih linija



TS1644—UN—22AUG95



H96219—UN—29APR10

Zaplitanje u rotirajuću pogonsku liniju može prouzrokovati teške povrede ili smrt.

Pazite da su glavni štitnik priključnog vratila traktora i štitnici svih komponenti pogona uvek na svome mestu.

Proverite da li se štitnici rotirajućih elemenata slobodno okreću.

Koristite samo ona kardanska priključna vratila koja imaju odgovarajuće zaštitnike i štitnike.

Nosite odeću koja prianja uz telo. Zaustavite motor i osigurajte da je pogonska linija priključnog vratila zaustavljena pre nego što vršite prilagođavanje, priključivanje ili čišćenje opreme kojoj je pogon priključno vratilo.

Nemojte instalirati ni jedan adapter između traktora i primarnog priključnog uređaja priključnog vratila koji će 1000 o/min snage traktorskog vratila sprovesti na 540 o/min priključnog uređaja pri brzinama većim od 540 o/min.

Nemojte instalirati ni jedan adapter koji é dovesti do toga da deo rotirajućeg vratila priključnog uređaja, traktorsko vratilo ili sam adapter budu nezaštićeni. Traktorski glavni štitmik treba da prekriva kraj klinastog vratila i daodati adaptor kao što je navedeno na tabeli.

Ugao pod kojim primarni priključni uređaj priključnog vratila može biti nagnut može biti smanjen u zavisnosti od oblika i veličine glavnog štitnika traktora i oblika i veličine zaštite na primarnom priključnom uređaju priključnog vratila.

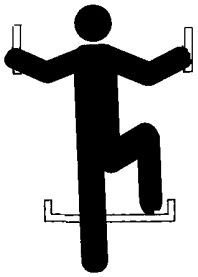
Ne podižite priključne uređaje na visinu na kojoj mogu oštetiti glavni štitnik traktora ili zaštitu primarnog priključnog uređaja priključnog vratila. Ako je potrebno odvojite pogonske linije priključnog vratila da biste podigli priključni uređaj. (Pogledajte Priključivanje/odvajanje pogoskih linija priključnog vratila)

Kada koristite priključno vratilo tipa 3/4 uglovi naginjanja i okretanja mog se smaniti u zavisnosti od tipa glavnog štitnika priključnog vratila i držača spojnica.

Tip priključnog vratila	Prečnik	Žlebovi	n ± 5 mm (0.20 in.)
1	35 mm (1,378 in.)	6	85 mm (3,35 in.)
2	35 mm (1,378 in.)	21	85 mm (3,35 in.)
3	45 mm (1,772 in.)	20	100 mm (4,00 in.)
4	57,5 mm (2,264 in.)	22	100 mm (4,00 in.)

DX,PTO-A6-28FEB17

Pravilno korišćenje stepenica i rukohvata



T133468—UN—15APR13

Sprečite padove sa mašine kada se penjete ili silazite. Održavajte kontakt u 3 tačke sa stepenicima, rukohvatima i ogradom stepeništa.

Obratite posebnu pažnju kada postoje klizavi uslovi usled blata, snega ili vlage. Održavajte stepenice čistim, bez masti ili ulja. Nikada ne skačite kada napuštate mašinu. Nikada se ne penjite ili silazite sa mašine u pokretu.

DX,WW,MOUNT-A6-12OCT11

Pročitajte priručnike za rukovaoce za ISOBUS upravljače

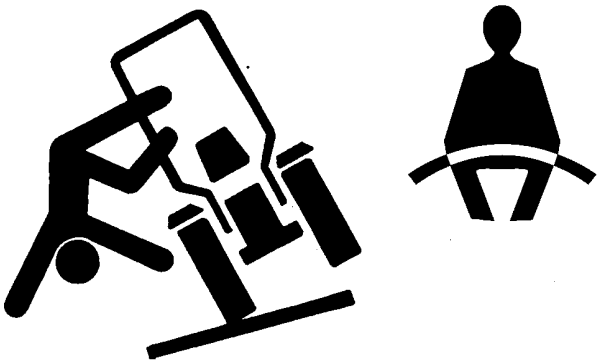
Osim za GreenStar, ovaj displej se može koristiti i kao uređaj za prikazivanje za svaki ISOBUS upravljač koji ispunjava standard ISO 11783. Displej podržava mogućnost upravljanja ISOBUS priključnim uređajima. Kada se koristi na ovaj način, informacije i funkcije upravljanja koje se nalaze na displeju obezbeđuje ISOBUS upravljač i one su odgovornost proizvođača ISOBUS upravljača.

Neke od ovih funkcija mogu da dovedu do rizika za rukovaoca ili posmatrača. Pročitajte Priručnik za rukovaoca koji obezbeđuje proizvođač ISOBUS upavljača, te pročitajte sve bezbednosne poruke u priručniku i na proizvodu ISOBUS upravljaču pre upotrebe.

NAPOMENA: ISOBUS se odnosi na standard ISO 11783.

DX,WW,ISOBUS(T)-A6-04APR22

Pravilno korišćenje sigurnosnog pojasa



TS1729—UN—24MAY13

U slučaju prevrtanja izbegavajte povrede izazvane sudarom ili smrt.

Ova mašina je opremljena konstrukcijom za zaštitu pri prevrtanju (ROPS). KORISTITE sigurnosni pojas kada radite sa ROPS-om.

- Držite kopču i povucite sigurnosni pojas preko tela.
- Umetnite rezu u bravu. Slušajte dok se ne čuje klik.
- Povucite kopču sigurnosnog pojasa da biste se uverili da je pojas bezbedno pričvršćen.
- Udobno postavite sigurnosni pojas preko kukova.

Zamenite kompletan sigurnosni pojas ako montažni sklop, kopča, pojas ili naprava za uvlačenje pokazuju znake oštećenja.

Proveravajte sigurnosni pojas i njegov montažni sklop barem jednom godišnje. Pri tome treba obratiti posebnu pažnju na mesta učvršćenja ili oštećenja na pojasu, kao npr. rezove, ispadanje vlakana, izrazitu istrošenost, promenu boje ili habanjem istrošena mesta. Zamenu vršiti isključivo rezervnim delovima koji odgovaraju specifikacijama za vašu mašinu.

DX,ROPS1-A6-22AUG13

Bezbedno korišćenje traktora

Opasnost od nesreće možete da smanjite ako se pridržavate ovih jednostavnih mera predostrožnosti:

- Koristite traktor samo za poslove za koje je predviđen, npr. za guranje, povlačenje, vuču, aktiviranje i transport razne izmenljive opreme predviđene za obavljanje poljoprivrednih radova.
- Rukovaoci moraju da budu mentalno i fizički sposobni da pristupe platformi za rukovaoca i/ili upravljačkim elementima, kao i da bezbedno i pravilno upravljaju mašinom.
- Nipošto nemojte da upravljate mašinom ako ste rastrojeni, iznureni ili narušenog zdravlja. Pravilan rad mašine zahteva potpunu pažnju i svesnost rukovaoca.

- Nije predviđeno da se ovaj traktor koristi kao rekreaciono vozilo.
- Pročitajte ovaj priručnik za rukovaoca pre rukovanja traktorom i pridržavajte se uputstava za rukovanje i bezbednost koja su data u priručniku i postavljena na traktor.
- Pridržavajte se uputstava za rukovanje i postavljanje balasta datih u priručniku za rukovaoca u vezi sa priključnom opremom/dodacima kao što je prednji utovarivač.
- Pratite uputstva navedena u priručniku za rukovaoca u svakoj montiranoj ili vučnoj mašini ili prikolici. Ne koristite kombinaciju traktor-mašina ili traktor-prikolica osim ako nisu ispraćena sva uputstva.
- Pre startovanja motora ili rukovanja, proverite da nikoga nema u blizini mašine, priključene opreme i radne oblasti.
- Držite se podalje od trodelnog polužnog sistema i prihvatne poteznice (ako je opremljena) kada ih kontrolišete.
- Držite ruke, noge i delove odeće dalje od pokretnih delova.

Saveti za vožnju

- Nikada se ne penjite i ne silazite sa traktora koji se kreće.
- Završite sa svom potrebnom obukom pre nego što upravljate vozilom.
- Držite svu decu i suvišno osoblje dalje od traktora i ostale opreme.
- Nikada se ne vozite traktorom ako ne sedite na sedištu sa sigurnosnim pojasem koje je odobrio John Deere.
- Držite sve zaštitnike i zaštitne limove na mestu.
- Koristite odgovarajuće vizuelne i zvučne signale pri rukovanju na javnim putevima.
- Pomerite se uz ivicu puta pre zaustavljanja.
- Smanjite brzinu pri skretanju, aktiviranju pojedinačnih kočnica ili zaobilaženju opasnih prepreka na neravnom terenu ili strmim nagibima.
- Stabilnost se smanjuje kada su priključni uredi u visokoj poziciji.
- Spojite papučice kočnice zajedno za vožnju po putu.
- Pumpajte pedalom kočnice pri zaustavljanju po klizavim površinama.
- Redovno čistite branike i stranične štitnike (blatobrani) ako su postavljeni. Očistite prljavštinu pre nego što vozite po javnim putevima.

Sedište sa grejačem i ventilacijom

- Previše zagrejan grejač sedišta može da izazove opekotine ili da ošteti sedište. Da biste smanjili rizik od opekotina, oprezno koristite grejač sedišta u dužem periodu, posebno ako rukovalac ne može da oseti promenu temperature ili bol na koži. Nemojte stavljati objekte na sedište, kao što su ćebe, jastuk, prekrivač ili slično, jer to može dovesti do pregrevanja grejača sedišta.

Vuča tereta

- Budite pažljivi pri vuči i zaustavljanju teških tereta. Zaustavni put se povećava sa brzinom i težinom vučenog tereta, i na padinama. Vučeni teret sa ili bez kočnica koji je suviše težak za traktor ili se vuče suviše brzo, može prouzrokovati gubitak kontrole.
- Vodite računa o ukupnoj težini opreme i njenom opterećenju.
- Za vuču tereta koristite samo odobrene spojnice da biste izbegli otpor u zadnjem delu.

Parkiranje i napuštanje traktora

- Pre demontaže, isključite selektivne upravljačke ventile, isključite priključno vratilo, zaustavite motor, spustite priključne uređaje/opremu na zemlju, stavite priključni uređaj/opremu upravljačkih uređaja u neutralnu poziciju i bezbedno angažujete mehanizam parkiranja, uključujući parkirnu blokadu i parkirnu kočnicu. Dodatno, ako je traktor ostao bez nadzora, uklonite ključ.
- Ako ostavite menjač u brzini sa isključenim motorom, NEĆETE sprečiti pomeranje traktora.
- Nikada ne prilazite priključnom vratilu ili priključnoj opremi dok rade.
- Pričekajte da se zaustave sva kretanja pre servisiranja mašine.

Česte nezgode

Nebezbedan rad ili nepravilno korišćenje traktora može imati za posledicu nezgode. Obratite pažnju na opasnosti u radu traktora.

Najčešće nesreće koje uključuju traktor su:

- Prevrtanje traktora
- Sudari sa motornim vozilima
- Nepravilne procedure startovanja
- Hvatanje u osovine priključnog vratila
- Padanje s traktora
- Udarci i prikliještenja pri radu podiznog mehanizma

DX,WW,TRACTOR-A6-08MAY19

Izbegavanje nesreća sa zadnje strane mašine



PC10857XW—UN—15APR13

Pre pomeranja mašine, uverite se da se na putanji mašine ne nalazi ni jedna osoba. Okrenite se i direktno pogledajte da bi ostvarili najbolju moguću preglednost. Iskoristite neko lice da vam signalizira kada vozite unazad ako vam je pogled zaklonjen ili ste blizu mesta zaustavljanja.

Ne oslanjajte se na kameru da odredite rastojanje ako su neka lica ili prepreke iza mašine. Sistem može biti ograničen mnogim faktorima uključujući pravila održavanja, uslove sredine i radni opseg.

DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS-A6-30AUG10

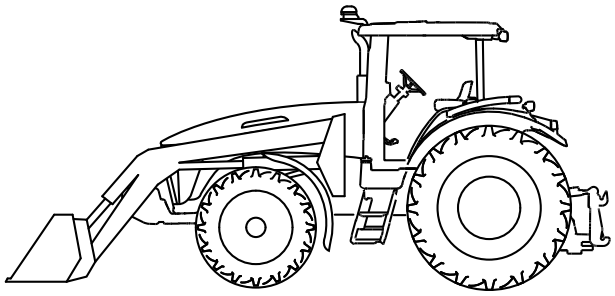
Ograničena upotreba u radu šumarstva

Namenska upotreba traktora John Deere kada se koriste u operacijama šumarstva je ograničena na primene specifične za traktor, kao što su transport, stacionarni radovi kao što su cepanje drva, pogon ili radni priključni uređaji sa priključnim vratilom, hidrauličnim ili električnim sistemima.

To su primene u kojima normalan rad ne predstavlja rizik od pada ili prodiranja predmeta. Bilo koje primene šumarstva izvan navedenih, kao što su prosleđivanje i utovar, zahtevaju nastavak komponenti specifičnih za primenu, uključujući konstrukcije za zaštitu od padajućih objekata (FOPS) i/ili konstrukcije za radnu zaštitu (OPS).

DX,WW,FORESTRY-A6-12OCT11

Bezbedno rukovanje traktorom sa utovarivačem



TS1692—UN—09NOV09

Kada radite sa mašinom sa primenama utovarivača, smanjite brzinu koliko je potrebno da bi osigurali dobru stabilnost traktora i utovarivača.

Da bi izbegli prevrtanje traktora i oštećenje prednjih pneumatika, ne prevozite teret vašim utovarivačem pri brzinama većim od 10 km/h (6 mph).

Da bi izbegli oštećenja traktora ne upotrebljavajte prednji utovarivač ili rezervoar prskalice, ako je traktor opremljen sa 3-metarskom prednjom osovinom.

Nikada nikome ne dozvoljavajte da hoda ili radi ispod podignutog utovarivača.

Nemojte koristiti utovarivač kao radnu platformu.

Nemojte podizati ili nositi bilo šta sa utovarivačem u korpi ili na priključnoj opremi ili uređaju.

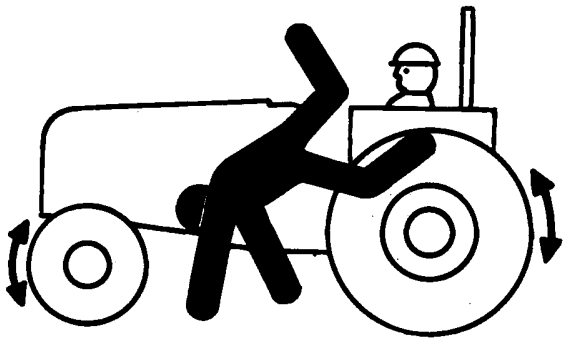
Spustite utovarivač na zemlju pre napuštanja platforme za rukovaoca.

Konstrukcija za zaštitu od prevrtanja (ROPS) ili krov kabine, ako postoji, možda ne obezbeđuju dovoljnu zaštitu od pada tereta na platformu za rukovaoca. Da bi sprečili pad tereta na platformu za rukovaoca, uvek koristite odgovarajuće priključne uređaje za specifične primene (tj. viljuške za đubrivo, viljuške za okrugle bale, fiksatore okruglih bala i hvatače).

Izbalansirajte traktor u skladu sa preporukama za balast u poglavlju PRIPREMA TRAKTORA.

DX,WW,LOADER-A6-18SEP12

Ne vozite druga lica na mašini



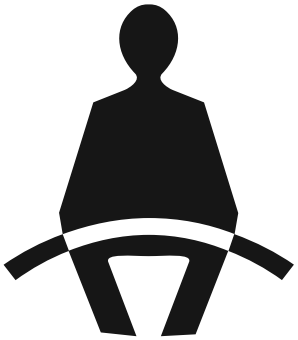
TS290—UN—23AUG88

Samo rukovalac sme da bude na mašini. Ne vozite druga lica na mašini.

Ukoliko se druga lica voze sa Vama na traktoru, mogu se ozlediti naletanjem na prepreke ili mogu pasti sa traktora. Lica koja se voze na mašini takođe ometaju vidik rukovaoca, pa upravljanje mašinom nije bezbedno.

DX,RIDER-A6-03MAR93

Sedište za obuku

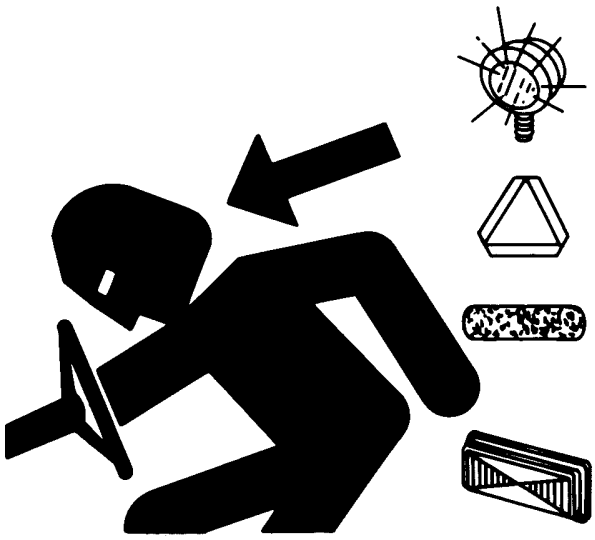


TS1730—UN—24MAY13

Sedište za obuku, ako postoji, je predviđeno samo za obuku rukovaoca ili dijagnostiku problema na mašini.

DX,SEAT,NA-A6-22AUG13

Koristite bezbedna svetla i sredstva



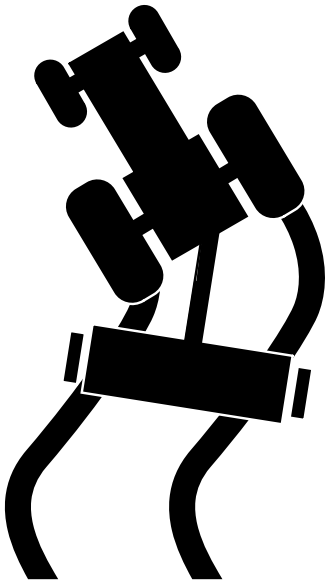
TS951—UN—12APR90

Sprečite sudare na javnim putevima sa drugim učesnicima u saobraćaju, sporovoznim traktorima sa priključenim ili vučenim uređajima i drugim samohodnim mašinama. Redovno proveravajte saobraćaj iza vas, naročito neposredno pre nego što ćete skrenuti, i koristite migavce.

Prednja svetla, trepćuća svetla za upozorenje na opasnost i žmigavce koristite bez obzira da li je dan ili noć. Postupajte u skladu sa lokalnim propisima za svetlosnu i signalnu opremu. Održavajte svetla i oznake vidljivim, čistim i u dobrom radnom stanju. Zamenite ili popravite izgubljena ili oštećena svetla i oznake.

DX,FLASH-A6-07JUL99

Transportujte vučenu opremu na bezbednim brzinama



TS1686—UN—27SEP06

Ne prekoračujte maksimalne transportne brzine Vučna jedinica može da radi na transportnim brzinama koje premašuju maksimalno dozvoljenu transportnu brzinu za vučene priključne uređaje.

Pre prevoženja vučene priključne mašine, odredite maksimalnu transportnu brzinu na osnovu oznaka na priključenoj mašini ili informacija datim u priručniku za upotrebu konkretne priključne mašine. Nikada nemojte voziti brzinom koja prelazi maksimalno dozvoljenu transportnu brzinu priključene mašine. Prekoračenje maksimalne dozvoljene transportne brzine priključene mašine može da ima za posledicu:

- Gubitka kontrole nad kombinacijom priključna jedinica/priključni uređaj
- Smanjene sposobnosti kočenja ili nemogućnosti zaustavljanja prilikom kočenja
- Neispravnosti pneumatika priključnog uređaja
- Oštećenja strukture ili sastavnih delova priključnog uređaja

Priključni uređaju biće opremljeni kočnicama ako je maksimalno opterećenje veće od 1500 kg (3307 lbs i veće od 1,5 puta od težine vučne jedinice.

Primer: Na primer, ako masa priključnog uređaja je 1600 kg (3527 lbs) a masa vučnog uređaja je 1600 kg (3527 lbs), na priključnom uređaju ne treba postavljati kočnice.

Priključi uređaji bez kočnica: Nemojte vršiti transportovanje brzinama većim od 32 km/h (20 mph).

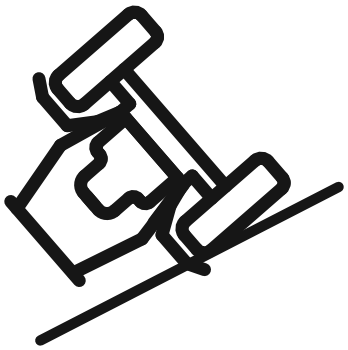
Priključi uređaji sa kočnicama:

- Ako proizvođač nije naveo maksimalnu transportnu brzinu, nemojte tegliti brzinama većim od 40 km/h (25 mph)
- Kada se transportuje na brzinama do 40 km/h (25 mph) potpuno natovaren priključni uređaj mora težiti 4,5 puta manje od težine vučne jedinice.
- Kada se transportuje na brzinama do 40—50 km/h (25—31 mph) potpuno natovaren priključni uređaj mora težiti 4,5 puta manje od težine vučne jedinice.

Kada vučete prikolicu, uipoznajte se sa sa karakteristikama kočenja i obezbedite kompatibilnost kombinacije traktor/prikolica u odnosu na stopu usporavanja.

DX,TOW1-A6-28FEB17

Budite oprezni na padinama, neravnom terenu i džombastom zemljištu



RXA0103437—UN—01JUL09

Izbegavajte rupe, kanale i prepreke koje mogu dovesti do naginjanja traktora, naročito na strminama. Izbegavajte oštra skretanja na nagibu.

Vožnja napred iz jarka, po glibavom terenu, ili uz strmu padinu može da izazove da se traktor prevrne unazad. U takvim situacijama vozite unazad, ukoliko je to moguće.

Opasnost od prevrtanja se znatno povećava sa uskim razmakom točkova, na velikim brzinama.

Nisu navedeni svi uslovi koji mogu dovesti do prevrtanja traktora. Budite na oprezu u svakoj situaciji gde stabilnost može biti ugrožena.

Padine su osnovni faktor koji se odnosi na nezgode sa gubitkom kontrole i prevrtanjem, a mogu prouzrokovati ozbiljne povrede ili smrt. Rad na svim nagibima zahteva posebnu pažnju.

Neravan teren ili džombasto zemljište mogu da izazovu gubitak kontrole i prevrtanje, što može dovesti do teških nezgoda ili smrti. Rad po neravniom terenu ili džombastom zemljištu zahteva posebnu opreznost.

Nikada nemojte voziti pored ivice jarka, kanala, oštrog useka ili vodene površine. Mašina može iznenada izvrnuti ako točak ode preko ivice ili u rupu u zemlji.

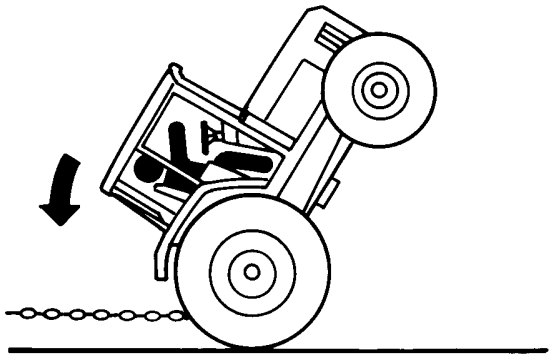
Izaberite malu brzinu vožnje tako da se ne morate zaustavljati ili menjati stepen prenosa dok ste na kosini.

Izbegavajte zaustavljanje ili okretanje na padini. Ako pneumatici izgube vuču, isključite priključno vratilo i nastavite da se krećete sporo i pravo niz nagib.

Kompletno kretanje po nagibima treba da bude sporo i postupno. Nemojte vršiti nagle promene brzine ili pravca kretanja, to može biti uzrok prevrtanja mašine.

DX,WW,SLOPE-A6-28FEB17

Izvlačenje zaglibljene mašine



TS1645—UN—15SEP95



TS263—UN—23AUG88

Pri izvlačenju mašine zaglibljene u blatu nastaju razni rizici u pogledu bezbednosti. Zaglavljeni traktor se može prevrnuti unatrag, Traktor koji se koristi za izvlačenje zaglavljenog traktora takođe može da se prevrne. Lanci i šipke za izvlačenje (čelično uže se ne preporučuje) mogu da puknu i udarno da se odbiju u nazad.

Ukoliko se vaš traktor zaglibi u blatu izvucite ga vozeći unazad. Pre toga odvojite sve priključene mašine i opremu. Očistite blato iza zadnjih točkova. Postavite daske iza zadnjih točkova da biste dobili čvrstu podlogu i polako pokušajte da izadjete vozeći unazad. Ukoliko je neophodno, očistite blato ispred svih točkova i polako vozite unapred.

Ako zaglavljena mašina mora da se izvlači, koristite dugačak lanac ili šipku za vuču (čelično uže se ne preporučuje). Proverite da li je lanac ispravan. Proverite da li su svi delovi uredjaja za vuču dovoljno veliki i jaki da povuku teret.

Uvek kačite za klateću poteznicu traktora koji izvlači. Nikad ne kačite na mesto za spajanje pomoću klina na prednjoj strani traktora. Pre kretanja proverite da li su se svi ljudi udaljili. Polako krenite da se sve zategne: naglom vučom bi moglo da se pokida sredstvo za vuču te da se prouzrokuje opasan trzaj ili povratni udar pokidanim sredstvom za vuču.

DX,MIRED-A6-07JUL99

Izbegavanje kontakta sa poljoprivrednim hemikalijama



TS220—UN—15APR13



TS272—UN—23AUG88

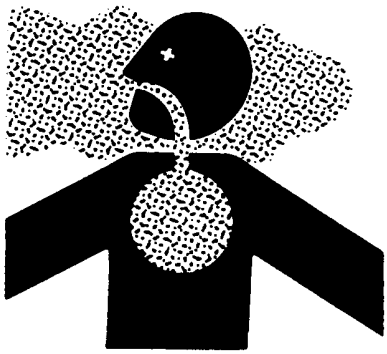
Ni zatvorena kabina ne štiti od udisanja pare, aerosola ili prašine. Ako uputstva za korišćenje pesticida zahtevaju zaštitu disajnih puteva, nosite odgovarajuću gas masku u kabini.

Pre napuštanja kabine, nosite ličnu zaštitnu opremu predviđenu uputstvima za korišćenje pesticida. Kada ponovo ulazite u kabinu, skinite zaštitnu opremu i stavite je izvan kabine u neku zatvorenu kutiju ili u neku posudu koja može dobro da se zatvori ili izvan kabine u posudu otpornu na pesticide, kao što je plastična vreća.

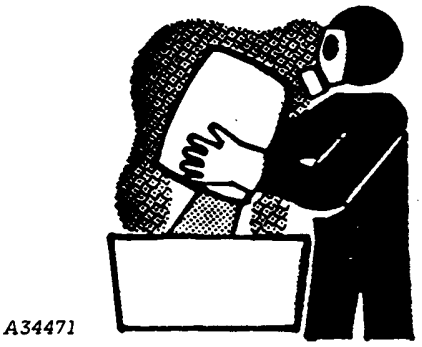
Pre ulaska u kabinu očistite cipele ili čizme da bi uklonili zemlju i druge kontaminirane čestice.

DX,CABS-A6-25MAR09

Bezbedno rukovanje hemijskim supstancama koje se upotrebljavaju u poljoprivredi



TS220—UN—15APR13



A34471—UN—11OCT88

Hemijske supstance koje se upotrebljavaju u poljoprivredi kao što su fungicidi, hebricidi, insekticidi, pesticidi, rodenticidi i ferticidi mogu biti štetne za vaše zdravlje ili za okolinu ako ih ne koristite pažljivo.

Uvek se pridržavajte svih uputstava sa etikete koja se odnose na efikasno, bezbedno i dozvoljeno korišćenje hemijskih supstanci koje se koriste u poljoprivredi.

Smanjenje rizika od izloženosti i povreda:

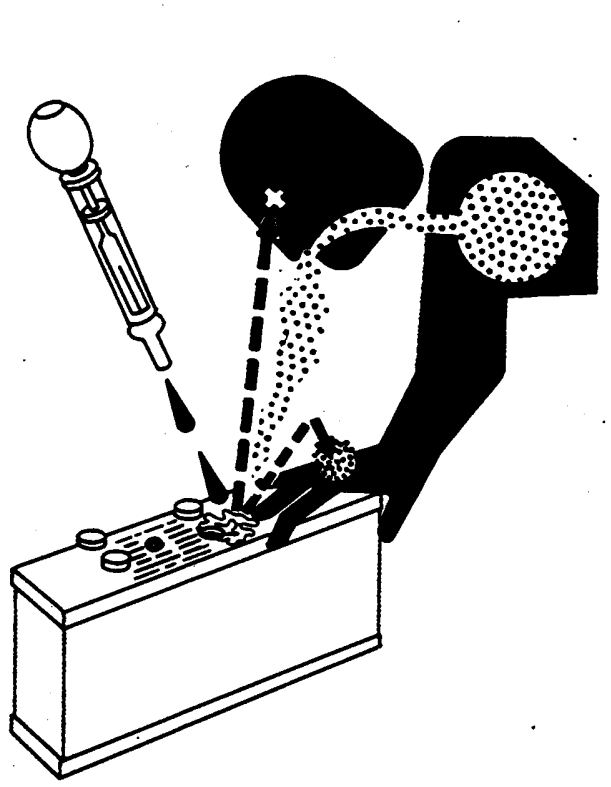
- Nosite odgovarajuću ličnu zaštitnu opremu koju preporučuje proizvođač. U nedostatku uputstva proizvođača, pridržavajte se sledećih opštih smernica:
  - Hemijske supstance označene sa **'Danger' (Opasnost)**: Najčešće otrovno. Generalno zahtevaju korišćenje zaštitnih naočara, gas maske, rukavica i zaštite za kožu.
  - Hemijske supstance označene sa **'Warning' (Upozorenje)**: Manje otrovno. Generalno zahtevaju korišćenje zaštitnih naočara, rukavica i zaštite za kožu.
  - Hemijske supstance označene sa **'Caution' (Pažnja)**: Najmanje otrovno. Generalno zahtevaju korišćenje rukavica i zaštite za kožu.
- Izbegavajte udisanje pare, aerosola ili prašine.
- Kada radite sa hemijskim supstancama, neka su vam sapun, voda i peškir uvek na raspolaganju. Ako hemijska supstanca dođe u kontakt sa kožom, rukama ili licem, odmah ih isperite sapunom i vodom. Ako hemijska supstanca dođe u kontakt sa očima, odmah ih isperite vodom.
- Operite ruke i lice nakon korišćenja hemijskih supstanci a pre konzumiranja jela, pića, cigareta ili mokrenja.
- Nemojte da pušite ili da jedete prilikom korišćenja hemijskih supstanci.
- Nakon rukovanja sa hemijskim supstancama, uvek se okupajte ili istuširajte i promenite odeću. Operite odeću pre ponovne upotrebe.
- Odmah potražite medicinsku pomoć ukoliko se razbolite tokom ili neposredno nakon korišćenja hemijskih supstanci.
- Čuvajte hemijske supstance u originalnim posudama. Ne prebacujte hemijske supstance u neoznačene posude ili u posude koje koristite za hranu ili piće.
- Odložite hemijske supstance na sigurno i zaključano mesto udaljeno od ljudi ili hrane za stoku. Držite dalje od domašaja dece.
- Uvek se oslobodite posuda na propisani način. Tri puta isperite prazne posude, probušite ih ili polomite i odstranite na propisani način.

DX,WW,CHEM01-A6-24AUG10

Bezbedno rukovanje akumulatorima



TS204—UN—15APR13



TS203—UN—23AUG88

Gas iz akumulatora može da eksplodira. Pazite da varnice i otvoreni plamen ne dođu u blizinu akumulatora. Pomoću baterijske lampe proverite nivo elektrolita akumulatora.

Nikada ne proveravajte da li je akumulator pun kratkim spojem uz pomoć metalnog predmeta postavljenog na priključke. Koristite voltmetar ili merač gustine elektrolita.

Uvek prvo uklonite klemu mase akumulatora (-), a priključite je poslednju.

Sumporna kiselina u elektrolitu akumulatora je otrovna i dovoljno jaka da može opeći kožu, progoreti odeću i dovesti do slepila, ako prsne u oči.

Izbegnite opasnost tako što ćete:

- Puniti akumulator samo u dobro provetravanim prostorima
- Nositi zaštitu za oči i gumene rukavice
- Izbegavati da akumulator čistite vazduhom pod pritiskom
- Izbegavati da udišete isparenja prilikom dodavanja elektrolita
- Izbegavati prosipanje ili kapanje elektrolita
- Upotrebite akumulator za pomoć pri startovanju ili odgovarajući postupak punjenja.

Ako se kiselina prospe po koži ili u oči:

1. Isperite kožu vodom.
2. Nanesite sodu bikarbonu ili krečno mleko, da biste neutralisali kiselinu.
3. Ispirajte oči vodom 15 - 30 minuta. Odmah potražite medicinsku pomoć.

Ako progutate kiselinu:

1. Nemojte da izazivate povraćanje.
2. Popijte puno vode ili mleka, ali ne više od 2 l (2 qt.).
3. Odmah potražite medicinsku pomoć.

UPOZORENJE: Stubići akumulatora, priključne kleme i srodni pribor sadrže olovo i legure olova, supstance za koje se u Kaliforniji zna da prouzrokuju rak i reproduktivne probleme. **Oprati ruke nakon rukovanja.**

DX,WW,BATTERIES-A6-02DEC10

Izbegavajte zagrevanje blizu dovoda tečnosti i gasova pod pritiskom

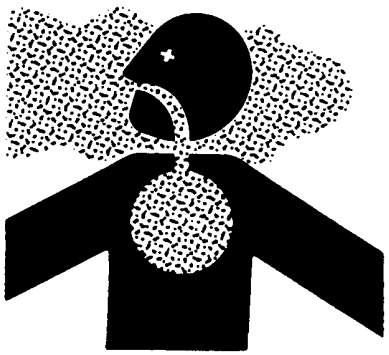


TS953—UN—15MAY90

U blizini cevi pod pritiskom zbog razvijanja toplote može nastati lako zapaljiva magla. Ona može da prouzrokuje ozbiljne opekotine radnika i prisutnih. U blizini cevi pod pritiskom i lako zapaljivih materijala ne smete da razvijate toplotu zavarivanjem, lemljenjem ili upotrebom plamenika za zavarivanje. Cevi pod pritiskom mogu da se rasprsnu kada se toplota raširi izvan neposredne zone plamena.

DX,TORCH-A6-10DEC04

Uklonite boju pre zavarivanja ili zagrevanja površina metala



TS220—UN—15APR13

Izbegavajte potencijalno toksična isparenja i prašinu.

Prilikom zagrevanja boje tokom zavarivanja, lemljenja ili korišćenja let-lampe, ili rada sa zavarivačkim plamenikom mogu da nastanu po zdravlje opasna isparenja.

Pre zagrevanja metalinih površina uklonite boju sa njih:

- Uklonite boju najmanje 100 mm (4 in.) od zone koja se zagreva. Ukoliko boja ne može da se ukloni, koristite odgovarajući respirator tokom grejanja ili zavarivanja.
- Ukoliko peskirate ili brusite boju, izbegavajte udisanje prašine. Koristite ispravan zaštitnik za disanje.
- Ukoliko koristite razređivač ili skidač boje, pre zavarivanja ga uklonite vodom i sapunom. Uklonite posude za razređivač ili skidač boje i drugi zapaljivi materijal iz zone rada. Pre zavarivanja ili zagrevanja, sačekajte 15 minuta da se isparenja raziđu.

U zonama zavarivanja nemojte da upotrebljavate razređivač na bazi hlora.

Radite samo na mestu koje ima dobru ventilaciju koja odnosi toksična isparenja i prašinu.

Postupajte pravilno sa bojom i razređivačem.

DX,PAINT-A6-24JUL02

Bezbedno rukovanje električnim delovima i nosačima



TS249—UN—23AUG88

Pad u toku ugradnje ili zamene delova električne instalacije montiranih na opremi može prouzrokovati ozbiljne povrede. Koristite merdevine ili platformu da bi lakše dohvatili bilo koji položaj za montažu. Koristite čvrst i siguran oslonac za noge i ruke. Nemojte da ugrađujete ili uklanjate delove u vlažnim uslovima ili po mrazu.

Ako ugrađujete ili servisirate RTK baznu stanicu na tornju ili drugim visokim strukturama, upotrebite provereni penjač.

Ako ugrađujete ili servisirate antenski stub prijemnika sistema za globalno pozicioniranje koji se koristi na nekom priključnom uređaju, upotrebite odgovarajuću tehniku penjanja i nosite odgovarajuću zaštitnu opremu. Antenski stub je težak i može biti nezgodan za manipulisanje. Dve osobe su potrebne kada položaji za montažu nisu pristupačni sa zemlje ili sa servisne platforme.

DX,WW,RECEIVER-A6-24AUG10

Bezbedni postupak održavanja



TS218—UN—23AUG88

Pre početka rada proverite da li ste dobro razumeli sve servisne postupke. Područje rada mora da bude čisto i suvo.

Nikad ne podmazujte, ne servisirajte niti podešavajte mašinu dok je u pokretu. Držite ruke, noge i delove odeće dalje od pokretnih delova. Isključite sve prenose snage i oslobodite pritisak iz instalacija upotrebom upravljačkih elemenata. Spustite opremu na zemlju. Isključite motor. Izvadite ključ. Sačekajte da se mašina ohladi.

Obezbedite oslonac za svaki deo mašine koji mora da se podigne zbog servisiranja.

Održavajte sve delove u dobrom stanju i pravilno montirane. Odmah sanirajte oštećenje. Zamenite pohabane ili pokvarene delove. Uklonite sve naslage masti, ulja ili ostataka.

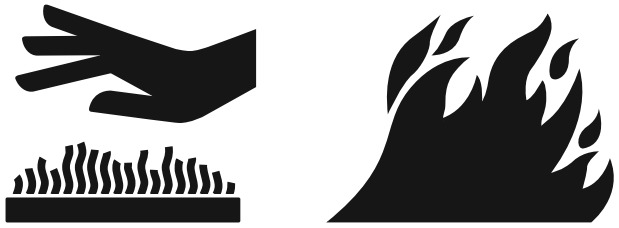
Na opremi koja se samostalno pokreće, isključite kabl akumulatora za uzemljenje (–) pre nego što izvršite podešavanja na električnim sistemima ili zavarivanje na mašini.

Na vučenim priključnim oruđima, isključite električnu instalaciju sa traktora pre servisiranja komponenti električnog sistema ili zavarivanja na mašini.

Pad prilikom čišćenja ili rada na visini može da izazove ozbiljne povrede. Koristite merdevine ili platformu kako biste lakše dosegli svaku lokaciju. Koristite čvrsta i bezbedna uporišta i rukohvate.

DX,SERV-A6-28FEB17

Izbegavajte kontakt sa vrelim izduvnim sistemom



RG17488—UN—21AUG09

Servisiranje mašine ili dodatne opreme kada motor radi može prouzrokovati ozbiljne telesne povrede. Izbegavajte izlaganje i kontakt vrelih izduvnih gasova i delova sa kožom.

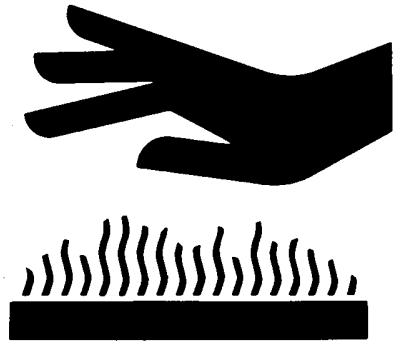
Delovi i tok izduvnog sistema postaju veoma vrući u toku rada. Izduvni gasovi i delovi izduvnog sistema dostižu temperature dovoljno visoke da opeku čoveka, zapale ili rastope uobičajene materijale.

DX,EXHAUST-A6-20AUG09

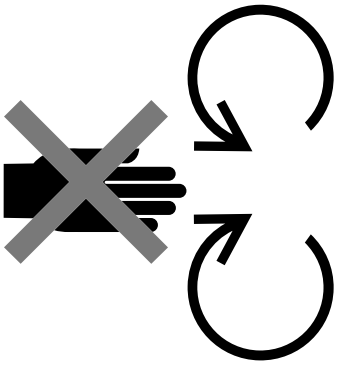
Bezbedno čišćenje izduvnog filtera



TS227—UN—15APR13



TS271—UN—23AUG88



TS1693—UN—09DEC09



TS1695—UN—07DEC09

U toku radova na čišćenju izduvnog filtera, motor može da radi u povišenom praznom hodu i na visokim temperaturama u toku dužeg vremenskog perioda. Izduvni gasovi i sastavni delovi izduvnog filtera dostižu temperature dovoljno visoke da opeku ljude, zapale ili rastope uobičajene materijale.

Držite mašinu podalje od ljudi, životinja ili struktura, ako su moguća oštećenja ili povrede od strane vrućih izduvnih gasova ili sastavnih delova. Izbegavajte moguće nesrećne slučajeve od požara ili eksplozija od zapaljivih materijala i para u blizini izduvne cevi. Držite izlaz izduvne cevi dalje od ljudi i svega što se može rastopiti, goreti ili eksplodirati.

Pažljivo nadgledajte mašinu i okolni prostor da biste odmah uočili otpatke koji tinjaju u toku i nakon čišćenja izduvnog filtera.

Dolivanje goriva dok motor radi, može stvoriti rizik od požara ili eksplozije. Uvek ugasite motor pre punjenja mašine gorivom i očistite gorivo koje se prosulo.

Uvek proverite da li je motor isključen u toku prevoženja na kamionima ili prikolicama.

Kontakt sa sastavnim delovima izduvnog sistema dok su još vrući, može prouzrokovati ozbiljne telesne povrede.

Izbegavajte kontakt sa tim sastavnim delovima sve dok se ne ohlade na bezbednu temperaturu.

Ako servisni postupak zahteva da motor radi:

- Uključite samo one pogonjene delove koji su potrebni za taj servisni postupak
- Pobrinite se da nema drugih ljudi u blizini platforme za rukovaoca i mašine

Držite ruke, noge i odeću dalje od delova sa mehaničkim pogonom.

Uvek onemogućite kretanje (neutralno), aktivirajte parkirnu kočnicu ili mehanizam i prekinite pogon na priključne uređaje ili alate pre napuštanja platforme za rukovaoca.

Ugasite motor i izvadite ključ (ako postoji) pre napuštanja mašine koja je ostala bez nadzora.

DX,EXHAUST,FILTER-A6-12JAN11

Radite u provetrenim zonama



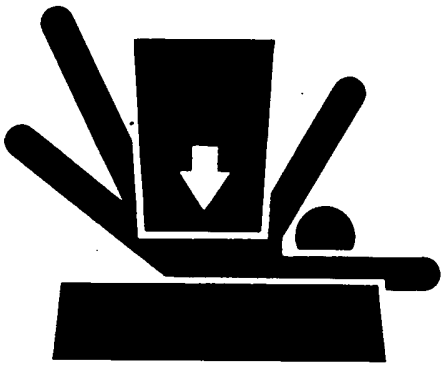
TS220—UN—15APR13

Izduvni gasovi mogu da izazovu bolest ili smrt. Ukoliko je neophodno da se mašinom radi u zatvorenom prostoru, izvedite izduvne gasove iz te prostorije pomoću produžetka koji se stavlja na izduvnu cev.

Ukoliko nemate produžetak za izduvnu cev, otvorite vrata i pustite unutra spoljni vazduh.

DX,AIR-A6-17FEB99

Dobro poduprite mašinu



TS229—UN—23AUG88

Uvek spustite priključenu mašinu i opremu na zemlju pre početka rada na mašini. Ukoliko posao zahteva da se mašina ili priključak podignu, obezbedite bezbedan podupirač za njih. Mašine i uređaji koji su pomoću hidrauličnih cilindara podignuti i nalaze se u podignutom položaju, mogu neželjeno (slučajno) da se spuste ako u sistemu postoji mesto koje propušta fluid pod pritiskom.

Nemojte da podupirete mašinu blokovima od šljake, šupljim blokovima ili objektima koji bi mogli da se smrve pod stalnim opterećenjem. Nemojte da radite ispod mašine koju podupire samo dizalica. Pridržavajte se procedura koje su preporučene u ovom priručniku.

Kada koristite priključne mašine i opremu, uvek se pridržavajte uputstava za bezbedan rad, koja su navedena u priručniku za rukovanje priključenom mašinom i opremom.

DX,LOWER-A6-24FEB00

Sprečite neočekivano - slučajno pokretanje mašine



TS177—UN—11JAN89

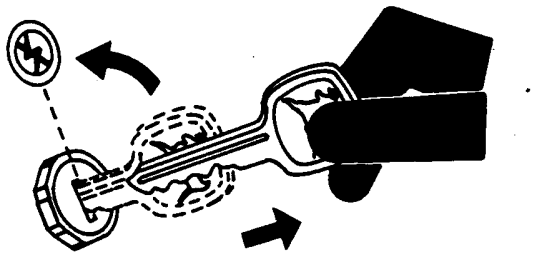
Sprečite mogućnost povrede ili smrti prouzrokovane neočekivanim pokretanjem mašine.

Nemojte pokretati motor pomoću kratkog spajanja preko priključaka elektropokretača. Ukoliko zaobiđete propisanu proceduru za pokretanje mašine ona će se pokrenuti u stepenu prenosa u kome se nalazi.

NIKADA nemojte da startujete motor dok stojite na zemlji. Startujte motor isključivo sa sedišta rukovaoca, dok je menjač u neutralnom položaju ili u položaju za parkiranje.

DX,BYPAS1-A6-29SEP98

Bezbedno parkiranje mašine



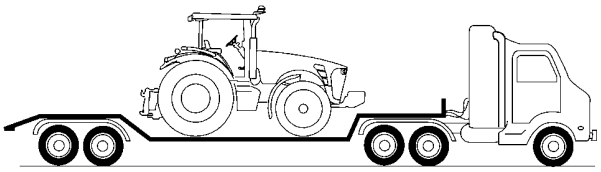
TS230—UN—24MAY89

Pre rada na mašini:

- Sve priključene mašine i uređaje spustite na zemlju.
- Isključite motor i izvadite ključ.
- Odvojite kabl za masu sa akumulatora.
- Postavite oznaku "NEMOJTE DA RUKUJETE MAŠINOM" na platformu za vozača.

DX,PARK-A6-04JUN90

Bezbedan transport traktora



RXA0103709—UN—01JUL09

Najbolje je da traktor koji je u kvaru transportujete na posebnoj niskonosećoj prikolici. Koristite lance za pričvršćivanje traktora za prikolicu. Osovine i ram traktora su mesta pogodna za kačenje.

Pre transportovanja traktora na niskonosećoj prikolici ili ravno-ležećem železničkom vagonu, proverite da li je hauba na motoru traktora osigurana i da li su vrata, krovna vrata (ako postoje) i prozori propisno zatvoreni.

Nikada nemojte da teglite traktor brzinom većom od

10 km/h (6 mph). Jedan rukovalac mora upravljati i kočiti traktor za vreme vuče.

DX,WW,TRANSPORT-A6-19AUG09

Bezbedno servisiranje rashladnog sistema



TS281—UN—15APR13

Naglo ispuštanje tečnosti pod pritiskom iz rashladnog sistema može da izazove ozbiljne opekotine.

Isključite motor. Uklonite poklopac ulivnika samo kada se dovoljno ohladio da možete da ga dodirnete golim rukama. Polako otpustite poklopac do prvog graničnika da bi oslobodili pritisak pre nego što ga potpuno uklonite.

DX,WW,COOLING-A6-19AUG09

Bezbedno održavanje akumulatorskog sistema



TS281—UN—15APR13

Tečnost ili gas koji izlaze iz sistema koji imaju akumulatore pod pritiskom i koji se koriste za klimatizaciju, hidrauliku i pneumatske kočione sisteme mogu da izazovu ozbiljne povrede. Visoka toplota može izazvati prskanje akumulatora i može doći do slučajnog prekida u vodovima pod pritiskom. Nemojte da varite ili da koristite gorionik u blizini akumulatora ili voda pod pritiskom.

Ispustite pritisak iz sistema za održavanje normalnog pritiska pre skidanja akumulatora.

Ispustite pritisak iz hidrauličnog sistema pre skidanja akumulatora. Nikada ne pokušavajte da ispustite pritisak iz hidrauličnog sistema ili akumulatora popuštanjem navojnog spoja.

Akumulatori se ne smeju popravljati.

DX,WW,ACCLA2-A6-22AUG03

Bezbedno servisiranje pneumatika



RXA0103438—UN—11JUN09

Eksplozivno odvajanje delova pneumatika i naplataka može da izazove ozbiljnu povredu ili smrt.

Nemojte ni da pokušavate da montirate pneumatik ukoliko nemate odgovarajuću opremu i iskustvo da biste obavili taj posao.

Uvek održavajte odgovarajući pritisak u pneumaticima. Nemojte da naduvavate pneumatike iznad preporučenog pritiska. Nikada nemojte da zavarujete ili zagrevate sklop točka i pneumatika. Toplota može da izazove povećanje pritiska vazduha, što može da dovede do eksplozije pneumatika. Zavarivanje može da oslabi strukturu ili deformiše točak.

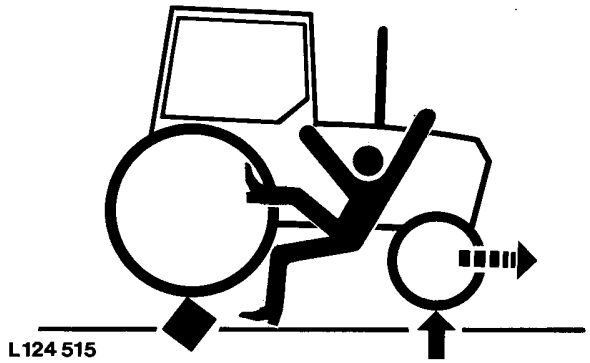
Kada naduvavate pneumatike, koristite stege sa žabicama i produžno crevo dovoljno dugačko da bi vam omogućilo da stojite sa strane a NE ispred ili iznad točka. Koristite zaštitni kavez ukoliko je moguće.

Proverite da li su točkovi dobro naduvani, da li imaju rezove, napukline ili mehuriće, te da li su naplatci ispravni, kao i da li su svi vijci i navrtke na mestu.

Točkovi i pneumatici su teški. Prilikom rukovanja sa točkovima i pneumaticima koristite bezbednr uređaje za podizanje ili potražite pomoć da biste ih podizali ili pomerali.

DX,WW,RIMS-A6-28FEB17

Bezbedno servisiranje pogona prednjih točkova traktora

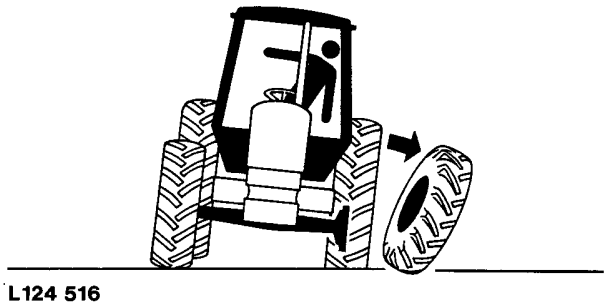


L124515—UN—06AUG94

Kada servisirate traktor sa pogonom prednjih točkova kojem su podignuti zadnji točkovi iznad tla i dok okrećete točkove snagom motora, uvek, na sličan način, poduprite i prednje točkove. Gubitak električnog napajanja ili pritiska u hidrauličnom sistemu menjača mogu da uključe pogon prednjih točkova i pri tom zbace zadnje točkove sa podupirača, ukoliko prednji točkovi nisu podignuti. U ovakvim uslovima, pogon prednjih točkova se može uključiti iako je prekidač u isključenom položaju.

DX,WW,MFWD-A6-19AUG09

Zatezanje pričvrsnih zavrtnjeva/navrtki točka

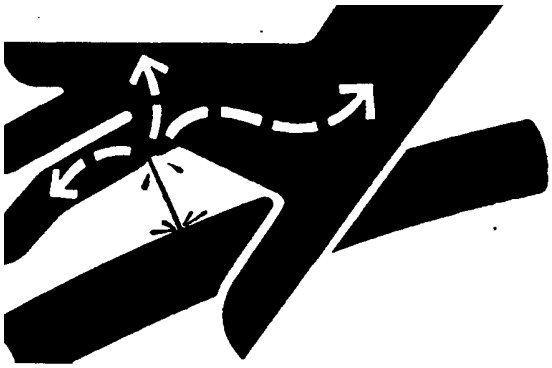


L124516—UN—03JAN95

Zategnite pričvrsne zavrtnje/navrtke točka u intervalima navedenim u poglavlju Period razrade i Servis.

DX,WW,WHEEL-A6-12OCT11

Sprečite kontakt sa tečnostima pod visokim pritiskom



X9811—UN—23AUG88

Periodično (najmanje jednom godišnje) proveravajte hidraulična creva. Proveravajte da li postoje curenja, uvrtanja, rezovi, pukotine, nagriženosti, mehurovi, korozija, otkrivene pletene žice ili neki drugi znakovi habanja ili oštećenja.

Smesta zamenite pohabane ili oštećene sklopove creva rezervnim delovima koje je odobrio John Deere.

Tečnost koja izlazi pod visokim pritiskom može prodreti pod kožu i prouzrokovati teške povrede.

Izbegnite opasnost ispuštanjem pritiska iz hidrauličnih ili drugih cevi pre njihovog odvajanja. Zategnite sve priključke pre nego što primenite pritisak.

Pretražite mesta mogućeg curenja pomoću komada kartona. Zaštitite ruke i telo od tečnosti pod visokim pritiskom.

U slučaju nesreće, odmah se obratite lekaru. Bilo koja tečnost koja dospe pod kožu mora se odstraniti hirurškim putem u roku od nekoliko sati, jer može da prouzrokuje gangrenu. Lekari koji nisu upoznati sa ovakvom vrstom povrede treba da konsultuju odgovarajući medicinski izvor. Ovakve informacije je moguće dobiti na engleskom jeziku od kompanije Deere & Company Medical Department u Molineu, Illinois, SAD, pozivom na 1-800-822-8262 ili +1 309-748-5636.

DX,FLUID-A6-12OCT11

Nemojte otvarati sistem za gorivo pod visokim pritiskom



TS1343—UN—18MAR92

Tečnost pod visokim pritiskom koja je ostala u vodovima za gorivo može dovesti do ozbiljnih povreda. Popravke mogu izvoditi samo tehničari upoznati sa ovom vrstom sistema. Nemojte rastavljati i ne pokušavajte da popravite vodove za gorivo, senzore niti bilo koje druge komponente između pumpe visokog pritiska za gorivo i brizgaljki na motorima sa sistemom za ubrizgavanje goriva iz zajedničkog voda pod visokom pritiskom (HPCR).

DX,WW,HPCR1-A6-07JAN03

Bezbedno čuvajte dodatnu opremu



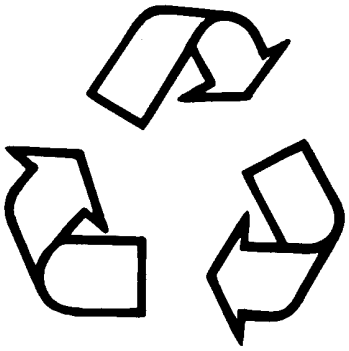
TS219—UN—23AUG88

Skladištena dodatna oprema kao što su dvostruki točkovi, točkovi kaveza i utovarivači mogu pasti i izazvati ozbiljne povrede ili smrt.

Bezbedno čuvajte dodatnu opremu i priključnu opremu da biste sprečili padove. Držite decu i posmatrače dalje od skladišnog dela.

DX,STORE-A6-03MAR93

Stavljanje van upotrebe — Previlno recikliranje i odlaganje tečnosti i komponenata



TS1133—UN—15APR13

Bezbednosne i nadzorne mere u odnosu na životnu sredinu moraju se uzeti u obzir prilikom stavljanja van upotrebe mešine i/ili komponente. Ove mere uključuju sledeće:

- Tokom uklanjanja ili rukovanje predmetima i materijalima koristite odgovarajuće alatke i opremu za ličnu zaštitu, kao što su odeća, rukavice, štitnici za lice ili naočare.
- Pratite instrukcije za specijalizovane komponente.
- Oslobodite akumuliranu energiju spuštanjem suspendovanih mašinskih elemenata, otpustite opruge, otkačite akumulatore ili druge izvore električne energije i oslobodite pritisak u hidrauličkim komponenata, akumulatorima i drugim sličnim sistemima.
- Smanjite izloženost komponentama koje mogu imati ostatke od poljoprivrednih hemikalija, kao što su đubriva i pesticidi. Na odgovarajući način i pažljivo rukujte i odlažite ove komponente.
- Pažljivo ispraznite motore, rezervoare za gorivo, hladnjake, cilindre hidraulike, rezervoare i cevi pre recikliranja komponenti. Koristite posude koji ne cure kada ispuštate tečnosti. Ne koristite posude u kojima se držala hrana ili piće.
- Nemojte sipati otpadne tečnosti na tlo ili u kanalizaciju ili u bilo koji izvor vode.
- Obratite pažnju na sve nacionalne, državne i lokalne zakone, propise, uredbe ili odluke o odlaganju ili rukovanje otpadnim tečnostima (kao što su: ulje, gorivo, rashladne tečnosti, kočione tečnosti); filteri; baterije i , druge supstance ili delovi. Paljenje zapaljivih tečnosti ili komponenti u nekim drugim osim za to specijalno dizajniranim pećima za spaljivanje može biti zabranjeno zakonom i može dovesti do izlaganja štetnim gasovima ili pepelu.
- Sistem za klimatizaciju servisirajte i bacite na odgovarajući način. Vladine uredbe mogu zahtevati da overenu servisni centar obnovi i reciklira rahladne fluide klima uređaja koji bi mogli ugroziti atmosferu ako se slobodno ispuste.
- Procenite mogućnosti za reciklažu pneumatika,

metala, plastike, stakla, guma i elektronskih komponenata koji se mogu reciklirati, delimično ili potpuno.

- Obratite se svom lokalnom uredu za životnu sredinu ili reciklažnom centar, ili svom John Deere prodavcu za informacije o pravilnom načinu kako da reciklirate ili odložite otpad.

DX,DRAIN-A6-01JUN15

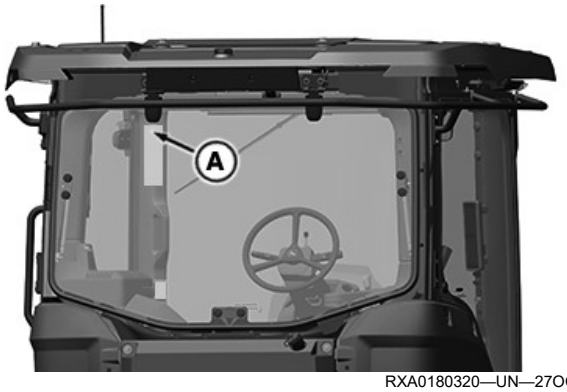
Bezbednosne oznake

Priručnik za rukovaoca



RXA0186042—UN—18NOV21

(A)



RXA0180320—UN—27OCT20

A—Nalepnica priručnika za rukovaoca (prednji levi stub kabine)

PAŽNJA: Izbegavajte rizike od povreda.

Ovaj Priručnik za rukovaoca sadrži važne informacije neophodne za bezbedan rad mašine i objašnjenja sigurnosnih oznaka. Pažljivo se pridržavajte svih pravila za bezbedan rad da biste izbegli nesreće.

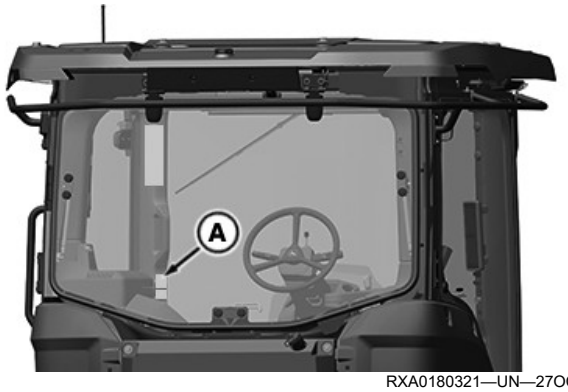
RD47322,0000375-A6-07JAN22

Sigurnosni pojas



RXA0186043—UN—18NOV21

(A)



RXA0180321—UN—27OCT20

A—Nalepnica sigurnosnog pojasa (prednji levi stub kabine)

Pravilno koristite sigurnosni pojas.

PAŽNJA: U slučaju prevrtanja izbegavajte povrede izazvane sudarom ili smrt.

Ova mašina je opremljena konstrukcijom za zaštitu pri prevrtanju (ROPS).

KORISTITE sigurnosni pojas kada radite sa ROPS-om.

- **Držite kopču i povucite pojas preko tela.**
- **Umetnite kopču u bravu. Slušajte dok se ne čuje klik.**
- **Povucite kopču pojasa da biste se uverili da je pojas dobro pričvršćen.**
- **Udobno postavite sigurnosni pojas preko kukova.**

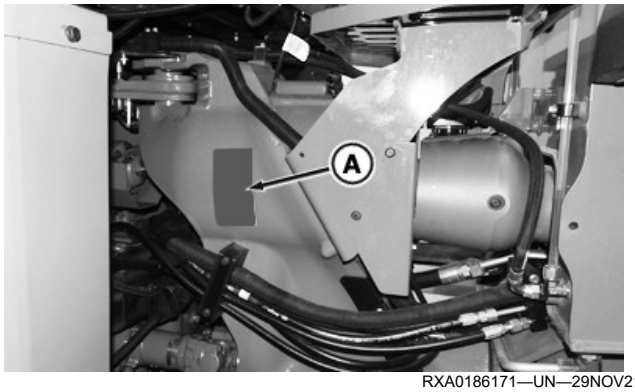
RD47322,0000376-A6-18OCT22

Oblast šarke



RXA0186057—UN—18NOV21

(A)



RXA0186171—UN—29NOV21

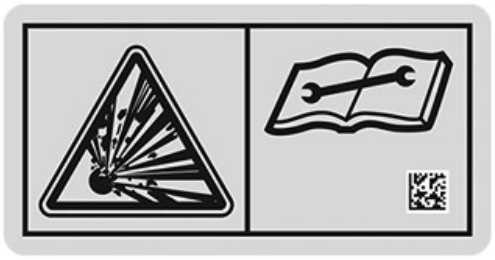
A—Oznaka oblasti šarke (leva i desna strana rukavca)

⚠ PAŽNJA: Izbegavajte prignječenje i prikliještenje.

Povreda usled prignječenja može nastati u oblasti šarke kada se mašina okreće. Uverite se da su ljudi udaljeni od mašine pre pokretanja motora ili pomeranja upravljača. Spajanje blokade upravljača pre obavljanja usluga u blizini centra mašine ili prilikom transporta na kamion.

RD47322,0000379-A6-10MAY22

Parkirna kočnica (sačuvana energija)



RXA0186047—UN—18NOV21

(A)



RXA0186177—UN—30NOV21

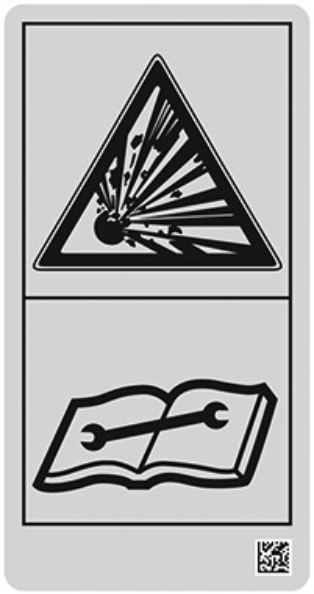
A—Nalepnica parkirne kočnice (kućište blizu parkirne kočnice)

⚠ PAŽNJA: Sprečite povrede od iznenadnog oslobađanja sačuvane energije.

Parkirna kočnica sadrži oprugu pod opterećenjem. Ravnomerno uklonite usađene zavrtnje poklopca parkirne kočnice.

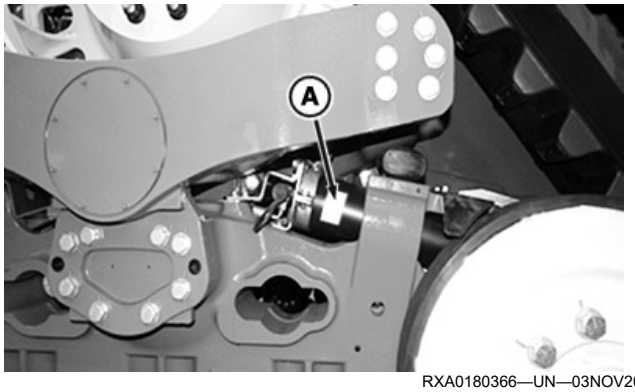
RD47322,000037D-A6-10JAN22

Kolektori gusenica



RXA0186059—UN—18NOV21

(A)



RXA0180366—UN—03NOV20

A—Oznaka kolektora (leve, desne, prednje i zadnje gusenice)

⚠ PAŽNJA: Sprečite prignječenje i ubrizgavanje tečnosti.

Oslobađanje pritiska može izazvati kretanje mašine i izlaganje tečnostima pod pritiskom. Obratite se svom prodavcu da biste dobili uputstva za ispuštanje pritiska pre servisiranja sistema.

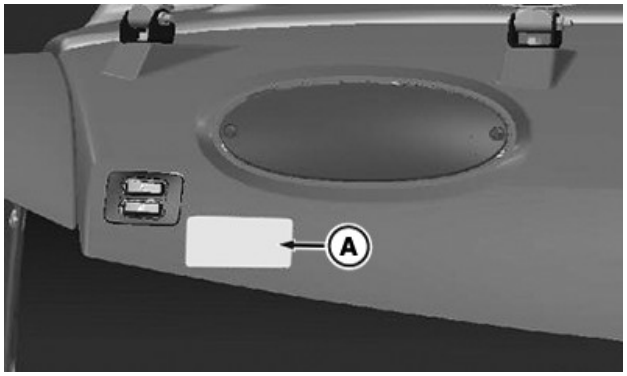
RD47322,00008F8-A6-11JAN22

Zadnja poteznica (ako je deo opreme, samo za Kinu) [Ag]



RXA0186058—UN—18NOV21

(A)



RXA0180291—UN—26OCT20

A—Nalepnica sa leve strane (levi zadnji blatobran)

⚠ PAŽNJA: Sprečite prignječenje.

Kada se vrši spajanje ili odvajanje priključnog uređaja, postoji izuzetna opasnost od prignječenja u području između traktora i priključnog uređaja. Prilikom spajanja poteznice udaljite se od prostora gde se poteznica u tri tačke podiže i vodite računa da u tom prostoru nema drugih osoba.

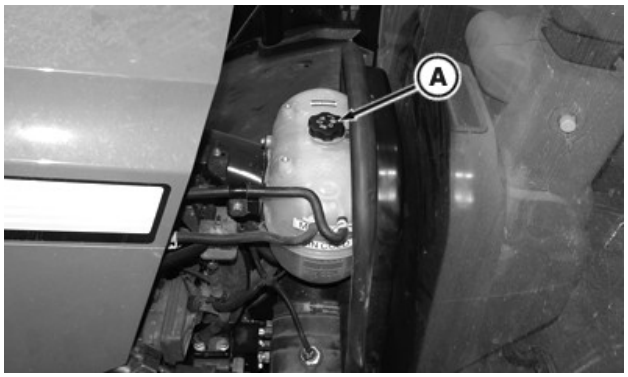
RD47322,0000847-A6-11JAN22

Rashladni sistem motora (samo za Kinu)



RXA0135618—UN—13NOV13

(A)



RXA0139435—UN—14FEB14

A—Čep rezervoara za odzračivanje

PAŽNJA: Izbegavajte opekotine.

Rashladna tečnost je pod visokim pritiskom. Pre skidanja čepa, sačekajte dovoljno vremena da se rashladni sistem ohladi i da opadne pritisak.

Isključite motor, podignite haubu i sačekajte dok se rashladni sistem ne ohladi. Nemojte otvarati poklopac osim u slučaju da su creva rashladnog sistema dovoljno hladna da ih možete dodirnuti golom rukom. Prvo otvorite čep tek koliko je dovoljno da omogućite pad pritiska, zatim ga odvrnite potpuno.

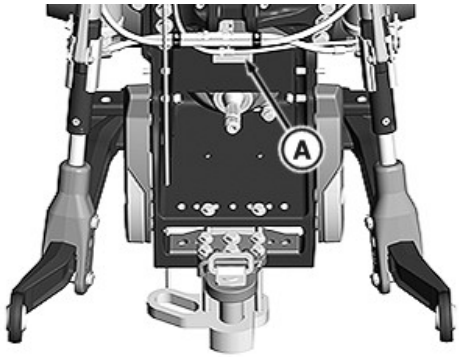
KT81203,00009A2-A6-20JAN22

Zadnje priključno vratilo (ako je deo opreme samo za Kinu) [Ag]



RXA0186055—UN—18NOV21

(A)



RXA0162409—UN—07MAR18

A—Nalepnica priključnog vratila (zadnji deo traktora na štitniku priključnog vratila)

PAŽNJA: Sprečite zaplitanje.

Držite ruke, stopala i odeću dalje od komponenti koje se okreću. Isključite motor i sačekajte da svi delovi prestanu da se okreću. Držite sve štitnike na svojim mestima.

EC82310,0000694-A6-10JAN22

Traktor serije 9RX



RXA0185294—UN—01SEP21

Traktor serije 9RX (tipični)

KD34109,00001DA-A6-01SEP21

Podešavanja motora—pristup

Pristup aplikaciji preko monitora:

1.



RXA0167075—UN—20MAR19

Meni

Meni

2.



RXA0167076—UN—20MAR19

Parametri mašine

Kartica za podešavanja mašine

3.



RXA0175176—UN—17FEB20

Motor

Motor

Pristup aplikaciji putem trake za navigaciju:



RXA0168449—UN—30MAY19

Motor

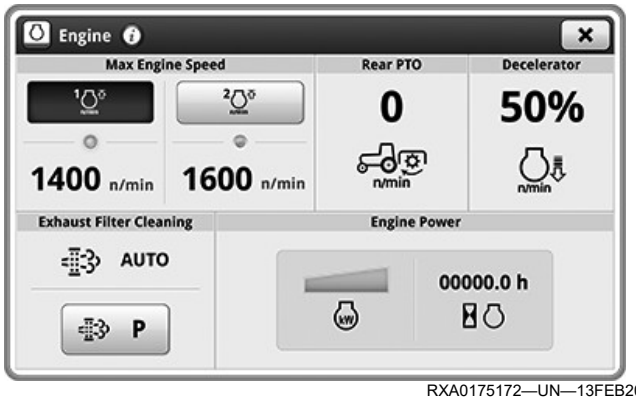
Pritisnite dugme motora na navigacionoj traci ispod displeja.

KD34109,00005AC-A6-05APR24

Podešavanja motora

Aplikacija za motor se koristi za pristup i podešavanje postavki motora.

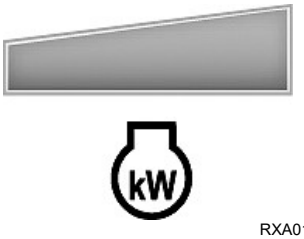
NAPOMENA: Neke stavke se prikazuju samo ako je mašina opremljena povezanom opcijom.



RXA0175172—UN—13FEB20

Primer motora

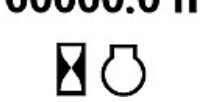
Stavke koje su dostupne na Glavnoj stranici za motor:



RXA0175187—UN—13FEB20

Snaga motora

Snaga motora — izaberite da biste prikazali trenutni nivo snage motora. Pogledajte Postavke motora — snaga motora u ovom poglavlju Priručnika za rukovaoca.



RXA0175162—UN—17FEB20

Radni sati motora

Radni sati motora — prikazuje ukupan broj radnih sati motora.

Stavke maksimalne brzine motora:



RXA0175183—UN—17FEB20

Maksimalna brzina motora 1

Omogući maksimalnu brzinu motora 1 – izaberite da biste omogućili sačuvanu maksimalnu brzinu.



RXA0175194—UN—18FEB20

Vrednost maksimalne brzine motora 1

Maksimalna brzina motora 1 – izaberite za prilagođavanje postavke maksimalne brzine. Pogledajte

Podešavanja motora – maksimalna brzina motora u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.



RXA0175184—UN—17FEB20

Maksimalna brzina motora 2

Omogući maksimalnu brzinu motora 2 – izaberite da biste omogućili sačuvanu maksimalnu brzinu.



RXA0175195—UN—18FEB20

Vrednost maksimalne brzine motora 2

Maksimalna brzina motora 2 – izaberite za prilagođavanje postavke maksimalne brzine. Pogledajte Podešavanja motora – maksimalna brzina motora u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.



RXA0175181—UN—13FEB20

Indikator

Aktivni indikator — svetli narandžasto kada je omogućena maksimalna brzina motora.

Indikator pripravnosti — sive je boje kada je onemogućena maksimalna brzina motora.

Stavke zadnjeg priključnog vratila:



RXA0175189—UN—02APR20

Brzina zadnjeg priključnog vratila

Zadnje priključno vratilo — prikazuje trenutnu brzinu priključnog vratila.

Stavke čišćenja filtera izduvnih gasova:

NAPOMENA: Samo motori finalnog nivoa 4/faze V.



RXA0175166—UN—17FEB20

AUTOMATSKO čišćenje izduvnog filtera

AUTOMATSKO čišćenje izduvnog filtera – izaberite da biste omogućili/onemogućili automatizovani postupak za obavljanje čišćenja izduvnog filtera tokom normalnog rada. Pogledajte Podešavanja motora – pregled sistema izduvnog filtera u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.



RXA0175186—UN—18FEB20

Čišćenje filtera u stanju mirovanja

Čišćenje filtera u stanju mirovanja – izaberite da biste započeli postupak čišćenja izduvnog filtera kada je mašina parkirana. Pogledajte Podešavanja motora – pregled sistema izduvnog filtera u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.



RXA0175191—UN—18FEB20

Zahtevano čišćenje izduvnog filtera

Zahtevano čišćenje izduvnog filtera – izaberite da biste započeli intenzivniji postupak čišćenja u odnosu na čišćenje filtera u stanju mirovanja. Pogledajte Podešavanja motora – pregled sistema izduvnog filtera u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.

Stavke usporivača:



RXA0175169—UN—13FEB20

Usporivač

Usporivač — izaberite da biste podesili za koliko se smanjuje broj o/min motora kada se koristi nožni usporivač.

Stavke kočenja motora:



RXA0167071—UN—21MAR19

Napredna podešavanja

Napredna podešavanja — pristupite dodatnim prilagođavanjima i manje uobičajenim podešavanjima.

Moduli aktivne stranice

Dodajte module za ovu aplikaciju na strane za rad pomoću Upravljača rasporedom. Pogledajte Priručnik za rukovaoca za CommandCenter 5. generacije.

Primer:



RXA0175178—UN—17FEB20

Snaga motora

NAPOMENA: Za vašu aplikaciju mogu biti dostupni drugačiji moduli.

Snaga motora — brzi pristup modulu snage motora.

Tasteri prečica

Dodajte tastere prečica za ovu aplikaciju na traku za prečice pomoću Upravljača rasporedom. Pogledajte Priručnik za rukovaoca za CommandCenter 5. generacije.

Primer:



RXA0175174—UN—17FEB20

UKLJUČENO

NAPOMENA: Za vašu aplikaciju mogu biti dostupne drugačije tasterske prečice.

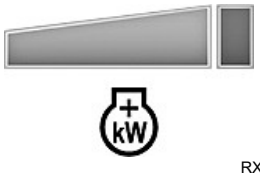
Kočenje motorom — brzi pristup UKLJUČIVANJU i ISKLJUČIVANJU kočenja motorom.

KD34109,00005AD-A6-01MAR23

Podešavanja motora – snaga motora

Stranica za snagu motora prikazuje grafikon trenutnog nivoa snage motora i broj ukupnih sati rada motora.

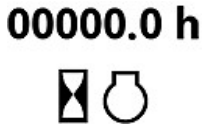
Stavke koje su dostupne na stranici za snagu motora:



RXA0175180—UN—17FEB20

Nivo snage

Zelena boja označava količinu snage motora koja se koristi. Očitavanje se ne prikazuje dok se ne koristi 40% raspoložive snage motora.



RXA0175162—UN—17FEB20

Radni sati motora

Prikazan je ukupan broj radnih sati motora mašine.

KD34109,00005AE-A6-03SEP21

Podešavanja motora—maksimalna brzina motora

Ograničavanje brzine motora pri malim opterećenjima može poboljšati ekonomičnost potrošnje goriva. Maksimalna brzina motora koristi regulacionu krivu konstantne brzine i pruža trenutni odziv pri promeni opterećenja. Podešavanje može da se prilagodi na 1100–2150 o/min. Mogu se podesiti dve različite brzine, što rukovaocu omogućava da brzo pređe sa jedne na drugu.

Postupak za izmenu:

NAPOMENA: Motor mora da radi da bi mogla da se podesi maksimalna brzina motora.



RXA0175194—UN—18FEB20

Vrednost maksimalne brzine motora

1. Izaberite vrednost za maksimalnu brzinu motora.



RXA0175163—UN—17FEB20

Podešavanje brzine

2. Izaberite (+/++) da biste povećali ili (-/--) da biste smanjili podešenu vrednost. Koristite (++) za povećanje i (- -) za smanjenje vrednosti u većim koracima u odnosu na upotrebu dugmadi (+) i (-). Vrednost se prikazuje u polju za prikaz.



RXA0167129—UN—25MAR19

Zatvori

3. Izaberite da biste zatvorili.

Stavke priključnog vratila:



RXA0175189—UN—02APR20

Brzina zadnjeg priključnog vratila

Zadnje priključno vratilo — prikazuje trenutnu brzinu priključnog vratila.

Spoljni izvori:

Taster za maksimalnu brzinu motora — omogućavanje/onemogućavanje maksimalne brzine motora putem tastera na CommandARM. Pogledajte pod CommandARM komande – leva strana u poglavlju CommandARM komande u ovom priručniku za rukovaoca. Koristi se poslednja maksimalna brzina motora izabrana u CommandCenter. Na stranici se prikazuje okvir oko vrednosti poslednje omogućene maksimalne brzine motora.

Interakcija sa režimima menjača:

NAPOMENA: Režim menjača je promenjen na stranici Menjač. Za više informacija, pogledajte odeljak Menjač.

- **Full AUTO** (Potpuno AUTOMATSKI) – pri punom gasu, minimalna brzina motora je 1500 o/min kada je priključno vratilo isključeno. Menjač menja stepen prenosa naniže i motor ubrzava do maksimalne brzine motora da kompenzuje povećano radno opterećenje. Dostupni opseg brzine motora je 1500 o/min do maksimalne brzine motora.
- **Prilagođeno** – dostupna su i dva podešavanja za minimalnu brzinu motora, „ECO ON“ (Uključen EKO režim) i „ECO OFF“ (Isključen EKO režim). Opcija „ECO ON“ (Uključen EKO režim) pokreće motor na najnižoj mogućoj brzini za lagani teret koji se ne menja brzo. Opcija „ECO OFF“ (Isključen EKO režim) može da upravlja brzim promenama opterećenja.
- **Ručno** – rukovalac podešava brzinu motora pomoću ručnog gasa. Brzina motora ostaje stalna i ograničena je maksimalnom brzinom motora.

KD34109,00005B0-A6-23JUN22

Podešavanja motora—pregled sistema izduvnog filtera

Motori konačnog nivoa 4/faza V čiste i filtriraju izduv. Kod normalnog rada mašine i sa AUTOMATSKIM režimom čišćenja filtera, potrebno je minimalna interakcija.

Da biste izbegli nepotrebno taloženje dizel čestica ili čađi u sistemu filtera izduvnih gasova:

- Upotrebite AUTOMATSKI režim čišćenja izduvnog filtera.
- Izbegavajte nepotreban prazan hod.
- Koristite odgovarajuće motorno ulje.
- Koristite samo gorivo sa vrlo malim sadržajem sumpora.

PAŽNJA: Kada je u toku AUTOMATSKO, Parkirano ili Zahtevano čišćenje filtera, temperatura izduva može da bude visoka i u uslovima bez opterećenja ili lakog opterećenja u nekim trenucima tokom ciklusa čišćenja izduvnog filtera.

Servisiranje mašine ili priključne opreme tokom čišćenja izduvnog filtera može da dovede do ozbiljne telesne povrede. Izbegnite izlaganje i dolazak kože u kontakt sa vrelim izduvnim gasovima i komponentama.

Tokom AUTOMATSKOG ili ručnog/u mirovanju čišćenja izduvnog filtera, motor radi pri povišenom praznom hodu i vrelim temperaturama u dužem vremenskom periodu. Izduvni gasovi i komponente izduvnog filtera dostižu temperature koje su dovoljno visoke da izazovu opekotine kod ljudi ili zapale ili istope obične materijale.

Postupak čišćenja izduva vršite u zatvorenom prostoru samo ako je obezbeđeno odgovarajuće izduvavanje.

Indikatori monitora na stubu u uglu i CommandCenter poruke pružaju informacije u vezi sa aktivnostima sistema izduvnog filtera.



RXA0175166—UN—17FEB20

AUTOMATSKO čišćenje izduvnog filtera

NAPOMENA: Čišćenje izduvnog filtera se automatski resetuje nazad na AUTOMATSKI režim nakon svakog ciklusa ključa.

AUTOMATSKO čišćenje filtera izduvnih gasova – automatizovani postupak za čišćenje filtera izduvnih gasova tokom normalnog rada. Pogledajte Podešavanja motora – AUTOMATSKI režim čišćenja izduvnog filtera u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.



RXA0175164—UN—17FEB20

AUTOMATSKO čišćenje izduvnog filtera je onemogućeno

Onemogući AUTOMATSKO čišćenje izduvnog filtera – koristiti u uslovima kada nije bezbedno zbog povišenih temperatura izduva. Pogledajte Podešavanja motora – onemogućavanje AUTOMATSKOG režima čišćenja

izduvnog filtera u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.



RXA0175186—UN—18FEB20

Čišćenje filtera u stanju mirovanja

NAPOMENA: Za obavljanje postupka je potrebno oko 1 sat.

Parkirno čišćenje izduvnog filtera – postupak za obavljanje čišćenja izduvnog filtera kada je mašina parkirana. Pogledajte Podešavanja motora – čišćenje filtera u stanju mirovanja u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.



RXA0175191—UN—18FEB20

Zahtevano čišćenje izduvnog filtera

NAPOMENA: Potrebno je 2 do 3 sata da se postupak završi.

Zahtevano čišćenje izduvnog filtera – intenzivniji postupak čišćenja u odnosu na parkirno čišćenje filtera. Pogledajte Podešavanja motora – čišćenje filtera u stanju mirovanja u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.

Indikator čišćenja izduvnog filtera – svetli na displeju na stubu u uglu kada sistem izduvnog filtera aktivno vrši čišćenje izduvnog filtera. Pročitajte odeljak "Monitor na stubu u uglu kabine" u poglavlju "Monitor na stubu u uglu kabine" ovog Priručnika za rukovaoca.

KD34109,00005B1-A6-04APR24

Podešavanja motora – AUTOMATSKI režim čišćenja izduvnog filtera

NAPOMENA: Samo motori finalnog nivoa 4/faze V.

Strana Čišćenje izduvnog filtera“ vam omogućava da omogućite/onemogućite AUTOMATSKI režim. AUTOMATSKI režim automatski vrši čišćenje izduvnog filtera po potrebi.

PAŽNJA: Kada je u toku AUTOMATSKO, zahtevano ili čišćenje filtera u stanju mirovanja, temperatura izduva može da bude visoka u uslovima bez opterećenja ili lakog opterećenja u nekim trenucima tokom ciklusa čišćenja izduvnog filtera.

Servisiranje mašine ili priključne opreme tokom čišćenja izduvnog filtera može da dovede do ozbiljne telesne povrede. Izbegnite izlaganje i dolazak kože u kontakt sa vrelim izduvnim gasovima i komponentama.

Tokom AUTOMATSKOG ili ručnog/u mirovanju čišćenja izduvnog filtera, motor radi pri povišenom praznom hodu i vrelim temperaturama u dužem vremenskom periodu. Izduvni gasovi i komponente izduvnog filtera dostižu temperature koje su dovoljno visoke da izazovu opekotine kod ljudi ili zapale ili istope obične materijale.

Postupak čišćenja izduva vršite u zatvorenom prostoru samo ako je obezbeđeno odgovarajuće izduvavanje.

VAŽNO: Onemogućite AUTOMATSKO čišćenje izduvnog filtera kada je privremeno povezan sa unutrašnjim kanalom izduvnog sistema za aktivnosti dijagnostike i popravke ili u bilo kojim uslovima povišene temperature izduvnih gasova koji nisu bezbedni. Pogledajte Podešavanja motora – onemogućavanje AUTOMATSKOG režima čišćenja izduvnog filtera u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.

Nemojte onemogućavati AUTOMATSKO čišćenje filtera izduvnih gasova osim ako to nije apsolutno neophodno. Učestalo onemogućavanje ili ignorisanje opomena za izvođenje procedure ručnog ili čišćenja u stanju mirovanja dovodi do dodatnog ograničenja snage motora i može na kraju dovesti do obaveznog servisa.

Do štete na komponentama za čišćenje izduva može doći ako je motor isključen dok se vrši čišćenje izduvnog filtera ili ubrzo nakon što se čišćenje završi.

Postupak za izmenu kada je onemogućen:



RXA0175164—UN—17FEB20

AUTOMATSKO čišćenje izduvnog filtera je onemogućeno

1. Izaberite da biste otvorili stranicu za AUTOMATSKO čišćenje izduvnog filtera.

NAPOMENA: Čišćenje izduvnog filtera se automatski resetuje nazad na AUTOMATSKI režim nakon svakog ciklusa ključa.



RXA0167628—UN—26APR19

UKLJUČENO/ISKLJUČENO

2. Izaberite ON (Uključeno) da biste omogućili AUTOMATSKO čišćenje izduvnog filtera.



RXA0167129—UN—25MAR19

Zatvori

3. Izaberite da biste zatvorili.

KD34109,00005B2-A6-09FEB22

Podešavanja motora – onemogućavanje AUTOMATSKOG režima čišćenja izduvnog filtera

NAPOMENA: Samo motori finalnog nivoa 4/faze V.

AUTOMATSKO čišćenje izduvnog filtera može da se onemogući u određenim uslovima.

VAŽNO: Onemogućite AUTOMATSKI sistem za čišćenje izduvnog filtera samo kada je to neophodno.

Izmenite kada:

- U zatvorenom prostoru ili pod krovom, sem ako je povezan izduvni sistem sa visokom temperaturom i spoljnom ventilacijom.
- Nema dovoljno raspoloživog vremena da mašina završi ciklus čišćenja pre nego što se ugasi.
- Radite u uslovima useva sa velikom količinom prašine ili pleve.
- Blizu delova za snabdevanje gorivom.

Postupak za izmenu



RXA0175166—UN—17FEB20

AUTOMATSKO čišćenje izduvnog filtera

1. Izaberite da biste otvorili stranicu za AUTOMATSKO čišćenje izduvnog filtera.

NAPOMENA: Čišćenje izduvnog filtera se automatski resetuje nazad na AUTOMATSKI režim nakon svakog ciklusa ključa.



RXA0167628—UN—26APR19

UKLJUČENO/ISKLJUČENO

2. Izaberite OFF (Isključeno) da biste onemogućili AUTOMATSKO čišćenje izduvnog filtera.



RXA0167129—UN—25MAR19

Zatvori

3. Izaberite da biste zatvorili.



RXA0175164—UN—17FEB20

AUTOMATSKO čišćenje izduvnog filtera je onemogućeno

Ikona i tekst ONEMOGUĆENO će se prikazati na glavnoj stranici.

KD34109,00005B3-A6-18FEB20

Postavke motora — čišćenje filtera u stanju mirovanja

NAPOMENA: Samo motori finalnog nivoa 4/faze V.

Čišćenje filtera u stanju mirovanja je postupak za čišćenje izduvnog filtera koji pokreće rukovalac.

Tokom postupka, sistem kontroliše brzinu motora i mašina mora da bude parkirana da bi se postupak dovršio. Vreme potrebno za postupak čišćenja filtera u stanju mirovanja zavisi od nivoa ograničenja izduvnog filtera, temperature okruženja i trenutne temperature izduvnog gasa.

Izmenite kada:

- Indikator čišćenja izduvnog filtera treperi na displeju na stubu u uglu.
- Konstantno onemogućavanje AUTOMATSKOG režima čišćenja izduvnog filtera.
- Prekomeran prazan hod.
- Upotrebljeno je gorivo neodgovarajućeg kvaliteta.

NAPOMENA: Ako je čišćenje filtera u stanju mirovanja zanemareno i nivo čađi postane previše visok, biće nametnuto zahtevano čišćenje filtera, što je postupak intenzivnijeg čišćenja.

PAŽNJA: Kada je u toku AUTOMATSKO, zahtevano ili čišćenje filtera u stanju mirovanja, temperatura izduva može da bude visoka i u uslovima bez opterećenja ili lakog opterećenja u nekim trenucima tokom ciklusa čišćenja izduvnog filtera.

Servisiranje mašine ili priključne opreme tokom čišćenja izduvnog filtera može da dovede do ozbiljne telesne povrede. Izbegnite izlaganje i dolazak kože u kontakt sa vrelim izduvnim gasovima i komponentama.

Tokom AUTOMATSKOG ili ručnog/u mirovanju čišćenja izduvnog filtera, motor radi pri povišenom praznom hodu i vrelim temperaturama u dužem vremenskom periodu. Izduvni gasovi i komponente izduvnog filtera dostižu temperature koje su dovoljno visoke da izazovu opekotine kod ljudi ili zapale ili istope obične materijale.

Postupak čišćenja izduva vršite u zatvorenom prostoru samo ako je obezbeđeno odgovarajuće izduvavanje.

Postupak za izmenu

1. Izaberite odgovarajući postupak:



RXA0175186—UN—18FEB20

Čišćenje filtera u stanju mirovanja

   a. Čišćenje filtera u stanju mirovanja



RXA0175191—UN—18FEB20

Zahtevano čišćenje izduvnog filtera

   b. Zahtevano čišćenje izduvnog filtera

2. Proverite da li je mašina konfigurisana za čišćenje filtera u stanju mirovanja.
   - Zaustavite kretanje mašine.
   - Podesite brzinu motora na spori prazan hod.
   - Aktiviranje parkirne kočnice.
   - Deaktiviranje priključnog vratila (prednjeg i zadnjeg).



RXA0175167—UN—19FEB20

Oznaka potvrde

Kada se ispuni uslov, pojavljuje se zeleni znak potvrde pored uslova.



RXA0175185—UN—19FEB20

Sledeće

3. Kada su ispunjeni svi uslovi, izaberite dugme Sledeće.

NAPOMENA: Sistem izduvnog filtera upravlja brzinom motora kako bi povećao temperaturu izduva.



RXA0175188—UN—19FEB20

Indikator napretka

Indikator napretka se prikazuje dok radi čišćenje izduvnog filtera.



RXA0175168—UN—19FEB20

Završeno

Sistem vas obaveštava kada se završi svaka od dve faze:

- Priprema – sistem izduvnog filtera reguliše brzinu motora kako bi povećao temperaturu izduvnog gasa.
- Čišćenje – iz sistema izduvnog filtera se čiste čestice dizela (čađi). Proces može trajati duže od 40 minuta.



RXA0167129—UN—25MAR19

Zatvori

4. Izaberite da biste zatvorili.

NAPOMENA: Sistem se vraća na AUTOMATSKI režim kada se završi čišćenje.

Ako ne nameravate da koristite mašinu neposredno nakon procedure, omogućite joj dovoljno vremena da se vrati na normalnu radnu temperaturu pre nego što isključite motor.

Otkazivanje postupka:



RXA0175161—UN—19FEB20

Odustani

Da biste otkazali postupak, izaberite Odustani“ u bilo kom trenutku tokom postupka čišćenja.

Proces je takođe otkazan od strane:

- Pritiskanje gasa.
- Aktiviranje menjača.
- Zaustavljanje motora.
- Aktiviranje priključnog vratila (prednjeg i zadnjeg).

KD34109,00005B4-A6-23NOV20

Podešavanja motora—usporivač

Stranica usporivača omogućava podešavanje u procentima za maksimalan broj o/min motora za nožni usporivač. Kada je usporivač aktivan, to utiče na maksimalan opseg gasa.

Kada koristite Efficiency Manager i pritiskate nožni usporivač, može doći do prebacivanja menjača u početni stepen prenosa kako bi se smanjila brzina točkova. Da biste smanjili broj prebacivanja, podesite početni stepen prenosa.

Postupak za izmenu:



RXA0175170—UN—17FEB20

Povećanje/smanjenje vrednosti

1. Izaberite (+) da biste povećali ili (-) da biste smanjili procenat. Podrazumevana postavka je 65% i može biti podešena na 50–95%. Vrednost se prikazuje u polju za prikaz.



RXA0167129—UN—25MAR19

Zatvori

2. Izaberite da biste zatvorili.

KD34109,00005B5-A6-23JUN22

Podešavanja motora—povratni ventilator

Na stranici povratnog ventilatora prikazuje se trenutni status ciklusa vraćanja i informacije o servisnom čišćenju za čišćenje povratnog ventilatora.

Postupak za izmenu:

NAPOMENA: Servisno čišćenje nije dostupno kada je kvačilo aktivirano i/ili je zahtev za ručno vraćanje zasivljen na glavnoj stranici motora.



RXA0187603—UN—03AUG22

Servisno čišćenje

Izaberite da biste omogućili servisno čišćenje.

Statusi ciklusa vraćanja ventilatora:



RXA0177921—UN—14MAY20

Indikator statusa

- **Zeleni indikator** — indikator treperi zeleno kada je aktivan ciklus ručnog vraćanja.
- **Plavi indikator** — indikator svetli plavo kada je aktivan ciklus automatskog vraćanja.
- **Narandžasti indikator** — indikator svetli narandžasto kada vraćanje ventilatora nije spremno. Kratka poruka u vezi sa razlogom se takođe može prikazati.
- **Crveni indikator** — indikator je upairan crvenom kada je otkriven kvar. Kratka poruka u vezi sa kvarom se takođe može prikazati.



RXA0177917—UN—14MAY20

Indikator napretka

- **Indikator napretka** — indikator se prikazuje dok se status vraćanja ventilatora učitava.



RXA0177920—UN—14MAY20

Indikator greške

- **Indikator greške** — indikator se prikazuje kada se otkrije greška. Kratka poruka u vezi sa kvarom se takođe može prikazati.

wtefiat,1659637947333-A6-18OCT22

Podešavanja motora—napredna

Napredna podešavanja vam omogućavaju da pristupite daljim prilagođavanjima i manje uobičajenim podešavanjima.

Stavke dostupne na stranici za napredna podešavanja:



RXA0175165—UN—17FEB20

AUTOMATSKO UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE

VAŽNO: Izbegnite povredu i/ili oštećenje motora:

- **Sistem kočenja motorom pomaže servisnim kočnicama pri usporavanju vozila. Nikada ne**

koristite samo kočenje motorom za zaustavljanje vozila.

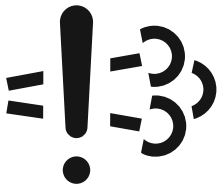
- **Nemojte premašiti merodavnu brzinu motora kada rukujete kočenjem motorom.**

Automatsko kočenje motorom – smanjuje brzinu traktora pomoću kompresije motora, omogućavajući manje habanje servisnih kočnica. Koristite kada putujete pod opterećenjem na ravnim površinama. Izaberite ON (Uključeno) da biste omogućili odnosno OFF (Isključeno) da biste onemogućili.

KD34109,0000617-A6-08SEP20

Upozorenje potrebno zaustavljanje mašine

Mandatna dešavanja zaustavljanja mašine



RG22491—UN—21AUG13

VAŽNO: U nekim situacijama snaga motora mašine može biti smanjena kao što je opisano. Po upozorenju, odmah mašinu postavite u sigurno stanje ili je pomerite na bezbedno mesto. Mandatno zaustavljanje mašine može biti otklonjeno samo od strane servisnog tehničara.

Indikator za neispravnost sistema za štetne gasove svetli kada se pojavi graška povezana sa emisijom štetnih gasova.



RG22492—UN—21AUG13

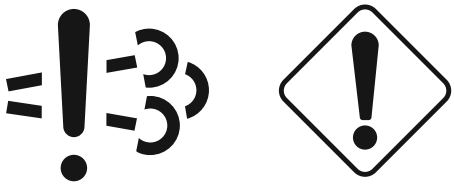
Indikator upozorenja svetli kada se stvori uslov koji iziskuje dejstvo od strane operatera.



RG22493—UN—21AUG13

Indikator stop svetla za zaustavljanje motora svetli kada se stvori uslov koji iziskuje dejstvo od strane operatera.

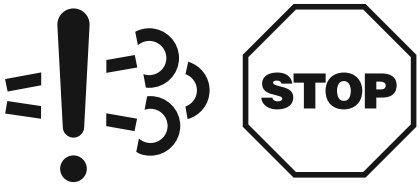
Došlo je do kvara na sistemu emisije štetnih gasova



RG26361—UN—04SEP14

Na preostalih 30 minuta, Indikatori neispravnosti emisije izduvnih gasova motora i indikatori upozorenja su upaljeni i alarm se oglašava kako bi upozorio operatera na kvar u emisiji gasova. Na mašinama sa ekranom se na ekranu pojavljuje "Manje od 30 minuta do restrikcije snage".

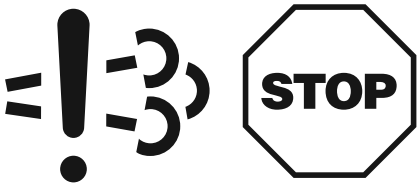
- Snaga motora je normalna.
- Rukovanje mašinom je normalno.
- Postavite mašinu u bezbedno stanje.
- Kontaktirajte servisera.



RG26972—UN—26MAR15

Na preostalih 20 minuta, Indikatori neispravnosti emisije izduvnih gasova motora i indikatori stop svetla za zautavljanje motora su upaljeni i alarm se oglašava kako bi upozorio operatera na kvar u emisiji gasova. Na mašinama sa ekranom se na ekranu pojavljuje "Manje od 20 minuta do restrikcije snage".

- Smanjena je snaga motora i obrtni momenat.
- Ključ na isključeno zatim ključ na uključeno će privremeno obezbediti punu snagu.
- Postavite mašinu u bezbedno stanje.
- Kontaktirajte servisera.



RG26972—UN—26MAR15

Na preostalih 2 ili manje minuta, Indikatori neispravnosti emisije izduvnih gasova motora i indikatori stop svetla za zautavljanje motora su upaljeni i alarm se oglašava kako bi upozorio operatera da kvar u emisiji gasova nije otklonjen. Na mašinama sa ekranom se na ekranu pojavljuje "Restrikcija snage".

- Snaga motora je samo u režimu prazan hod.
- Postavite mašinu u bezbedno stanje.

- Kontaktirajte servisera.

DX,MACHSTOPWARN,AG-A6-02OCT15

Sistem za napajanje gorivom motora i nominalna snaga

Sistem za gorivo

VAŽNO: Modifikovanjem ili izmenama sistema za ubrizgavanje goriva ili uređaja za regulaciju izduvnih gasova, kupac gubi pravo na garanciju.

Nemojte pokušavati da sami servisirate sistem za ubrizgavanje goriva. Potrebni su specijalna obuka i specijalni alati. Posetite svog John Deere prodavca ili drugi servis.

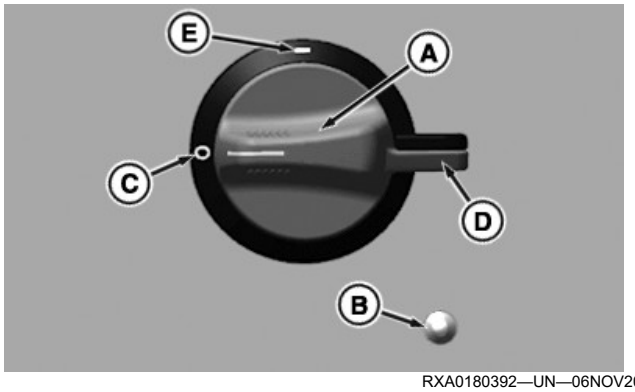
Sertifikat motora/nominalna snaga

Vrednost kW (hp) na oznaci sertifikata o emisiji štetnih gasova motora navodi ukupnu snagu ks/kW motora, gde se radi o snazi zamajca bez ventilatora.

TS36762,0000174-A6-07JUL25

Prekidač za isključivanje akumulatora

PAŽNJA: Sprečite povrede ili oštećenje sistema traktora usled slučajnog kontakta sa električnom energijom. Odvojite akumulator kada se to od vas zatraži.



RXA0180392—UN—06NOV20

Prekidač za isključivanje akumulatora se nalazi blizu stepenica traktora.

VAŽNO: Sprečite oštećenje električnog sistema i sistema emisija u traktoru. Nikada ne isključujte napajanje pomoću prekidača za isključivanje akumulatora (A) kada:

- **Motor radi.**
- **Svetlo za isključivanje akumulatora (B) svetli.**

Tokom dugog perioda skladištenja, uvek okrenite prekidač za isključivanje akumulatora u isključeni položaj. Ako se prekidač za isključivanje akumulatora ostavi uključen, akumulator može da ostane bez punjenja.

1. Pre korišćenja prekidača za isključivanje akumulatora, uverite se:
   a. Traktor je zaustavljen.
   b. Menjač je postavljen u PARKIRNI položaj.
   c. Ključ je prebačen na ISKLJUČENO.
2. Kada je svetlosni indikator prekidača za isključivanje akumulatora isključen, isključite prekidač za isključivanje akumulatora (C).
3. Ako želite, pričvrstite prekidač za isključivanje akumulatora u položaju za isključivanje pomoću obezbeđenog otvora (D).
4. Uključite prekidač za isključivanje akumulatora (E) pre nego što počnete da rukujete traktorom.

EC82310,0000F58-A6-03AUG22

Startovanje motora

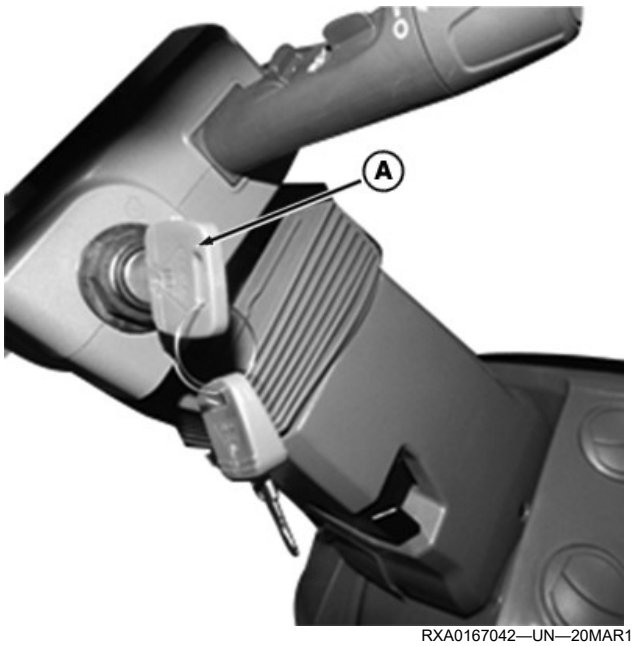
Pre pokretanja motora

1. Pomerite ručice SCV ventila u NEUTRALNI položaj.
2. Isključite prednje priključno vratilo (ako je u opremi).
3. Pomerite ručicu gasa u položaj niskog broja obrtaja u praznom hodu.
4. Pomerite ručicu menjača u PARKIRNI položaj.

PAŽNJA: Sprečite moguće ozbiljne povrede ili smrt. Uverite se da u blizini traktora i priključne opreme nema ljudi ili drugih objekata.

5. Pritisnite papučice kvačila i kočnice.
6. Oglasite se sirenom.

Startovanje motora



RXA0167042—UN—20MAR19

1. Okrenite prekidač kontakta (A) u potpunosti nadesno u položaj za startovanje. Kontrolna jedinica motora (ECU) oseća položaj ključa i šalje signal starteru da pokrene motor. Taster može da se otpusti.
2. Ako se motor ne pokrene nakon vremenskog perioda koji je utvrdio ECU na osnovu uslova okruženja, ECU će prekinuti pokušaj pokretanja dok se motor ne ohladi. U zavisnosti od uslova, ECU može sledeće:
   - da pokuša da pokrene motor tokom perioda od 2 minuta,
   - spreči drugi pokušaj pokretanja tokom perioda od 2 minuta.
3. Pokušaj pokretanja motora se nastavlja sve dok ne dođe do nekog od sledećih stanja:
   - Motor se pokreće.
   - Proces pokretanja se otkazuje okretanjem prekidača kontakta na isključeni položaj.
   - ILI je ECU otkrio problem sa motorom.
   - Motor nije mogao da se pokrene nakon pokušaja u trajanju do 2 minuta.
4. Ako motor:
   - startuje — počnite željene operacije,
   - Ne startuje—pokušajte ponovo da ga pokrenete. Ako se motor još uvek ne pokreće, pređite na korak 5.

NAPOMENA: Ako se motor ne pokrene, ECU može da spreči dodatne pokušaje verglanja tokom perioda do 2 minuta, čime se omogućava da se motor ohladi dovoljno.

5. Proverite sledeće:
   - količinu i kvalitet goriva,
   - Električni sistem.
   - Temperatura okruženja. U hladnim vremenskim uslovima (na temperaturi od ili ispod -6 °C (21 ° F)), pratite korake navedene u odgovarajućoj temi Startovanje pri hladnom vremenu u odeljku Rad po hladnom vremenu ovog Priručnika za rukovaoca.
6. Ako su svi faktori u koraku 5 prihvatljivi, pokušajte ponovo da pokrenete motor. Ako se motor ne pokrene nakon tri pokušaja, obratite se prodavcu John Deere opreme ili drugom servisu.

KT81203,0000136-A6-07JUL25

Sistemi za sprečavanje krađe

Bezbednosni sistem imobilizatora

Bezbednosni sistem je dizajniran da spreči krađu ili neovlašćenu upotrebu mašine. Sistem sprečava pokretanje mašine sve dok rukovalac pravilno ne unese važeću bezbednosnu šifru kada se to zatraži tokom sekvence pokretanja.



RX1364731—UN—18APR24

Sigurnosna osovinica imobilizatora

NAPOMENA: ***Podrazumevani lični identifikacioni broj vlasnika (PIN) podešen u fabrici je 1111. Da bi se održala bezbednost, vlasnik mašine mora da promeni podrazumevani PIN u drugu vrednost. Vlasnik mora da dodeli PIN kodove rukovaoca po potrebi i da ne pruža nikom drugom PIN vlasnika.***

Sistem obezbeđuje jedan lični identifikacioni broj glavnog vlasnika (PIN) i do 10 PIN-ova rukovaoca. Svaki PIN sadrži do osam numeričkih znakova. Vodeće nule su prihvatljive. Na primer, 001, 01 i 1 su jedinstveni PIN kodovi.

Vlasnik mašine može da izvrši bilo koju od sledećih funkcija bezbednosnog sistema:

- Omogućite ili onemogućite bezbednosni sistem: Pogledajte Glavni meni – Bezbednost. (Poglavlje 2-3)
- Promenite PIN vlasnika. Pogledajte Glavni meni – Bezbednost (poglavlje 2-3.)
- Upravljajte i dodelite PIN kodove rukovaoca. Pogledajte Glavni meni – Bezbednost (poglavlje 2-3.)
- Upravljajte i dodelite transportni PIN. Transportni PIN koristi osoblje za održavanje i automatski ističe nakon unapred zadatog vremena od 1 do 8 sati. Pogledajte Glavni meni – Bezbednost. (Poglavlje 2-3)
- Promenite vreme odlaganja odjavljivanja rukovaoca. Vreme odlaganja odjavljivanja je određeni period vremena nakon isključivanja mašine tokom kojeg rukovalac može ponovo da pokrene mašinu bez unosa PIN-a. Vreme je ili 5–60 minuta. Pogledajte Glavni meni – Bezbednost. (Poglavlje 2-3)

Meni BEZBEDNOST omogućava vlasniku da omogući i onemogući bezbednost, kao i da ukloni, doda i izmeni lične identifikacione brojeve rukovalaca (PIN). Vlasnik takođe može da podesi vremenski interval dozvoljen za odjavljivanje nakon što se mašina isključi i upravlja njima i dodeljuje transportni PIN. Kada je omogućeno, bezbednosna funkcija je dizajnirana da spreči krađu ili neovlašćenu upotrebu mašine sprečavanjem pokretanja motora sve dok rukovalac pravilno ne unese važeći PIN.

Pređite kroz Glavni meni >>BEZBEDNOST.

PIN kodovi mogu da budu dužine 1–8 numeričkih znakova. Vodeće nule su prepoznate. Na primer: 1, 01 i 001 su važeći i jedinstveni PIN kodovi.

Pritiskom na dugme za izbor na monitoru ili unosom šifre (2) na zaptivni prekidački modul (SSM) sačuvaćete podešeni PIN.

Ako izaberete levo dugme na monitoru, odbacićete sve unete PIN-ove.

Unesite važeći PIN koristeći numeričku tastaturu (1) na SSM-u. Pritisnite taster Enter.

CESAR Datatag



RXA0117725—UN—09JUN11

CESAR Datatag

Ovaj sistem za sprečavanje krađe pomaže da se smanji broj krađa traktora i pomaže pri pronalaženju ukradenih traktora.

Traktori opremljeni sa CESAR Datatag će imati 2 velike i 2 male vodootporne, trouglaste identifikacione pločice postavljene oko mašine. Ove oznake sadrže male čipove radio frekventne identfikacije (RFID) koje se čitaju Datatag čitačem radi identifikovanja mašine ako je serijski broj uklonjen. Druge bezbednosne karakteristike se koriste za identifikaciju traktora i/ili komponenti traktora ako je mašina ukradena.

TS36762,00002A7-A6-18APR24

Puštanje motora u pogon

VAŽNO: Ne startujte motor dok je ručica ručnog gasa pritisnuta skroz napred.

Izbegnite prekomeran prazan rad motora (više od 5 minuta). Produženje praznog hoda može izazvati da temperatura rashladnog sredstva padne ispod normalnog opsega. Produženje praznog hoda izaziva razblažavanje ulja u karteru, usled nepotpunog sagorevanja goriva, dozvoljava formiranje gumenih naslaga na ventilima, klipovima i klipnim prstenovima. On promoviše brzu akumulaciju mulja motora i nesagorivog goriva u izduvnom sistemu.

Radite sa motorom između 1500-2100 obr/min. Ne koristite motor konstantno ispod 1500 obr/min tokom teške viče ili kada je traktor pod punim opterećenjem [Ag] priključnog vratila.

Za maksimalni učinak traktora:

- Postarajte se da balast traktora bude pravilno postavljen, pogledajte odeljak „Postavljanje balasta radi poboljšanja performansi“ ovog Priručnika za rukovaoca.
- Informacije o menjaču pogledajte u poglavlju Menjač e18 PowerShift ovog priručnika za rukovaoca.

Ako motor izgubi brzinu, odmah počnite podmazivanje glavnih delova motora.

Dozvolite prazan hod motora na 20 sekundi pre okretanja kontakt ključa u položaj ISKLJUČENO.

VAŽNO: Obratite se prodavcu John Deere opreme ili drugom servisu ako primetite bilo kakve simptome koji mogu biti rani znaci problema sa motorom:

- Iznenadni pad pritiska ulja
- Velika temperatura rashladnog sredstva
- Neuobičajena buka ili vibriranje
- Iznenadni nestanak napajanja
- Prekomerna potrošnja goriva
- Prekomerna potrošnja ulja
- Curenje fluida

KT81203,00000C9-A6-14JUL25

Zaustavljanje motora

VAŽNO: Pre zaustavljanja motora koji je radio pod radnim opterećenjem, pustite prazan rad motora najmanje 2 minuta na 1000-1200 o/min kako bi se ohladili delovi motora. Ako je upravo izvršeno čišćenje izduvnog filtera, povećajte rad motora u praznom hodu na 4 minuta. Ako će se raditi servisiranje izduvnog filtera, povećajte prazan hod motora na 10 minuta.

VAŽNO: Sprečite oštećenje sistema emisija traktora. Prekidač za isključivanje akumulatora sa svetlosnim indikatorom: Traktor je opremljen motorom koji koristi sistem selektivne katalitičke redukcije (SCR). Svetlo je uključeno tokom čišćenja dizel izduvne tečnosti (DEF) iz sistema. Ne isključujte prekidač za isključenje dok se lampica ne isključi.

Prekidač za isključivanje akumulatora bez svetlosnog indikatora: Motor nije opremljen SCR sistemom. Nije potreban period čekanja pre isključivanja prekidača.

Pročitajte odeljak "Prekidač za isključivanje akumulatora" u poglavlju "Rad motora" ovog Priručnika za rukovaoca.

1. Zaustavite traktor i vratite gas u položaj sporog praznog hoda.
2. Pritisnite papučice kvačila i kočnice.
3. Postavite menjač u PARKIRNI položaj.
4. Spustite svu opremu na tlo.
5. Budite sigurni da su ručice SCV u NEUTRALNOM položaju.
6. [Ag] Povucite prekidač zadnjeg priključnog vratila (ako je deo opreme) unazad da isključite priključno vratilo.

PAŽNJA: Uklonite ključ da sprečite udese.

7. Okrenite kontakt ključ u položaj ISKLJUČENO i uklonite ključ.

KT81203,00000D1-A6-21AUG18

Ponovno startovanje motora nakon nestanka goriva

1. Napunite rezervoar za gorivo.
2. Okrenite prekidač sa ključem u radni položaj da bi startovali električnu pumpu za gorivo i odzračite sistem za napajanje gorivom.

NAPOMENA: Korake dva i tri je možda potrebno ponoviti ako je potrebno ako su rezervoari za gorivo bili uklonjeni ili ispušteni.

3. Omogućite pumpi da radi 30 sekundi do 1 minuta pre ponovnog startovanja.

   Pumpa za gorivo će se isključiti nakon 1 minuta. Prekidač sa ključem mora biti okrenut u položaj OFF (ISKLJUČENO) i vraćen u položaj RUN (RAD) da bi se pumpa ponovo uključila.

TS36762,0000179-A6-18NOV16

Smanjenje potrošnje goriva

Pratite uputstva kako bi smanjili potrošnju goriva.

- Menjajte sve elemente prečistača vazduha i elemente filtera za gorivo, motorno ulje i menjač/hudraulički sistem u određenim servisnim intervalima, pogledajte poglavlje Servis—tabele evidencije ovog priručnika za rukovaoca ili kada vam na to ukažu poruke monitora CommandCenter.
- Koristite samo preporučena ulja i maziva. Pročitajte poglavlje "Gorivo, maziva i rashladno sredstvo – opšte informacije" ovog Priručnika za rukovaoca.
- Podesite funkciju poteznice na najefikasniji rad, pogledajte poglavlje TouchSet regulacije dubine ovog priručnika za rukovaoca.
- Balast traktora za radne uslove, pogledajte poglavlje Postavljanje balasta radi poboljšanja performansi u ovom priručniku za rukovaoca.
- Uvek vozite u najvećem mogućem stepenu prenosa sa smanjenim brojem obrtaja motora. Odaberite stepen prenosa tako da brzina motora padne 150-250 o/min kada traktor radi i kada je motor pod opterećenjem. Pogledajte poglavlje Menjač e18 PowerShift ovog priručnika za rukovaoca.

NAPOMENA: Za lake radove, smanjite broj obrtaja motora ispod 2000 obr/min. Izaberite stepen prenosa tako da brzina motora padne 200—300 obr/min kada radi.

Korišćenje maksimalne podešene brzine može da poboljša ekonomičnost potrošnje goriva. Više informacija o podešavanjima maksimalne brzine motora pogledajte u Podešavanja motora u ovom poglavlju Priručnika za rukovaoca.

KT81203,00000D2-A6-29JUN22

Pomoćni akumulator ili punjač

PAŽNJA: Gas koji ispušta akumulator je eksplozivan. Izbegavajte varnice i otvoreni plamen u blizini akumulatora. Poslednje povezivanje i prvo odvajanje obavite u mestu koje je udaljeno od pomoćnog akumulatora.

VAŽNO: Uverite se da je polaritet ispravan pre nego što počnete sa povezivanjem. Obrnuti polaritet oštećuje električni sistem ili čak dovodi do eksplozije akumulatora.

Ako koristite dva ili više pomoćnih akumulatora, paralelno ih vežite tako što ćete proveriti da li pomoćni akumulatori proizvode napon od 12 V.

Sprečite oštećenje sistema za emisije traktora. Nikada ne isključujte prekidač za isključivanje akumulatora dok je svetlo za isključivanje akumulatora uključeno. Pogledajte "Prekidač za isključivanje akumulatora" u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.

Pomoćni akumulator



RXA0187645—UN—10AUG22

Premosni izvodi akumulatora se nalaze blizu stepenika traktora.

1. Uklonite poklopce izvoda akumulatora traktora.
2. Spojite crveni (pozitivni) kabl akumulatora na:
   a. Daljinski pozitivnu klemu startera (A).
   b. Pozitivna klema pomoćnog akumulatora.
3. Spojite crni kabl akumulatora (za uzemljenje) na:
   a. Negativnu klemu pomoćnog akumulatora.
   b. Daljinski negativna klema startera (B).
4. Kada se traktor pokrene, uklonite sledeće:
   a. Negativni kabl sa traktora.
   b. Negativni kabl iz pomoćnog akumulatora.
   c. Pozitivni kabl iz akumulatora.
   d. Negativni kabl sa traktora.

Punjač akumulatora

VAŽNO: Postavite punjač akumulatora na nominalnu vrednost od 12 volti i na maksimalno 16 volti. Pogledajte Priručnik za rukovaoca proizvođača punjača akumulatora.

1. Uverite se da je punjač akumulatora isključen.
2. Uklonite poklopce izvoda akumulatora traktora i spojite:
   a. Pozitivni (crveni) punjač vodi do kleme daljinskog pozitivnog startera.
   b. Crni (uzemljenje) negativni punjač vodi do daljinskog stuba uzemljenja.
3. Uključite punjač i punite akumulator pridržavajući se Priručnika za rukovaoca proizvođača punjača.
4. Isključite punjač.
5. Kada se traktor pokrene, uklonite sledeće sa traktora:
   a. Negativni provodnik punjača.
   b. Pozitivan provodnik punjača.

EC82310,0000F59-A6-10AUG22

Rukovanje po hladnom vremenu

Startovanje pri hladnom vremenu — sa pomoćnim sredstvom za startovanje

PAŽNJA: Tečnost za startovanje je izuzetno zapaljiva. Za vreme upotrebe ovog proizvoda nemojte pušiti i budite sigurni da ste ugasili svaki prisutni plamen. Isključite sva signalna svetla, peći, grejalice, elektromotore i druge izvore paljenja dok koristite ovaj proizvod i/ili dok su isparenja još uvek prisutna.

Traktori opremljeni fabričkim pomoćnim sredstvom za startovanje pri hladnom vremenu koriste sistem automatskog ubrizgavanja sredstva za pomoć pri startovanju. Sistem će automatski ubrizgati pomoćno sredstvo za startovanje po potrebi, na osnovu goriva i temperature rashladnog sredstva motora. Ručno ubrizgavanje tečnosti za startovanje u rešetke na ulazu za vazduh se ne preporučuje i nije potrebno.

Ako motor ne može da se pokrene:

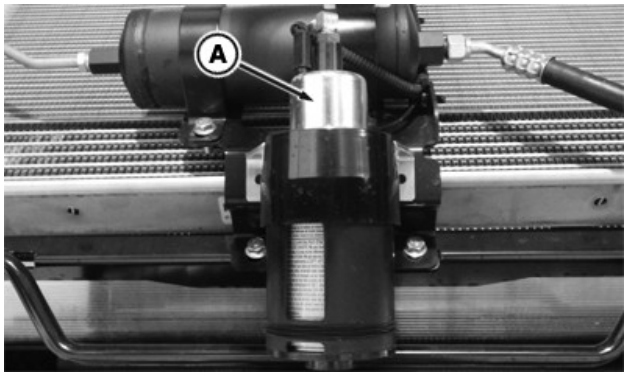
- Proverite kvantitet i kvalitet goriva.
- Proverite da li ima tečnosti u kanisteru tečnosti za startovanje.
- Proverite osigurač FE14 i relej KE14.
- Ako motor neće da startuje nakon tri pokušaja konsultujte se sa prodavcem John Deere opreme ili drugim servisom.

Da biste zamenili kanister tečnosti za startovanje, pogledajte Zamena kanistera tečnosti za startovanje u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.

GH15097,00003E1-A6-09JUL25

Zamena kanistera tečnosti za startovanje

PAŽNJA: Ne koristite tečnost za startovanje blizu vatre, iskri ili plamena. Pročitajte mere opreza na kontejneru. Zaštitite kontejner od oštećenja. Nemojte stavljati kanister tečnosti za startovanje unutar kabine.



RXA0141914—UN—05JUN14

1. Podignite haubu da pristupite kanisteru (A).
2. Skinite sigurnosni poklopac i plastičnu mlaznicu sa nove limenke.
3. Olabavite kanister da bi ste izvadili staru limenku.

VAŽNO: Da bi ste izbegli da se u motoru skuplja prašina, uvek držite limenku sa fluidom za startovanje u položaju ili očistite dno kanistera i montirajte limenku naopako.

4. Ugradite novu posudu i zategnite kanister.

TO84419,000039B-A6-25JUL17

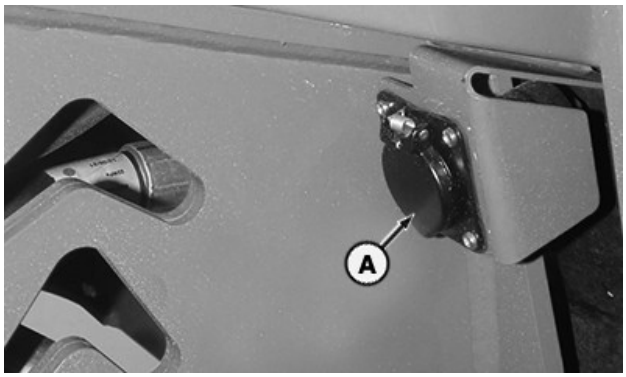
Korišćenje grejača rashladnog sredstva motora

PAŽNJA: Da biste izbegli električni udar ili požar, koristite trožilni, 14 AWG (mera 14), električni kabl za teške uslove rada, za struju jačine 15 A, prikladan za spoljnu upotrebu. Uvek uključite električni kabl u utičnicu od 220 volti (ili od 120 volti ako postoji) zaštićenu sa GFI (prekidač uzemljenja).

Pre povezivanja grejača sa izvorom struje, proverite da je grejni element potopljen u rashladno sredstvo. NIKADA ne povezujte grejač na izvor struje u vazdušnoj sredini. U suprotnom, možete da izazovete pucanje obloge elementa i da se povredite.

VAŽNO: Prekidač uzemljenja traktora štiti samo traktor, ne električne instalacije koje napajaju traktor. Ispitajte prekidač uzemljenja pre upotrebe.

NAPOMENA: Po izuzetno hladnom vremenu, za zagrevanje motora može da bude potrebno 1—2 sata.



RXA0164452—UN—05SEP18

Prednja desna strana traktora

Povežite čep grejača rashladnog sredstva motora (A), koji se nalazi sa desne strane motora, na strujnu

utičnicu uzemljenja zaštićenu od kvara od 220 V (120 V ako je deo opreme).

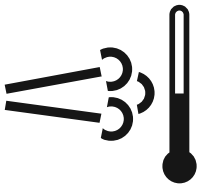
BH38674,0000D8D-A6-03NOV22

Pregled indikatora naknadnog tretmana



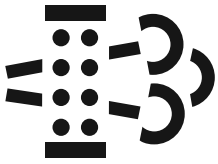
RG22487—UN—21AUG13

Indikator tečnosti izduva motora



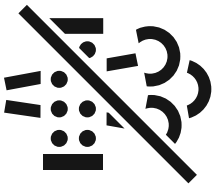
RG22488—UN—21AUG13

Indikator temperature emisija motora



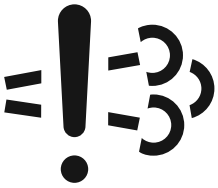
RG22489—UN—21AUG13

Indikator filtera izduvnih gasova



RG22490—UN—21AUG13

Indikator isključenog automatskog čišćenja



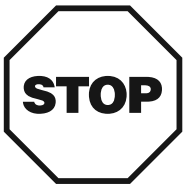
RG22491—UN—21AUG13

Indikator kvara sistema emisije motora



RG22492—UN—21AUG13

Indikator upozorenja



RG22493—UN—21AUG13

Indikator Stop svetla za zustavljanje motora

VAŽNO: Rukovalac će biti informisan putem sistema za upozorenje rukovaoca kada sistem kontrole emisije izduvnih gasova ne radi ispravno i/ili je neispravnost motora otkrivena preko upravljačke jedinice motora. Ignorisanje signala upozorenja rukovaocu će dovesti do odstupanja u vezi s emisijom izduvnih gasova, što bi rezultiralo efektivnim onemogućavanjem operisanje pokretnom mehanizacijom van puta.

Neophodno je preduzeti brzu akciju kako bi se ispravio bilo koji pogrešan rad, korišćenje ili održavanje sistema za kontrolu emisija u skladu sa merama za ispravljanje, naznačenim upozorenjima navedenim u daljem tekstu.

Indikator tečnosti izduva dizel motora (DEF), svetli kada je DEF nizak. Napunite rezervoar za DEF tečnost.

Kada je DEF indikator kombinovan sa indikatorom upozorenja ili indikatorom zaustavljanja motora, performanse su smanjene od strane upravljačke jedinice motora (ECU), jer je DEF ispod merljivog nivoa. Napunite rezervoar za DEF tečnost.

Kada indikator temperature emisije motora svetli, temperatura izduvnog gasa je visoka, povišen prazan hod je aktivan, ili je čišćenje izduvnog filtera u toku. Mašina može da radi normalno, osim ako rukovaoc utvrdi da mašina nije na sigurnoj lokaciji za visoke temperature izduva i onemogućava automatsko čišćenje.

Kada je indikator temperature emisije motora kombinovan sa indikatorom upozorenja ili indikatorom zaustavljanja motora, performanse motora su smanjene od strane ECU, jer je temperatura izduvnih gasova viša od očekivane. Sledite Dijagnostički problem kod (DTC) postupak ili kontakirajte vaš ovlašćeni servis prodavca.

Kada svetli indikator izduvnog filtera, čišćenje izduvnog filtera je u toku, posle tretmana sistem ima grešku, ili izduvni filter treba očistiti i rukovaoc je onemogućio automatsko čišćenje filtera. Ako su uslovi sigurni, rukovaoc treba omogućiti postavljanje automatskog čišćenja izduvnog filtra ili ručno obaviti servis regeneracije ili slediti DTC postupak

Kada je indikator izduvnog filtera kombinovan sa indikatorom upozorenja ili indikatorom zaustavljanja motora, performanse motora su umanjene od Upravljačke jedinice motora (ECU) jer postoji nakon tretmana sistema greška, ili je nivo čađi izduvnog filtera umereno visok. Ako su uslovi sigurni, rukovaoc treba omogućiti funkciju automatskog čišćenja. Ako uslovi

nisu sigurni, rukovaoc treba pomeriti mašinu na sigurnu lokaciju i uključiti režim automatskog čišćenja izduvnog filtera. Ručno obaviti servis regeneracije ili slediti DTC postupak

Kada je indikator izduvnog filtera kombinovan s indikatorom zaustavljanja motora, performanse motora su još više smanjene od strane ECU, jer postoji kvar sistema naknadne obrade ili je nivo čađe izduvnog filtera izuzetno visok. Ako je ova kombinacija prisutna, kontaktirajte vaš ovlašćeni servis prodavca.

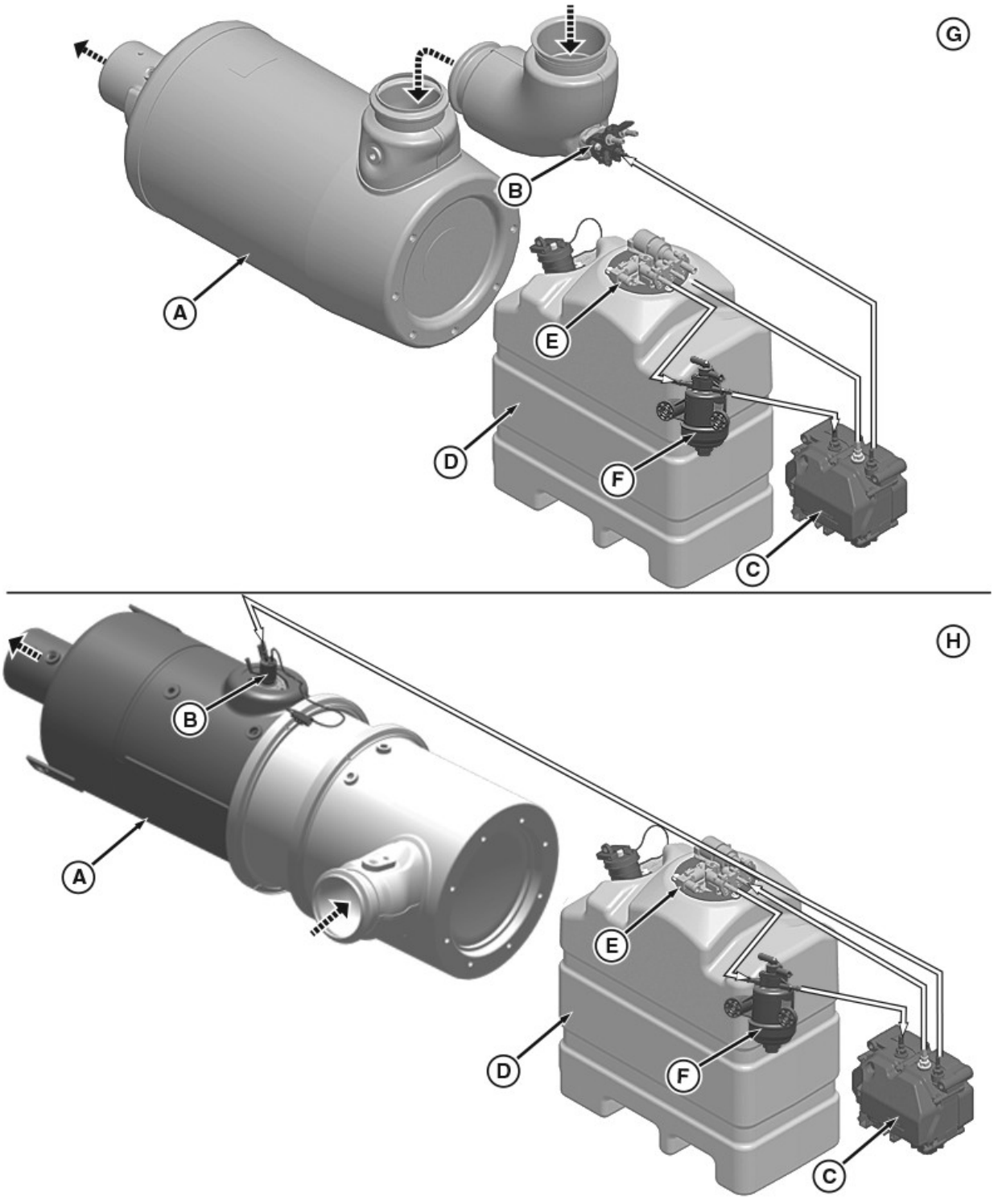
Indikator isključenja automatskog čišćenja se pali kada je vozač uključio zahtev za isključenjem funkcije automatskog čišćenja izduvnog filtera. Ova ikona ostaje da svetli sve dok vozač ponovno ne uključi automatsko čišćenje izduvnog filtera iz dijagnostičkog uređaja. Isključivanje automatskog režima ne preporučuje se za bilo koju situaciju osim ako je bezbednosno povezana ili ako rezervoar goriva nema neophodnu količinu goriva da dovrši proces čišćenja.

Indikator kvara sistema emisije motora se pali kada je emisija motora van normalnog radnog područja ili u slučaju greške sistema emisije motora. Sledite DTC proceduru ili posetite ovlašćenog servisera

Kada je indikator kvara sistema emisije motora kombinovan sa indikatorom upozorenja, performanse motora su smanjene od strane ECU, jer je emisija motora van normalnog radnog područja ili postoji greška sistema emisije motora. Sledite DTC proceduru ili posetite ovlašćenog servisera

DX,AFTRTREAT,INDCATRS-A6-12FEB18

Pregled sistema selektivne katalitičke redukcije (SCR)



RG22427A—UN—07JAN20

SCR sistem

A—SCR katalizator
B—DEF ubrizgavač sa doziranjem
C—DEF jedinica za doziranje
D—DEF rezervoar
E—Sklop glave DEF rezervoara
F—Redni DEF filter (ako je u opremi)
G—Modularna konfiguracija konzerviranja
H—Redna konfiguracija konzerviranja

VAŽNO: Ne uklanjajte kablove akumulatora barem 4 minuta nakon zaustavljanja motora. SCR sistem se automatski prazni od tečnosti za dizelske izduvne gasove (DEF) odmah po zaustavljanju motora. Ako se ne omogući odgovarajuće vreme za pražnjenje vodova, ostaci DEF tečnosti mogu da se zamrznu i eventualno oštete komponente SCR sistema tokom hladnih perioda.

Da bi se ispunili nacionalni i lokalni zahtevi za emisije, ova serija motora sadrži sistem selektivne katalitičke redukcije (SCR). Glavne komponente SCR sistema obuhvataju SCR katalizator (A), DEF ubrizgavač sa doziranjem (B), DEF jedinicu za doziranje (C), DEF rezervoar (D) i sklop glave DEF rezervoara (E). SCR sistem efikasno smanjuje emisiju azotnih oksida (NOx). NOx je osnovna komponenta smoga i kiselih kiša.

Za vreme sagorevanja u izduvnom delu se formiraju NOx molekuli. DEF se ubrizgava u izduvni protok pre SCR katalizatora. Kroz hemijsku reakciju u SCR sistemu, NOx se pretvara u azot i vodu.

Vodena para je normalan nusproizvod sagorevanja. Tokom rada po hladnom vremenu pri niskim izduvnim temperaturama, ta vodena para može da se kondenzuje i slična je belom dimu iz izduva. Nestaće povećanjem radne temperature i daljim isparavanjem vode. Ta situacija se smatra normalnom.

DEF rastvor počinje da se kristalizuje i smrzava pri -11 ° C (12 °F). Pri temperaturama okoline koje mogu biti mnogo hladnije od te temperature, DEF tečnost može da se smrzne u DEF rezervoaru. Zato DEF rezervoar sadrži grejač koji omogućava brzo odleđivanje DEF-a nakon starta. Grejač radi ciklično da bi po potrebi održao tečno stanje tokom rada. DEF tečnost se ne dozira pri početnom startu, zato nije potrebno da DEF bude tečan pri hladnom pokretanju.

Ako se kvalitet DEF-a pogorša i više nije unutar tehničkih specifikacija, motor može smanjiti svoje performanse. DEF treba biti kristalno proziran sa slabim mirisom amonijaka. Ako se DEF zamuti, ima obojenu nijansu ili jak miris amonijaka, verovatno nije unutar tehničkih specifikacija.

DX,SCR,OVERVIEW-A6-30MAR20

Servis dizel filtera za čestice (DPF)

PAŽNJA: Pravilno odložite u otpad izduvni filter kome je istekao rok upotrebe. Izduvni filter sadrži filter za dizel čestice (DPF) koji:

- **Može da se klasifikuje kao opasni otpad.**
- **Neophodno je odlaganje na otpad u skladu sa primenjivim saveznim, državnim i lokalnim zakonima i propisima koji se odnose na odlaganje opasnog materijala.**

  Korišćeni izduvni filteri, uključujući DPF, mogu da se zamene kod bilo kog prodavca John Deere opreme ili u ovlašćenom servisu.

- **Samo specijalizovani serviseri smeju da uklanjaju pepeo iz DPF-a.**
- **Posetite prodavca John Deere opreme ili ovlašćeni servis za pomoć.**

  Ako se ne pridržavate odobrenih metoda uklanjanja DPF pepela, moguće je sledeće:

- **Kršenje federalnih zakona SAD, državnih i lokalnih zakona o opasnom otpadu.**
- **Oštećenje DPF-a, što dovodi do mogućeg poništavanja garancije za emisije.**

VAŽNO: Sprečite oštećenje sistema za naknadni tretman. Nikada:

- **Koristite neispravne ili neodobrene komponente za naknadni tretman.**
- **Razmena komponenti održavanja između prelaznog nivoa 4 / faze III B i vozila opremljenih drugim sistemima održavanja.**

Izduvni filter obuhvata DPF. DPF je dizajniran u sledeće svrhe:

- Zadržavanje preostalog pepela koji je negorivi produkt aditiva koji se koriste u uljima za podmazivanje kućišta kolenastog vratila i gorivu.
- Obezbeđivanje mnogo radnih sati bez potrebe za održavanjem. Međutim, posle nekog vremena DPF će zahtevati profesionalno servisiranje da bi se uklonio nagomilani pepeo. Tačan broj radnih sati pre nego što je neophodan profesionalni servis zavisi od sledećih faktora:
  - Kategorija snage motora, radni ciklus, radni uslovi, kvalitet goriva i sadržaj pepela u motornom ulju.
  - Pridržavanje preporučenih specifikacija za ulje i gorivo da bi se povećali radni sati.

Vlasnik motora je odgovoran za obavljanje potrebnog održavanja opisanog u uputstvu za upotrebu. U toku normalnog rada opreme:

- Zahtevi za održavanje DPF-a zavise od brzine pri kojoj se pepeo nagomilava u DPF-u.
- Kada se nivo pepela u DPF-u podigne, kapacitet skladištenja čađi je smanjen i povratni pritisak izduvnog sistema će se učestalije podizati.
- Lampica indikatora ili merač dijagnostike će ukazati na trenutak kada je potrebno servisiranje DPF-a.

EC82310,0000F0A-A6-07JUL25

Prednja konzola

Prednja konzola

NAPOMENA: Pogledajte odeljak posvećen menjaču da biste videli informacije o levom prebacivaču.

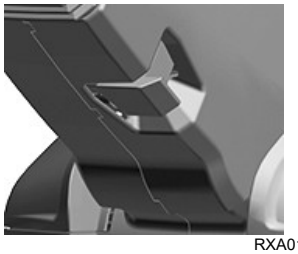


RXA0177210—UN—14APR20

Primer prednje konzole

KD34109,00005E2-A6-13APR20

Podešavanje točka i stuba upravljača



RXA0167453—UN—12APR19

Ručica za zaustavljanje naginjanja/teleskopskog mehanizma

Ručica za zaustavljanje naginjanja/teleskopskog mehanizma — povucite ručicu dalje od stuba upravljača da biste omogućili podešavanje. Dok je prilagođavanje omogućeno, može da se prilagodi izvlačenje/uvlačenje i naginjanje točka upravljača. Gurnite ručicu nazad ka stubu upravljača da biste ga učvrstili u željenom položaju.



RXA0167454—UN—12APR19

Papučica za memorisani nagib

Papučica za memorisani nagib — pritisnite papučicu da biste nagnuli stub upravljača nagore, dalje od rukovaoca ili nadole, bliže rukovaocu. Otpustite papučicu da biste ga učvrstili u željenom položaju.

KD34109,00004CB-A6-29MAY19

Rukovanje sirenom



RXA0167455—UN—12APR19

Dugme sirene

Sirena — pritisnite dugme na kraju leve ručice na stubu upravljača da biste oglasili sirenu.

KD34109,00004CC-A6-29MAY19

Upravljanje peračima i brisačima

Komande za perače i brisače su na desnoj ručici na stubu upravljača.

NAPOMENA: Neke stavke su dostupne samo ako je mašina opremljena povezanom opcijom.



RXA0167456—UN—12APR19

Brzina prednjeg brisača

Brzina prednjeg brisača — okrenite dugme na kraju ručice za brisače/perače. Što je veće podešavanje, to brže brisač radi. Donje podešavanje je za isključivanje (prikazan je krug). Strelica pokazuje trenutno podešavanje.



RXA0167457—UN—12APR19

Dugme prednjeg perača

Perač prednjeg brisača — pritisnite i zadržite dugme na kraju ručice za brisače/perače. Otpustite dugme da biste zaustavili perač.



RXA0167458—UN—12APR19

Ručica za izbor desnog/zadnjeg brisača

Izbor desnog/zadnjeg brisača — da biste izabrali aktivni brisač/brisače, pomerite ručicu na jedan od sledećih položaja:

- Levo za desni brisač
- Centar za desni i zadnji brisač
- Desno za zadnji brisač



RXA0167459—UN—12APR19

Ručica za brzinu desnog/zadnjeg brisača/perača

Brzina desnog/zadnjeg brisača/perača — pomerite ručicu nagore iz isključenog položaja (prikazan krug) da biste upravljali aktivnim brisačem/brisačima. Što je veće podešavanje, to brže brisač radi. Gurnite i zadržite ručicu nadole da biste upravljali peračem. Otpustite ručicu da biste zaustavili perač.

KD34109,00004CD-A6-26AUG19

Prekidač kontakta



RXA0168011—UN—17MAY19

Prekidač kontakta

Prekidač kontakta je sa desne strane stuba upravljača i ima tri položaja:



RXA0168012—UN—17MAY19

STOP

STOP — isključuje sve funkcije motora i dodataka.



RXA0168013—UN—17MAY19

Rad

Rad — omogućava rad svih funkcija dodataka i motora kada se pokrene.



RXA0168014—UN—17MAY19

Pokreni

Start — pokreće motor i vraća se u položaj rada.

KD34109,00004CE-A6-11JUL24

Upravljanje migavcima



RXA0168015—UN—17MAY19

Ručica migavaca

Komanda migavca je leva ručica na stubu upravljača.

Migavac za promenu trake — pomerite ručicu za jedan položaj (gore za desni migavac, dole za levi migavac) da biste ga aktivirali. Signal se automatski isključuje nakon tri treptaja.

Migavac sa samostalnim isključivanjem — pomerite ručicu za dva položaja (gore za desni migavac, dole za levi migavac) da biste ga aktivirali. Signal se isključuje kada se prednji točkovi vrate u neutralni položaj ili pomeranjem ručice u jedan položaj u istom smeru. Ako je priključni uređaj priključen, postoji kašnjenje u isključivanju signala nakon skretanja.

KD34109,00004CF-A6-08JUN22

Papučice

NAPOMENA: Neke stavke su dostupne samo ako je mašina opremljena povezanom opcijom.



RXA0177205—UN—14APR20

Papučica kočnice

Papučica kočnice — koristi se za usporavanje i zaustavljanje mašine. Više informacija o kočnicama pogledajte u odeljku "Kočnice" u ovom Priručniku za rukovaoca.



RXA0177207—UN—14APR20

Papučica kvačila

Papučica kvačila — koristi se za deaktiviranje kvačila.



RXA0177203—UN—13APR20

Papučica za upravljanje brzinom

Papučica za upravljanje brzinom:

NAPOMENA: Traktor može biti opremljen jednom od papučica regulatora brzine ili može da nema papučicu.

- **Funkcija akceleratora (narandžasta)** – koristiti se za upravljanje motorom ili brzinom kretanja u zavisnosti od režima menjača.
- **Funkcija usporivača (siva)** — koristi se za smanjenje broja obrtaja motora na osnovu podešavanja usporivača. Za podešavanja postavki, pogledajte deo Podešavanja motora u poglavlju Rad motora u ovom Priručniku za rukovaoca.

KD34109,00005E0-A6-11AUG21

Rukovanje svetlima



RXA0168015—UN—17MAY19

Ručica za svetla

Početnim postavkama dugih svetala i osvetljenja se upravlja pomoću leve ručice na stubu upravljača. Informacije o dodatnim upravljačkim elementima za osvetljenje, uključujući dugmad za svetla za radu u polju i svetla za put potražite u odeljku "CommandARM upravljački elementi za klimu, radio i osvetljenje" u poglavlju "CommandARM" u ovom Priručniku za rukovaoca.

- **Položaj kratkog/dugog svetla** — kada su uključena svetla za put, gurnite ručicu prema prozoru i otpustite je da biste prebacivali između režima kratkog i dugog svetla. Indikator na displeju na stubu u uglu kabine svetli kada je u režimu dugog svetla.
- **Trenutno dugo svetlo (treperenje dugim svetlom)** — kada su uključena svetla za put, povucite ručicu dalje od prozora i zadržite da biste trenutno aktivirali režim dugog svetla. Pustite ručicu da biste se vratili u režim kratkog svetla. Podešavanje takođe trenutno aktivira duga svetla u parkirnom ili isključenom režimu.
- **Početne postavke svetala za rad** — kada su omogućena radna svetla, povucite ručicu dalje od prozora ili je gurnite prema prozoru da biste promenili aktivnu početnu postavku.



RXA0168021—UN—17MAY19

Dugme za pomoćna svetla

Pomoćna svetla (ako su deo opreme) — pritisnite dugme za pomoćna svetla da biste ih uključili i pritisnite ga ponovo da biste ih isključili. Položaj pomoćnih svetala pogledajte pod "Identifikacija svetla" u odeljku "Svetla" u ovom Priručniku za rukovaoca.

Lokacija dugmeta:

- 7R, 8RW i 8RX: Leva strana mašine, između stepenika.
- 8RT i 9RT: Leva strana mašine, pored prekidača za isključivanje akumulatora.
- 9RW i 9RX: Leva strana mašine, pored stepenika.



RXA0173051—UN—09DEC19

Prekidač za svetla prikolice

Svetla prikolice (ako su deo opreme) — pritisnite gornji deo prekidača da biste uključili svetla prikolice ili donji deo prekidača da biste ih isključili. Prekidač se nalazi blizu radija. Položaj svetala prikolice potražite u odeljku "Svetla prikolice" u poglavlju "Svetla" u ovom Priručniku za rukovaoca.

KD34109,00004D1-A6-30AUG22

Prekidač blokade diferencijala



RXA0177202—UN—13APR20

Podni prekidač blokade diferencijala

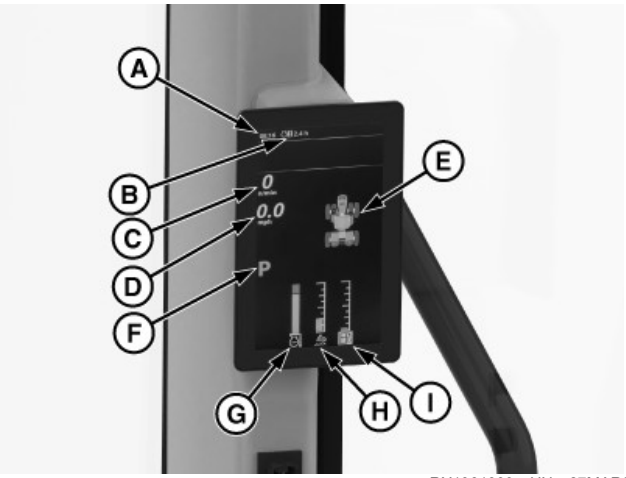
Podni prekidač za blokadu diferencijala — za omogućavanje ručnog režima blokade diferencijala:

- Traktori 9RW: Pritisnite i otpustite podni prekidač. Da biste onemogućili, pritisnite kočnicu ili dugme za blokadu diferencijala na CommandARM. Da biste saznali gde se nalazi dugme, pogledajte CommandARM komande—sa leve strane u poglavlju CommandARM komande u ovom priručniku za rukovaoca.
- Traktori 9RX: Pritiskajte i držite podni prekidač. Da biste onemogućili, otpustite podni prekidač.

Za više informacija o blokadi diferencijala, pogledajte pod Blokada diferencijala u poglavlju Pogonski sklop ovog priručnika za rukovaoca.

KD34109,00005E1-A6-23JUN22

Monitor na stubu u uglu



RX1361839—UN—27MAR24

Monitor na stubu u uglu

A—Časovnik
B—Broju radnih sati motora
C—Tahometar (bez signala)
D—Brzina kretanja (bez signala)
E—Autotrac indikator (prikazan je osvetljen)
F—Zupčanik menjača
G—Merač temperature rashladnog sredstva
H—Merač nivoa tečnosti izduva dizel motora (DEF)
I—Merač nivoa goriva

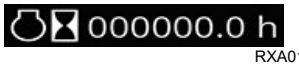
NAPOMENA: Neke stavke se prikazuju samo ako je mašina opremljena povezanom opcijom.



RXA0188030—UN—15SEP22

Sat (nije prikazano vreme)

Sat – prikazuje trenutno vreme.



RXA0188037—UN—15SEP22

Radni sati motora (nisu prikazani sati)

Sati motora – prikazuje ukupan broj radnih sati motora.



RXA0188039—UN—15SEP22

Radni sati goriva (nisu prikazani sati)

Radni sati goriva – prikazuje procenjene preostale radne sate na osnovu goriva u rezervoaru i drugih podešavanja rada.



RXA0167737—UN—06MAY19

Indikator levog migavca

Indikator levog migavca – treperi kada je uključen levi migavac ili svetla za opasnost.



RXA0167738—UN—06MAY19

Indikator desnog migavca

Indikator desnog migavca – treperi kada je uključen desni migavac ili svetla za opasnost.



RXA0167739—UN—06MAY19

Indikator dugog svetla

Indikator dugog svetla – sveti kada su uključena duga svetla.



RXA0188046—UN—15SEP22

Indikator parkirnih svetala

Indikator parkirnih svetala – svetli kada su svetla za parkiranje upaljena.



RXA0188052—UN—15SEP22

Indikator radnog svetla

Indikator radnog svetla – svetli kada su uključena radna svetla.



RXA0167740—UN—06MAY19

Primer migavca prikolice

Migavac prikolice – simbol prikolice i 1 treperenje kada je uključen migavac ili svetlo za opasnost, a prikačena je jedna prikolica. Simbol, 1 i 2 treperi kada se uključi migavac ili svetla za opasnost, a prikačene su dve prikolice.



RXA0167741—UN—06MAY19

Indikator predgrejanja motora

Indikator predgrejanja motora – svetli kada je ključ u položaju za rad. Indikator se isključuje kada motor može da se pokrene.



RXA0188049—UN—15SEP22

Tahometar

Tahometar – prikazuje brzinu motora u obrtajima po minuti (o/min). Ako se prikazuje ----, nema signala brzine.



RXA0167743—UN—06MAY19

IPM indikator

Indikator inteligentnog upravljanja snagom (IPM) – svetli kada je IPM aktivan.



RXA0188043—UN—15SEP22

Primer indikatora za maksimalnu brzinu motora i broja

Indikator maksimalne brzine motora i broj – indikator svetli kada je aktivna maksimalna brzina motora jedan ili dva. Broj 1 ili 2 se prikazuje u zavisnosti od toga koja maksimalna snaga motora ili podešena brzina je aktivna. Prikazuje se 0 ako maksimalna snaga motora ili podešena brzina nisu aktivne.



RXA0167745—UN—06MAY19

Ručni indikator brzine motora

Indikator ručne regulacije brzine motora **– svetli kada je brzina motora u ručnom režimu na mašinama opremljenim upravljačkom ručicom CommandPRO.**



RXA0188045—UN—15SEP22

Minimalni pokazivač brzine motora

Indikator minimalne brzine motora – svetli kada je aktivna minimalna brzina motora.



RXA0167747—UN—06MAY19

Indikator displeja na stubu u uglu

Indikator čišćenja izduvnog filtera – svetli kada je aktivno Čišćenje izduvnog filtera.



RXA0188042—UN—15SEP22

Brzina kretanja (bez signala)

Brzina kretanja – prikazuje vrednost brzine kretanja u miljama na sat (mph) ili kilometrima na sat (km/h), u zavisnosti od jedinice mere koju izabere rukovalac (imperijalne ili metričke). Ako se prikazuje 00,0, nema signala brzine. Kada je aktiviran indikator predgrejanja motora (na motorima od 6,8 l i 18 l), prikazuje se vreme pokretanja motora.



RXA0188041—UN—15SEP22

Vrednost i broj podešene brzine kretanja (bez signala)

Vrednost podešene brzine kretanja – prikazuje vrednost brzine (narandžastom bojom) za aktivnu podešenu brzinu. Prikazuje maksimalnu podešenu brzinu ako je komandna ručica CommandPRO deo opreme, a podešena brzina nije aktivna. Broj 1 ili 2 se prikazuje u zavisnosti od toga koja je podešena brzina aktivna. 00.0 se prikazuje ako se ne prima signal podešene brzine.



RXA0188032—UN—15SEP22

Indikator podešene brzine kretanja

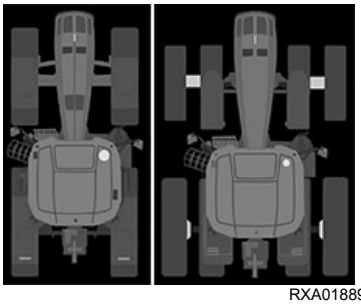
Indikator podešene brzine kretanja – svetli kada je aktivna podešena brzina kretanja jedan ili dva.



RXA0188031—UN—15SEP22

Indikator maksimalne podešene brzine

Indikator maksimalne podešene brzine – svetli kada je aktivna maksimalna podešena brzina.



RXA0188907—UN—10APR23

Primeri traktora

Traktor – uvek se prikazuje kao referentna tačka za druge indikatore (primer: indikator prednjeg priključnog vratila se prikazuje ispred traktora).



RXA0188038—UN—15SEP22

Indikator za unapred

Indikator za kretanje unapred – svetli kada je traktor u položaju za kretanje unapred.



RXA0188048—UN—15SEP22

Indikator za unazad

Indikator za kretanje unazad – svetli kada je traktor u položaju za kretanje unazad.



RXA0188036—UN—15SEP22

Smer kretanja i stepen prenosa (nije izabrano)

Smer kretanja i stepen prenosa – vrednost sa leve strane prikazuje izabrani smer kretanja. Vrednosti na desnom displeju prikazuju izabrani stepen prenosa:

- Jedan stepen prenosa (gornji levi)
- Dvostruki stepen prenosa (gornji desni)
- Trostruki sa opsegom (dole)



RXA0167757—UN—06MAY19

Indikator sistema AutoTrac

AutoTrac indikator — svetli kada je AutoTrac aktivan.



RXA0167758—UN—06MAY19

Indikator automatskog prenosa

Indikator automatskog prenosa – svetli kada je automatski prenos uključen.



RXA0167759—UN—06MAY19

Indikator režima postupnog pogona

Indikator režima postupnog pogona – svetli kada podešena brzina opadne ispod 2 km/h (1 mph) ili se viša podešena brzina ograniči na faktor od 2,5 da bi se sprečilo veliko povećanje brzine.



RXA0167760—UN—06MAY19

Indikator režima papučice za upravljanje brzinom

Indikator režima papučice za upravljanje brzinom – svetli kada je režim papučice aktivan.



RXA0167761—UN—30MAY19

iTEC indikator

iTEC indikator — svetli kada je iTEC omogućen.



RXA0167762—UN—06MAY19

Indikator automatizacije traktora

Indikator automatizacije traktora — svetli kada je neka automatizacija traktora aktivna.



RXA0167763—UN—06MAY19

Indikator komandne palice

Indikator komandne palice – svetli kada je komandna palica aktivna.



RXA0188029—UN—15SEP22

Indikator za onemogućen AutoClutch

Indikator za onemogućen AutoClutch – svetli kada je AutoClutch onemogućen.



RXA0167764—UN—06MAY19

Indikator blokade diferencijala

Indikator blokade diferencijala — svetli kada je aktivna blokada diferencijala.



RXA0167765—UN—06MAY19

Indikator MFWD pogona

Indikator mehaničkog pogona prednjih točkova (MFWD) – svetli kada je MFWD aktivan.

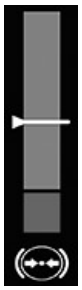


RXA0188047—UN—15SEP22

Primer indikatora priključnog vratila

Indikatori priključnog vratila – simbol priključnog vratila svetli kada je aktivno prednje i/ili zadnje priključno

vratilo. Ocenjena vrednost priključnog vratila takođe svetli pored simbola priključnog vratila.



RXA0188051—UN—15SEP22

Primer merača pritiska vazdušne kočnice prikolice

Trailer Air Brake Pressure Gauge (Merač pritiska vazdušne kočnice prikolice) – prikazuje procenat pritiska vazduha za vazdušnu kočnicu prikolice. Crvena zona ukazuje na pritisak kočnica od procenta kada nema pritiska (0%) do niskog pritiska (66%). Zelena zona ukazuje na pritisak kočnica od procenta iznad niskog pritiska (66,4%) do punog pritiska (100%). Kada je vazdušni pritisak nizak, segmenti u crvenoj zoni trepere.



RXA0188033—UN—15SEP22

Primer merača temperature rashladnog sredstva

Merač temperature rashladnog sredstva – prikazuje temperaturu rashladnog sredstva motora u opsegu 40–120° C (104–248° F). Indikator ostaje na dnu dok temperatura rashladnog sredstva ne bude iznad 40 °C (104 °F). Indikator je na dnu kada je temperatura rashladnog sredstva 120 °C (248 °F) ili viša. Kada temperatura dostigne crvenu zonu, treperi crvena zona i ikona.



RXA0188040—UN—15SEP22

Primer merača nivoa goriva

Merač nivoa goriva – prikazuje nivo goriva u rezervoaru. Kada je rezervoar za gorivo pun, ceo merač svetli zelenom bojom. Kada je nivo goriva nizak, zvučni alarm se oglašava jednom.



RXA0188034—UN—15SEP22

Primer merača DEF nivoa

NAPOMENA: Tečnost izduva dizel motora (DEF):

- *Koristi se samo na traktorima opremljenim motorima Final Tier 4/Stage V i neće se prikazivati na mašinama opremljenim drugim motorima.*
- *Ne koristi se na traktorima opremljenim motorom od 18 l.*

Merač nivoa tečnosti za izduvne gasove dizel motora (DEF) – prikazuje nivo tečnosti za izduvne gasove dizel motora u rezervoaru. Kada je DEF rezervoara pun, ceo merač svetli zelenom bojom. Kada je DEF nivo nizak, zvučni alarm se oglašava jednom. DEF rezervoar treba da se puni kad god se puni rezervoar za gorivo.

Indikatori upozorenja:

Indikatore upozorenja prate informativne poruke, dijagnostičke šifre grešaka i/ili opis kvara prikazan na CommandCenter. Više informacija o upozorenjima koje izdaje CommandCenter pogledajte pod Upozorenja za ZAUSTAVLJANJE, servis i informativna upozorenja u poglavlju Lociranje i otklanjanje neispravnosti – dijagnostičke šifre grešaka (DTC) u ovom priručniku za rukovaoca.



RXA0167772—UN—06MAY19

Indikator STOP upozorenja

Indikator STOP upozorenja — treperi i oglašava se neprekidni šablon zvučnog alarma koji ukazuje na ozbiljan kvar koji zahteva hitnu pažnju.



RXA0167773—UN—06MAY19

Indikator upozorenja na servisiranje

Indikator upozorenja na servisiranje — treperi, a

šablon alarma se oglašava pet puta i time ukazuje da je otkriven problem u radu ili problem sa performansama koji mora da se reši što je pre moguće.



RXA0167774—UN—06MAY19

Indikator informativnog upozorenja

Indikator informativnog upozorenja – svetli neprekidno, a kada je na GSix na magistrali, oglašava se šablon zvučnog alarma na 2 sekunde koji ukazuje na moguće stanje kvara.

Indikatori upozorenja:

Kada se pojavi upozorenje:

- Parkirajte traktor na ravnu podlogu i sprečite da se traktor ne otkotrlja.
- Dijagnostička šifra greške (DTC) će se pojaviti na monitoru CommandCenter. Pratite ova uputstva da biste otklonili kvar.
- Ako kvar ne može da se otkloni, obratite se prodavcu John Deere opreme ili drugom servisu.



RXA0167775—UN—06MAY19

Indikator upozorenja za upravljanje

Indikator upozorenja za upravljanje — svetli kada se otkrije ozbiljna greška u upravljačkom sistemu.



RXA0167776—UN—06MAY19

Žuti indikator upozorenja za kočnice

Žuti indikator upozorenja za kočnice — svetli kada se otkrije električni kvar koji utiče na mogućnost otkrivanja dodatnih kvarova.



RXA0167777—UN—06MAY19

Crveni indikator upozorenja za kočnice

Crveni indikator upozorenja za kočnice – ukazuje na sledeće:

NAPOMENA: Indikator upozorenja za kočnice (crveni) svetli sve dok vazdušne kočnice prikolice ne postignu radni pritisak. Indikator se isključuje kada se dostigne radni pritisak.

- Svetli kada se otkrije ozbiljan kvar koji utiče na performanse kočionog sistema. Odmah zaustavite traktor.
- Treperi kada parkirna blokada ne može da se aktivira.

kd34109,1663074638253-A6-07JUL25

CommandARM upravljački elementi

CommandARM



RXA0188010—UN—13SEP22

Primer CommandARM

kd34109,1663074711166-A6-13SEP22

CommandARM komande poteznice [Ag]

NAPOMENA: Neke stavke su dostupne samo ako je mašina opremljena povezanom opcijom.

Stavke prednje poteznice:



RXA0168023—UN—17MAY19

Ručica prednje poteznice

NAPOMENA: Ručica neće podići poteznicu iznad gornjeg ograničenja.

Ručica prednje poteznice — omogućava prilagođavanje položaja prednje poteznice. Pogledajte pod "Upravljačka ručica poteznice" u odeljku "Zadnja poteznica" u ovom Priručniku za rukovaoca.

Stavke zadnje poteznice:



RXA0168024—UN—17MAY19

Ručica zadnje poteznice

NAPOMENA: Ručica neće podići poteznicu iznad gornjeg ograničenja.

Ručica zadnje poteznice — omogućava prilagođavanje položaja zadnje poteznice. Pogledajte pod "Upravljačka ručica poteznice" u odeljku "Zadnja poteznica" u ovom Priručniku za rukovaoca.



RXA0168025—UN—17MAY19

Brojčanik za prilagođavanje dubine poteznice

NAPOMENA: Okretno dugme neće podići poteznicu iznad gornjeg ograničenja.

Brojčanik za prilagođavanje dubine poteznice — koristi se za podizanje i spuštanje poteznice.



RXA0168026—UN—17MAY19

Dugme za podešavanje

Dugme za podešavanje — pritisnite da biste sačuvali zadatu vrednost.



RXA0168027—UN—17MAY19

Dugme za zaključavanje

Dugme za blokiranje — pritisnite da biste blokirali poteznicu. Pritisnite ponovo da biste otključali.



RXA0168028—UN—17MAY19

Dugme za nastavak rada

Dugme za nastavak rada — pritisnite da biste pomerili poteznicu na položaj zadate vrednosti.



RXA0168029—UN—17MAY19

Brojčanik za izbor gornjeg ograničenja poteznice

Okretno dugme za izbor gornjeg ograničenja poteznice — koristi se za prilagođavanje podešavanja gornjeg ograničenja. Padajuća lista će se prikazati na CommandCenter da bi se prikazalo podešavanje.



RXA0168030—UN—17MAY19

Brojčanik za izbor brzine spuštanja poteznice

Okretno dugme za izbor brzine spuštanja poteznice — koristite za prilagođavanje podešavanja brzine spuštanja. Padajuća lista će se prikazati na CommandCenter da bi se prikazalo podešavanje.



RXA0168031—UN—17MAY19

Brojčanik za izbor dubine opterećenja poteznice

Brojčanik za izbor dubine opterećenja poteznice — koristite za prilagođavanje podešavanja dubine opterećenja. Padajuća lista će se prikazati na CommandCenter da bi se prikazalo podešavanje.

KD34109,00005E4-A6-20JUN22

Ručice za upravljanje ventilima SCV uređaja CommandARM

NAPOMENA: Upravljačke ručice za SCV mogu da se ponovo konfigurišu za upravljanje funkcijama traktora i priključnim uređajima. Pogledajte Podešavanja upravljačkih elemenata u poglavlju CommandCenter ovog priručnika za rukovaoca.



RXA0168032—UN—17MAY19

Ručica SCV I

Upravljačke ručice za SCV vam omogućavaju da prilagodite protok SCV ventila. Broj ručica se razlikuje u zavisnosti od mašine. Pogledajte pod Podešavanja upravljačkih ručica SCV u poglavlju Selektivni upravljački ventili ovog priručnika za rukovaoca.

KD34109,00004E1-A6-15JUN22

Ručice za upravljanje priključnim vratilom CommandARM [Ag]

NAPOMENA: Neke stavke su dostupne samo ako je mašina opremljena povezanom opcijom.



RXA0168033—UN—17MAY19

Ručica za prednje priključno vratilo

Ručica za prednje priključno vratilo — aktivira/deaktivira prednje priključno vratilo. Pogledajte pod Upravljanje priključnim vratilima u poglavlju Priključno vratilo—opšte informacije ovog priručnika za rukovaoca.



RXA0168034—UN—17MAY19

Ručica za zadnje priključno vratilo

Ručica za zadnje priključno vratilo — aktivira/deaktivira zadnje priključno vratilo. Pogledajte pod Upravljanje priključnim vratilima u poglavlju Priključno vratilo—opšte informacije ovog priručnika za rukovaoca.

KD34109,00005E5-A6-15JUN22

CommandARM upravljački elementi za klimu, radio i osvetljenje



RXA0168035—UN—17MAY19

Zapremina

Jačina zvuka—pritisnite (+) da biste povećali ili (-) da biste smanjili jačinu zvuka.



RXA0168036—UN—17MAY19

Prethodno/sledeće

Prethodno/sledeće—pritisnite gornju strelicu za sledeću numeru/stanicu ili donju strelicu za prethodnu numeru/stanicu.



RXA0168037—UN—28JUN19

Isključivanje tona

Isključivanje zvuka—pritisnite da biste isključili zvuk i

pritisnite ponovo da biste ga uključili. Kada je povezan sa telefonom i tokom aktivnog poziva, pritisnite da biste isključili mikrofon.



RXA0178830—UN—22JUL20

PTT / prihvatanje poziva

NAPOMENA: Ako je deo opreme i radio sa ekranom koji nije osetljiv na dodir, dugme prihvata samo dolazne pozive.

Pritisak za razgovor (PTT)/prihvatanje poziva—omogućava rukovaocu da izvrši različite funkcije u zavisnosti od stanja radija i dužine pritiska na dugme. Ako je opremljen radiom sa ekranom osetljivim na dodir, pogledajte Priručnik za rukovaoca za globalni radio-uređaj da biste saznali više informacija o PTT.



RXA0178829—UN—22JUL20

Završetak razgovora

Završetak razgovora—pritisnite da biste završili razgovor koji je u toku ili aktivnu sesiju prepoznavanja glasa (VR).



RXA0167638—UN—26APR19

Režim protoka vazduha

Režim protoka vazduha—pritisnite da biste izabrali režim protoka vazduha. Svakim pritiskom prelazite na sledeći režim.



RXA0167640—UN—26APR19

Temperatura

Temperatura—pritisnite (+) da biste povećali temperaturu ili (-) da biste je smanjili.



RXA0167644—UN—26APR19

Brzina ventilatora

Brzina ventilatora— pritisnite (+) da biste povećali brzinu ventilatora ili (-) da biste je smanjili.



RXA0168040—UN—17MAY19

Svetla za opasnost

Svetla za upozorenje na opasnost—pritisnite da biste uključili svetla za upozorenje na opasnost, pritisnite ponovo da biste ih isključili. Svetlosni indikator je uključen kada je aktivno.



RXA0168041—UN—17MAY19

Parkirna svetla

Parkirna svetla—pritisnite da biste uključili parkirna svetla, pritisnite ponovo da biste ih isključili. Svetlosni indikator je uključen kada je aktivno.



RXA0168042—UN—17MAY19

Svetla za put

Svetla za put—Pritisnite da biste uključili svetla za put. Pritisnite ponovo da biste isključili. Svetlosni indikator je uključen kada je aktivno. Ako su deo opreme, stranica za svetla na haubi / pojasne linije se automatski prikazuje kada se izabere. Stranica nestaje nakon 10 sekundi neaktivnosti. Pogledajte pod "Podešavanja svetala" u odeljku "Svetla" u ovom Priručniku za rukovaoca.



RXA0168043—UN—17MAY19

Radna svetla

Radna svetla—pritisnite da biste uključili radna svetla, ponovo pritiskajte da biste isključili. Svetlosni indikator je uključen kada je aktivno. Stranica aktivne početne postavke se prikazuje automatski. Stranica nestaje nakon 10 sekundi neaktivnosti. Pogledajte pod

"Podešavanja svetala" u odeljku "Svetla" u ovom Priručniku za rukovaoca.



RXA0168044—UN—17MAY19

Rotaciona svetla

Rotaciona svetla—pritisnite da biste uključili rotaciona svetla (ako su deo opreme). Pritisnite ponovo da biste isključili. Svetlosni indikator je uključen kada je aktivno.

KD34109,00004E3-A6-14MAY25

CommandARM upravljački elementi—leva strana

NAPOMENA: Neke stavke su dostupne samo ako je mašina opremljena povezanom opcijom.



RXA0171324—UN—10OCT19

Primer komande za brzinu/stepen prenosa

Komanda za brzinu/stepen prenosa — koristite da biste upravljali menjačem. Više informacija o komandama koje su deo opreme vaše mašine pogledajte u poglavlju Menjač u ovom priručniku za rukovaoca.



RXA0168423—UN—30MAY19

Dugme za nastavak rada funkcije AutoTrac (AUTO)

Dugme za nastavak rada funkcije AutoTrac (AUTO) — pritisnite da biste omogućili automatizaciju priključnog uređaja traktora (TIA) nakon pripreme priključnog uređaja, kao što je naznačeno u Priručniku za rukovaoca priključnim uređajem.



RXA0168424—UN—30MAY19

Dugmad za iTEC

Dugmad 1—4 — pritisnite da biste omogućili dodeljenu funkciju. Informacije o dodelama pogledajte pod Podešavanje komandi u poglavlju CommandCenter u ovom priručniku za rukovaoca.



RXA0168425—UN—30MAY19

Dugme za MFWD

Dugme za MFWD — pritisnite da biste omogućili ručni režim mehaničkog pogona prednjih točkova (MFWD). Pogledajte pod Mehanički pogon prednjih točkova (MFWD) u poglavlju Pogonski sklop u ovom priručniku za rukovaoca.



RXA0168426—UN—30MAY19

Dugme za AUTOMATSKI MFWD

Dugme za AUTOMATSKI MFWD — pritisnite da biste omogući AUTOMATSKI režim mehaničkog pogona prednjih točkova (MFWD). Pogledajte pod Mehanički pogon prednjih točkova (MFWD) u poglavlju Pogonski sklop u ovom priručniku za rukovaoca.



RXA0168427—UN—30MAY19

Dugme za blokadu diferencijala

Dugme za blokadu diferencijala — za omogućavanje ručnog režima blokade diferencijala:

- Traktori 7R, 8RW, 8RX i 9RW: Pritisnite i otpustite dugme. Da biste onemogućili, ponovo pritisnite dugme ili pritisnite papučicu/e kočnice.
- Traktori 9RX: Pritisnite i držite dugme. Da biste onemogućili, otpustite dugme.

Za više informacija o blokadi diferencijala, pogledajte pod Blokada diferencijala u poglavlju Pogonski sklop ovog priručnika za rukovaoca.



RXA0168428—UN—30MAY19

Dugme za AUTOMATSKU blokadu diferencijala

Dugme za AUTOMATSKU blokadu diferencijala — pritisnite da biste omogućili AUTOMATSKI režim blokade diferencijala. Pogledajte "Blokada diferencijala" u odeljku "Pogonski sklop" u ovom Priručniku za rukovaoca.



RXA0168429—UN—30MAY19

Dugme za blokiranje SCV-a

Dugme za blokiranje SCV-a — pritisnite da biste blokirali SCV ručice. Indikator na dugmetu svetli kada su ručice blokirane. Pritisnite ponovo da biste otključali.



RXA0168430—UN—30MAY19

Dugme za ISB

⚠ PAŽNJA: Sprečite povrede. Proverite funkciju dugmeta u bezbednom i otvorenom prostoru bez okolnih prolaznika.

ISOBUS (ISB) dugme — pritisnite da biste signalizirali ISOBUS-u da zaustavi operacije koje su započele na priključnom uređaju. Proverite da li je priključni uređaj kompatibilan sa ISB dugmetom u Priručniku za rukovaoca priključnim uređajem.



RXA0168431—UN—30MAY19

Ručni gas

NAPOMENA: Ručni gas upravlja samo brzinom motora, ali ne i brzinom točkova.

Ručni gas — koristite da biste povećali ili smanjili brzinu motora.



RXA0168432—UN—30MAY19

Dugme za maksimalnu brzinu motora

Dugme za maksimalnu brzinu motora — pritisnite da biste omogućili podešavanje za maksimalnu brzinu motora. Pritisnite ponovo da biste onemogućili. Indikator na dugmetu svetli kada je omogućeno. Pogledajte Podešavanje motora – maksimalna brzina motora u odeljku Rad motora u ovom Priručniku za rukovaoca.



RXA0168433—UN—30MAY19

Dugme ECO

Dugme ECO — pritisnite da biste omogućili ECO (ekološke) performanse. ECO je dostupno samo u prilagođenom režimu menjača. Pritisnite ponovo da biste onemogućili. Indikator na dugmetu svetli kada je omogućeno. Više informacija o ECO (ekološkim) podešavanjima (ako su deo opreme) potražite u odeljku "Menjač" u ovom Priručniku za rukovaoca.



RXA0168434—UN—30MAY19

Dugme za zaključavanje papučice za upravljanje brzinom

NAPOMENA: Papučica za upravljanje brzinom se neće blokirati ako se dugme drži duže od 1 sekunde. Ako postoji funkcija usporivača pedale za upravljanje brzinom, dugme za zaključavanje/otključavanje pedale ne funkcioniše.

Dugme za zaključavanje/otključavanje papučice za upravljanje brzinom — pritisnite da biste zaključali papučicu za upravljanje brzinom tako da održava zadatu brzinu. Indikator na dugmetu svetli kada je zaključana. Zadata brzina se prekida ako se dugme pritisne ponovo, pritisne se papučica nakon blokade, pritisne se kočnica ili se mašina postavi u PARKIRNI položaj.



RXA0168435—UN—30MAY19

Dugme za podešenu brzinu motora 1

NAPOMENA: Samo mašine opremljene CommandPRO upravljačkom ručicom.

Dugme za podešenu brzinu motora 1 — pritisnite da biste omogućili podešenu brzinu motora 1. Pritisnite ponovo da biste onemogućili. Indikator na dugmetu svetli kada je omogućeno. Pogledajte Podešavanje motora – podešena brzina motora u odeljku Rad motora u ovom Priručniku za rukovaoca.



RXA0168436—UN—30MAY19

Dugme za podešenu brzinu motora 2

NAPOMENA: Samo mašine opremljene CommandPRO upravljačkom ručicom.

Dugme za podešenu brzinu motora 2 — pritisnite da biste omogućili podešenu brzinu motora 2. Pritisnite ponovo da biste onemogućili. Indikator na dugmetu svetli kada je omogućeno. Pogledajte Podešavanje motora – podešena brzina motora u odeljku Rad motora u ovom Priručniku za rukovaoca.



RXA0168437—UN—30MAY19

Dugme za ručni režim motora

NAPOMENA: Samo mašine opremljene CommandPRO upravljačkom ručicom.

Dugme za ručni režim motora — pritisnite da biste omogućili ručni režim rada motora. Brzinu motora određuje ručni gas. Pritisnite ponovo da biste onemogućili. Indikator na dugmetu svetli kada je aktivirano.

KD34109,00004E4-A6-14JUL22

Ručica sekundarne kočnice CommandARM



RXA0169485—UN—02JUL19

Ručica sekundarne kočnice

NAPOMENA: Kočnice se primenjuju samo na zadnju osovinu.

Povucite ručicu unazad (ako je deo opreme) i zadržite je da biste aktivirali sekundarnu kočnicu. Da biste otpustili sekundarnu kočnicu, otpustite ručicu.

KD34109,00004FE-A6-17JUN22

CommandARM navigaciona traka



RXA0171956—UN—12NOV19

Primer navigacione trake



RXA0168445—UN—30MAY19

Okretno dugme za prilagođavanje

Okretno dugme za prilagođavanje — okrenite nadesno da biste povećali ili nalevo da biste smanjili izabrano polje za unos. Dugme u sredini točkića za prilagođavanje se koristi za zatvaranje stranica CommandCenter.



RXA0168446—UN—30MAY19

Pomeranje aktivne stranice

Pomeranje aktivne stranice — pritisnite da biste se kretali kroz prilagođene aktivne stranice.



RXA0168447—UN—30MAY19

SCV

SCV — pritisnite da biste otvorili SCV aplikaciju.



RXA0168448—UN—30MAY19

Zadnja poteznica

NAPOMENA: Samo za poljoprivredne mašine.

Zadnja poteznica — pritisnite da biste otvorili aplikaciju za zadnju poteznicu.



RXA0168449—UN—30MAY19

Motor

Motor — pritisnite da biste otvorili aplikaciju za motor.



RXA0168450—UN—30MAY19

Menjač

Menjač — pritisnite da biste otvorili aplikaciju za menjač.



RXA0168451—UN—30MAY19

Priključno vratilo

NAPOMENA: Samo za poljoprivredne mašine.

Priključno vratilo — pritisnite da biste otvorili aplikaciju za priključno vratilo.



RXA0168452—UN—30MAY19

iTEC

iTEC — pritisnite da biste otvorili iTEC aplikaciju.



RXA0168455—UN—05JUN19

Svetla

Svetla — pritisnite da biste otvorili aplikaciju za svetla.



RXA0168456—UN—30MAY19

HVAC

HVAC — pritisnite da biste otvorili aplikaciju za HVAC.



RXA0168457—UN—30MAY19

Podešavanje komandi

Podešavanje komandi — pritisnite da biste otvorili aplikaciju za podešavanje komandi.



RXA0168458—UN—30MAY19

AutoLoad

NAPOMENA: Samo mašine strugača.

AutoLoad — pritisnite da biste otvorili aplikaciju AutoLoad.

KD34109,00004E6-A6-20JUN22

Prilagođavanje položaja za CommandARM



RXA0167304—UN—02APR19

Podešavanje CommandARM

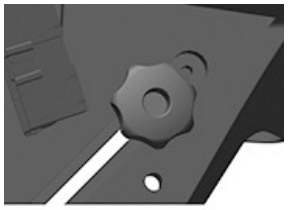
NAPOMENA: Oba točkića za prilagođavanje moraju da se olabave da bi se prilagodila visina.



RXA0167305—UN—02APR19

Prilagođavanje samo visine

Točkić za prilagođavanje (samo visina) — okrenite točkić za prilagođavanje nalevo da biste ga olabavili. Pomerite CommandARM u željeni položaj i zategnite ga okretanjem dugmeta nadesno.



RXA0167306—UN—02APR19

Prilagođavanje visine i nagiba

Točkić za prilagođavanje (visina i nagib) — okrenite točkić za prilagođavanje nalevo da biste ga olabavili. Pomerite CommandARM u željeni položaj i zategnite ga okretanjem dugmeta nadesno. Ako prilagođavate nagib, ali ne i visinu, potreban je samo ovaj točkić.

TS36762,000023C-A6-17JUN22

Pravilno koristite elektronski displej

Elektronski displeji su sekundarni uređaji namenjeni da pomognu operatoru pri izvođenju poljskih radova, povećaju komfor i pruže zabavu. Displeji nude širok spektar funkcionalnosti, koriste se u mnogim aplikacijama i mogu biti korišćeni sa drugim sekundarnim uređajima kao što su ručni elektronski uređaji.

Sekundarni uređaj je bilo koji uređaj za čije primarno korišćenje nije potrebno pokretati mašinu. Rukovalac je uvek odgovoran za bezbedan rad i kontrolu mašine.

Da bi se sprečile povrede pri rukovanju mašinom:

- Postavite displej prema uputstvima za instalaciju. Uverite se da je uređaj osiguran i da ne ometa pogled vozača ili ometa rad operativnih kontrola mašine.
- Ne dozvolite da vam displej odvlači pažnju. Budite oprezni. Obratite pažnju na mašinu i okolinu.
- Ne menjajte podešavanja i ne pristupajte funkcijama koje duže koriste kontrole displeja dok se mašina kreće. Pre nego što pokušate takve operacije zaustavite mašinu na bezbednom mestu i postavite je u parkirni položaj.
- Nikada ne postavljajte jačinu zvuka toliko glasno da ne možete čuti okolni saobraćaj i vozila hitne pomoći.

Da bi se unapredio bezbedan rad, određene funkcije displeja se mogu onemogućiti, osim ako je kretanje mašine ograničeno i/ili ako je mašina postavljena u parkirni položaj. Zaobilaženje ove mere zaštite može kršiti važeći zakon i može dovesti do oštećenja, ozbiljne povrede ili smrti.

Dostupne funkcionalnosti displeja koristite samo kada vam uslovi dopuštaju da to radite na bezbedan način i u skladu sa postojećim uputstvima. Uvek proverite državna pravila o bezbednom upravljanju ili lokalne saobraćajne propise kada koristite bilo koji sekundarni uređaj.

DX,ELEC,DISPLAY-A6-13JAN15

Dostupnost zadnje poteznice ili priključnog vratila

[Ag] Opcije priključnog vratila ili zadnje poteznice dostupne su samo na poljoprivrednom traktoru.

[Strugač] Za traktor strugača, zanemarite sadržaj CommandCenter koji se odnosi na ove opcije.

RX32825,0000004-A6-20JUN22

Pregled postavki mašine

NAPOMENA: Neke stavke se prikazuju samo ako je mašina opremljena povezanom opcijom.



RXA0167076—UN—20MAR19

Pristupite aplikacijama specifičnim za mašinu na kartici Podešavanja mašine. Raspoložive aplikacije variraju u zavisnosti od konfiguracije traktora.



RXA0180073—UN—09OCT20

AutoLoad

AutoLoad

- Koristite aplikaciju AutoLoad da biste podesili AutoLoad podešavanja.
- Više informacija pogledajte u poglavlju Informacije o strugaču u ovom priručniku za rukovaoca.



RXA0175176—UN—17FEB20

Motor

Motor

- Koristite aplikaciju Motor da bi podesili motor i podešavanja sistema izduvnog filtera.
- Više informacija pogledajte pod Podešavanja motora u poglavlju Rukovanje motorom ovog priručnika za rukovaoca.



RXA0178628—UN—08JUL20

ExactRate rezervoar traktora

ExactRate rezervoar traktora

- Koristite aplikaciju ExactRate rezervoar traktora da biste videli informacije o punjenju ExactRate.
- Više informacija pogledajte pod ExactRate rezervoar traktora u poglavlju ExactRate rezervoari traktora ovog priručnika za rukovaoca.



RXA0169132—UN—25JUN19

Prednja poteznica

Prednja poteznica

- Koristite aplikaciju prednje poteznice da biste prilagodili podešavanja prednje poteznice.
- Za više informacija, pogledajte Podešavanja prednje poteznice u odeljku Prednja poteznica u ovom Priručniku za rukovaoca.



RXA0167626—UN—26APR19

HVAC

HVAC

- Koristite aplikaciju HVAC da bi podesili postavke grejanja, ventilacije i klimatizacije.
- Za više informacija, pogledajte pod Podešavanja HVAC sistema u poglavlju HVAC ovog priručnika za rukovaoca.



RXA0177902—UN—14MAY20

John Deere CTIS

John Deere CTIS

- Koristite aplikaciju John Deere CTIS za pristup i prilagođavanje John Deere CTIS-a.
- Za više informacija, pogledajte pod John Deere CTIS podešavanja u poglavlju John Deere CTIS ovog priručnika za rukovanje.



RXA0168488—UN—05JUN19

Svetla

Svetla

- Koristite aplikaciju Svetla za podešavanje postavki osvetljenja.
- Za više informacija, pogledajte Podešavanja svetala u odeljku Svetla u ovom Priručniku za rukovaoca.



RXA0134981—UN—07AUG13

Održavanje i kalibracija

Održavanje i kalibracija

- Koristite aplikaciju za održavanje i kalibraciju da biste dodali/izmenili servisne intervale i izvršili kalibracije radara tla i proklizavanja.
- Za više informacija, pogledajte Priručnik za rukovaoca za Displej 5. generacije i aplikaciju Centar za pomoć na displeju.



RXA0167685—UN—30APR19

Priključno vratilo

Priključno vratilo

- Koristite aplikaciju za priključno vratilo da biste prilagodili podešavanja za priključno vratilo.
- Za više informacija, pogledajte pod Podešavanja priključnog vratila u poglavlju Priključno vratilo — opšte informacije ovog priručnika za rukovaoca.



RXA0169204—UN—26JUN19

Zadnja poteznica

Zadnja poteznica

- Koristite aplikaciju Zadnja poteznica za podešavanje postavki zadnje poteznice.
- Za više informacija, pogledajte Podešavanja zadnje poteznice u odeljku Zadnja poteznica u ovom Priručniku za rukovaoca.



RXA0173516—UN—03JAN20

SCV

SCV

- Koristite aplikaciju SCV za podešavanje postavki SCV-a.
- Za više informacija, pogledajte Podešavanja SCV ventila u odeljku Selektivni upravljački ventili u ovom Priručniku za rukovaoca.



RXA0171926—UN—06NOV19

Upravljanje

Upravljač

- Iskoristite aplikaciju za Upravljač da podesite postavke upravljača.
- Za više informacija, pogledajte Podešavanja upravljanja u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.



RXA0174230—UN—28JAN20

Amortizacija

Vešanje

- Koristite aplikaciju Vešanje za podešavanje postavki vešanja.
- Za više informacija, pogledajte Podešavanja vešanja u odeljku Pogonska grupa u ovom Priručniku za rukovaoca.



RXA0177626—UN—28APR20

Kočnica prikolice

Kočnica prikolice

- Iskoristite aplikaciju Kočnica prikolice da podesite postavke kočnice i pretkočnice i/ili da ispitate kočnice prikolice.
- Za više informacija, pogledajte Podešavanja sistema kočnice prikolice u odeljku Kočnice u ovom Priručniku za rukovaoca.



RXA0167077—UN—20MAR19

Menjač

Menjač

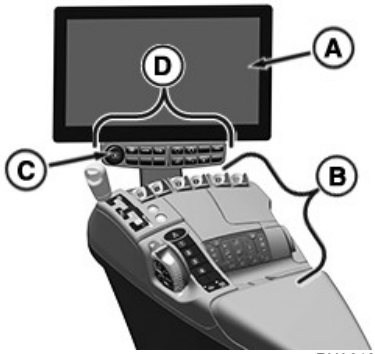
- Koristite aplikaciju Menjač za podešavanje postavki menjača.
- Više informacija potražite u odgovarajućem poglavlju za menjač ovog priručnika za rukovaoca.

kd34109,1665681653127-A6-13OCT22

Navigacija uređajem CommandCenter 5. generacije

NAPOMENA: Slike su referenca i mogu se razlikovati zbog konfiguracije traktora ili postavki rukovaoca. Kada se rukovalac kreće kroz stranice displeja CommandCenter, prikazuju se detaljnije informacije koje omogućavaju rukovaocu da detaljno podesi funkcije traktora.

Kretanje po stranicama CommandCenter:



RXA0188124—UN—11OCT22

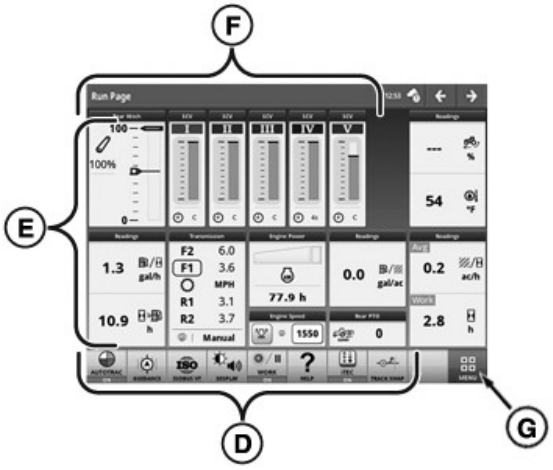
CommandCenter i CommandARM

Upotrebite tastere ili ikone ekrana osetljivog na dodir displeja CommandCenter da biste napravili izbor. Da biste podesili vrednosti u polju za unos, unesite vrednost na tastaturi ili izaberite polje za unos i pomerite točkić za podešavanje (C) na željenu vrednost. Prikazaće se žuto označeni okvir oko izabranog polja za unos, što znači da je točkić za podešavanje aktivan.

A—CommandCenter: Ekran osetljiv na dodir je priključen na CommandARM (B) koji omogućava rukovaocu da pristupi stranicama potrebnim za rukovanje traktorom. Rukovalac može da izabere (dodirne) opcije na ekranu da bi se kretao kroz stranice i pristupio funkcijama traktora.

B—CommandARM: Sastoji se od tastera, prekidača i upravljačke ručice (ako postoji) koji omogućavaju rukovaocu da upravlja funkcijama priključnog uređaja traktora.

C—Točkić za podešavanje/Dugme za zatvaranje prozora: Okrenite točkić za podešavanje nadesno da biste povećali ili nalevo da biste smanjili vrednosti u polju za unos. Pritisnite taster jednom da zatvorite prozor. Pritisnite i držite dugme da biste zatvorili sve otvorene prozore.



RXA0188279—UN—11OCT22

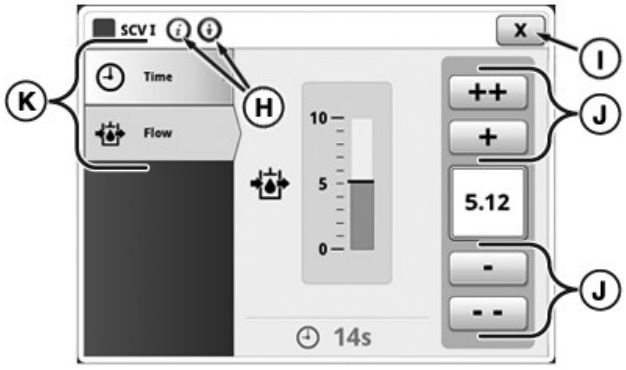
Aktivna strana

Tasteri prečica – D: Omogućite brzi pristup funkcijama aplikacije preko trake sa prečicama.

E—Moduli stranice za Rad: Omogućite brzi pristup funkcijama aplikacije preko aktivnih stranica.

F—Naslovna traka: Izaberite da biste pristupili dostupnim aktivnim stranicama ili dodali novu aktivnu stranicu.

G—Meni: Izaberite da biste pristupili svim aplikacijama instaliranim na displeju i mašini. Izaberite kartice na levoj strani da biste pogledali različite grupe aplikacija.



RXA0137084—UN—13DEC13

Funkcije modula

H—Dugmad Pomoć/Napredna podešavanja: Dok ste u aplikaciji, izaberite naslovnu traku da biste prikazali stranice za pomoć ili promenili dodatna podešavanja za tu aplikaciju.

I—Dugme za zatvaranje: Izaberite da biste zatvorili ovu stranicu.

J—Dugmad za smanjivanje/povećavanje vrednosti: Izaberite da biste promenili vrednost u poljima sa ulazim podacima. Koristite dugmad (++) i (- -) da biste pravili veće promene u koracima prilikom prilagođavanja vrednosti, umesto da samo dodirujete dugmad (+) ili (-). Za oblasti koje zahtevaju oštrija podešavanja, dostupna je samo dugmad (+) i (-).

K—Kartice: Izaberite da biste prešli u druge teme u okviru odeljka.

kd34109,1664465900369-A6-22APR24

Kompatibilni univerzalni displeji

CommandCenter 5. generacije može biti konfigurisan da radi sa sledećim John Deere displejima povezanim na stub u uglu.

- Displej GreenStar 3 2630
- Univerzalni monitor 4640
- Univerzalni displej 4240 (samo traktori serija 7R i 8R)
- Univerzalni monitor G5
- Univerzalni monitor G5^{Plus}

kd34109,1664465919701-A6-29SEP22

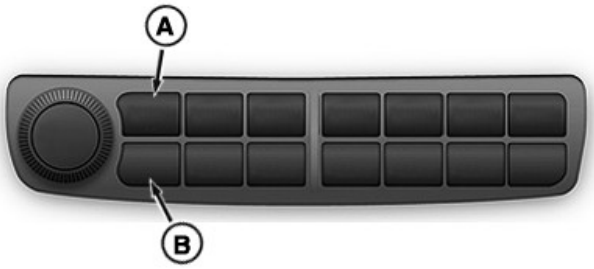
Uključivanje i isključivanje displeja

CommandCenter displej 5. generacije se uključuje i isključuje pomoću prekidača kontakt brave traktora.

- **Toplo pokretanje** se odvija kada je displej CommandCenter bio uključen tokom poslednja 24 časa. Displej se nalazi u stanju hibernacije tokom 24-časovnog ili kraćeg vremenskog perioda tokom kog je bio isključen. Kada se ponovo uključi, displej se aktivira brzo (za približno 10 sekundi).
- **Hladno pokretanje** se odvija ako displej nije radio 24 časa ili duže ili ako je napajanje bilo isključeno dok on nije radio. U toku tog perioda, displej se potpuno isključuje da bi sačuvao snagu akumulatora. Sledeće uključivanje će trajati približno 60 sekundi.

NAPOMENA: Nakon isključivanja motora, nemojte ponovo da uključujete prekidač kontakta dok se ekran displeja ne isključi.

- **Vraćanje na fabrička podešavanja** je potrebno kada displej ne reaguje više od pet minuta pod normalnim radnim uslovima.



RXA0148512—UN—25JUN15

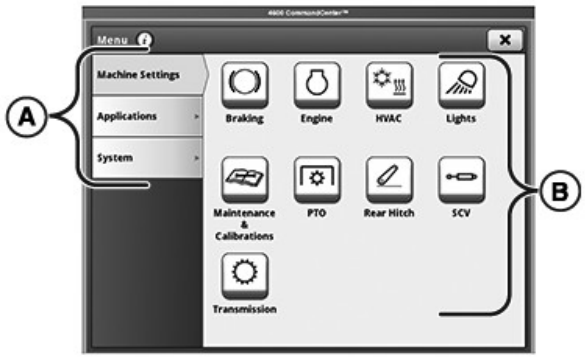
Traka za navigaciju

Vraćanje na fabrička podešavanja se izvodi istovremenim pritiskanjem tastera za podizanje i spuštanje (A i B) krajnje levo na navigacionoj traci u trajanju od 5 sekundi. Ako se displej ne resetuje, izvucite osigurač devet iz centra opterećenja i zamenite ga nakon 5 sekundi. Više informacija o osiguračima centra opterećenja pogledajte pod Centar opterećenja —kabina u poglavlju Servis—električni sistem ovog priručnika za rukovaoca. Ako se problem nastavi, obratite se prodavcu John Deere opreme ili drugom servisu.

kd34109,1664465962070-A6-07JUL25

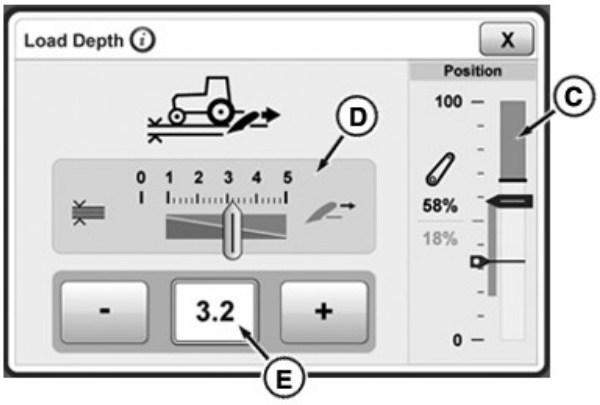
Promena stranica i vrednosti

Na raspolaganju su različite metode koje omogućuju izbor i izmenu stranica i vrednosti CommandCenter.



RXA0181011—UN—22JAN21

- **A—Kartica odeljaka:** Izaberite da biste prešli u drugu temu u okviru odeljka.
- **B—Ikone:** Izaberite da otvorite aplikaciju.



RXA0130123—UN—23APR13

- **C—Stubičasti grafikon:** Prikazuje informacije o podešavanju pomoću ispunjen dela trake.
- **D—Traka klizača:** Prikazuje podešavanje u minimalnom i maksimalnom opsegu vrednosti.
- **E—Polje za unos:** Prikazuje podešenu vrednost. Izaberite (+) da biste povećali ili (-) da biste smanjili vrednost.

NAPOMENA: Kada menjate vrednosti koristeći točkić za podešavanje, brže okretanje točkića povećava ili smanjuje vrednost brže.

Ako je dostupan veliki opseg vrednosti, pojavljuje se numerička tastatura koja omogućava direktan unos željene vrednosti.

KT81203,00004A7-A6-20JUN22

Instalirana fabrička pomoć i Service ADVISOR pomoć na ekranu

Paket pomoći za primenu traktora sa aplikacijom Service ADVISOR ili Service ADVISOR Remote je instaliran u fabrici za sledećih osam jezika:

- kineski
- engleski
- francuski
- nemački
- italijanski
- portugalski
- ruski
- španski

Paket pomoći za operativni sistem 5. generacije je fabrički instaliran na svim jezicima.

Uputstva o tome kako instalirati i ažurirati pakete za pomoć na ekranu pogledajte pod Displej 5. generacije u Priručniku za rukovaoca.

kd34109,1664465994053-A6-12MAR24

Kalibracija radara

PAŽNJA: Sprečite povrede. Kalibraciju sprovedite u bezbednom i otvorenom prostoru bez objekata i okolnih prolaznika.

Obavite kalibraciju radara u sledećim slučajevima:

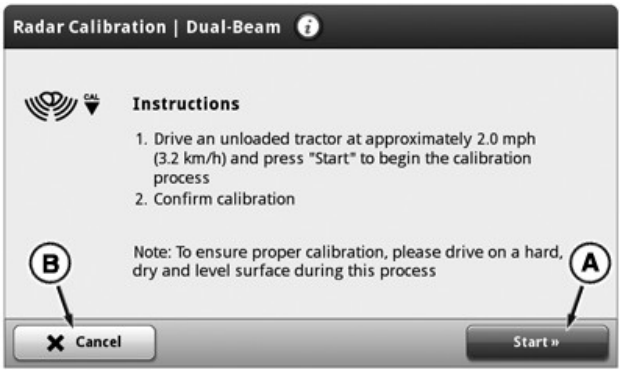
- Brzina radara i brzina točkova/gusenica nisu jednake kada nema proklizavanja.
- Radar je montiran/zamenjen.
- Veličina pneumatika je bila promenjena.
- Balast traktora je promenjen.
- Izvor brzine je promenjen.



RXA0147926—UN—13APR15

1. Izaberite Meni.
2. Izaberite karticu za podešavanja mašine.
3. Izaberite ikonu Održavanje i kalibracija.
4. Izaberite jezičak Kalibracija.

5. Odaberite ikonu Kalibracija radara.
6. Vozite traktor bez opterećenja na tvrdoj, suvoj i ravnoj podlozi pri brzini od oko 3,2 km/h (2,0 mi/h).



RXA0147580—UN—10MAR15

NAPOMENA: Kalibracija radara može da se otkaže biranjem dugmeta "Cancel" (Otkaži) (B).

7. Izaberite "Start" (Pokretanje) (A) da biste započeli postupak kalibracije radara.



RXA0147581—UN—10MAR15

8. Izaberite "OK" (U redu) (C) da biste završili kalibraciju radara.

Ako kalibracija radara nije uspela nakon tri pokušaja, obratite se prodavcu John Deere opreme ili drugom servisu.

KD34109,00004DE-A6-07JUL25

Kalibracija proklizavanja

PAŽNJA: Sprečite povrede. Kalibraciju sprovedite u bezbednom i otvorenom prostoru bez objekata i okolnih prolaznika.

Izvršite kalibraciju proklizavanja ako:

- Kalibracija radara je obavljena.
- Ako se proklizavanje prikazuje tamo gde ne bi trebalo da postoji.
- Balast traktora je promenjen.
- Izvor brzine je promenjen.

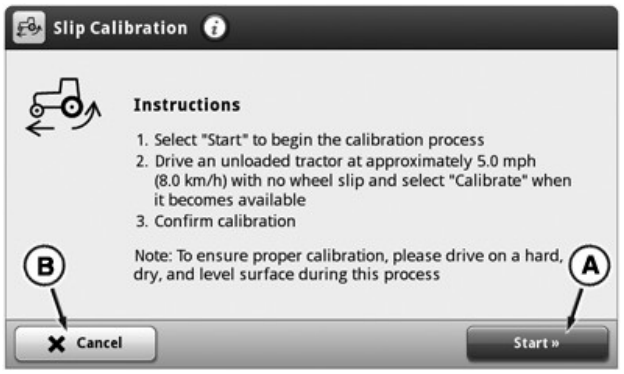


RXA0147928—UN—13APR15

1. Izaberite Meni.
2. Izaberite karticu za podešavanja mašine.
3. Izaberite ikonu Održavanje i kalibracija.
4. Izaberite jezičak Kalibracija.

NAPOMENA: Traktor mora biti u pokretu da bi se pojavila ikona za kalibraciju klizanja.

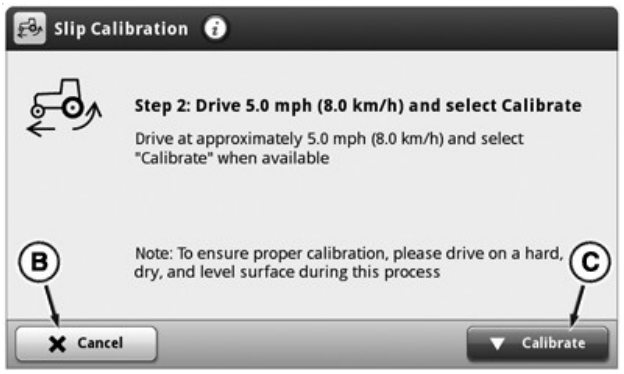
5. Izaberite ikonu Kalibracija proklizavanja.



RXA0147582—UN—10MAR15

NAPOMENA: Kalibracija proklizavanja može da se otkaže biranjem dugmeta "Cancel" (Otkaži) (B).

6. Izaberite "Start" (Pokretanje) (A) da biste započeli postupak kalibracije proklizavanja.
7. Vozite traktor bez opterećenja na tvrdoj, suvoj i ravnoj podlozi pri brzini od najmanje 8 km/h (5 mi/h).



RXA0147583—UN—10MAR15

8. Izaberite "Calibrate" (Kalibriši) (C).



RXA0147584—UN—10MAR15

9. Izaberite "OK" (U redu) (D) da biste završili kalibraciju proklizavanja.

Ako kalibracija proklizavanja nije uspela nakon tri pokušaja, obratite se prodavcu John Deere opreme ili drugom servisu.

KT81203,000020F-A6-07JUL25

Podešavanja upravljanja — pristup

Pristup aplikaciji preko displeja:



RXA0167075—UN—20MAR19

Meni

1. Meni



RXA0167076—UN—20MAR19

Parametri mašine

2. Kartica za podešavanja mašine



RXA0171926—UN—06NOV19

Upravljanje

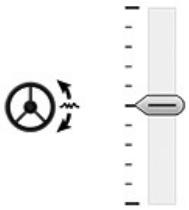
3. Upravljač

KD34109,0000571-A6-08DEC21

Podešavanja upravljanja

Aplikacija za upravljanje se koristi za pristupanje parametrima upravljanja i njihovo podešavanje.

Stavke dostupne na glavnoj stranici za upravljanje:



RXA0174749—UN—05FEB20

Status otpora

Otpor točka upravljača — izaberite da biste prilagodili podešavanje za silu koja je potrebna za okretanje točka upravljača. Pogledajte pod "Podešavanja upravljanja — otpor točka upravljača" u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.

KD34109,0000572-A6-05FEB20

Podešavanja upravljanja — otpor točka upravljača

Podešavanje otpora volana omogućava rukovaocu da izmeni podešavanja za silu koja je potrebna za okretanje volana.

Postupak za izmenu



RXA0171921—UN—07NOV19

Povećanje/smanjenje vrednosti

Izaberite (+) da biste povećali ili (-) da biste smanjili vrednost.

- Maksimum: 2
- Minimalno: -2
- Korak povećanja: 0,1
- Podrazumevano: 0

KD34109,0000573-A6-25MAR20

Podešavanje upravljačkih elemenata



PC15326—UN—08JUL13

Podešavanje komandi konfiguriše integrisanu

upravljačju ručicu traktora, ručice CommandARM, dugmad 1—4 i uređaje nezavisnih proizvođača za upravljanje funkcijama traktora ili priključnih uređaja. ISO Aux priključni uređaji konfigurišu upravljačku ručicu traktora ili uređaj nezavisnog proizvođača.

Podesite dodele:

1. Izaberite Meni.
2. Izaberite karticu Aplikacije.
3. Izaberite aplikaciju "Podešavanje upravljačkih elemenata".
4. Izaberite iz sledećih kartica na levoj strani stranice:

NAPOMENA: Otključajte upravljačku ručicu traktora (ako je u opremi) da aktivirate podrazumevana i prilagođena (ručno podešena) dodeljivanja. Pogledajte pod CommandARM upravljačka ručica u poglavlju CommandARM komande u ovom priručniku za rukovaoca.

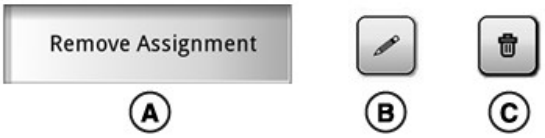
   - **Upravljačka ručica CommandPRO:** Dodelite za upravljanje funkcijama traktora i priključnih uređaja (na primer: zadnjom poteznicom).
   - **Integrisana komandna palica traktora:** Dodelite za upravljanje funkcijama traktora i priključnih uređaja (na primer: prednjom poteznicom).
   - **CommandARM ručice i dugmad 1—4:** Dodelite za upravljanje funkcijama traktora i priključnih uređaja (na primer: zadnjom poteznicom).
   - **Uređaji nezavisnih proizvođača:** Svaki mehanizma koji je proizvela kompanija John Deere ili neka druga, a koji je prikačen na ISOBUS. Kada se prikači, dodelite komandu funkcijama traktora i priključnog uređaja (na primer: prikolica).
   - **ISO Aux priključni uređaji:** Dodelite priključni uređaj (na primer: prikolica) određenom dugmetu na upravljačkoj ručici traktora.

5. Izaberite modul za dodeljivanje koji je moguće ponovo konfigurisati.

   U zavisnosti od izabranog izvora, moguće su sledeće kombinacije (dodele):

   - **Integrisana upravljačka ručica traktora, ručice CommandARM, dugmad 1—4 i uređaji nezavisnih proizvođača:** ulaz + izvor + funkcija
   - **ISO Aux priključna oprema:** Funkcija + Uređaj + Ulaz

Upravljanje dodeljivanjem:

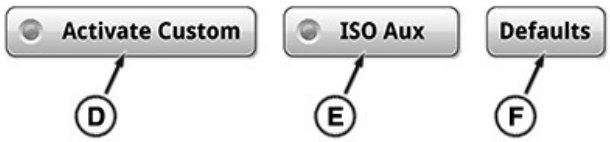


RXA0156706—UN—11JAN17

Da biste izmenili dodele za upravljačku ručicu traktora, ručice CommandARM ili dugmad 1—4, izaberite željeni modul dodele koji može ponovo da se konfiguriše. Da biste uklonili dodelu, izaberite željeni dodeljeni modul, a zatim izaberite Ukloni dodelu (A).

Za uređivanje dodeljivanja za uređaje nezavisnih proizvođača ili ISO Aux priključne opreme, izaberite dugme za uređivanje (B) u željenom modulu za dodeljivanje koji je moguće ponovo konfigurisati. Da biste uklonili dodelu, izaberite otpatke (C).

Activate Custom (Aktiviraj prilagođeno), ISO Aux (ISO pomoćni uređaj) i Defaults (Podrazumevano):



RXA0166821—UN—05MAR19

Izaberite dugmad "Activate Custom" (Aktiviraj prilagođeno) i "ISO Aux" (ISO pomoćni uređaj) da biste omogućili prilagođene dodele za uređaje priključene na ISO izlaz

Aktiviraj prilagođeno (D): omogućava sve prilagođene dodele za sve grupe.

ISO Aux (ISO pomoćni uređaj) (E): Određuje da li se poruke komandne palice traktora šalju do ISO Aux priključnog uređaja. Izaberite da biste omogućili funkcije priključnog uređaja, ponovo izaberite da biste onemogućili. Funkcije su memorisane sve dok rukovalac ne izvrši izmenu odgovarajućih dodela.

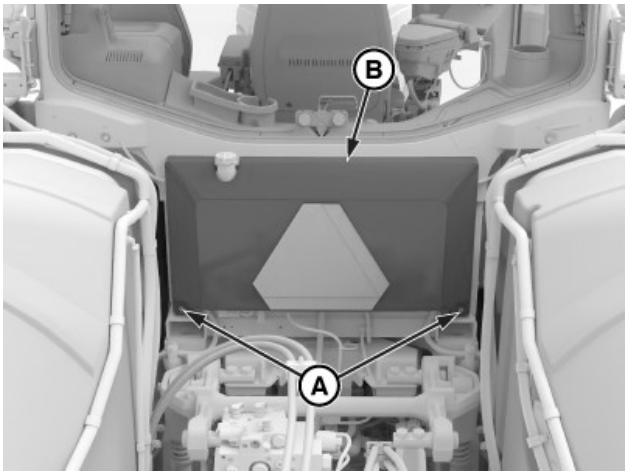
Defaults (Podrazumevano) (F) Briše i vraća sve prilagođene dodele za upravljanje na fabrički podrazumevane postavke.

KT81203,00005B2-A6-20JUN22

Montiranje kamere za video prikaz

VAŽNO: Sprečite oštećenja na kameri. Montirajte kameru tako što ćete je sigurno postaviti na opremu i na mesto gde kamera neće biti uklještena, zdrobljena, udarena ili srušena.

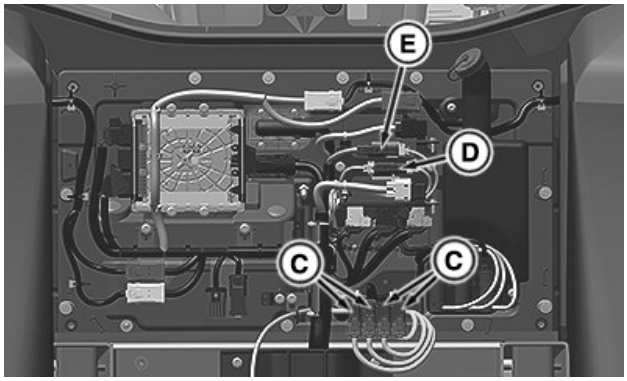
NAPOMENA: Postavljanje kamere je ograničeno dužinom video kabla. Uzmite u obzir vidno polje kamere kada birate lokaciju.



RX1370077—UN—25JUN24

NAPOMENA: Uklanjanje zadnje ploče kabine nije potrebno za pristup analognim video priključcima.

1. Uklonite usađene zavrtnje (A).
2. Skinite zadnji panel kabine (B).

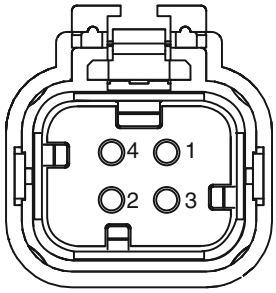


RXA0188905—UN—10APR23

3. Pronađite video priključke:

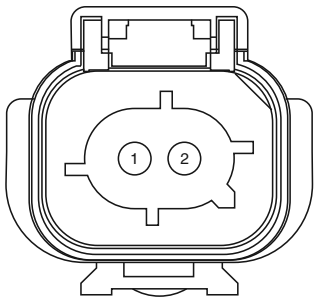
NAPOMENA: Digitalni ulazi će biti zauzeti ako je traktor opremljen prednjim i zadnjim digitalnim kamerama.

- Analogni (C)
- Zadnji digitalni (D)
- Prednji digitalni (E)



RXA0107925—UN—28MAY10

Identifikacija pina analognog video priključka



RXA0188906—UN—10APR23

Identifikacija pina digitalnog video priključka

Analogni	
Broj pina	**Funkcija**
1	Snaga
2	Uzemljenje
3	Signal
4	Signal – uzemljenje

Digitalni	
Broj pina	**Funkcija**
1	Signal +
2	Signal -

4. Povežite kabl kamere na 4-pinski (analogni) ili 2-pinski (digitalni) priključak.

NAPOMENA: Posle povezivanja kamere na priključak, možda ćete morati da isključite i uključite prekidač kontakta da bi kamera proradila.

5. Provucite kabl kamere.
6. Montirajte kameru na željeno mesto.
7. Zamenite zadnji panel kabine.

Informacije o tome kako da prilagodite podešavanja za video pogledajte u Priručniku za rukovaoca za displej 5. generacije.

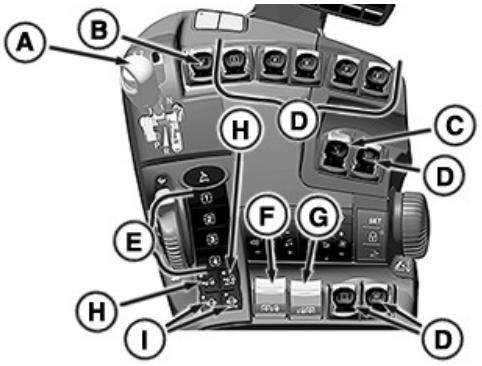
KD34109,00004B4-A6-22JUL24

CommandARM upravljačke funkcije

Inteligentno upravljanje kompletnom opremom iTEC omogućava da se više ponavljajućih operacija izvrši dodirom na jedno dugme, do četiri sekvence. Sekvence ostaju u memoriji sve dok se ne obrišu ili ponovo upišu, čak i ako je električna struja isključena. Svaka sekvenca može da sadrži najviše 20 funkcija.

Sekvenca je tok događaja od početka prve funkcije do završetka poslednje funkcije. Sekvenca može da se pokrene pritiskom na jedno od dugmadi sekvence (1–4).

iTEC stranama se pristupa preko sistema CommandCenter G5^{Plus}. Pogledajte dodatne informacije u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca da biste videli uputstva za podešavanje i uređivanje sekvence.



RXA0156096—UN—09DEC16

Sledeća tabela iTEC funkcija opisuje stavku i funkciju sa CommandARM slike.

NAPOMENA: Neke stavke su dostupne samo ako je mašina opremljena povezanom opcijom.

iTEC Funkcionalnost		
	Komponenta	**Funkcije**
A	IVT - AutoPowr, EVT-eAutoPowr i 16-brzinski PowerShift	Promena podešene brzine za kretanje unapred
	Menjač e18 i e23	Prebacivanje u viši ili niži stepen prenosa kada je menjač u položaju unapred
B	Zadnja poteznica	Povećanje zadržavanja, smanjenje zadržavanja i brzo smanjenje zadržavanja
C	Prednja poteznica	Podizanje, spuštanje, plutanje i otkazivanje
D	SCV	Izvlačenje, uvlačenje, plutanje i poništavanje
E	Dugmad 1—4[a]	Skup sekvence 1, 2, 3 ili 4
F	Prednje priključno vratilo	Uključeno/isključeno
G	Zadnje priključno vratilo	Uključeno/isključeno
H	MFWD	Uključeno/isključeno/automatski
I	Blokada diferencijala (7R, 8RW, 8RX i 9RW)	Uključeno/isključeno/automatski
	Blokada diferencijala (9RX)	Automatski

[a] *Dugmad mogu ponovo da se konfigurišu i moraju da se dodele funkciji iTEC da bi se pokrenuli skupovi sekvenci.*

KT81203,000093C-A6-28FEB23

Opis iTEC Stanice (EU 1322/2014)

⚠ PAŽNJA: Nemojte raditi sa prednjim utovarivačima zajedno sa inteligentnim upravljanjem kompletnom opremom (iTEC) da biste sprečili nagla pomeranja i moguće nezgode.

Niz funkcija (program) se definiše od početka prve snimljene funkcije do završetka poslednje snimljene funkcije. Primeri dve sekvence i željene upotrebe, jedna sekvenca je sastavljena od serije funkcija, operacija i rastojanja koje se koriste na početku polja i druga sekvenca koja se koristi na vlažnom putu u sredini polja. Svaki program može da obuhvati do 20 funkcija. Programi ostaju u memoriji sve dok se ne obrišu ili ponovo upišu, čak i ako je električna struja isključena.

KT81203,00004FB-A6-15JUN22

Opisi i funkcije stranica CommandCenter

⚠ PAŽNJA: Sprečite neželjeno pomeranje i moguće nezgode. Nemojte da upravljate prednjim utovarivačima zajedno sa inteligentnim upravljanjem kompletnom opremom (iTEC).

Glavna stranica za iTEC



RXA0168452—UN—30MAY19

Koristite dugme za prečicu ili pratite alternativnu putanju:

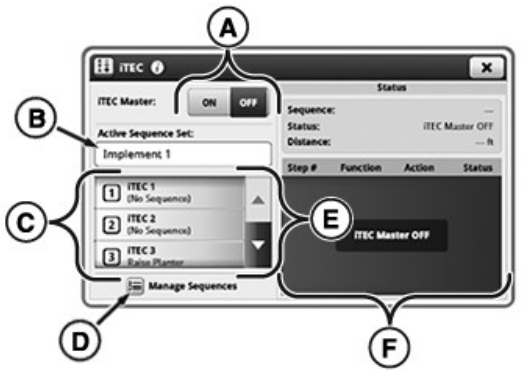
1.



RXA0145566—UN—01OCT14

Izaberite **Meni.**

2. Izaberite karticu **Podešavanja mašine.**
3. Izaberite **ikonu iTEC.**

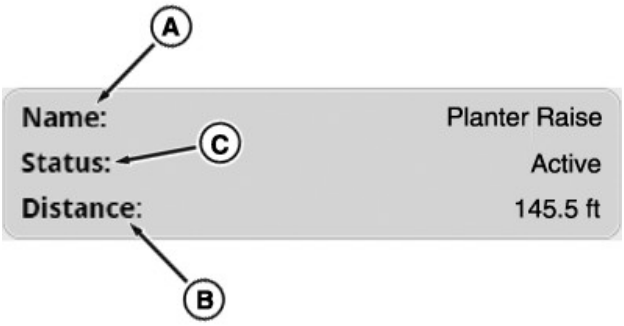


RXA0158043—UN—02MAR17

- **A — Glavni prekidač iTEC:** Promena iTEC UKLJUČENO/ISKLJUČENO.
- **B — dugme za podešavanje aktivne dodele:** Izaberite ili napravite postavku zadatka.
- **C — lista dodela:** Lista sekvenci koja može da se dodeli dugmadi 1—4.
- **D — taster za upravljanje sekvencama:** Menjanje sekvenci i zadatih tastera.
- **E — Traka za pomeranje:** Pomerajte na gore ili na dole.
- **F — Lista statusa:** Prikazuje status svakog koraka sekvence iTEC kako sekvenca napreduje.

KT81203,00004D7-A6-11APR23

Statusni prostor



RXA0131243—UN—08MAR13

- **A – ime:** Ime sekvence koja trenutno radi.
- **B—Rastojanje:** Prikazuje akumuliranu razdaljinu dok iTEC sekvenca radi.
- **C—Status:** Pokazatelj trenutnog statusa iTEC.
  - **Isključeno** - Izvršenje sekvence nije moguće.
  - **Spremno** - Čekanje na pritisak tastera iTEC kome je sekvenca dodeljena.
  - **Aktivno** - Aktivno izvršenje sekvence iTEC.
  - **Ograničenje brzine motora** – Brzina motora je van opsega. [1]
  - **Parkiranje** – Menjač ukazuje na to da je aktivirana parkirna blokada.[2]
  - **Prisustvo rukovaoca** - Bez prisustva rukovaoca, izvršenje iTEC nije dozvoljeno. Rukovalac se vraća na sedište. [1]
  - **Mala brzina točkova** – brzina točkova < 0,5 km/h (0,3 mi/h), izvršenje je pauzirano.
  - **Complete (završeno)** - Sekvenca je uspešno završena.
  - **Aborted** - Prekinuto je izvršenje sekvenci od strane rukovaoca ili aktivnog prekida stanja.
  - **Greška** – Koraci jedne ili više sekvenci nisu izvršeni.

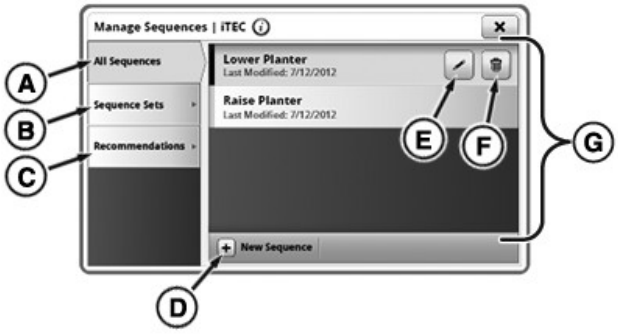
KT81203,00004D8-A6-11APR23

Stranica za uređivanje svih sekvenci



RXA0129723—UN—06MAR13

Izaberite **dugme za upravljanje sekvencama** na glavnoj stranici iTEC.



RXA0158044—UN—02MAR17

- **A—Kartica Sve sekvence:** Pogledajte dostupne, obrišite sačuvane, izmenite sačuvane ili dodajte nove sekvence.
- **B – Kartica Skupovi sekvenci:** Pogledajte zadate sekvence ili zadajte zadatak sekvenci.
- **C – Preporuke (AutoLearn):** Prikažite i uredite naučene sekvence.
- **D – Taster Nova sekvenca:** Ručno programirajte nove sekvence.
- **E – taster Uređivanje:** Uredite sačuvanu sekvencu.
- **F – taster Otpaci:** Obrisana sačuvana sekvenca.
- **G – lista sekvenci:** Lista sačuvanih sekvenci.

DB71512,000013B-A6-22JUN22

[1] *Sekvence pauziraju ili ne mogu početi ako ovo stanje postoji. Ispravite stanje kako biste nastavili sekvencu.*

[2] *Sekvenca je pauzirana ili ne može da počne, ako postoji ovo stanje. Ispravite stanje kako biste nastavili sekvencu.*

Dodavanje nove sekvence

NAPOMENA: Kompletan spisak dostupnih funkcija pogledajte pod Opis stranica i funkcije za CommandCenter u ovom poglavlju Priručnika za rukovaoca.

Na glavnoj stranici iTEC, pratite korake navedene u nastavku:

1.



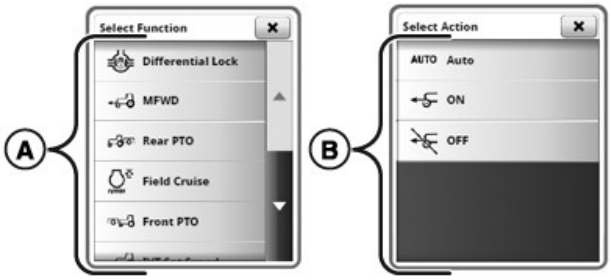
RXA0158059—UN—02MAR17

Izaberite **Taster upravljanja sekvencama.**

2. Izaberite **karticu Sve sekvence.**
3. Izaberite **taster Nova sekvenca.**
4. Izaberite **taster Dodavanje koraka.**

NAPOMENA: Da biste napustili postupak uređivanja bez čuvanja promena, izaberite dugme za poništavanje (F).

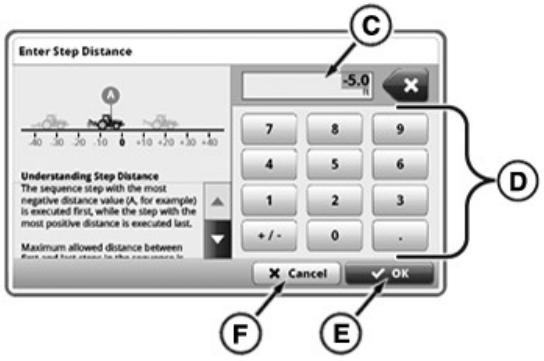
5.



RXA0158057—UN—02MAR17

Izaberite sa liste funkcija (A).

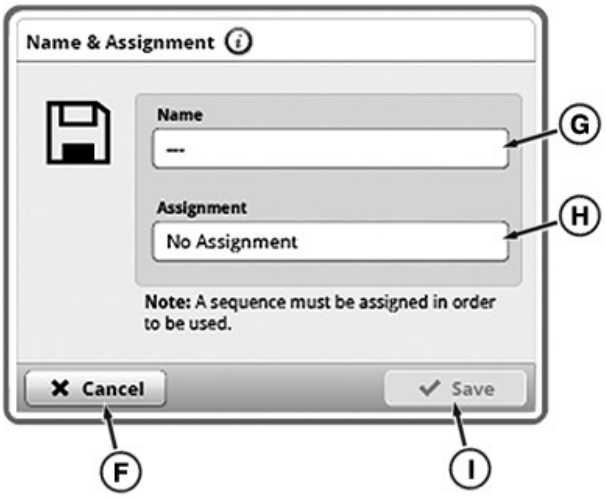
6. Izaberite sa liste radnji (B).
7.



RXA0158047—UN—02MAR17

Na stranici Rastojanje koraka, pomoću tastature (D) unesite rastojanje u polje za unos rastojanje koraka (C).

8. Izaberite taster U redu (E).
9. Ponovite korake 4-8 da biste dodali korake u sekvencu.
10. Pritisnite **taster Sledeće** za nastavak.
11.



RXA0158048—UN—02MAR17

Izaberite okvir za unos Imenovanje sekvence (G). Ukucajte naziv sekvence. Izaberite **taster Sačuvaj/U redu** kada završite.

NAPOMENA: Sekvencu treba dodeliti da bi se koristila.

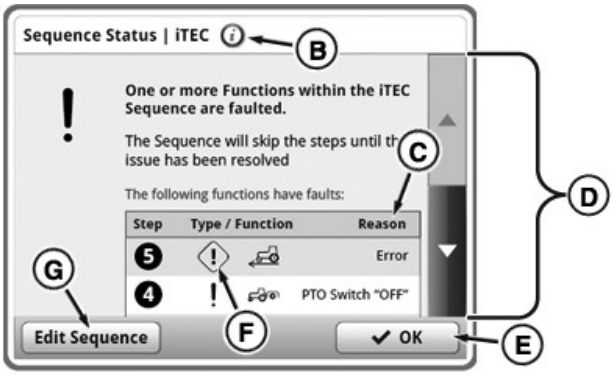
12. Izaberite polje Dodeljivanje sekvence (H). Izaberite dodeljivanje, po želji, i izaberite **taster Sačuvaj/U redu** kada završite.
13. Izaberite **dugme Sačuvaj (I)** da biste sačuvali sekvencu.

KT81203,00004D9-A6-20JUN22

Status koraka sekvence



RXA0131170—UN—05MAR13



RXA0131609—UN—25JUL13

NAPOMENA: Pritisnite Dugme informacija (B) na bilo kojoj stranici iTEC da biste pristupili stranici opšteg statusa. Opšta statusna stranica će izlistati sve funkcije koje su deo sekvenci trenutno izabranog priključnog uređaja.

Kad god izvršenje koraka sekvence nije moguće ili je prekinuto, sistem iTEC informiše rukovaoca o novom problemu prikazujući informaciju upozorenja (A) ili upozorenje o grešci (F) pored sekvence ili koraka sekvence. Pritisnite **Simbol upozorenja** pored sekvence (u zadatoj oblasti ili kartici zadatka sekvence) kako biste pristupili statusnoj stranici sekvence i pročitali korake sa greškom. Koristite traku za pomeranje (D) kako bi pomerali listu na gore ili dole. Izaberite taster izmene sekvenci (G) ako želite da izmenite određenu sekvencu. Izaberite **Simbol upozorenja** pored koraka sekvence (dok je u izmeni) za informacije o problemu samo za taj korak. Oba pogleda će prikazati kratke razloge problema (C). Pritisnite dugme OK (E) da izađete.

KT81203,00004DA-A6-20JUN22

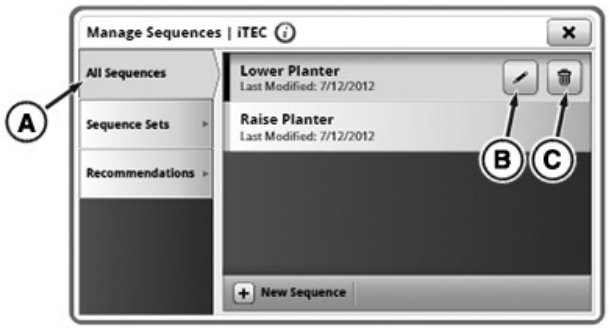
Uređivanje ili uklanjanje sekvence

Sa glavne stranice za iTEC:



RXA0129723—UN—06MAR13

1. Izaberite **Taster upravljanja sekvencama.**

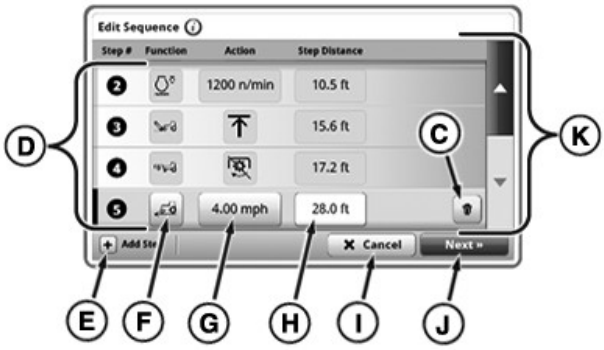


RXA0158049—UN—02MAR17

2. Izaberite karticu Sve sekvence (A).
3. Izaberite željenu sekvencu.

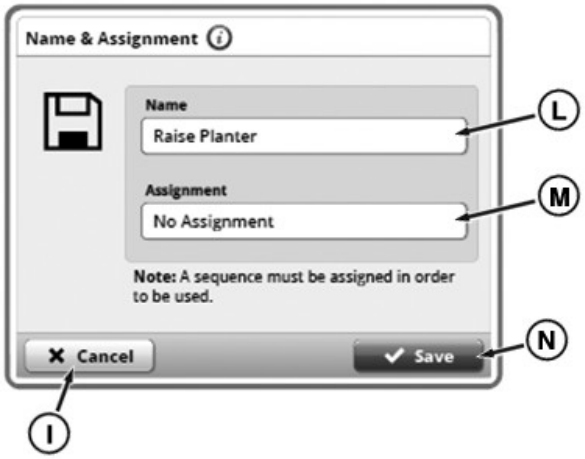
NAPOMENA: Taster Otpaci (C) uklanja sekvencu ili korak u okviru sekvence.

4. Da biste ažurirali korake sekvence, izaberite taster Uređivanje (B).



RXA0158050—UN—02MAR17

5. Izaberite željeni korak za uređivanje sa liste koraka sekvence (D). Po potrebi koristite traku za pomeranje (K) da pronađete korak.



RXA0158051—UN—02MAR17

NAPOMENA: Da biste napustili postupak uređivanja bez čuvanja promena, izaberite dugme za poništavanje (I).

6. Za uređivanje koraka, izaberite tastere za dodavanje novog koraka (E), funkcije (F) ili radnje (G) ili koristite polje za unos rastojanja (H).
7. Izaberite dugme "Sledeće" (J).
8. Po potrebi uredite ime sekvence (L) ili dodeljivanje sekvence (M).
9. Izaberite dugme Sačuvaj (N).

KT81203,00004DB-A6-20JUN22

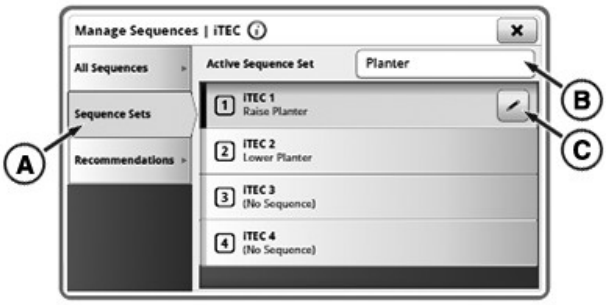
Stranica skupova sekvenci

Sa glavne stranice za iTEC koristite sledeće korake:



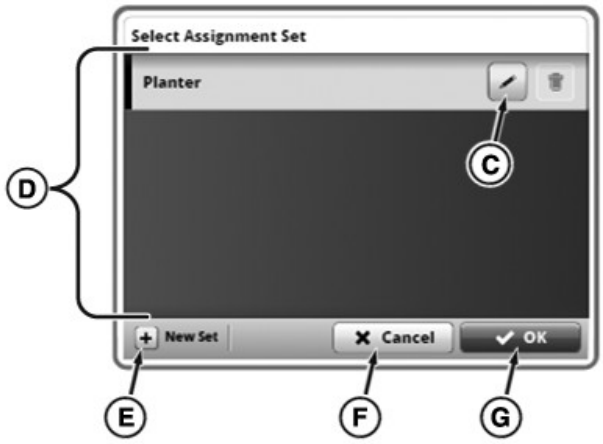
RXA0129723—UN—06MAR13

1. Izaberite **Taster upravljanja sekvencama.**

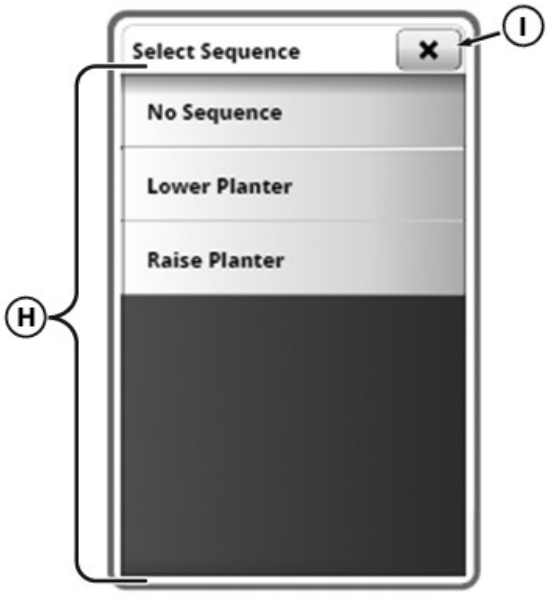


RXA0158311—UN—15MAR17

2. Izaberite **karticu Skupovi sekvenci (A).**
3. Po potrebi izaberite Aktivan skup sekvenci (B) i sledite korake 4–6. Ako ne, pređite na korak 7.



RXA0158312—UN—15MAR17



RXA0158313—UN—15MAR17

NAPOMENA: Da biste napustili stranicu bez čuvanja promena, izaberite dugme za poništavanje (F) ili zatvaranje (I).

4. Izaberite skup sekvenci sa liste skupa sekvenci (D).
5. Po potrebi izaberite taster Uredi (C) ili Novi skup (E).
6. Izaberite dugme OK (G).
7. Izaberite željenio dugme iTEC za dodeljivanje.
8. Izaberite dugme Uredi (C).
9. Izaberite sekvencu sa liste sekvenci (H).

KT81203,00004DD-A6-20JUN22

Obavljanje sekvence

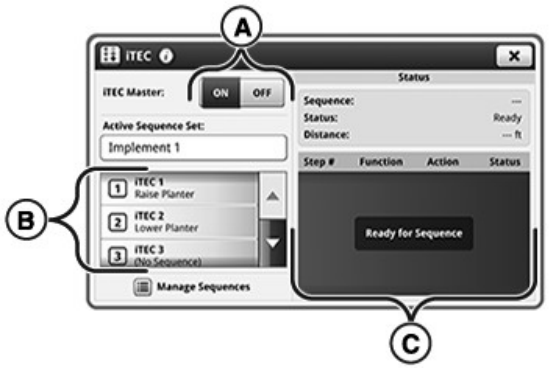
Izvršavanje iTEC sekvence zahteva da se određenim komandama traktora upravlja na određeni način. Sekvenca se neće izvršiti ako je traktor u PARKIRNOM položaju. Ručica za prebacivanje brzine menjača mora da bude u položaju unapred kada se izvršava podešavanje brzina, stepena prenosa ili automatsko prebacivanje prenosa. Brzina kretanja traktora mora biti barem 0,5 km/h (0,31 mi/h).

Pre izvršavanja sekvence u kojoj se koriste funkcije SCV, odgovarajuće ručice SCV moraju biti u neutralnom položaju.

Prekinite trenutnu sekvencu u svakom trenutku pritiskom na isto dodeljeno dugme za iTEC sekvencu koje je korišćeno za pokretanje sekvence. Trenutno aktivne zadate funkcije će se otkazati (na primer: kretanje poteznice (ako je u opremi) ili protok SCV se prekidaju ako su prethodno pokrenuti kao deo sekvence).

Indikator iTEC je upaljen kada je aktivan. Više informacija o indikatoru lokacije pogledajte pod Displej

na stubu u uglu u poglavlju Displej na stubu u uglu u ovom priručniku za rukovaoca.



RXA0173766—UN—13JAN20

Tokom izvršenja sekvence, funkcija može da se ručno aktivira u bilo koje vreme, bez prekida izvršenja sekvence. Funkcije koje su aktivirane ručno iTEC zanemaruje do kraja izvođenja sekvence. Odgovarajuća ikona upozorenja za ovu funkciju se prikazuje u oblasti statusa (C).

1. Postavite glavni prekidač iTEC (A) u položaj UKLJUČENO.
2. Izaberite dugme za iTEC sekvencu koje je dodeljeno željenoj sekvenci (B).
3. Koraci sekvence se pojavljuju u oblasti statusa (C) i prikazuju napredovanje koraka.

KT81203,00004DF-A6-20JUN22

Preporuke (AutoLearn)

Kada je uključena funkcija AutoLearn, sistem uči svaku radnju koju mašina izvrši u pozadini. Kada se prepoznaju isti šabloni, radnje ili koraci, AutoLearn kreira sekvencu. AutoLearn zatim preporučuje dodelu određenom dugmetu iTEC.

Sekvence se mogu izbrisati kada više nisu potrebne. Kada je sekvenca obrisana, sva dugmad zadataka se čiste i sekvence više nisu dostupne za korišćenje.

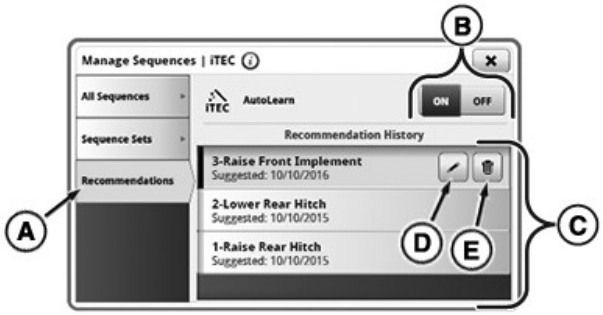
Funkcija AutoLearn je podrazumevano UKLJUČENA. Da biste isključili funkciju AutoLearn, koristite AutoLearn prekidač za uključivanje/isključivanje (B).

Sa glavne stranice za iTEC koristite sledeće korake:



RXA0129723—UN—06MAR13

1. Izaberite "Manage Sequences" (Upravljanje sekvencama).



RXA0158056—UN—02MAR17

2. Izaberite karticu Preporuke (AutoLearn) (A).
3. Pregledajte okno "Recommendation History" (Istorija preporuka) (C).
4. Da biste izmenili ili dodelili preporučenu sekvencu, izaberite uređivanje (D). Da biste uklonili sekvencu sa liste, izaberite brisanje (E).

chdx6jt,1712321250013-A6-05APR24

Funkcije iTEC—Efficiency Manager



RXA0139446—UN—17MAR14

Dugmad za podešavanje brzine Efficiency Manager (C): Trenutna podešena brzina kretanja unapred može da se promeni nagore ili nadole preko točkića za podešavanje brzine (B) na dugmetu za prebacivanje (A). Kada se promeni vrednost podešene brzine, promene prenosnog odnosa menjača vrše se na uobičajeni način.

Minimalna vrednost podešene brzine koja se može sačuvati je 0,8 km/h (0,5 mi/h). Menjanje podešene brzine ili pomeranje ručice tokom izvršavanja sekvence neće prekinuti rad iTEC, ali neće biti naređene ni promene podešene brzine za ostatak sekvence.

Kada je podešena brzina promenjena iTEC sekvencom, menjač će reagovati kao da je rukovalac promenio podešenu brzinu, što će rezultovati prebacivanjem u viši ili niži stepen prenosa.

KT81203,00004E2-A6-17JUN22

Automatizacija priključnog uređaja traktora (TIA)

TIA—opšte informacije

PAŽNJA: Iako se termini "prenos upravljanja" i "deaktiviranje upravljanja" obično koriste za TIA opremu, NI u jednom trenutku priključni uređaj NEMA potpunu kontrolu nad radom. Rukovalac UVEK može da poništi priključni uređaj TIA. Rukovalac je odgovoran da se uveri da priključni uređaj u toku rada ne oštećuje opremu ili da ne predstavlja opasnost od povreda ili smrti za rukovaoca ili druge osobe u blizini.

Nemojte raditi sa TIA kada vozite na javnim putevima ili kada su druge osobe u blizini.

Za traktore usklađene sa ISO, priključni uređaji kompatibilni sa TIA mogu da kontrolišu određene individualne funkcije traktora. Pogledajte Priručnik za rukovaoca priključnim uređajima ili se obratite prodavcu John Deere opreme ako imate pitanja u vezi sa priključnim uređajima kompatibilnim sa TIA.

KD34109,0000901-A6-09JUL25

Aktiviranje opreme TIA

Šifre odziva, opisi teksta i korektivni postupci		
Česte šifre odziva	Tekstualni prikaz	Korektivni postupak
0	Šifra prihvaćena	Nije potrebno
4	Priključna oprema ne može da se deaktivira	Priključni uređaj je već deaktiviran
5	Priključna oprema već aktivirana	Neobavezno, priključni uređaj bi trebalo dobro da radi
6 i 11	Nema prostora za aktiviranje	Obratite se prodavcu John Deere opreme za pomoć
17	Demonstraciono aktiviranje zamenjeno trajnim aktiviranjem	Nije potrebno

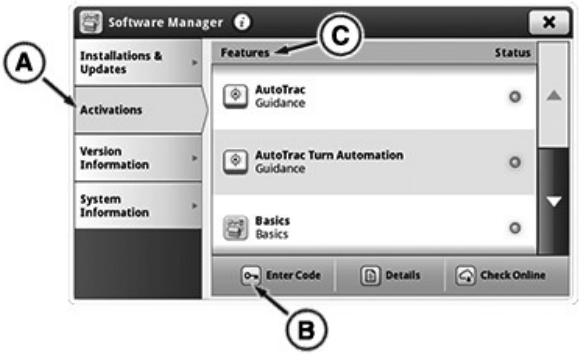
NAPOMENA: Da biste utvrdili serijski broj traktora, pogledajte pod Identifikacioni broj proizvoda u poglavlju Identifikacioni brojevi u ovom priručniku za rukovaoca.

Šifra za aktivaciju je potrebna kako bi se omogućilo da TIA radi. Obratite se prodavcu John Deere opreme sa serijskim brojem traktora i tipom, modelom i serijskim brojem priključnog uređaja. Prodavac nabavlja šifru za aktivaciju preko kompanije John Deere StellarSupport.



RXA0166970—UN—08MAR19

1. Izaberite Meni.
2. Izaberite karticu Sistem.
3. Izaberite ikonu za Menadžer softvera.



RXA0166931—UN—08MAR19

4. Izaberite karticu "Activations" (Aktiviranja) (A).
5. Kada se prikaže stranica za aktivaciju, pritisnite "Enter Code" (Unesi šifru) (B). Pojaviće se tastatura.

NAPOMENA: Neki znakovi tastature na stranici za aktivaciju automatizacije traktora su onemogućeni i ne koriste se u šiframa za aktivaciju. Ako dobijena šifra za aktivaciju sadrži bilo koji od znakova koji su onemogućeni na tastaturi stranice za aktivaciju automatizacije traktora, zahtevajte od prodavca da vam potvrdi šifru za aktivaciju.

6. Pomoću tastature unesite šifru za aktivaciju, a zatim izaberite "OK" (U redu).
7. Ako je šifra za aktivaciju uneta na pravilan način, šifra za potvrdu se pojavljuje u okviru preklopke za unos aktivacije i prikazuje se poruka. “Code Accepted” – Šifra je prihvaćena ukazuje da je aktivacija završena.
8. Ako se pojavi druga poruka osim Šifra je prihvaćena, pogledajte tabelu Šifre odziva, opisi teksta i korektivni postupci. Ako poruka koja se pojavi nije navedena, proverite i ponovo unesite šifru. Ako problem i dalje postoji, javite se prodavcu John Deere opreme.

Na stranici za aktiviranje se prikazuje do 20 imena priključnih uređaja u bilo kom datom trenutku. Kada se nova stavka prikaže na listi funkcija (C), ta stavka je označena tekstom "Unknown Implement" (Nepoznati priključni uređaj).

KD34109,0000902-A6-09JUL25

Rukovanje TIA

VAŽNO: Traktor i priključni uređaji moraju da zadovolje različite zahteve da bi omogućili da TIA pravilno radi. Pogledajte informacije o zahtevima u ovom poglavlju Priručnika za rukovaoca i u poglavljima Priručnika za rukovaoca priključnog uređaja.

1. Povežite TIA uređaj sa traktorom preko ISO spoja. Pogledajte pod Stub u prednjem desnom uglu u poglavlju Dodatna oprema ovog priručnika za rukovaoca.
2. Izaberite dugme za nastavak rada AutoTrac sistema (AUTOMATSKI) na CommandARM. Da biste saznali gde se nalazi dugme, pogledajte CommandARM komande—sa leve strane u poglavlju CommandARM komande u ovom priručniku za rukovaoca.
3. Sledite uputstva data u Priručniku za rukovaoca priključnim uređajem za rad s priključnim uređajem.

KD34109,0000903-A6-23JUN22

Zahtevi za priključno vratilo [Ag]

Pre prebacivanja upravljanja priključnom uređaju, pripremite priključni uređaj kao što je preporučeno u Priručniku za rukovaoca priključnim uređajem. Prenesite upravljanje koristeći dugme AutoTrac za obnavljanje rada kao što je prikazano u Priručniku za rukovaoca priključnim uređajem.

Sledeći uslovi moraju biti ispunjeni pre prebacivanja upravljanja priključnom uređaju:

- Rukovalac u sedištu.
- Ne postoje greške priključnog vratila.
- Daljinsko upravljanje priključnim vratilom je isključeno.

NAPOMENA: Priključni uređaj ne može da aktivira priključno vratilo kada je traktor zaustavljen, osim ako mu je to odobreno. Međutim, priključni uređaj može da deaktivira priključno vratilo u bilo kom trenutku, uključujući i kada je traktor zaustavljen.

Tokom rada, u zavisnosti od sposobnosti sistema priključnog vratila, priključni uređaj ima mogućnost da aktivira/deaktivira priključno vratilo ili prilagodi brzinu priključnog vratila.

Da biste deaktivirali upravljanje, isključite prekidač priključnog vratila.

KD34109,000090F-A6-08JUN22

Zahtevi za SCV

Pre prebacivanja upravljanja priključnom uređaju, pripremite priključni uređaj kao što je preporučeno u Priručniku za rukovaoca priključnim uređajem. Prenesite upravljanje koristeći dugme AutoTrac za obnavljanje rada kao što je prikazano u Priručniku za rukovaoca priključnim uređajem.

Sledeći uslovi moraju biti ispunjeni pre prebacivanja upravljanja priključnom uređaju:

- Rukovalac u sedištu.
- Ne postoje SCV greške.
- Upravljačke ručice SCV (ako su dodeljene) su u neutralnom položaju.
- Otključajte sve dodeljene SCV upravljačke elemente.

NAPOMENA: Priključni uređaj ne može da premaši ovo ograničenje maksimalno podešenog SCV plutanja.

NAPOMENA: Priključni uređaj ne može da podesi protok SCV ventila kada se traktor zaustavi osim ako to nije odobreno. Međutim, priključni uređaj može da zaustavi protok SCV ventila u bilo kom trenutku, uključujući i to kada se traktor zaustavi.

Tokom rukovanja, priključni uređaj može da:

- Upravlja SCV ventilima u toku rada.
- Menja kapacitet protoka SCV ventila do postavljene granice.

Da deaktivirate upravljanje, izvršite bilo šta od sledećeg:

- Aktivirajte određenu SCV ručicu.
- Zaključajte sve dodeljene SCV upravljačke elemente.
- Aktivirajte prekidač za daljinsko upravljanje na blatobranu.
- Uklonite ulaze dodeljene SCV.

KD34109,0000905-A6-23JUN22

Zahtevi menjača PowerShift

NAPOMENA: Ovi zahtevi se takođe primenjuju na menjač e23.

Pre prebacivanja upravljanja na priključni uređaj, pripremite priključni uređaj kao što je preporučeno u Priručniku za rukovaoca priključnim uređajem. Prenesite upravljanje koristeći dugme AutoTrac za obnavljanje rada kao što je prikazano u Priručniku za rukovaoca priključnim uređajem.

NAPOMENA: Priključni uređaj ne može da premaši brzinu kretanja koju je podesio rukovalac.

Sledeći uslovi moraju biti ispunjeni pre prebacivanja upravljanja priključnom uređaju:

- Rukovalac u sedištu.
- Nema grešaka PowerShift menjača.
- Ručica menjača u položaju za kretanje unapred.

NAPOMENA: Prilikom prebacivanja upravljanja na priključni uređaj, aktivira se režim Upravljača efikasnošću.

Brzina se uvek može smanjiti.

Podešeno ograničenje brzine može da se poveća u roku od 2 sekunde nakon aktiviranja automatskog režima za brzinu kretanja. Stvarna brzina kretanja može biti ograničena od strane drugih procesa (npr. iTEC). Ovo ograničenje se može uočiti; međutim, to se neće smatrati intervencijom rukovaoca.

Da biste deaktivirali upravljanje koristeći ručicu menjača:

- U toku vožnje: Prebacujte ručno nagore ili nadole.
- Povećavanje brzine će da prekine automatski režim. Priključni uređaj ima sve informacije da obavesti rukovaoca da će ova intervencija okončati automatski režim brzine kretanja. Pogledajte Priručnik za rukovaoca priključnim uređajem.

KD34109,0000908-A6-23JUN22

Zahtevi za navođenje AutoTrac

Pre prebacivanja upravljanja priključnom uređaju, pripremite priključni uređaj kao što je preporučeno u Priručniku za rukovaoca priključnim uređajem. Prenesite upravljanje koristeći dugme AutoTrac za obnavljanje rada kao što je prikazano u Priručniku za rukovaoca priključnim uređajem.

Sledeće smernice moraju biti ispunjene pre prebacivanja upravljanja na priključni uređaj.

- Rukovalac u sedištu.
- Sistem za upravljanje mora biti funkcionalan.
- AutoTrac je isključen.
- Upravljač u stanju mirovanja.
- Brzina vozila je ispod maksimalne automatske brzine.
- Menjač nije u parkirnom položaju.

Dok radi, priključni uređaj ima sposobnost da automatski upravlja traktorom.

Da deaktivirate upravljanje:

- Okrenite volan.
- Postavite traktor u položaj za PARKIRANJE.

KD34109,0000909-A6-23JUN22

Zahtevi za zadnju poteznicu [Ag]

Pre prebacivanja upravljanja priključnom uređaju, pripremite priključni uređaj kao što je preporučeno u Priručniku za rukovaoca priključnim uređajem. Prenesite upravljanje koristeći dugme AutoTrac za obnavljanje rada kao što je prikazano u Priručniku za rukovaoca priključnim uređajem.

Priključni uređaj može automatski da reguliše dubinu poteznice.

Podesite ograničenje podizanja koristeći CommandCenter.

VAŽNO: Priključni uređaj ne može da premaši ograničenje.

Sledeće smernice moraju biti ispunjene pre prebacivanja upravljanja na priključni uređaj:

- Rukovalac u sedištu.
- Ne postoje greške na poteznici.
- Upravljačka ručica poteznice je u neutralnom položaju.
- Odblokirana poteznica.

NAPOMENA: Na traktoru koji miruje, samo priključni uređaji koje je odobrio John Deere mogu kontrolisati dubinu poteznice.

Da deaktivirate upravljanje, izvršite bilo šta od sledećeg:

- Pomerite upravljačku ručicu poteznice.
- Zaključajte poteznicu.
- Aktivirajte prekidač poteznice koji je montiran na blatobranu (ako je u opremi).

KD34109,000090E-A6-08JUN22

Pregled pogonskog sklopa

Pogonski sklop traktora čine:

- Menjač: e18 PowerShift
- Diferencijal: Diferencijal, blokada diferencijala, krajnji pogon i osovine
- Kočnice: Prednje ili zadnje i prednje
- Mehanički, elektronski i hidraulični sistemi upravljanja

KD34109,000023F-A6-12JUL22

Blokada diferencijala

Blokada diferencijala zaključava točkove/gusenice na istoj osovini zajedno kako bi obezbedila najveću vuču u radnim uslovima klizavog tla. Kada jedan točak/gusenica počne da proklizava, izaberite jedan od dva radna režima.

VAŽNO: Nakon što točkovi/gusenice počnu da proklizavaju, može doći do oštećenja diferencijala ako je aktivirana blokada diferencijala. Aktivirajte pre nego što dođe do proklizavanja.

NAPOMENA: Na traktorima sa prednjom i zadnjom blokadom diferencijala, aktivira se blokada diferencijala prednje osovine kada se aktivira zadnja blokada diferencijala.

Režimi rada blokade diferencijala:

Ručna blokada – aktivira se kada se pritisne dugme za blokadu diferencijala ili prekidač na podu (ako postoji). Pogledajte pod CommandARM komande – leva strana u odeljku CommandARM komande ili prekidač blokade diferencijala u odeljku Prednja konzola u ovom Priručniku za rukovaoca. Indikatori na dugmetu CommandARM i displeju na stubu u uglu svetle.

AUTOMATSKA blokada diferencijala – aktivira se kada se pritisne dugme za AUTOMATSKU blokadu diferencijala. Pogledajte pod CommandARM komande – leva strana u poglavlju CommandARM komande u ovom priručniku za rukovaoca. Indikatori na dugmetu CommandARM i displeju na stubu u uglu svetle. U AUTOMATSKOM režimu, blokada diferencijala automatski se:

- Deaktivira se kada je brzina točkova/gusenica iznad 23 km/h (14 mph), ako se pritisne papučica kočnice ili kada je ugao upravljanja veći od izabrane vrednosti. Za podešavanja ugla upravljanja, pogledajte pod Napredna podešavanja menjača u poglavlju Menjač – Opšte informacije u ovom priručniku za rukovaoca.
- Aktivira se kada je brzina točkova/gusenica manja od 19 km/h (12 mph), kada je ugao upravljanja manji od izabrane vrednosti i kada je papučica kočnice otpuštena. Za podešavanja ugla upravljanja, pogledajte pod Napredna podešavanja menjača u poglavlju Menjač – Opšte informacije u ovom priručniku za rukovaoca.

Alternativno kočenje — kočioni režim se uključuje kada je brzina točkova/gusenica iznad 5 km/h (3,1 mph) i kada se pritisne papučica kočnice. I prednja i zadnja blokada diferencijala se isključuje kada je brzina točkova/gusenica 5 km/h (3 mph)—45 km/h (28 mph) i ugao upravljanja je veći od praga upravljača u režimu kočenja. Blokada diferencijala zadnjeg diferencijala i prednja blokada diferencijala se aktiviraju ako se dogodi bilo šta od sledećeg u režimu kočnice:

- Brzina točkova/gusenica opada ispod 3 km/h (2 mph)
- Brzina točkova/gusenica premašuje 47 km/h (29 mph)
- Brzina točkova/gusenica je 5 km/h (3 mph) – 45 km/h (28 mph) i ugao upravljanja je manji od praga upravljača u režimu kočenja

Kada se kočnica otpusti:

- Ako je blokada diferencijala bila u ručnom režimu pre pritiskanja papučice kočnice, ručni režim je isključen.
- Ako je blokada diferencijala bila u automatskom režimu pre pritiskanja papučice kočnice, automatski režim se nastavlja.

KD34109,00005E6-A6-30MAY23

Zaštita pogonskog sklopa

VAŽNO: Da biste produžili radni vek pogonskog sklopa i gusenica, izbegavajte preterano sabijanje tla i smanjite kotrljajni otpor:

- **Izbegavajte dodavanje prevelikog balasta.**
- **Nemojte nikada da dodajete balast koji dovodi do rada sa velikim opterećenjima i sa neprekidnom punom snagom, pri brzini manjoj od 7,1 km/h (4,4 mi/h).**
- **Za 9RX uski [Ag], izbegavajte rad sa neprekidnim opterećenjima u punoj snazi ispod 7,6 km/h (4,7 mph).**

Elektronske komande motora obezbeđuju zaštitu od preopterećenja pogonskog sklopa. Konjska snaga motora se automatski smanjuje da bi se zaštitile komponente pogonskog sklopa:

- Kada je aktivirana DTC za upozorenje o začepljenju filtera za vazduh (CCU 000107.00). Kada se smanje performanse motora. Odmah servisirajte filter za vazduh motora. Pogledajte pod Primarni i sekundarni filteri za vazduh motora u odeljku Servis—zamena u ovom priručniku za rukovaoca.
- Filteri za gorivo postaju začepljeni što dovodi do gubitka snage usled smanjenja dovodnog goriva.

Odmah servisirajte filter za gorivo motora. Pogledajte pod Filteri kabine u poglavlju Servis—zamena ovog priručnika za rukovaoca.

Inteligentno upravljanje snagom (IPM)

NAPOMENA: IPM je dostupan kao opcija koja se fabrički ugrađuje ili koju ugrađuje prodavac. Posetite prodavca John Deere opreme.

Senzor ugla nagibne ploče određuje hidrauličnu snagu koju priključni uređaj troši da bi aktivirao IPM.

Povećanje snage je obezbeđeno samo kada to zahteva sistem.

Podesite podešavanja menjača za maksimalnu efikasnost IPM. Predložena podešavanja mogu povećati pojavljivanja promene stepena prenosa, ali omogućavaju motoru da ostane u željenom povećanom opsegu snage.

1. Izaberite stranicu prilagođenog režima menjača. Pogledajte temu Podešavanja menjača e21—prilagođeno u poglavlju Menjač e21 PowerShift u ovom priručniku za rukovaoca.
2. Izaberite Pad brzine motora pri režimu UKLJUČENOG priključnog vratila.
3. Podesite procenat pada na 15%.
4. Izaberite Pad brzine motora pri režimu ISKLJUČENOG priključnog vratila.
5. Podesite procenat pada na 15%.

Maksimalna dodatna konjska snaga motora PS (ks ISO) pri 1900 obr/min (nazivna brzina) je 40 ks (29,8 kW). Nije primenljivo na specijalne konfiguracije strugača.

KT81203,0000261-A6-15JUL25

Podešavanja sistema kočnice prikolice—pristup

Pristup aplikaciji preko displeja:



RXA0167075—UN—20MAR19

Meni

1. Meni



RXA0167076—UN—20MAR19

Parametri mašine

2. Kartica za podešavanja mašine



RXA0177626—UN—28APR20

Sistem kočnice prikolice

3. Sistem kočnice prikolice

KD34109,00005EF-A6-08DEC21

Podešavanja sistema kočnice prikolice

Aplikacija Sistem kočnica prikolice se koristi za pristup i prilagođavanje podešavanja kočnica prikolice.



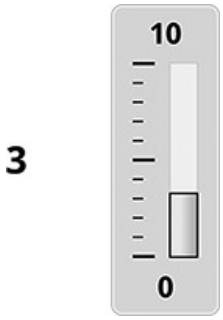
RXA0177625—UN—28APR20

Primer sistema kočnice prikolice

Stavke koje su dostupne na glavnoj stranici aplikacije Sistem kočnice prikolice:

NAPOMENA: Neke stavke se prikazuju samo ako je mašina opremljena povezanom opcijom. Ako se ne prikazuju podešavanja za prilagođavanje kočnica i potrebna vam je pomoć da biste unapredili kompatibilnost traktora i prikolice, obratite se prodavcu John Deere opreme ili drugom servisu.

Stavke pojačanja kočnice prikolice:



RXA0177620—UN—28APR20

Vrednost i status pojačanja

Pojačanje— izaberite da biste prilagodili agresivnost kočnica prikolice. Pogledajte Podešavanja sistema kočnice prikolice – pojačanje kočnice u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.

Stavke pretkočenja prikolice:



RXA0177621—UN—28APR20

Vrednost i status pretkočenja

Pretkočenje— izaberite za podešavanje vremena inicijalizacije aktiviranja kočnice prikolice. Pogledajte Podešavanja sistema kočnice prikolice – pomak pretkočnice u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.

Komande ispitivanja kočnice prikolice i stavke podešavanja:



RXA0177627—UN—28APR20

Komande ispit. koč. prikolice

Komande ispitivanja kočnice prikolice— izaberite da biste pristupili ispitivanju koje proverava da li će parkirna kočnica zadržati i traktor i prikolicu. Pogledajte Podešavanja sistema kočnice prikolice – ispitivanje kočnice prikolice u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.



RXA0167071—UN—21MAR19

Napredna podešavanja

Napredna podešavanja— pristupite daljim podešavanjima i manje uobičajenim podešavanjima. Pogledajte Podešavanja sistema kočnice prikolice – napredno u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.

KD34109,00005F0-A6-10JUL25

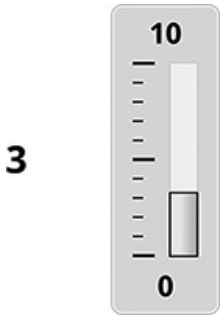
Podešavanja sistema kočnice prikolice – pojačanje kočnice

Podešavanje pojačanja kočnice omogućava rukovaocu da podesi agresivnost kočenja u skladu sa priključenom prikolicom.

Izmenite kada:

- Prikolica se sporo zaustavlja.
- Točkovi prikolice blokiraju kada se aktiviraju kočnice.

Postupak za izmenu



RXA0177620—UN—28APR20

Vrednost i status pojačanja

1. Izaberite Vrednost pojačanja.



RXA0177616—UN—28APR20

Povećanje/smanjenje vrednosti

2. Izaberite (+) da biste povećali ili (-) da biste smanjili vrednost. Vrednost se prikazuje u polju za prikaz.
   - Maksimum: 10
   - Minimalno: 0
   - Korak povećanja: 1



RXA0167129—UN—25MAR19

Zatvori

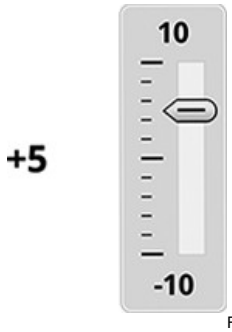
3. Izaberite da biste zatvorili.

KD34109,00005F1-A6-13MAY20

Podešavanja sistema kočnice prikolice— pomak pretkočnice

Pomak pretkočnice omogućava rukovaocu da promeni sinhronizaciju aktiviranja kočnice prikolice. Može biti potrebno podešavanje aktiviranja kočnice prikolice da bi se izbeglo da prikolica gura traktor napred (primer: prilikom povezivanja prikolice sa traktorom).

Postupak za izmenu



RXA0177621—UN—28APR20

Vrednost i status pretkočenja

1. Izaberite Vrednost pretkočenja.



RXA0177622—UN—28APR20

Povećanje/smanjenje vrednosti

2. Izaberite (+) da biste povećali ili (-) da biste smanjili vrednost. Vrednost se prikazuje u polju za prikaz.
   - Maksimalno: 10
   - Minimalno: -10

- Korak povećanja: 1



RXA0167129—UN—25MAR19

Zatvori

3. Izaberite da biste zatvorili.

KD34109,00005F2-A6-12APR22

Podešavanja sistema kočnice prikolice – ispitivanje kočnice prikolice

Koristite opciju Ispitivanje kočnice prikolice“ da biste se uverili da će parkirna kočnica traktora zadržati i traktor i prikolicu. Ovaj uslov je obavezan kada je traktor parkiran i kada su kočnice prikolice otpuštene. Ispitivanje ima prednost u odnosu na podrazumevano stanje parkiranja i prisiljava otpuštanje kočnica prikolice.

NAPOMENA: Dostupno na traktorima opremljenim sa dvolinijskim hidrauličnim kočnicama prikolice.

Ispitajte kada:

- Proveravate performanse parkirne kočnice.
- Priključivanje druge prikolice.

Traktor mora biti u PARKIRNOM položaju i kočnice prikolice moraju biti aktivirane da bi se izvršilo Ispitivanje kočnice prikolice. Ako ovi uslovi nisu ispunjeni, taster Otpusti kočnice prikolice je sive boje. Statusi ovih uslova se prikazuju na stranici.

Preduslov – jedan od sledećih statusa je prikazan pored mašine koja mora biti u parkirnom položaju:



RXA0177617—UN—28APR20

Oznaka potvrde

- Oznaka potvrde ukazuje da je mašina u PARKIRNOM položaju.



RXA0177619—UN—28APR20

Kvar

- Ikona greške pokazuje da mašina nije u PARKIRNOM položaju.

Komanda kočnice – jedan od sledećih statusa je prikazan u vezi sa kočnicom prikolice:

- (---) se prikazuje kada kočnica prikolice nije aktivirana.
- Kada je kočnica prikolice aktivirana, prikazuje se poruka Kočnica je aktivirana“.
- Kada se drži taster Otpusti kočnice prikolice“, prikazuje se poruka Kočnica je otpuštena “.
- Greška je prisutna i ikona greške se prikazuju kada je pristuna greška u komandi kočnice.

Postupak za izmenu

1. Postavite traktor u PARKIRNI položaj.



RXA0177627—UN—28APR20

Komande ispit. koč. prikolice

2. Izaberite Komande ispitivanja kočnice prikolice.



RXA0177623—UN—28APR20

Otpuštanje kočnica prikolice

3. Izaberite i držite Otpusti kočnice prikolice dovoljno dugo da biste se uverili da se traktor i prikolica ne pomeraju.



RXA0177618—UN—28APR20

Učinjeno

4. Pritisnite Gotovo da biste zatvorili.

KD34109,00005F3-A6-12MAY20

Podešavanja sistema kočnice prikolice – napredno

Napredna podešavanja vam omogućavaju da pristupite daljim prilagođavanjima i manje uobičajenim podešavanjima.

Stavke dostupne na stranici za napredna podešavanja:



RXA0177624—UN—28APR20

Resetuj

Resetovanje na podrazumevanu vrednost – izaberite Reset da biste vratili podešavanja kočnice prikolice na fabričke podrazumevane vrednosti. Kada se izabere, prikazaće se stranica kojom se potvrđuje izbor. Izaberite U redu“ da biste nastavili ili Poništi“ za povratak na prethodnu stranicu bez resetovanja vrednosti.

KD34109,00005F4-A6-28APR20

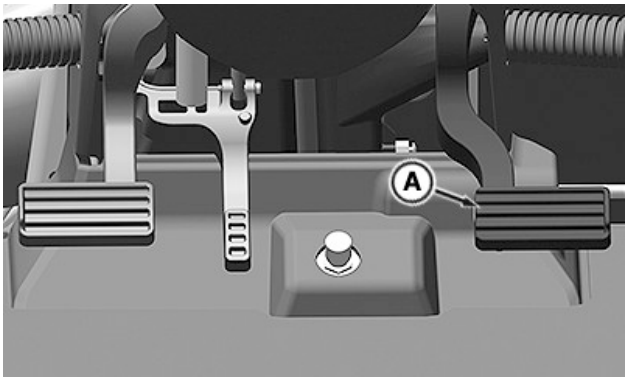
Korišćenje kočnica

PAŽNJA: Sprečite moguće telesne povrede. Smanjite brzinu ako je vučeni teret teži od traktora ili kada transportujete terete pod nepovoljnim uslovima. Izbegavajte snažnu upotrebu kočnica, pogledajte priručnik za priključni uređaj i poglavlje Transport.

VAŽNO: Izbegavajte nepotrebno habanje kočnica. NE oslanjajte nogu na papučicu kočnice u toku rada traktora.

NAPOMENA: Radni vek kočnice može da se produži kada se zaustavljaju velika opterećenja pomoću kombinacije rada motora i obrtnog momenta servisne kočnice da bi se usporilo vozilo. To se može postići prebacivanjem na niži stepen prenosa, a zatim korišćenjem servisnih kočnica za dalje usporavanje vozila i dovođenjem brzine motora u prazan hod.

Ispitajte kočnice kada je motor zaustavljen kako biste bili sigurni u funkcionisanje sistema ručne kočnice. Pročitajte odeljak "Servis – provera" u ovom Priručniku za rukovaoca.



RXA0188911—UN—17APR23

Pritisnite papučicu kočnice (A) da biste zaustavili traktor i istovremeno otpustite kvačilo.

Održavajte barem 1800 o/min motora tokom situacija naglog kočenja kako biste obezbedili adekvatan protok rashladnog ulja do kočnica vozila. Nemojte opterećivati motor prevelikim brzinama, jer to može da prouzrokuje kvarove komponenti motora ili menjača.

TO84419,00000C9-A6-14APR23

Regulacija kočnica prikolice (samo za traktore usklađene sa EAEU)

Traktor je opremljen komandom kočionog sistema za hidraulični ili pneumatski kočioni sistem. U skladu sa sporazumom sa kupcem, traktor može da se proda bez kočionog sistema prikolice.

PAŽNJA: Sprečite gubitak kontrole. Uvek poštujte maksimalnu dozvoljenu masu i brzine.

Traktor bez kočionog sistema prikolice koji se koristi za vuču prikolica ili priključnih uređaja na javnim putevima sa vučenim teretom koji ne sme da premaši:

- 50% ukupne dozvoljene mase traktora i brzine do 40 km/h (24 mph).
- Ukupnu dozvoljenu masu traktora pri brzinama do 10 km/h (6 mph).

Traktor može da se koristi i zajedno sa priključnim uređajima montiranim na poteznicu za guranje, transport ili aktuaciju.

EC82310,00007DA-A6-15APR19

Hidraulične kočnice prikolice (ako su deo opreme)

PAŽNJA: Sprečite moguće povrede usled gubitka kontrole dok upravljate traktorom niz padinu. Pogledajte odgovarajuće informacije u delu Rukovanje menjačem u ovom priručniku za rukovaoca da biste videli kojim menjačem je traktor opremljen.

VAŽNO: Sprečite oštećenja kočnica i kočionog sistema. Da biste smanjili trošenje kočnica:

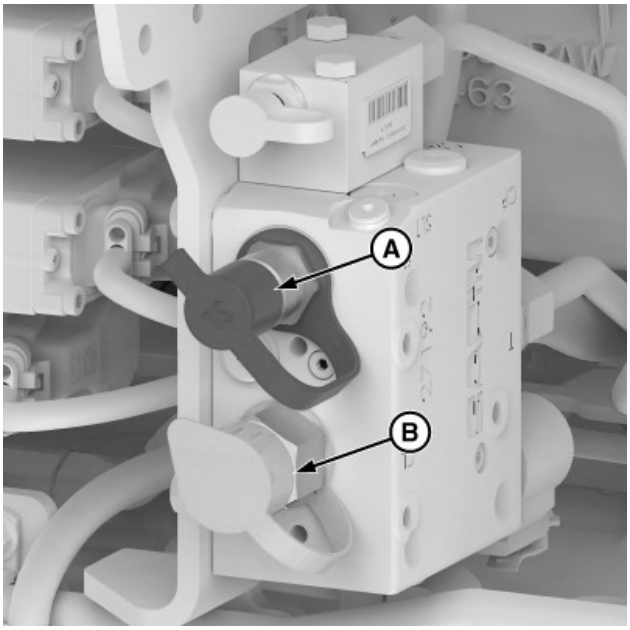
- **Uverite se da su creva za pritisak pravilno priključena.**
- **Koristite isti stepen prenosa pri kretanju niz padinu i uz padinu.**
- **Redovno proveravajte da li hidraulične kočnice prikolice rade ispravno.**

Priključivanje/isključivanje hidrauličnih kočnica prikolice

NAPOMENA: Prikolice sa dvolinijskim ili jednolinijskim kočionim sistemom prikolice mogu da se povežu na hidrauličnu kočnicu prikolice. Prebacivanje sa dvolinijskog na jednolinijski kočioni sistem prikolice i obratno se odvija automatski.

Da biste povezali hidraulične kočnice prikolice:

1. Prebacite brzinu u položaj za PARKIRANJE.
2. Prebacite traktor na ISKLJUČENO.



RXA0190054—UN—23APR24

Spojnice hidraulične kočnice prikolice

3. Skinite zaštitne poklopce sa spojnica hidraulične kočnice prikolice (A i B). Jednolinijske prikolice ili priključni uređaji se povezuju samo na spojnicu (B).
4. Priključite crevo/a za pritisak na spojnicu/e hidraulične kočnice prikolice. Uverite se da su krajevi creva i spojnice čisti.

Da biste isključili hidraulične kočnice prikolice:

1. U potpunosti zaustavite traktor/prikolicu.
2. Prebacite brzinu u položaj za PARKIRANJE.
3. Prebacite traktor na ISKLJUČENO.
4. Isključite crevo/a za pritisak iz spojnice/a hidraulične kočnice prikolice. Uverite se da su krajevi creva i spojnice čisti.
5. Montirajte zaštitne poklopce na spojnice hidraulične kočnice prikolice.

Upotreba hidraulične kočnice prikolice

Aktivirajte hidraulične kočnice prikolice tako što ćete pritisnuti papučice kočnice. Jačina kočenja zavisi od snage kojom ste pritisnuli papučice kočnice.

Ako indikatori upozorenja za kočnice svetle tokom rada, pogledajte pod "Indikatori upozorenja za kočnice" u odeljku "Kočnice" u ovom Priručniku za rukovaoca.

chdx6jt,1713878688305-A6-04JUN25

Podešavanja menjača – napredni pristup

Pristup preko displeja:



RXA0167075—UN—20MAR19

Meni

1. Meni



RXA0167076—UN—20MAR19

Parametri mašine

2. Kartica za podešavanja mašine



RXA0167077—UN—20MAR19

Menjač

3. Menjač



RXA0167071—UN—21MAR19

Napredna podešavanja

4. Napredna podešavanja

Pristup putem navigacione trake:



RXA0167078—UN—20MAR19

Menjač

1. Pritisnite dugme menjača na navigacionoj traci ispod displeja.



RXA0167071—UN—21MAR19

Napredna podešavanja

2. Izaberite napredna podešavanja.

KD34109,00004B5-A6-19MAY20

Podešavanja menjača—napredna

Napredna podešavanja vam omogućavaju da pristupite daljim prilagođavanjima i manje uobičajenim podešavanjima.

NAPOMENA: Neke stavke se prikazuju samo ako je mašina opremljena povezanom opcijom.

Stavke dostupne na stranici za napredna podešavanja:



RXA0167133—UN—21MAR19

Okvir za izbor

True Ground Speed Input (Ulaz za stvarnu brzinu kretanja) – omogućava vam da izaberete radar ili GPS kao izvor za brzinu kretanja. Dodirnite polje za izbor biste prikazali listu za izbor. Ako se promeni izvor brzine, izvršite kalibraciju radara, a zatim kalibraciju proklizavanja. Više informacija o kalibraciji pogledajte pod Kalibracije radara i Kalibracije proklizavanja u poglavlju CommandCenter u ovom priručniku za rukovaoca.



RXA0167134—UN—22MAR19

ISKLJUČENO/NISKO/SREDNJE/VISOKO

NAPOMENA: IVT i EVT bez CommandPRO upravljačke ručice i samo e23.

Osetljivost funkcije AutoClutch — omogućava vam da izaberete ISKLJUČENO da biste deaktivirali ili da izaberete nivo osetljivosti za funkciju AutoClutch. Ako je podešeno na ISKLJUČENO i isključi se kontakt prekidača, podešavanje se vraća na poslednje podešavanje NISKO, SREDNJE ili VISOKO.

NAPOMENA: Izbor ISKLJUČENO je na raspolaganju samo kada se ne primenjuju papučice kočnice.

Nivoi osetljivosti:

- NISKO - preporučeno za vožnju po izuzetno brdovitom terenu sa priključnom opremom (vučenom ili pričvršćenom), naročito ako su uslovi vožnje klizavi.
- SREDNJE - preporučuje se za vožnju na umereno brdovitom terenu sa priključnom opremom (vučenom ili pričvršćenom).
- VISOKO - preporučeno za vožnju bez priključne opreme ili sa priključnom opremom na ravnom terenu.

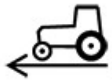


RXA0167133—UN—21MAR19

Okvir za izbor

Start Gears (Početni stepeni prenosa) – odaberite u kom stepenu prenosa se menjač pokreće. Dodirnite okvir za izbor pored podešavanja koje želite da prilagodite. Prikazuje se lista stepena prenosa. Izaberite željeni stepen prenosa sa liste.

Koje će se opcije prikazati zavisi od menjača:



RXA0172259—UN—18NOV19

Početna brzina za kretanje unapred

- Neki menjači imaju podešavanje za početni stepen prenosa za kretanje unapred.



RXA0172260—UN—18NOV19

Početni stepen prenosa za kretanje unazad

- Neki menjači imaju podešavanje za početni stepen prenosa za kretanje unazad.



RXA0172261—UN—18NOV19

Višestruki početni stepeni prenosa

- Neki menjači imaju podešavanje za višestruke početne stepene prenosa za kretanje unapred.



RXA0167136—UN—22MAR19

Okvir za izbor

Odnos unazad/unapred — izaberite odnos za podešene brzine kretanja unazad i unapred. Podešena brzina za kretanje unazad se automatski podešava na proizvod množenja podešene brzine za kretanje unapred i izabranog podešavanja. Na primer, ako se izabere Fx0,3, podešena brzina za kretanje unazad će biti 30% vrednosti na koju je postavljena podešena brzina za kretanje unapred. Ako je podešeno na nezavisno, podešene brzine za kretanje unazad i unapred funkcionišu nezavisno jedna od druge i podešavaju se zasebno. Bez obzira na odnos, maksimalna brzina za kretanje unazad je 20 km/h (12 mi/h) kod traktora serije 7 i 8.



RXA0167187—UN—22MAR19

UKLJUČENO/ISKLJUČENO

Backup Alarm (Alarm za kretanje unazad) (ako je deo opreme) – izaberite ON (Uključeno) da biste omogućili ili OFF (Isključeno) da biste onemogućili alarm koji se oglašava prilikom kretanja traktora unazad. Pogledajte Alarm za vožnju unazad u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.



RXA0167137—UN—22MAR19

Prekidač za AUTO MFWD

NAPOMENA: Važi samo za mašine opremljene mehaničkim pogonom prednjih točkova.

AUTO MFWD – MFWD se deaktivira da bi se omogućio manji radijus pri skretanju ili kako bi se smanjio otpor tla u oblasti skretanja. Izaberite željeni ugao upravljanja pri kom će se MFWD deaktivirati ili onemogućite ovu funkciju izborom opcije OFF (Isključeno). Isključivanje ugla vožnje ostavlja automatski MFWD samo uz zavisnost brzine. Pogledajte pod Mehanički pogon prednjih točkova (MFWD) u poglavlju Pogonski sklop u ovom priručniku za rukovaoca.



RXA0167138—UN—22MAR19

Primer za AUTOMATSKU blokadu diferencijala

NAPOMENA: Važi samo za mašine opremljene blokadom diferencijala. Koje će se opcije prikazati zavisi od mašine.

AUTO Diff Lock (AUTOMATSKA blokada diferencijala) – veći uglovi deaktiviranja upravljanja zahtevaju od rukovaoca da upravljač okrene pod većim uglom da bi se deaktivirala blokada diferencijala. Koristite u uslovima visokog proklizavanja u polju koji zahtevaju velike korekcije upravljanja kako bi se održala željena putanja. Blokada diferencijala ostaje uključena prilikom korigovanja upravljanja po polju, ali se automatski isključuje na krajevima parcele. Izaberite željeni ugao upravljanja za deaktiviranje blokade diferencijala.

- Umereno isključivanje upravljačkih uglova je korisno u situacijama utovarivanja. Blokada diferencijala ostaje aktivirana prilikom ulaska u gomilu, ali se brzo deaktivira tokom skretanja.
- Manji uglovi pri kojima se upravljanje deaktivira omogućavaju da se blokada diferencijala deaktivira ranije (manje pomeranja točka upravljača), što je

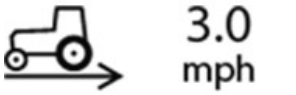
korisno pri uslovima velike vuče (na primer: popločana površina). Blokada diferencijala ostaje aktivirana tokom rada koji se obavlja u ravnoj liniji, dok se trzanje traktora svodi na minimum prilikom deaktiviranja ili ponovnog aktiviranja tokom zaokretanja.

Pogledajte "Blokada diferencijala" u odeljku "Pogonski sklop" u ovom Priručniku za rukovaoca.



RXA0167139—UN—21MAR19

Ograničenje brzine za kretanje unapred

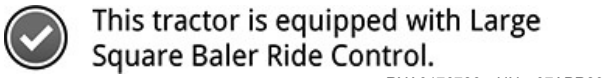


RXA0167140—UN—21MAR19

Ograničenje brzine za kretanje unazad

NAPOMENA: Samo mašine opremljene CommandPRO upravljačkom ručicom.

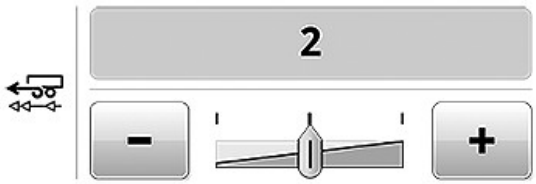
Ograničenja brzine — podesite maksimalnu dozvoljenu brzinu pri kretanju unapred i pri kretanju unazad. Pogledajte pod CommandPRO podešavanja menjača—ograničenja brzine u poglavlju Menjač IVT/AutoPowr sa CommandPRO upravljačkom ručicom ovog priručnika za rukovaoca.



RXA0176726—UN—07APR20

Kontrola vožnje

Kontrola vožnje – prikazuje se da ukaže da je mašina opremljena kontrolom vožnje za veliku kvadratnu balirku (LSB). Za više informacija o kontroli vožnje za LSB, pogledajte pod Kontrola vožnje za veliku kvadratnu balirku (LSB) u poglavlju Pogonski sklop u ovom priručniku za rukovaoca.



RXA0178631—UN—10JUL20

Agresivnost pomoćnog sistema vuče priključne opreme

Agresivnost pomoćnog sistema vuče priključne opreme — izaberite (+) da biste povećali ili (-) da biste smanjili agresivnost. Veća agresivnost cilja manje proklizavanje točkova.

NAPOMENA: Samo EVT.

KD34109,00004AB-A6-04MAY23

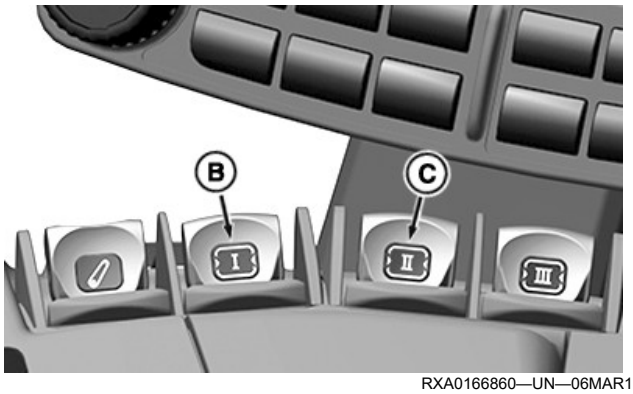
Zagrevanje menjača-hidrauličnog sistema

VAŽNO: Sprečite oštećenja mašine. Ne upravljajte traktorom koji je pod opterećenjem dok se sistem menjača i hidraulike ne zagreje. Postupak zagrevanja hidraulike traktora se preporučuje kada je temperatura -5 °C (23 °F) ili niža.



RXA0188522—UN—06FEB23

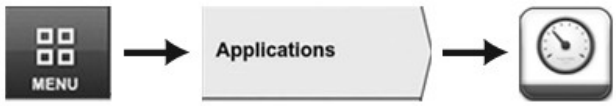
1. Ugradite premosni vod (A) na spojnice za SCV I.
2. Postavite ručicu menjača u PARKIRNI položaj.
3. Okrenite prekidač kontakta u položaj za pokretanje motora.
4. Pritisnite SCV dugme prečice na navigacionoj traci.
5. Izaberite modul SCV I.
6. Podesite vreme zapirača na C (kontinualno). Pročitajte odeljak Podešavanja SCV ventila—vreme u poglavlju Selektivni upravljački ventil ovog priručnika za rukovaoca.
7. Podesite protok zapirača na 8,00 ili više. Pogledajte pod Podešavanja SCV—protok u poglavlju Selektivni upravljački ventili u ovom priručniku za rukovaoca.
8. Izaberite modul SCV II i ponovite korake 6 i 7.



RXA0166860—UN—06MAR19

9. Povucite ručice SCV I (B) i SCV II (C) da biste izvukli zapirač. Pogledajte pod Podešavanja upravljačkih ručica SCV u poglavlju Selektivni upravljački ventili ovog priručnika za rukovaoca.
10. Neka motor radi na 1400 o/min.

11. Pratite temperaturu hidrauličnog ulja dok ne dostigne 38 °C (100 °F).

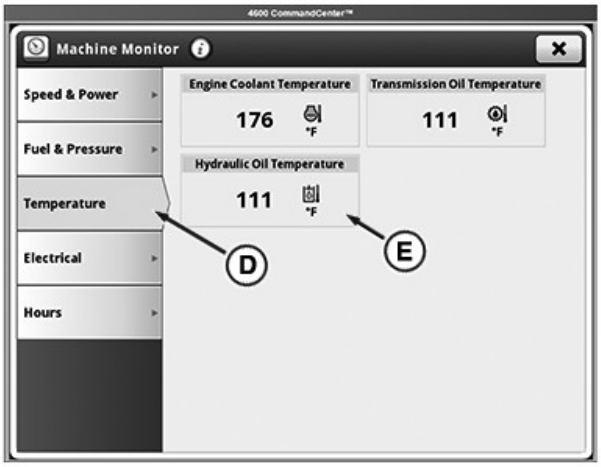


RXA0126813—UN—12JUN12

a. Izaberite Meni.

b. Izaberite karticu Aplikacije.

c. Izaberite ikonu za praćenje mašine.



RXA0181012—UN—22JAN21

d. Izaberite karticu "Temperature" (Temperatura) (D).

e. Izaberite očitavanje "Hydraulic Oil Temperature" (Temperatura hidrauličnog ulja) (E).

12. Vratite SCV ručice I i II u neutralan položaj.

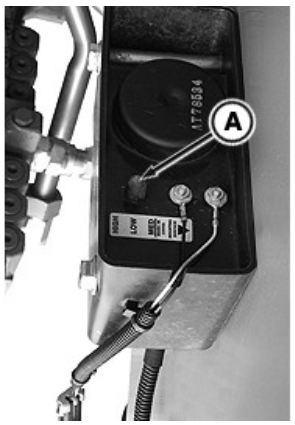
13. Isključite premosni vod i vratite se uobičajenom radu.

KT81203,0000252-A6-08FEB23

Rezervni alarm

Alarm za vožnju unazad se nalazi na zadnjem delu mašine. To je standard na mašinama strugača i dostupan je kao fabrička opcija ili opcija ugrađena na terenu na poljoprivrednim mašinama. Alarm za vožnju unazad emituje zvučni signal da upozori sve osobe u blizini kada je prekidač kontakta uključen, a menjač mašine je postavljen u stepen prenosa za kretanje unazad. Informacije o uputstvima za omogućavanje/onemogućavanje alarma pogledajte pod "Napredna podešavanja menjača" u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.

Podešavanje jačine zvuka



RXA0171844—UN—31OCT19

Jačina zvuka se može podesiti pomoću prekidača (A) na zadnjem delu alarma.

Podešavanja jačine zvuka:

- Velika (levi položaj)
- Niska (srednji položaj)
- Srednja (desni položaj)

KD34109,000056F-A6-25MAR20

Rukovanje menjačem—e18™

PAŽNJA: Izbegnite moguće povrede usled gubitka kontrole nad traktorom prilikom kretanja niz padinu. Preduzmite sledeće mere predostrožnosti:

- **Izbegavajte pritiskanje papučice kvačila ili prebacivanje u NEUTRALNI položaj pri velikim brzinama dok se traktor kreće nizbrdo.**
- **U stanju prevelike brzine, kvačilo se možda neće ponovo aktivirati kada se papučica otpusti; koristite kočnice da biste usporili traktor.**
- **Prilagodite podešenu brzinu na bezbednu brzinu za vožnju niz padinu.**
- **Nemojte da vršite velika smanjenja brzine desnim menjačem.**

VAŽNO: Sprečite oštećenje menjača ili kvačila:

- **Izbegavajte pritiskanje papučice kvačila ili prebacivanje u NEUTRALNI položaj pri velikim brzinama dok se traktor kreće nizbrdo.**
- **U stanju prevelike brzine, dijagnostička šifra greške (DTC) se prikazuje i kvačilo se možda neće ponovo aktivirati kada se papučica otpusti; koristite kočnice da biste usporili traktor. Više informacija o DTC pogledajte u poglavlju Lociranje i otklanjanje neispravnosti—dijagnostičke šifre grešaka (DTC) u ovom priručniku za rukovaoca.**
- **Nikada ne pokušavajte da upalite motor vučom ili guranjem traktora.**
- **Ručica menjača može da se pomeri u PARKIRNI položaj u svakom trenutku. Međutim, parkirna kočnica se ne aktivira sve dok brzina kretanja ne opadne ispod 1,75 km/h (1,0 mi/h).**
- **Izbegavajte preveliki balast.**
- **Izbegavajte trajnu vožnju pod punim gasom, u uslovima punog opterećenja, ispod 1800 o/min.**
- **U potpunosti pritisnite papučicu kvačila da biste u potpunosti deaktivirali kvačilo.**

NAPOMENA: Kada opterećenje mašine uzrokuje brzinu ispod praznog hoda:

- *Menjač može da se postavi u NEUTRALNI položaj radi zaštite pogonskog sklopa.*
- *Parkirna kočnica se aktivira kada brzina točkova opadne ispod 1,75 km/h (1,0 mi/h).*
- *Prikazuje se dijagnostička šifra greške.*

Da biste ponovo aktivirali menjač, pomerite ručicu u PARKIRNI položaj, smanjite opterećenje i prebacite u željeni radni stepen prenosa.

NAPOMENA: Senzor prisustva rukovaoca sprečava započinjanje kretanja kada rukovalac nije u sedištu. Pogledajte "Senzor prisustva rukovaoca" u poglavlju "Sedišta" u ovom priručniku za rukovaoca.



RXA0171366—UN—10OCT19

Točkić za podešavanje brzine

Točkić za podešavanje brzine — okrenite točkić nadesno da biste povećali brzinu ili nalevo da biste je smanjili.



RXA0171324—UN—10OCT19

Desni menjač

NAPOMENA: Motor će se pokrenuti sa ručicom menjača u bilo kom položaju. Međutim, traktor se neće pomerati sve dok se ručica ne prebaci u NEUTRALNI ili PARKIRNI položaj.

Desni menjač — ručica na uređaju CommandARM koja se koristi za prebacivanje stepena prenosa. Informacije o promeni brzine potražite pod Prebacivanje stepena prenosa—e18 u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.

Desnim menjačem:

- Menjač može da se prebaci na kretanje unapred ili unazad bez upotrebe papučice kvačila.
- Papučica kvačila se koristi prilikom izbora kretanja unapred ili unazad kako bi kretanje bilo preciznije (kao što je slučaj pri povezivanju priključnih uređaja).
- Informacije o stepenu prenosa se prikazuju na displeju na stubu u uglu kabine. Pročitajte odeljak "Monitor na stubu u uglu kabine" u poglavlju "Monitor na stubu u uglu kabine" ovog Priručnika za rukovaoca.
- Pomerite ručicu (pomerite i otpustite) da biste

povećali (+) ili smanjili (-) stepen prenosa za kretanje unapred i unazad.

KD34109,000055F-A6-15JUL22

Prebacivanje stepena prenosa—e18

VAŽNO: Obratite pažnju da ne dođe do oštećenja parkirne kočnice. Višestruko aktiviranje parkirne kočnice dok je mašina u pokretu može da ošteti parkirnu kočnicu. Ručica menjača može da se pomeri u PARKIRNI položaj u svakom trenutku. Međutim, parkirna kočnica se ne aktivira sve dok brzina kretanja ne opadne ispod 1,75 km/h (1,0 mph).

Zadati stepeni prenosa:

NAPOMENA: Optimalna brzina motora je 1800–2200 o/min u uslovima punog opterećenja. Korišćenje veće brzine i manje brzine motora pri manjem opterećenju štedi gorivo i smanjuje habanje.

Svaki put kada se menjač postavi u položaj kretanja unapred ili unazad, menjač se pokreće u zadatom stepenu prenosa kada se otpusti papučica kvačila. Zadati stepen prenosa se prikazuje na stubu u uglu kabine. Zadati stepen prenosa se privremeno menja na poslednji korišćeni stepen prenosa prilikom promene između kretanja unapred i unazad ili promene iz stepena prenosa u NEUTRALNI položaj.

Podrazumevani zadati stepeni prenosa pri pokretanju motora su 7F i 2R. Da biste promenili stepene prenosa pri pokretanju motora, pogledajte pod Napredna podešavanja menjača u delu Menjač — poglavlje Opšte informacije u ovom priručniku za rukovaoca.

Ručno unapred izabrani stepeni prenosa:

- Unapred — pritisnite papučicu kvačila, postavite ručicu menjača u položaj za kretanje unapred i prebacujte stepen prenosa nagore ili nadole dok se ne prikaže željeni zadati stepen prenosa (između F1 i F13).
- Unazad — pritisnite papučicu kvačila, postavite ručicu menjača u položaj za kretanje unazad i prebacujte stepen prenosa nagore ili nadole dok se ne prikaže željeni zadati stepen prenosa (između R1 i R5).

Pokretanje motora pri hladnom vremenu:

Kada je temperatura -10 °C (14 °F) ili niža, može da potraje do 1 minuta da se otpusti parkirna kočnica i pomeri ručica menjača u stepen prenosa (dok je rukovalac u sedištu). Pri izuzetno hladnim uslovima može da bude potrebno nekoliko promena između PARKIRNOG i NEUTRALNOG položaja da bi se parkirna kočnica otpustila.

Kada je temperatura iznad -10 °C (14 °F), može da potraje do 3 sekunde da se otpusti parkirna kočnica dok je rukovalac u sedištu.

Kada se ručica menjača pomeri u NEUTRALNI položaj, displej na stubu u uglu kabine prikazuje oznaku "N" na 3 sekunde. Ako se parkirna kočnica ne otpusti, oznaka "N" se vraća u oznaku "P". Pomerite ručicu menjača nazad u PARKIRNI položaj, a zatim ponovo u NEUTRALNI položaj sve dok se oznaka "N" ne prikaže na duže od 3 sekunde.

Menjač neće prebacivati u stepene prenosa veće od F13 ako nije dostignuta normalna radna temperatura. Kašnjenje pri promeni, usporen rad hidraulike, otežano upravljanje i ograničeni broj obrtaja motora mogu biti primetni sve dok se ne dostigne radna temperatura.

Promena u toku transporta:

Kada je traktor pod lakšim teretom, menjač može da radi brže ako se brzo prebacuje ručica sve dok se ne dostigne željena brzina transporta. Kako bi se brzo postigla brzina transporta iz stanja mirovanja, pritisnite kvačilo i prebacite ručicu u željeni stepen prenosa. Kada se papučica kvačila otpusti, menjač prebacuje direktno u izabrani stepen prenosa.

Promena smera (napred-nazad):

Pomerajte ručicu menjača između položaja za kretanje unapred i unazad da biste prebacili direktno u suprotan smer kretanja bez korišćenja kvačila ili kočnice. Promena smera vrši se između poslednjeg zadatog stepena prenosa za kretanje unapred i poslednjeg zadatog stepena prenosa za kretanje unazad.

Prilagođavanje brzine kretanja:

⚠ PAŽNJA: Sprečite mogućnost nesreće i telesnih povreda usled gubitka kontrole nad vozilom. Nikada ne dopustite da se mašina slobodno kreće nizbrdo.

NAPOMENA: Samo prilagođeni i puni AUTOMATSKI režim.

Ako je papučica kvačila otpuštena dok se mašina kreće brzinom većom od početnog stepena prenosa, menjač automatski prebacuje stepene prenosa tako da se brzina uskladi. Međutim, ako se papučica kvačila otpusti dok se mašina kreće brzinom manjom od podrazumevanog početnog stepena prenosa, menjač će ostati na početnom stepenu prenosa čak i ako se mašina zaustavi.

Položaji desnog menjača:



RXA0171316—UN—10OCT19

PARKIRNI položaj

PARKIRANJE – parkirna kočnica se aktivira kada se ručica postavi u položaj pored oznake „P“.



RXA0171315—UN—10OCT19

NEUTRALNI položaj

NEUTRALNO – parkirna kočnica se otpušta kada se ručica postavi na bilo koje mesto u desni žleb.



RXA0171317—UN—10OCT19

Položaj za kretanje unazad

Unazad – mašina se kreće unazad kada se ručica postavi u žleb označen slovom „R“.



RXA0171314—UN—10OCT19

Položaj za kretanje unapred

Unapred — mašina se kreće unapred kada se ručica postavi u žleb označen slovom F.

KD34109,0000560-A6-20JUN22

e18 Podešavanje brzina i upravljača efikasnošću

Upravljač efikasnošću:

- Upravlja promenom stepena prenosa i brzinom motora kako bi se održala željena brzina kretanja (podešena brzina).
- Stepen prenosa se ne menja ako je papučica kvačila delimično pritisnuta.
- Bira početni stepen prenosa i može da smanji brzinu motora ako se papučica kvačila pritisne u potpunosti dok mašina miruje.
- Bira brzinu početnog stepena prenosa ako se papučica kvačila pritisne u potpunosti, a mašina se kreće brzinom manjom od početnog stepena prenosa.
- Bira stepen prenosa i brzinu motora tako da se podudaraju sa brzinom kretanja ako je papučica kvačila potpuno pritisnuta, a mašina se kreće iznad brzine početnog stepena prenosa.
- Bira početni stepen prenosa kada se prebacuje iz NEUTRALNOG ili PARKIRNOG položaja u stepen prenosa.
- Uvek radi kada je u punom AUTOMATSKOM i prilagođenom režimu.
- Radi u ručnom režimu kada su aktivna dugmad za podešenu brzinu.

Gas motora mora da bude u potpunosti unapred da bi se postigao maksimalan broj obrtaja:

- Da biste dostigli podešene brzine.
- U primenama pod velikim opterećenjem.

Promene stepena prenosa zavise od opterećenja, komande gasa i podešavanja koje vrši rukovalac. Međutim, menjač može da promeni stepen prenosa ako se podese ručni gas ili papučica za upravljanje brzinom.

NAPOMENA: Podešene brzine upravljača efikasnošću mogu da se programiraju u aplikaciji iTEC. Pogledajte poglavlje Inteligentno upravljanje kompletnom opremom (iTEC) u ovom priručniku za rukovaoca.



RXA0171325—UN—10OCT19

Dugme za podešenu brzinu 1

Dugme za podešenu brzinu 1 – izaberite da biste aktivirali podešenu brzinu jedan. Izaberite ponovo da biste deaktivirali.



RXA0171326—UN—10OCT19

Dugme za podešenu brzinu 2

Dugme za podešenu brzinu 2 — izaberite da biste aktivirali podešenu brzinu dva. Izaberite ponovo da biste deaktivirali.



RXA0171366—UN—10OCT19

Točkić za podešavanje brzine

Točkić za podešavanje brzine – dok je aktivna podešena brzina, okrenite točkić nadesno da biste povećali podešavanje ili nalevo da biste ga smanjili.

U punom AUTOMATSKOM ili prilagođenom režimu:

- Preporučuje se da ručica ručnog gasa bude postavljena u položaj potpuno unapred u svakom trenutku.
- Na displeju na stubu u uglu kabine se uvek prikazuje vrednost podešene brzine i indikator automatskog prebacivanja. Međutim, broj podešene brzine se prikazuje samo kada je podešena brzina aktivna. Pročitajte odeljak "Monitor na stubu u uglu kabine" u poglavlju "Monitor na stubu u uglu kabine" ovog Priručnika za rukovaoca.
- Pomeranje desnog menjača ili povećava vrednost podešene brzine. Međutim, podešena brzina se deaktivira, a prilagođena brzina se ne čuva.

U ručnom režimu:

- Na displeju na stubu u uglu kabine se prikazuje indikator automatskog prebacivanja i informacije o podešenoj brzini samo kada su podešene brzine aktivne. Pročitajte odeljak "Monitor na stubu u uglu kabine" u poglavlju "Monitor na stubu u uglu kabine" ovog Priručnika za rukovaoca.
- Pomeranje desnog menjača ili pogonske ručice deaktivira podešenu brzinu.

KD34109,0000615-A6-23JUN22

Podešavanja menjača e18—pristup

Pristup aplikaciji preko monitora:

1.



RXA0167075—UN—20MAR19

Meni

Meni

2.



RXA0167076—UN—20MAR19

Parametri mašine

Kartica za podešavanja mašine

3.



RXA0167077—UN—20MAR19

Menjač

Menjač

Pristup aplikaciji putem trake za navigaciju:



RXA0167078—UN—20MAR19

Menjač

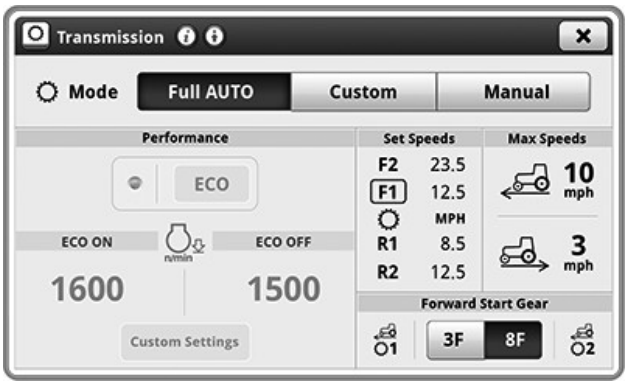
Pritisnite dugme menjača na navigacionoj traci ispod displeja.

KD34109,0000562-A6-29JUN22

Podešavanja menjača e18

Aplikacija Menjač se koristi za prikaz informacija o menjaču i za prilagođavanje podešavanja menjača.

NAPOMENA: Neke stavke se prikazuju samo ako je mašina opremljena povezanom opcijom.



RXA0171369—UN—17OCT19

Menjač

Stavke dostupne na glavnoj stranici menjača e18:



RXA0171377—UN—14OCT19

Režim menjača

Režim — izaberite željeni režim menjača. Pogledajte Podešavanja menjača e18—režim u ovom poglavlju Priručnika za rukovaoca.



RXA0171389—UN—11OCT19

Korisnička podešavanja

Korisnička podešavanja — prilagođavanje podešavanja motora za priključno vratilo, poteznicu i SCV ventile. Pogledajte Podešavanja menjača e18—prilagođeno u ovom poglavlju Priručnika za rukovaoca.



RXA0171378—UN—10OCT19

ECO

NAPOMENA: Dostupno samo u prilagođenom režimu.

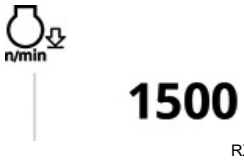
Performanse — izaberite ECO režim da biste omogućili/onemogućili smanjenu potrošnju goriva pri manjem opterećenju. Indikator svetli u narandžastoj boji kada je omogućen. Informacije o dugmetu za ECO režim pogledajte CommandARM komande—sa leve strane u poglavlju CommandARM komande u ovom priručniku za rukovaoca.



RXA0171380—UN—10OCT19

ECO UKLJUČEN

ECO UKLJUČEN — prilagodite podešavanje minimalne brzine motora kada je aktiviran ECO režim. Pogledajte Podešavanja menjača e18—ECO režim u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.



RXA0171379—UN—10OCT19

ECO ISKLJUČEN

ECO ISKLJUČEN — prilagodite podešavanje minimalne brzine motora kada je deaktiviran ECO režim. Pogledajte Podešavanja menjača e18—ECO režim u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.



RXA0171376—UN—10OCT19

Podešene brzine

Podešene brzine — prikazuje trenutne podešene brzine za kretanje unapred i kretanje unazad. Oko aktivne podešene brzine se prikazuje okvir. Pogledajte e18™ podešavanje brzina i upravljača efikasnošću u ovom poglavlju Priručnika za rukovaoca.



RXA0171384—UN—10OCT19

Maksimalna brzina kretanja unapred

Maksimalna brzina za kretanje unapred – prilagodite podešavanje za maksimalnu brzinu u stepenu prenosa za kretanje unapred. Pogledajte Podešavanja menjača e18—maksimalne brzine u ovom poglavlju Priručnika za rukovaoca.



RXA0171385—UN—10OCT19

Maksimalna brzina kretanja unazad

Maksimalna brzina za kretanje unazad – prilagodite podešavanje za maksimalnu brzinu u stepenu prenosa

za kretanje unazad. Pogledajte Podešavanja menjača e18—maksimalne brzine u ovom poglavlju Priručnika za rukovaoca.



RXA0171381—UN—10OCT19

Početna brzina za kretanje unapred

Početna brzina za hod unapred — prebacujte između izabranih početnih brzina 1 i 2 za hod unapred. Brzine se biraju u okviru naprednih podešavanja.



RXA0167071—UN—21MAR19

Napredna podešavanja

Napredne postavke – pristupite dodatnim podešavanjima i manje uobičajenim postavkama. Pogledajte pod Napredna podešavanja menjača u poglavlju Menjač — opšte informacije u ovom priručniku za rukovaoca.

Moduli aktivne stranice

Dodajte module za ovu aplikaciju na strane za rad pomoću Upravljača rasporedom. Pogledajte Priručnik za rukovaoca za CommandCenter 5. generacije.

Primer:



RXA0178591—UN—29JUN20

Režim

NAPOMENA: Za vašu aplikaciju mogu biti dostupni drugačiji moduli.

Režim — brzi pristup za prilagođavanje režima menjača.

Tasteri prečica

Dodajte tastere prečica za ovu aplikaciju na traku za prečice pomoću Upravljača rasporedom. Pogledajte Priručnik za rukovaoca za CommandCenter 5. generacije.

Primer:



RXA0178590—UN—29JUN20

UKLJUČENO

NAPOMENA: Za vašu aplikaciju mogu biti dostupne drugačije tasterske prečice.

Alarm za vožnju unazad — brzi pristup za omogućavanje/onemogućavanje alarma za vožnju unazad.

KD34109,0000616-A6-28FEB23

Podešavanja menjača e18—režim



RXA0171357—UN—10OCT19

Puni AUTOMATSKI režim

Puni AUTOMATSKI — automatski prilagođava minimalnu brzinu motora tako da se maksimalno smanji potrošnja goriva pri lakšim opterećenjima. Predviđanje opterećenja odgovara na rad zadnje poteznice, SCV i priključnih vratila. Pad brzine motora se održava pri maksimalnoj snazi motora.



RXA0171356—UN—10OCT19

Prilagođeni režim

Prilagođeno — prilagodite podešavanja za pad brzine motora, minimalnu brzinu motora i reakciju Predviđanja tereta. Pogledajte Podešavanja menjača e18—prilagođeno u ovom poglavlju Priručnika za rukovaoca.



RXA0171358—UN—10OCT19

Ručni režim

Ručno — sve funkcije za ekonomičnost potrošnje goriva i komande opterećenja su ručne.

KD34109,0000564-A6-20JUN22

Podešavanja menjača e18—prilagođeno

Prilagođena podešavanja su dostupna samo kada je režim menjača podešen na prilagođeni. Pogledajte Podešavanja menjača e18—režim u ovom poglavlju Priručnika za rukovaoca. Podešavanjima se omogućava veća efikasnost u zavisnosti od trenutne operacije.

NAPOMENA: Neke stavke se prikazuju samo ako je mašina opremljena povezanom opcijom.

Postupak za izmenu:



RXA0167122—UN—25MAR19
Priključno vratilo UKLJUČENO



RXA0167123—UN—25MAR19
Priključno vratilo ISKLJUČENO

Pad — procenat promene maksimalnog broja obrtaja motora pre smanjenja stepena prenosa. Pogledajte Podešavanja menjača e18—pad u ovom poglavlju Priručnika za rukovaoca.



RXA0167125—UN—21MAR19
UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE priključnog vratila

Predviđanje opterećenja (priključno vratilo) — kada je priključno vratilo omogućeno i u upotrebi, brzina motora se povećava da bi se postigla željena brzina priključnog vratila. Izaberite ON (Uključeno) da biste omogućili odnosno OFF (Isključeno) da biste onemogućili.



RXA0167126—UN—21MAR19
UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE poteznice

Predviđanje tereta (poteznica) — kada se aktivira i poteznica se spusti, brzina motora se povećava po potrebi da bi se smanjila promenljivost brzine kretanja. Izaberite ON (Uključeno) da biste omogućili odnosno OFF (Isključeno) da biste onemogućili.



RXA0167127—UN—21MAR19
UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE SCV ventila

Predviđanje tereta (SCV) — kada je omogućeno, aktivira se ako je brzina protoka 25% ili veća i/ili je SCV podešen na konstantno vreme zadrške. Brzina motora se povećava po potrebi kako bi se smanjila promenljivost brzine kretanja ili da bi se osigurao željeni hidraulični protok. Izaberite UKLJUČENO da biste aktivirali ili ISKLJUČENO da biste deaktivirali.



RXA0167129—UN—25MAR19
Zatvori

Izaberite da biste zatvorili.

KD34109,0000565-A6-23JUN22

Podešavanja menjača e18—pad

Podesite procenat pada broja obrtaja motora pre smanjenja stepena prenosa. Niži procenat dovodi do ranijeg i češćeg smanjenja stepena prenosa. Viši procenat dovodi do kasnijeg i ređeg smanjenja stepena prenosa.

NAPOMENA: Prilagođavanja za uključeno priključno vratilo ne utiču na rad menjača za mašine bez priključnog vratila.

Uključivanje priključnog vratila — koristite kada upravljate opremom sa pogonom preko priključnog vratila da biste održali konstantan broj obrtaja. Izbor dovodi do smanjene promene broja obrtaja po minuti pre prebacivanja u niži stepen prenosa.

Isključivanje priključnog vratila — koristite za priključne uređaje koji ne zahtevaju konstantan opseg broja obrtaja, kao što je vučna oprema za obradu zemlje.

Postupak za izmenu:

1. Izaberite ikonu željenog podešavanja:



RXA0167122—UN—25MAR19
Priključno vratilo UKLJUČENO

a. Priključno vratilo UKLJUČENO



RXA0167123—UN—25MAR19
Priključno vratilo ISKLJUČENO

b. Priključno vratilo ISKLJUČENO



RXA0167165—UN—21MAR19
Povećanje/smanjenje vrednosti

2. Izaberite (+) da biste povećali ili (-) da biste smanjili vrednost.



RXA0167129—UN—25MAR19
Zatvori

3. Izaberite da biste zatvorili.

KD34109,0000566-A6-20JUN22

Podešavanja menjača e18—ECO režim

ECO UKLJUČEN — prilagodite podešavanje minimalne brzine motora kada je aktiviran ECO režim.

ECO OFF (ISKLJUČEN ECO) — prilagodite podešavanje minimalne brzine motora kada je deaktiviran ECO režim.

Postupak za izmenu:

1. Izaberite željeno podešavanje:



RXA0171380—UN—10OCT19

ECO UKLJUČEN

a. ECO UKLJUČEN



RXA0171379—UN—10OCT19

ECO ISKLJUČEN

b. ECO ISKLJUČEN



RXA0171328—UN—10OCT19

Povećanje/smanjenje vrednosti

2. Izaberite (+) da biste povećali ili (-) da biste smanjili vrednost.



RXA0167129—UN—25MAR19

Zatvori

3. Izaberite da biste zatvorili.

KD34109,0000567-A6-20JUN22

Podešavanja menjača e18—maksimalne brzine

Prilagodite podešavanja za maksimalnu brzinu u stepenima prenosa za kretanje unapred i za kretanje unazad. Podešena brzina ne može da premaši ovo podešavanje i automatski će se prilagoditi u skladu sa njim.

Postupak za izmenu:

1. Izaberite ikonu željenog podešavanja:



RXA0171384—UN—10OCT19

Maksimalna brzina kretanja unapred

a. Maksimalna brzina kretanja unapred



RXA0171385—UN—10OCT19

Maksimalna brzina kretanja unazad

b. Maksimalna brzina kretanja unazad



RXA0171354—UN—10OCT19

Povećanje/smanjenje vrednosti

2. Izaberite (+) da biste povećali ili (-) da biste smanjili vrednost.



RXA0167129—UN—25MAR19

Zatvori

3. Izaberite da biste zatvorili.

KD34109,0000568-A6-20JUN22

Priključno vratilo—opšte informacije [Ag]

Podešavanja priključnog vratila—pristup

Pristup aplikaciji preko displeja:



RXA0167075—UN—20MAR19

Meni

1. Meni



RXA0167076—UN—20MAR19

Parametri mašine

2. Podešavanja mašine



RXA0167685—UN—30APR19

Priključno vratilo

3. Priključno vratilo

Pristup aplikaciji putem trake za navigaciju:



RXA0167686—UN—30APR19

Priključno vratilo

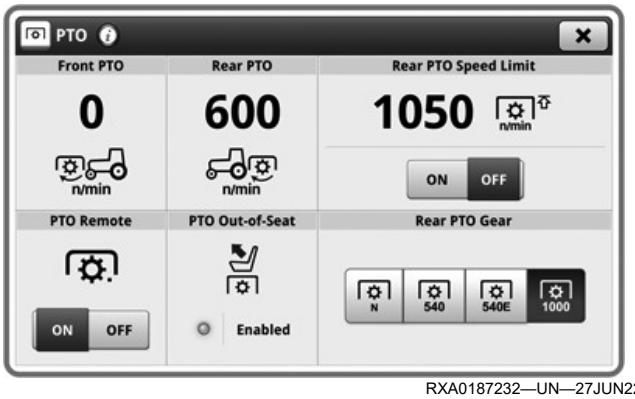
Pritisnite dugme za priključno vratilo na traci za navigaciju ispod displeja.

KD34109,00004BE-A6-08DEC21

Podešavanja priključnog vratila

Aplikacija za priključno vratilo se koristi za pristupanje podešavanjima za priključno vratilo i njihovo prilagođavanje.

NAPOMENA: Neke stavke se prikazuju samo ako je mašina opremljena povezanom opcijom.



RXA0187232—UN—27JUN22

Primer priključnog vratila

Stavke koje su dostupne na glavnoj stranici za priključno vratilo:



RXA0167687—UN—30APR19

Prednje priključno vratilo

Prednje priključno vratilo (ako je deo opreme) — prikaz trenutne brzine prednjeg priključnog vratila. Upravljajte priključnim vratilom pomoću ručice za prednje priključno vratilo i odgovarajuće brzine motora. Pogledajte "Upravljanje priključnim vratilima" u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.



RXA0167688—UN—30APR19

Zadnje priključno vratilo

Zadnje priključno vratilo — prikaz trenutne brzine zadnjeg priključnog vratila. Upravljajte priključnim vratilom pomoću ručice za zadnje priključno vratilo i odgovarajuće brzine motora. Pogledajte "Upravljanje priključnim vratilima" u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.



RXA0187302—UN—28JUN22

Priključno vratilo izvan sedišta – omogućeno

Priključno vratilo izvan sedišta – označava kada rukovalac može da bude izvan sedišta i da održava aktiviranje priključnog vratila. Pogledajte "Podešavanja

priključnog vratila – priključno vratilo izvan sedišta" u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.



RXA0187405—UN—27JUN22

UKLJUČENO/ISKLJUČENO

Daljinski prekidač priključnog vratila – izaberite UKLJUČENO da biste omogućili i ISKLJUČENO da biste onemogućili spoljašnje prekidače priključnog vratila (ako su deo opreme). Pogledajte "Spoljašnji prekidači priključnog vratila (ako su deo opreme)" u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.



RXA0167689—UN—30APR19

Ograničenje brzine zadnjeg priključnog vratila

Ograničenje brzine zadnjeg priključnog vratila – podešavanje brzine zadnjeg priključnog vratila pri punom gasu. Pogledajte "Podešavanja priključnog vratila – ograničenje brzine zadnjeg priključnog vratila" u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.

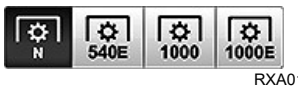
NAPOMENA: Traktori 7R sa IVT: Ako je priključno vratilo u upotrebi i ako je UKLJUČENO ograničenje brzine priključnog vratila, traktor usporava sporije tokom promene smera da bi održao brzinu priključnog vratila. Da biste izbegli sporije usporavanje, postavite ograničenje brzine priključnog vratila na ISKLJUČENO.



RXA0167628—UN—26APR19

UKLJUČENO/ISKLJUČENO

Prekidač ograničenja brzine zadnjeg priključnog vratila – izaberite UKLJUČENO da biste omogućili i ISKLJUČENO da biste onemogućil podešavanje ograničenja brzine zadnjeg priključnog vratila.



RXA0167690—UN—30APR19

Primer stepena prenosa zadnjeg priključnog vratila

VAŽNO: Neodgovarajuća brzina priključnog vratila bi mogla da dovede do ozbiljnog oštećenja priključnog uređaja. Pre aktiviranja priključnog vratila, uverite se da je odabran ispravan stepen prenosa priključnog vratila za montirani priključni uređaj.

NAPOMENA: Prikazani stepeni prenosa se razlikuju u zavisnosti od mašine.

Stepen prenosa zadnjeg priključnog vratila — izbor stepena prenosa zadnjeg priključnog vratila za trenutnu operaciju.



RXA0167071—UN—21MAR19

Napredne postavke

Napredne postavke – pristupite dodatnim podešavanjima i manje uobičajenim postavkama. Pogledajte "Podešavanja priključnog vratila — napredno" u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.

Moduli aktivne stranice

Dodajte module za ovu aplikaciju na aktivne stranice pomoću menadžera rasporeda. Pogledajte Priručnik za rukovaoca za CommandCenter 5. generacije.

Primer:



RXA0167691—UN—30APR19

UKLJUČENO/ISKLJUČENO

NAPOMENA: Za vašu aplikaciju mogu biti dostupni drugačiji moduli.

Daljinsko upravljanje priključnim vratilom — brzi pristup za aktiviranje/deaktiviranje spoljašnjih prekidača za priključno vratilo.

Tasteri prečica

Dodajte tastere prečica za ovu aplikaciju na traku za prečice pomoću menadžera rasporeda. Pogledajte Priručnik za rukovaoca za CommandCenter 5. generacije.

Primer:



RXA0167692—UN—30APR19

ON (Uključeno)

NAPOMENA: Za vašu aplikaciju mogu biti dostupne drugačije tasterske prečice.

Stepen prenosa priključnog vratila – brzi pristup za

aktiviranje/deaktiviranje stepena prenosa priključnog vratila.

kd34109,1665684230147-A6-18APR23

Podešavanja priključnog vratila — napredno

Napredna podešavanja vam omogućavaju da pristupite dodatnim prilagođavanjima i manje uobičajenim podešavanjima.

Stavke dostupne na stranici za napredna podešavanja:



RXA0167700—UN—30APR19

Okvir za izbor brzine aktiviranja

Brzina aktiviranja priključnog vratila — izaberite okvir za izbor brzine aktiviranja zadnjeg ili prednjeg priključnog vratila (ako su deo opreme) da biste podesili brzinu pri kojoj se aktivira priključno vratilo. Pogledajte "Podešavanja priključnog vratila — brzina aktiviranja" u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.

KD34109,00004C1-A6-10JUL25

Podešavanja priključnog vratila—brzina aktiviranja

Stranica za brzinu aktiviranja priključnog vratila vam omogućava da podesite brzinu pri kojoj se aktivira priključno vratilo.

Postupak za izmenu



RXA0167693—UN—30APR19

Lista brzine aktiviranja

Izaberite najbolju brzinu za trenutnu operaciju.

- Niska brzina se koristi kada je potrebno postepeno pokretanje priključnog vratila ili ako je AUTOMATSKO aktiviranje previše agresivno ili nedosledno.
- Visoka brzina se koristi za primene kod kojih aktiviranje kvačila priključnog vratila mora da bude agresivno.

VAŽNO: Sprečite oštećenje pogonskog sklopa. Ako rukovalac ima problema sa korišćenjem kvačila priključnog vratila u AUTOMATSKOM režimu, promenite podešavanje na veću brzinu.

- AUTOMATSKO se koristi za većinu priključaka i predstavlja fabričko podešavanje u CommandCenter. Ovo podešavanje obezbeđuje softversku logiku kako bi se utvrdila brzina aktiviranja kvačila priključnog vratila na osnovu povratnih informacija sa senzora brzine priključnog vratila. Ako se priključno vratilo ne okreće dovoljno brzo tokom prvog aktiviranja kvačila priključnog vratila, brzina aktiviranja se automatski povećava da bi se sprečilo proklizavanje kvačila i isključivanje priključnog vratila.



RXA0167694—UN—30APR19

U redu

Izaberite "OK" (U redu) da biste izašli i sačuvali promene.



RXA0167695—UN—30APR19

Poništi

Izaberite Poništi da biste izašli bez čuvanja promena.

KD34109,00004C0-A6-20JUN22

Podešavanja priključnog vratila—ograničenje brzine zadnjeg priključnog vratila

Ograničenje brzine zadnjeg priključnog vratila vam omogućava da podesite brzinu zadnjeg priključnog vratila pri punom gasu. Kada je omogućena ova opcija, broj obrtaja motora se takođe ograničava u skladu sa brzinom priključnog vratila. Ako je omogućena i maksimalna brzina motora, primenjuje se niže ograničenje.

NAPOMENA: Dostupno samo na mašinama opremljenim priključnim vratilom sa elektronskim prenosom.

Postupak za izmenu



RXA0167699—UN—30APR19

Podešavanje ograničenja brzine zadnjeg priključnog vratila

Izaberite (+) da biste povećali ili (-) da biste smanjili podešavanje. Vrednost se prikazuje u polju za prikaz.



RXA0167687—UN—30APR19

Brzina prednjeg priključnog vratila

Prikaz trenutne brzine prednjeg priključnog vratila (ako je deo opreme).



RXA0167688—UN—30APR19

Brzina zadnjeg priključnog vratila

Prikaz trenutne brzine zadnjeg priključnog vratila.



RXA0167129—UN—25MAR19

Zatvori

Izaberite da biste zatvorili.

KD34109,00004C2-A6-10JUN22

Podešavanja priključnog vratila – priključno vratilo izvan sedišta

Priključno vratilo izvan sedišta vam omogućava aktiviranje priključnog vratila dok niste na sedištu. Kada rukovalac napusti sedište, prikazuje se stranica koja prikazuje rad van sedišta (zvuk upozorenja se oglašava i indikator servisnog upozorenja na displeju na stubu u uglu svetli). Stranica se takođe prikazuje kada je priključno vratilo aktivirano prvi put nakon startovanja motora (uz rad iz sedišta ili uz napuštanje sedišta).

Ako se stranica zanemari, priključno vratilo se automatski deaktivira nakon 7 sekundi. Stranica se ne prikazuje ako je već deaktivirano priključno vratilo izvan sedišta. Rukovalac takođe može da izabere daljinsko UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE priključnog vratila da bi aktivirao priključno vratilo izvan sedišta na glavnoj stranici priključnog vratila.

Postupak za izmenu



RXA0187235—UN—15JUN22

Aktiviranje priključnog vratila izvan sedišta

Izaberite Aktiviranje priključnog vratila izvan sedišta da biste održali aktiviranje priključnog vratila tokom rada dok niste na sedištu.



RXA0167129—UN—25MAR19

Zatvori

Izaberite zatvori da biste omogućili da se priključno vratilo deaktivira kada rukovalac nije u sedištu.

Indikatori statusa:



RXA0177921—UN—14MAY20

Indikator statusa

- **Zeleni indikator** — indikator svetli zeleno kada je aktivirano priključno vratilo izvan sedišta.
- **Sivi indikator** — indikator ne svetli i izgleda kao da je siv kada je priključno vratilo izvan sedišta ISKLJUČENO.



RXA0187303—UN—27JUN22

Aktiviran indikator

Indikator je aktiviran — indikator se prikazuje kada je aktivirano priključno vratilo izvan sedišta.



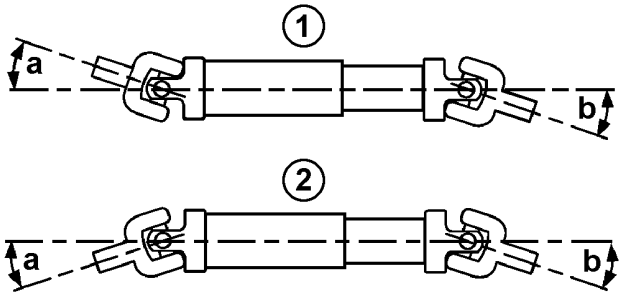
RXA0187301—UN—27JUN22

Indikator za ISKLJUČENO

Indikator ISKLJUČENO – indikator se prikazuje kada je priključno vratilo izvan sedišta ISKLJUČENO.

KD34109,00004C3-A6-18APR23

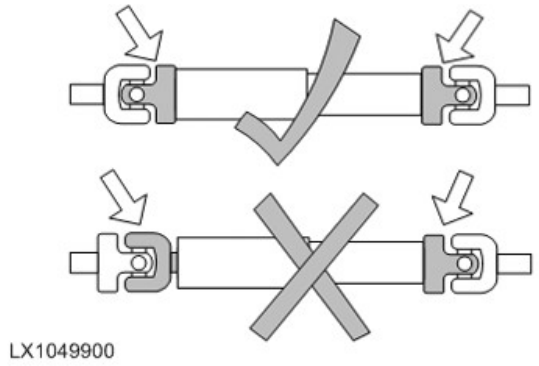
Uputstva za rukovanje (EU 1322/2014)



LX1049749

LX1049749—UN—21MAY10

Uzglobljenje na pogonskom vratilu



LX1049900—UN—22FEB11

Poravnajte viljuške pravilno

1—Raspored kod Z-izvedbe
2—Raspored kod W-izvedbe

Uglovi (a) i (b) u univerzalnim spojevima treba da budu jednaki na oba kraja pogonskog vratila.

U primenama kada to nije slučaj (npr. oštra skretanja sa aktiviranim priključnim vratilom), preporučuje se upotreba vratila sa kontinualnom brzinom.

NAPOMENA: Dva šematska crteža ne prikazuju nikakve štitnike na pogonskom vratilu. Štitnik je obavezan prilikom korišćenja pogonskih vratila.

VAŽNO: Samo radni uslovi opisani u priručniku za različite priključne uređaje su dozvoljeni. Ovo se primenjuje na maksimalni dozvoljeni ugao artikulacije, na upotrebu jednosmernih kvačila i klizna kvačila i na propisani iznos preklapanja kada se oblikovane cevi guraju zajedno.

VAŽNO: Pre korišćenja prenosnika snage priključnog uređaja, preduzmite mere da biste obezbedili da se pogonsko vratilo redovno podmazuje. Pridržavajte se uputstava iz priručnika koje daje proizvođač.

VAŽNO: Na više komponentnim, teleskopskim pogonskim vratilima, viljuške se moraju poravnati sa obe strane kao što je prikazano. Viljuške na oba kraja NE SMEJU da budu pod uglom od 90° u odnosu na druge (pogledajte strelice na ilustraciji na desnoj strani).

GH15097,00007F0-A6-08JUN22

Upravljanje priključnim vratilima

Priključna vratila se aktiviraju pomoću upravljačkih ručica priključno vratila CommandARM. Pogledajte pod Upravljačka ručica priključnog vratila CommandARM u poglavlju Komande CommandARM ovom priručniku za rukovaoca. Nakon što ih aktivirate za primenu sa pokrenutom mašinom, koristite pravilnu brzinu motora navedenu pod Izbor pravilne brzine motora u ovom poglavlju Priručnika za rukovaoca.

PAŽNJA: Sprečite telesne povrede. Zaustavite motor i pogonsku liniju priključnog vratila pre nego što izvršite prilagođavanje ili spajanje, kao i pre čišćenja opreme koja se pokreće preko priključnog vratila. Uvek deaktivirajte priključno vratilo kada nije u upotrebi.

VAŽNO: Sprečite oštećenje kvačila priključnog vratila. Ako koristite priključno vratilo sa preteranim opterećenjem, automatski se isključuje. Sačekajte 15 sekundi pre nego što pokušate ponovo da aktivirate. Ako se problem pojavi tokom ponovnog aktiviranja, pokušajte da smanjite brzinu priključnog vratila.

Ako se priključno vratilo deaktivira prilikom pokretanja motora na hladnom vremenu, sačekajte 5 minuta pre nego što pokušate ponovo da ga aktivirate.

NAPOMENA: Zadnje priključno vratilo se automatski deaktivira ako:

- *Brzina priključnog vratila je manja od 100 o/min duže od 1 sekunde.*
- *Brzina motora pada ispod 500 o/min da bi se sprečilo zaustavljanje motora.*

Prednje vratilo (ako postoji) se automatski deaktivira ako:

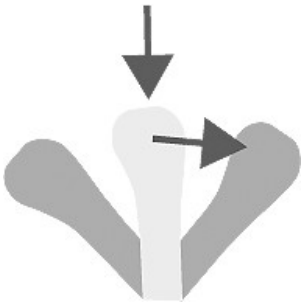
- *Traktori 7R i 8R: Klizanje kvačila je veće od 40% duže od 1 sekunde.*
- *Traktori 8R: Klizanje kvačila je veće od 10% duže od 45 sekundi.*
- *Traktori 7R i 8R: Brzina motora pada ispod 500 o/min da bi se sprečilo zaustavljanje motora.*

Informacije o indikatorima na displeju na stubu u uglu kabine pogledajte pod Displej na stubu u uglu kabine u

poglavlju Displej na stubu u uglu kabine ovog priručnika za rukovaoca.

NAPOMENA: Ako se motor zaustavi dok priključno vratilo radi, priključno vratilo neće raditi kada dođe do ponovnog pokretanja motora. Ručica mora biti ponovo aktivirana da bi se koristilo priključno vratilo.

Prilagođavanja ručice:



RXA0167697—UN—30APR19

Aktiviranje priključnog vratila

Pritisnite ručicu nadole i unapred da biste aktivirali priključno vratilo. Ručica se vraća u centralni položaj.



RXA0167696—UN—30APR19

Deaktiviranje priključnog vratila

Povucite ručicu unazad da biste deaktivirali priključno vratilo. Ručica se vraća u centralni položaj.

Rad izvan kabine:

Da biste upravljali priključnim vratilom izvan kabine koristeći spoljašnje prekidače priključnog vratila (ako su u opremi), brzina točka/gusenice mora biti manja od 0,5 km/h (0,3 mph). Pogledajte pod Spoljašnji prekidači priključnog vratila u ovom poglavlju Priručnika za rukovaoca.

KD34109,00004C4-A6-20JUN22

Spoljašnji prekidači za priključno vratilo

Spoljašnji prekidači za priključno vratilo (ako su deo opreme) vam omogućavaju da upravljate priključnim vratilima izvan kabine. Spoljašnji prekidači prednjeg priključnog vratila su na prednjem delu mašine. Spoljašnji prekidači zadnjeg priključnog vratila su na zadnjem delu mašine.

Postupak za izmenu



RXA0187405—UN—27JUN22

UKLJUČENO/ISKLJUČENO

1. Izaberite UKLJUČENO da biste aktivirali prekidače za daljinsko upravljanje priključnim vratilom na glavnoj stranici za priključno vratilo (oglašava se zvučno upozorenje i treperi svetlo za opasnost).

NAPOMENA: Daljinsko upravljanje priključnim vratilom će se takođe automatski UKLJUČITI kada pritiskate i otpuštate bilo koji spoljašnji prekidač za daljinsko upravljanje priključnim vratilom.

2.



RXA0167698—UN—30APR19

Prekidač za daljinsko upravljanje priključnim vratilom

Pritisnite i držite prekidač za daljinsko upravljanje priključnim vratilom. Priključno vratilo se polako pokreće.

NAPOMENA: Ako je mašina opremljena prednjim i zadnjim priključnim vratilom, a samo jedno priključno vratilo je pokrenuto daljinskim prekidačem za priključno vratilo, zvučno i svetlosno upozorenje se nastavlja. Omogućavanjem spoljnih prekidača za priključno vratilo omogućava se i prednje i zadnje priključno vratilo, a sistem prepoznaje da jedno od priključnih vratila nije pokrenuto.

- Ako držite pritisnuto najmanje 4 sekunde, isključiće se zvučno i svetlosno upozorenje, a priključno vratilo će nastaviti da radi.
- Ako se otpusti u roku od 4 sekunde, priključno vratilo se polako zaustavlja, a zvučno i svetlosno upozorenje se nastavlja.

Da biste isključili priključno vratilo, pritisnite prekidač za daljinsko upravljanje priključnim vratilom (oglašava se zvučno i svetlosno upozorenje) ili povucite upravljačku ručicu priključno vratilo unutar kabine.

Da biste vratili upravljačku ručicu priključnog vratila nazad u normalan rad, deaktivirajte daljinsko upravljanje priključnim vratilom.

KD34109,00004C5-A6-28JUN22

Izbor pravilne brzine motora

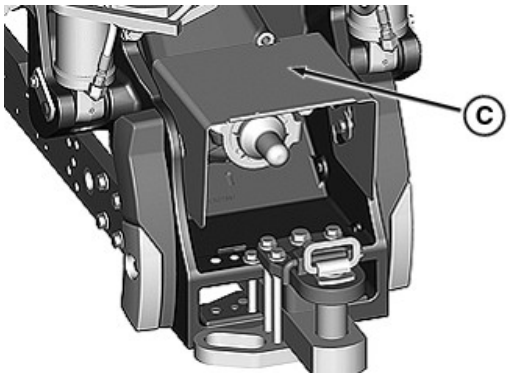
Priključno vratilo			Brzina motora[a] o/min
Brzina o/min	Prečnik osovine mm (in.)	Žleb	
1000	45 (1-3/4)	20	1895

[a] *Tahometar prikazuje trenutnu brzinu motora. Pročitajte odeljak "Monitor na stubu u uglu kabine" u poglavlju "Monitor na stubu u uglu kabine" ovog Priručnika za rukovaoca.*

KD34109,00005EA-A6-20APR20

Zadnje priključno vratilo [Ag]

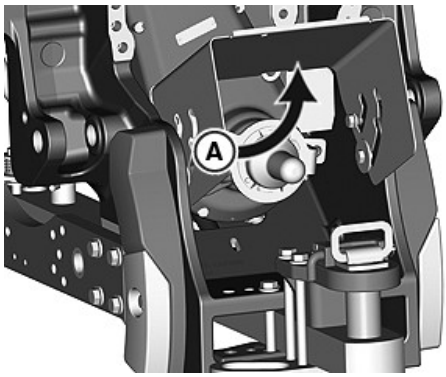
Korišćenje štitnika priključnog vratila (ako je deo opreme)



RXA0142441—UN—11JUN14

Štitnik priključnog vratila (standardni položaj)

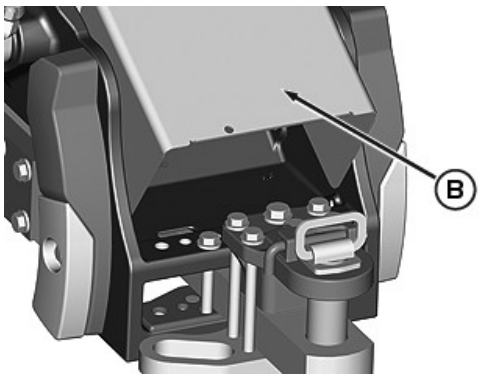
PAŽNJA: Sprečite moguće povrede. Štitnik priključnog vratila traktora treba da bude na svom mestu u svakom trenutku osim u slučaju specijalnih primena koje su navedene u Priručniku za rukovaoca priključnim uređajem. Nemojte koristiti štitnik kao stepenik.



RXA0142439—UN—11JUN14

Štitnik priključnog vratila može da se okrene u podignut položaj (A) da bi se obezbedio zazor prilikom povezivanja osovine priključnog vratila.

PAŽNJA: Sprečite moguće povrede. Nemojte rukovati priključnim vratilom dok je štitnik u podignutom položaju.



RXA0142440—UN—11JUN14

Štitnik priključnog vratila može da se spusti (B) da bi se bolje videla vučna poluga kada se vučna poluga koristi bez priključnog vratila.

GH15097,0000648-A6-17AUG22

Spajanje priključnog uređaja sa pogonom priključnog vratila [Ag]

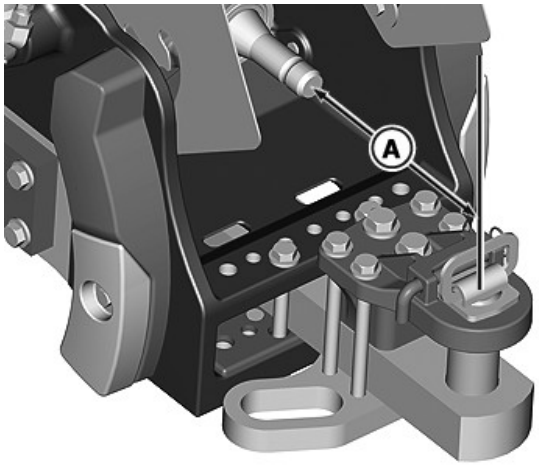


TS1644—UN—22AUG95

PAŽNJA: Zaplitanje u rotirajuću pogonsku osovinu može prouzrokovati teške povrede ili smrt.

Pazite da su štitnik priključnog vratila i štitnici svih komponenti pogona uvek na svom mestu. Proverite da li se štitnici rotirajućih elemenata slobodno okreću.

Nosite odeću koja prianja uz telo. Pre podešavanja, priključivanja ili čišćenja opreme koju pogoni priključno vratilo traktora, ZAUSTAVITE RAD MOTORA i proverite da li je zaustavljena pogonska osovina priključnog vratila.



RXA0142225—UN—09JUN14

Osovina priključnog vratila	Od kraja rukavca priključnog vratila do sredine otvora za klin poteznice (A) mm (in.)
1000 obr/min - 20 žlebova[a]	508 (20)

[a]*Prečnik vratila od 45 mm (1-3/4 in).*

1. Blokirajte vučnu polugu u srednjem položaju.
2. Uklonite sklop viljuškaste poteznice.
3. Postavite priključni uređaj na vučnu polugu pre nego što povežete pogonsku osovinu priključnog vratila. Ako će se priključni uređaj spojiti na brzu poteznicu, pazite da ne dođe do kontakta sa vučnom polugom.
4. Priključite pogonsku osovinu na osovinu priključnog vratila. Rukom malo okrenite vratilo da biste poravnali žlebove. Proverite da li je viljuškasta poteznica u ispravnom položaju i dobro blokirana.
5. Pomerite štitnik priključnog vratila u položaj koji odgovara veličini osovine priključnog vratila koja se koristi.

WTEFIAT,000001F-A6-17AUG22

Zadnja poteznica [Ag]

Kapaciteti podizanja poteznice

VAŽNO: Obratite pažnju da ne oštetite opremu. Nemojte nikada da prekoračite dozvoljena opterećenja osovine.

Dugotrajni kapacitet podizanja zadnje poteznice[a] kg (lb)					
Model		**9RX**			
		490	**540**	**590**	**640**
Kategorija poteznice	4N/3	Opciono	—		
	4N/4	Opciono			
Prečnik podiznog cilindra mm	100	6804 (15000)			
	110	9072 (20000)			
[a]Kapacitet podizanja u punom opsegu od 610 mm (24 in) iza spojnice.					

KT81203,0000840-A6-17JUL25

Podešavanja zadnje poteznice—pristup

Pristup aplikaciji preko displeja:



RXA0167075—UN—20MAR19

Meni

1. Meni



RXA0167076—UN—20MAR19

Parametri mašine

2. Kartica za podešavanja mašine



RXA0169204—UN—26JUN19

Zadnja poteznica

3. Zadnja poteznica

Pristup aplikaciji putem trake za navigaciju:



RXA0169205—UN—26JUN19

Zadnja poteznica

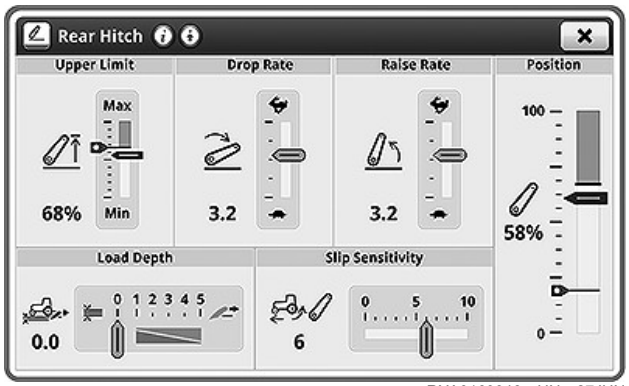
Pritisnite dugme za zadnju poteznicu na navigacionoj traci ispod displeja.

KD34109,00004EE-A6-08DEC21

Podešavanja zadnje poteznice

Aplikacija za zadnju poteznicu se koristi za pristupanje podešavanjima zadnje poteznice i njihovo prilagođavanje.

NAPOMENA: Neke stavke se prikazuju samo ako je mašina opremljena povezanom opcijom.



RXA0169346—UN—27JUN19

Primer zadnje poteznice

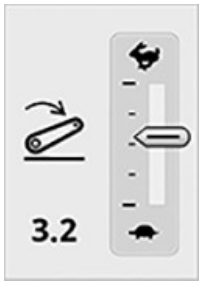
Stavke koje su dostupne na glavnoj stranici za zadnju poteznicu:



RXA0169206—UN—25JUN19

Gornje ograničenje

Gornje ograničenje — gornja zadata vrednost koja ne može biti premašena osim ako se ne koriste spoljni prekidači. Pogledajte "Podešavanja zadnje poteznice — gornje ograničenje" u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.



RXA0169207—UN—25JUN19

Brzina spuštanja

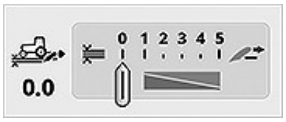
Brzina spuštanja — brzina pri kojoj se zadnja poteznica spušta. Pogledajte "Podešavanja zadnje poteznice — brzina spuštanja" u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.



RXA0169208—UN—25JUN19

Brzina podizanja

Brzina podizanja — brzina pri kojoj se podiže zadnja poteznica. Pogledajte "Podešavanja zadnje poteznice — brzina podizanja" u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.



RXA0169209—UN—26JUN19

Dubina opterećenja

Dubina opterećenja — osetljivost na promenu uslova terena ili zemljišta. Pogledajte "Podešavanja zadnje poteznice — dubina opterećenja" u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.

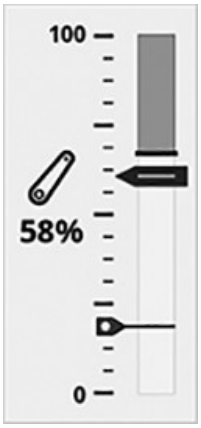


RXA0169210—UN—26JUN19

Osetljivost na proklizavanje

NAPOMENA: Dostupno je samo ako je opremljeno radarom, a dubina opterećenja je podešena na režim regulacije vuče.

Osetljivost na proklizavanje — koliko poteznica reaguje na proklizavanje točkova. Pogledajte "Podešavanja zadnje poteznice — osetljivost na proklizavanje" u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.



RXA0169211—UN—25JUN19

Položaj

Položaj — prikazuje informacije za trenutna podešavanja zadnje poteznice. Pogledajte "Podešavanja zadnje poteznice — položaj" u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca. Podešavanja položaja poteznice pogledajte pod "Podešavanja upravljačke ručice poteznice" u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.



RXA0167071—UN—21MAR19

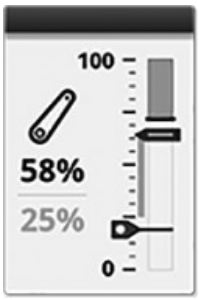
Napredne postavke

Napredne postavke – pristupite dodatnim podešavanjima i manje uobičajenim postavkama. Pogledajte "Podešavanja zadnje poteznice — napredno" u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.

Moduli aktivne stranice

Dodajte module za ovu aplikaciju na aktivne stranice pomoću menadžera rasporeda. Pogledajte Priručnik za rukovaoca za CommandCenter 5. generacije.

Primer:



RXA0169212—UN—25JUN19

Položaj

NAPOMENA: Za vašu aplikaciju mogu biti dostupni drugačiji moduli.

Položaj – brzi pristup modulu za položaj.

KD34109,00004EF-A6-28FEB23

Podešavanja zadnje poteznice — gornje ograničenje

Stranica gornjeg ograničenja vam omogućava da prilagodite podešavanje gornjeg ograničenja i da pregledate trenutna podešavanja poteznice. Zadnja poteznica će se pomeriti iznad podešavanja gornjeg ograničenja samo upotrebom spoljnih prekidača.

NAPOMENA: Potpuno spušteni položaj je 0%, a potpuno podignuti položaj je 100%.

Postupak za izmenu



RXA0169139—UN—25JUN19

Podešavanje gornjeg ograničenja

Izaberite (+) da biste povećali ili (-) da biste smanjili zadatu vrednost gornjeg ograničenja. Vrednost se prikazuje u polju za prikaz.



RXA0169140—UN—25JUN19

Indikator položaja

Označava trenutni položaj zadnje poteznice na klizaču.



RXA0169141—UN—25JUN19

Indikator gornjeg ograničenja

Označava položaj gornjeg ograničenja na klizaču.



RXA0167129—UN—25MAR19

Zatvori

Izaberite da biste zatvorili.

Alternativni postupak za izmenu:

Okretno dugme za izbor gornjeg ograničenja poteznice (ako je u opremi) — okretno dugme na uređaju CommandARM za prilagođavanje podešavanja za gornje ograničenje. Padajuća lista će se prikazati na CommandCenter da bi se prikazalo podešavanje. Pogledajte pod CommandARM komande poteznice u poglavlju CommandARM komande u ovom priručniku za rukovaoca.

KD34109,00004F0-A6-20JUN22

Podešavanja zadnje poteznice—brzina spuštanja

Stranica brzine spuštanja vam omogućava da podesite brzinu pri kojoj se zadnja poteznica spušta i pregledate trenutna podešavanja poteznice.

⚠ PAŽNJA: Sprečite povrede ili oštećenje mašine. Nemojte spuštati priključni uređaj previše brzo. Potpuno spuštanje priključnog uređaja trebalo bi da traje najmanje 2 sekunde.

Postupak za izmenu



RXA0169142—UN—25JUN19

Podešavanje brzine spuštanja

Izaberite (+) da biste povećali ili (-) da biste smanjili brzinu spuštanja. Vrednost se prikazuje u polju za prikaz.



RXA0169143—UN—25JUN19

Indikator brzine spuštanja

Označava podešavanje na klizaču.



RXA0167129—UN—25MAR19

Zatvori

Izaberite da biste zatvorili.

Alternativni postupak za izmenu:

Okretno dugme za izbor brzine spuštanja poteznice (ako je u opremi) — okretno dugme na uređaju CommandARM za prilagođavanje podešavanja brzine spuštanja. Padajuća lista će se prikazati na CommandCenter da bi se prikazalo podešavanje. Pogledajte pod CommandARM komande poteznice u poglavlju CommandARM komande u ovom priručniku za rukovaoca.

KD34109,00004F1-A6-20JUN22

Podešavanja zadnje poteznice — brzina podizanja

Stranica brzine podizanja vam omogućava da podesite brzinu pri kojoj se zadnja poteznica podiže i pregledate trenutna podešavanja poteznice.

Postupak za izmenu



RXA0169142—UN—25JUN19

Podešavanje brzine podizanja

Izaberite (+) da biste povećali ili (-) da biste smanjili brzinu podizanja. Vrednost se prikazuje u polju za prikaz.



RXA0169143—UN—25JUN19

Indikator brzine podizanja

Označava podešavanje na klizaču.



RXA0167129—UN—25MAR19

Zatvori

Izaberite da biste zatvorili.

KD34109,00004F2-A6-29OCT19

Podešavanja zadnje poteznice—dubina opterećenja

Komanda za dubinu opterećenja (odziv vuče) omogućava upravljanje pomeranjem poteznice u toku rada. Što je veća vrednost, veći je opseg kretanja (veći je odziv vučne sile). Što je niža vrednost, manji je opseg kretanja (manji odziv vučne sile). Pravilno podešavanje pruža bolju kontrolu dubine priključnog uređaja i radne efikasnosti.

Postupak za izmenu



RXA0169213—UN—26JUN19

Podešavanje dubine opterećenja

Izaberite (+) da biste povećali ili (-) da biste smanjili podešavanje dubine opterećenja. Vrednost se prikazuje u polju za prikaz.

- Da biste upravljali položajem, podesite dubinu opterećenja na 0,0. Pogledajte "Podešavanja zadnje poteznice — upravljanje položajem" u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.
- Za regulaciju vuče se koriste viša podešavanja. Pogledajte "Podešavanja zadnje poteznice — upravljanje vučom" u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.



RXA0169214—UN—26JUN19

Indikator opterećenja dubine

Označava podešavanje na klizaču.



RXA0167129—UN—25MAR19

Zatvori

Izaberite da biste zatvorili.

Alternativni postupak za izmenu:

Okretno dugme za izbor dubine opterećenja poteznice (ako je u opremi) — okretno dugme na uređaju CommandARM za prilagođavanje podešavanja dubine opterećenja. Padajuća lista će se prikazati na CommandCenter da bi se prikazalo podešavanje. Pogledajte pod CommandARM komande poteznice u

poglavlju CommandARM komande u ovom priručniku za rukovaoca.

KD34109,00004F3-A6-20JUN22

Podešavanja zadnje poteznice — osetljivost na proklizavanje

Stranica za osetljivost na proklizavanje vam omogućava da podesite koliko poteznica reaguje na proklizavanje točkova. Što je veće podešavanje, više poteznica reaguje. Podešavanje osetljivosti na proklizavanje samo podešava poteznicu nagore i ima prioritet u odnosu na podešavanje regulacije vuče, koje podešava poteznicu nadole. Pogledajte "Podešavanja zadnje poteznice — upravljanje vučom" u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca. Nakon što proklizavanje točkova padne ispod vrednosti proklizavanja, poteznica će nastaviti normalnu regulaciju vuče. Odgovarajuće podešavanje zavisi od vrste priključnog uređaja, uslova zemljišta i podešavanja traktora.

NAPOMENA: Dostupno je samo ako je opremljeno radarom, a dubina opterećenja je podešena na režim regulacije vuče.

Postupak za izmenu



RXA0169215—UN—26JUN19

Podešavanja osetljivosti na proklizavanje

Izaberite (+) da biste povećali ili (-) da biste smanjili podešavanje. Vrednost se prikazuje u polju za prikaz.



RXA0169214—UN—26JUN19

Indikator osetljivosti proklizavanja

Označava podešavanje na klizaču.



RXA0167129—UN—25MAR19

Zatvori

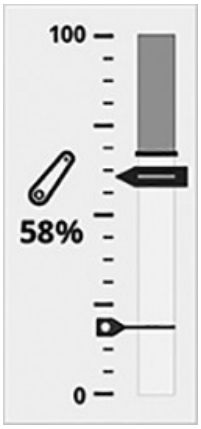
Izaberite da biste zatvorili.

KD34109,00004F4-A6-29OCT19

Podešavanja zadnje poteznice—položaj

Položaj vam omogućava da pregledajte trenutne podatke za zadnju poteznicu.

Stavke koje su dostupne na modulu za položaj:



RXA0169211—UN—25JUN19

Položaj

Primer položaja — stavke mogu da se menjaju u zavisnosti od statusa.



RXA0169222—UN—25JUN19

Podešavanje gornjeg ograničenja

Podešavanje gornjeg ograničenja — linija označava položaj gornjeg ograničenja. Osenčena oblast pri vrhu označava vrednost van opsega (iznad gornjeg ograničenja).



RXA0169223—UN—26JUN19

Indikator dubine poteznice

Indikator dubine poteznice — označava memorisanu radnu dubinu. Pogledajte pod "Zadata vrednost dubine poteznice" u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.

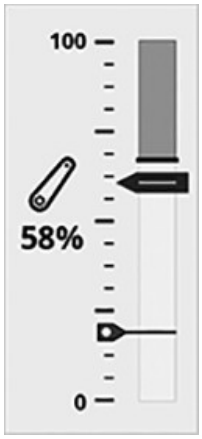


RXA0169140—UN—25JUN19

Indikator položaja

Indikator položaja — označava trenutni položaj zadnje poteznice na klizaču. Koristite upravljačku ručicu poteznice ili okretno dugme za podešavanje da biste podesili položaj poteznice. Pogledajte "Podešavanja upravljačke ručice poteznice" u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.

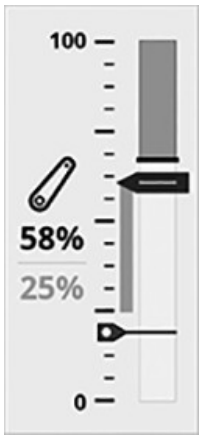
Statusi položaja zadnje poteznice:



RXA0169224—UN—25JUN19

U stanju mirovanja

Poteznica u stanju mirovanja.



RXA0169225—UN—25JUN19

Zadato za položaj

Poteznica je regulisana na položaj od 25%. Zelena vrednost je zadati položaj, a zelena linija označava rastojanje između trenutnog položaja poteznice i zadatog položaja.



RXA0169226—UN—25JUN19

Plutanje

Poteznica je podešena na plutajući položaj. Ikona se prikazuje iznad trenutne vrednosti položaja poteznice.



RXA0169227—UN—25JUN19

Plutanje nije dostupno

Plutanje nije dostupno. Ikona se prikazuje iznad trenutne vrednosti položaja poteznice.



RXA0169149—UN—25JUN19

Blokirano

Poteznica je blokirana. Ikona se prikazuje ispod trenutne vrednosti položaja poteznice. Pogledajte pod CommandARM komande poteznice u poglavlju CommandARM komande u ovom priručniku za rukovaoca.



RXA0169228—UN—25JUN19

Prigušenje blokade

Prigušenje blokade je omogućeno. Ikona se prikazuje ispod trenutne vrednosti položaja poteznice.



RXA0169229—UN—25JUN19

Vraćanje na donju zadatu vrednost nije dostupno

Vraćanje na donju zadatu vrednost nije dostupno. Ikona se prikazuje ispod trenutne vrednosti položaja poteznice.



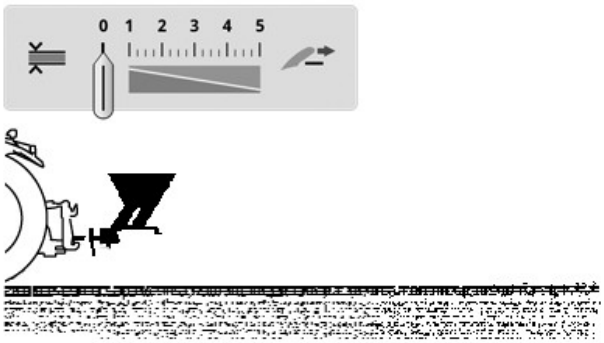
RXA0169230—UN—25JUN19

Brzo spuštanje

Poteznica je podešena na brzo spuštanje. Ikona se prikazuje ispod trenutne vrednosti položaja poteznice.

KD34109,00004F6-A6-20JUN22

Podešavanja zadnje poteznice — regulacija položaja



RXA0163992—UN—18JUL18

Koristite regulaciju položaja za rad sa priključnom opremom koja ne dolazi u kontakt sa tlom i priključnom

opremom koja se potpuno oslanja na merne točkove za regulaciju dubine. Podesite dubinu opterećenja na 0 da biste regulisali položaj.

KD34109,00004F7-A6-29OCT19

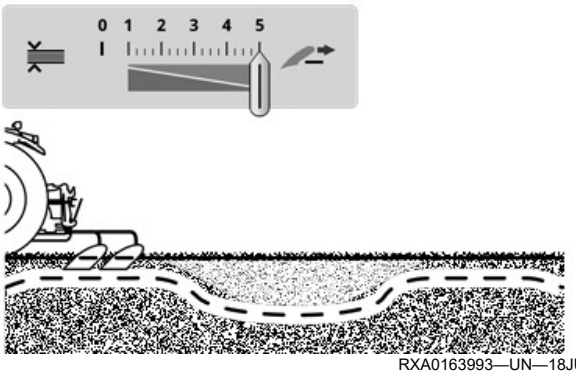
Podešavanja zadnje poteznice—regulacija vuče

Regulacija vuče olakšava održavanje radne dubine neplutajuće opreme za obradu tla na valovitom terenu. Regulacija vučne sile pomaže ako visina/nagib traktora i prodiranje zadnjeg točka nameću dublje prodiranje nego što je željeno. Veća vrednost dubine opterećenja bolje odgovara na valovitom terenu, ali je veća osetljivost na promene gustine tla. Niže vrednosti ostaju postojanije sa promenama tla, ali su manje osetljive na brda. Idealno podešavanje zavisi od tipa priključnog uređaja i uslova u polju.

Dok je u režimu regulacija vučne sile, poteznica može da se pomera iznad i ispod podešavanja na osnovu tipu tla i/ili terena. Ako podešavanje izaziva da priključna oprema ide niže od predviđenog, podesite na 1 i povećajte osetljivost na proklizavanje.

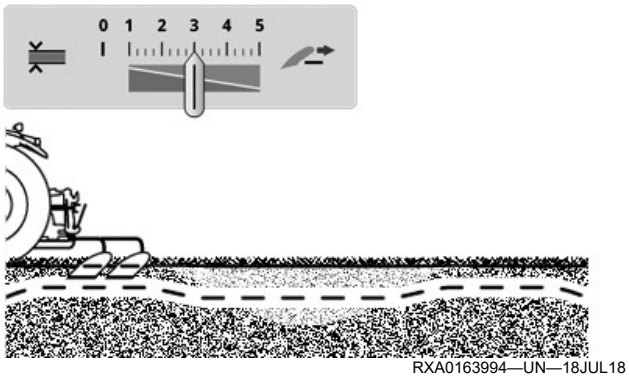
Upravljajte radnom dubinom ili je izmenite pritiskom na dugme za nastavak rada ili spuštanjem zaustavnog položaja pomoću upravljačke ručice. Pogledajte pod CommandARM komande poteznice u poglavlju CommandARM komande u ovom priručniku za rukovaoca.

Primeri podešavanja dubine opterećenja:



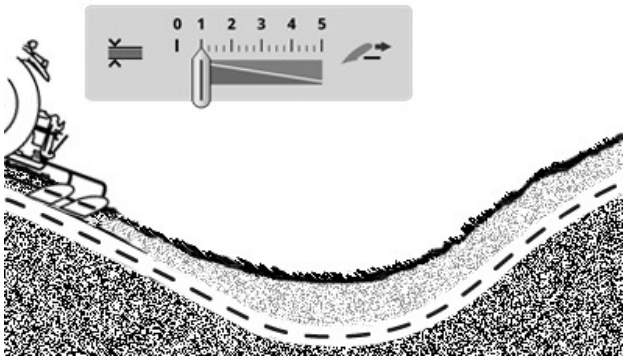
RXA0163993—UN—18JUL18

Ako je zemljište mešovito, visoka vrednost dovodi do veće promenljivosti dubine.



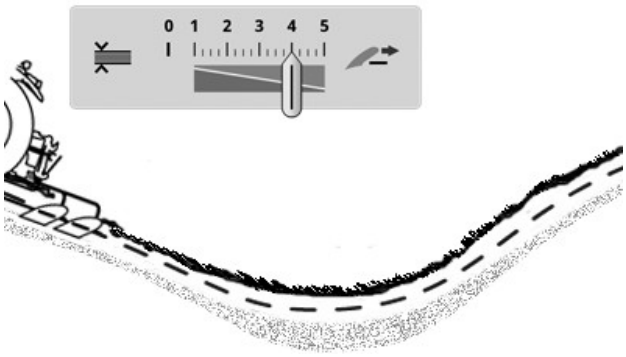
RXA0163994—UN—18JUL18

Ako je zemljište mešovito, srednja vrednost dovodi do manje promenljivosti dubine.



RXA0163995—UN—18JUL18

Na valovitom terenu niska vrednost dovodi do veće promenljivosti dubine.



RXA0163996—UN—18JUL18

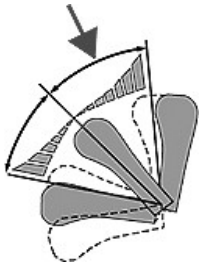
Na valovitom terenu visoka vrednost dovodi do manje promenljivosti dubine.

KD34109,00004F8-A6-20JUN22

Podešavanja upravljačke ručice poteznice

Upravljačke ručice poteznice na uređaju CommandARM vam omogućavaju da podesite položaj poteznice. Ručice neće podići poteznicu iznad gornjeg ograničenja.

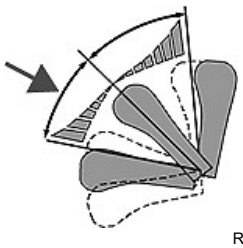
Podešavanja upravljačke ručice poteznice:



RXA0169216—UN—26JUN19

Proporcionalno podizanje

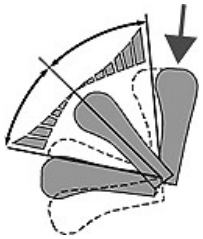
Proporcionalno podizanje — pomeranje ručice unutar ovog opsega će podići poteznicu. Brzina pomeranja zavisi od toga koliko je udaljena ručica od središnjeg položaja.



RXA0169217—UN—26JUN19

Proporcionalno spuštanje

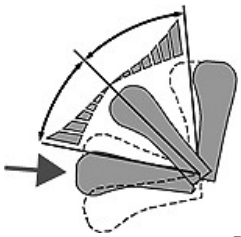
Proporcionalno spuštanje — pomeranje ručice unutar ovog opsega će spustiti poteznicu. Brzina pomeranja zavisi od toga koliko je udaljena ručica od središnjeg položaja.



RXA0169218—UN—26JUN19

Podizanje zaustavnog položaja

Podizanje zaustavnog položaja — pomeranjem ručice na ovaj položaj i otpuštanjem poteznica se podiže na zadatu vrednost za gornje ograničenje.

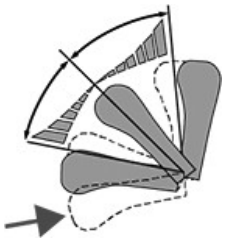


RXA0169219—UN—26JUN19

Spuštanje zaustavnog položaja

NAPOMENA: Ako se mašina kreće tokom ove operacije, poteznica će se takođe podići na donju zadatu vrednost.

Spuštanje zaustavnog položaja — pomeranje ručice u ovaj položaj i otpuštanje će spustiti poteznicu na zadatu vrednost dubine poteznice. Pogledajte pod "Zadata vrednost dubine poteznice" u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.



RXA0169220—UN—26JUN19

Plutanje

Plutanje — pomeranje ručice u ovaj položaj omogućava poteznici da se slobodno kreće i veoma je korisna prilikom odvajanja priključnog uređaja. Pogledajte "Plutajući rad" u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.

Alternativni postupak za izmenu:

Okretno dugme za prilagođavanje dubine poteznice — okretno dugme na uređaju CommandARM za podizanje i spuštanje poteznice. Okretno dugme neće podići poteznicu iznad gornjeg ograničenja. Pogledajte pod CommandARM komande poteznice u poglavlju CommandARM komande u ovom priručniku za rukovaoca.

KD34109,00004F9-A6-20JUN22

Zadata vrednost za dubinu poteznice

Zadata vrednost dubine poteznice (donja zadata vrednost) je često korišćena dubina rada koja može da se podesi i opozove. Komande koje se koriste za prilagođavanje podešavanja se nalaze na uređaju CommandARM.

Postupak za izmenu

1. Pomerite poteznicu u željeni položaj pomoću upravljačke ručice poteznice ili okretnog dugmeta za podešavanje. Pogledajte "Podešavanja upravljačke ručice poteznice" u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.



RXA0168026—UN—17MAY19

PODESI

2. Izaberite dugme "SET" (Podesi) da biste sačuvali zadatu vrednost.



RXA0168028—UN—17MAY19

Nastavak rada

NAPOMENA: Ako je poteznica ispod zadate vrednosti, nastavak rada će se uključiti samo ako je traktor u pokretu.

3. Izaberite dugme za nastavak kada želite da se vratite na položaj zadate vrednosti. Spuštanje zaustavnog položaja na upravljačkoj ručici se takođe može koristiti za opoziv zadate vrednosti.

KD34109,00004FA-A6-20JUN22

Plutajući rad

Priključni uređaji, koji se potpuno oslanjaju na merne točkove za regulaciju dubine, iziskuju da poteznica pluta i prati konture tla.

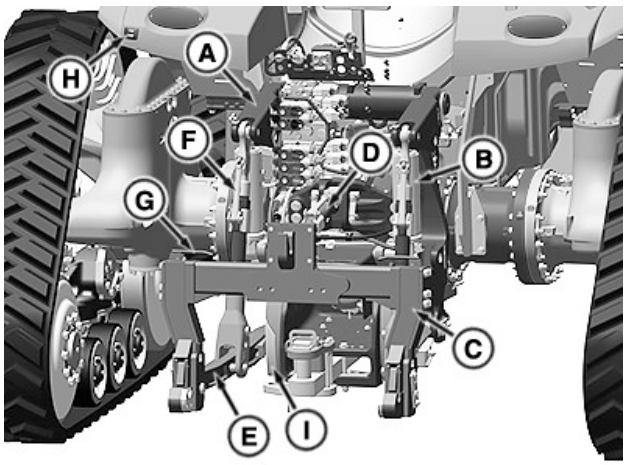
Postavite upravljačku ručicu poteznice u plutajući položaj. Više informacija o upravljačkoj ručici poteznice pogledajte pod Komande poteznice CommandARM u poglavlju Komande CommandARM u ovom priručniku za rukovaoca. Podizne poluge mogu da se podese za bočno plutanje. Pogledajte Podešavanje lateralnog plutanja u ovom poglavlju Priručnika za rukovaoca.

Prinudno plutanje

Kada se poteznica postavi na nižu zadatu vrednost, ali ne može da je dostigne, poteznica prelazi u režim prinudnog plutanja. Dok je u ovom režimu, poteznica se ponaša kao da je upravljačka ručica u plutajućem položaju. Ako poteznica dostigne donju zadatu vrednost dok je u režimu prinudnog plutanja, poteznica se vraća na režim na koji je podešena upravljačka ručica.

TS36762,00001DB-A6-20JUN22

Komponente zadnje poteznice



RXA0188515—UN—06FEB23

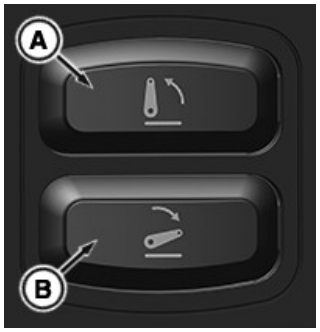
A—Podizni krak
B—Podizni cilindar
C—Brza poteznica
D—Centralna poluga
E—Vučna poluga
F—Podizna poluga
G—Ručica brze poteznice
H—Spoljašnji prekidač poteznice (ako je deo opreme) (2 komada)
I—Stabilizacioni blok (ako je deo opreme)

Sve komponente osim centralne poluge i brze poteznice su sa leve i desne strane.

GH15097,0000927-A6-02FEB23

Spoljašnji prekidači poteznice

PAŽNJA: Sprečite povrede ili oštećenje traktora. Postarajte se da je menjač u položaju PARKIRANJA pre korišćenja daljinskih prekidača za podizanje i spuštanje. Oslobodite interfejs pri korišćenju daljinskih prekidača za podizanje i spuštanje.



RXA0183164—UN—12MAY21

NAPOMENA: Upravljačka ručica poteznice ne može da se koristi istovremeno sa daljinskim prekidačem za podizanje i spuštanje.

Spoljašnji prekidači poteznice (ako su deo opreme) omogućavaju rad poteznice izvan kabine. Spoljašnji prekidači prednje poteznice su na prednjem delu

mašine. Spoljašnji prekidači zadnje poteznice su na zadnjem delu mašine. Pritisnite i držite daljinske prekidače za podizanje (A) ili spuštanje (B) poteznice. Kada se koriste daljinski prekidači, poteznica se inicijalno kreće sporije. Međutim, što duže je prekidač pritisnut, to se brže poteznica pomera.

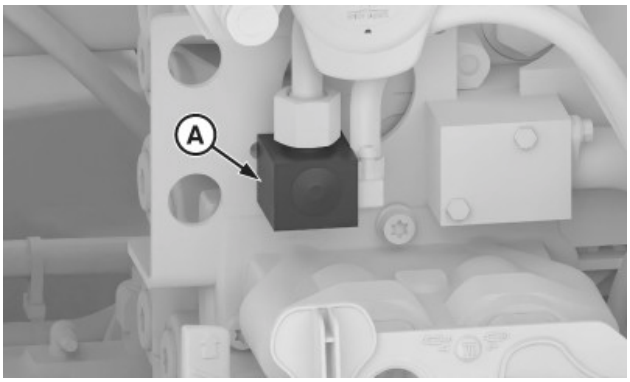
GH15097,00007EA-A6-25JUN21

Ručno spuštanje poteznice

PAŽNJA: Sprečite telesne povrede i smrtni ishod. Ne isključujte nijedan senzor poteznice, solenoide ili priključke sa regulacionog ventila poteznice dok motor radi ili dok je prekidač kontakta u položaju UKLJUČENO. Moglo bi da dođe do neočekivanog kretanja poteznice. Neka niko ne bude u području poteznice kada startujete motor ili ručno podižete poteznicu.

NAPOMENA: Poteznica ne može da se podigne ručno. I hidraulični i električni pogon su potrebni da bi se poteznica podigla.

Ručno spuštanje poteznice moguće je u slučaju kada nije dostupan pritisak u hidrauličnom sistemu i/ili kada nema struje u električnoj instalaciji traktora.



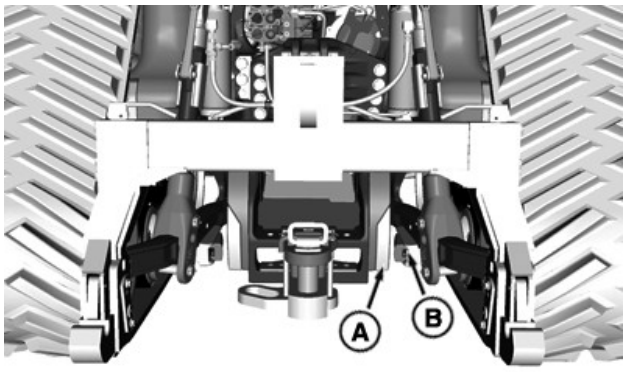
RX1413805—UN—16JUL25

1. Uklonite čep da biste imali pristup ventilu za ručno spuštanje (A).
2. Polako okrećite ventil nalevo da biste spustili poteznicu sve dok se ne postigne željena brzina spuštanja.
3. Okrenite ventil nadesno i ugradite čep nakon što je poteznica spuštena.

BH38674,0000BE4-A6-15JUL25

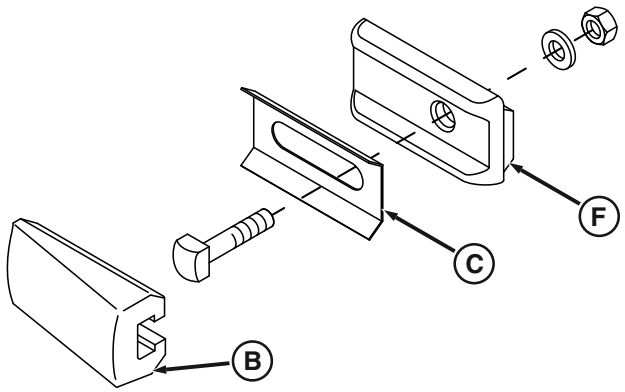
Podešavanje stabilizacionih blokova

VAŽNO: Obratite pažnju da ne oštetite opremu. Sprečite neželjeni kontakt vučnih poluga sa gusenicama. Uverite se da je rastojanje između gusenica najmanje 1168 mm (46 in) sa jednakim rastojanjem od sredine traktora. Ako rastojanje između gusenica mora biti manje od 1168 mm (46 in), zanošenje je ograničeno.



RXA0185725—UN—11OCT21

1. Ugradite stabilizacione blokove (A) tako da deblji kraj bude okrenut prema ramu da biste na najmanju meru sveli bočno zanošenje poteznice



RXA0090041—UN—04AUG06

2. Podesite blok odbojnika (B) otpuštanjem sigurnosne navrtke i guranjem napred ili nazad da bi se ograničilo zanošenje.
3. Zategnite pričvrsne zavrtnje na 230 Nm (170 lb·ft).
4. Uklonite stabilizacione blokove sa obe strane traktora da biste omogućili bočno zanošenje kada je poteznica spuštena. Bočno njihanje je onemogućeno kada je poteznica podignuta.
5. Ugradite stabilizacione blokove tako da konusne strane budu spolja od rama.
6. Ako zanošenje poteznice ne može da se ukloni podešavanjem bloka odbojnika, ugradite podloške (C), prema potrebi, između bloka odbojnika i odstojnika (F). Podloške se mogu kupiti kod prodavca John Deere opreme.

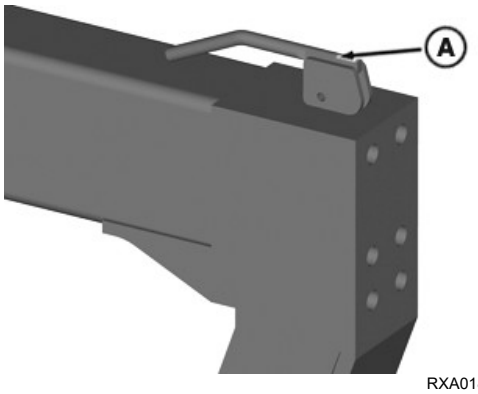
7. Ugradite stabilizacione blokove tako da konusne strane budu spolja od rama.

GH15097,0000928-A6-18JUL25

Postavljanje priključnog uređaja na brzu poteznicu

PAŽNJA: Sprečite povrede ili oštećenje mašine:

- **Postavite menjač u PARKIRNI položaj i proverite pun opseg pomeranja poteznice na smetnje, vezivanje ili odvajanje priključnog vratila kad god je priključni uređaj postavljen.**
- **Uverite se da je priključni uređaj pravilno postavljen. Ako je uređaj nepravilno postavljen, priključni uređaj se može podvući pod točak traktora i na kabinu rukovaoca.**
- **Nemojte stajati između traktora i priključnog uređaja.**



RXA0184116—UN—14JUN21

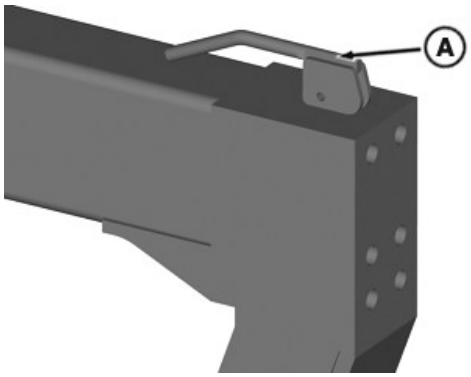
1. Povucite ručice za zabravljivanje spojnice (A).
2. Izvucite upravljačku ručicu poteznice dok kuke brze poteznice ne budu niže od osovinica poteznice na priključnom uređaju. Više informacija o upravljačkoj ručici poteznice pogledajte pod Komande poteznice CommandARM u poglavlju Komande CommandARM u ovom priručniku za rukovaoca.
3. Vožnjom unazad približite traktor priključnom uređaju.
4. Podignite poteznicu u dovoljnoj meri, da se osovinice na priključnom uređaju zakače na kuke.
5. Potisnite ručice za zabravljivanje spojnice nadole kako biste zabravili priključni uređaj u brzu poteznicu.
6. Priključite hidraulična creva i električne priključke.

VAŽNO: Proverite da li priključni uređaj može da dođe u neželjeni kontakt sa delovima traktora. Možda će biti potrebno da se ukloni vučna poluga.

7. Polako uvucite upravljačku ručicu poteznice da biste podigli priključni uređaj. Ukoliko je to potrebno, spustite priključni uređaj na tlo i izvršite podešavanje gornjeg ograničenja visine.

TO84419,000011A-A6-23JUN22

Odvajanje priključnog uređaja od brze poteznice



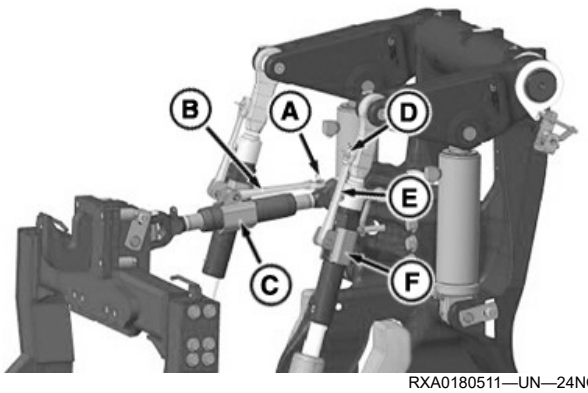
RXA0184116—UN—14JUN21

1. Podignite obe ručice za zabravljivanje (A) dok se priključni uređaj nalazi u podignutom položaju.
2. Odvojite hidraulična creva i električne priključke.
3. Spustite priključni uređaj na zemlju. Nastavite spuštanje brze poteznice sve dok se kuka ne otkači sa osovinica poteznice na priključnom uređaju.
4. Pažljivo odvezite traktor dalje od priključnog uređaja.

TO84419,000011B-A6-09SEP21

Nivelisanje priključnog uređaja

1. Podesite centralnu polugu da bi se nivelisao prednji i zadnji deo priključnog uređaja:



RXA0180511—UN—24NOV20

   a. Skinite blokadni prsten (A).
   b. Deaktivirajte ručicu za podešavanje (B).
   c. Prevucite rukavac za podešavanje preko blokade za podešavanje i koristite ručicu da rotirate telo središnje poluge (C) da biste podesili dužinu središnje poluge.

d. Izmerite između središta osovinica za pričvršćivanje. Opseg podešavanja je 726,0—881,0 mm (28,6—34,7 in).

e. Aktivirajte ručicu za podešavanje da biste je blokirali.

f. Ugradite blokadni prsten da biste zadržali središnju polugu u položaju.

2. Podesite levu i desnu podiznu polugu za bočno poravnanje priključnog uređaja:

a. Skinite blokadni prsten (D).

b. Deaktivirajte ručicu za podešavanje (E).

c. Prevucite rukavac za podešavanje preko blokade za podešavanje i koristite ručicu da rotirate telo podizne poluge (F) da biste podesili dužinu podizne poluge.

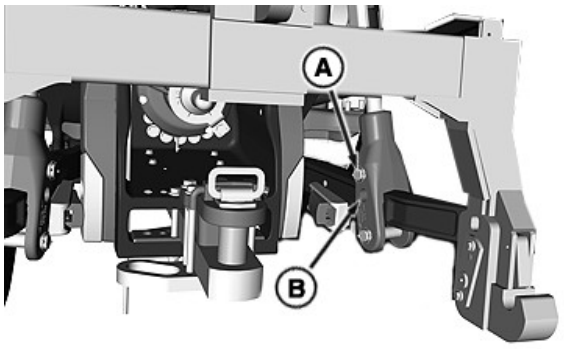
d. Izmerite između središta osovinica za pričvršćivanje. Opseg podešavanja je 1110,0—1270,0 mm (43,7—50,0 in).

e. Aktivirajte ručicu za podešavanje da biste je blokirali.

f. Ugradite blokadni prsten da biste zadržali središnju polugu u položaju.

RW29387,000061E-A6-17JUN21

Podešavanje bočnog plutanja



RXA0141373—UN—16JUN14

Postavite bočne plutajuće osovinice u gornje otvore (A) da bi se priključni uređaj držao u čvrstom položaju.

Postavite bočne plutajuće osovinice u donje otvore (B) vučnih krakova za plutajući položaj. Vučne poluge se blago podižu dok priključni uređaj prati površinu tla.

RW29387,000061F-A6-08OCT21

Promena poteznice—*promenljiva brza poteznica kategorije 4/4N*

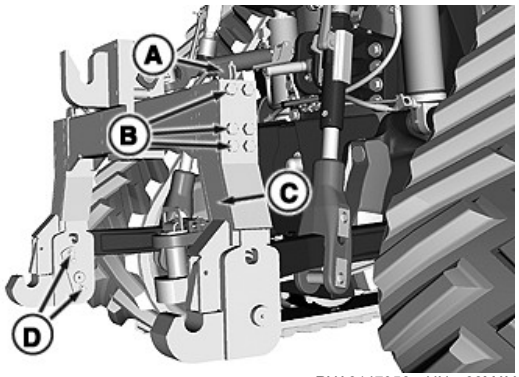
Brza poteznica može da se promeni u kategoriju 4 ili u kategoriju 4N. Koristite kategoriju 4 kad god je to moguće, pogotovu za velika opterećenja. Veća širina daje veću snagu.

NAPOMENA: Vaš John Deere prodavac može da vas snabdeva delovima da bi se brza poteznica kategorije 4/4N prilagodila priključnim uređajima kategorije 3.

Koristite sledeći postupak za promenu brze poteznice:

⚠ PAŽNJA: Sprečite povrede. Koristite odgovarajući uređaj za podizanje pri promeni spojnice.

1. Oslonite središte brze poteznice.



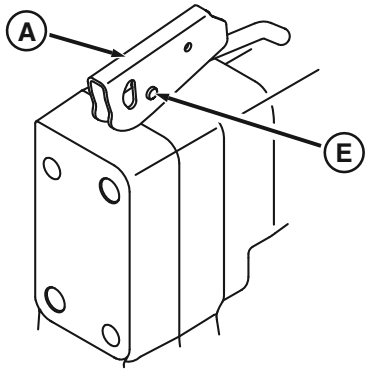
RXA0147956—UN—06MAY15

2. Uklonite zavrtnje (D) za fiksiranje osovinica i osovinice sa vučne poluge.

3. Uklonite usađene zavrtnje (B) sa bočnih delova.

4. Zamenite krajeve bočnih delova brze poteznice (C) (levi kraj na desni kraj i desni krak na levi kraj). Zategnite usađene zavrtnje na 425 Nm (315 lb ft.).

VAŽNO: Kuka donje spojnice mora da se drži pod pritiskom pre uklanjanja valjkaste osovinice da bi se šipka blokade zadržala na mestu.

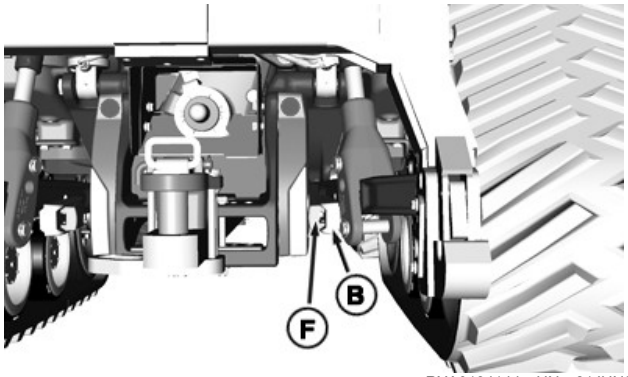


RXA0142591—UN—16JUN14

5. Okrenite ručicu bravice tako što ćete ukloniti valjkastu osovinicu (E).

6. Okrenite ručicu bravice spojnice (A) ka unutra i ponovo postavite valjkastu osovinicu (E).

7. Okrenite ručicu nadole u položaju za blokadu.



RXA0184144—UN—21JUN21

Odbojnik vučne poluge

8. Olabavite odbojnik vučne poluge zadržavajući usađeni zavrtanj (F).

NAPOMENA: Postavite guste krajeve (G) napred na vučne poluge za kategoriju 4 ili tanke krajeve nazad za kategoriju 4N.

9. Podesite odbojnik tako što ćete ga prevući na vučnu polugu na usađenom zavrtnju do željenog položaja zazora.
10. Zategnite usađeni zavrtanj na 230 Nm (170 lb ft).
11. Obavite iste korake na suprotnoj strani za jednak zazor između stabilizacionih blokova i odbojnika.
12. Okrenite poteznicu da biste se uverili da nema ometanja poteznice.

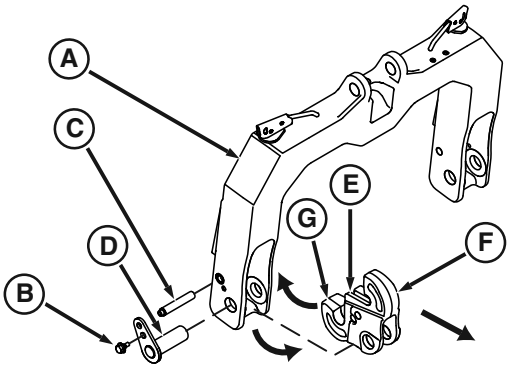
GH15097,000092D-A6-05JUL22

Donje kuke promenljive brze poteznice kategorije promenljivosti 4N/3

PAŽNJA: Sprečite povrede. Koristite odgovarajući uređaj za podizanje pri promeni spojnice. Preporučljivo je da druga osoba poravna komponente tokom promene.

VAŽNO: Ako donje kuke kategorije 4N treba da se koriste na priključnim uređajima kategorije 3, čaure su potrebne preko osovinica kategorije 3. Možete kupiti čaure preko prodavca John Deere opreme.

Donje kuke nisu obeležene za levu ili desnu stranu. Ne premeštajte donje kuke sa jedne na drugu stranu.



RXA0091394—UN—07NOV06

1. Oslonite okvir brze poteznice (A).
2. Uklonite usađeni zavrtanj (B).
3. Uklonite osigurač (C), a zatim osovinicu (D).

NAPOMENA: Zbog toga što donja kuka (E) ima kuku kategorije 3 (F) na jednom kraju, a kuku kategorije 4N (G) na suprotnom kraju, ona se koristi za kategoriju 3 i 4N tako što joj se zaokrenu krajevi.

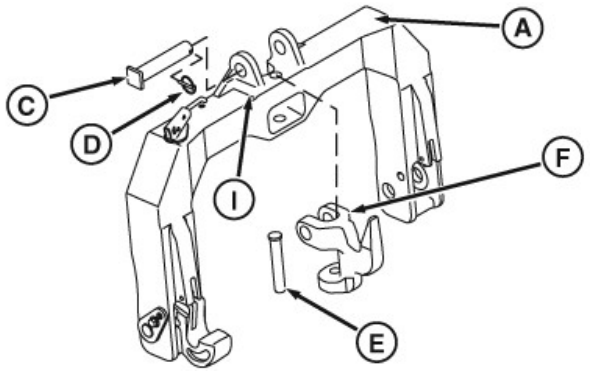
4. Uklonite donju kuku tako što ćete je zaokrenuti naniže i ka zadnjem delu spojnice, zatim je izvucite sa prednje strane spojnice.
5. Postavite donju kuku tako da željeni kraj bude prema nazad. Postupite obrnutim redosledom, zaokrenite je naviše i unutra.
6. Postavite osovinicu, osigurač i usađeni zavrtanj. Zategnite na 100 Nm (74 lb ft).

BH38674,0000BEC-A6-07JUL25

Gornja kuka promenljive brze poteznice kategorije promenljivosti 4N/3

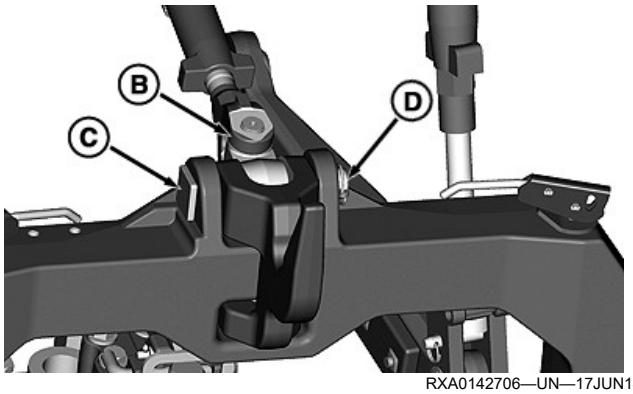
PAŽNJA: Sprečite povrede. Koristite odgovarajući uređaj za podizanje pri promeni spojnice. Preporučljivo je da druga osoba poravna komponente tokom promene.

VAŽNO: Preporučuje se korišćenje gornje kuke kategorije 4 ako to dozvoljava podešavanje priključnog uređaja. Gornja kuka kategorije 3 može biti preopterećena vrlo visokim teretima.



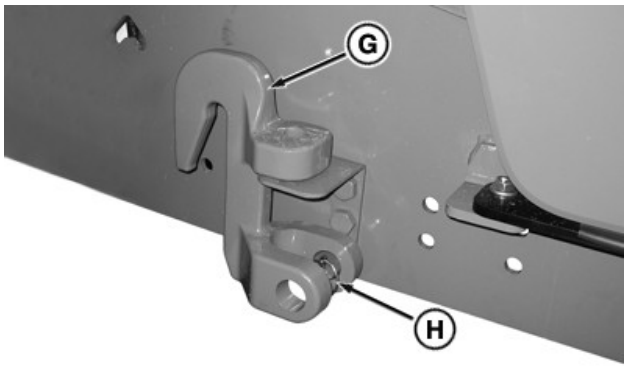
RXA0142708—UN—17JUN14

1. Oslonite okvir brze poteznice (A).



RXA0142706—UN—17JUN14

2. Skinite osovinicu za brzo zabravljivanje (D) i osovinicu (C) da biste oslobodili centralnu polugu (B).
3. Skinite osovinicu (E) i gornju kuku (F).



RXA0147950—UN—29APR15

4. Uklonite osovinicu (H) da biste uklonili odloženu gornju kuku (G).

NAPOMENA: Osovinicu (C) morate da ugradite sleva udesno. Rame (I) će sprečiti ugradnju sigurnosne osovinice (B) ukoliko osovinicu (C) ne ugradite ispravno.

5. Postavite gornju kuku (F) u prostor za skladištenje.
6. Ugradite gornju kuku (G) na brzu poteznicu.

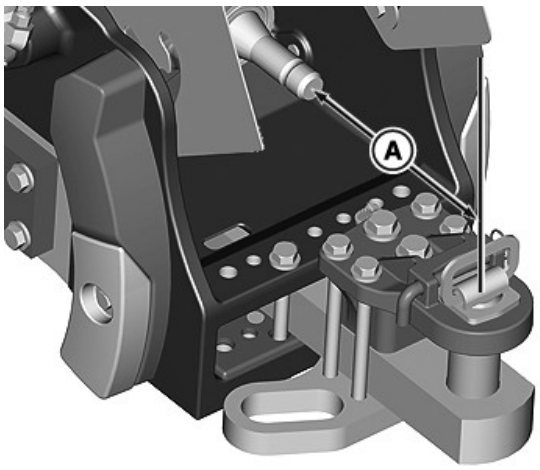
GH15097,000092F-A6-21SEP21

Vučna poluga

Ograničenja opterećenja šipke za vuču [Ag]

VAŽNO: Sprečite oštećenje traktora i priključnih uređaja. Teški priključni uređaji, neravan teren i brzina kretanja mogu da suviše opterete vučnu polugu.

Nikada ne premašujte maksimalno statičko vertikalno opterećenje ili ograničenja položaja vučne poluge i priključnog vratila.



RXA0179941—UN—24SEP20

Informacije o korišćenju vučnih poluga strugača pogledajte u odeljku Primene strugača [Ag] u ovom priručniku za rukovaoca.

Ograničenja opterećenja vučne poluge bazirana na položaju i dužini vučne poluge				
Vučna poluga		Rastojanje od završetka osovine priključnog vratila do otvora za osovinicu vučne poluge (A) mm (in.)	Ograničenje opterećenja vučne poluge	
Kategorija	Položaj		Vertikalno opterećenje kg (lb)	Vučena masa kg (lb)[a]
5[bc]	Kratko	358 (14)	5440 (12000)[d]	26000 (57320)
	Redovno (priključno vratilo)	508 (20)	4080 (9000)	

[a] *Mehaničke spojnice za vuču sertifikovane prema 2015/208 – Aneks XXXIV.*
[b] *Osovinica prečnika 70 mm (2,75 in).*
[c] *Ako je opremljena promenljivom osovinicom kategorije 4, prečnik osovinice je 51 mm (2 in).*
[d] *3000 kg (6614 lb) se odnosi samo na traktore u zemljama EU, Evroazijske ekonomske unije, Zajednice nezavisnih država, Gruziji i Ukrajini. Mehaničke spojnice za vuču sertifikovane prema 2015/208 – Aneks XXXIV.*

EC82310,0000A23-A6-20JUN23

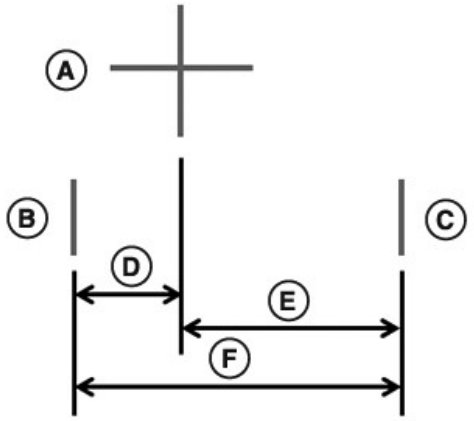
Primene strugača [Ag]

VAŽNO: Sprečite oštećenje traktora. Traktor je predviđen isključivo za poljoprivredne radove i slične namene. Garantni period je ograničen na 90 dana ako korišćenje nivelisanja tla u teškim uslovima rada premašuje:

- **Maksimalno vertikalno opterećenje vučne poluge.**
- **150 sati godišnje.**

Obratite se prodavcu John Deere opreme u sledećem slučaju:

- **Vučna poluga nije odobrena od strane kompanije John Deere.**
- **Vertikalno opterećenje vučne poluge ili rastojanje iza zadnje osovine prekoračuje sledeće vrednosti u tabeli.**



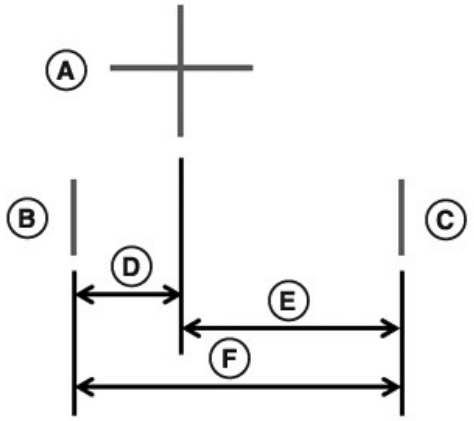
RXA0179306—UN—21AUG20

A—Centralni vod zadnje osovine
B—Centralni vod osovinice prednje vučne poluge
C—Centralni vod osovinice zadnje vučne poluge
D—Rastojanje osovinice prednje vučne poluge ispred zadnje osovine
E—Rastojanje vertikalnog opterećenja iza zadnje osovine
F—Dužina vučne poluge

Maksimalno vertikalno opterećenje kg (lb)	Maksimalno rastojanje vertikalnog opterećenja iza zadnje osovine (E) mm (in.)	Rastojanje osovinice prednje vučne poluge ispred zadnje osovine (D) mm (in.)
8359 (18500)	1239 (48,8)	522 (20,6)

Za procedure merenja opterećenja i rastojanja pogledajte "Računanje statičkog vertikalnog opterećenja vučne poluge" i "Računanje rastojanja vertikalnog opterećenja vučne poluge iza zadnje osovine" u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.

EC82310,0000F1B-A6-15JUL25



RXA0179306—UN—21AUG20

A—Centralni vod zadnje osovine
B—Centralni vod osovinice prednje vučne poluge
C—Centralni vod osovinice zadnje vučne poluge
D—Rastojanje osovinice prednje vučne poluge ispred zadnje osovine
E—Rastojanje vertikalnog opterećenja iza zadnje osovine
F—Dužina vučne poluge

Maksimalno vertikalno opterećenje kg (lb)	Maksimalno rastojanje vertikalnog opterećenja iza zadnje osovine (E) mm (in.)	Rastojanje osovinice prednje vučne poluge ispred zadnje osovine (D) mm (in.)
12020 (26500)	741 (29,2)	522 (20,6)

Za procedure merenja opterećenja i rastojanja pogledajte "Računanje statičkog vertikalnog opterećenja vučne poluge" i "Računanje rastojanja vertikalnog opterećenja vučne poluge iza zadnje osovine" u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.

WTEFIAT,000006D-A6-15JUL25

Primene strugača [strugač]

VAŽNO: Sprečite oštećenje traktora. Nikada nemojte premašiti maksimalno vertikalno opterećenje vučne poluge.

Obratite se prodavcu John Deere opreme u sledećem slučaju:

- **Vučna poluga nije odobrena od strane kompanije John Deere.**
- **Vertikalno opterećenje vučne poluge ili rastojanje iza zadnje osovine prekoračuje sledeće vrednosti u tabeli.**

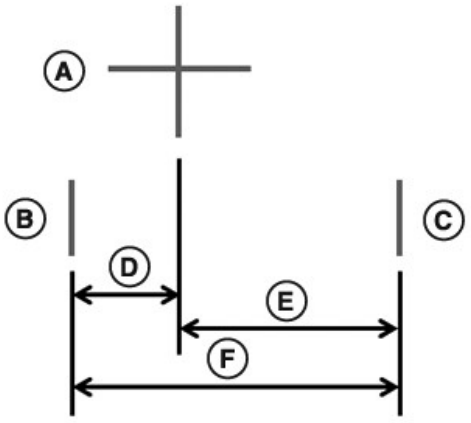
Računanje statičkog vertikalnog opterećenja vučne poluge

Da biste izračunali statičko vertikalno opterećenje vučne poluge:

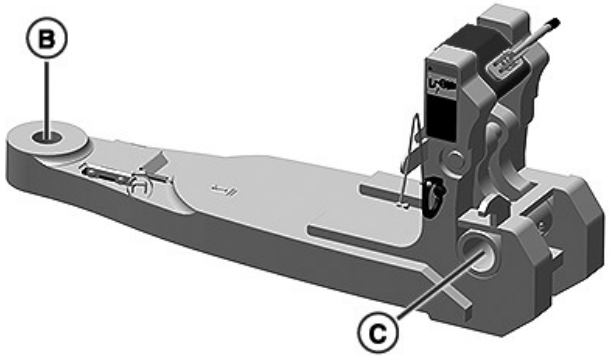
1. Izmerite i zabeležite težine prednje i zadnje osovine traktora bez povezanog priključnog uređaja.
2. Saberite težinu prednje i zadnje osovine da biste dobili ukupnu težinu traktora bez opterećenja.
3. Izmerite i zabeležite težinu prednje i zadnje osovine traktora sa povezanim priključnim uređajem.
4. Saberite težinu prednje i zadnje osovine da biste dobili ukupnu težinu traktora sa opterećenjem.
5. Oduzmite ukupnu težinu traktora bez opterećenja (korak 2) od ukupne težine traktora sa opterećenjem (korak 4).

KD34109,0000610-A6-17NOV21

Računanje rastojanja vertikalnog opterećenja vučne poluge iza zadnje osovine



RXA0179306—UN—21AUG20



RXA0179874—UN—23SEP20

Za rastojanje vertikalnog opterećenja vučne poluge iza zadnje osovine (E):

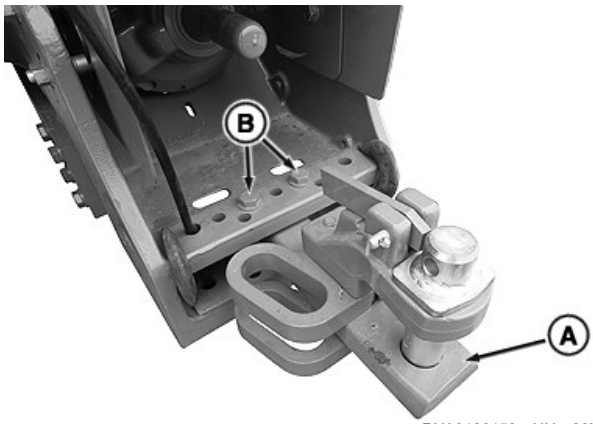
1. Izmerite dužinu vučne poluge (F) od centralne linije osovinice prednje vučne poluge (B) do centralne linije osovinice vučne poluge zadnje vučne poluge (C).
2. Odredite osnu liniju (A) na centralnoj liniji (A). Oduzmite rastojanje osovinice prednje vučne poluge ispred zadnje osovine (D) od dužine vučne poluge (F). Za rastojanje osovinice prednje vučne poluge ispred zadnje osovine (D), pogledajte tabelu u Primene [Ag] ili primene strugača [strugač] u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.

NAPOMENA: Ako dobijete negativno rastojanje osovinice prednje vučne poluge ispred zadnje osovine, oduzimanjem negativne vrednosti dobićete rastojanje veće od izmerene dužine vučne poluge.

KD34109,0000611-A6-22FEB22

Podešavanje vučne poluge [Ag]

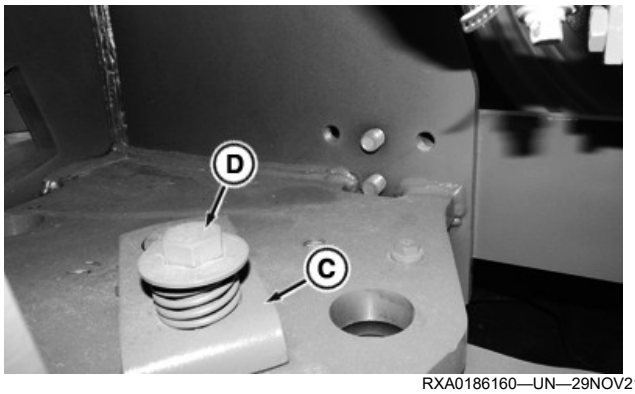
VAŽNO: Vučna poluga se mora postaviti prema uputstvima pod Postavljanje priključnog uređaja sa pogonom priključnog vratila u odeljku Priključno vratilo, poteznica i vučna poluga u ovom priručniku za rukovaoca, za priključni uređaj sa pogonom priključnog vratila.



RXA0186159—UN—29NOV21

Podešavanje dužine vučne poluge:

1. Otpustite zavrtnje za blokiranje vučne poluge (B).



RXA0186160—UN—29NOV21

2. Uklonite usađene zavrtnje pričvršćivača, podloške i odstojnike prednje obrtne osovinice (D). Uklonite pričvršćivač obrtne osovinice (C).
3. Prevucite vučnu polugu (A) u željeni položaj.
4. Ugradite pričvršćivač, odstojnike, podloške i usađene zavrtnje obrtne osovinice. Zategnite usađene zavrtnje na 435 Nm (322 lb ft.).
5. Ugradite i pritegnite zavrtnje za blokiranje vučne poluge na 435 Nm (322 lb·ft).

Podešavanje vučne poluge od jedne do druge strane:

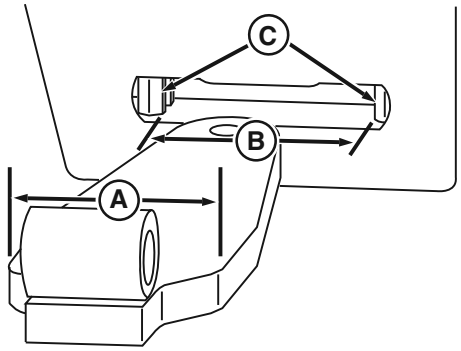
1. Uklonite zavrtnje za blokiranje vučne poluge.
2. Prevucite vučnu polugu u željeni položaj.

3. Ugradite zavrtnje za blokiranje nasuprot svake strane vučne poluge. Zategnite na 435 Nm (322 lb ft).

GH15097,0000640-A6-16FEB22

Ugradnja vučne poluge ili brzokopčajućeg priključka na podupirač kratke vučne poluge [strugač]

Koristite vučnu polugu strugača kada teg za jezičak strugača premašuje tehničke podatke za dizajn vučne poluge poljoprivrednog traktora. Vučna poluga strugača je kraća, čime se na najmanju meru svodi prenos težine na zadnju osovinu. Sledite preporuke za strugač za ugradnju vučne poluge.

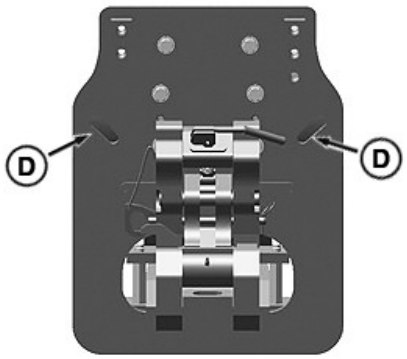


RXA0064878—UN—23JAN03

VAŽNO: Podesite šestougaone čaure (C) prilikom ugradnje vučne poluge strugača.

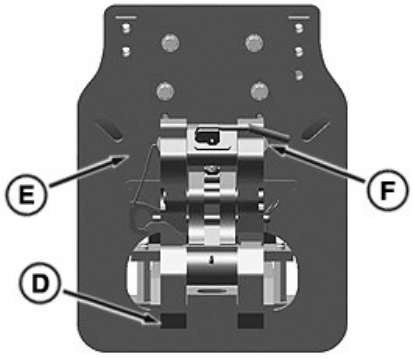
NAPOMENA: Sva četiri (4) zavrtnja za blokiranje treba da budu čista da bi se održao maksimalni moment zatezanja.

1. Olabavite zavrtnje za blokiranje i čaure vučne poluge ispod podupirača.
2. Izmerite širinu površine vučne poluge (A) koja se oslanja na podupirač vučne poluge.
3. Okrenite čaure tako da rastojanje (B) između čaura bude što bliže širini vučne poluge.



RXA0142716—UN—21JUL14

Podupirač vučne poluge strugača



RXA0148253—UN—29MAY15

Brzokopčajuća vučna poluga

4. Prevucite kratku vučnu polugu ili brzokopčajuću vučnu polugu (D) u podupirač.
5. Ugradite prednju osovinicu vučne poluge.
6. Zategnite zavrtnje za blokiranje vučne poluge na 430 Nm (320 lb·ft).
7. Uklonite sigurnosnu osovinicu (E) i podignite ručicu (F) da biste upravljali brzokopčajućom vučnom polugom.

VAŽNO: Ponovo proverite tehničke podatke zatezanja zavrtnja za blokiranje.

8. Proverite i zategnite zavrtnje podupirača vučne poluge nakon prvih 10, 50 i 100 sati rada strugača.

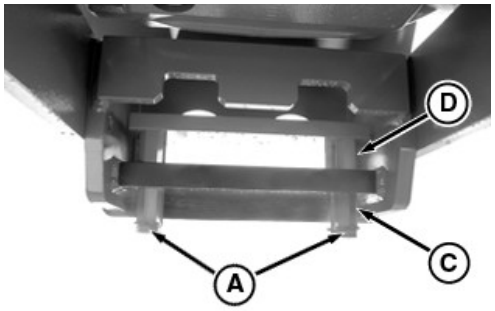
WTEFIAT,0000040-A6-16FEB22

Promena kratke vučne poluge strugača [strugač]

Podupirač vučne poluge strugača je predviđen da prihvati veću vučnu polugu i može da se promeni za upotrebu sa manjom vučnom polugom strugača. Sledite preporuke za strugač za ugradnju vučne poluge.



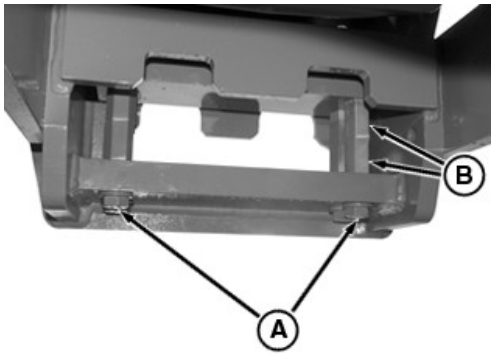
RXA0082032—UN—05JUL05



RXA0082012—UN—05JUL05
Podešavanje manjeg podupirača vučne poluge strugača

VAŽNO: Podesite šestougaone čaure (C) prilikom ugradnje vučne poluge strugača.

NAPOMENA: Sva četiri zavrtnja za blokiranje moraju da budu čista da bi se održao maksimalni moment zatezanja.



RXA0082010—UN—05JUL05
Podešavanje većeg podupirača vučne poluge strugača

1. Olabavite i uklonite usađene zavrtnje podupirača vučne poluge (A) i čaura (B).
2. Postavite donje čaure na usađene zavrtnje pomoću sigurnosnih podloški.
3. Ponovo postavite usađene zavrtnje sa donjim čaurama i gornjim čaurama (D) na podupirač vučne poluge.
4. Izmerite širinu površine vučne poluge koja se oslanja na podupirač vučne poluge.
5. Okrenite čaure tako da rastojanje između čaura bude što bliže širini vučne poluge.
6. Gurnite vučnu polugu u podupirač.
7. Ugradite prednju osovinicu vučne poluge.
8. Zategnite zavrtnje za blokiranje vučne poluge na 430 Nm (320 lb·ft).

VAŽNO: Ponovo proverite tehničke podatke zatezanja zavrtnja za blokiranje.

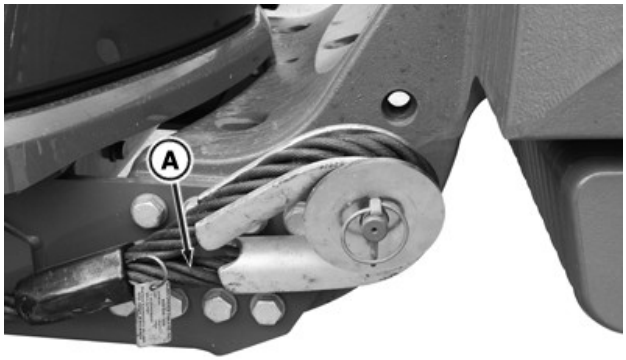
9. Proverite i zategnite zavrtnje podupirača vučne poluge nakon prvih 10, 50 i 100 sati rada strugača.

WTEFIAT,000004A-A6-16FEB22

Kabl za vuču

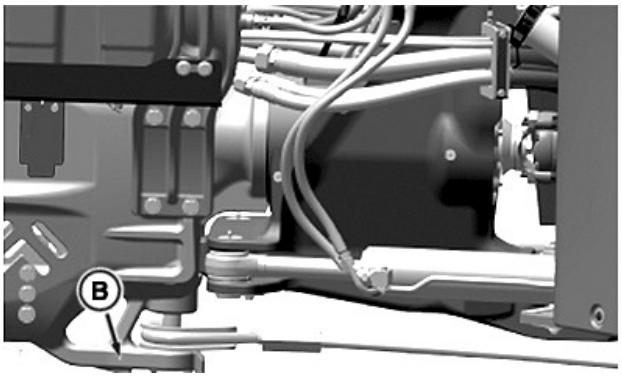
VAŽNO: Sprečite moguće oštećenje traktora:

- **Pravilno koristite kabl za vuču tako što ćete povući od prednjeg dela traktora pravo unapred.**
- **Držite kabl čvrsto da biste ograničili pomeranje kabla sa strane i da ne dođe u kontakt sa desnim prednjim točkom/ gusenicom.**
- **Nemojte koristiti kabl za vuču da povezujete traktore u tandemu kako biste povukli vučni teret.**
- **Povlačenje traktora sa utovarenom opremom može izazvati prekomerno opterećenje na podupiraču vučne poluge i značajno se povećava zbog brzine i teških uslova tla.**
- **Proverite da li na kablu za vuču i/ili osovinici vučne poluge ima znakova habanja i zamenite po potrebi.**
- **Kada se ne koristi, povežite kabl za vuču na nosač za skladištenje i pričvrstite ga.**



RXA0142715—UN—24JUN14

Koristite kabl za vuču (A) da biste izvukli traktor ili traktor sa strugačem iz uslova mekog ili vlažnog zemljišta.



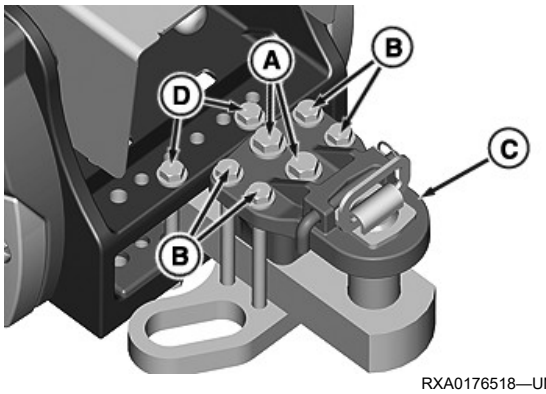
RXA0185286—UN—31AUG21

Povežite kabl za vuču na osovinicu kabla za vuču (B).

WTEFIAT,0000059-A6-03JUL23

Ugradnja sklopa viljuškaste poteznice—vučna poluga kategorije 5 [Ag]

VAŽNO: Obratite pažnju da ne oštetite opremu: pravilno spojite sklop viljuškaste poteznice.



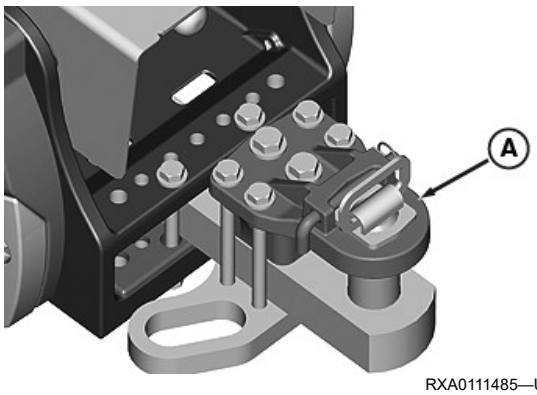
RXA0176518—UN—18MAR20

1. Spojite sklop viljuškaste poteznice (A) sa gornjom stranom vučne poluge.
2. Zategnite dva centralna usađena zavrtnja M24 (A) na 750 Nm (553 lb ft).
3. Zategnite četiri spoljna usađena zavrtnja M20 (B) na 610 Nm (450 lb ft).
4. Zategnite dva centralna usađena zavrtnja M20 (A) na 610 Nm (450 lb ft).

AK08008,00004F4-A6-09MAY22

Korišćenje sklopa viljuškaste poteznice [Ag]

VAŽNO: Kada osovina priključnog vratila može da izazove smetnje, uklonite sklop viljuškaste poteznice.



RXA0111485—UN—27OCT10

Kategorija 5

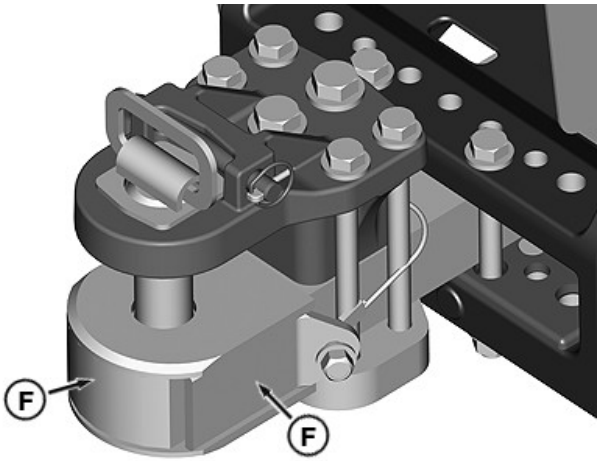
Sklop viljuškaste poteznice (A) mora biti montiran *isključivo* sa gornje strane vučne poluge.

Ako vučeni priključni uređaj takođe ima sklop viljuškaste poteznice, umetnite osovinicu samo kroz vučnu polugu traktora. NEMOJTE umetati osovinicu kroz sva četiri člana.

EC82310,0000F5C-A6-01MAR22

Korišćenje tačne osovinice vučne poluge—kategorija 5 do 4 [Ag]

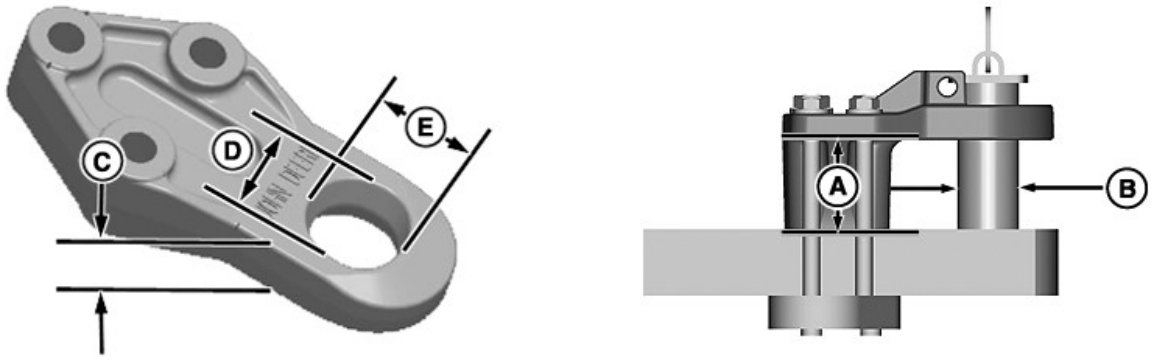
VAŽNO: Koristite osovinicu vučne poluge kategorije 5 za priključne uređaje koji proizvode opterećenja vučne poluge koja zahtevaju više od 348 kW (467 KS) nominalne vrednosti za nivelisanje snage motora ili 300 kW (400 KS) nominalne vrednosti za nivo snage priključnog vratila za pravilan rad. Kontaktirajte proizvođača priključne opreme da biste dobili informacije o tome kako da pravilno promenite priključni uređaj tako da prihvati osovinicu vučne poluge kategorije 5.



RXA0141903—UN—05JUN14

Obratite se prodavcu John Deere opreme da biste kupili komplet adaptera (F) za traktore opremljene vučnom polugom kategorije 5 kada priključujete priključne uređaje opremljene polugom poteznice kategorije 4 ako ga odobri proizvođač priključnog uređaja.

Koristite osovinicu vučne poluge kategorije 5 dostavljenu uz traktor da biste povezali priključne uređaje koji imaju polugu poteznice kategorije 5. Pogledajte tabelu za dimenzije. Pogledajte Priručnik za rukovaoca priključnim uređajem ili se konsultujte sa proizvođačem da biste odredili odgovarajuću veličinu osovinice vučne poluge za sistem za pričvršćivanje priključnog uređaja. Rad sa traktorom i priključnim uređajima sa kombinacijom kategorije vučne poluge, koja je nepravilne veličine za zahteve koji se odnose na snagu priključnog uređaja, može dovesti do prevremenog habanja ili kvara komponenti poteznice.



RXA0160175—UN—10JUL17

Kategorija	Dimenzije poluge poteznice mm (in.)				
	Vučna poluga traktora		Poluga poteznice priključnog uređaja		
	Prečnik osovinice poteznice (B)	Visina otvaranja vučne poluge (A)	Dužina proreza (E)	Širina proreza (D) (Minimalna)	Debljina poluge (C)
5	70 (2,76)	100 (3,94)	73 — 85 (2,87 — 3,35)	73 (2,87)	60 (2,36)

EC82310,0000F5D-A6-15JUL25

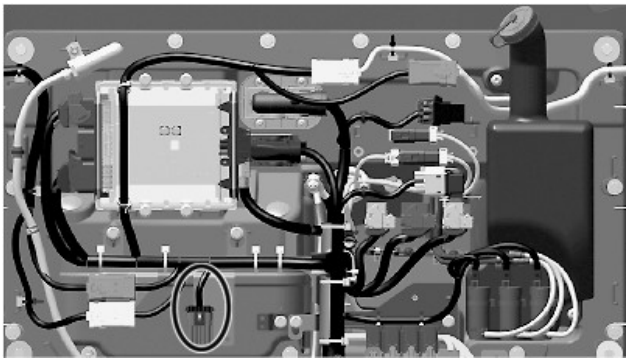
Hidraulika – opšte informacije

Pregled hidrauličnog sistema

Hidraulični sistem obezbeđuje podmazivanje, napajanje i upravljanje mnogim podsistemima traktora. Menjač, upravljanje, kočnice i poteznica [Ag] su pokrivene u drugim odeljcima ovog priručnika za rukovaoca. Sledećih nekoliko odeljaka se bavi selektivnim upravljačkim ventilima, uključujući podešavanje, rad i povezivanje, kao i posebne upravljačke sisteme.

TS36762,00002C7-A6-23APR18

Opcioni hidraulički priključak



RXA0187221—UN—08JUN22

Opcioni hidraulički priključak se nalazi na zadnjem panelu kabine traktora i potreban je kada se koriste funkcije za automatizaciju SCV i režima funkcije. Za pristup opcionom hidrauličkom priključku pogledajte pod Uklanjanje zadnje ploče kabine u poglavlju Servis—opšte informacije ovog priručnika za rukovaoca.

Prilikom uspostavljanja početne veze sa ovim priključkom ili sa interfejsom za povezivanje kablovskog snopa priključnog uređaja, ključ mora biti u položaju ISKLJUČENO.

Koristite opcioni hidraulični priključak sa John Deere aplikacijama kao što su:

- TouchSet regulacija dubine, pogledajte TouchSet podešavanja regulacije dubine i Podešavanja u poglavlju TouchSet regulacija dubine u ovom priručniku za rukovaoca.
- Laserska regulacija strugača, pogledajte Laserski strugač—strugači opremljeni upravljačkom jedinicom strugača u poglavlju Laserski strugač u ovom priručniku za rukovaoca.
- AutoLoad, pogledajte Pregled podešavanja mašine u poglavlju CommandCenter u ovom priručniku za rukovaoca.

Procedura resetovanje hidrauličnog opcionog priključka:

Ako se pojavi dijagnostička šifra greške (DTC) ili funkcija automatizacije ne funkcioniše, obavite postupak resetovanja opcionog hidrauličnog priključka:

1. Isključite motor i sačekajte da se CommandCenter potpuno isključi.
2. Odvojite kablovski snop priključnog uređaja sa priključka priključnog uređaja ili odvojite opcioni hidraulični priključak.
3. Pokrenite traktor i sačekajte da se CommandCenter potpuno pokrene.
4. Isključite motor i sačekajte da se CommandCenter potpuno isključi.
5. Ponovo povežite kablovski snop priključnog uređaja sa priključkom priključnog uređaja.
6. Pokrenite motor i sačekajte da se CommandCenter potpuno pokrene.
7. Upravljajte priključnim uređajem. Ako se i dalje pojavljuje DTC ili priključni uređaj ne reaguje na komande, obratite se prodavcu John Deere opreme ili drugom servisu.

WTEFIAT,0000076-A6-07JUL25

Podešavanja SCV—pristup

Pristup aplikaciji preko displeja:



RXA0167075—UN—20MAR19

Meni

1. Meni



RXA0167076—UN—20MAR19

Parametri mašine

2. Kartica za podešavanja mašine



RXA0173516—UN—03JAN20

SCV

3. SCV

Pristup aplikaciji putem trake za navigaciju:



RXA0173515—UN—03JAN20

SCV

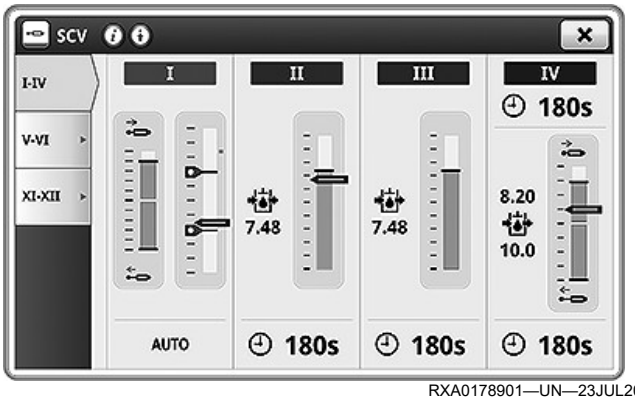
Pritisnite dugme za SCV na traci za navigaciju ispod displeja.

KD34109,000057C-A6-08DEC21

Podešavanja SCV

Aplikacija za SCV ventile se koristi za pristupanje režimima i podešavanjima za postavljene SCV ventile i njihovo prilagođavanje.

NAPOMENA: Prikaz zavisi od trenutnog režima SCV ventila i broja dostupnih SCV ventila.



RXA0178901—UN—23JUL20

Primer za SCV

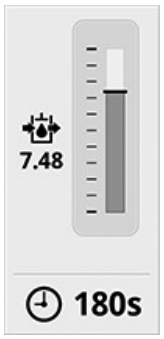
Stavke koje su dostupne na glavnoj stranici za SCV ventile:



RXA0173519—UN—06JAN20

Primer kartice za SCV

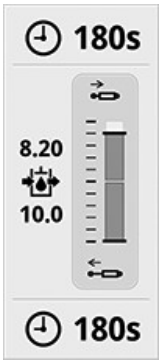
Kartice za SCV — kartice se prikazuju ako postoji više od četiri SCV ventila. Prikazuju se samo dostupni SCV ventili.



RXA0173523—UN—02JAN20

Primer standardnog režima

Standardni režim — postavljanje jedinstvene vrednosti vremena zadrške i jedinstvene vrednosti protoka zadrške i za izvlačenje i za uvlačenje. Pogledajte "SCV podešavanja — standardni režim" u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.



RXA0173504—UN—03JAN20

Primer nezavisnog režima

Nezavisni režim — postavljanje različitih vrednosti vremena i protoka zadrške uvlačenja i izvlačenja. Pogledajte "SCV podešavanja — nezavisni režim" u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.



RXA0173490—UN—02JAN20

Primer režima funkcije

Režim funkcije — priključna oprema upravlja vremenom zadrške. Da biste omogućili, povežite priključni uređaj pomoću opcionalnog priključka pre nego što uključite vozilo. Pogledajte "SCV podešavanja — režim funkcije" u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.



RXA0173500—UN—03JAN20

Indikator hidrauličnog protoka

Indikator hidrauličnog protoka — ukazuje na trenutni protok i prikazuje se kada je izabran i aktiviran SCV ventil, a ulje protiče.



RXA0167071—UN—21MAR19

Napredna podešavanja

Napredne postavke – pristupite dodatnim podešavanjima i manje uobičajenim postavkama. Pogledajte "SCV podešavanja — napredno" u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.

Rukovanje SCV ventilima:



RXA0173518—UN—06JAN20

Ručica SCV I

Podešavanja upravljačkih ručica za SCV — SCV ručice na uređaju CommandARM se koriste za podešavanje protoka SCV. Pogledajte Podešavanja upravljačkih ručica za SCV u ovom poglavlju Priručnika za rukovaoca.

Ostali statusi SCV ventila:



RXA0173494—UN—02JAN20

Primer aktiviranog protoka

Aktiviran protok – indikator će se pomerati zajedno sa nivoom protoka. Ispunjena oblast između oznake 0 i indikatora prikazuje se u žutoj boji.



RXA0173525—UN—02JAN20

Primer aktiviranog vremena

Vreme aktivnosti – žuti okvir prikazuje vreme trajanja podešavanja i kada je aktivno.



RXA0173768—UN—13JAN20

Plutanje

Plutanje — cilindar može slobodno da se izvlači ili uvlači, što omogućava priključnoj opremi da prati konture terena.



RXA0173492—UN—02JAN20

Plutanje je onemogućeno

Plutanje je onemogućeno — ako se ručica nalazi u položaju plutanja pri pokretanju motora, funkcija plutanja je onemogućena sve dok se ručica ne vrati u neutralni položaj.



RXA0173506—UN—03JAN20

Blokirano

Blokirano — SCV je blokiran.



RXA0173483—UN—02JAN20

AUTOMATSKI

AUTO — AUTOMATSKI režim je omogućen i aktivan.



RXA0173484—UN—02JAN20

AUTOMATSKI režim je onemogućen

AUTOMATSKI onemogućeno — AUTOMATSKI režim je UKLJUČEN, ali nije aktivan.

Moduli aktivne stranice

Dodajte module za ovu aplikaciju na strane za rad pomoću Upravljača rasporedom. Pogledajte Priručnik za rukovaoca za CommandCenter 5. generacije.

NAPOMENA: SCV dodele za modul mogu da se promene ako se pristupi podešavanjima na taj način. Pogledajte "SCV podešavanja — dodela" u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.

Primer:



RXA0173524—UN—02JAN20

Standardni režim

NAPOMENA: Za vašu aplikaciju mogu biti dostupni drugačiji moduli.

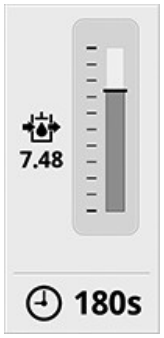
Standardni režim — brzi pristup modulu za standardni režim.

kd34109,1665684982962-A6-04MAY23

SCV podešavanja — standardni režim

Postavite jedinstvenu vrednost vremena zadrške i jedinstvenu vrednosti protoka zadrške i za izvlačenje i za uvlačenje.

Stavke koje su dostupne u standardnom režimu:



RXA0173523—UN—02JAN20

Primer standardnog režima

Primer standardnog režima — stavke mogu da se razlikuju u zavisnosti od statusa.



RXA0173530—UN—02JAN20

Kartica za vreme

Time (Vreme) — izaberite da biste podesili vreme zadrške izvlačenja i uvlačenja. Pogledajte "SCV podešavanja — podešavanje vremena" u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.



RXA0173503—UN—03JAN20

Kartica za protok

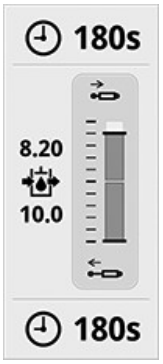
„**Flow**“ (Protok) – izaberite da biste podesili protok pri zadršci izvlačenja i uvlačenja. Pogledajte "SCV podešavanja — podešavanje protoka" u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.

KD34109,000057E-A6-10JUL25

SCV podešavanja — nezavisni režim

Postavite različite vrednosti vremena i protoka za uvlačenje i izvlačenje. Omogućite nezavisni režim u naprednim podešavanjima. Pogledajte "SCV podešavanja — napredno" u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.

Stavke koje su dostupne u nezavisnom režimu:



RXA0173504—UN—03JAN20

Primer nezavisnog režima

Primer nezavisnog režima — stavke mogu da se razlikuju u zavisnosti od statusa.



RXA0173529—UN—02JAN20

Kartica za vreme uvlačenja

Vreme uvlačenja — izaberite da biste podesili vrednost vremena zadrške uvlačenja. Pogledajte "SCV podešavanja — podešavanje vremena" u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.



RXA0173502—UN—03JAN20

Kartica za protok uvlačenja

Protok uvlačenja — izaberite da biste podesili vrednost protoka pri zadršci za uvlačenje. Pogledajte "SCV podešavanja — podešavanje protoka" u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.



RXA0173501—UN—03JAN20

Kartica za protok izvlačenja

Protok izvlačenja — izaberite da biste podesili vrednost protoka zadrške pri izvlačenju. Pogledajte "SCV podešavanja — podešavanje protoka" u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.



RXA0173528—UN—02JAN20

Kartica za vreme izvlačenja

Vreme izvlačenja — izaberite da biste podesili vrednost vremena zadrške izvlačenja. Pogledajte "SCV podešavanja — podešavanje vremena" u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.

KD34109,000057F-A6-10JAN20

Podešavanja SCV – režim funkcije

NAPOMENA: Ako postoji opcioni hidraulički priključak, pogledajte poglavlje Hidraulika – opšte informacije u ovom priručniku za rukovaoca.

Režim funkcije omogućava priključnom uređaju da upravlja aplikacijom. Da biste aktivirali, povežite priključni uređaj koji je kompatibilan sa režimom funkcije preko opcionog hidrauličnog priključka pre nego što uključite vozilo. Kada su priključeni preko ISOBUS priključka ili priključka priključnog uređaja, SCV ventili automatski prelaze u režim funkcije i na stranici se prikazuju opcije funkcija.

Stavke koje su dostupne u režimu funkcije:

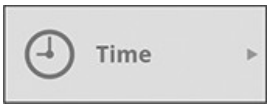


RXA0173490—UN—02JAN20

Primer režima funkcije

Primer režima funkcije — stavke mogu da se razlikuju u zavisnosti od statusa.

NAPOMENA: Izgled i količina kartica će varirati jer se režim funkcije koristi u kombinaciji sa standardnim i nezavisnim režimom.



RXA0173527—UN—02JAN20

Primer kartice vremena

Time (Vreme) — ovom vrednošću upravlja priključna opreme i biće obeležena sivom bojom s obzirom na to da se ne može menjati.



RXA0173503—UN—03JAN20

Primer kartice protoka

Flow (Protok) — izaberite da biste podesili vrednost

protoka pri zadršci za izvlačenje i uvlačenje. Pogledajte "SCV podešavanja — podešavanje protoka" u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.



RXA0173485—UN—02JAN20

Kartica za automatizaciju

NAPOMENA: Nije dostupno za AutoLoad.

Automatzacija — aktiviranje/deaktiviranje režima funkcije. Pogledajte "SCV podešavanja – automatizacija" u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.

KD34109,0000580-A6-04MAY23

SCV podešavanja — podešavanje protoka

Podesite količinu protoka SCV ventila u skladu sa zahtevima. Za informacije o podešavanjima približnog izlaznog protoka SCV ventila i dostupnog protoka pumpe pogledajte "Ukupan SCV protok" u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.

Postupak za izmenu:

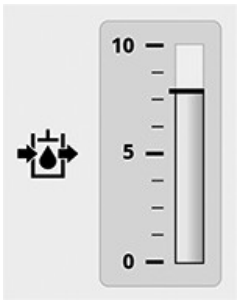


RXA0173495—UN—02JAN20

Podešavanje protoka

NAPOMENA: Podešavanje protoka je od 0,04 do 10. Izborom (+) protok se povećava u koracima od po 0,04 dok se izborom (++) protok povećava u koracima od po 1,00. Izborom (-) ili (--) protok se smanjuje u istoj vrednosti.

Izaberite (+/++) da biste povećali protok odnosno (-/--) da biste ga smanjili. Vrednost se prikazuje u polju za prikaz.



RXA0173499—UN—03JAN20

Merač protoka

Podešavanje protoka se prikazuje i na merači protoka.



RXA0167129—UN—25MAR19

Zatvori

Izaberite da biste zatvorili.

Stavke koje su dostupne za TouchSet regulaciju dubine:



RXA0173522—UN—06JAN20

Podešavanje gornje zadate vrednosti



RXA0173521—UN—06JAN20

Indikator zadate vrednosti

Gornja zadata vrednost – izaberite dugme za gornju zadatu vrednost da biste podesili često korišćenu visinu koja može da se opozove. Zadata vrednost se označava gornjim žutim indikatorom.



RXA0173520—UN—06JAN20

Podešavanje donje zadate vrednosti



RXA0173521—UN—06JAN20

Indikator zadate vrednosti

Donja zadata vrednost — izaberite dugme za donju zadatu vrednost da biste podesili često korišćenu dubinu koja može da se opozove. Zadata vrednost se označava donjim žutim indikatorom.



RXA0173500—UN—03JAN20

Indikator položaja

Indikator položaja — prikazuje trenutni položaj priključne opreme.

KD34109,0000582-A6-12DEC23

SCV podešavanja — podešavanje vremena

Podesite količinu vremena rada prikačene priključne opreme.

Postupak za izmenu



RXA0173526—UN—02JAN20

Podešavanje vremena

NAPOMENA: Vreme možete da podesite u opsegu od 0 sekundi do C za konstantni protok. Vreme se povećava u koracima od po 1 sekunde do 10 sekundi, potom u koracima od po 2 sekundi do 20, potom u koracima od po 5 sekundi do 30, potom u koracima od po 10 sekundi do 60, potom u koracima od 30 sekundi do 120 i naposletku u koracima od 60 sekundi do C.

Izaberite (+) da biste povećali vreme odnosno (-) da biste ga smanjili. Vrednost se prikazuje u polju za prikaz.



RXA0173525—UN—02JAN20

Podešavanje vremena

Podešavanje vremena se prikazuje i ispod merača protoka. Žuti okvir se prikazuje oko vremena dok se vrše podešavanja.



RXA0167129—UN—25MAR19

Zatvori

Izaberite da biste zatvorili.

KD34109,0000583-A6-06FEB20

SCV podešavanja — napredno

Napredna podešavanja vam omogućavaju da pristupite daljim prilagođavanjima i manje uobičajenim podešavanjima.

NAPOMENA: Neke stavke se prikazuju samo ako je mašina opremljena povezanim opcijama.

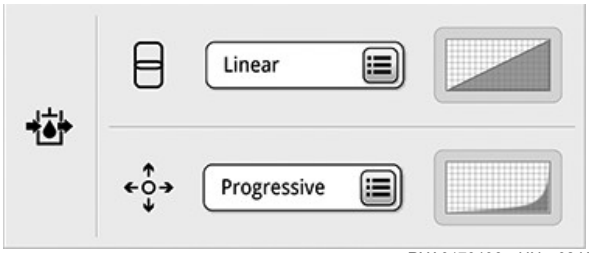
Stavke dostupne na stranici za napredna podešavanja:



RXA0173517—UN—03JAN20

Primer nezavisnog režima SCV ventila

Nezavisni režim SCV ventila — UKLJUČITE ili ISKLJUČITE nezavisni režim za svaki SCV ventil. Pogledajte "SCV podešavanja — aktiviranje nezavisnog režima" u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.



RXA0173496—UN—02JAN20

Osetljivost podešavanja protoka

Osetljivost podešavanja protoka — izaberite željenu krivu odziva protoka za upravljačku ručicu za SCV i komandnu ručicu. Pogledajte "SCV podešavanja — osetljivost podešavanja protoka" u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.



RXA0167187—UN—22MAR19

UKLJUČENO/ISKLJUČENO

Režim utovarivača — sprečava neželjeno pomeranje utovarivača tako što zanemaruje podešavanja protoka SCV ventila i podešavanja vremena. Izaberite ON (Uključeno) da biste omogućili odnosno OFF (Isključeno) da biste onemogućili.



RXA0167187—UN—22MAR19

UKLJUČENO/ISKLJUČENO

Deljenje protoka — smanjuje protok do funkcija koje nisu od presudnog značaja kako bi se obezbedio prioritet protoka do funkcija od presudne važnosti. Izaberite ON (Uključeno) da biste omogućili odnosno OFF (Isključeno) da biste onemogućili. Pogledajte Ispuštanje ulja u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.

KD34109,0000587-A6-03FEB20

SCV podešavanja – aktiviranje nezavisnog režima

Omogućava vam da podesite različite vrednosti vremena zadrške i protoka za izvlačenje i uvlačenje. Nezavisni režim se omogućava/onemogućava zasebno za svaki SCV.

NAPOMENA: Samo raspoloživi SCV ventili će se prikazati.

Postupak za izmenu



RXA0167187—UN—22MAR19

UKLJUČENO/ISKLJUČENO

Nezavisni režim — izaberite "ON" (Uključeno) da biste omogućili ili "OFF" (Isključeno) da biste onemogućili.

KD34109,0000581-A6-04MAY23

Podešavanja SCV—automatizacija

NAPOMENA: Ako postoji opcioni hidraulički priključak, pogledajte poglavlje Hidraulika – opšte informacije u ovom priručniku za rukovaoca.

Automatizacija vam omogućava da aktivirate/deaktivirate podešavanja SCV u režimu funkcije. Kada se deaktivira, SCV prikazuje podešavanja za standardni režim ili nezavisni režim u zavisnosti na koji je SCV podešen.

Postupak za izmenu



RXA0167187—UN—22MAR19

UKLJUČENO/ISKLJUČENO

Automatski režim – izaberite UKLJUČENO da biste aktivirali ili ISKLJUČENO da biste deaktivirali.

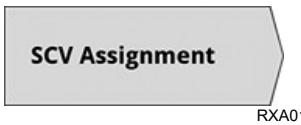
KD34109,0000584-A6-04MAY23

SCV podešavanja — dodela

Dodelite modul aktivne strane SCV ventila drugom SCV ventilu.

NAPOMENA: Može se pristupiti samo sa modula aktivne strane.

Postupak za izmenu



RXA0173514—UN—03JAN20

Kartica za dodelu SCV ventila

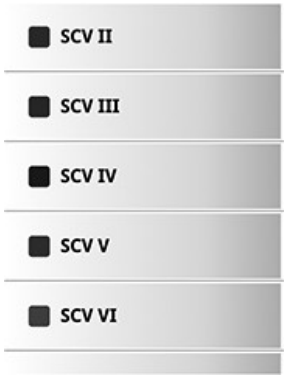
1. Izaberite karticu za dodelu SCV ventila.



RXA0173512—UN—03JAN20

Okvir za dodeljeni SCV

2. Izaberite okvir za dodeljeni SCV.



RXA0173513—UN—03JAN20

Lista SCV ventila

3. Izaberite željeni SCV ventil sa liste.



RXA0167129—UN—25MAR19

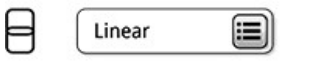
Zatvori

4. Izaberite da biste zatvorili.

KD34109,0000585-A6-14JAN20

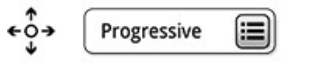
SCV podešavanja — osetljivost prilagođavanja protoka

Postupak za izmenu



RXA0173498—UN—02JAN20

Podešavanje upravljačkih ručica za SCV ventile



RXA0173497—UN—02JAN20

Prilagođavanje komandne ručice

1. Izaberite polje da biste podesili željenu krivu odziva za upravljačku ručicu za SCV ili komandnu ručicu.
2. Izaberite jednu od sledećih kriva odziva:



RXA0173505—UN—03JAN20

Linearna

- **Linearna** — brzina protoka SCV ventila odgovara rastojanju koje pređe SCV upravljačka ručica/komandna ručica.



RXA0173509—UN—03JAN20

Progresivna

- **Progresivna** — u početku je brzina protoka SCV ventila manja nego ona koju pređe SCV upravljačka ručica/komandna ručica (čime se daje osetljiviji početak pokretu).



RXA0173487—UN—02JAN20

Kombinovana

- **Kombinovana** — srednji stepen između linearne i progresivne.



RXA0173508—UN—03JAN20

U redu

Izaberite "OK" (U redu) da biste izašli i sačuvali promene.



RXA0173486—UN—02JAN20

Poništi

Izaberite "Cancel" (Poništi) da biste izašli bez čuvanja promena.

KD34109,0000588-A6-03FEB20

Podešavanja SCV—pomoćni protok

Pomoćni protok automatski podešava brzinu motora, uz održavanje konstantne brzine točkova kako bi se ispunio zahtev za protok pumpe za sve hidraulične funkcije. Prate se ograničenja za brzinu motora (uključujući položaj gasa kao gornju granicu).

Zahtevi hidraulike za protok uključuju (ali nisu ograničeni na):

- SCV
- Poteznica
- Upravljač
- Power Beyond

Pomoćni protok se može aktivirati/deaktivirati u punom automatskom i prilagođenom režimu menjača.

U ovim režimima, brzina motora i prenos menjača se takođe automatski podešavaju na osnovu:

- Opterećenje
- Zadate brzine točkova

KD34109,00005DF-A6-19APR21

Podešavanja ručice za upravljanje SCV

PAŽNJA: Obratite pažnju da ne dođe do povrede ili oštećenja mašine:

- **Uverite se da creva nisu obrnuta. Ako su creva obrnuta, cilindar će se izvlačiti kada treba da se uvlači.**
- **Da biste sprečili neželjeno kretanje priključnog uređaja, isključite motor, pomerite upravljačke ručice za SCV u neutralni položaj i pritisnite dugme za blokiranje SCV pre nego što montirate priključni uređaj. Da biste saznali kako da identifikujete dugme za blokadu, pogledajte CommandARM komande—sa leve strane u poglavlju CommandARM komande u ovom priručniku za rukovaoca.**
- **SCV se ne isključuje kada rukovalac napusti sedište. Više informacija pogledajte pod Senzor prisustva rukovaoca u poglavlju Sedišta u ovom priručniku za rukovaoca.**

Ručice za upravljanje SCV na CommandARM i na bočnoj konzoli vam omogućavaju da podesite određene parametre protoka SCV. Više informacija o ručicama za SCV pogledajte pod CommandARM upravljačke ručice za SCV u poglavlju Komande CommandARM u ovom priručniku za rukovaoca.

NAPOMENA: Upravljačke ručice za SCV mogu da se ponovo konfigurišu za upravljanje funkcijama traktora i priključnim uređajima. Pogledajte Podešavanja upravljačkih elemenata u poglavlju CommandCenter ovog priručnika za rukovaoca.

Podešavanja upravljačkih ručica za SCV:

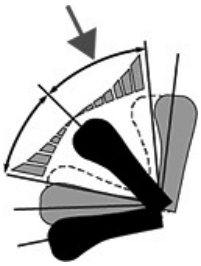


RXA0173507—UN—03JAN20

Neutralni položaj

NAPOMENA: Upravljačka ručica za SCV bi trebalo da bude u neutralnom položaju prilikom pokretanja traktora.

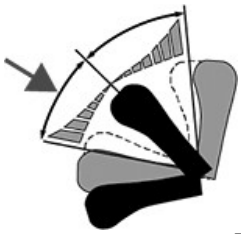
Neutralni položaj — protok se nastavlja sve dok ne istekne vreme zadrške. Ako nije zadata nikakva vremenska zadrška, protok se isključuje.



RXA0173488—UN—02JAN20

Izvlačenje

Izvlačenje — promenljivi protok kojim upravlja rukovalac za izvlačenje cilindra. Ulje teče brzinom koja varira u zavisnosti od toga koliko se daleko pomeri ručica. Najsporiji protok ulja je kada je ručica najbliže neutralnom položaju. Ručica se vraća u neutralni položaj kada se otpusti.



RXA0173510—UN—03JAN20

Uvlačenje

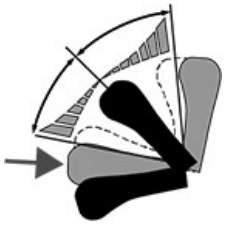
Uvlačenje — promenljivi protok kojim upravlja rukovalac za uvlačenje cilindra. Ulje teče brzinom koja varira u zavisnosti od toga koliko se daleko pomeri ručica. Najsporiji protok ulja je kada je ručica najbliže neutralnom položaju. Ručica se vraća u neutralni položaj kada se otpusti.



RXA0173489—UN—02JAN20

Zadrška pri izvlačenju

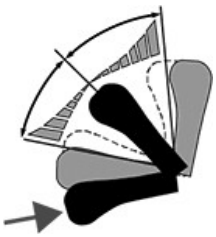
Zadrška pri izvlačenju — vremenski određen protok za izvlačenje cilindra na osnovu podešavanja zadrške vremena i protoka. Ručica se vraća u neutralni položaj, ali se protok nastavlja pri brzini podešenoj za protok zadrške dok ne istekne podešeno vreme zadrške.



RXA0173511—UN—03JAN20

Zadrška pri uvlačenju

Zadrška pri uvlačenju — vremenski određen protok za uvlačenje cilindra na osnovu podešavanja zadrške vremena i protoka. Ručica se vraća u neutralni položaj, ali se protok nastavlja pri brzini podešenoj za protok zadrške dok ne istekne podešeno vreme zadrške.



RXA0173491—UN—02JAN20

Plutanje

NAPOMENA: Ako je ručica u plutajućem položaju kada se pokreće motor, funkcija plutanja je onemogućena (C) sve dok se ručica ponovo ne vrati u neutralni položaj.

Da biste otpustili hidraulički pritisak u priključnom uređaju, pomerite ručicu u plutajući položaj dok motor radi.

Plutanje — SCV se otvara kako bi omogućio slobodan protok ulja iz glave do kraja hidrauličnog cilindra priključnog uređaja, čime se omogućava da priključni uređaj prati konturu terena. Ručica i SCV ventil ostaju u plutajućem položaju sve dok se ručica ručno ne vrati u neutralni položaj. Izvucite i uvucite cilindar u potpunosti u oba smera nakon korišćenja u plutajućem položaju da biste osigurali da je cilindar ispunjen uljem. Plutanje može da se koristi da se omogući hidrauličnim cilindrima

da se slobodno kreću prilikom isključivanja priključnog uređaja.

KD34109,0000589-A6-20JUN22

Ukupni protok SCV

1. Proverite podešavanja protoka nezavisno za svaku funkciju. Tačna podešavanja protoka motora potražite u priručniku za rukovaoca priključne opreme.

   Sledeće može da uzrokuje da pumpa radi pod visokim pritiskom:

   - Sistemi smanjenog pritiska (sejačice, pneumatske sejalice, diskovi) — smatra se da ne zahtevaju nikakav protok nakon završetka ciklusa podizanja ili spuštanja. Više informacija potražite u primerima za povezivanje priključnih uređaja u odeljku "Hidraulični priključci" u ovom Priručniku za rukovaoca.
   - Pomoćni regulacioni ventili protoka (vakumska regulacija protoka) — otvorite regulacioni ventil za protok priključnog uređaja i prilagodite brzinu protoka za traktor na željenu vrednost. Više informacija potražite u primerima za povezivanje priključnih uređaja u odeljku "Hidraulični priključci" u ovom Priručniku za rukovaoca.
   - Funkcije cilindra pri kojima ograničenja voda ili otvora upravljaju protokom — podesite regulaciju protoka na traktoru na vrednost na kojoj brzina rada počinje da opada.
   - Pomoćni regulacioni ventili (sekcijski ventili priključnog uređaja, elementi za praćenje reda) — prilagodite regulaciju protoka na traktoru na najniže podešavanje koje dovodi do pravilnog rada.

2. Odredite ukupni zahtev za protok tako što ćete dodati zahteve za protok za svaki SCV ventil koristeći podešavanja iz 1. koraka. Ako je primenjivo, u zahteve za protok uključite i zahteve na poteznici i „power beyond“ funkciji (pogledajte tabelu SCV protoka da biste videli podešavanja na osnovu približnog izlaznog protoka).

3. Proverite da li potrebni protok premašuje raspoloživi protok pumpe (pogledajte tabelu za protok SCV pumpe da biste videli približnu vrednost raspoloživog protoka pumpe).

   Ako je zahtevani protok:

   - Manji od dostupnog protoka pumpe, ali postoje problemi u performansama, obratite se prodavcu John Deere opreme ili drugom servisu.
   - vrednosti veće od protoka pumpe:

     - Povećajte broj obrtaja motora ako je moguće.
     - Pri normalnim operacijama, smanjite protok.
     - Promenite otvorene implementirane centralne ventile pri zatvorenim centralnim radnjama, ako postoje.

NAPOMENA: Merenje protoka bez upravljanja traktorom ili bez korišćenja poteznice.

Protok pumpe (približno)[a] l/min (gal/min)		
Broj o/min motora	Pumpa	
	85 cc	85 cc + 85 cc
1000	100,9 (27)	201,8 (53)
1500	151,4 (40)	302,8 (80)
2000	201,8 (53)	403,7 (106)
2100	211,9 (56)	423,9 (112)

[a]Tipični protoci su uzeti sa novih traktora. Habanje komponente može da izazove blago niže vrednosti. Potrebno je više od jednog SCV za postizanje punog protoka na svakom navedenom rpm.

Maksimalni protok Power Beyond	
Spojnica	l/min (gal/min)
1/2-inčna	132 (35)
3/4-inčna	211,9 (56)

Protok SCV (približno)[a] l/min (gal/min)		
Podešavanja protoka SCV ventila	SCV standardnog protoka Spojnica od 1/2 inča[b]	SCV visokog protoka Spojnica od 3/4 inča[c]
0,04[d]	—	—
1,0	1,9 (0,5)[e]	1,1 (0,3)
2,0	6,1 (1,6)	7,2 (1,9)
3,0	13,6 (3,6)	15,6 (4,1)
4,0	20,4 (5,4)	25,8 (6,8)
5,0	28,0 (7,4)	37,3 (9,9)
6,0	40,9 (10,8)	50,9 (13,4)
7,0	62,1 (16,4)	78,3 (20,7)
8,0	81,4 (21,5)	105,2 (27,8)
9,0	107,1 (28,3)	131,0 (34,6)
10,0	132,0 (35,0)	171,0 (45,2)

[a]Na 2000 o/min i 454 kg (1000 lb) opterećenja na mestu korišćenja.
[b]Pumpa od 85 cc.
[c]Pumpe od 85 cc i 85 cc.
[d]Minimalno podešavanje protoka.
[e]Posmatrano bez opterećenja.

Prečnik cilindra poteznice mm	Protok poteznice [Ag] l/min (gal/min)
90/100	71 (18,7)
120/120	88 (23,2)

KD34109,0000586-A6-14JUL25

Deljenje protoka

Za održavanje produktivnosti, deljenje hidrauličnog protoka smanjuje protok do funkcija SCV ventila koje nisu od presudnog značaja kako bi se obezbedio prioritet protoka do funkcija SCV. Da biste omogućili ili onemogućili deljenje protoka, pogledajte pod Podešavanja SCV—napredna u ovom poglavlju Priručnika za rukovaoca.

NAPOMENA: Neprekidno podešavanje dobija prioritet nad vremenski upravljanom zadrškom. Ako se svi SCV ventili podese na C (kontinualni protok), a zahtevani protok bude premašen, protok se podjednako smanjuje za sve SCV ventile kako bi se omogućilo da sve funkcije budu i dalje aktivne.

Da biste postigli maksimalne performanse, postupite na sledeći način:

- Pravilno povežite SCV ventile i priključni uređaj poštujući navode iz Priručnika za rukovaoca priključne opreme.
- Ako Priručnik za rukovaoca priključnog uređaja nije dostupan, pogledajte primer odgovarajućeg hidrauličnog priključka u odeljku Hidraulični priključci ovog priručnika za rukovaoca. Na poljoprivrednim traktorima opremljenim hidraulikom visokog protoka, SCV ventili mogu da se snabdevaju različitim pumpama. Više informacija potražite u delu Povezivanje priključnih uređaja na hidraulične SCV ventile visokog protoka [AG] u odeljku Hidraulični priključci ovog priručnika za rukovaoca.
- Postarajte se da podešavanje protoka SCV ventila odgovara zahtevima date funkcije. Više informacija pogledajte u odeljku Ukupni protok SCV ovog priručnika za rukovaoca.
- Preporučuje se podešavanje vremena zadrške (preporučeno vreme iz Priručnika za rukovaoca priključne opreme) na neznatno veću vrednost. Međutim, ako vreme podesite na znatno veću vrednost od potrebne ili ako izaberete podešavanje C (kontinualno), može da dođe do aktiviranja deljenja protoka i veće potrošnje goriva.

Ako priključna oprema radi sporije nego što je očekivano, izvršite dijagnostički postupak deljenja protoka.

Dijagnostički postupak deljenja protoka:

1. Proverite da li su svi priključci pravilno povezani. Priključite povratne priključke na SCV povratne priključke ili povratni priključak power beyond kad god je moguće.
2. Za svaki SCV koji je podešen na C (kontinualni) protok, podesite brzinu protoka tako da bude najniža moguća brzina da bi se postigao optimalni rad priključne opreme. Ne zahtevaju sve funkcije kontinualni protok i vremenski usklađeni SCV podešeni na previše vremena mogu dovesti do podele protoka ako se preklapaju sa SCV ventilima kontinualnog protoka.
3. Hidraulični protok zavisi od brzine motora. Ako je funkcija spora, proverite Korišćenje pumpe. Pogledajte Podešavanja SCV u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca. Povećajte broj obrtaja motora da biste povećali protok ili omogućili Pomoćni protok. Pogledajte Podešavanja SCV—pomoćni protok u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.
4. Prvo podesite protok, a zatim vremenski kontrolisanu zadršku SCV ventila (po potrebi na osnovu posmatranja) da biste obezbedili ispravan rad priključne opreme.
5. Na traktorima opremljenim hidrauličnim sistemom visokog protoka, pokušajte da izbalansirate hidraulično opterećenje između dva kola.
6. Ako funkcije priključnog uređaja ostanu spore, posetite prodavca John Deere opreme ili drugi servis.

KD34109,000057B-A6-14JUL25

Povezivanje/odvajanje hidrauličnih creva

PAŽNJA: Tečnost koja izlazi pod pritiskom može prodreti pod kožu i prouzrokovati teške povrede.

Da biste sprečili povrede uvek:

- **Zaštitite ruke i telo od tečnosti pod visokim pritiskom.**
- **Periodično pregledajte hidraulična creva na oštećenja (najmanje jednom godišnje).**

  Znakovi habanja ili oštećenja uključuju, ali bez ograničenja: curenje, uvijanje, rezove, pukotine, abrazije, mehurove, koroziju i otkrivene pletene žice.

  Smesta zamenite pohabane ili oštećene sklopove creva rezervnim delovima koje je odobrio John Deere.
- **Zategnite sve priključke pre nego što primenite pritisak.**
- **Uverite se da su svi spojeni vodovi što je moguće više ravniji.**
- **Pretražite mesta mogućeg curenja pomoću komada kartona.**
- **Oslobodite pritisak iz hidrauličnog sistema pre isključivanja hidrauličnih i drugih vodova.**

U slučaju nesreće, odmah se obratite lekaru. Bilo koja tečnost koja dospe pod kožu mora se odstraniti hirurškim putem u roku od nekoliko sati, jer može da prouzrokuje gangrenu. Lekari koji nisu upoznati sa ovakvom vrstom povrede treba da konsultuju odgovarajući medicinski izvor. Ovakve informacije je moguće dobiti na engleskom jeziku od medicinskog odseka kompanije Deere & Company u mestu Moline, Ilinois, SAD, pozivom na 1-800-822-8262 ili +1 309-748-5636.

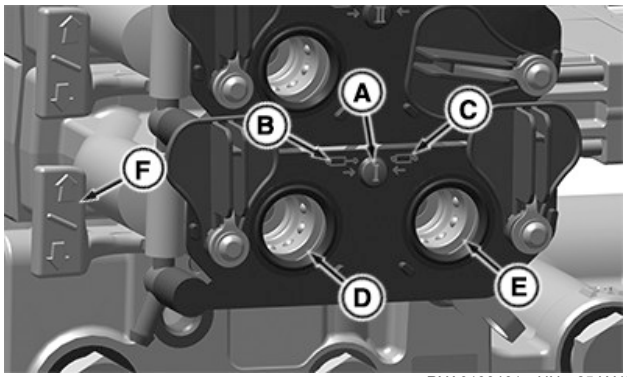
Nenamerno kretanje priključnog uređaja može da izazove povredu. Da biste izbegli povrede, pre priključivanja ili odvajanja hidrauličnih creva uvek priključite:

- **Dugme za blokiranje SCV. Pogledajte pod CommandARM komande – leva strana u poglavlju CommandARM komande u ovom priručniku za rukovaoca.**
- **Blokada za komandnu palicu (ako je u opremi). Pogledajte Upravljanje SCV ventilima upravljačkom ručicom CommandARM u poglavlju Selektivni upravljački ventili ovog priručnika za rukovaoca.**

VAŽNO: Prljavština, prašina ili drugi strani materijali mogu oštetiti hidraulični sistem. Sprečite oštećenja hidrauličnog sistema i temeljno očistite hidraulična creva, krajeve creva i SCV ventile pre priključivanja priključnog uređaja.

Čišćenje parom ili peračem pod visokim pritiskom u područjima oko SCV priključaka i elektronike može da ošteti opremu. Održavajte minimalno rastojanje od 200 mm (8 in) između mlaznice za pranje pod pritiskom i hidrauličnih priključaka kod bilo kog uređaja za pranje pod pritiskom koji premašuje 6895 kPa (69 bar) (1000 psi).

Identifikacija i položaj komponenti spojnice SCV ventila



RXA0188461—UN—25JAN23

NAPOMENA: Daljinske cilindrične spojnice su označene od I do VI (A), a I je donja spojnica.

Proverite da li su udaljena hidraulična creva povezana na ispravne SCV spojnice da bi se obezbedio željeni rad upravljačkih elemenata sistema.

Spajanje hidrauličnih creva

1. Blokirajte SCV komande unutar kabine.
2. Pre priključivanja hidrauličnih creva, odredite sledeće:
   a. Ako simboli na identifikacionoj pločici spojnice, koji pokazuju kretanje cilindra (B) ili (C), odgovaraju željenom smeru hoda cilindra.
   b. Željena SCV veza na osnovu toga da li priključni uređaj koristi cilindre u režimu pojedinačne ili dvostruke radnje:
      - Kod cilindara u režimu pojedinačne radnje, koristite spojnicu za izvlačenje (D).
      - Kod cilindara u režimu dvostruke radnje, koristite spojnice za izvlačenje (D) i uvlačenje (E).
3. Da biste priključili hidraulično crevo na SCV:
   a. Očistite poklopce/kapice za zaštitu od prašine.

b. Rotirajte naviše ili uklonite zaštitne poklopce da biste otkrili SCV spojnice.

c. Gurnite rukavac hidraulične spojnice napred (ako je u opremi).

d. Pomerite ručicu za priključivanje SCV creva (F):

- Pritisnite ručicu da biste se povezali na spojnicu za uvlačenje.
- Povucite ručicu da biste je povezali sa spojnicom za izvlačenje.

e. Gurnite hidraulično crevo čvrsto u SCV spojnicu.

f. Povucite rukavac hidraulične spojnice unazad (ako je u opremi) da biste blokirali spojnicu kućišta u priključku.

Odvajanje hidrauličnih creva

Sa unutrašnje strane kabine:

1. Pokrenite traktor.
2. Koristite odgovarajuću SCV polugu da biste spustili priključni uređaj na tlo.
3. Otpustite hidraulički pritisak u crevima pomeranjem SCV upravljačke ručice ili komandne palice (ako je deo opreme) u plutajuću poziciju na nekoliko sekundi.
4. Blokirajte upravljačke elemente SCV ventila.
5. Isključite motor traktora.

Sa spoljašnje strane kabine:

1. Polako pomerite ručicu za povezivanje SCV creva (F) da biste smanjili pritisak nagomilanog ulja:
   - Pritisnite ručicu da biste je odvojili od spojnice za uvlačenje.
   - Povucite ručicu da biste je odvojili od spojnice za izvlačenje.
2. Uklonite creva sa SCV spojnica.
3. Očistite područje oko SCV spojnice.
4. Okrenite nadole ili zamenite zaštitne poklopce da biste zaštitili spojnice SCV.

EC82310,0000EF3-A6-26JAN23

Priključni uređaji koji zahtevaju velike količine hidrauličnog ulja

VAŽNO: Izbegavajte oštećenja hidrauličnog sistema:

- **Nikada nemojte dodavati hidraulično ulje u rezervoar dok motor radi. To može da izazove prelivanje hidrauličnog rezervoara.**
- **Ne prepunjujte rezervoar hidrauličnog sistema.**

1. Nakon pokretanja traktora, treba izvršiti uvlačenje i izvlačenje svih cilindara priključnog uređaja.
2. Spustite priključni uređaj na tlo da biste vratili veći deo ulja u rezervoar.
3. Proverite nivo hidrauličnog ulja na meraču za proveru ulja u hidrauličnom sistemu. Pogledajte pod Nivo ulja u hidrauličnom sistemu u poglavlju Servis – provera ovog priručnika za rukovaoca.
4. Ponovo obavite proveru nivoa ulja kada uklonite priključni uređaj.
5. Dodajte ili uklonite hidraulično ulje po potrebi. Ako ulje mora da se ispusti, pogledajte Ulje i filteri hidrauličnog sistema u poglavlju Servis – zamena ovog priručnika za rukovaoca.

EC82310,0000EF4-A6-08FEB23

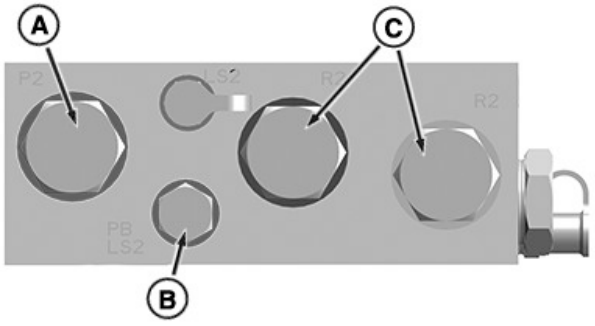
Upotreba hidrauličnog sistema za određivanje opterećenja – Power Beyond

Power Beyond se koristi kao izvor pritiska/protoka za pomoćne funkcije opremljene nezavisnim upravljačkim ventilima protoka. Koristite power beyond priključak kada:

- Upravljanje preko SCV-ventila traktora nije potrebno.
- Kada nisu na raspolaganju drugi slobodni SCV-priključci.

Power Beyond funkcije zahtevaju signal određivanja opterećenja radi regulacije pritiska pumpe; hidraulični vod za očitavanje opterećenja se koristi u te svrhe. Kod određenih uređaja mogu da budu potrebne modifikacije. Posetite svog John Deere prodavca ili drugi servis.

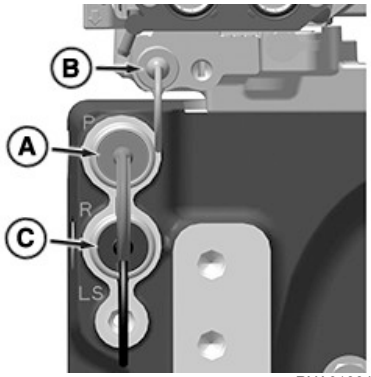
Identifikacija komponente



RXA0188462—UN—25JAN23

Power Beyond priključci – srednji/gornji (ako je deo opreme)

A—Port pritiska
B—Priključak senzora opterećenja
C—Povratni priključak (povratni vod motora) (2 komada)



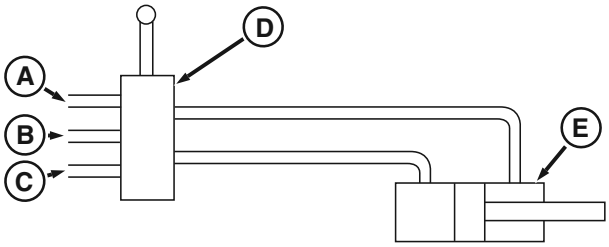
RXA0188463—UN—25JAN23

Power Beyond spojnica – kućište poteznice

A—Spojnica pritiska
B—Spojnica sa senzorom opterećenja
C—Spojnica povratnog voda (povratni vod motora)

Primer 1

NAPOMENA: Primer 1 je bolja praksa.

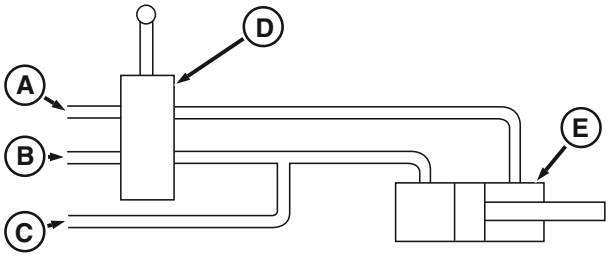


RXA0177994—UN—20MAY20

A—Spojnica pritiska
B—Spojnica sa senzorom opterećenja
C—Spojnica povratnog voda (povratni vod motora)
D—Regulacioni ventil
E—Cilindar

Upravljački ventili sa određivanjem opterećenja obezbeđuju signal za određivanje opterećenja hidrauličnom sistemu i mogu da se aktiviraju ručno ili preko solenoida.

Primer 2



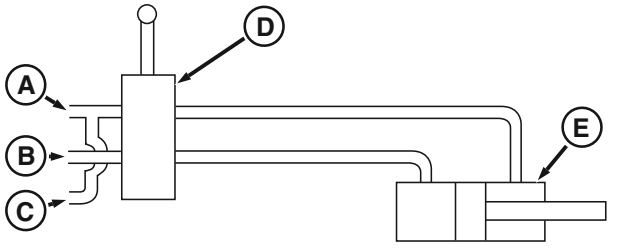
RXA0177995—UN—20MAY20

A—Spojnica pritiska
B—Spojnica sa senzorom opterećenja
C—Spojnica povratnog voda (povratni vod motora)
D—Regulacioni ventil
E—Cilindar

VAŽNO: Hidraulično kolo omogućava da dođe do spuštanja na bazi curenja ulja kroz vod priključen na vod za očitavanje opterećenja (C). Ukoliko ovakvo curenje ulja nije prihvatljivo sa aspekta funkcionalne sposobnosti sistema, treba koristiti vezu prikazanu u okviru primera 3.

Upravljački ventil vrši usmeravanje ulja u kolo za izvlačenje ili uvlačenje. Povežite vod osetljiv na opterećenje na strujno kolo koje zahteva pritisak. Primer je cilindar za kipovanje prikolice, koji u potpuno uvučenom položaju kada miruje na mehaničkim graničnicima. Sistem za očitavanje opterećenja signalizira pumpi kada je potreban povišeni pritisak. Pritisak ostaje nizak kada je opterećenje miruje na mehaničkim graničnicima.

Primer 3



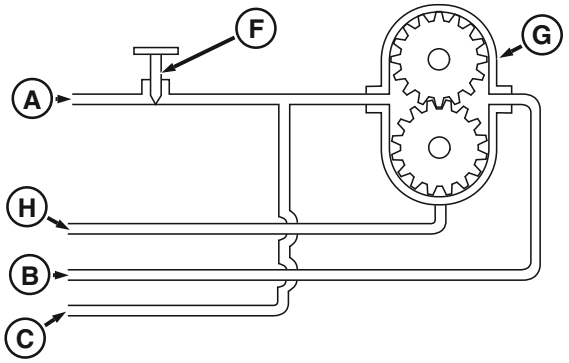
RXA0177996—UN—20MAY20

A—Spojnica pritiska
B—Spojnica sa senzorom opterećenja
C—Spojnica povratnog voda (povratni vod motora)
D—Regulacioni ventil
E—Cilindar

VAŽNO: Sistem će održavati maksimalni pritisak od 20000 kPa (200 bar) (2900 psi) sve dok su priključena Power Beyond creva.

Upravljački ventil usmerava ulje u kolo za izvlačenje ili uvlačenje, od kojih svako može da zahteva visoki pritisak. Vod za očitavanje opterećenja priključite na vod visokog pritiska pre upravljačkog ventila. Primer za ovo može biti priključna mašina koja se i rasklapa i sklapa, kod koje je pritisak u potreban pri izvlačenju i uvlačenju cilindara.

Primer 4



RXA0138270—UN—17JAN14

A—Vod pod pritiskom
B—Povratni vod
C—Vod osetljiv na opterećenje
F—Regulator protoka sa kompenzacijom pritiska
G—Hidraulični motor
H—Ispust kućišta motora (vod taložnika)

NAPOMENA: Brzina motora može da se menja kada drugi uključeni potrošači izazovu promenu pritiska u hidrauličnom sistemu. Svedite na najmanju meru menjanje broja obrtaja motora tako što ćete ugraditi ventil za regulaciju protoka sa kompenzacijom pritiska.

Za visok protok proizvoda sistema, preporučuje se da se hidraulični motor poveže sa gornjim SCV ventilima (pumpa visokog protoka od 85 cc).

Hidraulika strugača visokog protoka se ne preporučuje za primenu na motoru.

Ventil za kontrolu protoka kompenzovan pritiskom se koristi za regulaciju brzine hidrauličnog motora. Vod za očitavanje opterećenja priključite na vod visokog pritiska posle upravljačkog ventila.

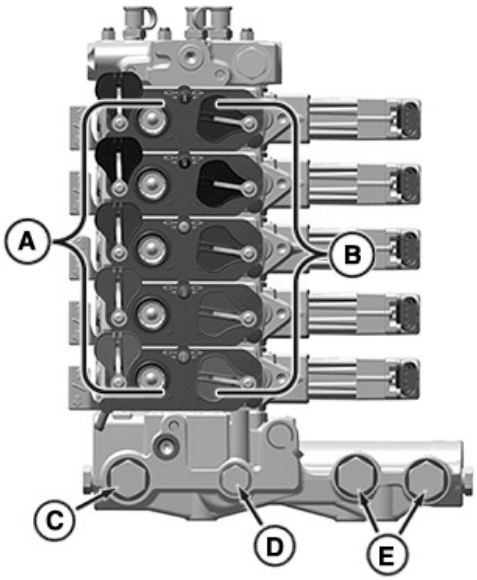
EC82310,0000EF5-A6-14JUL25

Identifikacija i položaj komponente [Ag]

SCV su šifrovani bojama zbog lakše identifikacije. Komplete za identifikaciju creva možete nabaviti kod prodavca John Deere opreme.

SCV brojevi i odgovarajuće boje	
SCV	
Broj	**Boja**
I	Zelena
II	Plava
III	Braon
IV	Crna
V	Ljubičasta
VI	Siva

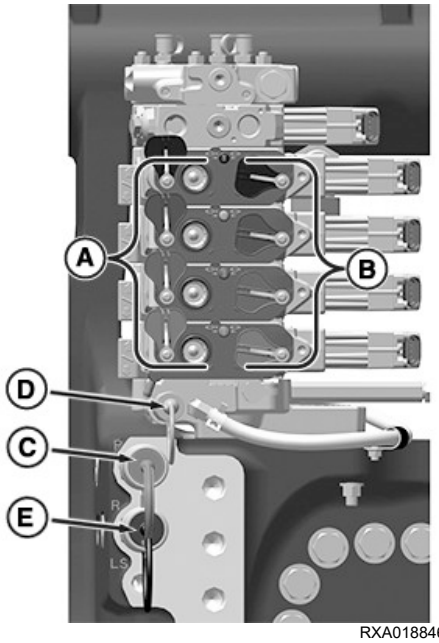
Hidraulika standardnog protoka



RXA0188464—UN—25JAN23

Standardni protok – Power-Beyond izvan gornjeg položaja

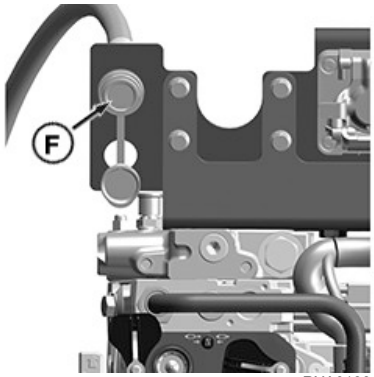
A—Spojnica za izvlačenje (5 komada)
B—Spojnica za uvlačenje (5 komada)
C—Potisni priključak za Power Beyond
D—Priključak senzora opterećenja za Power Beyond
E—Povratni priključak za Power Beyond (povratni vod motora) (2 komada)



RXA0188465—UN—25JAN23

Standardni protok – Power-Beyond u kućištu poteznice

A—Spojnica za izvlačenje (4 komada)
B—Spojnica za uvlačenje (4 komada)
C—Power Beyond spojnica pritiska
D—Power Beyond spojnica senzora opterećenja
E—Spojnica povratnog voda Power Beyond (povratni vod motora)



RXA0188466—UN—25JAN23

F—Spojnica taložnika (ispust kućišta motora)

Hidraulika visokog protoka

VAŽNO: Sprečite pregrevanje hidrauličnog i rashladnog sistema. Uverite se da je priključni uređaj pravilno priključen na hidraulični sistem.

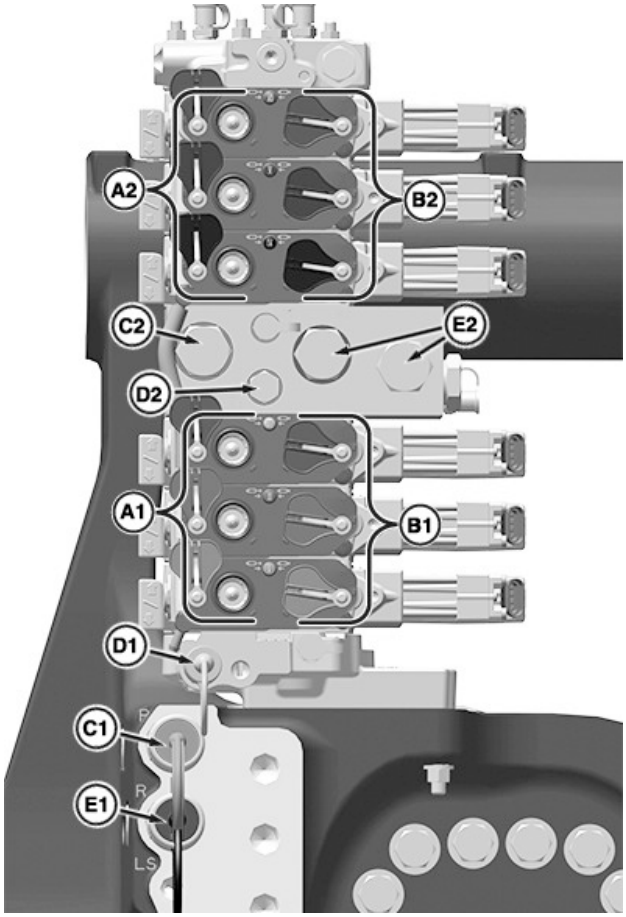
Preporučeno podešavanje za poljoprivredne primene za visoki protok:

- **Povežite napajanje hidrauličnog motora na sekundarnu pumpu SCV-a.**
- **Povežite povratnu spojnicu hidrauličnog motora na spojnicu povratnog voda Power-Beyond sekundarne pumpe.**

Nije preporučljivo povezivati hidraulične sisteme strugača na SCV visokog protoka.

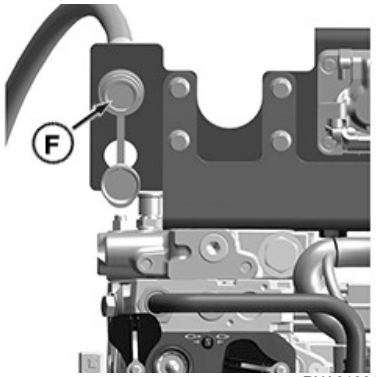
NAPOMENA: Kompleti za ugradnju u polju su dostupni za:

- *Power Beyond spojnice od 1/2 inča i 3/4 inča.*
- *SCV spojnice/kućišta od 1/2 inča i 3/4 inča.*



RXA0188467—UN—25JAN23

A1—Spojnica za izvlačenje (primarna hidraulična pumpa) (3 komada)
A2—Spojnica za izvlačenje (sekundarna hidraulična pumpa) (3 komada)
B1—Spojnica za uvlačenje (primarna hidraulična pumpa) (3 komada)
B2—Spojnica za uvlačenje (sekundarna hidraulična pumpa) (3 komada)
C1—Power Beyond spojnica pritiska (primarna hidraulična pumpa)
C2—Power Beyond priključak za pritisak (sekundarna hidraulična pumpa)
D1—Power Beyond spojnica senzora opterećenja (primarna hidraulična pumpa)
D2—Power Beyond priključak senzora opterećenja (sekundarna hidraulična pumpa)
E1—Spojnica povratnog voda Power Beyond (povratni vod motora) (primarna hidraulična pumpa)
E2—Povratni priključak za Power Beyond (povratni vod motora) (sekundarna hidraulična pumpa) (2 komada)



RXA0188466—UN—25JAN23

F—Spojnica taložnika (ispust kućišta motora)

Za hidraulične sisteme visokog protoka sa:

NAPOMENA: Svi SCV ventili mogu biti opremljeni inteligentnim upravljanjem snagom (IPM). Ako je na SCV ventile IV–VI priključena pneumatska sejalica, sledite smernice iz priručnika za rukovaoca za pneumatsku sejalicu (primer: John Deere pneumatska sejalica 1870 ili 1895). Pogledajte Zaštita pogonskog sklopa u odeljku Pogonski sklop priručnika za rukovaoca.

- Pet SCV ventila:
  - I–III snabdeva primarna pumpa.
  - IV–V snabdeva sekundarna pumpa. Ovi SCV ventili se preporučuju pri upotrebi orbitalnog motora.
- Šest SCV ventila:
  - I–III snabdeva primarna pumpa.
  - IV–VI snabdeva sekundarna pumpa. Ovi SCV ventili se preporučuju pri upotrebi orbitalnog motora ili pneumatske sejalice.

SCV ventili primarne hidraulične pumpe

Primarna hidraulična pumpa snabdeva SCV ventile I–III. Primarna pumpa se preporučuje za funkcije visokog pritiska i niskog protoka, kao što su pneumatske sejalice, veliki cilindri i sistemi aktivne potisne sile.

SCV ventili sekundarne hidraulične pumpe

Sekundarna hidraulična pumpa snabdeva SCV ventile IV–VI. Sekundarna hidraulična pumpa se preporučuje za funkcije niskog pritiska i visokog protoka. Većina hidrauličnih motora koristi 19–26,5 l/min (5–7 gal/min) po motoru i pritisak od oko 9997 kPa (100 bara) (1450 psi) za rad.

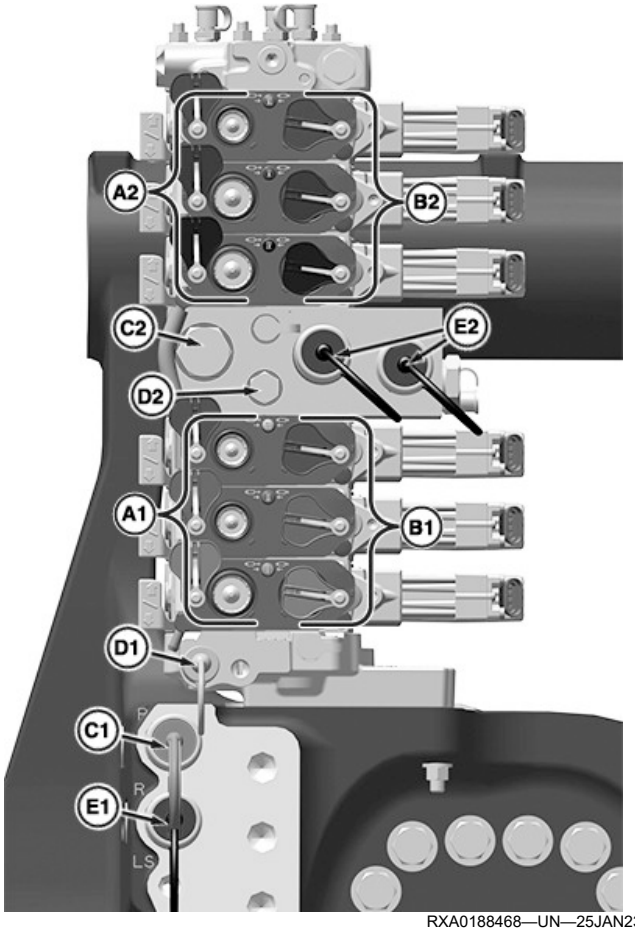
Sekundarna hidraulična pumpa može da radi sa hidrauličnim motorima kao što su pneumatske sejalice, prskalice i vakuumske sadilice. Korišćenje sekundarne hidraulične pumpe prilikom rada hidrauličnih motora:

- Može da poboljša uštedu goriva, da smanji gubitak snage i zagrevanje hidrauličnog ulja.
- Smanjuje interakciju hidrauličnog sistema sa funkcijama kao što su upravljač, kočnice, podizanje, spuštanje i aktivna potisna sila.

Sekundarna hidraulična pumpa takođe može da obezbedi visok pritisak za iste funkcije kao primarna hidraulična pumpa, međutim:

- Prednosti poboljšane uštede goriva i smanjenog gubitka snage su nestale.
- Postoje veće šanse za interakciju sistema sa hidrauličnim motorima koji se nalaze na istoj pumpi kao i druge hidraulične funkcije. To obično znači povećanje nivoa vakuuma ili fluktuacije brzine motora ventilatora.
- Može se generisati više toplote u nekim uslovima što povećava opterećenje na sistemu za hlađenje.

Spajanje priključnih uređaja na pneumatske sejalice specijalne SCV hidraulike visokog protoka



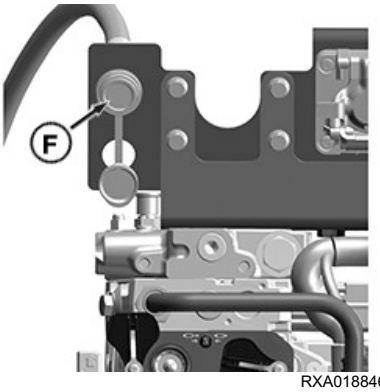
RXA0188468—UN—25JAN23

A1—Spojnica za izvlačenje (primarna hidraulična pumpa) (3 komada)
A2—Spojnica za izvlačenje (sekundarna hidraulična pumpa) (3 komada)
B1—Spojnica za uvlačenje (primarna hidraulična pumpa) (3 komada)
B2—Spojnica za uvlačenje (sekundarna hidraulična pumpa) (3 komada)
C1—Power Beyond spojnica pritiska (primarna hidraulična pumpa)

C2—Power Beyond priključak za pritisak (sekundarna hidraulična pumpa)
D1—Power Beyond spojnica senzora opterećenja (primarna hidraulična pumpa)
D2—Power Beyond priključak senzora opterećenja (sekundarna hidraulična pumpa)
E1—Spojnica povratnog voda Power Beyond (povratni vod motora) (primarna hidraulična pumpa)
E2—Spojnica povratnog voda Power Beyond (povratni vod motora) (sekundarna hidraulična pumpa) (2 komada)

NAPOMENA: SCV protok za:

- *I, IV i V su od 180 L/min (48 gal/min) sa spojnicama od 3/4 inča.*
- *II, III i VI su od 140 L/min (37 gal/min) sa spojnicama od 1/2 inča.*



RXA0188466—UN—25JAN23

F—Spojnica taložnika (ispust kućišta motora)

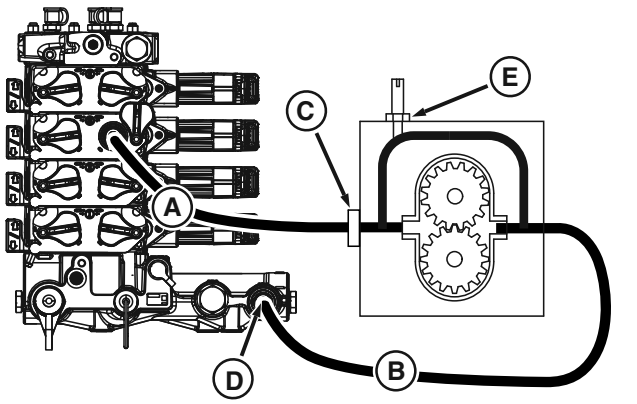
EC82310,0000EF7-A6-14JUL25

Upotreba hidrauličnih pumpi za raspršivanje [Ag]

VAŽNO: Pomeranje upravljačke ručice SCV ventila u neutralni položaj će prouzrokovati da se motor naglo zaustavi i to može oštetiti zaptivke. Uvek pomerite SCV ručicu u položaj plutanja da biste omogućili da motor uspori i zaustavi se.

NAPOMENA: Željeni metod povezivanja je priključivanje hidrauličnog motora na pumpu za visoki protok.

1. Sledite preporuke koje je obezbedio proizvođač pumpe za raspršivanje pri izboru modela pumpe, podešavanju i rukovanju.
2. Za rad sa većim brojem hidrauličkih funkcija, odaberite motor sa najmanjom radnom zapreminom. Manja radna zapremina umanjuje ukupnu vrednost potrebnog hidrauličkog protoka i poboljšava učinak celog sistema.
3. Odredite koji SCV ventil treba koristiti:
   a. III, IV ili V za standardni hidraulični sistem.
   b. III ili IV za hidraulični sistem visokog protoka sa poteznicom.
   c. IV ili V za hidraulični sistem visokog protoka bez poteznice.



RXA0188469—UN—25JAN23

Pumpa za raspršivanje—bez poteznice

A—Vod pod pritiskom
B—Povratni vod
C—Prigušnica ulaznog voda (uklanjanje)
D—Spojnica povratnog voda Power Beyond (povratni vod motora)
E—Igličasti ventil (zatvoren)

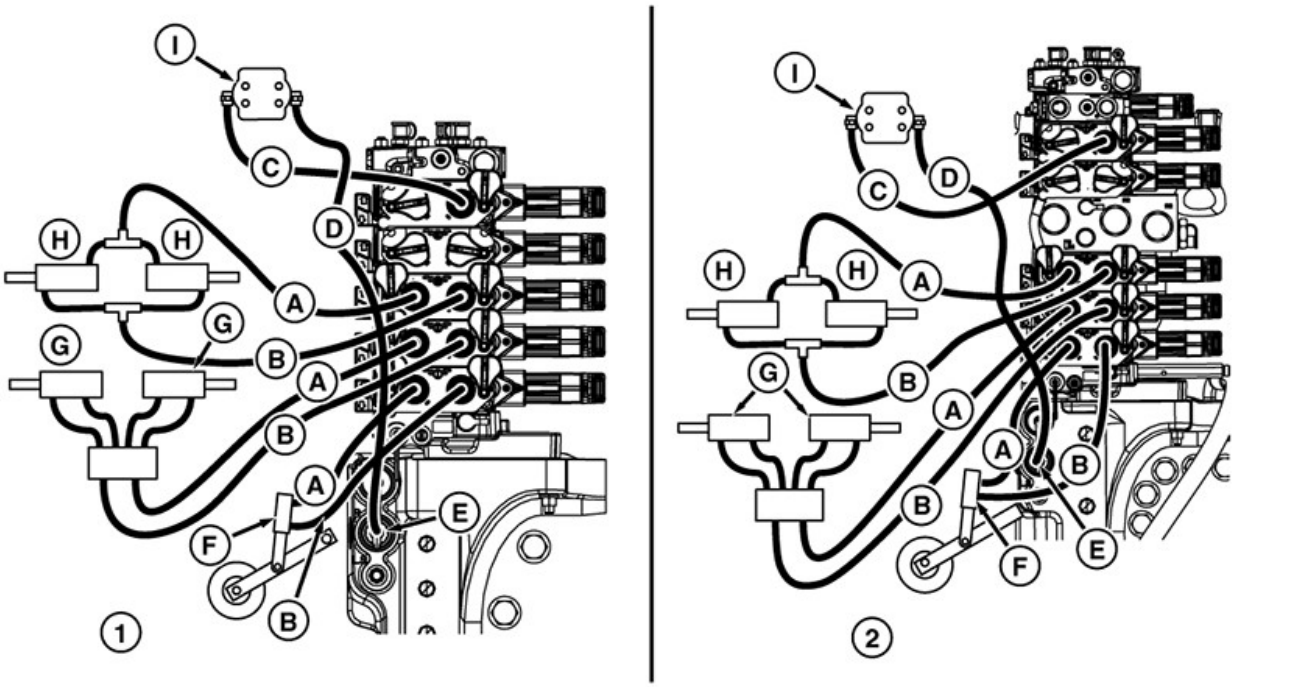
4. Priključite vod motora pod pritiskom na priključak SCV ventila za uvlačenje (sa desne strane).
5. Povežite povratni vod na Power Beyond spojnicu povratnog voda.

VAŽNO: Neki motori su opremljeni zaštitom od prekoračenja broja obrtaja. Duži rad sa brojem obrtaja iznad preporučenog može dovesti do kvara motora.

6. Pomerite SCV ručicu napred do položaja zapora uvlačenja.
7. Podesite brzinu hidrauličnog protoka u skladu sa smernicama proizvođača pumpe.
8. Isključite pumpu za raspršivanje tako što ćete pomeriti komandnu ručicu SCV ventila u položaj za plutanje (krajnji položaj unapred i naniže).

EC82310,0000EF6-A6-24MAR23

Primer priključivanja priključnog uređaja [Ag]: Zatvoreni centralni ventil i pumpa visokog pritiska—manja poteznica



RXA0188471—UN—08FEB23

1—Standardni protok
2—Veliki protok
A—Vod ka spojnici za izvlačenje
B—Vod ka spojnici za uvlačenje
C—Vod pod pritiskom
D—Povratni vod
E—Spojnica povratnog voda Power Beyond (povratni vod motora)
F—Cilindar za podizanje/spuštanje
G—Marker cilindar (2 komada)
H—Cilindar za sklapanje (2 komada)
I—Hidraulični motor

VAŽNO: Sprečite oštećenje zaptivke:

- **Kada se povratno ulje motora usmerava na SCV, potreban je poseban završetak creva sa kontrolnim ventilom. Specijalni završetak creva sprečava da se ulje pod pritiskom pomeri unazad ka motoru i da možda ošteti zaptivke.**
- **Pomeranje upravljačke ručice SCV ventila u neutralni položaj će prouzrokovati da se motor naglo zaustavi i to može oštetiti zaptivke. Uvek pomerite SCV ručicu u položaj plutanja da biste omogućili da motor uspori i zaustavi se.**

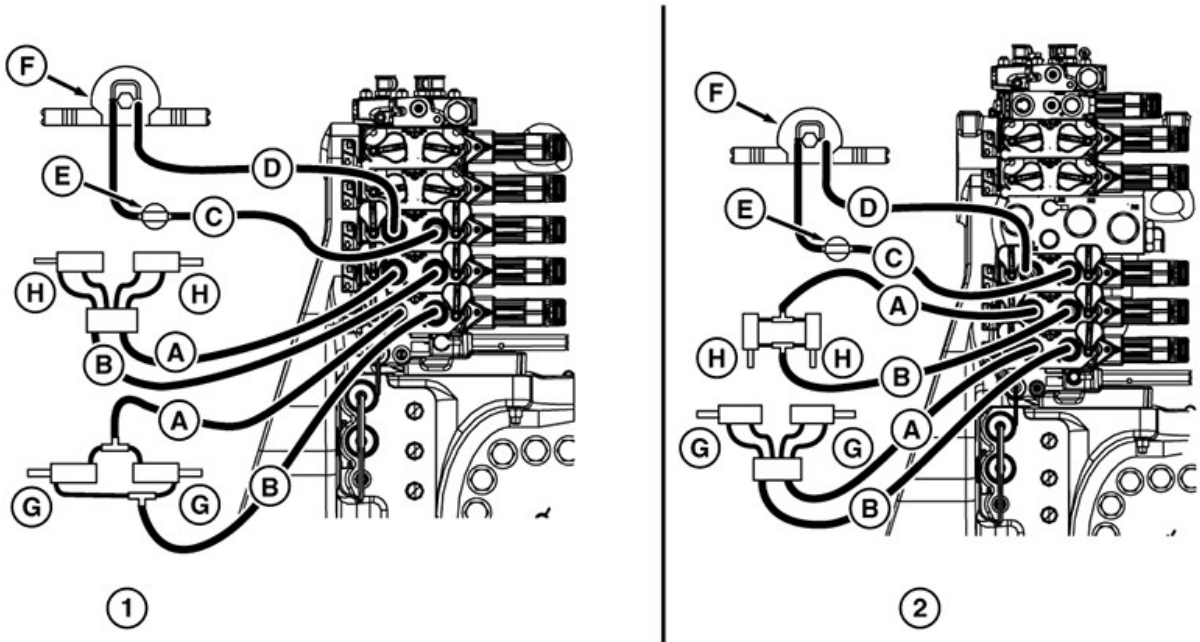
NAPOMENA: Željeni metod povezivanja je priključivanje hidrauličnog motora na pumpu za visoki protok.

U ovoj primeni:

- Hidraulična povratna spojnica se usmerava ka power beyond povratnom priključku.
- Hidraulični motor prima ulje pod pritiskom preko voda za uvlačenje na SCV ventilu.

EC82310,0000EF8-A6-08FEB23

Primer priključivanja priključnog uređaja [Ag]: Sejalica sa vakuumskim motorom i povratnim vodom ka SCV ventilu putem kraja povrata motora



RXA0188470—UN—08FEB23

1—Standardni protok
2—Veliki protok
A—Vod ka spojnici za izvlačenje
B—Vod ka spojnici za uvlačenje
C—Vod pod pritiskom
D—Povratni vod
E—Upravljački ventil protoka
F—Vakuumski motor
G—Marker cilindar (2 komada)
H—Cilindar za sklapanje (2 komada)

VAŽNO: Ako je temperatura ambijentalnog vazduha visoka, hidraulično ulje se može pregrejati kada hidraulična pumpa radi na maksimalnom pritisku. Podesite upravljački ventil protoka po potrebi.

Sprečite oštećenje zaptivke:

- **Kada se povratno ulje motora usmerava na SCV, potreban je poseban završetak creva sa kontrolnim ventilom. Specijalni završetak creva sprečava da se ulje pod pritiskom pomeri unazad ka motoru i da možda ošteti zaptivke.**
- **Pomeranje upravljačke ručice SCV ventila u neutralni položaj će prouzrokovati da se motor naglo zaustavi i to može oštetiti zaptivke. Uvek pomerite SCV ručicu u položaj plutanja da biste omogućili da motor uspori i zaustavi se.**

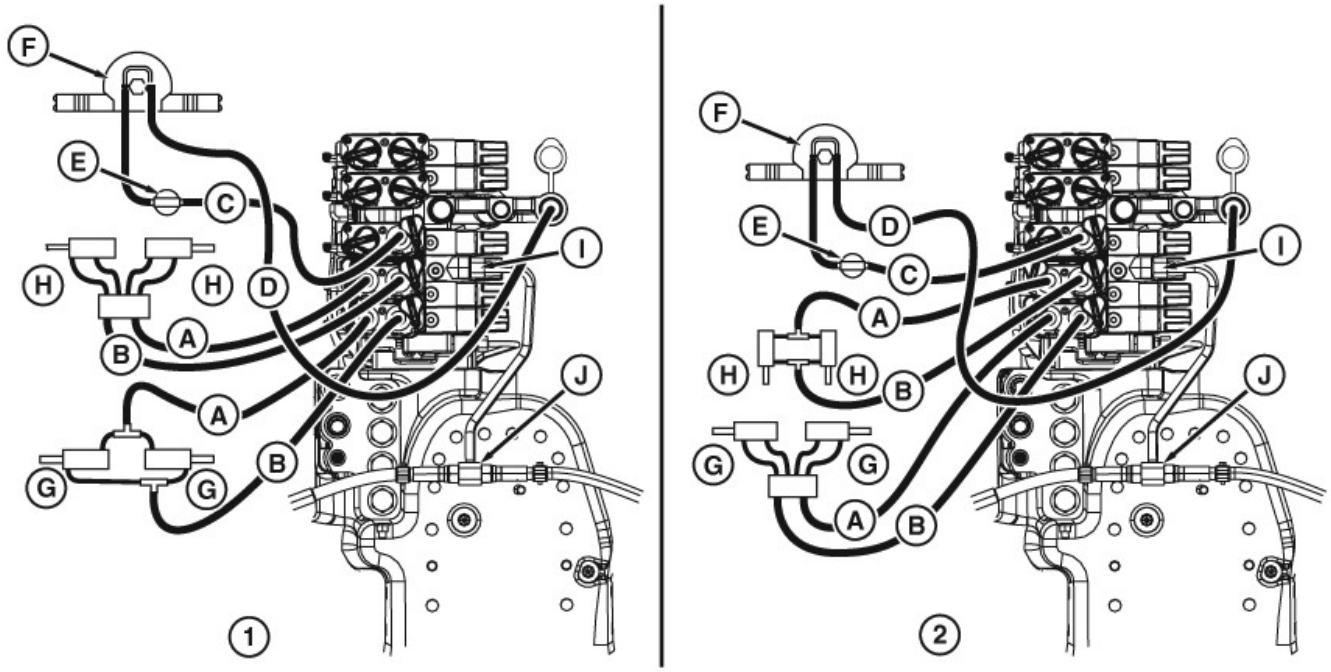
NAPOMENA: Željeni metod povezivanja je priključivanje hidrauličnog motora na pumpu za visoki protok.

U ovoj primeni:

- Vakuumski motor (sličan kompresoru sadilice), prima ulje pod pritiskom preko SCV spojnice za uvlačenje.
- Ako koristite SCV da biste kontrolisali protok do vakuumskog motora, koristite SCV tablu za standardni protok ili hidrauliku visokog protoka. Ako je sadilica opremljena ventilom za kontrolu protoka na vakuumskom motoru, potrebno je da bude u širokom otvorenom položaju.

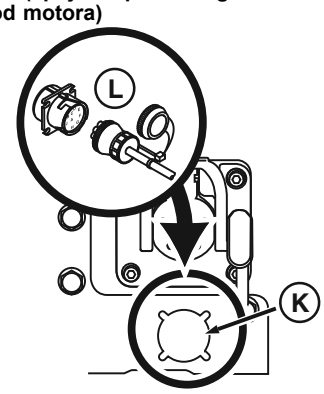
EC82310,0000EFB-A6-08FEB23

Primer priključivanja priključnog uređaja [Ag]: Sejalica sa vakuumskim motorom i povratnim vodom ka povratu motora—sa poteznicom i asistencijom podizanja priključnog uređaja



RXA0185977—UN—10NOV21

1—Standardni protok
2—Veliki protok
A—Vod ka spojnici za izvlačenje
B—Vod ka spojnici za uvlačenje
C—Vod pod pritiskom
D—Povratni vod (spojnica povratnog voda Power beyond—povratni vod motora)



RXA0178005—UN—20MAY20

K—Priključak priključnog uređaja sa 9 osovinica
L—Priključak za TouchSet regulaciju dubine sa 9 osovinica

VAŽNO: Izbegavajte oštećenja hidrauličnog ulja. Ako je spoljašnja temperatura visoka, hidraulično ulje se može pregrejati kada hidraulična pumpa radi na maksimalnom pritisku.

- **Upravljački ventil protoka kontroliše protok sa hidraulikom standardnog protoka.**

E—Upravljački ventil protoka
F—Vakuumski motor
G—Marker cilindar (2 komada)
H—Cilindar za sklapanje (2 komada)
I—Asistencija podizanja priključnog uređaja
J—J – T-priključak i hidraulično crevo

- **Ventil se koristi za upravljanje protokom ulja sa hidraulikom visokog protoka.**

Izbegavajte oštećenje zaptivki hidrauličnog sistema usled neispravnog položaja SCV ručica nakon isključivanja hidrauličnog motora:

- **Uvek pomerite SCV ručicu u položaj plutanja, što omogućava da motor uspori i zaustavi se.**
- **Nikada ne pomerajte SCV ručicu u neutralni položaj jer će to izazvati naglo zaustavljanje motora.**

Izbegavajte oštećenje zaptivke hidrauličnog sistema zbog povratnog hidrauličnog voda visokog pritiska, vraća ulje nazad prema motoru kroz SCV priključak. Potrebno je ugraditi specijalni vrh povratnog creva sa kontrolnim ventilom.

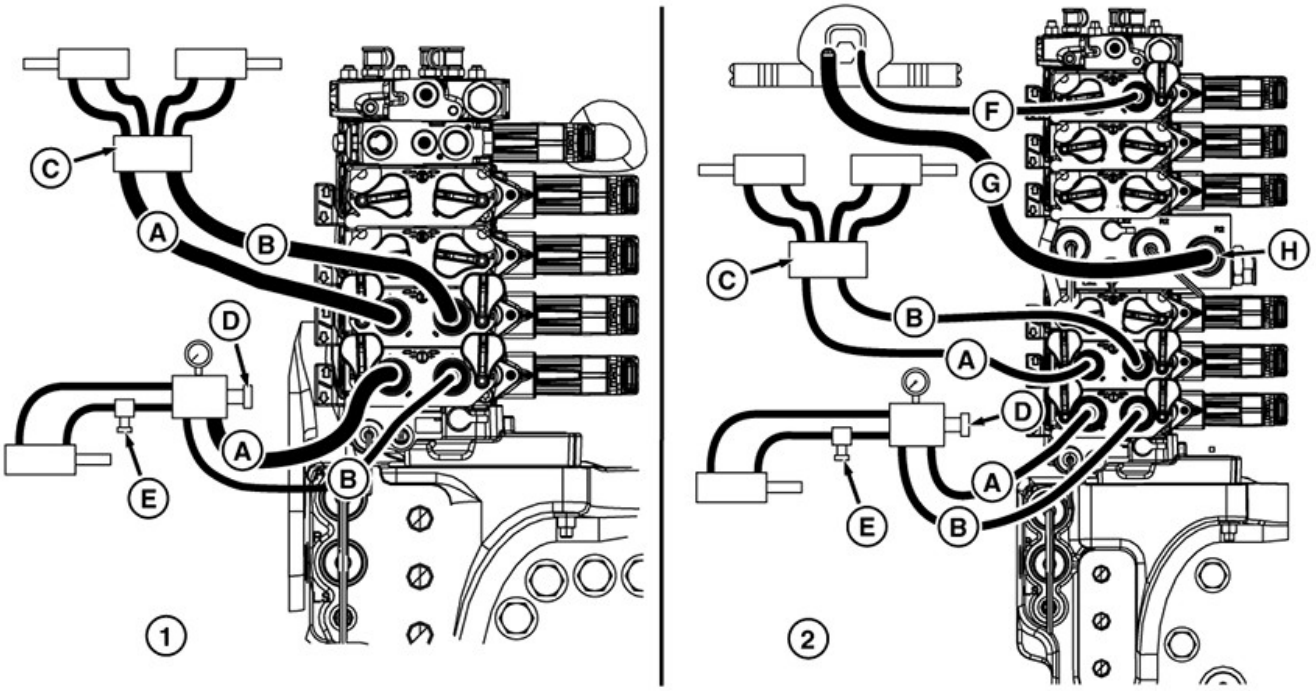
NAPOMENA: Priključivanje hidrauličnog motora na sekundarnu pumpu za visoki protok je željena metoda povezivanja.

U ovoj primeni:

- Vakuumski motor prima ulje pod pritiskom preko spojnice za uvlačenje na SCV ventilu.
- Upravljački ventili protoka je:
  - Postavite u širok otvoreni položaj.
  - Reguliše se preko komandne table traktora.
- Povratno ulje se usmerava ka Power-Beyond povratnom priključku.
- Povratno crevo može da se poveže direktno na levu stranu spojnice tri. Za:
  - Hidraulika standardnog protoka opremljena specijalnim vrhovom povratnog creva.
  - Hidraulika visokog protoka opremljena specijalnim vrhom povratnog creva sadilice.
- Cilindri asistencije podizanja priključnog uređaja su povezani na ventil za spuštanje poteznice pomoću T-priključka i hidrauličnog creva.
  - Ručica poteznice kontroliše cilindre za podizanje priključnog uređaja pri aktiviranju ventila poteznice.
  - SCV ventil I se koristi za regulaciju ventila poteznice i za regulaciju asistencije podizanja.
  - Kablovski snop priključka priključnog uređaja sa 9 osovinica sadrži petlju koja onemogućava upravljačku jedinicu poteznice traktora kada je priključena na priključak za TouchSet regulaciju dubine sa 9 osovinica koji je povezan na glavni električni kablovski snop traktora.

EC82310,0000EFE-A6-04NOV22

Primer priključivanja priključnog uređaja [Ag]: Primene ventila za regulaciju pritiska—manja poteznica (setvene ili pneumatske sejalice sa sistemom sa stalnom potisnom silom)



RXA0188472—UN—31JAN23

1—Standardni protok
2—Veliki protok
A—Vod ka spojnici za izvlačenje
B—Vod ka spojnici za uvlačenje
C—Ventil selektora
D—Regulacioni ventil za pritisak
E—Ventil transportne blokade
F—Vod pod pritiskom
G—Povratni vod (spojnica povratnog voda Power beyond—povratni vod motora)
H—Specijalni završetak creva

VAŽNO: Korišćenje više priključnih uređaja koje zahtevaju upotrebu aktivne sile pritiska može da ošteti hidraulični sistem zbog pregrevanja hidrauličnog ulja:

- **Spoljašnja temperatura je visoka.**
- **Hidraulična pumpa je podešena da radi na maksimalnom pritisku.**

Ako je spoljašnja temperatura vazduha visoka, ne koristite više od jednog priključnog uređaja u bilo kom datom trenutku.

Sprečite oštećenje zaptivke:

- **Kada se povratno ulje motora usmerava na SCV, potreban je poseban završetak creva sa kontrolnim ventilom. Specijalni završetak creva sprečava da se ulje pod pritiskom pomeri unazad ka motoru i da možda ošteti zaptivke.**
- **Pomeranje upravljačke ručice SCV ventila u neutralni položaj će prouzrokovati da se motor naglo zaustavi i to može oštetiti zaptivke. Uvek pomerite SCV ručicu u položaj plutanja da biste omogućili da motor uspori i zaustavi se.**

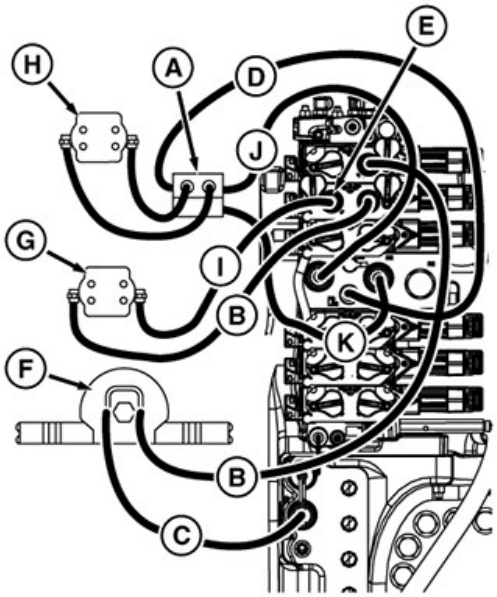
NAPOMENA: Željeni metod povezivanja je priključivanje hidrauličnog motora na pumpu za visoki protok.

U ovoj primeni:

- Vakuumski motor prima ulje pod pritiskom preko voda za uvlačenje na SCV ventilu.
- Kada koristite priključne uređaje koje zahtevaju aktivnu potisnu silu, podesite regulaciju protoka na neprekidan položaj i pomerite SCV ručicu u zaporni položaj da biste podesili hidrauličnu pumpu da radi pod maksimalnim pritiskom.

EC82310,0000F01-A6-24MAR23

Primer priključka priključnog uređaja—hidraulika visokog protoka [Ag]: Upravljački ventili priključnog uređaja—manja poteznica



RXA0188473—UN—26JAN23

A—Promenljiva stopa pogona (spojnica pritiska power beyond)
B—Vod pod pritiskom
C—Povratni vod (spojnica povratnog voda Power beyond—povratni vod motora)
D—Vod osetljiv na opterećenje Power Beyond
E—Završetak povratnog creva
F—Vakuumski motor
G—Hidraulični motor
H—Hidraulični motor
I—Povratni vod
J—Vod pod pritiskom Power Beyond
K—Povratni vod za Power Beyond

VAŽNO: Sprečite oštećenje zaptivke:

- **Kada se povratno ulje motora usmerava na SCV, potreban je poseban završetak creva sa kontrolnim ventilom. Specijalni završetak creva sprečava da se ulje pod pritiskom pomeri unazad ka motoru i da možda ošteti zaptivke.**
- **Pomeranje upravljačke ručice SCV ventila u neutralni položaj će prouzrokovati da se motor naglo zaustavi i to može oštetiti zaptivke. Uvek pomerite SCV ručicu u položaj plutanja da biste omogućili da motor uspori i zaustavi se.**

NAPOMENA: Željeni metod povezivanja je priključivanje hidrauličnog motora na pumpu za visoki protok.

U ovoj primeni:

- Sekundarna hidraulična pumpa upravlja hidrauličnim i vakuumskim motorom.
- Povratno ulje se usmerava ka povratnom priključku visokog protoka za Power-Beyond. Ukoliko je povratno crevo opremljeno posebnim završetkom, može se priključiti direktno na levu stranu spojnice.
- Hidraulični motor (G) prima ulje pod pritiskom preko voda za uvlačenje na SCV ventilu. Budući da se povratno ulje usmerava na spojnicu za izvlačenje na SCV ventilu, nije potreban poseban završetak povratnog creva.
- Hidraulični motor (H) prima ulje pod pritiskom sa priključka Power-Beyond. Povratno ulje se usmerava ka Power-Beyond povratnom priključku.

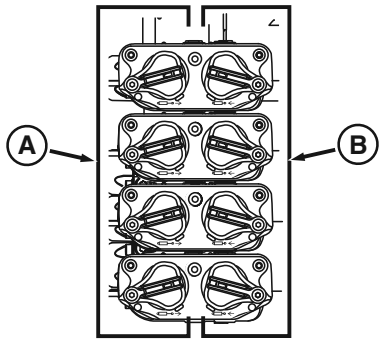
EC82310,0000F06-A6-08FEB23

Identifikacija i lokacija komponente [strugač]

SCV poklopci su obeleženi bojom za laku identifikaciju.

SCV brojevi i odgovarajuće boje	
SCV	
Broj	**Boja**
I	Zelena
II	Plava
III	Braon
IV	Crna
V	Ljubičasta
VI	Siva

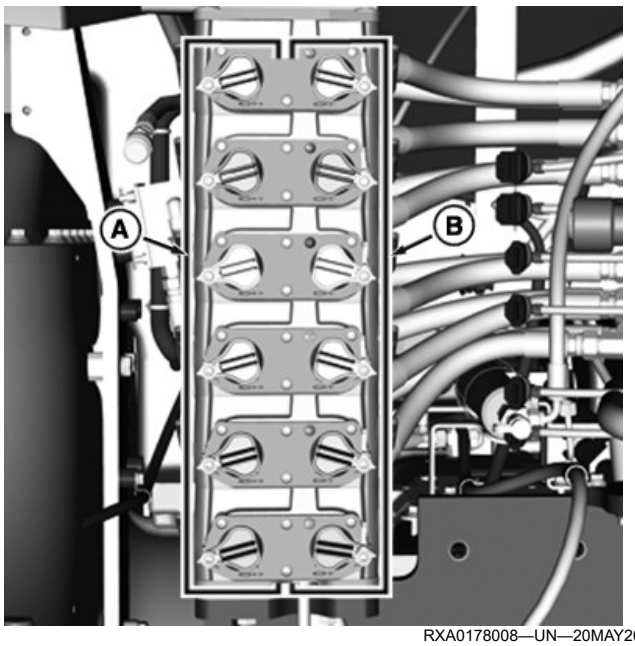
Hidraulika standardnog protoka



RXA0179031—UN—11AUG20

A—Priključak za izvlačenje (4 komada)
B—Priključak za uvlačenje (4 komada)

Hidraulika visokog protoka (Premium)



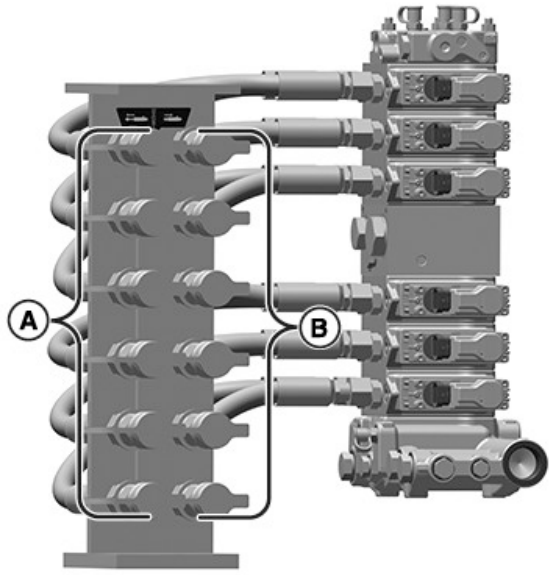
RXA0178008—UN—20MAY20

A—Priključak za izvlačenje (6 komada)
B—Priključak za uvlačenje (6 komada)

I primarna i sekundarna pumpa dopremaju hidraulično ulje do svih šest SCV ventila.

Funkcije	Opcija spojnice SCV
	Premium
Priključak od 3/4 inča	Da
Plutanje	Da
Spajanje/odvajanje pod pritiskom	Da
Mogućnost odvajanja	Da

Izbor spojnice SCV



RXA0188474—UN—26JAN23

A—Priključak za izvlačenje (6 komada)
B—Priključak za uvlačenje (6 komada)

Funkcije	Opcija spojnice SCV
	Izaberi
Priključak od 3/4 inča	Da
Plutanje	Da
Spajanje/odvajanje pod pritiskom	Ne
Mogućnost odvajanja	Ne

EC82310,0000F07-A6-20MAR23

Završeci hidrauličnog creva strugača [strugač]

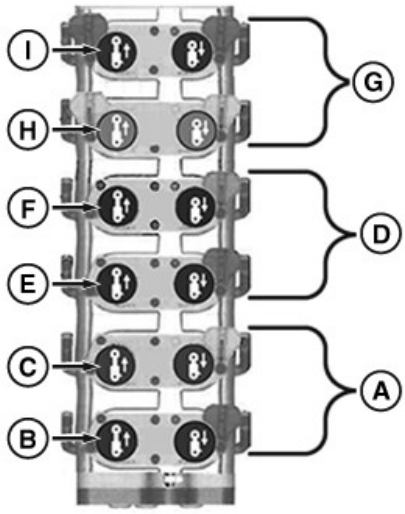
U tabeli su prikazani preporučeni John Deere završeci hidrauličnog creva strugača za creva sa ravnim zaptivnim priključcima O-prstena i spojnicama sa otvorima priključka O-prstena.

Veličina			Broj dela	
Hidraulično crevo		Spojnica SCV mm (in.)	Završetak creva	Adapter od creva do spojnice
Broj crte	Unutrašnji prečnik mm (in.)			
-8	12,5 (0,50)	12 (0,5)	AR94522[a]	38H1161
-12	19 (0,75)	12 (0,5)	AN233013	38H1163
		19 (0,75)	AT117365[b]	

[a] *Standardne [Ag] spojnice*
[b] *Visokoprotočna spojnica*

EC82310,0000F08-A6-24MAR23

Primer priključka priključnog uređaja [strugač]: Povlačenje 1, 2 i 3 strugača



RXA0178010—UN—20MAY20

Primeri priključka vučnog strugača

A—Strugač 1
B—SCV 1 (podizni cilindar) (2 komada)
C—SCV 2 (cilindri za kapiju/istovar) (2 komada)
D—Strugač 2
E—SCV 3 (podizni cilindar) (2 komada)
F—SCV 4 (cilindar za kapiju/spuštanje) (2 komada)
G—Strugač 3
H—SCV 5 (podizni cilindar) (2 komada)
I—SCV 6 (cilindri za kapiju/spuštanje) (2 komada)

EC82310,0000F09-A6-04NOV22

Podešavanja i prilagođavanja TouchSet regulacije dubine

PAŽNJA: Sprečite telesne povrede ili smrt. Nemojte pokušavati da ugradite senzore za regulaciju dubine na priključne mašine koje nisu predviđene za ovaj sistem regulacije. Pogledajte Priručnik za rukovaoca priključnim uređajem.

Pomeranje upravljačke jedinice priključnog uređaja, senzora, priključaka ili spojeva dok motor radi, može da dovede do neočekivanih pokreta mašine. Držite se dalje od priključnog uređaja prilikom pokretanja motora.

TouchSet regulacija dubine omogućava da se podese i lako pozovu komande za često korišćenu visinu i dubinu. Da biste koristili TouchSet regulaciju dubine, SCV I mora pravilno da se priključi i podesi na režim funkcije.

Više informacija o:

- Pravilnom priključivanju, pogledajte pod Spajanje priključnih uređaja i upravljačkog sistema u ovom poglavlju Priručnika za rukovaoca.
- Režimu funkcije, pogledajte pod SCV podešavanja — režim funkcije u poglavlju Selektivni regulacioni ventili ovog priručnika za rukovaoca.
- Podešavanje visine i dubine pogledajte pod Podešavanja SCV—podešavanje protoka u poglavlju Selektivni upravljački ventili u ovom priručniku za rukovaoca.

Podešavanje SCV ručice:

- Da biste pomerili priključni uređaj na gornju ili donju zadatu vrednost, kratko držite SCV ručicu u položaju za izvlačenje ili uvlačenje zapirača.
- Da biste podesili položaj priključnog uređaja nagore ili nadole za fiksni iznos, pomerite SCV ručicu bez zadržavanja u izduženi ili uvučeni položaj.

Više informacija o položajima ručice za SCV pogledajte pod "Podešavanje kontrolne ručice za SCV" u odeljku "Selektivni regulacioni ventili" u ovom Priručniku za rukovaoca.

KD34109,000058D-A6-07DEC23

Povezivanje/isključivanje priključka za položaj priključnog uređaja

PAŽNJA: Sprečite moguće telesno povređivanje. Da biste sprečili kretanje priključnog uređaja, pre povezivanja/odvajanja priključnih uređaja uvek obavite sledeće:

1. **Isključite motor.**
2. **Pomerite SCV ručicu u neutralni položaj.**
3. **Blokirajte upravljačke elemente SCV ventila.**

VAŽNO: Uvek isključite motor pre priključivanja ili odvajanja priključka za položaj priključnog uređaja. Povezivanje ili isključivanje priključka za položaj priključnog uređaja dok motor radi može da izazove:

- **Priključni uređaj ne reaguje na komande.**
- **Prikazaće se dijagnostičke šifre grešaka (DTC).**

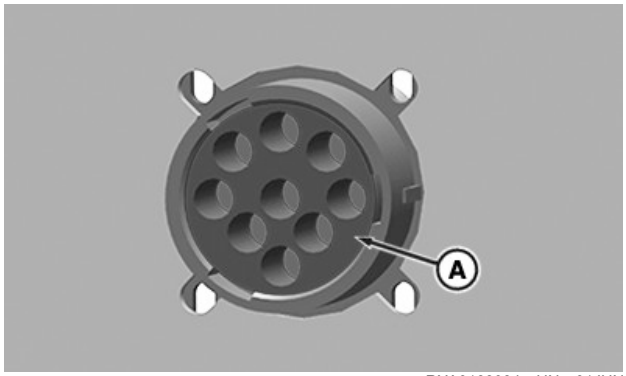
Ako se pojavi DTC ili priključni uređaj ne reaguje na komande, resetujte priključak za položaj priključnog uređaja. Pogledajte pod Ponovno postavljanje priključka za položaj priključnog uređaja.

Povezivanje priključka za položaj priključnog uređaja

1. Postavite zadnji deo traktora kod prednjeg dela priključnog uređaja.
2. Isključite motor.

PAŽNJA: Sprečite telesnu povredu i oštećenje opreme. Uvek postavite osovinicu poteznice u blokirani položaj.

3. Pričvrstite priključni uređaj na rudu za vuču.
4. Povežite hidraulična creva priključnog uređaja. Pogledajte Spajanje/odvajanje hidrauličnih creva u odeljku Hidraulični priključci ovog Priručnika za rukovaoca.



RXA0188984—UN—01JUN23

Priključak kablovskog snopa ožičenja traktora (A) je na nosaču sa desne strane skupa SCV ventila

5. Montirajte priključak za položaj priključnog uređaja na priključak kablovskog snopa ožičenja traktora.

Odvajanje priključka za položaj priključnog uređaja

1. Isključite motor.
2. Uklonite priključak za položaj priključnog uređaja na priključak kablovskog snopa ožičenja traktora.

3. Odvojite hidraulična creva priključnog uređaja.
4. Odvojite priključi uređaj sa rude za vuču.

Ponovno postavljanje priključka za položaj priključnog uređaja

Da biste ponovo postavili priključak priključnog uređaja:

1. Isključite motor i sačekajte da se CommandCenter potpuno isključi.
2. Odvojite kablovski snop priključnog uređaja sa priključka priključnog uređaja.
3. Pokrenite traktor i sačekajte da se CommandCenter potpuno pokrene.
4. Isključite motor i sačekajte da se CommandCenter potpuno isključi.
5. Povežite kablovski snop priključnog uređaja sa priključkom priključnog uređaja.
6. Pokrenite motor i sačekajte da se CommandCenter potpuno pokrene.
7. Upravljajte priključnim uređajem. Ako se pojavljuje DTC ili priključni uređaj ne reaguje na komande, obratite se prodavcu John Deere opreme ili drugom servisu.

TS36762,0000202-A6-08JUL25

Regulacija laserskog strugača [Ag]

Laserski strugač – za strugače opremljene upravljačkom jedinicom strugača

PAŽNJA: Sprečite telesne povrede ili smrt. Dok motor radi, pomeranje upravljačke jedinice strugača, priključaka ili spojeva može da dovede do neočekivanih pokreta. Držite se dalje od priključnog uređaja prilikom pokretanja motora.

NAPOMENA: Sistem se prevashodno koristi u oblastima u kojima se zahteva primena sistema za automatsko lasersko navođenje za primenu strugača.

Sistem za automatsku kontrolu strugača omogućava elektronsko podizanje, spuštanje i podešavanje dubine priključnog uređaja bez napuštanja kabine.

Podešavanje

1. Priključite priključni uređaj na traktor koristeći SCV I ili III.
2. Podesite priključeni SCV na AUTOMATSKI. Pogledajte pod "SCV podešavanja — režim funkcije" u odeljku "Selektivni regulacioni ventili" u ovom Priručniku za rukovaoca.
3. Podesite protok za priključeni SCV. Pogledajte pod "SCV podešavanja — podešavanje protoka" u odeljku "Selektivni regulacioni ventili" u ovom Priručniku za rukovaoca.

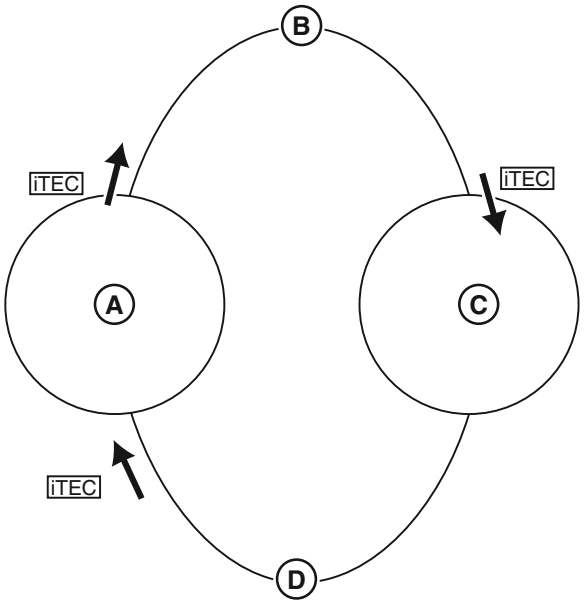
Aktivacija

Da biste aktivirali sistem automatskog upravljanja strugačem, kratko pomerite odgovarajuću ručicu za SCV da biste uvukli položaj zapirača. Više informacija o položajima ručice za SCV pogledajte pod "Podešavanje kontrolne ručice za SCV" u odeljku "Selektivni regulacioni ventili" u ovom Priručniku za rukovaoca.

KD34109,000058E-A6-12DEC23

Informacije o strugaču [strugač]

Radni ciklus strugača



RXA0187404—UN—24JUN22

Dijagram ciklusa strugača

A—Oblast kopanja
B—Transport—utovaren
C—Površina istovara
D—Transport—istovaren

VAŽNO: Za rad sa traktorom sa tri strugača potrebno je da traktor i sve lopatice strugača budu opremljeni hidrauličnim kočnicama prikolice. Pogledajte Vučeni tereti i transport sa balastom u poglavlju Transport u ovom priručniku za rukovaoca.

Nikada ne premašujte:

- **Maksimalni balast traktora od 28.123 kg (62.000 lb) sa 65% na prednjoj osovini.**
- **Maksimalno opterećenje jezička strugača od 10.206 kg (22.500 lb) sa kratkom vučnom polugom strugača.**
- **Maksimalno 8391 kg (18.500 lb) za traktore strugača sa redovnim dugim podupiračem vučne poluge (Ag).**

Vučeni strugači

Smernice za primenu traktora strugača	
Kočnice prikolice	**Maksimalni vučeni teret**
Bez	1,5 puta težina traktora[a]
sa	4,5 puta težina traktora.

[a] *Ograničeno na 32 km/h (20 mph) bez kočnica prikolice*

Pratite preporuke i uputstva za rad strugača proizvođača prilikom pričvršćivanja i korišćenja strugača:

NAPOMENA: Praćenje ovih smernica može dovesti do produženog radnog veka traktora i strugača kao i do povećanja proizvodnje.

- Ograničite dubinu rezanja da biste održali brzinu utovara ne veću od 6,2 km/h (3,8 mph).[1] Za maksimalne performanse snage radite u 5. stepenu prenosa za hod unapred.
- Održavajte minimalni broj obrtaja motora od 1850 ili više prilikom rezanja.
- Pravilno postavite balast radi održavanja optimalnog proklizavanja 8-12%.
- Plitki rezovi pri većim brzinama produžiće vek trajanja pogonskog sklopa i povećati ukupnu produktivnost.
- Koristite inteligentno upravljanje kompletnom opremom (iTEC) da biste kombinovali niže ili više stepene prenosa, podizanje/spuštanje strugača ili druge funkcije prilikom vraćanja na oblast kopanja. Takođe koristite iTEC u okviru transportnog dela ciklusa. Pogledajte poglavlje Inteligentno upravljanje kompletnom opremom (iTEC).
- Visina vučne poluge treba da se podesi tako da ivica za rezanje strugača udari u zemlju pre dna strugača. Pogledajte Priručnik za rukovaoca strugačem.
- Istovarite na ravno tlo ili nizbrdo (poželjno) i prema oblasti za punjenje kada uslovi to dozvoljavaju. Sprečite utovar na bočnim padinama ili konturama brda.
- Podesite strugače na tlo pre gornjeg utovara.
- Aktivirajte blokadu diferencijala pre utovara. Deaktivirajte pre skretanja.
- Upotreba blokade diferencijala treba da bude ograničena na teška i vlažna područja ili tokom rezanja.
- Ne smanjujte stepen prenosa nizbrdo ispod brzine kretanja od 6,2 km/h (3,8 mph) kada je pod opterećenjem.[1]
- Smanjite brzinu i promenite stepen prenosa naniže pre spuštanja sa brda.
- Kada je moguće, utovarajte u 6. stepenu prenosa ili višem i podesite ciljnu vrednost 1900-2150 o/min.
- Na najmanju meru svedite ulaz upravljača tokom utovara strugača.
- Izbegavajte dinamičke manevre velike brzine, posebno kada je utovaren, uključujući:
  - Iznenadne zaokrete.
  - Prelaske sa padina na ravne površine.
  - Teške ili iznenadne manevre kočenja.
- Nemojte utovarivati prilikom zaokreta.
- Ne okrećite pneumatike ili gusenice u jezičak strugača.
- Održavajte put za vuču i oblast za punjenje neometanim.

[1] *Ove vrednosti variraju u zavisnosti od konfiguracije traktora.*

- Pogledajte Priručnik za rukovaoca za uputstva za rad/servisiranje i podešavanje AutoLoad ako je deo opreme.

Preporuke za Efficiency Manager

NAPOMENA: Korišćenjem funkcije AutoLoad izaći će se iz funkcije Efficiency Manager.

- Koristite efficiency manager menjača za transport.
- Koristite oba podešavanja brzine funkcije efficiency manager za transport. Podešavanje jedne brzine pri transportu, a druge brzine pri kopanju. Koristite drugo podešavanje brzine funkcije efficiency manager da biste smanjili stepen prenosa traktora i približili brzinu kretanja brzini kopanja pre prelaska na ručni režim.

  Primer:

  - Podesite brzinu 2 za transport i podesite brzinu 1 za približavanje području utovara i istovara.
  - Deaktivirajte efficiency manager pre ulaska u rez.

chdx6jt,1712173146372-A6-29APR24

Ograničenja prenosa težine

VAŽNO: Ne prekoračujte maksimalni prenos opterećenja jezička strugača od 10.206 kg (22.500 lb) na kratku vučnu polugu strugača i maksimalni prenos opterećenja jezička strugača od 8391 kg (18.500 lb) na dugačku vučnu polugu strugača. Prekomerna težina koja se prenosi na traktor može da izazove oštećenje konstrukcije ili pogonskog sklopa.

Kada vučete direktno montirani strugač, deo težine strugača i nosivosti će biti prenet na traktor. Ova dodatna težina na traktoru može značajno da poboljša produktivnost tokom ciklusa opterećenja, posebno kada vučete dva strugača u tandemu. Nakon što se prvi strugač napuni, traktor će imati više mogućnosti vuče i moći će mnogo brže da napuni drugu posudu, što će dovesti do znatno smanjenih vremena ciklusa.

RD47322,00000EC-A6-07JAN19

Priključni uređaj strugača/traktora

VAŽNO: Ukoliko ne poštujete radna ograničenja i ne sledite odgovarajuće radne postupke, može doći do smanjenja radnog veka traktora i do prevremenih kvarova šasije, pogonskog sklopa i gusenica.

Pravilan rad mašine je važan za produženje radnog veka gusenica, pogonskog sklopa i podnožja, izbegavanje zastoja i maksimalnu radnu efikasnost.

Visina jezička

Visina jezička strugača određuje ugao ivice rezanja u odnosu na tlo. Ako je jezičak suviše nizak, dno posude strugača će se uvući u rez. Ako je jezičak previsok, strugačem će se teško upravljati prilikom rezanja. Optimalna visina za jezičak je od 46 do 53 cm (od 18 do 21 in) od tla. Podesite jezičak nagore ili nadole kroz sklopove poteznice i viljuške. Kada radite u mekim uslovima, podizanje visine jezička može poboljšati zazor tla tokom transporta. Jezičak zadnjeg strugača treba da bude podešen na istu visinu kao prednji. Pogledajte Priručnik za rukovaoca strugačem.

Visina vučne poluge

Visina vučne poluge treba da se podesi tako da ivica za sečenje strugača udari u zemlju pre dna strugača. Pogledajte Priručnik za rukovaoca strugačem.

RD47322,00000ED-A6-08JUN22

Tehnike utovara

Metodi utovara

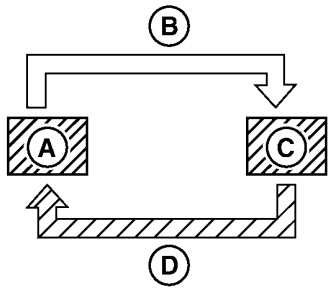
Postoje tri uobičajene tehnike utovara.

- Vučni utovar - vučni strugač traktora je poželjan način utovara. Generalno, to je najekonomičniji metod za utovar strugača.
- Gurajući utovar - koristi odvojeno vozilo za guranje strugača. Gurajte samo strugač koji je konstruisan da se puni dok se gura (npr. modeli ejektora). Od ključne je važnosti da se brzina vozila koje gura ne premaši brzinu traktora vuče jer to može dovesti do naleta gusenica i proklizavanja na pogonskim točkovima.

VAŽNO: Da biste sprečili prekomerno udarno opterećenje u traktor preko vučne poluge i hidrauličnog sistema tokom sekvence utovara pri gornjem utovaru, uvek spustite strugač na tlo pre početka ciklusa utovara.

- Gornji utovar (npr. bager) - koristi strugač kao jedinicu za vuču koju je napunio bager.

Automatizacija radnog ciklusa



RXA0119628—UN—09AUG11

Automatizacija radnog ciklusa

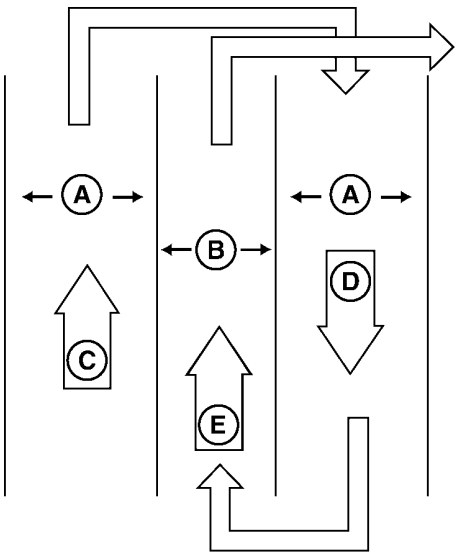
A— Oblast kopanja
B— Transport pri opterećenju
C— Površina istovara
D— Transport bez opterećenja

Koristite iTEC (Inteligentno upravljanje kompletnom opremom) da biste kombinovali niže i više stepene prenosa, podizanje ili spuštanje strugača ili automatizovanje drugih funkcija prilikom vraćanja na oblast kopanja (A) ili ulaska u delove ciklusa transporta sa opterećenjem (B) ili bez opterećenja (D). Pogledajte poglavlje Inteligentno upravljanje kompletnom opremom (iTEC) u ovom priručniku za rukovaoca.

Koristite Efficiency Manager za transportne delove ciklusa, ne tokom operacija utovara. Pogledajte Podešavanje brzina e18 i Efficiency Manager u poglavlju Menjač e18 PowerShift ovog priručnika za rukovaoca.

Ograničite dubinu sečenja da biste održali brzinu utovara veću od 7,1 km/h (4,4 mph)

Redosled utovara



RXA0119629—UN—09AUG11

A— Širina strugača
B— Manje od širine strugača
C— Prvi rez
D— Drugi rez
E— Treći rez

Nakon što napravite prvi rez (C), napravite drugi rez (D) paralelno sa prvim na rastojanju od prvog reza koji je manji od širine strugača (B). Na trećem prolazu (E) pokupite materijal između prva dva reza.

Kada utovarate u direktno montirani strugač u tandemu sa drugim strugačem, najefikasnije je prvo napuniti prednju činiju strugača.

RD47322,00000EE-A6-14APR23

Povežite kablovski snop za AutoLoad

VAŽNO: Uvek isključite motor pre povezivanja ili odvajanja kablovskog snopa za AutoLoad. Povezivanje ili odvajanje kablovskog snopa za AutoLoad dok motor radi može da izazove sledeće:

- **Lopatica strugača ne reaguje na komande Autoload.**
- **Prikazaće se dijagnostičke šifre grešaka (DTC).**

Ako se pojavi DTC ili AutoLoad kablovski snop ne reaguje na komande, ponovo postavite kablovski snop. Pogledajte Ponovno postavljanje kablovskog snopa za AutoLoad.

1. Isključite motor.



RXA0179346—UN—24AUG20
Izlaz priključka kablovskog snopa za AutoLoad je iznad skupa SCV

2. Povežite kablovski snop za AutoLoad od strugača do izlaza priključka kablovskog snopa za AutoLoad traktora (A).
3. Pogledajte oznaku rada strugača za pravilan rad strugača ili Ciklus rada strugača u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.

Ponovno postavljanje kablovskog snopa za AutoLoad

Da biste ponovo postavili priključak kablovskog snopa:

1. Isključite motor i sačekajte da se CommandCenter potpuno isključi.
2. Odvojite kablovski snop za AutoLoad sa izlaza priključka.

3. Pokrenite traktor i sačekajte da se CommandCenter potpuno pokrene.
4. Isključite motor i sačekajte da se CommandCenter potpuno isključi.
5. Povežite AutoLoad sa izlazom priključka.
6. Pokrenite motor i sačekajte da se CommandCenter potpuno pokrene.
7. Upravljajte lopaticom strugača. Ako se pojavljuje DTC ili AutoLoad ne reaguje na komande, obratite se prodavcu John Deere opreme ili drugom servisu.

AK08008,0000B3C-A6-14JUL25

Podešavanja AutoLoad—pristup

Pristup aplikaciji preko monitora:



RXA0167075—UN—20MAR19

Meni

1. Meni



RXA0167076—UN—20MAR19

Parametri mašine

2. Kartica za podešavanja mašine



RXA0180073—UN—09OCT20

AutoLoad

3. AutoLoad

Pristup aplikaciji putem trake za navigaciju:



RXA0168458—UN—30MAY19

AutoLoad

Pritisnite taster za AutoLoad na traci za navigaciju ispod prikaza.

KD34109,000063A-A6-23JUN22

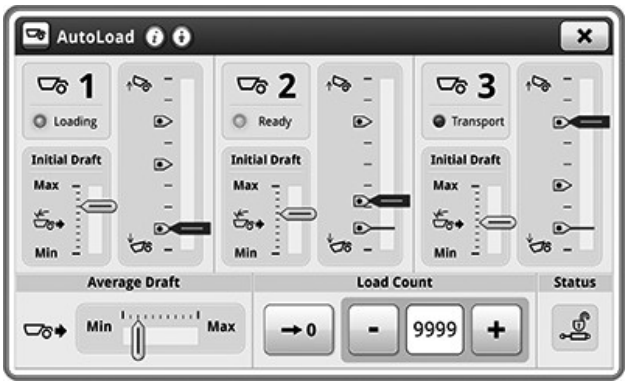
AutoLoad postavke

Aplikacija AutoLoad se koristi za pristupanje AutoLoad podešavanjima i njihovo prilagođavanje. AutoLoad radi samo u stepenima prenosa traktora 5—13.

NAPOMENA: Ako se pojavi zasenčeni prozor u kojem se kaže da je SCV funkcija zaustavljena i da se poveća brzina protoka, proverite da li se traktor nalazi u jednom od potrebnih stepena prenosa (5—13).

Kada je AutoLoad strugač priključen na traktor, SCV stranica se prikazuje sa povezanim SCV (I, III i/ili V) u režimu funkcije. Za više informacija, pogledajte Podešavanja SCV ventila u odeljku Selektivni upravljački ventili u ovom Priručniku za rukovaoca. Za najveću tačnost očitavanja, obavite kalibraciju senzora vučne poluge jednom godišnje. Za postupak kalibracije, pogledajte Kalibracija senzora vučne poluge u poglavlju Servis—provera ovog priručnika za rukovaoca.

NAPOMENA: Neke stavke se prikazuju samo ako je mašina opremljena povezanom opcijom.



RXA0180074—UN—09OCT20

Primer AutoLoad

Stavke koje su dostupne na glavnoj stranici za AutoLoad:



RXA0177921—UN—14MAY20

Indikator statusa

NAPOMENA: Modul se prikazuje za svaki priključeni strugač koji je kompatibilan sa funkcijom AutoLoad.

Indikator statusa položaja strugača — prikazivanje statusa položaja strugača u odnosu na zadate vrednosti. Pogledajte Podešavanja AutoLoad—status strugača u ovom poglavlju Priručnika za rukovaoca.



RXA0180085—UN—09OCT20

Početna vučna sila

NAPOMENA: Modul se prikazuje za svaki priključeni strugač koji je kompatibilan sa funkcijom AutoLoad.

Početna vučna sila — prikazivanje i podešavanje trenutne vrednosti početne vučne sile. Pogledajte Podešavanja AutoLoad—početna vučna sila u ovom poglavlju Priručnika za rukovaoca.



RXA0180092—UN—09OCT20

Položaj strugača

NAPOMENA: Modul se prikazuje za svaki priključeni strugač koji je kompatibilan sa funkcijom AutoLoad.

Položaj strugača — prikazivanje i podešavanje trenutnog položaja strugača i zadatih vrednosti. Pogledajte Podešavanja AutoLoad—položaj strugača u ovom poglavlju Priručnika za rukovaoca.



RXA0180075—UN—09OCT20

Prosečna vrednost vučne sile

Prosečna vrednost vučne sile — prikazivanje i podešavanje trenutne prosečne vrednosti vučne sile. Pogledajte Podešavanja AutoLoad—prosečna vrednost vučne sile u ovom poglavlju Priručnika za rukovaoca.



RXA0180071—UN—09OCT20

Brojač opterećenja

NAPOMENA: Nakon što brojač dostigne maksimalnu vrednost (9999 opterećenja), brojač se vraća na nulu.

Brojač opterećenja — prikazivanje i ručno podešavanje broja vučenih tereta strugača. Da biste aktivirali/deaktivirali automatsko brojanje utovara, pogledajte pod Podešavanja AutoLoad—napredna u ovom poglavlju Priručnika za rukovaoca.



RXA0180090—UN—09OCT20

Resetovanje brojača opterećenja

Resetovanje brojača opterećenja — vraćanje brojača opterećenja na nulu. Prikazaće se strana kojom se potvrđuje ovaj izbor.



RXA0180094—UN—09OCT20

SCV ventili odblokirani



RXA0180093—UN—09OCT20

SCV-ovi blokirani

Status — prikazuje da li je status SCV ventila blokiran ili deblokiran.



RXA0167071—UN—21MAR19

Napredna podešavanja

Napredne postavke – pristupite dodatnim podešavanjima i manje uobičajenim postavkama. Pogledajte Podešavanja AutoLoad—napredna u ovom poglavlju Priručnika za rukovaoca.

Moduli aktivne stranice

Dodajte module za ovu aplikaciju na strane za rad pomoću Upravljača rasporedom. Pogledajte Priručnik za rukovaoca za CommandCenter 5. generacije.

Primer:



RXA0180089—UN—09OCT20

Položaj

NAPOMENA: Za vašu aplikaciju mogu biti dostupni drugačiji moduli.

Položaj – brzi pristup modulu za položaj.

kd34109,1665685510737-A6-13OCT22

Podešavanja AutoLoad—status strugača

Status indikatora prikazuje trenutni položaj strugača u odnosu na zadate vrednosti. Boja indikatora se menja u zavisnosti od trenutnog statusa (faze postupka kopanja) sistema AutoLoad.

Indikatori statusa:



RXA0177921—UN—14MAY20

Indikator statusa

- **Crni indikator** — indikator svetli crnom bojom kada je strugač u transportnom položaju.
- **Sivi indikator** — indikator ne svetli i izgleda kao da je siv kada se detektuje greška.
- **Zeleni indikator** — indikator svetli zelenom bojom kada je strugač u položaju za početak rezanja.
- **Plavi indikator** — indikator svetli plavom bojom kada je strugač u položaju za utovar.
- **Narandžasti indikator** — indikator svetli narandžastom bojom kada je strugač u položaju pripravnosti.

KD34109,000063C-A6-23JUN22

Podešavanja AutoLoad—početna vučna sila

Podešavanje početne vučne sile je sredstvo putem kog rukovalac može da podesi radno opterećenje sistema pri početku rezanja. Podešavanje utiče na približno prvu polovinu rezanja.

NAPOMENA: Modul se prikazuje za svaki priključeni strugač koji je kompatibilan sa funkcijom AutoLoad.

Postupak za izmenu:



RXA0180084—UN—09OCT20

Povećanje



RXA0180078—UN—09OCT20

Smanjenje

Izaberite (+/++) da biste povećali ili (-/--) da biste smanjili podešenu vrednost. Koristite (++) za povećanje i (- -) za smanjenje vrednosti u većim koracima u odnosu na upotrebu dugmadi (+) i (-).



RXA0180098—UN—09OCT20

Vrednost

Vrednost je prikazana u polju za prikaz koja je označena dok se podešava.



RXA0169143—UN—25JUN19

Indikator

Indikator prikazuje trenutno podešenu vrednost. Što je bliže maksimalnoj vrednosti (250), rezanje će biti agresivnije (teže). Što je bliže minimalnoj vrednosti (0), rezanje će biti manje agresivno (lakše).

KD34109,000063D-A6-23JUN22

Podešavanja AutoLoad—položaj strugača

Stranica položaja strugača pokazuje trenutni položaj strugača i omogućava prilagođavanja zadatih vrednosti strugača.

NAPOMENA: Modul se prikazuje za svaki priključeni strugač koji je kompatibilan sa funkcijom AutoLoad.

Postupak za izmenu:



RXA0180095—UN—09OCT20

Indikatori zadatih vrednosti

Indikatori zadatih vrednosti — mali žuti indikatori koja predstavljaju tri zadate vrednosti položaja strugača. Sva tri položaja moraju biti podešena da bi AutoLoad radio.

- Transport (gornji položaj)
- Pripravnost (donji položaj)
- Utovar (nivo tla)



RXA0180097—UN—09OCT20

Podešavanje gornjeg ograničenja

Transport — željeni položaj za transport strugača. Nakon što se strugač pomeri u željeni položaj, izaberite taster za podešavanje gornjeg ograničenja. Odgovarajuća SCV ručica može da se pomeri radi zadrške pri izvlačenju i da bi se pomerio strugač u transportni položaj. Ako je strugač iznad podešenog položaja kada je ručica pomerena, strugač se neće pomerati. Više informacija o podešavanjima upravljačke ručice SCV pogledajte pod Podešavanja upravljačke ručice SCV u poglavlju Selektivni upravljački ventili ovog priručnika za rukovaoca.



RXA0180086—UN—09OCT20

Podešavanje donjeg ograničenja

Pripravnost — željeni položaj istovara za strugač. Nakon što se strugač pomeri u željeni položaj, izaberite taster za podešavanje donjeg ograničenja. Odgovarajuća SCV ručica može da se pomeri radi zadrške pri uvlačenju da bi se pomerio strugač u položaj pripravnosti. Ako je strugač ispod podešenog položaja kada se ručica pomeri, strugač se neće pomerati. Više informacija o podešavanjima upravljačke ručice SCV pogledajte pod Podešavanja upravljačke ručice SCV u poglavlju Selektivni upravljački ventili ovog priručnika za rukovaoca.



RXA0180082—UN—09OCT20

Podešavanje nivoa tla

NAPOMENA: John Deere preporučuje spuštanje sečivâ sa pomerenim težištem u cilju prodiranja u zemlju. Spuštanje sečivâ sa pomerenim težištem omogućava spoljašnjim sečivima da dodirnu zemlju prilikom postavljanja položaja utovara pri nivou tla (početka rezanja).

Utovar — željeni položaj strugača za početak rezanja. Nakon što se strugač pomeri u željeni položaj, izaberite taster za podešavanje nivoa tla.



RXA0169140—UN—25JUN19

Indikator položaja strugača

Indikator položaja — označava aktuelni položaj strugača.

KD34109,000063E-A6-23JUN22

Podešavanja AutoLoad—prosečna vrednost vučne sile

Podešavanje prosečne vrednosti vučne sile predstavlja sredstvo putem kog rukovalac može da podesi radno opterećenje sistema nakon potpunog početka rezanja. Podešavanje utiče na približno zadnju polovinu rezanja. Podešavanje je identično za sve strugače i postavlja se samo na jednom položaju.

Postupak za izmenu:



RXA0180077—UN—09OCT20

Smanjenje



RXA0180083—UN—09OCT20

Povećanje

Izaberite (+/++) da biste povećali ili (-/--) da biste smanjili podešenu vrednost. Koristite (++) za povećanje i (- -) za smanjenje vrednosti u većim koracima u odnosu na upotrebu dugmadi (+) i (-).



RXA0180098—UN—09OCT20

Polje za unos

Vrednost je prikazana u polju za prikaz koja je označena dok se podešava.



RXA0169143—UN—25JUN19

Indikator

Indikator prikazuje trenutno podešenu vrednost. Što je bliže maksimalnoj vrednosti (250), rezanje će biti agresivnije (teže). Što je bliže minimalnoj vrednosti (0), rezanje će biti manje agresivno (lakše).

KD34109,000063F-A6-23JUN22

Podešavanja AutoLoad—napredna

Napredna podešavanja. vam omogućavaju da pristupite daljim prilagođavanjima i manje uobičajenim podešavanjima.

Stavke dostupne na stranici za napredna podešavanja:



RXA0180096—UN—09OCT20

Čarobnjak za podešavanje

Podešavanje funkcije AutoLoad — čarobnjak za podešavanje vas sprovodi kroz korake za podešavanje položaja AutoLoad strugača.



RXA0180091—UN—09OCT20

Automatski/ručni unos dimenzija

Dimenzije strugača — podešavanje dimenzija putem modela strugača ili ručnim unosom. Pogledajte Podešavanja AutoLoad—dimenzije strugača u ovom poglavlju Priručnika za rukovaoca.



RXA0167187—UN—22MAR19

UKLJUČENO/ISKLJUČENO

NAPOMENA: AutoLoad će povećati brojač opterećenja svaki put kada se deaktivira automatizovano rezanje, bilo da se ručno preuzima upravljanje strugačem ili zadržavanjem u gornjem podešenom položaju. Ako je automatsko rezanje prekinuto i ponovo pokrenuto, broj opterećenja se dvostruko povećava. Broj opterećenja treba ručno da se ispravi, ako je to potrebno. AutoLoad broji svako pojedinačno opterećenje strugača, a ne broj ciklusa.

Brojač opterećenja — izaberite UKLJUČENO da biste omogućili ili ONEMOGUĆENO da biste onemogućili automatski brojač opterećenja.

KD34109,0000640-A6-23JUN22

Podešavanja AutoLoad—dimenzije strugača

Dimenzije strugača možete da podesite ručno ili prema modelu.

Postupak za izmenu:

Da biste podesili biranjem modela:



RXA0180072—UN—09OCT20

Automatsko podešavanje dimenzija

1. Izaberite Automatsko podešavanje dimenzija.



RXA0180076—UN—09OCT20

Polje za izbor modela

2. Izaberite polje za izbor modela.



RXA0180088—UN—09OCT20

Lista modela

3. Izaberite neki model sa liste.

Da biste podesili unošenjem dimenzija:

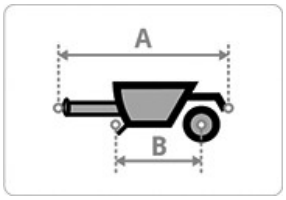
NAPOMENA: Dimenzije strugača se mogu uneti samo ako su traktor, vučna poluga i strugač opremljeni AutoLoad komponentama.



RXA0180087—UN—09OCT20

Ručno podešavanje dimenzija

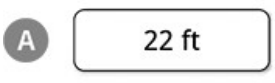
1. Izaberite Ručno podešavanje dimenzija.



RXA0180081—UN—09OCT20

Referentni prikaz dimenzija

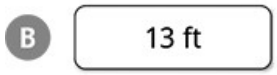
- Dimenzija A (dužina strugača) je rastojanje između prednjeg osigurača jezička strugača i zadnjeg osigurača koji spaja tandemski strugač.
- Dimenzije B (razmak između sečiva i osovine) je rastojanje od vrha najplićeg sečiva do zadnje osovine.



RXA0180079—UN—09OCT20

Dimenzija A

2. Izaberite polje za unos A i unesite dužinu strugača. Prikazaće se numerička tastatura putem koje možete da unesete dimenzije.



RXA0180080—UN—09OCT20

Dimenzija B

3. Izaberite polje za unos B da biste uneli razmak između sečiva i osovine. Prikazaće se numerička tastatura putem koje možete da unesete dimenzije.

John Deere tabela za dimenzije strugača		
Model strugača	**Osigurač jezička strugača do dužine zadnjeg osigurača (A)**	**Sečivo strugača do dužine zadnje osovine (B)**
	ft	
1510C	24,3	8,3
1510DC	24,3	8,3
1512C	23,3	7,6
1810C	27,0	9,3
1810DC	27,0	9,3
1812C	24,3	8,3
1812DC	24,3	8,3
1814C	24,6	7,6
1814DC	24,6	7,6
2112C	29,2	9,6
2112DC	29,2	9,6
1512E	27,7	7,8
1612DE	27,7	7,8
1810E	29,2	9,3
2010DE	29,2	9,3
Dva pneumatika 2010DE	31,2	10,5
1814E	26,3	7,8
2014DE	26,3	7,8
2112E	31,6	9,8
2412DE	32,8	9,8
Dva pneumatika 2412DE	33,9	10,5

KD34109,0000641-A6-23JUN22

Gusenice – opšte informacije

Opšte smernice za korišćenje gusenica

VAŽNO: Pripremite gusenice da biste sprečili oštećenje gusenica i komponenti sistema gusenica.

- **Pre prve vožnje traktora po putu, pripremite gusenice. Pročitajte Obavljanje razrade sistema gusenica u poglavlju Servis—razrada (na 100 radnih sati ili manje) u ovom priručniku za rukovaoca.**
- **Izbegavajte vožnju pri velikim brzinama sa novim kompletom gusenica i točkova, posebno tokom prvih 50–100 radnih sati.**

Da biste produžili radni vek pogonskog sklopa i gusenica, izbegavajte preterano sabijanje tla i smanjite kotrljajni otpor, tako što nećete dodavati preveliki balast. Nemojte nikada da dodajete balast koji dovodi do rada sa velikim opterećenjima i sa neprekidnom punom snagom, pri brzini manjoj od 7,1 km/h (4,4 mi/h). Za 9RX uski [Ag], izbegavajte rad sa neprekidnim opterećenjima u punoj snazi ispod 7,6 km/h (4,7 mph).

Sprečite oštećenje gusenica i pogonskog sklopa. Za traktore opremljene gusenicama od 30 i 36 inča i razmakom od 120 inča, nikada nemojte koristiti:

- **Rezervoare za prskanje**
- **Sečivo montirano napred**
- **Strugač**

Nakupljanje otpadaka može dovesti do požara usled povećanog trenja. Uklonite otpatke sa mesta nakupljanja otpadaka između gusenica i rama traktora.

Izbegavajte da radite sa gusenicama u mazivu, ulju ili drugim naftnim hemikalijama. Pazite da ne prosipate te materijale po gusenicama i točkovima tokom servisiranja.

Produžavanje radnog veka gusenica

Kosturi gusenica su projektovani da prevaziđu habanje gazećeg sloja, sve dok se očuva celovitost kostura. Veoma je važno da se spreči prodiranje vlage u čelični kostur i izbegnu situacije u kojima može doći do lokalizovanog preopterećenja kabla. Vlasnicima mašina sa gusenicama se savetuje da se pridržavaju ovih smernica kako bi ostvarili što duži radni vek gusenica i izbegli probleme pri radu, čime se postižu manji troškovi po radnom satu:

- **Svedite vožnju po putu na najmanju meru. Preterana vožnja gusenica putem može da poveća njihovo habanje do 15 puta u odnosu na stopu potrošnje u polju**
  - Smanjite transportnu težinu tokom transporta putem.
  - Smanjite maksimalnu brzinu kretanja, posebno za vreme velikih spoljašnjih temperatura.
- **Primenjujte pravilne radne tehnike**
  - Izbegnite proklizavanje i struganje gazećih rebara na tvrdim površinama, kako biste smanjili habanje gusenica.
  - Budite pažljivi prilikom prelaska kanala ili prelaza pri skretanju. Dijagonalno prelaženje kanala dovodi do toga da gusenice nemaju potporu u središtu i kada prenosni točkovi udare suprotnu ivicu kanala, može doći do trenutnog gubitka zategnutosti što može da spusti središni deo i van pogonskih ili prenosnih točkova, dovodeći do mnogo većeg rizika od iskliznuća ukoliko skrećete.
- **Održavajte pravilnu zategnutost gusenice**
  - Nedovoljna zategnutost dovodi do brzog habanja gusenica i njihove unutrašnje površine usled proklizavanja, te može dovesti do nagomilavanja materijala.
  - Prekomerna zategnutost vrši dodatno opterećenje i pritisak na ležajeve podnožja, unutrašnje kablove i ram gusenica.
- **Pazite da neodgovarajući materijal ne dospe u gusenice**

  Oštar i tvrd materijal unutar gusenica je glavni razlog za mestimično cepanje gusenica i dovodi do stvaranja mesta gde vlaga može da prodre u karter.

ufh43t3,1713897623046-A6-12JUN24

Servis gusenica

Servisne informacije za sistem gusenica se nalaze u poglavlju Servis ovog priručnika sa rukovaoca.

Servisni zadatak	Pogledajte
Istrošenost gusenice	Servis—provera
Poravnanje gusenica	
Zategnutost gusenice	
Pogonski točkovi, središnji valjci i prenosni točkovi	
Taloženje otpadaka na gusenicama	
Nivo ulja u glavčini prenosnog točka	
Nivo ulja središnjih valjaka	
Pričvršćivači središnjih valjaka, pogonskih i prenosnih točkova	Servis – zatezanje
Cilindra zatezača gusenice	Servis – podmazivanje

EC82310,0000525-A6-20SEP21

Prilagođavanje vazdušnog sedišta



RXA0167353—UN—03APR19

Vazdušno sedište

NAPOMENA: "Select", "Premium" ili "Ultimate" označavaju spoj udobnosti i prikladnosti sa kojim je obuhvaćena ova opcija, ako nije obuhvaćena sa svim stavkama.



RXA0167320—UN—03APR19

Komanda za visinu naslona za ruku

Visina levog naslona za ruku — okrenite dugme za prilagođavanje nalevo da biste ga olabavili. Pomerite naslon za ruku nagore ili nadole u željeni položaj i zategnite okretanjem dugmeta nadesno.



RXA0167321—UN—03APR19

Komanda za nagib naslona za ruku

Nagib levog naslona za ruku — okrenite dugme za prilagođavanje da biste prilagodili ugao naslona za ruku.



RXA0167322—UN—03APR19

Komanda za blokiranje okretanja

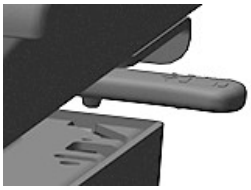
Okretanje sedišta — postavite ručicu u gornji položaj da biste omogućili okretanje sedišta. Postavite u donji položaj (prikazano) da biste blokirali sedište tako da se ne okreće. Sedište može da se blokira u nekoliko položaja.



RXA0167344—UN—03APR19

Komanda za blokiranje pomeranja unapred/unazad

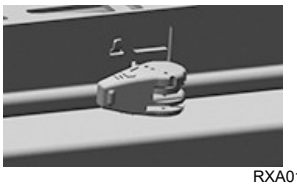
Pomeranje unapred/unazad — postavite ručicu u prednji položaj (prikazano) da biste omogućili kretanje. Postavite ručicu u zadnji položaj da biste blokirali kretanje. Sedište mora da bude u središnjem položaju da bi se blokiralo.



RXA0167345—UN—03APR19

Komanda za blokiranje pomeranja nalevo/nadesno

Pomeranje levo/desno — postavite ručicu u prednji položaj (prikazano) da biste omogućili kretanje. Postavite ručicu u zadnji položaj da biste blokirali kretanje. Sedište mora da bude u središnjem položaju da bi se blokiralo.



RXA0167343—UN—03APR19

Komanda za čvrstinu vožnje

Čvrstina vožnje — pomerite ručicu u jedan od tri nivoa čvrstine vožnje:

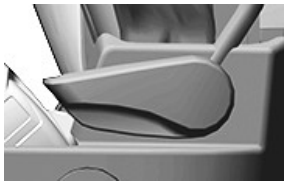
- Najveća čvrstina (položaj unapred)
- Srednja čvrstina (središnji položaj)
- Najmanja čvrstina (zadnji položaj)



RXA0167326—UN—03APR19

Komanda za visinu sedišta

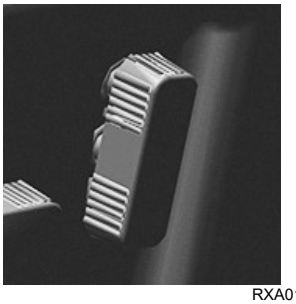
Visina sedišta — pritisnite nagore (prikazana je strelica nagore) da biste podigli sedište ili nadole (prikazana je strelica nadole) da biste spustili sedište.



RXA0167340—UN—03APR19

Komanda za ugao naslona za leđa - Select

Ugao naslona za leđa (Select) — povucite ručicu nagore i prilagodite ugao. Otpustite ručicu kada se dostigne željeni ugao. Naslon za leđa se učvršćuje u najbližem zadržaču.



RXA0167327—UN—03APR19

Komanda za ugao naslona za leđa - Premium i Ultimate

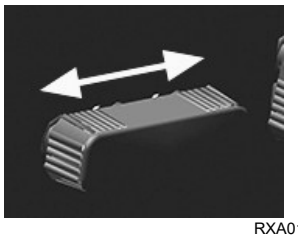
Ugao naslona za leđa (Premium i Ultimate) — gurnite komandu u istom pravcu u kom želite da pomerite naslon za leđa.



RXA0167341—UN—03APR19

Komanda za položaj napred/nazad;- Izaberite

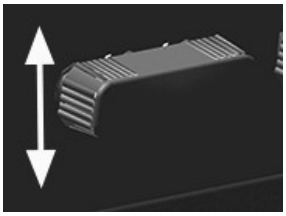
Položaj sedišta napred/nazad (Izaberite) — povucite ručicu nagore i prilagodite položaj. Otpustite polugu kada se dostigne željeni položaj. Sedište se učvršćuje u najbližem zadržaču.



RXA0167328—UN—03APR19

Komanda za položaj napred/nazad;- Premium i Ultimate

Položaj sedišta napred/nazad (Premium i Ultimate) — gurnite komandu u istom pravcu u kom želite da pomerite sedište.



RXA0167329—UN—03APR19

Komanda za nagib jastuka;- Premium i Ultimate

Nagib jastuka (Premium i Ultimate) — gurnite prednji deo komande u istom pravcu u kom želite da pomerite prednji deo jastuka.



RXA0167342—UN—03APR19

Komanda za lumbalno prilagođavanje;- Izaberite

Lumbalno prilagođavanje (Izaberite) — pomerite ručicu da biste prilagodili jačinu lumbalnog oslonca. Nastavite da pomerate ručicu dok se ne dostigne željena jačina oslonca.



RXA0167330—UN—03APR19

Komanda za visinu lumbalnog dela - Premium

Visina lumbalnog dela (Premium) — gurnite nagore (strelica nagore) da biste podigli lumbalni oslonac ili nadole (strelica nadole) da biste spustili lumbalni oslonac.



RXA0167331—UN—03APR19

Komanda za visinu lumbalnog dela - Ultimate

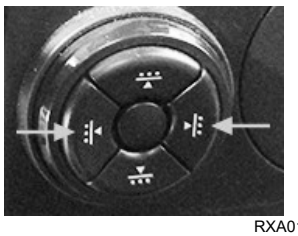
Visina lumbalnog dela (Ultimate) — gurnite nagore (gornja komanda) da biste podigli lumbalni oslonac ili nadole (donja komanda) da biste spustili lumbalni oslonac.



RXA0167332—UN—03APR19

Komanda za lumbalni produžetak - Premium

Lumbalni produžetak (Premium) — gurnite komandu za dodavanje (+) ili uklanjanje (-) da biste podesili količinu vazduha u lumbalnom osloncu.



RXA0167333—UN—03APR19

Komanda za lumbalni produžetak - Ultimate

Lumbalni produžetak (Ultimate) — gurnite komandu za dodavanje (desna komanda) ili uklanjanje (leva komanda) da biste prilagodili količinu vazduha u lumbalnom osloncu.



RXA0167334—UN—03APR19

Komanda za dužinu jastuka;- Premium i Ultimate

Dužina jastuka (Premium i Ultimate) — gurnite komandu za povećanje (gornji deo) ili smanjivanje (donji deo) da biste prilagodili dužinu jastuka.



RXA0167335—UN—03APR19

Komanda za jastuk naslona za leđa;- Ultimate

Jastuk za leđa (Ultimate) — gurnite komandu za dodavanje (+) ili uklanjanje (-) da biste prilagodili količinu vazduha u jastucima naslona za leđa.



RXA0167337—UN—03APR19

Komanda za masažu - Ultimate

Masaža (Ultimate) — gurnite nadole (1) da biste izabrali prvi šablon masaže ili nagore (2) da biste izabrali drugi šablon masaže. Da biste isključili masažu, ponovo pritisnite izabrani šablon. Funkcija masaže ističe nakon 10 minuta.



RXA0173802—UN—14JAN20

Komanda za provetravanje/grejanje;- Ultimate

Provetravanje/grejanje (Ultimate) — gurnite nalevo (plava ikonica) da biste izabrali provetravanje ili nadesno (crvena ikonica) da biste izabrali grejanje.



RXA0173801—UN—14JAN20

Komanda za jačinu provetravanja/grejanja;- Ultimate

Jačina provetravanja/grejanja (Ultimate) — izaberite jedno od tri podešavanja:

- Jako (gore)
- Isključeno (sredina)
- Slabo (dole)

KD34109,00004B0-A6-09DEC20

Senzor prisustva rukovaoca

⚠ PAŽNJA: Sprečite povrede. SCV se ne deaktivira automatski kada sistem detektuje da je rukovalac van sedišta.

Ako rukovalac napusti sedište, zvučno upozorenje se oglašava na 5 sekundi kada:

- Papučice kočnice i kvačila nisu pritisnute, a mašina je zaustavljena u NEUTRALNOM položaju ili je brzina jednaka nuli. Mašina prelazi u PARKIRNI položaj nakon 7 sekundi.
- Priključno vratilo je aktivirano. Ako se automatsko deaktiviranje zanemari, priključno vratilo se automatski deaktivira nakon 7 sekundi. Više informacija o automatskom deaktiviranju pogledajte pod Podešavanja priključnog vratila — automatsko deaktiviranje u poglavlju Priključno vratilo — opšte informacije ovog priručnika za rukovaoca.
- SCV ručica je zadržanom položaju plutanja.

TS36762,000023D-A6-19APR21

Prilagođavanje sedišta za obuku

PAŽNJA: Udaljite sve ostale putnike sa traktora i opreme da biste sprečili povrede. Sedište za instruktora je predviđeno za korišćenje prilikom vozačke obuke ili prilikom dijagnostikovanja problema na mašini. Uvek nosite sigurnosni pojas.



RXA0167301—UN—02APR19

Sedište za obuku



RXA0167302—UN—02APR19

Spušteni naslon za leđa

Naslon za leđa na sedištu — gurnite naslon za leđa unapred da biste ga koristili kao površinu za pisanje.



RXA0167303—UN—02APR19

Jastuk nagore

Jastuk sedišta — gurnite jastuk sedišta nagore da biste napravili više prostora za ulazak u kabinu i izlazak iz nje.

KT81203,000058D-A6-02APR19

Retrovizori

Podešavanje retrovizora

NAPOMENA: Neke stavke su dostupne samo ako je mašina opremljena povezanom opcijom.



RXA0173907—UN—15JAN20

Primer retrovizora — dvostruki retrovizor

Ručni retrovizor — gurnite ivice retrovizora da biste podesili ugao. Retrovizori sa jednim retrovizorom i donji retrovizor na dvostrukim retrovizorima se podešavaju ručno.



RXA0167461—UN—12APR19

Ručica za blokiranje ručnog teleskopskog mehanizma

Ručni teleskopski mehanizam — povucite ručicu za blokiranje nadole da biste omogućili podešavanje. Prevucite krak retrovizora u željeni položaj. Gurnite ručicu za blokiranje nagore da biste je učvrstili u željenom položaju.



RXA0168462—UN—31MAY19

Primer komandi za električni retrovizor

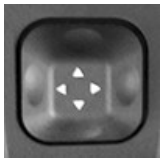
Komande za električni retrovizor se nalaze pored radija.



RXA0167462—UN—12APR19

Izbor levog/desnog retrovizora

Izbor retrovizora — izaberite levu strelicu da biste omogućili podešavanje levog električnog retrovizora. Izaberite desnu strelicu da biste omogućili podešavanje desnog električnog retrovizora.

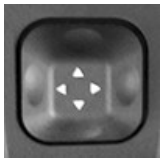


RXA0167463—UN—12APR19

Podešavanje električnog retrovizora

NAPOMENA: Komande za retrovizor u uglu se nalaze sa desne strane.

Električni retrovizor — nakon što izaberete retrovizor koji želite da podesite, izaberite strelice da biste podesili ugao retrovizora u odgovarajućem smeru. Gornji retrovizor na dvostrukim retrovizorima ima električno podešavanje.



RXA0167463—UN—12APR19

Podešavanje električnog teleskopskog mehanizma

NAPOMENA: Komande za teleskopski mehanizam se nalaze na levoj strani.

Električni teleskopski mehanizam — nakon što izaberete retrovizor koji želite da podesite, izaberite levu strelicu da biste izvukli ili desnu strelicu da biste uvukli krak retrovizora.



RXA0167464—UN—12APR19

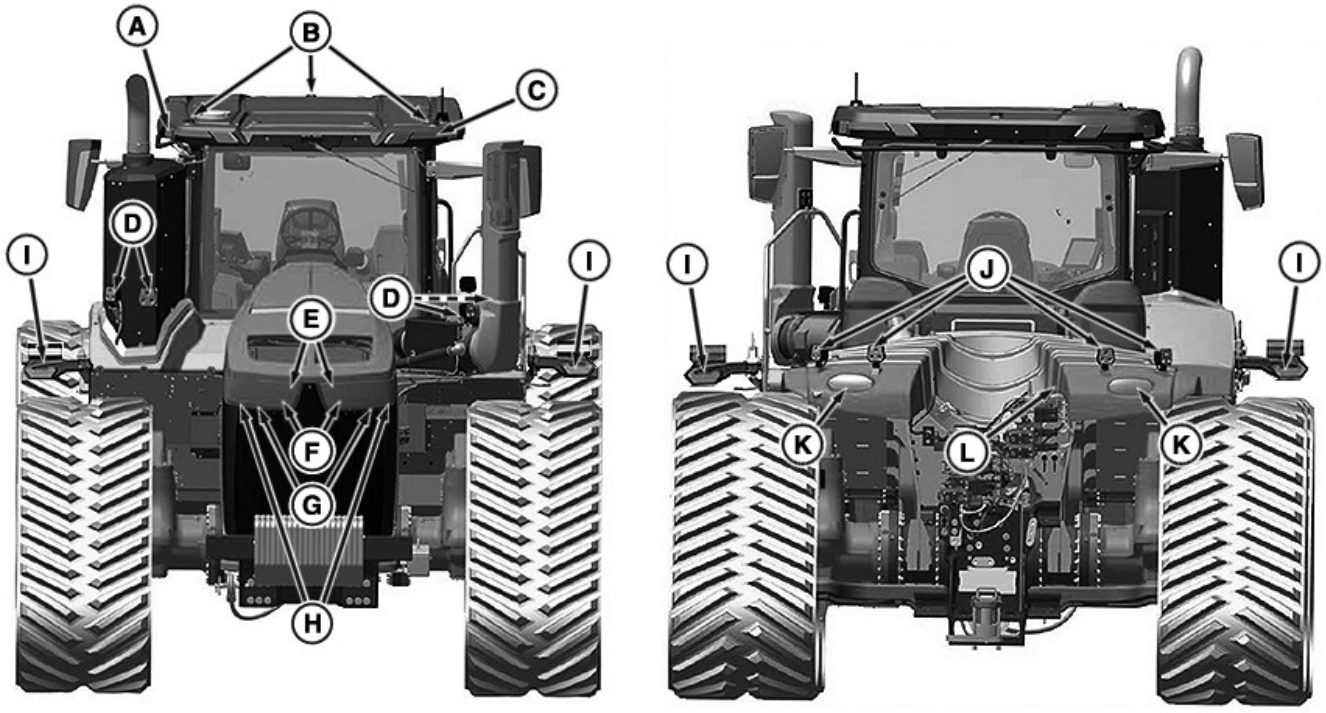
Podešavanje grejanja

Retrovizor sa grejanjem — gurnite nagore da biste uključili ili nadole da biste isključili grejanje retrovizora. Ikona svetli kada je grejanje uključeno.

KD34109,00004B2-A6-16JAN20

Identifikacija svetla (verzija A)

Verzija A nema veća gabaritna svetla ili svetla registarske tablice. Verzija B ima ova svetla.



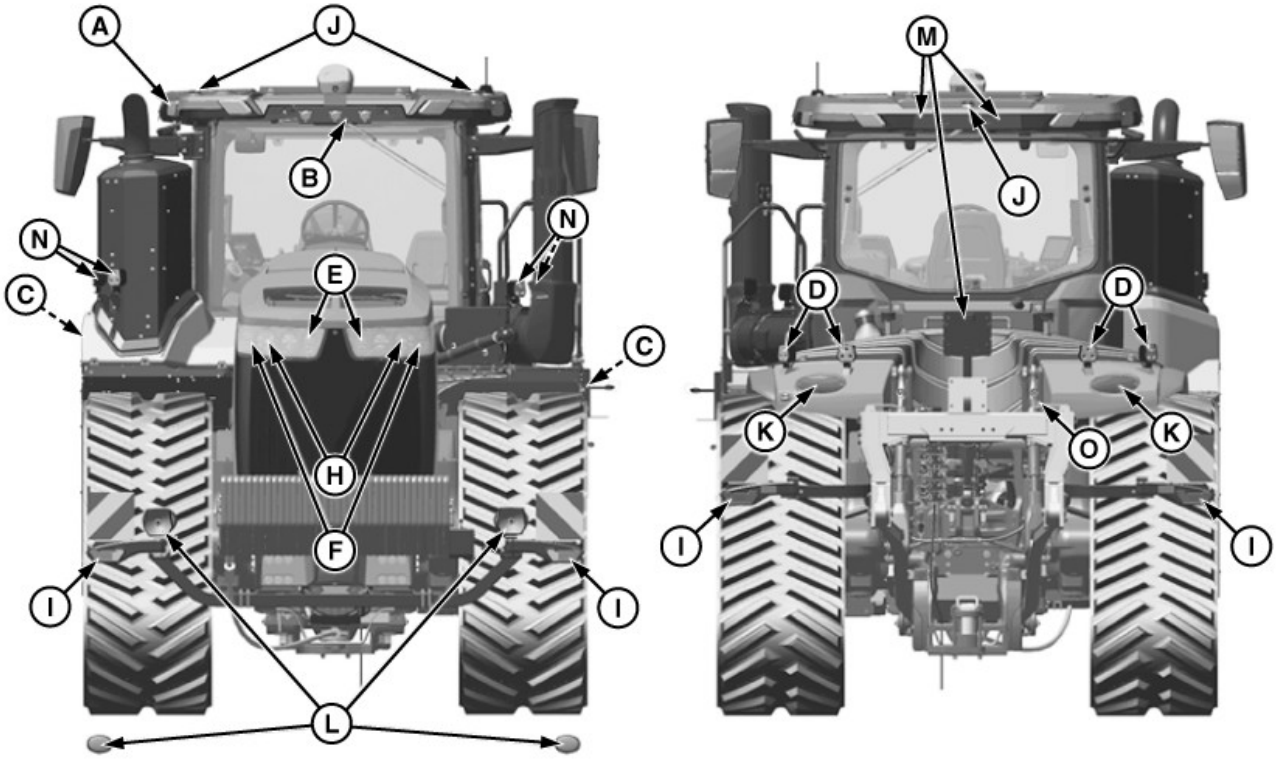
RXA0185325—UN—03SEP21

A—Radno svetlo na krovu (8 komada)
B—Rotaciono svetlo (3 komada)
C—Svetlo za upozorenje na opasnost (4 komada)
D—Prednje srednje radno svetlo (ako je deo opreme) (2 ili 4 komada)
E—Prednje radno svetlo prednjeg svetla (2 komada)
F—Prednje kratko svetlo—drum (2 komada)
G—Prednje dugo svetlo—drum (2 komada)
H—Ugaono radno svetlo prednjeg svetla (2 komada)
I—Upozoravajuće gabaritno svetlo (4 komada)
J—Blatobran zadnjeg radnog svetla (4 komada)
K—Zadnje svetlo blatobrana (2 komada)
L—Zadnje pomoćno radno svetlo (ako je deo opreme)

KT81203,0000247-A6-24JUL23

Identifikacija svetla (verzija B)

Verzija A nema veća gabaritna svetla ili svetla registarske tablice. Verzija B ima ova svetla.



RXA0190070—UN—26APR24

A—Radno svetlo na krovu (8 komada)
B—Svetlo prikolice (ako je deo opreme) (3 komada)
C—Bočno signalno svetlo (ako je deo opreme) (2 komada)
D—Radno svetlo na zadnjem blatobranu (4 komada)
E—Prednje radno svetlo prednjeg svetla (2 komada)
F—Ugaono radno svetlo prednjeg svetla (2 komada)
H—Prednje dugo svetlo—drum (2 komada)
I—Upozoravajuće gabaritno svetlo (4 komada)
J—Rotaciono svetlo (3 komada)
K—Zadnje svetlo blatobrana (2 komada)
L—Pomoćno svetlo za vožnju (ako je deo opreme) (2 komada)
M—Svetlo registarske tablice (ako je deo opreme) (1 ili 2 komada)
N—Prednje srednje radno svetlo (ako je deo opreme) (2 ili 4 komada)
O—Zadnje pomoćno radno svetlo (ako je deo opreme)

chdx6jt,1714137179052-A6-01MAY24

Podešavanja svetala—pristup

Pristup aplikaciji preko prikaza:



RXA0167075—UN—20MAR19

Meni

1. Meni



RXA0167076—UN—20MAR19

Parametri mašine

2. Kartica za podešavanja mašine



RXA0168488—UN—05JUN19

Svetla

3. Svetla

Pristup aplikaciji putem trake za navigaciju:



RXA0168455—UN—05JUN19

Svetla

Pritisnite dugme za svetla na navigacionoj traci ispod displeja.

KD34109,00004D2-A6-22JUN22

Podešavanja svetala

Aplikacija za svetla vam omogućava da pristupite konfiguracijama početnih postavki za svetla. Da biste podesili parametre početnih postavki, izaberite odgovarajuću karticu. Da biste se bolje upoznali sa svetlima koja su specifična za vašu mašinu, pogledajte pod "Identifikacija svetala" u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca. Komande osvetljenja pogledajte pod Upravljanje svetlima u poglavlju Prednja konzola u ovom priručniku za rukovaoca.

NAPOMENA: Radna svetla su podesiva. Svetla za vožnju po putu nisu podesiva.

Stavke koje su dostupne na glavnoj stranici za svetla:

NAPOMENA: Neke stavke se prikazuju samo ako je mašina opremljena povezanom opcijom.



RXA0168489—UN—31MAY19

Početna postavka radnog svetla 1

Početna postavka radnih svetala 1 — lako uključite grupu često korišćenih svetala. Pogledajte Podešavanja svetala—početne postavke radnih svetala u ovom poglavlju Priručnika za rukovaoca.



RXA0168490—UN—31MAY19

Početna postavka radnog svetla 2

Početna postavka radnih svetala 2 — lako uključite grupu često korišćenih svetala. Pogledajte Podešavanja svetala—početne postavke radnih svetala u ovom poglavlju Priručnika za rukovaoca.



RXA0168491—UN—31MAY19

Svetla haube/pojasne linije

Svetla haube/pojasne linije — prebacujte između svetala na haubi i pojasne linije kada su svetla u režimu za put. Pogledajte "Podešavanja svetala — svetla haube/pojasne linije" u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.



RXA0168492—UN—31MAY19

Istaknuta kartica

Istaknuta kartica — označava karticu koja je izabrana.



RXA0168493—UN—31MAY19

Neispravno svetlo

Neispravno svetlo — znak uzvika označava da je svetlo u kvaru. Primer: sijalica je pregorela.



RXA0167071—UN—21MAR19

Napredne postavke

Napredne postavke – pristupite dodatnim podešavanjima i manje uobičajenim postavkama. Pogledajte "Podešavanja svetala — napredno" u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.

Priključak za svetla priključnog uređaja:

Utičnica sa 7 pinova — povežite svetla priključnog uređaja sa traktorom. Pogledajte pod "Utičnica sa 7 pinova" u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.

Moduli aktivne stranice

Dodajte module za ovu aplikaciju na aktivne stranice pomoću menadžera rasporeda. Pogledajte Priručnik za rukovaoca za CommandCenter 5. generacije.

Primer:



RXA0168494—UN—31MAY19

Svetla za put

NAPOMENA: Za vašu aplikaciju mogu biti dostupni drugačiji moduli.

Svetla za vožnju po putu — brzo prebacivanje sa grupe svetala na haubi na pojasnu liniju i obratno.

Tasteri prečica

Dodajte tastere prečica za ovu aplikaciju na traku za prečice pomoću menadžera rasporeda. Pogledajte Priručnik za rukovaoca za CommandCenter 5. generacije.

Primer:



RXA0168495—UN—31MAY19

Svetla za put

NAPOMENA: Za vašu aplikaciju mogu biti dostupne drugačije tasterske prečice.

Svetla za put – brzo prebacivanje sa grupe svetala na haubi na bočna svetla i obratno.

kd34109,1665686045943-A6-13OCT22

Podešavanja svetala—početne postavke radnih svetala

Prilagodite početne postavke svetala prema određenim potrebama kupca.

Postupak za izmenu

1. Izaberite željenu karticu:



RXA0168489—UN—31MAY19

Početna postavka radnog svetla 1

a. Početna postavka radnog svetla 1.



RXA0168490—UN—31MAY19

Početna postavka radnog svetla 2

b. Početna postavka radnog svetla 2.



RXA0168546—UN—31MAY19

Povezano

- Izaberite opciju povezivanja na prekidaču da biste povezali uparena leva i desna svetla za simultano uključivanje i isključivanje na svim karticama.



RXA0168547—UN—31MAY19

Prekinuta veza

- Izaberite opciju prekida veze na prekidaču da biste omogućili zasebno uključivanje i isključivanje za leva i desna svetla na svim karticama.



RXA0168548—UN—31MAY19

Svetlo



RXA0168549—UN—31MAY19

Par svetala



RXA0168550—UN—31MAY19

Prikolično svetlo

2. Izaberite tastere za željeno svetlo, par svetala i/ili prikolično svetlo da biste uključili ona koja želite da svetle.



RXA0168551—UN—31MAY19

Istaknut taster

NAPOMENA: Taster se istakne kada se izabere.

KD34109,00004D4-A6-30AUG22

Podešavanja svetala—svetla haube/ pojasne linije

Kartica za svetla haube/pojasne linije omogućava prebacivanje između svetala na haubi i pojasne linije kada su svetla u režimu za put.

Postupak za izmenu:



RXA0168552—UN—31MAY19

Omogućena svetla na haubi

Izaberite da biste omogućili svetla na haubi.



RXA0168553—UN—31MAY19

Svetla pojasne linije su omogućena

Izaberite da biste aktivirali svetla pojasne linije.

KD34109,00004D5-A6-22JUN22

Podešavanja svetala—napredna

Napredna podešavanja vam omogućavaju da pristupite dodatnim prilagođavanjima i manje uobičajenim podešavanjima.

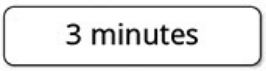
Stavke dostupne na stranici za napredna podešavanja:



RXA0168554—UN—31MAY19

Polje za potvrdu - omogućeno

Svetlo za ulaz/izlaz iz mašine — izaberite da biste uključili servisna svetla nakon ulaska u mašinu i izlaska iz nje. Polje će se prikazati sa simbolom potvrde kada je omogućeno. Da biste videli gde se nalaze servisna svetla, pogledajte "Identifikacija svetla" u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.



RXA0168555—UN—31MAY19

Okvir za izbor

Odloženo osvetljenje nakon isključivanja motora — osvetljenje ostaje uključeno na određeno vreme nakon isključivanja motora. Izaberite polje da biste prikazali izbornu listu trajanja osvetljenja. Lista takođe sadrži i stavku OFF (Isključeno) za onemogućavanje osvetljenja pri izlasku.



RXA0167628—UN—26APR19

UKLJUČENO/ISKLJUČENO

Dnevna svetla za rad — osvetljenje za povećanje vidljivosti tokom dana dok je mašina uključena ili u pokretu. Izaberite UKLJUČENO da biste aktivirali odnosno ISKLJUČENO da biste deaktivirali.

TS36762,000024C-A6-29JUN22

Svetlo za opasnost i bočna upozoravajuća svetla

PAŽNJA: Pazite da ne dođe do povrede ili smrti kao posledice sudara sa drugim vozilom. Uvek uradite sledeće:

- **Koristite svetla za put, bočna upozoravajuća svetla i migavce kada upravljate traktorom na putu ili auto-putu noću ili tokom dana.**
- **Pridržavajte se lokalnih zakona i propisa za svu svetlosnu i signalnu opremu.**
- **Pridržavajte se svih saobraćajnih propisa.**

Bočna upozoravajuća svetla upozoravaju druga vozila na produženu širinu traktora. Ako se širina traktora menja, proverite lokalne zakone i propise da biste se uverili da je traktor usklađen sa njima.

NAPOMENA: U zavisnosti od regiona i montirane opreme, žuta svetla za upozorenje mogu da prestanu da rade kao indikatorska svetla kada se aktivira prekidač svetla za opasnost.

Pritisnite dugme svetla za opasnost da biste aktivirali treperenje svetla za opasnost i bočnog upozoravajućeg svetla.

- Da biste videli gde se nalazi dugme svetla za opasnost, pogledajte pod Komande CommandARM za klimu, radio i svetla u poglavlju CommandARM u ovom priručniku za rukovaoca.
- Da biste videli gde se nalaze svetla za opasnost i bočna upozoravajuća svetla, pogledajte Identifikacija svetla u ovom poglavlju Priručnika za rukovaoca. Indikatorska svetla za opasnost i bočna upozoravajuća svetla uključuju:
  - Prednja i zadnja krovna svetla.
  - Zadnja svetla na blatobranu (opremljena žutim staklom).
  - Svetla na pojasnoj liniji.

VAŽNO: Da biste sprečili oštećenje, bočna upozoravajuća svetla mogu da se uvuku kada je traktor parkiran u zgradi za skladištenje.

Bočna upozoravajuća svetla. Bočna upozoravajuća svetla su uključena kada su aktivne ove funkcije:

- Trepereće svetlo za opasnost.
- Migavci.
- Gabaritna svetla.

TS36762,0000250-A6-21JUN22

Signalno svetlo

Tri signalna svetla su na vrhu kabine:

- Dva signalna svetla su u prednjim uglovima.
- Jedno signalno svetlo je u sredini zadnjeg dela.

Da biste videli tačno mesto, pogledajte "Identifikacija svetla" u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.

Pritisnite dugme za signalno svetlo da biste aktivirali rotaciono signalno svetlo. Da biste videli gde se nalazi dugme signalnog svetla, pogledajte pod Komande CommandARM za klimu, radio i svetla u poglavlju CommandARM u ovom priručniku za rukovaoca.

TS36762,0000251-A6-21JUN22

Utičnica sa 7 pinova (osvetljenje verzije A)

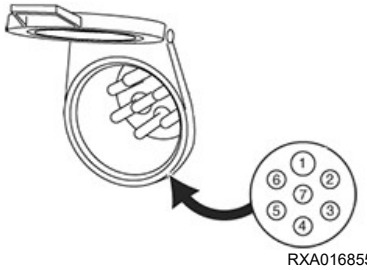
PAŽNJA: Izbegavajte nezgode. Uvek koristite pomoćno svetlo na vučenom priključnom uređaju kada su zaklonjena zadnja signalizaciona svetla i druga svetla traktora.

Utičnica sa 7 pinova omogućava rukovaocu da poveže svetla priključnog uređaja sa traktorom.

Obratite se prodavcu John Deere opreme za:

- Odgovarajući utikač sa 7 pinova.
- Metode za povezivanje prekidača svetla traktora sa pomoćnim ožičenjem priključka od 7 pinova.

Šema utičnica i tabela funkcija klema



RXA0168557—UN—31MAY19

Šema utičnica

Utičnica Brojevi	Funkcija	
	Zadnja veza	Prednji priključak
1	Uzemljenje	
2	Izliv (svetla priključnog uređaja)	
3	Levi žmigavac	
4	Stop svetla	Nije u upotrebi
5	Desni žmigavac	
6	Zadnje svetlo	
7	Dodatna oprema	Nije u upotrebi

KD34109,00004DA-A6-09JUL25

Utičnica sa 7 pinova (osvetljenje verzije B)

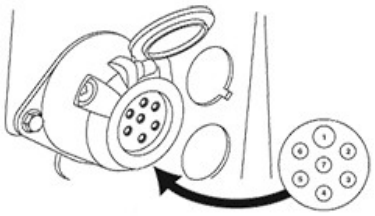
PAŽNJA: Izbegavajte nezgode. Uvek koristite pomoćno svetlo na vučenom priključnom uređaju kada su zaklonjena zadnja signalizaciona svetla i druga svetla traktora.

Utičnica sa 7 pinova omogućava rukovaocu da poveže svetla priključnog uređaja sa traktorom.

Obratite se prodavcu John Deere opreme za:

- Odgovarajući utikač sa 7 pinova.
- Metode za povezivanje prekidača svetla traktora sa pomoćnim ožičenjem priključka od 7 pinova.

Šema utičnica i tabela funkcija klema



RXA0168556—UN—31MAY19

Šema utičnica

NAPOMENA: Dodatni osigurač F11 je uklonjen. Neke prikolice koriste ovu konekciju za svetla za maglu. Ovo može biti omogućeno ubacivanjem osigurača od 30 A u F11 osigurač.

Utičnica Brojevi	Funkcija	
	Zadnja veza	Prednji priključak
1	Levi žmigavac[a]	
2	Dodatna oprema	
3	Uzemljenje	
4	Desni žmigavac[b]	
5	Desna zadnja svetla[c]	
6	Stop svetla[d]	Nije u upotrebi
7	Leva zadnja svetla[e]	

[a]*Uključuje levo krajnje svetlo.*
[b]*Uključuje desno krajnje svetlo.*
[c]*Uključuje svetla desnog zazora i desnog krajnjeg zazora.*
[d]*Uključuje kabinu.*
[e]*Uključuje svetlo za registarsku tablicu, svetlo levog prednjeg zazora i svetlo levog krajnjeg zazora.*

KD34109,00004DB-A6-09JUL25

Svetla prikolice

PAŽNJA: Da biste sprečili moguću nesreću, uvek koristite svetla prikolice kada vozite po auto-putu i javnim putevima i vučete neki priključni uređaj ili prikolicu.



RXA0177584—UN—24APR20

Koristite komandu pored radija da biste uključili svetla prikolice, pogledajte pod "Upravljanje svetlima" u

odeljku "Prednja konzola" u ovom Priručniku za rukovaoca.

KT81203,00005AF-A6-24APR20

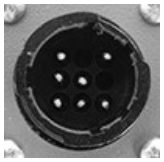
Konzola sa desne strane



RXA0188748—UN—07MAR23

Primer konzole sa desne strane

NAPOMENA: Neke stavke su dostupne samo ako je mašina opremljena povezanom opcijom.



RXA0169821—UN—02AUG19

ISO 11783 priključak

ISO 11783 priključak—koristite za povezivanje komponenata usklađenih sa ISO 11783.



RXA0188747—UN—07MAR23

Ethernet priključak priključnog uređaja

Ethernet priključak priključnog uređaja—koristite za povezivanje komponenti za komunikaciju velike brzine između traktora i kompatibilnih priključnih uređaja.



RXA0167979—UN—17MAY19

Unos USB CommandCenter

CommandCenter USB ulaz—koristite za prenos podataka i ponovno programiranje CommandCenter. Ulaz ne vrši punjenje uređaja.



RXA0169780—UN—30JUL19

Utičnice za pomoćne uređaje od 12 V

Utičnica za pomoćne uređaje od 12 V—koristi se za priključivanje pomoćne opreme.



RXA0167982—UN—17MAY19

Spojevi utičnice

Spojevi utičnice obezbeđuju sledeće:

- Uzemljenje: prikazano na vrhu
- Direktno napajanje iz akumulatora: prikazano dole levo
- Prekidačko napajanje (ključ): prikazano na dnu desno



RXA0167983—UN—17MAY19

Radio AUX i USB ulazi

NAPOMENA: AUX i USB ulazi su dostupni samo ako je radio u opremi.

Radio AUX ulaz i žični CarPlay / Android Auto nisu funkcionalni na mašinama opremljenim radio-uređajem sa ekranom osetljivim na dodir od 8,0 inča (20,3 cm). Koristite USB ulaz, Bluetooth ili bežični CarPlay / Android Auto po potrebi.

Radio AUX i USB ulazi—koristite ih za povezivanje AUX i USB uređaja sa radiom. Obezbeđuje izlaznu struju od 2,1 A za punjenje USB uređaja.



RXA0167984—UN—17MAY19

Dijagnostički priključak

Dijagnostički priključak—koristi se za dijagnostičku vezu.

KD34109,000052C-A6-08JUL25

Skladištenje CommandARM



RXA0183536—UN—02JUN21

Dodatna oprema za skladištenje CommandArm



RXA0167981—UN—17MAY19

Utičnica za dodatnu opremu od 12 V

Utičnica za pomoćne uređaje od 12 V — koristi se za priključivanje pomoćne opreme.

KD34109,000052D-A6-21JUN22

Stub u prednjem desnom uglu



RXA0188982—UN—11JUL23

Primer stuba u prednjem desnom uglu

NAPOMENA: Neke stavke su dostupne samo ako je mašina opremljena povezanom opcijom.



RXA0167986—UN—17MAY19

Priključak displeja

Priključak displeja — koristi se za povezivanje univerzalnog displeja.



RXA0167987—UN—17MAY19

Ethernet konektor

Ethernet priključak — koristi se za povezivanje Ethernet kabla.



RXA0167988—UN—17MAY19

Priključak GreenStar displeja

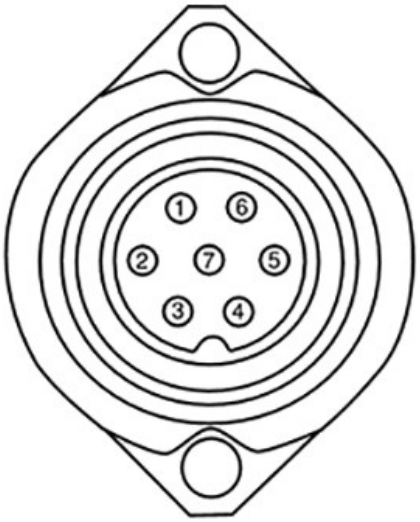
Priključak GreenStar displeja — koristi se za povezivanje GreenStar displeja.



RXA0167989—UN—17MAY19

ISO 11786 priključak

ISO 11786 priključak — koristite ga za povezivanje priključnih uređaja da biste primali signale radara ili GPS signale brzine.



RXA0169832—UN—05AUG19

Šema utičnica prema ISO 11786

Brojevi klema	Funkcija
1	Stvarna brzina kretanja
2	Registrovana brzina točkova
3	—
4	—

Brojevi klema	Funkcija
5	—
6	Prekidač priključnog uređaja
7	Uzemljenje

KD34109,000052E-A6-26MAY23

Stub u zadnjem levom uglu



RXA0167975—UN—17MAY19

Primer stuba u zadnjem levom uglu

NAPOMENA: Neke stavke su dostupne samo ako je mašina opremljena povezanom opcijom.



RXA0167981—UN—17MAY19

Utičnica za pomoćne uređaje od 12 V

Utičnica za pomoćne uređaje od 12 V — koristi se za priključivanje pomoćne opreme.



RXA0167990—UN—17MAY19

Priključci naizmenične struje

AC utičnica (naizmenična struja) — koristi se za napajanje uređaja sa AC priključcima. Jedan od dva prikazana tipa utičnica je deo opreme mašine, 120 V (na slici levo) ili 230 V (na slici desno).

KD34109,000052F-A6-09AUG19

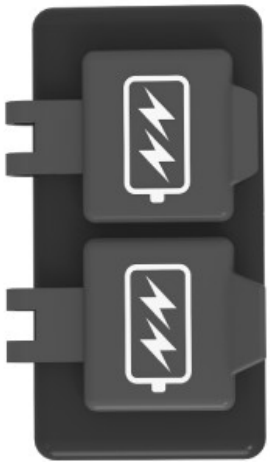
Stub u zadnjem desnom uglu



RX1407099—UN—29MAY25

Primer stuba u zadnjem desnom uglu

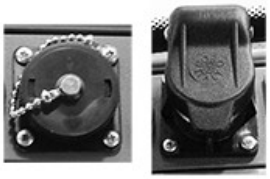
NAPOMENA: Neke stavke su dostupne samo ako je mašina opremljena povezanom opcijom.



RX1403664—UN—13MAY25

USB-C priključci za punjenje

USB-C priključci za punjenje—koristite za punjenje uređaja pomoću USB-C kabla. Omogućava punjenje do maksimalno 54 W ukupno kada su oba priključka povezana (snaga se deli između priključaka, do najviše 27 W po priključku), i do maksimalno 36 W ako je povezan samo jedan priključak.



RXA0167980—UN—17MAY19

Utičnice za pomoćne uređaje od 12 V

Utičnica za pomoćne uređaje od 12 V—koristi se za priključivanje pomoćne opreme.



RXA0167982—UN—17MAY19

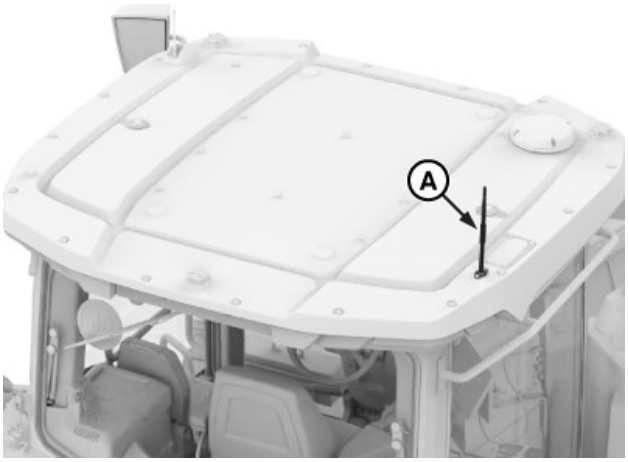
Spojevi utičnice

Spojevi utičnice obezbeđuju sledeće:

- Uzemljenje: prikazano na vrhu
- Direktno napajanje iz akumulatora: prikazano dole levo
- Prekidačko napajanje (ključ): prikazano na dnu desno

KD34109,0000530-A6-29MAY25

Ugradnja antene za sinhronizaciju mašine



RX1404652—UN—20MAY25

Mesto za ugradnju antene za sinhronizaciju mašine

Antena za sinhronizaciju mašine (A) nalaziće se u pretincu za odlaganje u kabini kada traktor napusti fabriku. Ako mašina nije opremljena mestom za montažu antene, obratite se prodavcu John Deere opreme ili drugom servisu za ugradnju kompleta na terenu.

NAPOMENA: Ako je opremljena sinhronizacija mašine, JDL 517244.05 - greška JDLink komunikacione antene može da se podesi ako je antena odvojena od krova. Uverite se da je antena čvrsto ugrađena ako je DTC prisutan.

H5SNMA9,1747060504745-A6-06JUN25

Frižider i kutija za hlađenje/skladište



RXA0167977—UN—17MAY19

Primer frižidera i kutije za hlađenje/skladištenje

NAPOMENA: Neke stavke su dostupne samo ako je mašina opremljena povezanom opcijom.

Stavke kutije za hlađenje/skladištenje:



RXA0167991—UN—17MAY19

Ventilacija

Ventilacija – otvorite ventilaciju da biste omogućili da sadržaj skladišta bude na temperaturi koja se obezbeđuje preko HVAC sistema.

Stavke frižidera:



RXA0167992—UN—17MAY19

Napajanje

Napajanje — pritisnite da biste uključili hlađenje. Pritisnite ponovo da biste isključili.



RXA0167993—UN—17MAY19

Indikator napajanja/lociranja i otklanjanja neispravnosti

Indikator napajanja/rešavanja problema — označava status sistema. Ako indikator pokazuje:

- Postojano zeleno svetlo, uključen je frižider.
- Trepereće ili postojano crveno svetlo, frižider je isključen i došlo je do operativne greške. Posetite svog John Deere prodavca ili drugi servis.



RXA0167994—UN—17MAY19

Podešavanje hlađenja

Podešavanje hlađenja — pritisnite dugme da biste izabrali podešavanje hlađenja. Svaki pritisak prebacuje na sledeće podešavanje. Indikator za izabrano podešavanje svetli. Što je veći indikator, to je hladnije podešavanje.

KD34109,0000531-A6-08JUL25

Zaštita od sunca



RXA0169822—UN—02AUG19

Zaštita od sunca

Spuštene zaštite od sunca smanjuju odsjaj prilikom rada pod jakom sunčevom svetlošću. Zaštita od sunca na

izvlačenje daje rukovaocu mogućnost da bira koliko će prozor biti pokriven.

KD34109,0000532-A6-02AUG19

Odeljci za skladištenje



RXA0177578—UN—23APR20

Skladištenje blatobrana 9RW i 9RX



RXA0167996—UN—17MAY19

Skladište blatobrana 9RT

Skladište branika – odeljak skladišta koji se nalazi unutar kabine ispod sedišta za putnika/obuku.



RXA0167997—UN—17MAY19

Skladište iznad glave



RXA0188983—UN—13JUL23

Skladište iznad glave (iznad vetrobranskog stakla)

Skladište iznad glave—odeljak za skladištenje sa unutrašnje strane krova kabine.



RXA0167998—UN—17MAY19

Skladište za priručnik za rukovaoca

Skladište za priručnik za rukovaoca – odeljak na desnoj strani sedišta za putnika/obuku koji služi za čuvanje priručnika za rukovaoca.

ufh43t3,1714404352496-A6-12JUN24

Stativi nosača monitora



RXA0167999—UN—17MAY19

Primer stativa nosača za monitor

Montirajte monitore za priključne uređaje pomoću nosača i usađenih zavrtanja M10. Obratite se prodavcu John Deere opreme za nosače.

Lokacije montaže:

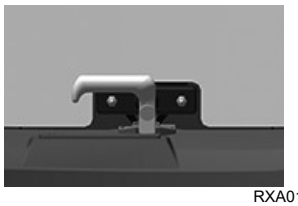
- Stub u prednjem desnom uglu (dva nosača)
- Stubu u zadnjem desnom uglu (dva nosača)
- Stub u zadnjem levom uglu (jedan nosač) ako čekić za hitne slučajeve nije deo opreme

KD34109,0000534-A6-08JUL25

Izlaz u slučaju nužde

Ako su vrata kabine blokirana u hitnoj situaciji, uklonjivi zadnji prozor kabine predstavlja veliki izlaz.

⚠ PAŽNJA: Sprečite povrede nastale od slomljenog stakla. Pre korišćenja čekića, pokrijte oči, lice i otkrivenu kožu. Koristite izlaz za slučaj opasnosti samo kada su vrata kabine blokirana.



RXA0168000—UN—17MAY19

Ručica zadnjeg prozora

Ručica zadnjeg prozora — podignite ručicu i gurnite staklo ka spolja da biste izašli.



RXA0168001—UN—17MAY19

Čekić za slučaj opasnosti

Čekić za slučaj opasnosti (ako je deo opreme) —

koristite čekić da biste razbili prozor ako su izlazi blokirani.

KD34109,00005EC-A6-23JUL20

Montiranje antene sa službenim/civilnim opsegom talasa i/ili radija

Prilagođena montaža CB ili poslovnog radio-talasnog područja zahteva posebne alate i veštine za podešavanje antene za najniži mogući koeficijent napona stojećeg talasa (VSWR). Trebalo bi angažovati ili konsultovati kvalifikovanog profesionalca pre pokušaja ugradnje. Posetite prodavca John Deere opreme ili drugi servis da vam da preporuke. Navedeni tehnički podaci su korisni za montažera.

PAŽNJA: Sprečite telesne povrede. Nemojte nikada postavljati antenu za radio stanice na industrijskim frekvencijama na zadnji deo kabine. Nikada ne usmeravajte antenski kabl blizu kablovskog snopa za kontrolere električnog sistema ili komande za rukovaoca. Nepridržavanje ovih mera opreza moglo bi izložiti rukovaoca nivou energije radio talasa koji je iznad preporučenog od strane Američkog nacionalnog instituta za standardizaciju (ANSI) i/ili dovesti do neželjenih promena performansi elektronski upravljanih sistema.

Pre izvođenja bilo kakvih električnih popravki, odvojite kabl uzemljenja akumulatora.

NAPOMENA: Nemojte da montirate mikrofone ili dodatnu opremu na donju stranu maske radija.

Radio-aparati sa poslovnim radio-talasnim područjem su posebno licencirani radio-uređaji u SAD i Kanadi koji rade na UHF/VHF opsezima frekvencija.

Tehnički podaci za fabrički montirani komplet instalacije za radio:

- Nosač radio antene: NMO tip.
- Tehnički podaci kablova: Dužina kabla je 3,35 m (11 ft) od nosača antene do radio konektora PL-259. RG-58/U kabl ima unutrašnju impendansu od 50 oma.
- Uzemljenje krova: Čvrsta folija uzemljenja velike antene ispod zelene kabine omogućava instaliranje 1/4- ili 1/2-talasne antene.
- CB Antena: Obična CB antena se može postaviti na fabrički instalirani NMO nosač antene korišćenjem adekvatnog adaptera. Specijalna CB antena koja je već opremljena NMO bazom se može koristiti kao alternativa.

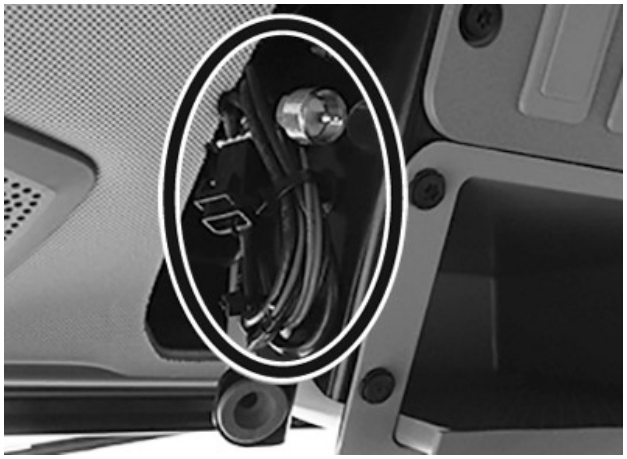
Postupak za montažu:



RXA0168002—UN—17MAY19

Maska radija

1. Uklonite masku radija tako što ćete je povući.



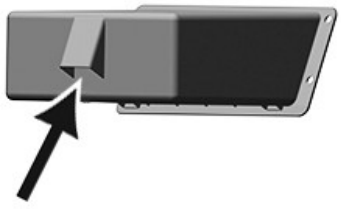
RXA0169831—UN—05AUG19

Antena i kablovi za napajanje

2. Oslobodite antenu i kablove za napajanje sa nosača.

   Identifikacija žice kabla za napajanje:

   - A - prekidačko napajanje (ključ) - crvena
   - B - uzemljenje - crna
   - C - direktno napajanje - crvena



RXA0168004—UN—17MAY19

Otvor za priključke

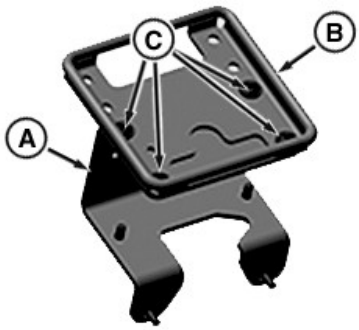
3. Usmerite kablove kroz otvor u zadnjem delu odeljka.
4. Povežite kablove sa radiom.
5. Postavite radio u odeljak.

6. Ponovo postavite masku radija.

KD34109,0000536-A6-08JUL25

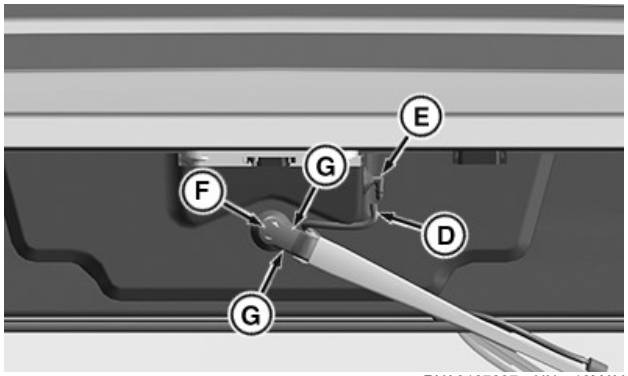
Montaža Starfire prijemnika

Montirajte StarFire prijemnik na mašinu pomoću kompleta za montažu i sledećeg uputstva. Naručite komplet kod prodavca John Deere opreme.



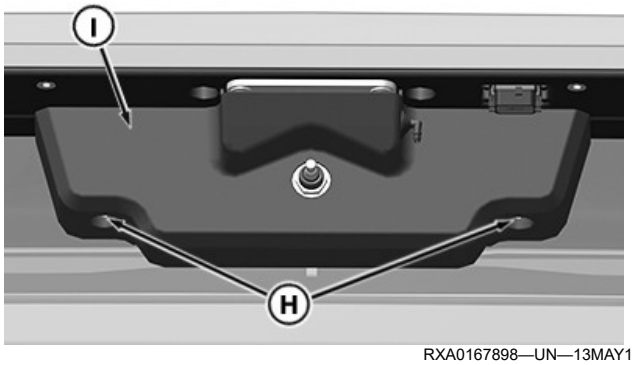
RXA0167843—UN—08MAY19

1. Pričvrstite nosač (A) na nosač (B) pomoću usađenih zavrtanja (C).



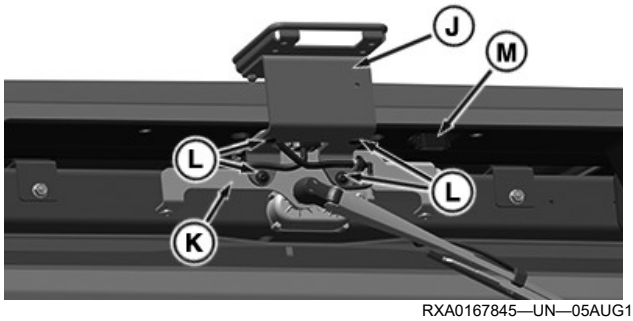
RXA0167897—UN—10MAY19

2. Izvucite crevo za tečnost prednjeg perača (D) iz spojnice (E).
3. Razdvojite jezičke (G) da biste skinuli poklopac (F).
4. Uklonite navrtku sa osovine motora brisača.
5. Skinite brisač.



RXA0167898—UN—13MAY19

6. Skinite usađene zavrtnje (H).
7. Skinite poklopac (I).



RXA0167845—UN—05AUG19

8. Pričvrstite StarFire nosač (J) na potporu prednjeg brisača (K) pomoću usađenih zavrtanja (L).
9. Obavite korake 2—7 obrnutim redosledom da biste ponovo sastavili.
10. Montirajte prijemnik na nosač.

NAPOMENA: Ako je StarFire integrisani prijemnik deo opreme, on ne radi kada je priključen spoljašnji StarFire prijemnik.

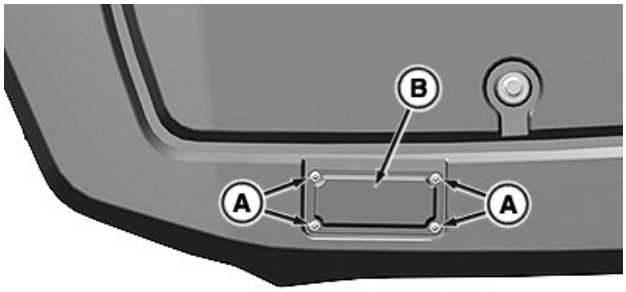
11. Povežite prijemnik sa priključkom (M).

KD34109,00004C8-A6-08JUL25

Montiranje RTK radija (kinematski radio u realnom vremenu)

NAPOMENA: Ako je mašina naručena sa RTK radiom, montažni nosač i radio se ugrađuju iz fabrike. Radio se mora ukloniti sa nosača da bi se izbušila rupa za antenu. Ponovo postavite radio i postavite antenu (koja se nalazi u kabini) koristeći informacije iz sledećeg postupka.

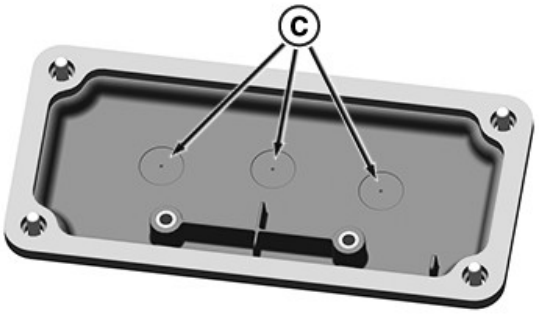
Montirajte RTK radio na mašinu pomoću kompleta za montažu i sledećeg uputstva. Naručite komplet kod prodavca John Deere opreme.



RXA0167853—UN—09MAY19

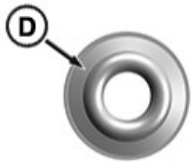
Krov sa desne strane

1. Uklonite usađene zavrtnje (A) i poklopac (B).



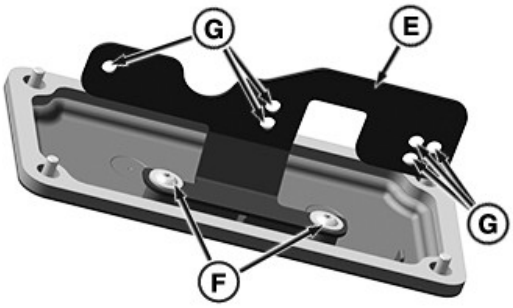
RXA0167854—UN—09MAY19

2. Izbušite otvor od 31,8 mm (1,25 inči) na markeru (C) koji odgovara lokaciji antene za radio.



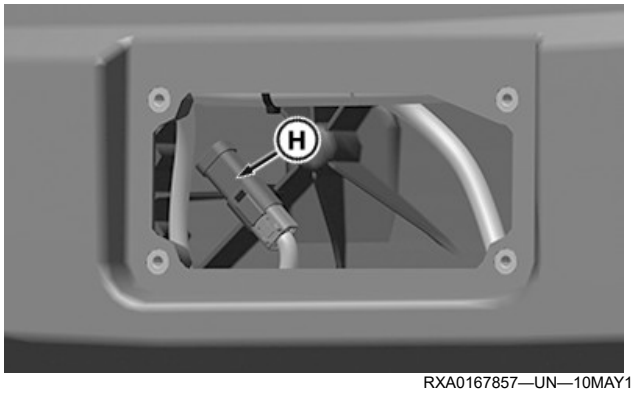
RXA0167855—UN—09MAY19

3. Pričvrstite gumeni prsten (D) na izbušeni otvor.



RXA0167856—UN—09MAY19

4. Postavite nosač (E) na poklopac pomoću usađenih zavrtanja (F).
5. Pričvrstite radio na nosač pomoću otvora (G).

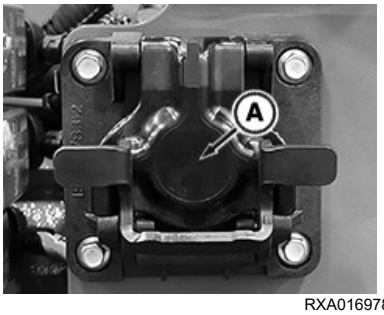


RXA0167857—UN—10MAY19

6. Povežite radio sa priključkom (H).
7. Ponovo postavite poklopac.
8. Prikačite antenu.

KD34109,00004C9-A6-08JUL25

Priključak priključnog uređaja

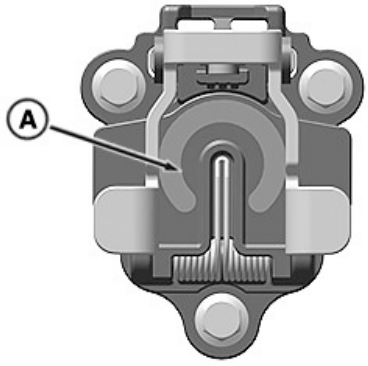


RXA0169781—UN—30JUL19

Priključak priključnog uređaja (A) se nalazi na zadnjem delu traktora iznad skupa SCV.

KD34109,00005ED-A6-29APR20

Ethernet priključak priključnog uređaja

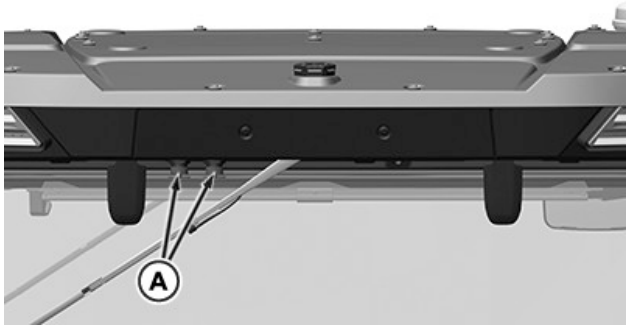


RXA0188727—UN—03MAR23

Ethernet priključak priključnog uređaja (A) (ako je deo opreme) omogućava komunikaciju velike brzine između traktora i kompatibilnih priključnih uređaja. Priključak se nalazi na zadnjem nosaču priključnog uređaja, pored SCV stalka.

kd34109,1677792589673-A6-11JUL23

Priključci sistema autonomije

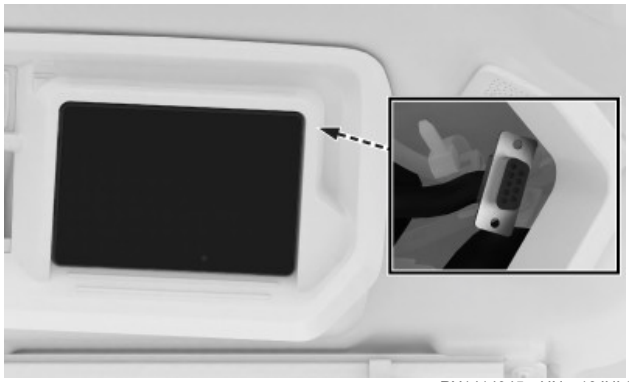


RXA0189073—UN—10JUL23

Priključci sistema autonomije (A) (ako su u opremi) koriste se za povezivanje autonomnih komponenti sa traktorom. Priključci se nalaze na donjoj strani krova kabine sa zadnje strane.

kd34109,1689015451516-A6-11JUL23

RS232 priključak za serijsku komunikaciju



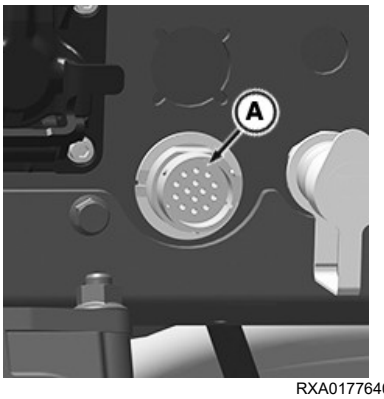
RX1414345—UN—18JUL25

RS232 priključak za serijsku komunikaciju

Priključak obezbeđuje NMEA0183 GPS podatke i nalazi se iza gornje desne strane maske radija.

KD34109,0000538-A6-17JUL25

Priključak kablovskog snopa AutoLoad [strugač]



RXA0177640—UN—29APR20

Priključak kablovskog snopa za AutoLoad (A) se nalazi na zadnjem delu traktora iznad skupa SCV.

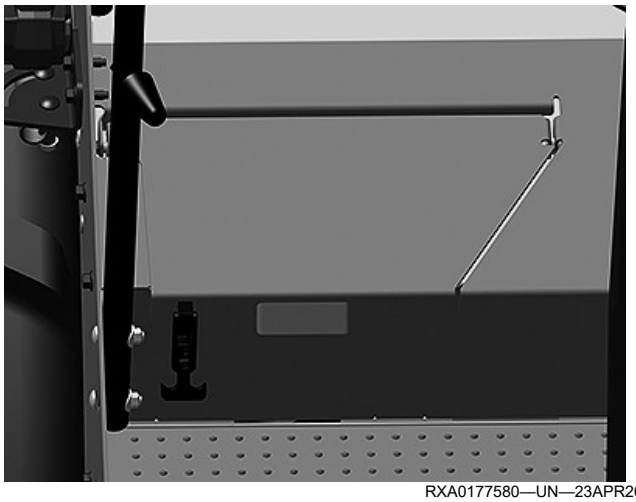
KD34109,00005F5-A6-23JUN22

Kutija za lanac



RXA0177579—UN—23APR20

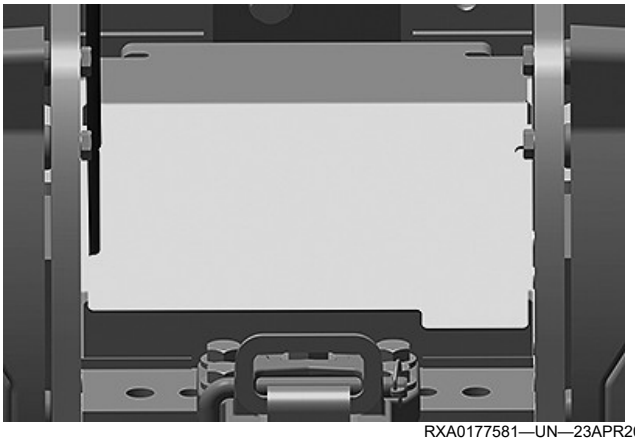
Traktori 9RT



RXA0177580—UN—23APR20

Traktori 9RW i 9RX

Kutija za lanac se nalazi na levoj platformi traktora.



RXA0177581—UN—23APR20

Zadnja kutija za lanac

Ako traktor nije opremljen priključnim vratilom, a opremljen je vučnom polugom kategorije 5, također je opremljen zadnjom kutijom za lanac.

KD34109,00005EE-A6-23APR20

Podešavanja HVAC—pristup

Pristup aplikaciji preko displeja:



RXA0167075—UN—20MAR19

Meni

1. Meni



RXA0167076—UN—20MAR19

Parametri mašine

2. Kartica za podešavanja mašine



RXA0167626—UN—26APR19

HVAC

3. HVAC

Pristup aplikaciji putem trake za navigaciju:



RXA0167627—UN—26APR19

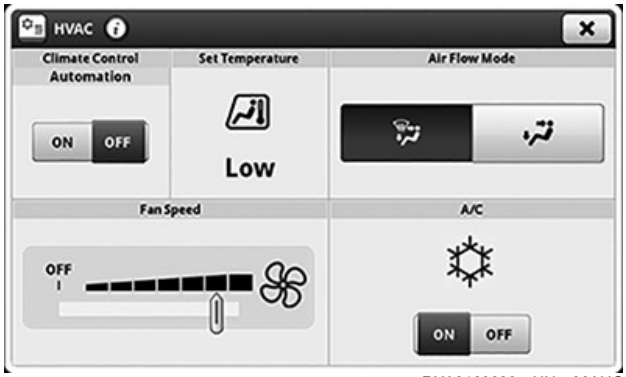
HVAC

Pritisnite dugme za HVAC na navigacionoj traci ispod displeja.

KD34109,00004B7-A6-08DEC21

HVAC podešavanja

HVAC aplikacija se koristi za podešavanje temperature, brzine ventilatora i režima protoka vazduha unutar kabine.



RXA0169839—UN—06AUG19

Primer za HVAC

Stavke koje su dostupne na glavnoj stranici za HVAC:



RXA0167628—UN—26APR19

UKLJUČENO/ISKLJUČENO

Automatsko upravljanje klimatizacijom — omogućite ili onemogućite automatsko upravljanje brzinom ventilatora, režimom protoka vazduha i sistemom za klimatizaciju. Pogledajte pod "HVAC podešavanja — automatsko upravljanje klimatizacijom" u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.



RXA0167629—UN—26APR19

Podešavanje temperature

Podešavanje temperature — podešavanje željene temperature unutar kabine. Pogledajte pod "HVAC podešavanja — podešavanje temperature" u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.



RXA0167630—UN—26APR19

Režim protoka vazduha

Režim protoka vazduha — podešavanje raspodele protoka vazduha unutar kabine. Pogledajte pod "HVAC podešavanja — režim protoka vazduha" u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.



RXA0167631—UN—26APR19

Brzina ventilatora

Brzina ventilatora — upravljanje brzinom ventilatora unutar kabine. Pogledajte pod "HVAC podešavanja — brzina ventilatora" u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.



RXA0167632—UN—26APR19

Klimatizacija

Sistem za klimatizaciju (A/C) — omogućite ili onemogućite sistem za klimatizaciju. Pogledajte pod "HVAC podešavanja — sistem za klimatizaciju" u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.

Moduli aktivne stranice

Dodajte module za ovu aplikaciju na aktivne stranice pomoću menadžera rasporeda. Pogledajte Priručnik za rukovaoca za CommandCenter 5. generacije.

Primer:



RXA0167633—UN—26APR19

Klimatizacija

NAPOMENA: Za vašu aplikaciju mogu biti dostupni drugačiji moduli.

Sistem za klimatizaciju — prekidač vam pruža direktan pristup za omogućavanje/onemogućavanje sistema za klimatizaciju.

Tasteri prečica

Dodajte tastere prečica za ovu aplikaciju na traku za prečice pomoću menadžera rasporeda. Pogledajte Priručnik za rukovaoca za CommandCenter 5. generacije.

Primer:



RXA0167634—UN—26APR19

ON (Uključeno)

NAPOMENA: Za vašu aplikaciju mogu biti dostupne drugačije tasterske prečice.

A/C – brzi pristup za uključivanje i isključivanje sistema za klimatizaciju.

kd34109,1665686496991-A6-13OCT22

HVAC podešavanja — automatsko upravljanje klimatizacijom

Automatizacija upravljanja klimatizacijom automatski upravlja brzinom ventilatora, režimom protoka vazduha i A/C na osnovu podešene temperature.

Kada je omogućeno, primenjuju se sledeći uslovi:

- Izmena podešene temperature ne onemogućava AUTOMATSKI režim.
- Biranje brzine ventilatora, režima protoka vazduha ili A/C zamenjuje i deaktivira AUTOMATSKI režim.
- Pritiskom na dugme za brzinu ventilatora ili režim protoka vazduha na uređaju CommandARM zamenjuje se i onemogućava AUTOMATSKI režim.



RXA0167628—UN—26APR19

UKLJUČENO/ISKLJUČENO

Izaberite UKLJUČENO da biste aktivirali odnosno ISKLJUČENO da biste deaktivirali.

KD34109,00004B9-A6-21JUN22

HVAC podešavanja — podešavanje temperature

Koristite podešavanje temperature da biste izabrali željenu temperaturu unutar kabine.

Postupak za izmenu:



RXA0167629—UN—26APR19

Podešavanje temperature

1. Izaberite modul za podešavanje temperature da bi se prikazala stranica za podešavanje temperature.



RXA0167639—UN—26APR19

Podešavanje zadate temperature

2. Izaberite (+) da biste povećali ili (-) da biste smanjili vrednost.



RXA0167129—UN—25MAR19

Zatvori

3. Izaberite da biste zatvorili.

Alternativni postupak za izmenu:

Dugme za temperaturu — dugme na uređaju CommandARM za prilagođavanje temperature. Pogledajte pod Komande CommandARM za klimu, radio i svetla u poglavlju Komande CommandARM u ovom priručniku za rukovaoca.

KD34109,00004BA-A6-21JUN22

HVAC podešavanja—režim protoka vazduha

Režim protoka vazduha se koristi za raspodelu protoka vazduha unutar kabine.

NAPOMENA: Sistem za klimatizaciju se automatski uključuje kada je izabran režim protoka vazduha za odmrzavanje.

Postupak za izmenu:



RXA0167630—UN—26APR19

Režim protoka vazduha

Izaberite željeni režim protoka vazduha na preklopnoj traci.



RXA0169349—UN—28JUN19

AUTOMATSKI

Ako je automatsko upravljanje klimatizacijom uključeno, preklopna traka prelazi u AUTOMATSKI. Ako je izabrano, automatsko upravljanje klimatizacijom se zamenjuje i onemogućava.



RXA0167636—UN—26APR19

Odmrzavanje/rukovalac/pod

Odmrzavanje, rukovalac i pod — usmerava protok vazduha ka rukovaocu i podu i odmrzava vetrobransko staklo.



RXA0167637—UN—26APR19

Rukovalac/pod

Rukovalac i pod — usmerava protok vazduha ka rukovaocu i podu.

Alternativni postupak za izmenu:

Dugme za režim protoka vazduha — dugme na ručici CommandARM za izbor režima protoka vazduha. Pogledajte pod Komande CommandARM za klimu, radio i svetla u poglavlju Komande CommandARM u ovom priručniku za rukovaoca.

KD34109,00004BB-A6-21JUN22

Podešavanja HVAC—brzina ventilatora

Stranica sa brzinom ventilatora omogućava upravljanje brzinom ventilatora unutar kabine.

Postupak za izmenu:



RXA0167641—UN—26APR19

Brzina ventilatora

1. Izaberite modul za brzinu ventilatora da bi se prikazala stranica sa brzinom ventilatora.



RXA0167642—UN—26APR19

Podešavanje brzine ventilatora

2. Izaberite (-) da biste smanjili ili (+) da biste povećali postavku brzine.



RXA0167129—UN—25MAR19

Zatvori

3. Izaberite da biste zatvorili.



RXA0167643—UN—26APR19

AUTOMATSKI

Ako je automatsko upravljanje klimatizacijom uključeno, displej za podešavanja prelazi u AUTOMATSKI. Ako je izabrano, automatsko upravljanje klimatizacijom se zamenjuje i onemogućava.

Alternativni postupak za izmenu:

Dugme za brzinu ventilatora — dugme na uređaju

CommandARM za podešavanje brzine ventilatora. Pogledajte pod Komande CommandARM za klimu, radio i svetla u poglavlju Komande CommandARM u ovom priručniku za rukovaoca.

KD34109,00004BC-A6-21JUN22

HVAC podešavanja — sistem za klimatizaciju

VAŽNO: Da biste sprečili moguće oštećenje kompresora, isključite sistem za klimatizaciju ako sistem ne hladi pravilno.

NAPOMENA: Sistem za klimatizaciju se UKLJUČUJE kada je izabran režim protoka vazduha za odmrzavanje.

Postupak za izmenu:



RXA0167628—UN—26APR19

UKLJUČENO/ISKLJUČENO

Izaberite ON (Uključeno) da biste omogućili ili OFF (Isključeno) da biste onemogućili sistem za klimatizaciju.



RXA0167645—UN—26APR19

AUTOMATSKI

Ako je automatsko upravljanje klimatizacijom uključeno, preklopna traka prelazi u AUTOMATSKI. Ako je izabrano, automatsko upravljanje klimatizacijom se zamenjuje i onemogućava.

KD34109,00004BD-A6-18OCT19

Radne karakteristike balasta

Opšte informacije o postavljanju balasta

Ovaj odeljak navodi maksimalne težine, ispravno podešavanje i ograničenja za balast.

Podesite balast tako da omogućite 1 — 5% proklizavanja tokom rada. Testovi rada u polju pokazuju da se maksimalna dozvoljena konjska snaga postiže u tom opsegu.

Osnovna razmatranja

Odgovarajuća konfiguracija balasta je obavezna da bi se obezbedila odgovarajuća:

- Raspodela težine za kočenje i upravljanje.
- vuča kako bi se efikasno vukao teški vučni teret,
- ukupna težina i statička ravnoteža za određeni tip priključnog uređaja (vučeni, integralni ili poluintegralni). Uvek ponovo procenite konfiguraciju balasta kada menjate sa jedne priključne opreme ili priključnog uređaja na drugi.

Posledice nepravilne konfiguracije balasta:

Premalo balasta	Previše balasta
Prekomerno proklizavanje	Sabijanje tla
Gubitak prenosa snage	Gubitak snage
Habanje gaznog sloja	Povećano opterećenje
Gubitak goriva	
Smanjena produktivnost	

Ograničenja balasta

VAŽNO: Premašivanje maksimalne težine balasta može da poništi garanciju usled "preopterećenja". Maksimalna težina balasta (MBW) za:

Traktor			Maksimalna težina balasta (MBW) kg (lb)
Tip	Podnožje	Model	
Ag	Uzak[a]	Sve (9RX 490 i 540)	Nemojte dodavati balast.
Strugač	Širok[b]	9RX: 490, 540 i 590	27216 (60000)
Ag	Širok[b]	9RX: 490 i 540	28123 (62000)
Ag	Širok[b]	9RX: 590 i 640	30390 (67000)

[a]Za uska podnožja potrebni su remenovi gusenice od 18 in (457 mm) ili 24 in (610 mm).
[b]Za široka podnožja potrebni su remenovi gusenice od 30 in (762 mm) ili 36 in (914 mm).

Da bi se produžio radni vek pogonskog sklopa, nemojte da upravljate traktorom sa opterećenjem u punoj snazi pri brzini manjoj od 7,1 km/h (4,4 mph). Sa bilo kojim menjačem, brzina kretanja može nakratko da opadne u situacijama otežane vuče, ali da se vrati na veće brzine tokom normalnog rada.

Traktori opremljeni uskim podnožjima— nemojte dodavati balast. Kod normalno opremljenih traktora balast je pravilno postavljen bez dodatne težine. Visoka vučna opterećenja pri brzinama ispod 7,6 km/h (4,7 mph) mogu da izazovu oštećenje gusenica što nije pokriveno garancijom.

Maksimalna težina balasta je težina vozila i svaki dodati balast za koji je sistem prenosa snage traktora kvalifikovan za rad pod punim opterećenjem vuče tokom dužeg vremenskog perioda. Maksimalna težina balasta:

- Ne obuhvata vertikalno opterećenje indukovano poteznicom ili priključnim uređajima montiranim na rudu za vuču.
- Obuhvata tečnosti na maksimalnom nivou (gorivo, DEF i hidraulično ulje) i rukovaoca.

Poštovanje maksimalne težine balasta osigurava zadovoljavajući radni vek pogonskog sklopa i minimalno sabijanje tla. Povećanje težine vozila dok se istovremeno smanjuje brzina dovodi do većeg obrtnog momenta preko komponenti pogonskog sklopa (kao što su zupčanici/osovine/ležajevi/spojnice). Ako se ne prate ograničenja balasta i vozilom se rukuje pri malim brzinama, može doći do prevremenog kvara pogonskog sklopa.

Balast je ograničen na najmanji kapacitet pneumatika ili traktora. Nikada ne premašujte kapacitet nosivosti svakog pneumatika. Ako je potrebna veća težina, razmotrite montiranje većih pneumatika. Pogledajte "Indeks opterećenja pneumatika" u odeljku "Točkovi i pneumatici — opšte informacije" u ovom Priručniku za rukovaoca.

Ako težina vozila premaši MBW zbog montiranih rezervoara za materijal ili drugih priključaka, opterećenje vuče se ograničava na vuču koja je jednaka MBW kako bi se osiguralo da ne dođe do dugoročnog oštećenja pogonskog sklopa vozila. Vodite računa da ne upravljate vozilom tako da jedan od pneumatika/odeljaka gusenica izgubi kontakt sa tlom jer može da dođe do trajnog oštećenja konstrukcije vozila.

EC82310,0000F71-A6-10APR23

Opšte smernice

VAŽNO: Sprečite oštećenje traktora. Nikada ne premašujte maksimalnu težinu balasta kada radite sa teškim vučnim teretima. Maksimalna težina balasta (MBW) za:

Traktor			Maksimalna težina balasta (MBW) kg (lb)
Tip	Podnožje	Model	
Ag	Uzak[a]	Sve (9RX 490 i 540)	Nemojte dodavati balast.
Strugač	Širok[b]	9RX: 490, 540 i 590	27216 (60000)
Ag	Širok[b]	9RX: 490 i 540	28123 (62000)
Ag	Širok[b]	9RX: 590 i 640	30390 (67000)

[a]Za uska podnožja potrebni su remenovi gusenice od 18 in (457 mm) ili 24 in (610 mm).
[b]Za široka podnožja potrebni su remenovi gusenice od 30 in (762 mm) ili 36 in (914 mm).

Težina traktora zasnovana na snazi motora

Savet za balansiranje traktora je da se koristi konjska snaga motora zajedno sa neophodnim balastom za obavljanje određenog posla–laganog, srednjeg ili teškog. Započnite proces sa najlakšim balastom koji može da posluži za posao. Zatim dodajte balast po potrebi da biste postigli željeni učinak.

NAPOMENA: Pravilna raspodela težine mora da se održi tokom dodavanja i uklanjanja balasta. Prioritet se daje težini livenog tereta kako bi se postigao najbolji vučni učinak.

Potrebno je više ili manje težine kada se koriste različite brzine vožnje. Veće brzine ne zahtevaju toliko težine. Konačni pokazatelj pravilnog balasta je proklizavanje izmereno u polju.

NAPOMENA: Koristite radar ili GPS da biste nadgledali proklizavanje. Ručna provera proklizavanja je moguća, ali prikazuje samo proklizavanje u području polja u kom se provera izvršava. Pogledajte Merenje proklizavanja u ovom poglavlju Priručnika za rukovaoca.

Pravilna težina traktora za efikasan prenos snage do tla za primenu u vuči zavisi od brzine kretanja. Pogledajte tabelu da biste videli preporuke za težinu na osnovu očekivane brzine kretanja i opterećenja rude za vuču/poteznice.

Preporučene brzine kretanja	
Vuča priključnog uređaja	Brzina kretanja km/h (mph)
Lagana	8,7 (5,4) i brže
Srednja	7,2—8,7 (4,5—5,4)
Teška	7,2 (4,5) i sporije

Lagana priključna oprema — 45 kg/PS (101 lb/KS)

Primeri: Vučene sejalice, pneumatske sejalice i oprema kojom upravlja priključno vratilo koji prenose malo vertikalno opterećenje na vučnu polugu.

Motor		Tip traktora	
		Ag	Strugač
		Tip podnožja[ab]	
		Širok	Širok
KS (ks ISO)	ks	Težina balasta kg (lb)	
490	483	22050 (48612)	22050 (48612)
540	533	24300 (53572)	24300 (53572)
590	582	26550 (58533)	26550 (58533)
640	631	28880 (63493)	—[c]

[a]Za široka podnožja potrebni su remenovi gusenice od 30 in (762 mm) ili 36 in (914 mm). Za uska podnožja potrebni su remenovi gusenice od 18 in (457 mm) ili 24 in (610 mm).
[b]Nemojte dodavati balast na traktore sa uskim podnožjima. Kod normalno opremljenih traktora balast je pravilno postavljen bez dodatne težine.
[c]Model nije dostupan.

Srednja priključna oprema — 47 kg/PS (105 lb/KS)

Primeri: Priključna oprema koja prenosi veće vertikalno opterećenje na vučnu polugu, kao što su diskovi, plugovi sa raonikom u obliku dleta i poljski kultivatori.

Motor		Tip traktora	
		Ag	Strugač
		Tip podnožja[ab]	
		Širok	Širok
KS (ks ISO)	ks	Težina balasta kg (lb)	
490	483	23030 (50772)	23030 (50772)
540	533	25380 (55953)	25380 (55953)
590	582	27730 (61134)	27216 (60000)[c]
640	631	30080 (66315)	—[d]

[a]Za široka podnožja potrebni su remenovi gusenice od 30 in (762 mm) ili 36 in (914 mm). Za uska podnožja potrebni su remenovi gusenice od 18 in (457 mm) ili 24 in (610 mm).
[b]Nemojte dodavati balast na traktore sa uskim podnožjima. Kod normalno opremljenih traktora balast je pravilno postavljen bez dodatne težine.
[c]Maksimalna težina balasta (MBW) [strugača] je 27.216 kg (60.000 lb).
[d]Model nije dostupan.

Teška priključna oprema — 49 kg/PS (110 lb/KS)

Primeri: Priključna oprema koja prenosi velika vertikalna opterećenja na poteznicu ili vučnu polugu, kao što su razrivači ili sejalice montirane na poteznicu.

Opciona ojačanja prednje osovine i podupirači rama se preporučuju za velika vertikalna opterećenja vučne poluge ili velika vučna opterećenja.

Motor		Tip traktora	
		Ag	Strugač
		Tip podnožja[ab]	
		Širok	Širok
KS (ks ISO)	ks	Težina balasta kg (lb)	
490	483	24010 (52933)	24010 (52933)
540	533	26460 (58334)	26460 (58334)
590	582	28910 (63736)	27216 (60000)[c]
640	631	30390 (67000)[d]	—[e]

[a]Za široka podnožja potrebni su remenovi gusenice od 30 in (762 mm) ili 36 in (914 mm). Za uska podnožja potrebni su remenovi gusenice od 18 in (457 mm) ili 24 in (610 mm).
[b]Nemojte dodavati balast na traktore sa uskim podnožjima. Kod normalno opremljenih traktora balast je pravilno postavljen bez dodatne težine.
[c]Maksimalna težina balasta (MBW) [strugača] je 27.216 kg (60.000 lb).
[d][Ag] Maksimalna težina balasta (MBW) 30.390 kg (67.000 lb) za 9RX: Modeli 590 i 640 sa širokim podnožjem.
[e]Model nije dostupan.

EC82310,0000F72-A6-15JUL22

Opšte smernice za podelu težine

PAŽNJA: Izbegnite telesne povrede ili oštećenje opreme. Nikada ne premašujte maksimalnu navedenu brzinu za opterećenje na vučnoj poluzi i zadnjoj osovini. Pogledajte Tabelu težina—uska gusenica (ako je deo opreme) [Ag] i produženi transport na putu u poglavlju Transport ovog priručnika za rukovaoca.

VAŽNO: Sprečite oštećenje traktora. Nikada ne premašujte maksimalnu težinu balasta kada radite sa teškim vučnim teretima. Maksimalna težina balasta (MBW) za:

Motor		Tip traktora	
		Ag	Strugač
		Tip podnožja [a b]	
		Širok	Širok
PS	KS	Težina balasta kg (lb)	
490	483	24010 (52933)	24010 (52933)
540	533	26460 (58334)	26460 (58334)
590	582	28910 (63736)	27216 (60000)[c]
640	631	30390 (67000)[d]	—[e]

[a]Za široka podnožja potrebni su remenovi gusenice od 30 in (762 mm) ili 36 in (914 mm). Za uska podnožja potrebni su remenovi gusenice od 18 in (457 mm) ili 24 in (610 mm).
[b]Nemojte dodavati balast na traktore sa uskim podnožjima. Kod normalno opremljenih traktora balast je pravilno postavljen bez dodatne težine
[c]Maksimalna težina balasta (MBW) [strugača] je 27.216 kg (60.000 lb)
[d][Ag] Maksimalna težina balasta (MBW) 30.390 kg (67.000 lb) za 9RX: Modeli 590 i 640 sa širokim podnožjem.
[e]Model nije dostupan.

Raspodela težine varira u zavisnosti od primene. Povećajte težinu na prednjoj osovini da biste osigurali raspodelu upravljanja kada koristite veliko opterećenje rude za vuču ili priključne opreme montirane na poteznicu.

Zahtevi za raspodelu opterećenja se zasnivaju na vrsti priključnog uređaja ili priključka koji se koristi. Održavanje dovoljnog opterećenja na prednjoj i zadnjoj osovini kako bi se osigurala raspodela upravljanja tokom rada na polju i pri transportu je od primarne važnosti. Takođe je neophodno da se u obzir uzmu ostali činioci navedeni u donjim tabelama.

Preporučene raspodele težine

[Ag]		
Priključni uređaj	Raspodela težine [a] %	
Prednji	Zadnji	
Vučeni	51—55	49—45
Poteznica-montirana	55—60	45—40
Prenos velikog opterećenja	65—70	35—30

[a]Koristite raspodelu težine 60—65 na prednjoj strani kada radite sa teškim priključnim uređajem za vuču što dovodi do ekstremnog prenosa težine od napred do nazad.

[Strugač]		
Priključni uređaj	Raspodela težine [a] %	
Prednji	Zadnji	
Vučeni priključni uređaj i strugači sa podiznim kolicima	51—55	49—45
Priključni uređaj za prenos velikog opterećenja (strugači bez podiznih kolica)	65—70	35—30

[a]Koristite raspodelu težine 60—65 na prednjoj strani kada radite sa teškim priključnim uređajem za vuču što dovodi do ekstremnog prenosa težine od napred do nazad.

EC82310,0000F73-A6-16MAY22

Opcije balasta

VAŽNO: Sprečite oštećenje traktora. Nikada ne premašujte maksimalnu težinu balasta (MBW) kada radite sa teškim vučnim teretima. Maksimalne težine za balast su navedene u nastavku.

Motor		Tip traktora	
		Ag	Strugač
		Tip podnožja[ab]	
		Širok	Širok
PS	KS	Težina balasta kg (lb)	
490	483	24.100 (52.933)	24.100 (52.933)
540	533	26.460 (58.334)	26.460 (58.334)
590	582	28.910 (63.736)	27.216 (60.000)[c]
640	631	30.390 (67.000)[d]	—[e]

[a]Za široka podnožja potrebni su remenovi gusenice od 30 in (762 mm) ili 36 in (914 mm). Za uska podnožja potrebni su remenovi gusenice od 18 in (457 mm) ili 24 in (610 mm).
[b]Nemojte dodavati balast na traktore sa uskim podnožjima. Kod normalno opremljenih traktora balast je pravilno postavljen bez dodatne težine.
[c]Maksimalna težina balasta (MBW) [strugača] je 27.216 kg (60.000 lb).
[d][Ag] Maksimalna težina balasta (MBW) je 30.390 kg (67.000 lb) za modele 9RX 590 i 640 sa širokim podnožjem.
[e]Model nije dostupan.

Quick-Tatch montažni tegovi

Težina svakog Quik-Tatch tega iznosi 43 kg (95 lb). Maksimalno:

- Može se postaviti do 36 tegova na prednji podupirač tegova. Ove kombinacije su ograničene opcijama traktora.
- [Ag] Može se postaviti do 18 tegova na prednji ram tega. Kod traktora sa zadnjim priključnim vratilom može da se postavi do 13 tegova.

Tegovi za prenosne točkove

Težina pojedinačnog tega za prenosne točkove iznosi 70 kg (154 lb). Na svakom od osam spoljašnjih praznih točkova možete ugraditi po jedan teg. Preporučuje se istovremena ugradnja tegova prenosnog točka u grupama od četiri na jednoj osovini.

Podešavanje težine

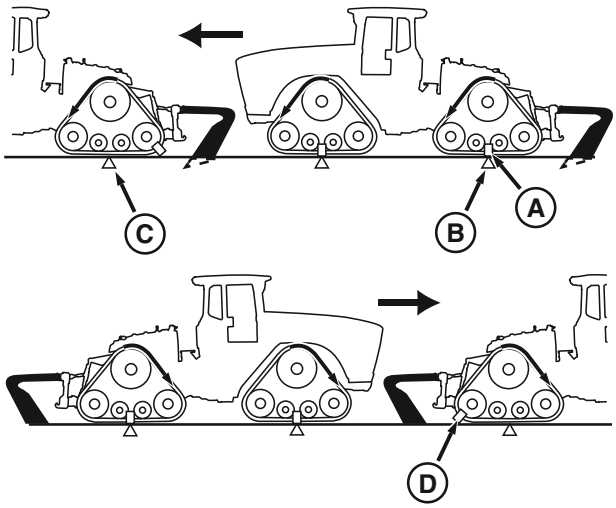
Balast			Podešavanje težine kg (lb)	
Lokacija	Tip	Težina kg (lb)	Prednji	Zadnji
Prednji	Standardni nosač tegova	436 (961)	+661 (+1457)	-225 (-496)
	Quick-Tatch montažni tegovi	43 (95)	+72 (+159)	-29 (-64)
	Tegovi za prenosne točkove (4)	280 (617)	+280 (+617)	0 (0)
Zadnji	Quick-Tatch montažni tegovi	43 (95)	-30 (-66)	+73 (+161)
	Priključno vratilo	415 (915)	-43 (-95)	+458 (+1010)
	Poteznica	685 (1510)	-106 (-234)	+791 (+1744)
	Tegovi za prenosne točkove (4)	280 (617)	0 (0)	+280 (+617)

chdx6jt,1713271164873-A6-29APR24

Merenje proklizavanja

VAŽNO: Merenje proklizavanja zahteva da priključna oprema bude montirana na traktor. Ručno merenje zahteva i pomoćnika. Sprečite telesne povrede. Uverite se da je pomoćnik udaljen od traktora i priključne opreme tokom obavljanja postupka.

NAPOMENA: Traktori opremljeni opcionalnom radarskom jedinicom ili GPS-om mogu automatski da odrede procenat proklizavanja. Radar i GPS moraju ispravno da se kalibrišu. (Pogledajte poglavlje CommandCenter u ovom Priručniku za rukovaoca).



RXA0180493—UN—19NOV20

1. Označite lokaciju na zadnjoj gusenici (A) koju pomoćnik može lako da pregleda.
2. Označite početnu tačku na tlu (B) dok se traktor kreće, a priključni uređaj je spušten na tlo.
3. Spustite priključni uređaj i vozite traktor unapred pri radnoj brzini.
4. Neka pomoćnik prati traktor i označi na zemlji kada zadnja gusenica završi deset punih obrtaja (C).
5. Podignite priključni uređaj i vratite traktor na početnu tačku. Poravnajte oznaku na zadnjoj gusenici sa početnom tačkom ili napravite novu oznaku na zadnjoj gusenici.
6. Kada je priključni uređaj podignut, vozite traktor unapred pri radnoj brzini.
7. Neka pomoćnik prati traktor i broji obrtaje zadnje gusenice (do najbližeg 1/4 obrtaja) (D) sve dok se ne dostigne prethodno označena krajnja tačka.
8. Pomoću drugog brojanja i grafikona utvrdite proklizavanje.

NAPOMENA: Proklizavanje 1—5% je dozvoljeno prilikom rada.

9. Podesite balast ili opterećenje da biste dobili ispravno proklizavanje.

NAPOMENA: Dostupna konjska snaga se značajno smanjuje kada proklizavanje opadne ispod minimalnog procenta.

Okretaji pogonskog točka (korak 4)	% prokli-zavanja	Radnja
10	0	Uklanjanje balasta
9-7/8	1	Nije potrebno podešavanje
9-3/4	2	
9-1/2	5	
9-1/4	7	Dodavanje balasta
9	10	Dodavanje balasta

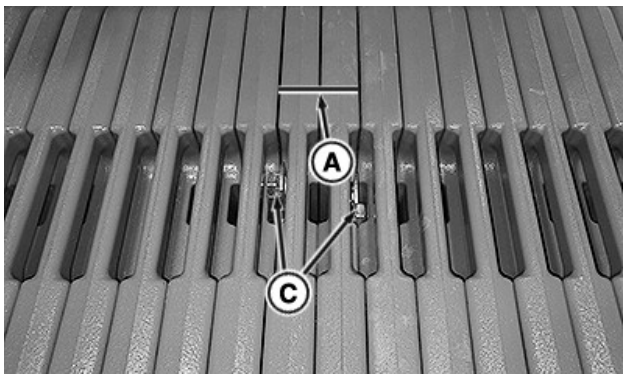
EC82310,0000F75-A6-31JUL23

Upotreba jednog Quik-Tatch tega

Težina prednjeg rama

Standardni nosač prednjih tegova

Do 36 Quik-Tatch tega može da se montira na standardni nosač prednjih tegova traktora.



RXA0173127—UN—10DEC19

Nosač prednjih tegova (A) i (C)

1. Montirajte Quik-Tatch tegove balansirane sa svake strane centralne tačke. Prva dva tega moraju da se montiraju kao par (A).
2. Montaža:
   - Od dva do šest tegova:



RXA0173128—UN—10DEC19

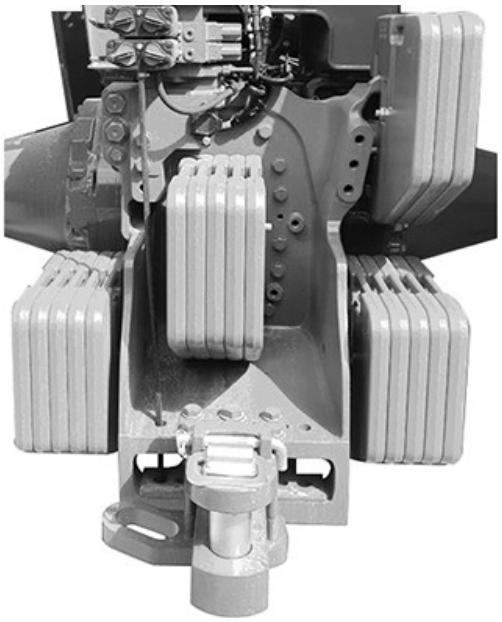
Nosač prednjih tegova (B)

     a. Umetnite jedan zavrtanj (B) kroz otvor sa jedne strane tegova i pričvrstite zavrtanj navrtkom sa druge strane tegova.
     b. Zategnite zavrtanj na 230 Nm (170 lb·ft).
   - Osam ili više tegova:

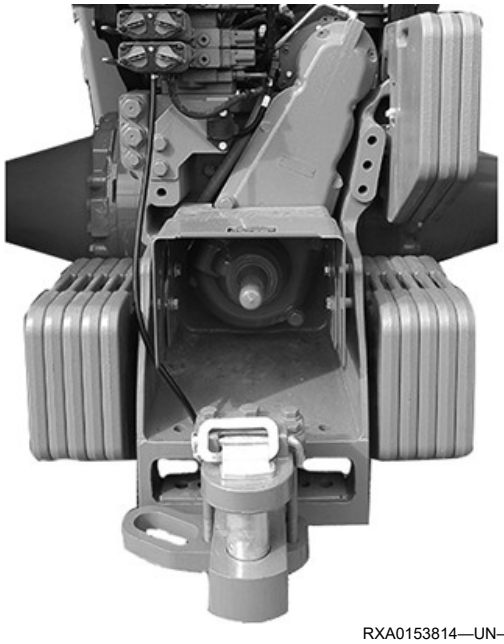
a. Umetnite i postavite dva osigurača (C) između tegova. Postavite jedan zavrtanj za pričvršćivanje tako da navojni otvor bude okrenut nagore i drugi zavrtanj za pričvršćivanje tako da navojni otvor bude okrenut nadole.
b. Ubacite dva zavrtnja (B) kroz otvore sa obe strane tegova i zavijte svaki zavrtanj u navojni otvor na osiguraču.
c. Zategnite zavrtnje na 230 Nm (170 lb·ft).

3. Ponovo zategnite zavrtnje nakon 10 sati korišćenja.

Težina zadnjeg rama



RXA0152658—UN—07SEP16
Maksimalna konfiguracija balasta bez priključnog vratila i poteznice



RXA0153814—UN—07SEP16
Maksimalna konfiguracija balasta sa priključnim vratilom

Zadnji podupirač tega utiče na obe osovine zbog efekta prenosa težine.

Dodatni balast nije dozvoljen ako je traktor opremljen poteznicom ili poteznicom i priključnim vratilom.

Konfiguracija opreme određuje maksimalnu količinu Quik-Tatch tegova. Na zadnji deo traktora može se dodati najviše 18,43 kg (95 lb) Quik-Tatch tegova sve dok se ne premaši MBW.

Postavljanje Quik-Tatch tegova

Za postavljanje pet ili manje tegova:

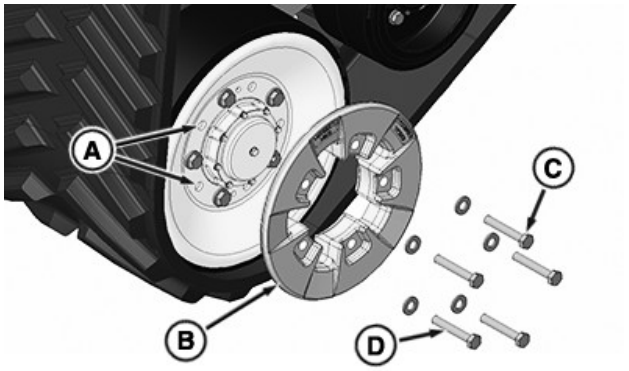
1. Postavite teg na nosač.
2. Ugradite zavrtnje za fiksiranje kroz otvor.
3. Zategnite zavrtnje na 230 Nm (170 lb·ft).
4. Ponovo zategnite zavrtnje nakon 10 sati korišćenja.

EC82310,0000F6B-A6-23JUN22

Korišćenje tega za prenosni točak

PAŽNJA: Sprečite povrede pri ugradnji tegova za prenosni točak. Koristite odgovarajuće uređaje za podizanje ili se obratite prodavcu John Deere opreme ili drugom servisu da obavi taj posao.

VAŽNO: Nakon postavljanja zategnite zavrtnje tegova za prenosni točak na svaka 3 sata i svakih 10 sati (svakog dana) tokom prve nedelje rada ili dok zavrtnji ne prestanu da se pomeraju kada ih zatežete.



RXA0180494—UN—19NOV20

1. Uklonite pet postojećih zavrtanja prenosnog točka M24 x 60 (A) u svakom drugom šablonu.
2. Poravnajte teg prenosnog točka (B) kroz otvore sa dostupnim otvorima za zavrtnje u glavčini prenosnog točka.
3. Umetnite zavrtnje M24 x 140 (D) kroz podloške (C) i teg prenosnog točka. Zategnite na 1070 Nm (790 lb ft).
4. Vozite traktor 100 m (100 yd) i ponovo zategnite zavrtnje prenosnog točka.
5. Ponovite korake za sve tegove prenosnog točka.

EC82310,0000F76-A6-14JUL25

Smernice za priključne uređaje

VAŽNO: Pod strugačem ili teškim primenama, zategnite zavrtnje točkova na svaka 2 sata sve dok svi usađeni zavrtnji ne ostanu na 610 Nm (450 lb ft).

Priključni uređaji koja se montiraju napred

VAŽNO: Opciona ojačanja prednje osovine i podupirači rama su potrebni prilikom montaže rezervoara prednje prskalice ili prednjeg sečiva. Prednje sečivo nije odobreno za uski traktor 9RX ili za traktor opremljen gusenicama od 762 mm ili 914 mm (30 ili 36 inča) i razmakom od 3048 mm (120 in). Obratite se prodavcu John Deere opreme ili drugom servisu za uputstva za montažu.

Za prednje rezervoare za prskanje:

- **Ne prekoračujte zapreminu od 1136 l (300 gal) na svakoj strani.**
- **Namenjeno samo za primenu prskanja: ne za dodatni balast.**
- **Mora da se koristi komplet za ojačanje rezervoara za prskanje.**
- **Rezervoari treba da budu prazni tokom kretanja po drumu.**

Ojačanje prednjeg rama se preporučuje uvek kada traktor ima prednje montirane raonike ili rezervoare za prskanje, kada se koristi u primenama strugača ili je opremljen balastom prednjeg rama.

Ojačanje se pričvršćuje na donju stranu prednje osovine i ka spoljnoj strani prednjeg rama iza prednje osovine. Posetite prodavca John Deere opreme ili ovlašćeni servis za delove i pomoć.

Vučeni strugači

Pratite uputstva proizvođača kod priključivanja i korišćenja strugača.

Korišćenja koja nisu odobrena

- ***Rezervoari*** - montirani ispred rešetke.
- ***Rezervoari za prskanje*** - neuravnoteženi.
- ***Strugači*** - bez odgovarajuće vučne poluge traktora/strugača i podupirača rama/osovine (9RX: 490, 540 i 590).
- ***Strugači*** - 9RX 640 nije odobren ni u jednoj konfiguraciji.
- ***Prednje poteznice*** - nisu odobrene.
- ***Plugovi za rovove*** - nisu odobreni.
- ***Potpuno montirani priključni uređaji poteznice*** - centar gravitacije veći od 609 mm (24 in) iza tačaka poteznice.
- ***Potpuno montirani priključni uređaji*** - ukupna težina premašuje 6350 kg (14.000 lb)—kategorija 4 (bez dodatnog pomoćnog podizača montiranog na priključni uređaj).
- ***Potpuno montirani priključni uređaji*** - ukupna težina premašuje 6123 kg (13.500 lb)—kategorija 3 (bez dodatnog pomoćnog podizača montiranog na priključni uređaj).
- ***9RX: 490, 540, 590 i 640 sa poteznicom kategorije 3*** - primene za duboko čupanje/oranje pomoću pune konjske snage (koristite poteznicu kategorije 4).
- ***Ekstremna vučna opterećenja*** - potrebna su dva traktora zakačena u tandemu.
- ***Vučne kuke*** - dodavanje vučnih kuka nije opcija.

JL41210,0000AD1-A6-14JUL25

Izračunavanje paketa balasta traktora

PAŽNJA: Pazite da ne dođe do telesne povrede ili oštećenja opreme usled nepravilnog balasta ili pritiska u pneumaticima. Nikada:

- **ne upravljajte traktorom ako paket balasta izaziva nestabilnost ili uslove koji nisu bezbedni,**
- **ne premašujte maksimalno dozvoljeno opterećenje osovine,**

Efikasnost i radni vek traktora se povećavaju u sledećim slučajevima:

- traktor je ispravno balansiran za radni zadatak,
- težina je odgovarajuće raspoređena između prednje i zadnje strane traktora,

Primeri pokazuju pravilan metod integrisanja podataka iz tabela i informacija iz ovog poglavlja Priručnika za rukovaoca za određivanje najboljeg mogućeg radnog balasta za pojedinačne traktore i radove.

Primer 1

Korak 1: Konfiguracija traktora

1A—Prikažite opcije traktora.

Model	9RX 590
Razmak točkova (mm (in))	2210 (87)
Poteznica/priključno vratilo	Da/Da
Napunjenost gorivom	Pun
Snaga motora (PS/ks)	590 (582)

1B—Prikažite opcije razmaka točkova.

Gusenice (mm (in))
762 (30) [Ag] 3500

1C—Lista opcija balasta.

Osovina		**Prednji**	**Zadnji**
Težine balasta	Nosač tegova	Da	—
	Quik-Tatch montažni tegovi	—	—
	Tegovi za prenosne točkove	—	—

Korak 2: Izračunajte ukupnu težinu traktora

Pronađite i prikažite:

- Težina traktora bez balasta. Pogledajte Težina traktora bez balasta u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.
- Težine balasta. Pogledajte "Opcije balasta" u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.
- Saberite ili oduzmite težine prednje i zadnje osovine da biste izračunali ispravnu težinu traktora za svaku osovinu.
- Dodajte ispravljenu prednju i zadnju težinu traktora da biste izračunali ukupnu težinu traktora.

Osovina		**Prednji kg (lb)**	**Zadnji kg (lb)**
Težina traktora bez balasta		14704 (32422)	12330 (27188)
Težine balasta	Nosač tegova	661 (1458)	-225 (-496)
	Quik-Tatch	—	—
	montažni tegovi		
	Teg za prenosni točak	—	—
Težina traktora	Podešeno	15365 (33880)[a]	12105 (26692)[a]
	Ukupno	27470 (60571)	

[a] *Izmerite osovinu za stvarno opterećenje.*

Korak 3: Rezultati

3A—Izračunajte raspodelu opterećenja.
- Prednja osovina: Podelite težinu prednje osovine sa ukupnom težinom traktora da biste izračunali podelu težine, a zatim pomnožite rezultat sa 100.
- Zadnja osovina: Oduzmite rezultat za prednju osovinu od 100.

Pogledajte Opšte smernice o raspodeli težine u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca za idealnu raspodelu težine.

Osovina	**Prednji**	**Zadnji**
Raspodela težine %	56	44

3B—Izračunajte odnos snage i težine. Podelite ukupnu težinu traktora sa PS motora da biste izračunali odnos težine i snage. Pogledajte Opšte smernice u ovom poglavlju ovog priručnika za rukovaoca da biste videli listu PS motora prema modelima.

Odnos balasta (kg/PS (lb/ks))	47 (104)

3C—Pronađite preporučenu vučnu snagu i brzinu kretanja priključnog uređaja sa odnosom težine i snage motora, kao što se izračunava u koraku 3B. Pogledajte Opšte smernice za težinu traktora na osnovu snage motora u ovom poglavlju ovog priručnika za rukovaoca.

Preporučena	Vuča priključnog uređaja	Srednja
	Brzina kretanja km/h (mph)	7,2—8,7 (4,5—5,4)

4—Prilagodite balast.
- Ako izračunati odnos snage i težine ili raspodela opterećenja nisu odgovarajući za datu primenu, vratite se na 2. korak i prilagodite balast. Ponavljajte sve dok rezultati ne budu optimizovani za primenu.
- Možda će i dalje biti neophodna prilagođavanja u polju da bi se postigle željene performanse.

Primer 2

Korak 1: Konfiguracija traktora

1A—Prikažite opcije traktora.

Model	9RX 640
Razmak točkova (mm (in))	3048 (120)
Poteznica/priključno vratilo	Ne/Ne
Napunjenost gorivom	Pun
Snaga motora (PS/ks)	640 (631)

1B—Prikažite opcije razmaka točkova.

Gusenice (mm (in))	762 (30) [Ag] 3500

1C—Lista opcija balasta.

Osovina		Prednji	Zadnji
Težine balasta	Nosač tegova	Da	—
	Quik-Tatch montažni tegovi	36	18
	Tegovi za prenosne točkove	—	—

Korak 2: Izračunajte ukupnu težinu traktora

Pronađite i prikažite:

- Težina traktora bez balasta. Pogledajte Težina traktora bez balasta u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.
- Težine balasta. Pogledajte "Opcije balasta" u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.
- Saberite ili oduzmite težine prednje i zadnje osovine da biste izračunali ispravnu težinu traktora za svaku osovinu.
- Dodajte ispravljenu prednju i zadnju težinu traktora da biste izračunali ukupnu težinu traktora.

Osovina			Prednji kg (lb)	Zadnji kg (lb)
Težina traktora bez balasta			15221 (33562)	11641 (25668)
Težine balasta	Nosač tegova		661 (1458)	-225 (-496)
	Quik-Tatch montažni tegovi	Prednji	2592 (5715)	-1044 (-2302)
		Zadnji	-540 (-1191)	1314 (2897)
	Teg za prenosni točak		—	—
Težina traktora	Podešeno		17934 (39544)[a]	11686 (25768)[a]
	Ukupno		29620 (65312)	

Primer 2: Proračuni

[a] *Izmerite osovinu za stvarno opterećenje.*

Korak 3: Rezultati

3A—Izračunajte raspodelu opterećenja.

- Prednja osovina: Podelite težinu prednje osovine sa ukupnom težinom traktora da biste izračunali podelu težine, a zatim pomnožite rezultat sa 100.
- Zadnja osovina: Oduzmite rezultat za prednju osovinu od 100.

Pogledajte Opšte smernice o raspodeli težine u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca za idealnu raspodelu težine.

Osovina	Prednji	Zadnji
Raspodela težine %	61	39

3B—Izračunajte odnos snage i težine. Podelite ukupnu težinu traktora sa snagom kW motora da biste izračunali odnos težine i snage. Pogledajte Opšte smernice u ovom poglavlju ovog priručnika za rukovaoca da biste videli listu snage kW motora po modelima.

Odnos balasta (kg/PS (lb/ks))	46 (104)

3C—Pronađite preporučenu vučnu snagu i brzinu kretanja priključnog uređaja sa odnosom težine i snage motora, kao što se izračunava u koraku 3B. Pogledajte Opšte smernice za težinu traktora na osnovu snage motora u ovom poglavlju ovog priručnika za rukovaoca.

Preporučena	Vuča priključnog uređaja	Lagana
	Brzina kretanja km/h (mph)	8,7 (5,4) i brže

4—Prilagodite balast.

- Ako izračunati odnos snage i težine ili raspodela opterećenja nisu odgovarajući za datu primenu, vratite se na 2. korak i prilagodite balast. Ponavljajte sve dok rezultati ne budu optimizovani za primenu.
- Možda će i dalje biti neophodna prilagođavanja u polju da bi se postigle željene performanse.

JL41210,0000AD2-A6-15JUN23

Tabela težine traktora bez balasta

NAPOMENA: Težine bez balasta se izračunavaju usrednjavanjem i procenjene su u odnosu na traktor sa punim rezervoarom goriva. Svaki traktor ima drugačiju težinu. Izmerite težinu svog traktora kako biste znali tačnu raspodelu težine.

Razmak između točkova od 2032 mm (80 in) za gusenice Camso [Ag] 6500 od 457 mm (18 in)					
Opcija poteznice/priključnog vratila		**Ne/Ne**	**Da/Ne**	**Ne/Da**	**Da/Da**
Težina kg (lb)	**Prednji**	14325 (31581)	14225 (31361)	14313 (31555)	14213 (31334)
	Zadnji	10680 (23545)	11465 (25276)	11039 (24337)	11825 (26070)
	Ukupno	25005 (55127)	25690 (56637)	25352 (55892)	26038 (57404)
Raspodela težine (%)		57 / 43	55 / 45	56 / 44	55 / 45

Razmak između točkova od 2235 mm (88 in) za gusenice Camso [Ag] 6500 od 457 mm (18 in)					
Opcija poteznice/priključnog vratila		**Ne/Ne**	**Da/Ne**	**Ne/Da**	**Da/Da**
Težina kg (lb)	**Prednji**	14545 (32066)	14444 (31844)	14533 (32040)	14433 (31819)
	Zadnji	10926 (24088)	11711 (25818)	11285 (24879)	12071 (26612)
	Ukupno	25470 (56152)	26156 (57664)	25818 (56919)	26504 (58431)
Raspodela težine (%)		57 / 43	55 / 45	56 / 44	54 / 46

Razmak između točkova od 3048 mm (120 in) za gusenice Camso [Ag] 6500 od 457 mm (18 in)					
Opcija poteznice/priključnog vratila		**Ne/Ne**	**Da/Ne**	**Ne/Da**	**Da/Da**
Težina kg (lb)	**Prednji**	14736 (32487)	14635 (32265)	14724 (32461)	14624 (32240)
	Zadnji	11141 (24562)	11927 (26295)	11501 (25355)	12286 (27086)
	Ukupno	25877 (57049)	26562 (58559)	26225 (57816)	26910 (59326)
Raspodela težine (%)		57 / 43	55 / 45	56 / 44	54 / 46

Razmak između točkova od 2032 mm (80 in) za gusenice Camso [Ag] 6500 of 609 mm (24 in)					
Opcija poteznice/priključnog vratila		**Ne/Ne**	**Da/Ne**	**Ne/Da**	**Da/Da**
Težina kg (lb)	**Prednji**	14506 (31980)	14406 (31760)	14495 (31956)	14394 (31733)
	Zadnji	10863 (23949)	11648 (25679)	11222 (24740)	12008 (26473)
	Ukupno	25369 (55929)	26054 (57439)	25717 (56696)	26402 (58206)
Raspodela težine (%)		57 / 43	55 /45	56 / 44	55 / 45

Razmak od 2235 mm (88 in) za gusenice Camso [Ag] 6500 of 609 mm (24 in)					
Opcija poteznice/priključnog vratila		**Ne/Ne**	**Da/Ne**	**Ne/Da**	**Da/Da**
Težina kg (lb)	**Prednji**	14647 (32291)	14546 (32068)	14635 (32265)	14535 (32044)
	Zadnji	11021 (24297)	11806 (26028)	11380 (25089)	12166 (26821)
	Ukupno	25667 (56586)	26353 (58098)	26015 (57353)	26701 (58866)
Raspodela težine (%)		57 / 43	55 / 45	56 / 44	54 /46

Razmak između točkova od 3048 mm (120 in) za gusenice Camso [Ag] 6500 of 609 mm (24 in)					
Opcija poteznice/priključnog vratila		**Ne/Ne**	**Da/Ne**	**Ne/Da**	**Da/Da**
Težina kg (lb)	**Prednji**	14917 (32886)	14817 (32666)	14905 (32860)	14805 (32639)
	Zadnji	11324 (24965)	12110 (26698)	11684 (25759)	12469 (27489)
	Ukupno	26241 (57852)	26927 (59364)	26589 (58619)	27274 (60129)
Raspodela težine (%)		57 / 43	55 / 45	56 / 44	54 / 46

Razmak između točkova od 2218 mm (87 in) za gusenice Camso [Ag] 3500 i 6500 gusenica od 762 mm (30 in)					
Opcija poteznice/priključnog vratila		**Ne/Ne**	**Da/Ne**	**Ne/Da**	**Da/Da**
Težina kg (lb)	**Prednji**	14815 (32661)	14715 (32441)	14804 (32637)	14704 (32417)
	Zadnji	11185 (24659)	11970 (26389)	11544 (25450)	12330 (27183)
	Ukupno	26000 (57320)	26685 (58830)	26348 (58087)	27033 (59598)
Raspodela težine (%)		57 / 43	55 / 45	56 / 44	54 / 46

Razmak između točkova od 3048 mm (120 in) za gusenice Camso [Ag] 3500 i 6500 od 762 mm (30 in)					
Opcija poteznice/priključnog vratila		**Ne/Ne**	**Da/Ne**	**Ne/Da**	**Da/Da**
Težina kg (lb)	**Prednji**	15221 (33557)	15121 (33336)	15210 (33532)	15109 (33310)
	Zadnji	11641 (25664)	12426 (27395)	12000 (26455)	12786 (28188)
	Ukupno	26862 (59221)	27547 (60731)	27210 (59988)	27895 (61498)
Raspodela težine (%)		57 / 43	55 / 45	56 / 44	54 / 46

Razmak između točkova od 2218 mm (87 in) za gusenice Camso [Ag] 3500 i 6500 od 914 mm (36 in)					
Opcija poteznice/priključnog vratila		**Ne/Ne**	**Da/Ne**	**Ne/Da**	**Da/Da**
Težina kg (lb)	**Prednji**	14965 (32992)	14865 (32772)	14954 (32968)	14853 (32745)
	Zadnji	11334 (24987)	12120 (26720)	11694 (25781)	12479 (27511)
	Ukupno	26299 (57979)	26984 (59490)	26647 (58747)	27332 (60257)
Raspodela težine (%)		57 / 43	55 / 45	56 / 44	54 / 46

Razmak između točkova od 3048 mm (120 in) za gusenice Camso [Ag] 3500 i 6500 od 914 mm (36 in)					
Opcija poteznice/priključnog vratila		**Ne/Ne**	**Da/Ne**	**Ne/Da**	**Da/Da**
Težina kg (lb)	**Prednji**	15371 (33887)	15270 (33665)	15359 (33861)	15259 (33640)
	Zadnji	11790 (25993)	12576 (27725)	12150 (26786)	12935 (28517)
	Ukupno	27161 (59880)	27846 (61390)	27509 (60647)	28194 (62157)
Raspodela težine (%)		57 / 43	55 / 45	56 / 44	54 / 46

Razmak između točkova od 2218 mm (87 in) za gusenice Camso [strugač] 6500 od 762 mm (30 in)					
Opcija poteznice/priključnog vratila		**Ne/Ne**	**Da/Ne**	**Ne/Da**	**Da/Da**
Težina kg (lb)	**Prednji**	14815 (32661)	—	—	—
	Zadnji	11185 (24659)	—	—	—
	Ukupno	26000 (57320)	—	—	—
Raspodela težine (%)		57 / 43	—	—	—

EC82310,0000F79-A6-13JUN23

Tabela težine—uska gusenica (ako je deo opreme) [Ag]

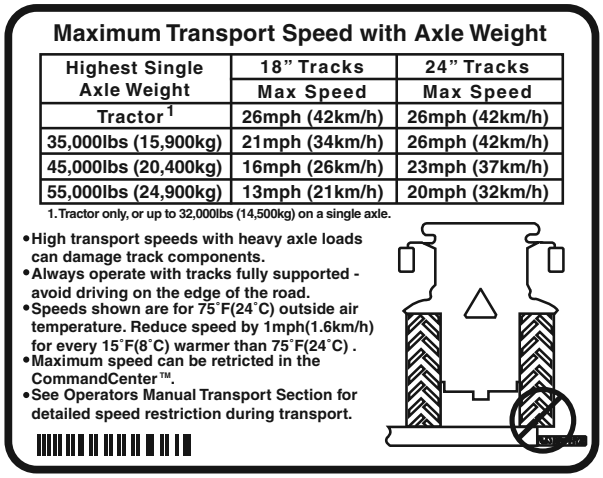
PAŽNJA: Izbegnite telesne povrede ili oštećenje opreme. Nikada ne premašujte maksimalnu navedenu brzinu za opterećenje na vučnoj poluzi i zadnjoj osovini.

VAŽNO: Ako ne sledite preporuke za drumski transport, može doći do oštećenja gusenica i poništavanja garancije.

- **Dodaci kao što su rezervoari za hemikalije mogu da dodaju značajna opterećenja osovine.**
- **Nikada nemojte prekoračiti maksimalnu transportnu brzinu traktora ili priključnog uređaja. Brzina se zasniva na mogućnostima traktora.**
- **Podešavanja brzine mogu da se blokiraju. Pogledajte deo Korisnici i pristup u poglavlju CommandCenter ovog priručnika za rukovaoca.**

NAPOMENA: Ako dođe do vibracija gusenica, povećajte ili smanjite brzinu kretanja u koracima od 0,3 km/h (0,2 mph) sve dok se vibracije ne smanje.

Opterećenja navedena u tabeli služe samo kao referenca. Izmerite prednju i zadnju osovinu pojedinačno kada se doda nosivost - uključite prednje montirane rezervoare za prskanje.



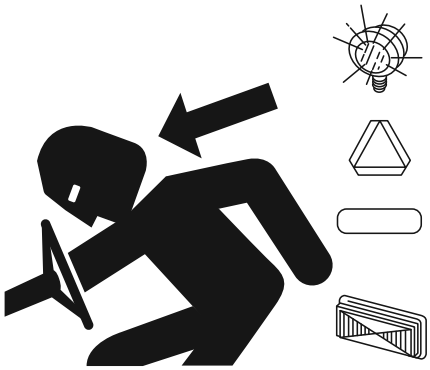
RXA0189070—UN—07JUL23

Težina i preporučena brzina sa tipičnim priključnim uređajima					
Primena	Priključni uređaj	Težina/opterećenje kg (lb)		Maksimalna transportna brzina km/h (mph)	
		Vučna poluga/ poteznica	Zadnja osovina	Gusenice	
				18 inča	24 inča
Primarna obrada zemlje	Razrivač sa diskovima sa 11 nosača (grupa alata, bez korpi za valjanje)	220 (484)	13608 (30000)	41,8 (26)[a]	41,8 (26)[a]
Sekundarna obrada zemlje	Kultivator za njivu od 45'	499 (1100)	14061 (31000)	41,8 (26)[a]	41,8 (26)[a]
Sekundarna obrada zemlje	Alat za vertikalnu obradu zemlje od 40'	817 (1800)	14515 (32000)	41,8 (26)[a]	41,8 (26)[a]
Sekundarna obrada zemlje	Aplikator od tečnosti od 60' (2400 gal) - prazan	1637 (3608)	15422 (34000)	35,4 (22)[a]	41,8 (26)[a]
Sekundarna obrada zemlje	Drljača od 45'	1905 (4200)	15876 (35000)	33,7 (21)[a]	41,8 (26)[a]
Drugo	Prikolica za zrno od 1500 bu - prazna	1724 (3800)	15876 (35000)	33,7 (21)[a]	41,8 (26)[a]
Sadilice	Sadilica u kućice od 24 reda od 30" sa centralnim košem za velike količine	3493 (7700)	18144 (40000)	28,9 (18)	40,2 (25)[a]
Sadilice	Sadilica u kućice od 47 redova od 15" sa centralnim košem za velike količine	3783 (8340)	18597 (41000)	27,3 (17)	38,6 (24)[a]
Sadilice	Sadilica sa 36 redova od 30" sa centralnim košem za velike količine	5579 (12300)	20865 (46000)	25,7 (16)	37,0 (23)[a]
Sadilice	Sadilica u kućice, montirana na poteznicu, sa 24 reda od 30" sa centralnim košem za velike količine	5897 (13000)	21319 (47000)	24,1 (15)	35,4 (22)[a]
Sadilice	Sadilica sa 48 redova od 30" sa centralnim košem za velike količine	7983 (17600)	24500 (54000)	20,9 (13)	32,1 (20)

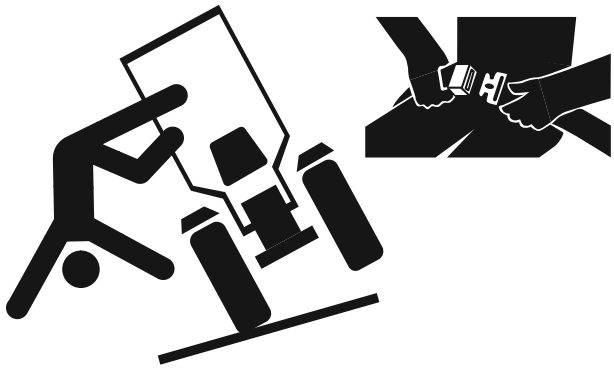
[a]Nikada ne prekoračujte maksimalnu transportnu brzinu priključnog uređaja. Za smernice o vučnoj opremi sa i bez kočnica prikolice, pogledajte Vučeni tereti i transport sa balastom u ovom poglavlju Priručnika za rukovaoca.

kd34109,1688656811655-A6-06JUL23

Vožnja traktora po putevima



RXA0161723—UN—15JAN18



RXA0161724—UN—15JAN18

PAŽNJA: Izbegnite telesne povrede ili smrt zbog gubljenja kontrole nad traktorom. Kada vozite traktor po putevima:

- **Nosite sigurnosne pojaseve.**
- **Smanjite brzinu vožnje kada vozite po zaleđenim, vlažnim ili šljunkom pokrivenim površinama.**
- **Pravilno postavite balast traktora (pogledajte odeljak Radne karakteristike balasta u ovom priručniku za rukovaoca).**
- **Sprečite blokiranje i proklizavanje točkova ili gusenica na traktorima na kojima se transportuju teška opterećenja.**
- **Izbegavajte udubljenja, jarke, oštre okrete, padine i prepreke koje mogu prouzrokovati prevrtanje traktora.**
- **Redovno proveravajte saobraćaj iza vas, naročito neposredno pre nego što ćete skrenuti, i koristite žmigavce.**
- **Uvek koristite rotaciona svetla kada se krećete autoputem ili javnim putevima, sem ukoliko to nije zakonom zabranjeno.**

Svetla—koristite prednja svetla i žmigavce danju i noću. Postupajte u skladu sa lokalnim propisima za svetlosnu i signalnu opremu. Održavajte svetla i oznake vidljivim i u dobrom radnom stanju. Zamenite ili popravite izgubljena ili oštećena svetla i oznake. Oprema za bezbedno osvetljenje može da se nabavi kod prodavca John Deere opreme.

Kočnice—lako udarite na papučicu kočnice da biste proverili da blokada diferencijala nije uključena. Izbegavajte snažno pritiskanje papučica kočnice.

Remote Cylinders—postavite poteznicu za blokiranje u transportnom položaju kako bi uklonili mogućnost spuštanja priključnog uređaja u toku transporta slučajnim udarcem u ručicu za podizanje/spuštanje. (Pogledajte postupak u delu SCV upravljačke ručice sa šest položaja u poglavlju Selektivni upravljački ventili u ovom priručniku za rukovaoca.)

[Ag] Zadnja poteznica (ako je u opremi)—postavite ili blokirajte poteznicu u transportnom položaju da biste uklonili mogućnost spuštanja priključnog uređaja u toku transporta slučajnim udarcem u upravljačku ručicu. (Videti proceduru u odeljku Poteznica u ovom Uputstvu za upotrebu.)

TO84419,0000151-A6-11JUL25

Produženi transport na putu

VAŽNO: Nikada ne prekoračujte maksimalnu transportnu brzinu priključnog uređaja. Izbegavajte vožnju pri velikim brzinama sa novim kompletom gusenica i točkova, posebno tokom cele prve sezone rada.

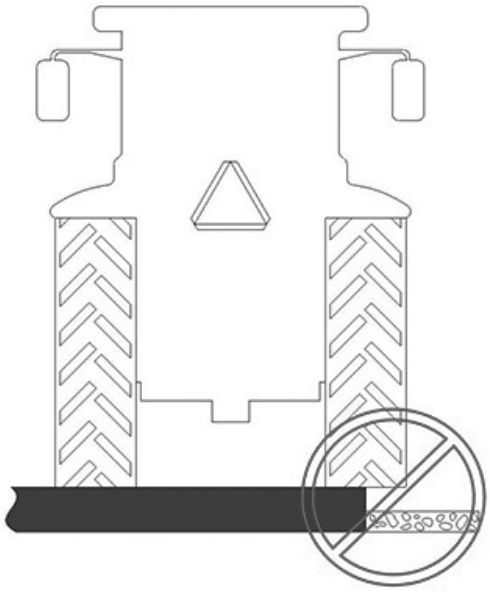
Smanjite transportnu brzinu na duge razdaljine sa priključnim uređajima pri maksimalnoj dozvoljenoj težini:

- Poteznica [Ag] 9072 kg (20.000 lb)
- Vertikalna vučna poluga [Ag] 5440 kg (12.000 lb)
- Vertikalna vučna poluga [strugač] 10.206 kg (22.500 lb)

Oštećenje gusenica i sintetički obloženih točkova može dovesti do toplote ako rade na ili blizu ovih ograničenja opterećenja, posebno na visokim spoljašnjim temperaturama, duže od dva sata. Ako je potrebno stalno kretanje duže od dva sata, preporučuje se da smanjite transportnu brzinu ili dugoročnu putanju, može doći do oštećenja središnjeg valjka ili prenosnog točka zbog toplote.

Samo traktori sa uskim gusenicama 9RX [Ag]

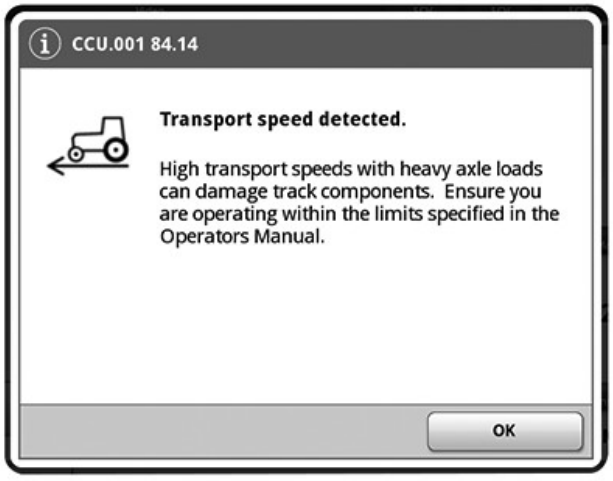
VAŽNO: Vožnja ivicom puta može da izazove ozbiljno oštećenje komponenti gusenice.



RXA0160970—UN—14SEP17

- Spoljašnja temperatura vazduha 75 °F (24 °C). Smanjite brzinu za 1 mph (1,6 km/h) za svakih 15 °F (8 °C) toplije od 75 °F (24 °C).
- Ako ne sledite preporuke za drumski transport, može doći do poništavanja garancije.

Duža velika transportna brzina će aktivirati upozorenje. Ako je upozorenje vidljivo, proverite da li se tegovi za brzinu i osovine podudaraju sa referentnim tabelama.



RXA0161251—UN—01NOV17

Maksimalna brzina transporta po težini Gusenica od 18 inča	
Težina jedne osovine[a] kg (lb)	**Brzina transporta km/h (mph)**
14500 (32000)	42 (26)
15000 (33000)	37 (23)
15400 (34000)	35 (22)
15900 (35000)	34 (21)

Maksimalna brzina transporta po težini Gusenica od 18 inča	
Težina jedne osovine[a] kg (lb)	**Brzina transporta km/h (mph)**
16300 (36000)	32 (20)
17200 (38000)	31 (19)
18100 (40000)	29 (18)
19500 (43000)	27 (17)
20900 (46000)	26 (16)
22200 (49000)	24 (15)
23600 (52000)	23 (14)
25400 (56000)	21 (13)
27200 (60000)	19 (12)

[a]Dodatnu težinu mogu da izazovu gorivo, DEF tečnost, blato i ostaci.

Maksimalna brzina transporta po težini Gusenica od 24 inča	
Težina jedne osovine[a] kg (lb)	**Brzina transporta km/h (mph)**
16800 (37000)	42 (26)
18100 (40000)	40 (25)
19500 (43000)	38 (24)
20900 (46000)	37 (23)
22200 (49000)	35 (22)
23600 (52000)	34 (21)
24900 (55000)	32 (20)
27200 (60000)	31 (19)

[a]Dodatnu težinu mogu da izazovu gorivo, DEF tečnost, blato i ostaci.

TS36762,000035E-A6-10MAY18

Vučena masa

Kočioni sistem prikolice/priključnog uređaja određuje maksimalno dozvoljenu masu koja se može vući i maksimalnu brzinu. Mogu postojati zakonska ograničenja kojima se maksimalna vučena masa i/ili brzine kretanja ograničavaju na vrednosti znatno niže od ovde navedenih.

Prikolica/priključni uređaj Kočioni sistem		Maksimalno dozvoljena		
		Model	**Vučena masa kg (lb)**	**Brzina km/h (mph)**
Bez kočenja		9RX: 490, 540, 590 i 640	3500 (7716)	25 (16)
Nezavisno kočenje			5000 (11023)	
Inerciono kočenje			8000 (17635)	
Hidraulični sistem	Jednolinijski sistem		26000 (57320)	
	Dvolinijski sistem			40 (25)

EC82310,000053A-A6-11JUL23

Vučeni tereti i transport sa balastom

PAŽNJA: Pazite da ne dođe do povređivanja zbog gubitka kontrole nad traktorom pri vuči tereta. Zaustavni put se povećava na padinama i sa povećanom brzinom i težinom vučenog tereta.

Može se desiti da se točkovi/gusenice traktora blokiraju ili da proklizaju na klizavim padinama na traktorima opremljenim IVT/AutoPowr menjačem ili EVT/eAutoPowr menjačem. Pročitajte odeljak Rukovanje menjačem – IVT u poglavlju Menjač IVT/AutoPowr ovog Priručnika za rukovaoca.

Nikada ne prekoračujte maksimalnu transportnu brzinu priključnog uređaja. Pre transportovanja vučenog priključnog uređaja pogledajte Priručnik za rukovaoca priključnim uređajem i oznake priključnog uređaja da biste odredili maksimalnu brzinu transporta. Ovaj traktor može da radi na transportnim brzinama koje premašuju maksimalno dozvoljenu transportnu brzinu za većinu vučenih priključnih uređaja. Za John Deere priključne uređaje, koristite šifre priključne opreme koje se nalaze u priručniku za rukovaoca priključnim uređajem. Za priključne uređaje koji nisu John Deere, pogledajte Priključni uređaj i šifre traktora u odeljku Postavljanje balasta radi poboljšanja performansi ovog priručnika za rukovaoca. Ako se ne pridržavate maksimalne transportne brzine priključnog uređaja ili nemate odgovarajući balast, može izazvati:

- **Gubitak kontrole nad traktorom i priključnim uređajem.**
- **Smanjenju ili nikakvu mogućnost zaustavljanja prilikom kočenja.**
- **Neispravnost pneumatika na priključnom uređaju.**
- **Oštećenje strukture ili komponenata priključnog uređaja.**

Prilikom vuče opreme bez kočnica:

- **Nemojte vršiti transportovanje brzinama većim od 25 km/h (16 mi/h).**
- **Uređaj koji se vuče mora da teži manje od 1,5 puta težine traktora sa balastom.**

Prilikom vuče opreme sa kočnicama:

- **Ako proizvođač nije naveo maksimalnu transportnu brzinu, nemojte obavljati transport pri brzinama većim od 40 km/h (25 mi/h).**
- **Kada se transportuje pri brzinama do 40 km/h (25 mph) potpuno natovaren priključni uređaj mora težiti 4,5 puta manje od težine traktora.**
- **Kada se transportuje pri brzinama između 40 km/h (25 mph) i 50 km/h (31 mph), potpuno natovaren priključni uređaj mora težiti 3 puta manje od težine traktora.**

Traktor mora biti dovoljno težak i snažan, sa adekvatnom snagom kočenja za vučeni teret. Dodajte balast na traktor ili smanjite opterećenje priključnog uređaja.

Vozite dovoljno sporo, da obezbedite sigurno upravljanje mašinom. Pazite na proklizavanje. Prebacite u niži stepen prenosa na nagibima, neravnom terenu i u oštrim krivinama, posebno kada transportujete teške priključne uređaje.

Nikada ne vozite sa menjačem u NEUTRALNOM položaju ili sa deaktiviranim kvačilom.

TS36762,000026E-A6-18APR23

Transport zadnjih montiranih priključnih uređaja sa balastom

PAŽNJA: Sprečite eventualno povređivanje prilikom transportovanja teških priključnih uređaja, priključenih na zadnjoj strani traktora.

Vozite sporo po neravnom terenu, bez obzira na količinu postavljenog balasta.

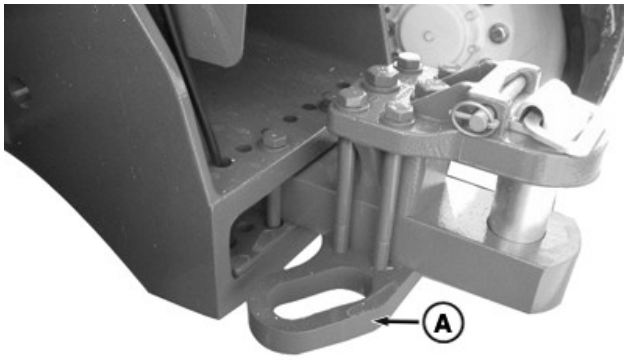
Dodajte tegove ako je to potrebno zbog stabilnosti. Dodajte dovoljnu količinu balasta da biste zadržali upravljivost.

TO84419,0000154-A6-04NOV15

Korišćenje sigurnosnih lanaca

PAŽNJA: Koristite sigurnosni lanac za opremu koju vučete da biste sprečili mogućnost nesreće ili povrede. Koristite sigurnosni lanac sa dovoljnom jačinom koja je jednaka ili veća od ukupne težine opreme. Neka lanac bude popušten tek toliko koliko je dovoljno za okretanje.

VAŽNO: Nikada nemojte da koristite sigurnosni lanac za vuču zato što može doći do oštećenja traktora, priključne opreme i poluge za vuču. Sigurnosni lanac je predviđen samo za transport.

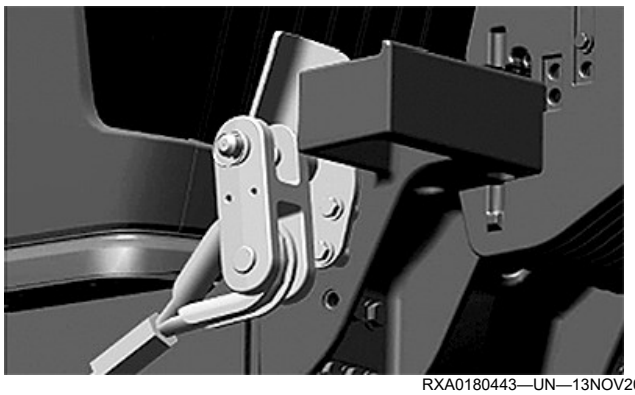


RXA0150482—UN—08DEC15

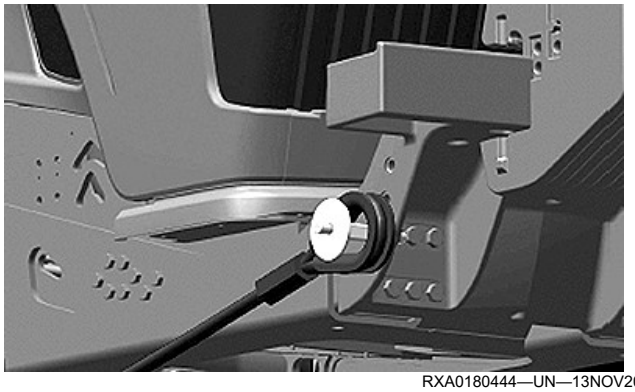
Usmerite sigurnosni lanac kroz petlju (A) i prikačite ga na podupirač vučne poluge.

KT81203,0000259-A6-13JUN19

Tačke vuče



RXA0180443—UN—13NOV20



RXA0180444—UN—13NOV20

PAŽNJA: Izbegnite telesne povrede ili oštećenje opreme. Koristite samo tačke vuče koje su prikazane za manevrisanje i vuču traktora samo na putevima sa tvrdom podlogom.

Pre vučenja traktora na putevima sa tvrdom podlogom u dve tačke:

- **Kabl treba da se ukloni iz položaja za skladištenje pre upotrebe.**
- **Uklonite sve prikolice ili montirane priključne uređaje.**
- **Nikada nemojte koristiti uže za vuču; uvek upotrebite odgovarajuću polugu za vuču.**

Da biste oslobodili zaglavljeni traktor, pogledajte Oslobađanje zaglavljenog traktora u ovom poglavlju Priručnika za vlasnika

Tačke vuče su ugrađene u prednji kraj traktora da bi se omogućilo manevrisanje traktorom i vuča na putevima sa tvrdom podlogom.

EC82310,0000F60-A6-08JAN21

Transport na teretnom vozilu

PAŽNJA: Sprečite povrede:

- **Vozite pažljivo.**
- **Prebacite ručicu menjača u PARKIRNI položaj, zaustavite motor i uklonite ključ pre rada u zoni šarke.**

VAŽNO: Sprečite oštećenje traktora:

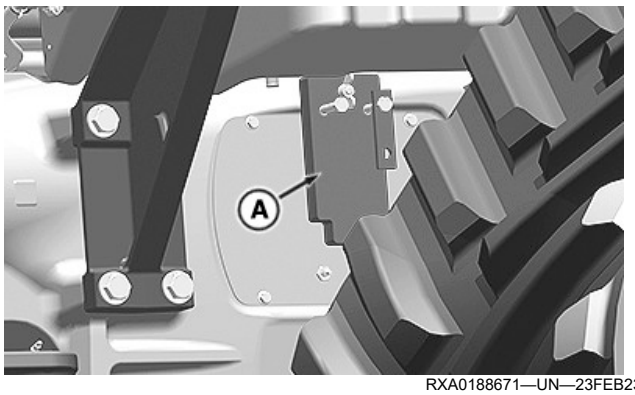
- **Pre transporta traktora, ugradite blokade upravljača na hidraulične cilindre koristeći postupak ugradnje blokada upravljača. Pre nego što nastavite sa radom traktora, uklonite blokade upravljača.**
- **Prilikom transporta traktora sa gusenicom opremljenog produženim osovinama, potrebni su specijalni postupci i oprema. Pogledajte Traktor sa gusenicama sa produženom osovinom za opterećenje u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.**
- **Prevozite traktor koji je u kvaru isključivo na niskonosećoj prikolici.**
- **Propisi za transport variraju. Kontaktirajte lokalne zvaničnike nadležne za transport kako biste saznali lokalne transportne propise.**

Navoženje traktora na prikolicu

PAŽNJA: Druga osoba je potrebna za navođenje vozača na niskonoseće prikolice. Uverite se da je traktor centriran na prikolicu i pazite na potencijalne opasnosti koje mogu da prouzrokuju povrede, ali nisu očigledne vozaču.

1. Usmerite traktor pravo napred.
2. Zaustavite traktor.
3. Stavite menjač u PARKIRNI položaj.
4. Isključite motor.
5. Izvadite ključ.

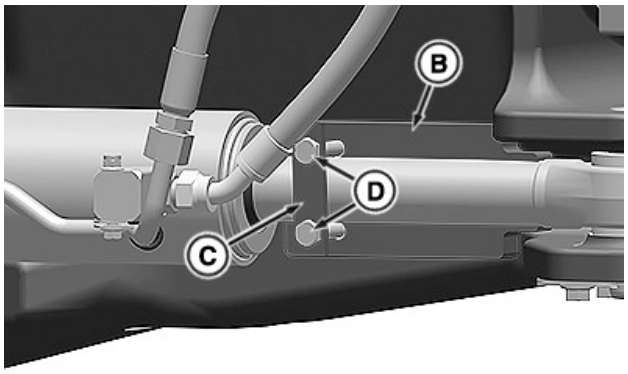
Ugradnja blokada upravljača



RXA0188671—UN—23FEB23

Blokada upravljača je odložena (leva strana)

1. Uklonite blokadu upravljača (A) sa lokacije za odlaganje.



RXA0188672—UN—23FEB23

Blokada upravljača je ugrađena (leva strana)

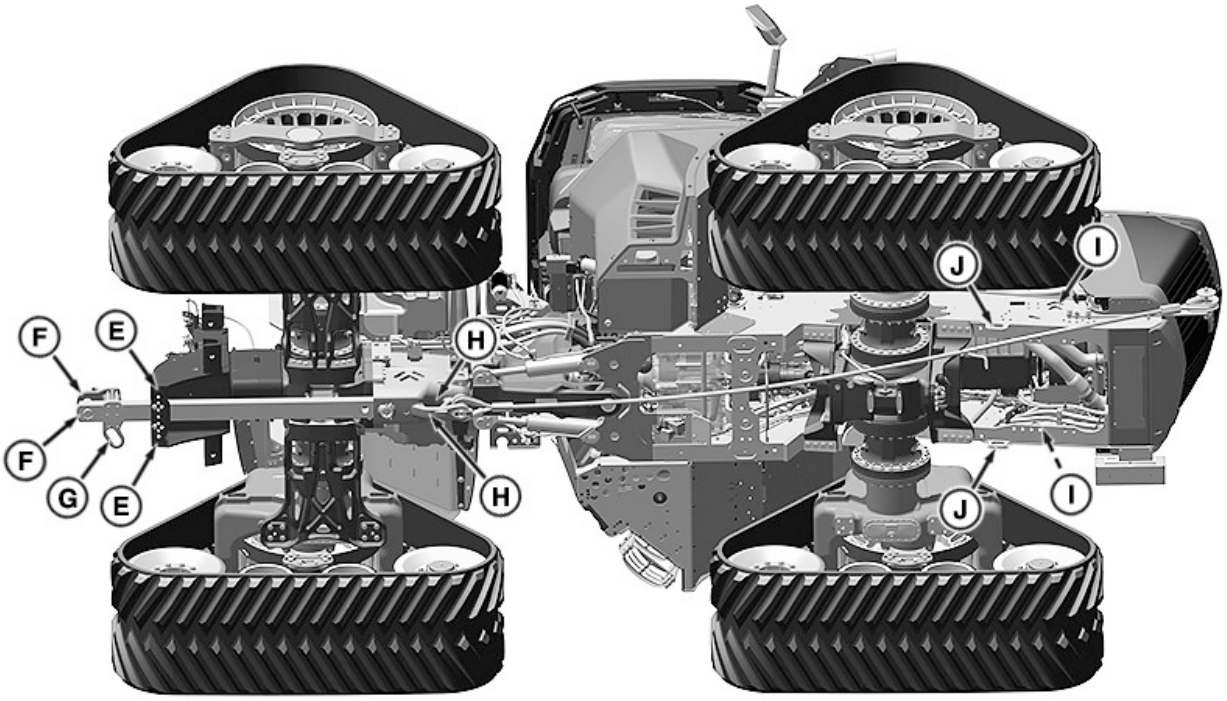
2. Ugradite blokadu upravljača (B) iza cilindra.
3. Pričvrstite blokadu upravljača pomoću pričvrsne ploče (C) i usađenih zavrtanja (D).
4. Zategnite usađene zavrtnje.
5. Ponovite isti postupak na drugoj strani traktora.

Privezivanje za transportno vozilo

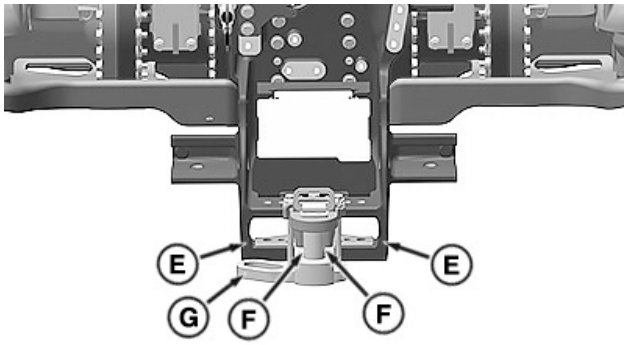
PAŽNJA: Sprečite nesreću i/ili povrede. Koristite uređaje za povezivanje da biste pričvrstili traktor na prikolicu.

VAŽNO: Obratite pažnju da ne oštetite opremu. Nikada ne koristite podupirač prednjeg tega kao mesto za vezivanje.

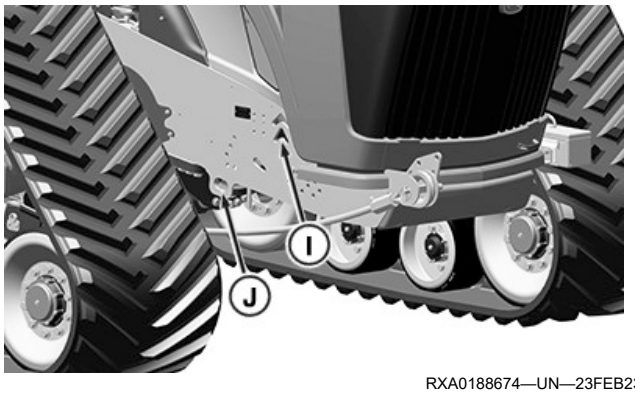
Bezbedno pričvrstite uređaje za vezivanje na:



RXA0188673—UN—23FEB23



RXA0188675—UN—23FEB23



RXA0188674—UN—23FEB23



RXA0186368—UN—12JAN22

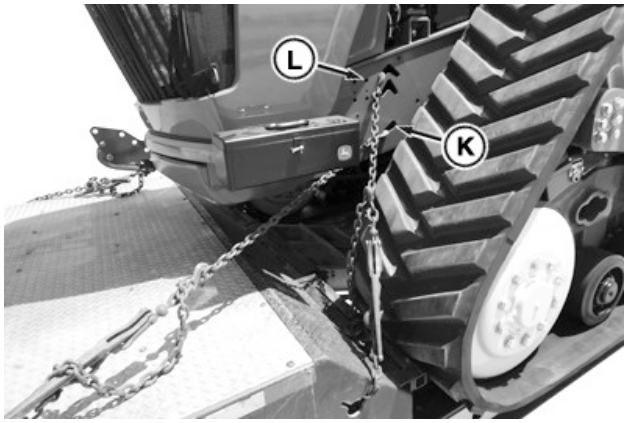
Oznaka za povezivanje (ako je u opremi)

- Podupirač zadnje vučne poluge (E)
- Osovinica zadnje vučne poluge (F)
- Sigurnosna petlja zadnje vučne poluge (G)
- Zadnja osovina (H)
- Prorezi kuke u obliku slova T prednjeg rama (I)
- Petlje za vezivanje prednjeg rama (J)

Vezivanje prikolice

Prevozite deaktivirani traktor koji se nalazi na niskonosećoj prikolici.

1. Postavite traktor u PARKIRNI položaj.



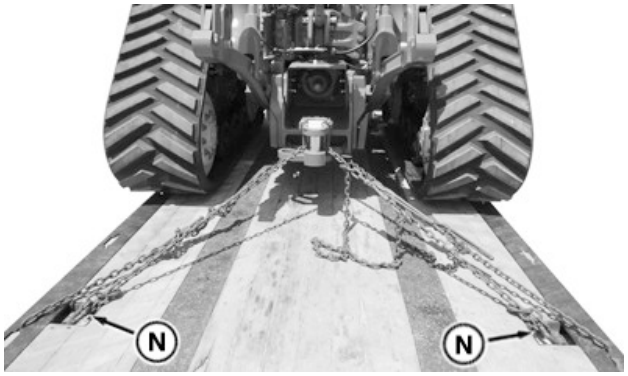
RXA0188676—UN—23FEB23

2. Pričvrstite lance na prednje petlje za vezivanje (K) i proreze kuke u obliku slova T (L) na desnoj i levoj strani traktora. Zategnite lance unapred i nadole na ram prikolice.



RXA0188677—UN—23FEB23

3. Pričvrstite lance na zadnju osovinu (M) na desnoj i levoj strani traktora. Zategnite lance unapred i nadole na ram prikolice.



RXA0188678—UN—23FEB23

NAPOMENA: Koristite gumeni ili zaštitni materijal da biste sprečili oštećenje boje na podupiraču vučne poluge.

4. Pričvrstite lance na svakoj strani podupirača zadnje vučne poluge (N) da biste pričvrstili traktor na prikolicu.
5. Sklopite levi i desni retrovizor unapred.
6. Sklopite levo i desno gabaritno svetlo unapred (ako je deo opreme).



RXA0188679—UN—23FEB23

7. Postavite zastavice koje označavaju prevelike dimenzije na osovine (O).
8. Nakon kratkog rastojanja, proverite da li se opterećenje pomerilo da biste se uverili da su spojevi bezbedni.

VAŽNO: Sprečite oštećenje traktora. Pre istovara traktora, uklonite blokade upravljača i postavite ih na mesta za odlaganje.

kd34109,1677187340159-A6-24MAR23

Traktor sa gusenicama sa osovinom produžene širine za utovar [Ag]

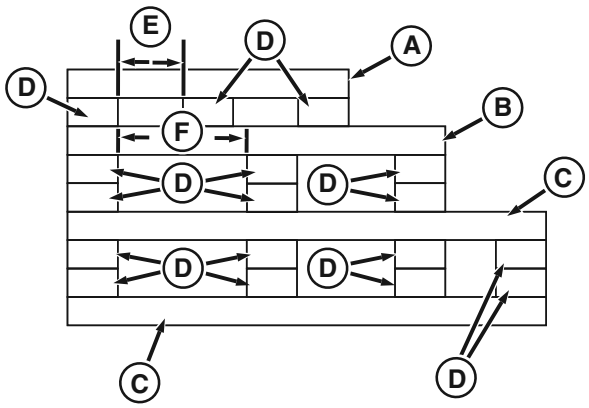
VAŽNO: Izbegavajte oštećenja gusenica i sistema gusenica. Utovarite i transportujte traktor sa gusenicama opremljen produženim osovinama samo prema uputstvima. Uvek koristite opisane drvene rampe, čak i ako je prikolica opremljena rampama za izvlačenje.

Transportujte traktor samo na uklonjivoj suženoj prikolici koja je opremljena konzolama od aluminijuma ili livenog gvožđa. Ugradite drvene daske veličine 51 mm (2 in) sa 305 mm (12 in) postavljene na konzole.

Napravite rampe za utovar

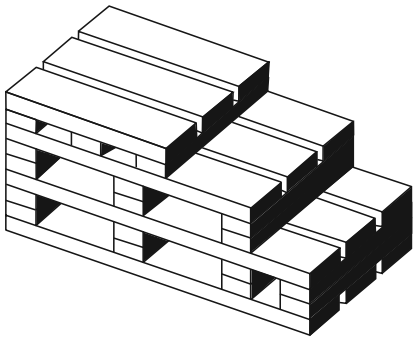
Koristite drvene rampe za utovar i istovar traktora. Rampe smanjuju nagibne putanje gusenica prilikom podizanja i spuštanja kada se traktor kreće. Rampe su konstruisane od drvene građe veličine 51 mm (2 in) sa 102 mm (4 in). Lista za sečenje:

Deo	Dužina mm (in.)	Broj delova
A	483 (19)	3
B	737 (29)	3
C	915 (36)	6
D	305 (12)	17



RXA0162412—UN—07MAR18

Prikaz sa leve strane (slika nije u srazmeri)



RXA0162413—UN—07MAR18

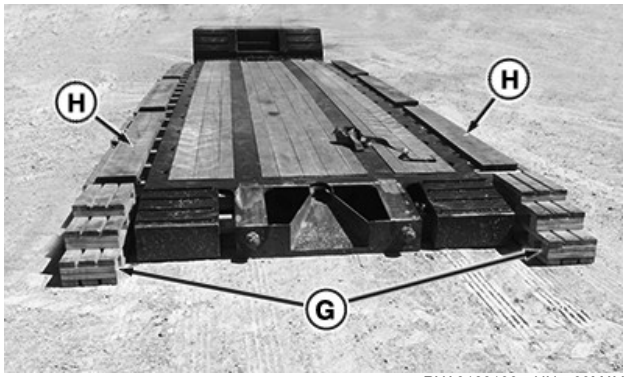
Slikovni prikaz (slika nije u srazmeri)

Sklopite kao što je prikazano. Dimenzije E (102 mm (4025 in)) i F (229 mm (9025 in)) označavaju središnje potporne blokove. Pričvrstite delove pomoću eksera ili vijaka veličine 102 mm (4 in). Ugradite delove A do C ravnomerno na delove D. Nakon ugradnje, doći će do zazora između dugih delova platforme (A do C) (pogledajte sliku).

Utovar traktora

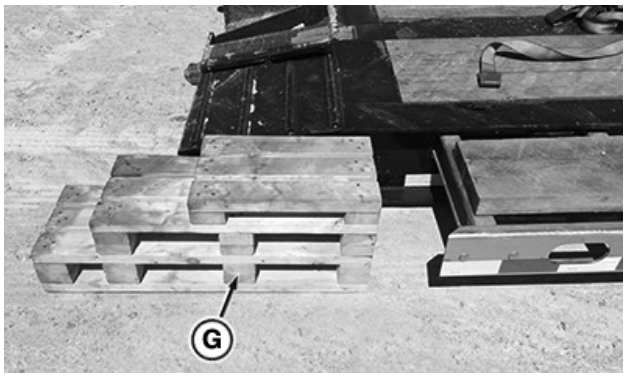


RXA0162414—UN—07MAR18



RXA0163199—UN—09MAY18

1. Postavite drvene rampe (G) od 305 mm (12 in) ili manje iza i poravnate sa spoljašnjim konzolama sa drvenim daskama (H) veličine 51 mm (2 in) sa 305 mm (12 in).



RXA0162416—UN—07MAR18

PAŽNJA: Pazite da ne dođe do telesne povrede i oštećenja opreme. Postavite posmatrače na rastojanju od postupka utovara da biste se uverili da se rampe ne pomeraju i da je traktor pravilno utovaren.

2. Pomerite traktor polako prema rampama, poravnavajući gusenice sa rampama.



RXA0162417—UN—07MAR18

3. Vozite traktor polako po rampama nagore, a zatim na daske konzole.
4. Postavite traktor u parkirni položaj i isključite motor.
5. Pričvrstite traktor na prikolicu, pogledajte Transport prikolice u ovom poglavlju Priručnika za rukovaoca.

6. Istovarite traktor pomoću rampi i posmatrača. Vozite polako.

RX32825,0000007-A6-17JUL18

Režim vuče—motor će se pokrenuti

VAŽNO: Sprečite oštećivanje komponenti hidrauličnog sistema i sistema menjača:

- **Rukujte motorom iznad 1250 o/min (obezbeđuje adekvatno podmazivanje sistema).**
- **Proverite da li su sva svetla indikatora pritiska isključena.**
- **Nikada ne vucite mašinu brže od 8 km/h (5 mi/h). Maksimalna udaljenost vuče do 8 km (5 milja).**

1. Proverite da li je nivo rezervoara hidrauličnog ulja unutar normalnog radnog opsega. Pogledajte pod Nivo ulja u hidrauličnom sistemu u poglavlju Servis—provera ovog priručnika za rukovaoca.
2. Pričvrstite šipku za vuču na vučnu polugu.
3. Kada je menjač u PARKIRNOM položaju, pokrenite mašinu.
4. Motor treba da radi na više od 1250 o/min.
5. Postavite ručicu menjača u položaj NEUTRALNO.
6. Tokom vuče, upravljajte i kočite mašinom.
7. Nakon završetka vuče, postavite ručicu menjača u položaj PARKIRANJE.

RX32825,000018A-A6-02SEP21

Režim vuče—motor neće da startuje

PAŽNJA: Sprečite povrede:

- **Pomoćna pumpa se neće uključiti i kočnice i/ili upravljanje neće raditi ako je temperatura hidrauličnog ulja manja od -10° C (14° F). Ako mašina i dalje mora da se pomera, posetite prodavca John Deere opreme ili ovlašćeni servis.**
- **Držite aktiviranu parkirnu kočnicu, osim kada pomerate traktor.**
- **Pre obavljanja postupka otpuštanja parkirne kočnice, blokirajte gusenice traktora da biste sprečili kotrljanje.**
- **Otpuštanje parkirne kočnice je samo privremeno. Obavite postupak otpuštanja odmah pre vuče i obrnite postupak kada završite vuču.**

VAŽNO: Sprečite oštećenja mašine:

- **Nikada ne pokušavajte da upalite motor mašine pomoću vuče.**
- **Nikada ne vucite mašinu brže od 8 km/h (5 mph) za maksimalnu udaljenost do 8 km (5 milja).**
- **Nikada ne vucite mašinu ako niste otpustili parkirnu kočnicu.**

NAPOMENA: Više informacija potražite u odeljku Tačke vuče u ovom priručniku za rukovaoca.



RXA0169804—UN—01AUG19

1. Proverite da li je nivo rezervoara hidrauličnog ulja na mernom instrumentu između oznaka FULL COLD (A) i MIN COLD (B). Ako je nivo ulja ispod oznake MIN COLD, uklonite poklopac (C) i dodajte hidraulično ulje.
2. Pričvrstite šipku za vuču na vučnu polugu.
3. Blokirajte gusenice.

NAPOMENA: Budite spremni da ispustite pritisak parkirne kočnice nakon ugradnje kompleta ručne pumpe. Naručite komplet kod prodavca John Deere opreme.



RXA0182921—UN—10MAY21

Dijagnostička utičnica (F)

4. Povežite crevo ručne pumpe na dijagnostičku utičnicu (F).
5. Proverite nivo ulja u rezervoaru ručne pumpe i po potrebi dodajte ulje.
6. Pronađite ručnu pumpu na podu ispred sedišta rukovaoca.
7. Pričvrstite crevo da biste sprečili kontakt sa rotirajućim komponentama.
8. Priključite crevo na ručnu pumpu.
9. Zatvorite ventil za isključivanje ručne pumpe.
10. Otvorite zavrtanj za odzračivanje rezervoara pumpe 1/4 okreta od kontakta sa O-prstenom.

VAŽNO: Ako mašina nema električno napajanje, mora da se priključi električni izvor od 400 A. Pogledajte pod Dodatni akumulator ili punjač u poglavlju Rad motora u ovom priručniku za rukovaoca.

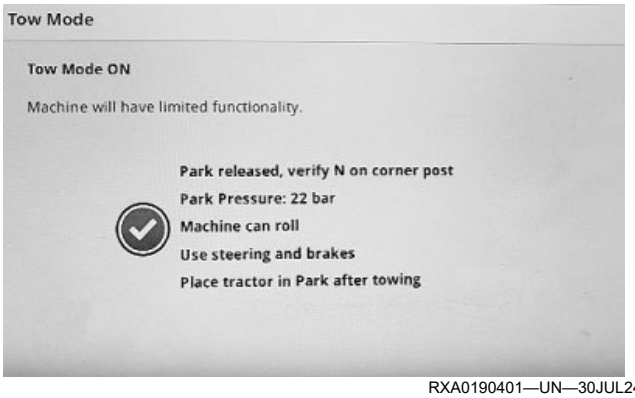
11. Okrenite ključ u položaj za zaustavljanje.
12. Otvorite razvodnu kutiju pored sedišta rukovaoca. Pogledajte pod Razvodna kutija—kabina u poglavlju Servis—električni u ovom priručniku za rukovaoca.
13. Skinite osigurač 32.
14. Okrenite ključ u položaj za rad.
15. Sačekajte da se stranica Pokretanje režima vuče prikaže u prikazu CommandCenter.
16. Proverite da li su ispunjeni svi uslovi na stranici.

NAPOMENA: Da bi se zaštitio pogonski sklop, neke dijagnostičke šifre greške mogu da spreče otpuštanje parkirne kočnice traktora dok se dijagnostička šifra greške ne otkloni. Posetite prodavca John Deere opreme ili ovlašćeni servis za pomoć.

17. Stavite menjač u NEUTRALAN položaj.

NAPOMENA: Kada otpuštate parkirnu kočnicu:

- *Otpustite parkirnu kočnicu u roku od 120 sekundi nakon što se traktor postavi u NEUTRALAN položaj.*
- *U slučaju niskih temperatura, curenja ili kvarova, parkirna kočnica se možda neće otpuštati ili će trebati više vremena za otpuštanje. Ako parkirna kočnica ne može da se otpusti, potrebni su posebni alati. Alati se mogu kupiti kod prodavca John Deere opreme.*



RXA0190401—UN—30JUL24

Pritisak pri parkiranju u režimu vuče

18. Obratite pažnju na vrednost pritiska pri parkiranju prikazanu na stranici Režim vuče i rukujte pumpom da biste povećali pritisak pri parkiranju na 1800 kPa (18 bar) (261 psi) u roku od 120 sekundi.
    a. Ako je pritisak pri parkiranju ≧ 1800 kPa (18 bara) (261 psi), prikazaće se stranica Režim vuče UKLJUČEN. Nastavite do koraka 20.
    b. Ako je pritisak pri parkiranju < 1800 kPa (18 bara) (261 psi), postavite menjač u PARKIRNI položaj i počnite ponovo od koraka 16.
19. Proverite da je menjač u NEUTRALNOM položaju, tako što ćete da pogledate na prikaz na stubu u uglu. Pročitajte odeljak Prikaz na stubu u uglu u poglavlju Prikaz na stubu u uglu ovog priručnika za rukovaoca.
20. Uklonite klinove.

NAPOMENA: Pritisak upravljanja i kočenja omogućava pomoćna pumpa tokom trajanja vuče.

21. Odvucite traktor.

22. Kada stignete na odredište, postavite menjač u PARKIRNI položaj.
23. Okrenite ključ u položaj za zaustavljanje.
24. Vratite osigurač na prvobitno mesto.
25. Otvorite ventil za isključivanje ručne pumpe i pustite da se pritisak spusti na nulu.
26. Zatvorite ventil za isključivanje ručne pumpe i zavrtanj za odzračivanje.
27. Uklonite komplet ručne pumpe.

chdx6jt,1722002236078-A6-18JUL25

Izvlačenje zaglavljenog traktora

PAŽNJA: Izvlačenje zaglavljenog traktora može da predstavlja bezbednosni rizik. Sprečite fizičke povrede, oštećenje traktora ili oštećenje imovine:

- **Uverite se da nema ljudi i drugih opasnosti u okruženju traktora pre nego što pokušate da oslobodite zaglavljeni traktor.**
- **Lanac za vuču ili šipka za vuču možda neće biti efikasni i mogu da se trznu u zategnutom položaju.**
- **Zaglavljeni traktor može da se prevrne unazad.**
- **Mašina za vuču može da se prevrne.**

VAŽNO: Odlivak u obliku slova H se ne može koristiti za vraćanje zaglavljenog traktora.

VAŽNO: Sprečite oštećenje traktora ili imovine:

- **Nikada:**
  - **Koristite prednji oslonac za opterećenje kao tačku vuče ili za guranje drugih traktora ili priključnih uređaja.**
  - **Koristite prednju osovinu sa vešanjem za vuču traktora.**
  - **Pokušavajte da pokrenete traktor vučom.**
  - **Pokušavajte da očistite višak nakupljene zemlje tako što ćete voziti traktor nakon izvlačenja.**
  - **Koristite kuku u obliku slova H prikačenu na kabl za vuču (ako je deo opreme)**
- **Uvek uradite sledeće:**
  - **Postavite rukovaoca da upravlja i koči izvučenim traktorom. Ako je moguće, održite broj obrtaja motora na 1250 o/min da biste obezbedili snagu za podmazivanje, upravljanje i kočenje.**
  - **Vucite traktor u što ravnijoj liniji. Povlačenje pod uglom uzrokuje teško bočno opterećenje i može da ošteti osovinu sa vešanjem ili šasiju.**
  - **Odmah se zaustavite ako se gusenice vrte i počnu da se ukopavaju ispod površine tla. Može doći do oštećenja gusenica usled uvlačenja materijala između gusenica i komponenti pogonskog sistema.**
  - **Uklonite višak materijala sa šasije i komponenti pogonskog sistema izvučenog traktora pre nego što počnete da vozite traktor pomoću njegovog pogona.**

Koraci za izvlačenje zaglavljenog traktora

1. Odvojite i pomerite vučene priključne uređaje.
2. Pričvrstite lanac za vuču ili šipku za vuču na zaglavljeni traktor. Ako zaglavljeni traktor treba da se povuče:
   - Kretanje unapred: Koristite kabl za vuču (poželjno ako je opremljen kablom za vuču) ili priključite na tačku vuče.
   - Kretanje nazad: Priključite na vučnu polugu (poželjno ako nije opremljeno kablom za vuču).
3. Povucite zaglavljeni traktor.

EC82310,0000B46-A6-26AUG21

Gorivo, maziva i rashladno sredstvo – opšte informacije

Odredite tip motora traktora

VAŽNO: Da biste utvrdili tip motora traktora, pogledajte pod Serijski broj motora u odeljku Identifikacioni brojevi ovog Priručnika za rukovaoca.

Tačne karakteristike motornog ulja, kao i interval zamene ulja, određuju mnogobrojni faktori. Važna stvar koju treba uzeti u obzir je tip sistema održavanja postavljenog motora. Da biste utvrdili tip motora, pogledajte pod Serijski broj motora u odeljku Identifikacioni brojevi ovog Priručnika za rukovaoca.

RX32825,0001798-A6-14DEC16

Minimiziranje efekata hladnog vremena na dizel motore

John Deere dizel motori su konstruisani tako da efektivno rade po hladnom vremenu.

Ipak, za efektivno startovanje i rad po hladnom vremenu, neophodno je malo više pažnje. Sledeća informacija opisuje korake koji mogu da minimiziraju efekat koji hladno vreme može da ima na pokretanje i rad vašeg motora. Kontaktirajte svog John Deere prodavca ili drugog servisera za dodatne informacije i lokalnu dostupnost pomagala za hladno vreme.

Korišćenje goriva za zimske uslove

Kada temperature spadnu ispod 0 °C (32 °F), gorivo zimske klase (Oznaka u Severnoj Americi: No. 1-D) je najbolje za rad po hladnom vremenu. Gorivo zimske klase ima nižu temperaturu zamućenja i nižu temperaturu stinjavanja.

Tačka zamućenjaje temperatura na kojoj počinje da se formira vosak u gorivu. Ovaj vosak prouzrokuje zapušenost filtera. **Tačka tečljivosti**je najniža temperatura na kojoj je primetno kretanje goriva.

NAPOMENA: U proseku gorivo zimske klase ima niži nivo Btu-a (sadržaj toplote). Korišćenje goriva zimske klase može smanjiti snagu i efikasnost goriva, ali ne bi trebalo da prouzrokuje neke druge efekte na performanse motora. Proverite klasu goriva koje koristite pre nego što počnete da otklanjate grešku koja izaziva nižu snagu prilikom rada na hladnom vremenu.

Grejač usisnog vazduha

Grejač usisnog vazduha je jedna raspoloživa opcija za neke motore kao pomoć pri startovanju na hladnom vremenu.

Grejač rashladnog sredstva

Grejač bloka motora (grejač tečnosti za hlađenje) je raspoloživa opcija za pomoć pri startovanju na hladnom vremenu.

Sezonski viskozitet ulja i propisana koncentracija rashladnog sredstva

Koristite motorno ulje sezonske gradacije viskoziteta baziranog na očekivanim temperaturnim opsezima u periodu između dve zamene ulja i na propisanim koncentracijama preporučenog antifriza sa niskim sadržajem silikata. (Pogledajte tehničke zahteve za DIZEL MOTORNO ULJE i RASHLADNO SREDSTVO MOTORA u ovom poglavlju.)

Aditivi za hladni protok dizel goriva

Koristite John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (zimska formula), koji koristi hemikalije protiv zamrzavanja, ili ekvivalentni kondicioner za gorivo da bi tretirali gorivo koje nije zimske klase (Oznaka u Severnoj Americi: No. 2-D) tokom sezone koju karakteriše hladno vreme. To generalno produžava operativnost za približno 10 °C (18 °F) ispod tačke smrzavanja goriva. Za rad na ravnomernim nižim temperaturama, koristite gorivo zimske klase.

VAŽNO: Tretirajte gorivo kada se spoljašnja temperatura spusti ispod 0 °C (32 °F). Za najbolje rezultate, upotrebljavajte sa neobrađenim gorivom. Pratite sve preporučene instrukcije na etiketi.

Biodizel

Kada radite sa mešavinama biodizela mogu se pojaviti formacije voska na temperaturama grejača. Počnite da koristite John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (zimska formula) ili njegov ekvivalent na 5 ° C (41 °F) da bi tretirali BioDiesel goriva tokom sezone koju karakteriše hladno vreme. Koristite B5 ili niže mešavine na temperaturama ispod 0 °C (32 °F). Petrolejsko dizel gorivo zimske klase koristite smo na temperaturama ispod-10 °C (14 °F).

Prednji zimski štitnici

Upotreba tkanina, kartona ili čvrstih zimskih frontova nije preporučljivo na bilo kom John Deere motoru. Njihovo korišćenje može dovesti do prekomerne temperature rashladnog sredstva motora, ulja i usisanog vazduha. To može voditi smanjenju životnog veka motora, gubitku snage i povećanju potrošnje goriva. Zimski frontovi mogu takođe doneti nenormalno naprezanje na ventilator sastavne delove pogona ventilatora potencijalno prouzrokujući prerane kvarove.

Ako koristite zimske frontove, nikada nemojte potpuno zatvoriti prednju površinu rešetke. Približno 25% površine u centralnom delu rešetke treba da ostane otvoreno svo vreme. Nikada ne treba blokirati vazduh na uređaje koji su direktno primenjeni na jezgro radijatora.

Žaluzine radijatora

Ako postoji oprema sa termostatski regulisanim sistemom žaluzina radijatora, taj sistem treba da bude regulisan tako da se potpuno otvori do trenutka kada

rashladno sredstvo dostigne 93 °C (200 °F) da bi se sprečila prekomerna temperatura usisne razvodne cevi. Ručno regulisani sistemi nisu preporučljivi.

Ako se upotrebljava međuhlađenje vazduh-vazduh, žaluzine moraju biti potpuno otvorene do trenutka kada temperatura vazduha razvodne cevi dostigne maksimalnu dozvoljenu temperaturu iz hladnjaka usisanog vazduha.

DX,FUEL10-A6-02MAR25

Filteri za ulje

Filtriranje ulja je od izuzetne važnosti za pravilan rad i podmazivanje. Filteri za ulje marke John Deere su dizajnirani i proizvedeni specijalno za primenu u John Deere motorima.

John Deere filteri su usklađeni sa tehničkim zahtevima u pogledu kvaliteta filterskog materijala, klase efikasnosti filtera, otpornosti veze između filterskog materijala i završne kape elementa, izdržljivosti posude (ako je primenjena) i kapaciteta pritiska filterskog zaptivača. Filteri koji nisu marke John Deere možda ne zadovoljavaju ključne John Deere tehničke karakteristike.

Uvek redovno menjajte filtere ulja kao što je precizirano u ovom priručniku.

DX,FILT1-A6-11APR11

Dizel gorivo

Posavetujte se sa svojim prodavcem goriva o osobinama dizel goriva koje može da se nabavi u vašoj okolini.

U principu, dizel goriva se mešaju u skladu sa zahtevima i uslovima niskih temperatura u geografskom području u kojem se prodaju.

Preporučuju se dizel goriva navedena u EN 590 ili ASTM D975. Obnovljivo dizel gorivo proizvedeno hidro obradom životinjskih masti i biljnih ulja je u osnovi identično naftnom dizel gorivu. Obnovljivi dizel koji zadovoljava EN 590, ASTM D975 ili EN 15940 je prihvatljiv za korišćenje na svim procentnim nivoima mešavine.

Propisane osobine goriva

U svakom slučaju, gorivo mora da ima sledeće osobine:

Cetanski broj najmanje 40. Preporučuje se cetanski broj veći od 47, naročito za temperature niže od –20 °C (–4 °F) ili za nadmorsku visinu iznad 1675 m (5500 ft.).

Tačka zamućenja treba da bude ispod očekivane najniže spoljašnje temperature ili **tačka začepljenja hladnog filtera** (CFPP) treba da bude na maksimalno 10 °C (18 °F) ispod tačke zamućenja goriva.

Mazivost goriva treba da prođe maksimalni prečnik brazgotine 0,52 mm kada se izmeri po specifikaciji ASTM D6079 ili ISO 12156-1. Preporučen je maksimalni prečnik brazgotine od 0,45 mm.

Kvalitet dizel goriva i sadržaj sumpora moraju da budu u skladu sa svim postojećim propisima o emisiji izduvnih gasova koji važe u području u kojem motor radi. NE koristite dizel gorivo koje ima sadržaj sumpora veći od 10 000 mg/kg (10 000 ppm).

Materijale kao što su bakar, olovo, cink, kalaj, mesing i bronza treba izbegavati u opremi za rukovanje, distribuciju i skladištenje goriva jer ovi metali mogu katalizovati reakcije oksidacije goriva što može dovesti do taloženja u sistemu goriva i začepljenja filtera za gorivo.

E-Dizel gorivo

NE koristite E-Dizel (Dizel gorivo i etanol mešavine). Korišćenje E-Dizel goriva u bilo kojoj John Deere mašini može poništiti garanciju uređaja.

PAŽNJA: Izbegnite teške povrede ili smrt do kojih može doći usled rizika od požara i eksplozije zbog korišćenja E-Dizel goriva.

Sadržaj sumpora za motore usklađene sa standardima Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage III B, Stage IV i Stage V snage veće od 560 kW

- Koristite SAMO dizel gorivo sa maksimalnim sadržajem sumpora od 500 mg/kg (500 ppm).

Sadržaj sumpora za motore usklađene sa standardima Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage III B, Stage IV i Stage V

- Koristite SAMO dizel gorivo ekstremno niskog sadržaja sumpora (ULSD) čiji je maksimalni sadržaj sumpora 15 mg/kg (15 ppm).

Sadržaj sumpora za prelazne Tier 3 i Stage III A motore

- PREPORUČENO je korišćenje dizel goriva sa sadržajem sumpora manjim od 1000 mg/kg (1000 ppm).
- Korišćenje dizel goriva sa sadržajem sumpora 1000—2000 mg/kg (1000—2000 ppm) SMANJUJE interval za zamenu ulja i filtera.
- PRE korišćenja dizel goriva sa sadržajem sumpora većim od 2000 mg/kg (2000 ppm), kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina.

Sadržaj sumpora za Tier 2 i Stage II motore

- PREPORUČENO je korišćenje dizel goriva sa sadržajem sumpora manjim od 2000 mg/kg (2000 ppm).
- Korišćenje dizel goriva sa sadržajem sumpora 2000—5000 mg/kg (2000—5000 ppm) SMANJUJE interval za zamenu ulja i filtera.[1]
- PRE korišćenja dizel goriva sa sadržajem sumpora većim od 5000 mg/kg (5000 ppm), kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina.

Sadržaj sumpora za druge motore

- PREPORUČENO je korišćenje dizel goriva sa sadržajem sumpora manjim od 5000 mg/kg (5000 ppm).
- Korišćenje dizel goriva sa sadržajem sumpora većim od 5000 mg/kg (5000 ppm) SMANJUJE interval za zamenu ulja i filtera.

VAŽNO: NEMOJTE da mešate korišćeno ulje za dizel motore ili drugo ulje za podmazivanje sa dizel gorivom.

Neodgovarajućom upotrebom aditiva za gorivo može se oštetiti oprema dizel motora za ubrizgavanje goriva.

DX,FUEL1-A6-01NOV22

Dodatni aditivi za dizel gorivo

Dizel gorivo može biti uzrok problema sa performansama ili drugih pogonskih problema iz mnogo razloga. Neki razlozi su loša mazivost, nečistoća, nizak

[1] Za više informacija o motornom ulju i intervale servisiranja filtera pogledajte DX,ENOIL12,OEM, DX,ENOIL12,T2,STD ili DX, ENOIL12,T2,EXT.

cetanski broj i niz osobina koje prouzrokuju taloženje u sistemu za napajanje gorivom. Ovo i drugo je razmatrano u drugim poglavljima Priručnika za rukovaoca.

Da bi optimizovali performanse i pouzdanost motora, pažljivo pratite preporuke koje se odnose na kvalitet goriva, skladištenje i manipulaciju, koje se nalaze u drugim poglavljima ovog Priručnika za rukovaoca.

Za dalju pomoć u održavanju performansi i pouzdanosti sistema za napajanje gorivom motora, John Deere je razvio familiju aditiva za gorivo za većinu globalnih tržišta. Primarni proizvodi uključuju Fuel-Protect regenerator dizel goriva (regenerator punog dejstva u zimskim i letnjim formulama) i Fuel-Protect za održavanje čistoće (uklanja i sprečava taloženje u ubrizgavačima goriva). Dostupnost ovih i drugih proizvoda varira od tržišta do tržišta. Kontaktirajte vašeg lokalnog John Deere prodavca za informacije o dostupnosti i ostalom u vezi aditiva za gorivo koji bi bili odgovarajući za vaše potrebe.

DX,FUEL13-A6-07FEB14

Biodizel gorivo

Biodizel gorivo se sastoji od monoalkidnih organskih soli dugačkog lanca masnih kiselina dobijenih iz biljnih ulja i životinjskih masti. Mešavine biodizela su biodizel pomešan sa naftnim dizel gorivom na zapreminskoj osnovi.

Pre korišćenja goriva koje sadrži biodizel, pročitajte Zahtevi i preporuke za korišćenje biodizel goriva u ovom Priručniku za rukovaoca.

Zakoni i propisi o zaštiti životne sredine mogu da podstaknu ili zabrane korišćenje biodizela. Rukovaoci treba da se konsultuju sa nadležnim državnim organima pre korišćenja biodizel goriva.

John Deere Motori faze V koji rade u Evropskoj Uniji

Gde motor treba da radi u okviru Unije na dizel ili vandrumski gas, treba koristiti goriva sa sadržajem FAME do 8% zapremine volumena (B8).

John Deere motori sa izduvnim filterom osim motora faze V koji rade u Evropskoj Uniji

Mešavine biodizela do B20 se mogu koristiti SAMO ako biodizel (100% biodizel ili B100) ispunjava zahteve po ASTM D6751, EN 14214, ili ekvivalentnoj specifikaciji. Očekuje se 2% smanjenja snage i 3% smanjenja uštede goriva kada koristite B20.

Koncentracije biodizela iznad B20 mogu da oštete sisteme za regulaciju emisije izduvnih gasova motora i ne treba ih koristiti. Rizici uključuju, ali nisu ograničeni samo na to, češću stacionarnu regeneraciju, nagomilavanje čađi i povećane intervale za uklanjanje pepela.

Odobreni John Deere dodaci gorivu ili njihovi ekvivalenti koji sadrže deterdžent i sredstvo za raspršivanje aditiva su zahtevani kada koristite mešavine biodizela od B10 —B20, i preporučeni su kada koristite niže mešavine biodizela.

John Deere motori bez filtera izduvnih gasova

Mešavine biodizela do B20 se mogu koristiti SAMO ako biodizel (100% biodizel ili B100) ispunjava zahteve po ASTM D6751, EN 14214, ili ekvivalentnoj specifikaciji. Očekuje se 2% smanjenja snage i 3% smanjenja uštede goriva kada koristite B20.

Ovi John Deere motori mogu da rade sa biodizel mešavinama iznad B20 (do 100% biodizela). Radite sa mešavinama biodizela iznad B20 SAMO ako je upotreba biodizela dozvoljena zakonom i ako ispunjava zahteve po specifikaciji EN 14214 (prvenstveno dostupno u Evropi). Motori koji rade sa mešavinama biodizela iznad B20 možda ne ispunjavaju u potpunosti sve propise o emisiji izduvnih gasova ili njihova upotreba nije dozvoljena ovim propisima. Očekuje se do 12% smanjenja snage i 18% smanjenja uštede goriva kada koristite 100% biodizel.

Odobreni John Deere dodaci gorivu ili njihovi ekvivalenti koji sadrže deterdžent i sredstvo za raspršivanje aditiva su zahtevani kada koristite mešavine biodizela od B10 —B100, i preporučeni su kada koristite niže mešavine biodizela.

Korišćenje biodizel goriva zahtevi i preporuke

Udeo naftnog dizela mešavine biodizela mora ispunjavati zahteve ASTM D975 (US) ili EN 590 (EU) komercijalnog standarda.

Korisnici biodizela u SAD su snažno podstaknuti da nabavljaju mešavine biodizela od BQ-9000 ovlašćenih trgovaca i poreklom od BQ-9000 akreditovanih proizvođača (potvrđenih od strane Nacionalnog saveta za biodizel). Sertifikovane trgovce i akreditovane proizvođače možete pronaći na sledećem web sajtu: http://www.bq9000.org.

Biodizel sadrži ostatke pepela nakon potpunog sagorevanja. Nivoi pepela koji premašuju dozvoljene maksimume po ASTM D6751 ili EN14214 mogu dovesti do ubrzanog opterećenja pepelom i zahtevati češće čišćenje filtera izduvnih gasova (ako postoji).

Filter goriva može biti potrebna učestalija zamena pri korišćenju biodizel goriva, naročito ako se prebacujete sa dizel motora. Proverite nivo motornog ulja svakog dana pre startovanja motora. Porast nivoa ulja može ukazivati na prisustvo goriva u motornom ulju. Mešavine biodizela do B20 moraju se upotrebiti u toku 90 dana od datuma proizvodnje biodizela. Mešavine biodizela iznad B20 moraju se upotrebiti u toku 45 dana od datuma proizvodnje biodizela.

Kada koristite biodizel mešavine do B20, morate uzeti u obzir sledeće:

- Slabljenje protoka po hladnom vremenu

- Problemi sa stabilnošću i skladištenjem (apsorpcija vlage, oksidacija, mokrobski rast)
- Moguće ograničenje i začepljenje filtera (obično je problem pri prvom prebacivanju na biodizel na korišćenim motorima)
- Moguće curenje goriva kroz zaptivke i creva (primarno problem sa starijim motorima)
- Moguće smanjenje servisnog veka sastavnih delova motora

Zahtevajte potvrdu o analizi od vašeg prodavca goriva da bi imali garanciju da je gorivo u skladu sa specifikacijama koje su navedene u Priručniku za rukovaoca.

Konsultujte se sa prodavcem John Deere opreme za John Deere proizvode vezane za gorivo da biste poboljšali skladištenje i performanse biodizel goriva.

Ako koristite biodizel mešavinu iznad B20, morate takođe uzeti u obzir sledeće:

- Moguće koksovanje i/ili blokiranje brizgaljki ubrizgača, dovodi do gubitka snage i zastoja motora ako nisu upotrebljeni od strane John Deere odobreni dodaci gorivu i kondicioneri koji sadrže deterdžente/ sredstvo za raspršivanje aditiva
- Moguće razblaživanje ulja u kućištu kolenastog vratila (zahteva učestalije zamene ulja)
- Moguće zapušenje ili zaribavanje unutrašnjih sastavnih delova
- Moguće stvaranje mulja i taloga
- Moguća je termička oksidacija goriva na povišenim temperaturama
- Mogući problemi u kompatibilnosti sa drugim materijalima (uključujući bakar, olovo, cink, kalaj, mesing i bronzu) upotrebljenim u opremi za manipulisanje gorivom
- Moguće smanjenje efikasnosti odvajača vode
- Moguće oštećenje boje ako je izložena biodizelu
- Moguća korozija opreme za ubrizgavanje goriva
- Moguća degradacija sintetičkih zaptivača i zaptivnog materijala (primarno problem sa starijim motorima)
- Moguć visok nivo kiseline u sistemu za napajanje gorivom
- Zbog toga što mešavine biodizela iznad B20 sadrže više pepela, korišćenje mešavina iznad B20 može dovesti do ubrzanog opterećenja pepelom i zahtevati češće čišćenje filtera izduvnih gasova (ako postoji)

VAŽNO: Sirova ulja dobijena od presovanog povrća NE SMEJU da se koriste kao gorivo u John Deere motorima ni u kakvoj koncentraciji. Njihova upotreba može da prouzrokuje kvar motora.

EC82310,0000953-A6-14JUL25

Mazivost dizel goriva

Većina dizel goriva proizvedenih u Sjedinjenim Američkim Državama, Kanadi i Evropskoj uniji imaju odgovarajuću mazivost da bi se obezbedio ispravan rad i postojanost komponenti sistema za ubrizgavanje goriva. Međutim, dizel gorivo proizvedeno u nekim oblastima sveta može imati nedostatak potrebne mazivosti.

VAŽNO: Budite sigurni da dizel gorivo koje koristi vaša mašina poseduje dobre karakteristike u pogledu mazivosti.

Mazivost gori je dobra ako je maksimalni prečnik brazgotine 0,52 mm kada se izmeri po specifikaciji ASTM D6079 ili ISO 12156-1. Preporučen je maksimalni prečnik brazgotine od 0,45 mm.

Ako se koristi gorivo nepoznate ili niske mazivosti, dodajte John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner kondicioner goriva (ili njegov ekvivalenat) u zadatoj koncentraciji.

Mazivost bio-dizel goriva

Mazivost goriva može se značajno poboljšati sa biodizel mešavinama do B20 (20% biodiesel). Dalje povećanje mazivosti je ograničeno za biodizel mešavine veće od B20.

DX,FUEL5-A6-07FEB14

Rukovanje i skladištenje dizel goriva

PAŽNJA: Smanjite rizik od požara. Pažljivo rukujte gorivom. Ne punite rezervoar za gorivo dok motor radi. NEMOJTE da pušite dok punite rezervoar za gorivo ili servisirate sistem za napajanje gorivom.

Na kraju radnoga dana napunite spremnik gorivom kako biste sprječili kondenzaciju vode i zamrzavanje vode u spremniku kada je hladno vrijeme.

Neka svi rezervoari za gorivo imaju što više goriva kako bi se smanjila pojava kondenzovanja.

Ispravno postavite poklopce i čepove na sve rezervoare za gorivo da biste sprečili pojavu vlage. Redovno proveravajte sadržaj vode u gorivu.

Pri korišćenju biodizel goriva, potrebno je da češće menjate filter goriva zbog prevremenog zapušavanja filtera.

Proverite nivo motornog ulja svakog dana pre startovanja motora. Porast nivoa ulja može ukazivati na prisustvo goriva u motornom ulju.

VAŽNO: Rezervoar za gorivo se provetrava preko poklopca cevi za punjenje. Ako je potrebno da zamenite poklopac, koristite sam originalni rezervni poklopac.

Kada gorivo dugo stoji u skladištu ili kada se malo troši, dodajte dodatak gorivu koji će ga stabilizovati i sprečiti kondenzaciju vode. Održavajući da se višak vode ispušta i tretiranje rezervoara za skladištenje goriva sa dozom održavanja biocida na svakih tri meseca sprečava pojavu i rast mikroba.

DX,FUEL4-A6-01MAR25

Punjenje rezervoara za gorivo

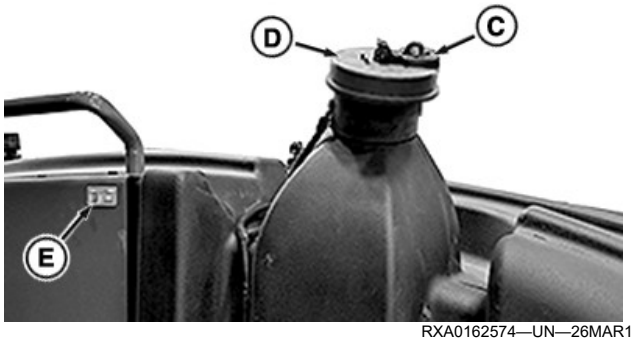


TS202—UN—23AUG88

PAŽNJA: Sprečite moguće telesne povrede ili požar:

- **Gorivo je vrlo zapaljivo; pažljivo rukujte sa njim.**
- **Nemojte sipati gorivo dok pušite ili u blizini otvorenog plamena ili varnica.**
- **Isključite motor kada dosipate gorivo.**
- **Obrišite gorivo koje ste prosuli.**
- **Napunite rezervoar za gorivo na otvorenom.**
- **Čistite mašinu od nagomilanih otpadaka, masti i nečistoća.**

VAŽNO: Sprečite oštećenje sistema za dotok goriva na traktoru, sistema emisije i drugih komponenti. Nikada nemojte sipati tečnost za izduvne gasove dizel motora (DEF) u rezervoar sa gorivom ili u sistem za napajanje gorivom. Ako DEF tečnost dospe u rezervoar sa gorivom, posetite prodavca John Deere opreme ili drugi servis.



RXA0162574—UN—26MAR18

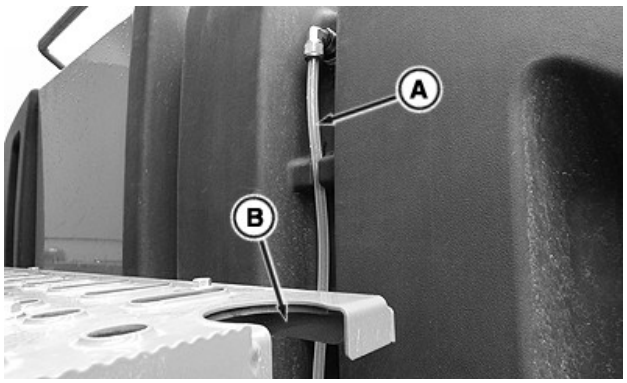
VAŽNO: Sprečite oštećenje komponenti motora i sistema emisije. Ako je traktor opremljen motorom finalnog nivoa 4/faze V, koristite samo gorivo koje ima nizak procenat sumpora kao što je propisano na nalepnici (E). Traktori sa drugim tehničkim podacima emisije mogu da koriste druga goriva. Pogledajte Dizel gorivo u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.

Da biste utvrdili kojim motorom je opremljen vaš traktor, pogledajte pod Serijski broj motora u odeljku Identifikacioni brojevi ovog Priručnika za rukovaoca.

NAPOMENA: Za rad traktora opremljenih motorom konačnog nivoa 4/faze V je potrebna DEF tečnost. Preporuka je da se rezervoar DEF tečnosti napuni svaki put kada se u traktor sipa gorivo. Pogledajte deo Punjenje rezervoara DEF tečnošću - motor FT4/faze V u poglavlju Tečnosti izduva dizel motora (DEF) u ovom priručniku za rukovaoca.

VAŽNO: Svaki rezervoar za gorivo se odzračuje kroz filter na vrhu svakog rezervoara. Pogledajte pod Filteri oduška rezervoara za gorivo u poglavlju Servis—zamena ovog priručnika za rukovaoca.

NAPOMENA: Kada merač goriva digitalnog monitora treperi, ostaje oko 76—95 L (20—25 gal) goriva.



RXA0158720—UN—07APR17

Približno 132 l (35 gal) goriva ostaje kada je nivo goriva na dnu kontrolne cevi (A).

1. Postavite brizgaljku goriva u držač mlaznice goriva (B) pre nego što se popnete na stepenike.
2. Stanite na platformu.
3. Podignite ručicu za blokiranje poklopca rezervoara za gorivo (A).
4. Okrenite poklopac rezervoara za gorivo (D) nalevo.
5. Uklonite poklopac rezervoara za gorivo i rezervoara za dolivanje ulja. Napunite pune rezervoare na kraju svakog dana da biste sprečili kondenzaciju u rezervoaru.
6. Postavite brizgaljku goriva nazad u držač brizgaljke goriva i zamenite i blokirajte poklopac pre nego što siđete sa platforme.

KD34109,0000753-A6-14JUL25

Ispitivanje dizel goriva

Program za analizu goriva Vam može pomoći u kontrolu dizel goriva. Analiza goriva pokazuje kritičan podatak kao što je cetanski broj, tip goriva, sadržaj sumpora, sadržaj vode, pojava, pogodnost za radnju po hladnom vremenu, bakterije, temperatura zamućenja, broj kiseline, čestice zagađenja, i da li gorivo ispinjava uslove ASTM D975 ili ekvivalentne specifikacije.

Obratite se prodavcu John Deere opreme ili drugom serviseru za analizu dizel goriva.

DX,FUEL6-A6-01MAR25

Filteri goriva

Važnost filtriranja goriva ne može biti prenaglašeno ni pri korišćenju savremenih sistema za napajanje gorivom. Kombinacija sve restriktivnijih propisa o emisiji izduvnih gasova i sve efikasnijih motora zahteva od sistema za napajanje gorivom da radi na još većim pritiscima. Veći pritisci se mogu ostvariti samo korišćenjem komponenata za ubrizgavanje goriva sa veoma malim tolerancijama. Ove uske fabričke tolerancije naglašeno smanjuju mogućnost prisustva čvrstih čestica i vode.

Filteri za gorivo marke John Deere su dizajnirani i proizvedeni specijalno za John Deere motore.

Da bi zaštitili motor od čvrstih čestica i vode, uvek menjajte filtere goriva motora kao što je objašnjeno u ovom priručniku.

DX,FILT2-A6-21APR11

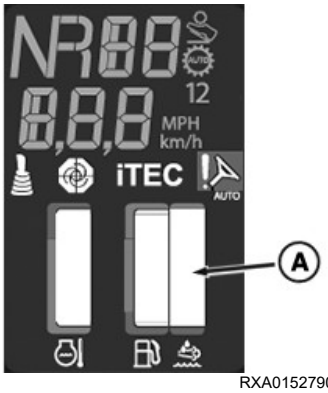
Tečnost za izduvne gasove dizel motora (DEF)

Rezervoar za dolivanje DEF tečnosti— motor finalnog nivoa 4/faze V

PAŽNJA: DEF sadrži ureu. Ne dovoditi supstancu u dodir sa očima. U slučaju dodira, odmah počnite ispiranje očiju velikom količinom vode minimum 15 minuta. Nemojte da ga gutate. U slučaju gutanja DEF tečnosti, odmah se javite lekaru. Dodatne informacije potražite u bezbednosnim listovima (MSDS).

VAŽNO: Da biste utvrdili tip motora traktora, pogledajte pod Serijski broj motora u odeljku Identifikacioni brojevi ovog Priručnika za rukovaoca.

Nikada nemojte sipati DEF tečnost u rezervoar za dizel, niti dizel u rezervoar za DEF tečnost.



RXA0152790—UN—13JUL16

Kako bi se izbegle velike promene u radu traktora, nivo DEF-a treba da je uvek iznad najviše crvene oznake na displeju na stubu u uglu (A). Pratiti nivo DEF-a na displeju na stubu u uglu i dopuniti ga ako je neophodno. Dopunite DEF rezervoar uvek kada sipate gorivo u traktor, pogledajte „Tečnost izduva dizel motora (DEF) – upotreba u motorima opremljenim selektivnom katalitičkom redukcijom (SCR)“ u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.

VAŽNO: Ukoliko se DEF prospe ili dodirne bilo kakvu površinu osim skladišnog rezervoara, odmah očistite tu površinu čistom vodom. DEF izaziva koroziju na ofarbanim i neofarbanim metalnim površinama i može deformisati neke plastične i gumene komponente.

Dopuna rezervoara DEF tečnosti:

1. Pre korišćenja posuda i levka za pretakanje DEF-a, detaljno ih isperite destilovanom vodom kako bi se uklonile nečistoće.



RXA0167615—UN—23APR19

2. Obrišite poklopac rezervoara DEF-a (B), površinu oko poklopca i vrat filtera, kako bi se smanjila mogućnost kontaminacije DEF-a.
3. Podignite rezu sa poklopca rezervoara DEF-a i okrenite poklopac za 90° u smeru suprotnom od smera kretanja kazaljke na satu.
4. Podignite poklopac sa grla za dolivanje.

VAŽNO: Nemojte da prepunite DEF rezervoar.

Ukoliko potpuno napunite DEF rezervoar pri niskim temperaturama, može doći do blokade u vratu filtera. Ako je temperatura ispod -11 °C (12 °F), ne punite DEF rezervoar više od polovine, prateći displej za nivo DEF tečnosti na stubu u uglu. Pratite promenu temperature, kako bi se osigurala mogućnost dopune rezervoara.

5. Pažljivo napunite DEF rezervoar koristeći levak. NEMOJTE prepuniti DEF rezervoar. Najbolja konačna granica punjenja je određena uputstvom za okolnu temperaturu vazduha:
   - Okolna temperatura vazduha oko ili iznad -11°C (12°F): U potpunosti napuniti rezervoar.
   - Okolna temperatura vazduha ispod -11 °C (12 °F): Držite nivo tečnosti u rezervoaru ispod vrata filtera. Iako je najveći deo DEF rezervoara zagrevan kako bi se sprečilo zamrzavanje, vrat filtera se ne greje. Tečnost u vratu može da se zamrzne, što će onemogućiti dopunu DEF rezervoara sve dok se tečnost ne otopi.
6. Zamenite i pažljivo namestite poklopac DEF rezervoara. Poklopac može da se zaključa katancem.
7. Pažljivo očistite svu prolivenu tečnost, koristeći čistu (po mogućstvu destilovanu) vodu.

Ako je neka nedozvoljena tečnost, kao što je dizel gorivo ili rashladna tečnost motora, dodata u DEF rezervoar vozila, pogledati pod Rezervoar tečnosti izduva dizel motora (DEF) u poglavlju Servis — čišćenje ovog priručnika za rukovaoca.

DB71512,0000071-A6-21APR21

Tečnost za dizel izduvne gasove (DEF) – Za korišćenje u motorima opremljenim sa selektivnom katalitičkom redukcijom (SCR)

U cilju održavanja performansi emisije motora, neophodno je koristiti i dopuniti DEF u skladu sa specifikacijama.

Tečnost izduva dizel motora (DEF) je tečnost visoke čistoće koja se ubrizgava u izduvni sistem opremljen sistemima selektivne katalitičke redukcije (SCR). Održavanje čistoće DEF je važno zbog izbegavanja kvarova u SCR sistemu. Motori koji zahtevaju DEF treba da koriste proizvod koji zadovoljava zahteve za rastvor razvodnjene uree 32 (AUS 32) u skladu sa ISO 22241-1.

Preporučuje se korišćenje John Deere tečnosti izduva dizel motora. John Deere tečnost za izduvne gasove dizel motora dostupna je od John Deere prodavca u različitim veličinama pakovanja koje odgovaraju vašim radnim potrebama.

Ako John Deere tečnost za izduvne gasove dizel motora nije dostupna, koristite DEF koji je sertifikovan od strane Programa sertifikacije tečnosti za izduvne gasove dizel motora Američkog instituta za benzin (API) ili od strane AdBlue programa sertifikacije tečnosti za izduvne gasove dizel motora. Potražite oznaku API sertifikacije ili naziv AdBlue na posudi.



RG30211—UN—08MAR18

U nekim slučajevima, DEF se naziva jednim ili više sledećih imena:

- Urea
- Rastvor razvodnjene uree 32
- AUS 32
- AdBlue
- Agens za smanjenje NOx
- Rastvor katalizatora

DX,DEF(T)-A6-01MAR25

Skladištenje tečnosti izduva dizel motora (DEF)

PAŽNJA: Izbegavajte kontakt sa očima. U slučaju dodira, odmah počnite ispiranje očiju velikom količinom vode minimum 15 minuta. Za dodatne informacije, pogledati sigurnosne tehničke podatke materijala (MSDS).

Nemojte gutati DEF. U slučaju gutanja DEF tečnosti, odmah se javite lekaru. Za dodatne informacije, pogledati sigurnosne tehničke podatke materijala (MSDS).

VAŽNO: Zakonski je zabranjeno neovlašćeno menjanje ili uklanjanje bilo koje komponente sistema za naknadnu obradu izduvnih gasova. Ne koristite DEF koji ne zadovoljava zahtevane specifikacije ili nemojte rukovati motorom bez DEF.

Nikada ne pokušavajte da napravite DEF mešanjem uree poljoprivredne klase sa vodom. Urea poljoprivredne klase ne zadovoljava neophodne specifikacije i može oštetiti sistem održavanja.

Nemojte dodavati nikakve hemikalije ili aditive DEF tečnosti da biste sprečili zamrzavanje. Bilo kakve hemikallije ili aditivi dodati u DEF mogu oštetiti sistem održavanja.

Nikada nemojte dodavati vodu ili bilo koju drugu tečnost umesto ili kao dodatak DEF. Rad sa modifikovanim DEF ili korišćenje neodobrenog DEF može oštetiti sistem održavanja.

Informacije o skladištenju date u daljem tekstu su samo u informativne svrhe i treba ih koristiti samo kao smernice.

Poželjno je skladištiti DEF dalje od ekstremnih ambijentalnih temperatura. DEF se zamrzava na –11°C (12°F). Izlaganje temperaturama višim od 30°C (86°F) može vremenom degradirati DEF. DEF nemojte čuvati na direktnoj sunčevoj svetlosti.

Pakovanja predviđena za skladištenje DEF moraju biti zapečaćena između korišćenja da bi se sprečili isparavanje i kontaminacija. Pakovanja od polietilena, polipropilena ili nerđajućeg čelika preporučena su za transport i skladištenje DEF.

Idealni uslovi za skladištenje DEF su:

- Čuvajte na temperaturama između –5°C i 30°C (23°F i 86°F)
- Čuvajte u predviđenim pakovanjima koja su zapečaćena da bi se sprečili kontaminacija i isparavanje

Pod ovim uslovima, očekuje se da će DEF moći da se koristi najmanje 18 meseci. Skladištenje DEF na višim temperaturama može smanjiti njegov rok trajanja za oko 6 meseci za svakih 5°C (9°F) temperature iznad 30°C (86°F).

Ako niste sigurni koliko dugo ili pod kakvim uslovima je DEF čuvan, testirajte ga. Pogledajte Testiranje tečnosti izduva dizel motora (DEF).

Dugotrajno skladištenje u DEF pakovanju (duže od 12 meseci) se ne preporučuje. Ako je dugotrajno

skladištenje neophodno, testirajte DEF pre upotrebe motora. Pogledajte Testiranje tečnosti izduva dizel motora (DEF).

Preporučuje se da DEF kupujete u količinama koje će biti utrošene u roku od 12 meseci.

DX,DEF,STORE-A6-15JUL20

Dopuna rezervoara za tečnost za dizel izduvne gasove (DEF)



TS1731—UN—23AUG13

PAŽNJA: Izbegavajte kontakt sa očima. U slučaju dodira, odmah počnite ispiranje očiju velikom količinom vode minimum 15 minuta. Za dodatne informacije, pogledati sigurnosne tehničke podatke materijala (MSDS).

Nemojte gutati DEF. U slučaju gutanja DEF tečnosti, odmah se javite lekaru. Za dodatne informacije, pogledati sigurnosne tehničke podatke materijala (MSDS).

VAŽNO: Koristite samo destilovanu vodu za ispiranje komponenti koje se koriste za dovod DEF. Voda iz česme može da kontaminira DEF. Ako destilovana voda nije dostupna, koristite čistu vodu iz česme, a onda temeljno isperite obilnim količinama DEF.

Ukoliko se DEF prospe ili dodirne bilo kakvu površinu osim skladišnog rezervoara, odmah očistite tu površinu čistom vodom. DEF izaziva koroziju na farbanim i neofarbanim metalnim površinama i može deformisati neke plastične i gumene komponente.

Ako sipate DEF u rezervor za gorivo motora ili odeljak za drugu vrstu goriva, nemojte rukovati motorom dok se sistem propisno ne pročisti od DEF. Obratite se prodavcu John Deere opreme ili drugom serviseru da biste ispustili i očistili sistem.

Trebalo bi preduzeti razumne mere opreza kada dopunjavate rezervoar DEF. Uverite se da područje oko poklopca DEF rezervoara nema ostataka pre nego što uklonite poklopac. Zapečatite pakovanja DEF između korišćenja da biste sprečili kontaminaciju i ispravanje.

Izbegavajte prskanje DEF i nemojte dozvoliti da DEF dođe u kontakt sa kožom, očima ili ustima.

DEF nije štetan za rukovanje, ali DEF može da bude korozivan na materijale kao što su čelik, gvožđe, cink, nikl, bakar, aluminijum i magnezijum. Koristite adekvatna pakovanja da transportujete i čuvate DEF. Preporučuju se posude napravljene od polietilena, polipropilena ili nerđajućeg čelika.

Izbegavajte produženi kontakt sa kožom. U slučaju slučajnog kontakta, operite kožu odmah sapunom i vodom.

Čuvajte sve što koristite za čuvanje i sipanje DEF bez nečistoća i prašine. Operite i isperite pakovanja ili levke temeljno destilovanom vodom da biste uklonili zagađivače.

Ako se u rezervoar DEF tečnosti doda nedozvoljena tečnost, kao što su dizel gorivo ili rashladna tečnost, ispraznite rezervoar, isperite destilovanom vodom i ponovo ga napunite novom ili dobrom DEF tečnošću. Pogledajte odeljak „Testiranje tečnosti za izduvne gasove dizel motora (DEF)“.

Ako se doda voda rezervoaru DEF, neophodno je čišćenje rezervoara. Videti Čišćenje rezervoara DEF u ovom uputstvu. Nakon ponovnog punjenja rezervoara, proverite koncentraciju DEF-a. Pogledajte odeljak „Testiranje tečnosti za izduvne gasove dizel motora (DEF)“.

Rukovalac mora održavati adekvatne nivoe DEF u svakom trenutku. Dnevno proveravajte nivo DEF i dopunjavajte rezervoar po potrebi. Otvor za punjenje je označen poklopcem plave boje sa utisnutim sledećim simbolom DEF.

DX,DEF,REFILL-A6-01MAR25

Testiranje DEF tečnosti (Diesel Exhaust Fluid - tečnost koja omogućava selektivnu katalitičku redukciju)

VAŽNO: Korišćenje DEF tečnosti sa propisanom koncentracijom je presudna za performanse motora i sistema naknadne obrade izduvnih gasova. Produženo skladištenje i drugi uslovi mogu negativno delovati na koncentraciju DEF tečnosti.

Ako sumnjate u kvalitet DEF tečnosti, izvucite uzorak iz rezervoara DEF tečnosti ili rezervoara za skladištenje i stavite ga u prozirnu posudu. DEF mora biti kristalno proziran sa slabim mirisom amonijaka. Ako se DEF zamuti, ima obojenu nijansu ili jak miris amonijaka, verovatno nije unutar tehničkih specifikacija. DEF u ovakvom stanju ne bi trebalo da se koristi. Ispraznite rezervoar, isperite ga sa destilovanom vodom i ponovno napunite novom ili dobrom DEF tečnošću. Nakon

ponovnog punjenja rezervoara, proverite koncentraciju DEF-a.

Ako DEF prođe vizuelni i mirisni test, proverite koncentraciju DEF-a pomoću prenosnog refraktometra kalibrisanog za merenje DEF tečnosti.

Koncentracija DEF tečnosti treba da bude proverena kada je motor bio uskladišten u dužem vremenskom periodu ili ako postoji sumnja da je DEF tečnost u motoru ili skladištu bila zagađena vodom.

Na raspolaganju su dva alata iz vašeg John Deere putem programa za specijalne alate SERVICEGARD:

- JDG11594 Digitalni DEF refraktometar—digitalni alat koji omogućuje merenje koncentracije na jednostavan način za očitavanje
- JDG11684 DEF refraktometar—jeftin alternativni alat koji omogućuje analogno očitavanje

Da bi obavili merenje, pratite uputstva koja ste dobili sa svakim alatom.

Ispravna DEF koncentracija je 31,8% — 33,2% uree. Ako DEF koncentracija nije u skladu sa tehničkim podacima, ispraznite rezervoar DEF tečnosti, isperite ga sa destilovanom vodom i napunite novom ili dobrom DEF tečnošću. Ako pakovanje DEF tečnosti nije u skladu sa tehničkim podacima, odstranite DEF pakovanje i zamenite novim ili dobrim DEF-om.

DX,DEF,TEST-A6-01MAR25

Zbrinjavanje DEF tečnosti (Diesel Exhaust Fluid - tečnost koja omogućava selektivnu katalitičku redukciju)

Mada malo prosipanje DEF-a na zemlju ne predstavlja problem, velike količine DEF-a treba sakupiti. Ako se desi veliko prosipanje, kontaktirajte lokalne organe nadležne za zaštitu životne sredine zbog pomoći oko čišćenja.

Ako znatna količina DEF-a nije u skladu sa tehničkim podacima, kontaktirajte dobavljača DEF-a za pomoć oko zbrinjavanja. Nemojte bacati znatne količine DEF-a na zemlju i nemojte ispuštati DEF u postrojenja za tretman otpadnih voda.

DX,DEF,DISPOSE-A6-13JUN13

Servisni interval za ulje dizel motora za rad na velikim visinama

Da bi se izbegla prekomerna degradacija ulja i potencijalno oštećenje motora, smanjite unterval za zamenu ulja i filtera na 50% od originalne preporučene vrednosti kada motor radi na visinama iznad **1675 m (5500 ft)**.

Analiza ulja može omogućiti duže servisne intervale.

Koristite samo odobrene tipove ulja.

Primer originalnih sati	Odgovarajući sati na velikim visinama
125	60
150	75
175	85
200	100
250	125
275	135
300	150
350	175
375	185
400	200
500	250

DX,ENOIL,SERV,HIALT-A6-11NOV14

Motorno ulje John Deere Break-In Plus — prelazni nivo 4, konačni nivo 4, faza IIIB, faza IV i faza V

Novi motori su fabrički napunjeni motornim uljem John Deere Break-In Plus. U toku perioda razrade dodavajte motorno ulje John Deere Break-In Plus prema potrebi da biste održali zadati nivo ulja.

Neka motor radi u različitim uslovima, posebno pod teškim opterećenjima sa minimalnim praznim hodom, da biste omogućili delovima motora da pravilno nalegnu.

Tokom početnog rada novog ili restauriranog motora, promenite ulje i filter između minimalnih 100 sati ili maksimuma jednakog intervalu naznačenom za ulje John Deere Plus-50 II.

Nakon remonta motora, napunite motor motornim uljem John Deere Break-In Plus.

Ako motorno ulje John Deere Break-In Plus nije dostupno, koristite SAE 10W-30 motorno ulje sa nivoom viskoznosti u skladu sa sledećim:

- API servisna kategorija CK-4
- API servisna kategorija CJ-4
- ACEA uljna sekvenca E9
- ACEA uljna sekvenca E6

Ako je jedno od ovih ulja korišćeno tokom početka rada novog ili obnovljenog motora, zamenite ulje ili filter između najmanje 100 i najviše 250 radnih sati.

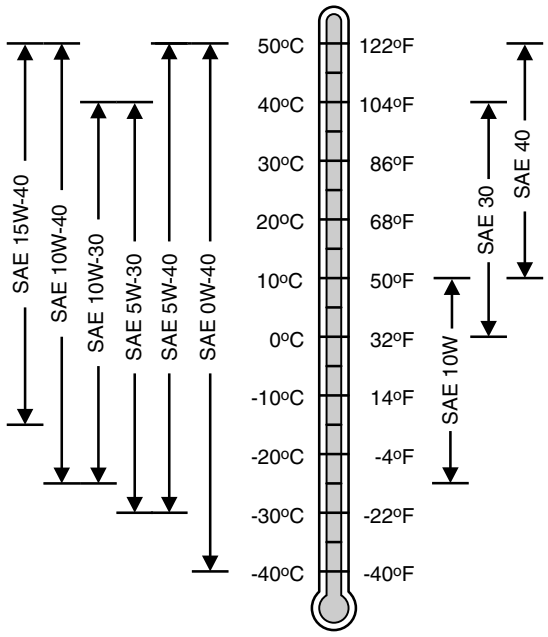
VAŽNO: Nemojte koristiti nijedno drugo motorno ulje tokom početne razrade novog ili remontovanog motora.

John Deere Break-In Plus motorno ulje može se koristiti u svim John Deere dizel motorima na svim sertifikovanim nivoima emisije.

Tokom perioda razrade, koristite John Deere Plus-50 II ili drugo ulje za dizel motor kako je preporučeno u ovom uputstvu.

DX,ENOIL16(T)-A6-05APR22

Motorno ulje za dizel motore — Tier 2 i Stage II



TS1743—UN—25APR19

Viskoziteti ulja za raspone temperature vazduha

Nepoštovanje važećih standarda ulja i intervala ispuštanja može rezultirati ozbiljnim oštećenjem motora koje možda nije pokriveno garancijom. Garancije, uključujući garancije za emisije, nisu uslovljene upotrebom John Deere ulja, delova ili servisa.

Koristite ulje određene viskoznosti u skladu sa očekivanim opsegom temperature vazduha u periodu između dve zamene ulja.

Preporučuje se ulje John Deere Plus-50 II.

Takođe se preporučuje John Deere Plus-50.

Dozvoljeno je i John Deere Torq-Gard.

Druga ulja mogu da se koriste ukoliko su u skladu sa jednim ili više sledećih standarda:

- API servisna kategorija CK-4
- API servisna kategorija CJ-4
- API servisna kategorija CI-4 PLUS
- API servisna kategorija CI-4
- API servisna kategorija CH-4
- ACEA uljna sekvenca E9
- ACEA uljna sekvenca E7
- ACEA uljna sekvenca E6
- ACEA uljna sekvenca E5
- ACEA uljna sekvenca E4

Preporučuju se multigradna ulja za dizel motore.

Kvalitet dizel goriva i sadržaj sumpora u gorivu moraju da budu u skladu sa svim postojećim propisima o emisiji izduvnih gasova koji važe u oblasti u kojoj motor radi.

VAŽNO: NEMOJTE koristiti dizel gorivo koje ima sadržaj sumpora veći od 10 000 mg/kg (10 000 ppm).

DX,ENOIL7(T)-A6-04APR22

Servisni intervali za zamenu motornog ulja i filtera — motori Tier 2 i Stage II

Preporučeni servisni intervali za zamenu ulja i filtera zasnivaju se na kombinaciji kapaciteta uljnog korita, vrste motornog ulja i filtera koji se koristi i sadržaja sumpora u dizel gorivu. Stvarni servisni intervali takođe zavise od praktične radne eksploatacije i održavanja.

Odobreni tipovi ulja:

- "Ulja Plus-50" uključuju John Deere Plus-50 II i John Deere Plus-50
- "Druga ulja" uključuju John Deere Torq-Gard, API CK-4, API CJ-4, API CI-4 PLUS, API CI-4, API CH-4, ACEA E9, ACEA E7, ACEA E6, ACEA E5 i ACEA E4

Obavite analizu ulja da biste procenili stanje ulja i da biste lakše izabrali odgovarajući servisni interval za zamenu ulja i filtera. Obratite se prodavcu John Deere mašina ili drugom servisu da biste dobili više informacija o analizi motornog ulja.

Zamenite motorno ulje i filter najmanje jednom svakih 12 meseci čak i kada je broj radnih sati manji od inače preporučenog servisnog intervala.

Sadržaj sumpora u dizel gorivu utiče na servisne intervale za zamenu motornog ulja i filtera.

- PREPORUČENO je korišćenje dizel goriva sa sadržajem sumpora manjim od 2000 mg/kg (2000 ppm)
- Korišćenje dizel goriva sa sadržajem sumpora od 2000 do 5000 mg/kg (2000—5000 ppm) SMANJUJE interval za zamenu ulja i filtera
- PRE korišćenja dizel goriva sa sadržajem sumpora većim od 5000 mg/kg (5000 ppm), kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina ili drugi servis

NAPOMENA: Produženi interval od 500 radnih sati za zamenu ulja i filtera je dozvoljen samo ako su ispunjeni svi navedeni uslovi:

- *Koristi se dizel gorivo sa sadržajem sumpora manjim od 2000 mg/kg (2000 ppm)*
- *Korišćenje ulja John Deere Plus-50 II ili John Deere Plus-50*
- *Korišćenje odobrenog John Deere filtera za ulje*

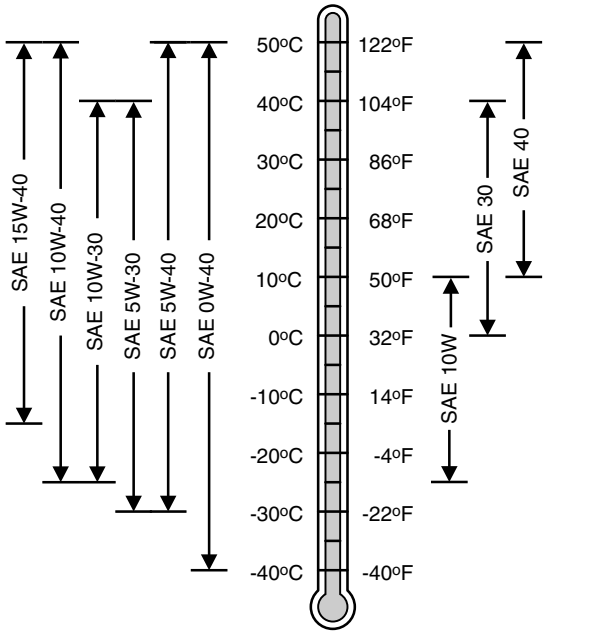
Servisni intervali za zamenu motornog ulja i filtera	
Sadržaj sumpora u gorivu	Manje od 2000 mg/kg (2000 ppm)
Ulja Plus-50	Na 500 radnih sati
Druga ulja	Na 250 radnih sati
Sadržaj sumpora u gorivu	2000–5000 mg/kg (2000–5000 ppm)
Ulja Plus-50	Na 400 sati
Druga ulja	Na 150 sati
Sadržaj sumpora u gorivu	5000–10 000 mg/kg (5000–10 000 ppm)
Ulja Plus-50	Na 250 radnih sati
Druga ulja	Na 125 sati
Analiza ulja može produžiti servisni interval za zamenu "Drugih ulja" na maksimum, ali da se ne premaši interval za Plus-50 ulja. Analiza ulja znači uzimanje serije uzoraka ulja u intervalima od 50 radnih sati izvan uobičajenog servisnog intervala sve dok podaci ne ukazuju da je ulje dostiglo kraj radnog veka ili je dostignut maksimalni radni interval ulja John Deere Plus-50.	

VAŽNO: Da biste sprečili oštećenje motora:

- **Smanjite servisne intervale za zamenu ulja i filtera za 50% korišćenjem mešavina bio-dizela iznad B20**
- **Analiza ulja može omogućiti duže servisne intervale**
- **Koristite samo odobrene tipove ulja**

DX,ENOIL12,T2,EXT(T)-A6-21MAY25

Motorno ulje za dizel motore — nivo 3 i faza IIIA



Viskoziteti ulja za raspone temperature vazduha

Nepoštovanje važećih standarda ulja i intervala ispuštanja može rezultirati ozbiljnim oštećenjem motora koje možda nije pokriveno garancijom. Garancije, uključujući garancije za emisije ispusnih gasova, nisu uslovljene upotrebom John Deere ulja, delova ili servisa.

Koristite ulje određene viskoznosti u skladu sa očekivanom temperaturom vazduha u periodu između dve zamene ulja.

Preporučuje se ulje John Deere Plus-50 II.

Takođe se preporučuje John Deere Plus-50.

Dozvoljeno je i John Deere Torq-Gard.

Druga ulja mogu da se koriste ukoliko su u skladu sa jednim navedenim standardom ili više njih:

- API servisna kategorija CK-4
- API servisna kategorija CJ-4
- API servisna kategorija CI-4 PLUS
- API servisna kategorija CI-4
- ACEA uljna sekvenca E9
- ACEA uljna sekvenca E7
- ACEA uljna sekvenca E6
- ACEA uljna sekvenca E5
- ACEA uljna sekvenca E4

Preporučuju se multigradna ulja za dizel motore.

Kvalitet dizel goriva i sadržaj sumpora u gorivu moraju da budu u skladu sa svim postojećim propisima o emisiji izduvnih gasova koji važe u oblasti u kojoj motor radi.

VAŽNO: NE koristite dizel gorivo koje ima sadržaj sumpora veći od 10 000 mg/kg (10 000 ppm).

DX,ENOIL11(T)-A6-04APR22

Servisni intervali za zamenu motornog ulja i filtera — nivo 3 i faza IIIA — motori PowerTech Plus

Preporučeni servisni intervali za zamenu ulja i filtera zasnivaju se na kombinaciji kapaciteta uljnog korita, vrste motornog ulja i filtera koji se koristi i sadržaja sumpora u dizel gorivu. Stvarni servisni intervali takođe zavise od praktične radne eksploatacije i održavanja.

Odobreni tipovi ulja:

- “Ulja Plus-50” uključuju John Deere Plus-50 II i John Deere Plus-50
- “Druga ulja” uključuju John Deere Torq-Gard, API CK-4, API CJ-4, API CI-4 PLUS, API CI-4, ACEA E9, ACEA E7, ACEA E6, ACEA E5 i ACEA E4

Obavite analizu ulja da biste procenili stanje ulja i da biste lakše izabrali odgovarajući servisni interval za zamenu ulja i filtera. Obratite se prodavcu John Deere mašina ili drugom servisu da biste dobili više informacija o analizi motornog ulja.

Zamenite motorno ulje i filter najmanje jednom svakih 12 meseci čak i kada je broj radnih sati manji od inače preporučenog servisnog intervala.

Sadržaj sumpora u dizel gorivu utiče na servisne intervale za zamenu motornog ulja i filtera.

- PREPORUČENO je korišćenje dizel goriva sa sadržajem sumpora manjim od 2000 mg/kg (2000 ppm)
- PRE korišćenja dizel goriva sa sadržajem sumpora većim od 2000 mg/kg (2000 ppm), kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina ili drugi servis
- NE koristite dizel gorivo koje ima sadržaj sumpora veći od 10 000 mg/kg (10 000 ppm).

NAPOMENA: Produženi interval od 500 radnih sati za zamenu ulja i filtera je dozvoljen samo ako su ispunjeni svi navedeni uslovi:

- *Koristi se dizel gorivo sa sadržajem sumpora manjim od 2000 mg/kg (2000 ppm)*
- *Korišćenje ulja John Deere Plus-50 II ili John Deere Plus-50*
- *Korišćenje odobrenog John Deere filtera za ulje*

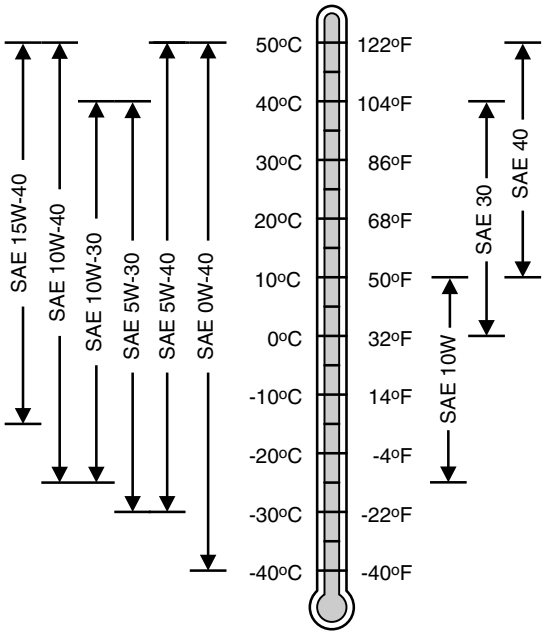
Servisni intervali za zamenu motornog ulja i filtera	
Sadržaj sumpora u gorivu	Manje od 2000 mg/kg (2000 ppm)
Ulja Plus-50	Na 500 radnih sati
Druga ulja	Na 250 radnih sati
Sadržaj sumpora u gorivu	2000—10 000 mg/kg (2000—10 000 ppm)
Ulja Plus-50	Kontaktirajte prodavca John Deere mašina
Druga ulja	Kontaktirajte prodavca John Deere mašina
Analiza ulja može produžiti servisni interval za zamenu “Drugih ulja” na maksimum, ali da se ne premaši interval za Plus-50 ulja. Analiza ulja znači uzimanje serije uzoraka ulja u intervalima od 50 radnih sati izvan uobičajenog servisnog intervala sve dok podaci ne ukazuju da je ulje dostiglo kraj radnog veka ili je dostignut maksimalni radni interval ulja John Deere Plus-50.	

VAŽNO: Da biste sprečili oštećenje motora:

- **Smanjite servisne intervale za zamenu ulja i filtera za 50% korišćenjem mešavina bio-dizela iznad B20**
- **Analiza ulja može omogućiti duže servisne intervale**
- **Koristite samo odobrene tipove ulja**

DX,ENOIL13,T3,PTP,220toMAX(T)-A6-21MAY25

Motorno ulje za dizel motore — prelazni Tier 4, konačni Tier 4, Stage IIIB, Stage IV i Stage V



TS1743—UN—25APR19

Viskoznost ulja za različite opsege temperature vazduha

Nepoštovanje važećih standarda ulja i intervala ispuštanja može rezultirati ozbiljnim oštećenjem motora koje možda nije pokriveno garancijom. Garancije, uključujući garancije za emisije ispusnih gasova, nisu uslovljene upotrebom John Deere ulja, delova ili servisa.

Koristite ulje određene viskoznosti u skladu sa očekivanim opsegom temperature vazduha u periodu između dve zamene ulja.

John Deere Plus-50 II je preporučeno motorno ulje.

Produženi servisni intervali se mogu primeniti kada se koristi motorno ulje John Deere Plus-50 II. Pogledajte tabelu intervala za zamenu motornog ulja i konsultujte se sa prodavcem John Deere mašina da biste dobili više informacija.

Ako motorno ulje John Deere Plus-50 II nije na raspolaganju, može se koristiti motorno ulje koje ispunjava jedan od navedenih kriterijuma ili više njih:

- API servisna kategorija CK-4
- API servisna kategorija CJ-4
- ACEA uljna sekvenca E9
- ACEA uljna sekvenca E6

NEMOJTE koristiti motorno ulje koje sadrži više od 1,0% sulfatnog pepela, 0,12% fosfora, ili 0,4% sumpora.

Preporučuju se multigradna ulja za dizel motore.

Kvalitet dizel goriva i sadržaj sumpora u gorivu moraju da budu u skladu sa svim postojećim propisima o emisiji izduvnih gasova koji važe u oblasti u kojoj motor radi.

VAŽNO: Koristite samo dizel-gorivo ekstremno niskog sadržaja sumpora (ULSD) čiji je maksimalni sadržaj sumpora 15 mg/kg (15 ppm).

DX,ENOIL14(T)-A6-05APR22

Intervali za servisiranje motornog ulja i filtera – prelazni nivo 4, finalni nivo 4, faza IIIB, faze IV i motori faze V

Nepoštovanje važećih standarda ulja i intervala ispuštanja može rezultirati ozbiljnim oštećenjem motora koje možda nije pokriveno garancijom. Garancije, uključujući garancije za emisije ispusnih gasova, nisu uslovljene upotrebom John Deere ulja, delova ili servisa.

Preporučeni servisni intervali za zamenu ulja i filtera zasnivaju se na kombinaciji kapaciteta uljnog korita, vrste motornog ulja i filtera koji se koristi i sadržaja sumpora u dizel gorivu. Stvarni servisni intervali takođe zavise od praktične radne eksploatacije i održavanja.

Odobreni tipovi ulja:

- John Deere Plus-50 II
- ”Druga ulja” obuhvataju API CK-4, API CJ-4, ACEA E9 i ACEA E6

Obavite analizu ulja da biste procenili stanje ulja i da biste lakše izabrali odgovarajući servisni interval za zamenu ulja i filtera. Obratite se prodavcu John Deere mašina ili drugom servisu da biste dobili više informacija o analizi motornog ulja.

Zamenite motorno ulje i filter najmanje jednom svakih 12 meseci čak i kada je broj radnih sati manji od inače preporučenog servisnog intervala.

Sadržaj sumpora u dizel gorivu utiče na servisne intervale za zamenu motornog ulja i filtera. Veće količine sumpora u gorivu smanjuju servisne intervale za zamenu ulja i filtera.

VAŽNO: OBAVEZNO je korišćenje dizel goriva sa sadržajem sumpora manjim od 15 mg/kg (15 ppm).

NAPOMENA: Produženi interval od 500 radnih sati za zamenu ulja i filtera je dozvoljen samo ako su ispunjeni svi navedeni uslovi:

- *Korišćenje dizel goriva sa sadržajem sumpora manjim od 15 mg/kg (15 ppm)*
- *Korišćenje ulja John Deere Plus-50 II*
- *Korišćenje odobrenog John Deere filtera za ulje*

Rad motora na velikim visinama smanjuje intervale zamene ulja. Dodatne informacije potražite u delu Servisni intervali ulja za dizel motore za rad na velikim visinama.

Servisni intervali za zamenu motornog ulja i filtera	
John Deere Plus-50 II	Na 500 radnih sati
Druga ulja	Na 250 radnih sati
Analiza ulja može produžiti servisni interval "Drugih ulja" do maksimalnog perioda koji ne premašuje interval za ulja Plus-50 II ulja. Analiza ulja podrazumeva uzimanje serije uzoraka ulja u intervalima od 50 radnih sati izvan uobičajenog servisnog intervala sve dok podaci ne ukažu na to da je ulje dostiglo kraj radnog veka ili se dostigne maksimalni servisni interval ulja John Deere Plus-50 II.	

VAŽNO: Da biste sprečili oštećenje motora:

- **Smanjite servisne intervale za zamenu ulja i filtera za 50% korišćenjem mešavina bio-dizela iznad B20**
- **Analiza ulja može omogućiti duže servisne intervale**
- **Koristite samo odobrene tipove ulja**

DX,ENOIL15,IT4,120toMAX(T)-A6-02MAR25

Rashladno sredstvo motora

Rashladno sredstvo za dizel motore (motori sa mokrim košuljicama cilindra)

Nepoštovanje važećih standarda rashladne tečnosti i intervala ispuštanja može rezultirati ozbiljnim oštećenjem motora koje možda nije pokriveno garancijom. Garancije, uključujući garanciju za emisije izduvnih gasova, nisu uslovljene upotrebom John Deere rashladnih sredstava, delova ili servisa.

Preporučena rashladna sredstva

Preporučene su sledeće pripremljene mešavine rashladnih sredstava za motor:

- **John Deere Cool-Gard II**
- **John Deere Cool-Gard II PG**

Cool-Gard II pripremljena mešavina rashladnog sredstva dostupna u nekoliko koncentracija sa različitim granicama zaštite od smrzavanja kao što je prikazano u sledećoj tabeli.

Cool-Gard II pripremljena mešavina	Granica zaštite od smrzavanja
Cool-Gard II 20/80	-9 °C (16 °F)
Cool-Gard II 30/70	-16 °C (3 °F)
Cool-Gard II 50/50	-37 °C (-34 °F)
Cool-Gard II 55/45	-45 °C (-49 °F)
Cool-Gard II PG 60/40	-49 °C (-56 °F)
Cool-Gard II 60/40	-52 °C (-62 °F)

Ne mogu se svi proizvodi Cool-Gard II pripremljene mešavine nabaviti u svim zemljama.

Koristite Cool-Gard II PG kada je potrebna netoksična formulacija rashladnog sredstva.

Dodatno preporučena rashladna sredstva

Sledeće rashladno sredstvo se takođe preporučuje:

- Koncentrovano sredstvo John Deere Cool-Gard II u mešavini od 40% do 60% koncentrata sa kvalitetnom vodom

VAŽNO: Kada se meša koncentrat rashladnog sredstva sa vodom, ne upotrebljavajte manje od 40% ili više od 60% koncentracije rashladnog sredstva. Manje od 40% daje neadekvatne aditive za zaštitu od korozije. Više od 60% može prouzrokovati želatiniranje rashladnog sredstva i probleme u rashladnom sistemu.

Druga rashladna sredstva

Druga rashladna sredstva na bazi etilen glikola ili propilen glikola mogu da se koriste ako zadovoljavaju sledeće specifikacije:

- Prethodno pripremljeno rashladno sredstvo koje zadovoljava zahteve po ASTM D6210
- Formulisano je sa paketom aditiva bez 2-etilheksanske kiseline (2-EHA)
- Koncentrat rashladnog sredstva koji ispunjava zahteve ASTM D6210 u 40-60% smeši koncentrata i kvalitetne vode

Ako rashladno sredstvo koje ispunjava jednu od tih specifikacija nije dostupno, koristite koncentrovano rashladno sredstvo ili pripremljeno rashladno sredstvo koje poseduje minimum navedenih hemijskih ili fizičkih svojstava:

- Obezbeđuje zaštitu od kavitacije košuljice cilindra u skladu sa John Deere metodom testiranja kavitacije ili ispitivanjem voznog parka na ili iznad 60% kapaciteta opterećenja
- Formulisano je sa paketom aditiva bez nitrita
- Formulisano je sa paketom aditiva bez 2-etilheksanske kiseline (2-EHA)
- Štiti metalne delove rashladnog sistema (liveno gvožđe, legure aluminijuma i legure bakra kao što je mesing) od korozije

Kvalitet vode

Kvalitet vode je važan za performanse rashladnog sistema. Dejonizovana ili demineralizovana voda se preporučuje za mešanje sa koncentratom rashladnog sredstva na bazi etilen glikola i propilen glikola.

Intervali ispuštanja rashladnog sredstva

Ispustite i isperite rashladni sistem i ponovo ga napunite svežim rashladnim sredstvom u identifikovanim intervalima koji variraju u zavisnosti od rashladnog sredstva koje se koristi.

Kada se koristi Cool-Gard II ili Cool-Gard II PG, interval zamene je 6 godina ili 6000 radnih sati.

Ako se koristi drugačije rashladno sredstvo od Cool-Gard II ili Cool-Gard II PG, smanjite interval zamene na 2 godine ili 2000 radnih sati.[1]

VAŽNO: Nemojte da upotrebljavate aditive koji bi mogli da zapuše rashladni sistem ili antifriz koji sadrži ovakve aditive.

Nemojte mešati rashladna sredstva na bazi etilen glikola i propilen glikola.

Nemojte koristiti rashladna sredstva koja sadrže nitrite.

DX,COOL3(T)-A6-04APR22

[1] Analiza rashladne tečnosti može produžiti interval servisiranja drugih "Rashladnih tečnosti", na maksimum, ali da se ne premaši interval za rashladne tečnosti Cool-Gard II. Analiza rashladnog sredstva podrazumeva uzimanje niz uzoraka rashladnog sredstva na 1000 radnih sati izvan uobičajenih intervala servisiranja dok podaci ne ukažu na kraj upotrebljivosti rashladnog sredstva ili dok se ne dostigne maksimalni servisni interval rashladnih sredstava Cool-Gard.

John Deere Cool-Gard II Coolant Extender

Neki aditivi za rashladno sredstvo se postepeno troše u toku rada motora. Kad se radi o sredstvima Cool-Gard II pre-mix i Cool-Gard II Concentrate, dopunite aditive rashladnog sredstva između razdoblja ispuštanja dodavanjem sredstva Cool-Gard II Coolant Extender.

Cool-Gard II Coolant Extender ne bi trebalo dodavati osim ako na to ne ukazuju trake za testiranje Cool-Gard II. Ove trake za testiranje obezbeđuju jednostavan, efikasan način za proveru tačke smrzavanja, nivoa aditiva i pH vrednosti u rashladnom sredstvu vašeg motora.

Testirajte rastvor rashladnog sredstva u intervalima od 12 meseci i uvek kada se previše rashladnog sredstva izgubi usled curenja ili pregrevanja.

VAŽNO: Nemojte koristiti trake za testiranje Cool-Gard II za sredstvo Cool-Gard II PG.

Cool-Gard II Coolant Extender je hemijski podešen sistem aditiva za korišćenje sa svim rashladnim sredstvima Cool-Gard II. Cool-Gard II Coolant Extender nije namenjen za korišćenje sa rashladnim sredstvima koja sadrže nitrite.

VAŽNO: Nemojte da dodajete dopunski aditiv za rashladno sredstvo kada je rashladni sistem ispušten i ponovno napunjen sa nečim od sledećeg:

- **John Deere Cool-Gard II**
- **John Deere Cool-Gard II PG**

Upotreba ne preporučenih dopunskih aditiva rashladnog sredstva može dovesti do taloženja aditiva, želatiniranja rashladnog sredstva ili korozije komponenata rashladnog sistema.

Dodajte preporučenu koncentraciju sredstva Cool-Gard II Coolant Extender. NEMOJTE da dodajete količinu veću od preporučene.

DX,COOL16(T)-A6-11APR22

Rad u toplim klimatskim uslovima

John Deere motori su konstruisani za rad sa preporučenim rashladnim sredstvima.

Uvek koristite preporučeno rashladno sredstvo, čak i kada radite u geografskim područjima gde zaštita od smrzavanja nije potrebna.

VAŽNO: Voda može da se upotrebljava kao sredstvo za hlađenje *samo u vanrednim situacijama.*

Kada se kao rashladno sredstvo koristi voda, pojaviće se penušanje, korozija toplih aluminijumskih i gvozdenih površina, ljuštenje i kavitacija, čak i kada je dodat regenerator rashladnog sredstva.

Ispustite rashladni sistem i ponovo ga napunite preporučenim rashladnim sredstvom što je moguće pre.

DX,COOL6-A6-15MAY13

Kvalitet vode za mešanje sa koncentratom rashladnog sredstva

Rashladna sredstva za motore su kombinacija tri hemijske komponente: antifriza na bazi etilen glikola (EG) ili propilen glikola (PG), aditiva rashladnog sredstva sa inhibitorskim svojstvima i kvalitetne vode.

Kvalitet vode je važan za performanse rashladnog sistema. Dejonizovana ili demineralizovana voda se preporučuje za mešanje sa etilen glikola i propilen glikola baze koncentratom rashladnog sredstva.

U pogledu kvaliteta, voda koja se nalazi u rashladnom sistemu motora treba da sadrži sledeće minimalne vrednosti:

Hloridi	<40 mg/l
Sulfati	<100 mg/l
Ukupna količina čvrstih materija	<340 mg/l
Ukupno rastopljenih čvrstih materija	<170 mg/l
pH	5,5—9,0

VAŽNO: Nemojte da koristite flaširanu vodu za piće jer često sadrži veću koncentraciju ukupno rastvorenih čvrstih materija.

Zaštita od smrzavanja

Relativne koncentracije glikola i vode u rashladnom sredstvu motora određuju granicu zaštite od smrzavanja.

Etilen glikol	Granica zaštite od smrzavanja
40%	-24 °C (-12 °F)
50%	-37 °C (-34 °F)
60%	-52 °C (-62 °F)
Propilen glikol	**Granica zaštite od smrzavanja**
40%	-21 °C (-6 °F)
50%	-33 °C (-27 °F)
60%	-49 °C (-56 °F)

NEMOJTE da koristite smešu rashladnog sredstva i vode u kojoj ima više od 60% etilen glikola ili 60% propilen glikola.

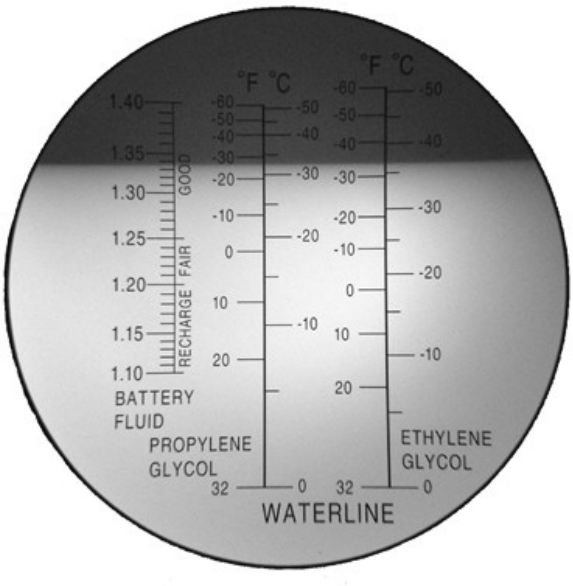
DX,COOL19-A6-13JAN18

Ispitivanje tačke zamrzavanja rashladnog sredstva



TS1732—UN—04SEP13

SERVICEGARD deo broj 75240



TS1733—UN—04SEP13

Slika sa kapljicom rashladnog sredstva 50/50 postavljenom na prozor refraktometra

Korišćenje ručnog refraktometra rashladnog sredstva predstavlja najbrži, najlakši i najpreciznija metod za određivanje tačke zamrzavanja rashladnog sredstva. Ovaj metod je precizniji od trake za testiranje ili plutajućeg hidrometra koji mogu da daju netačne rezultate.

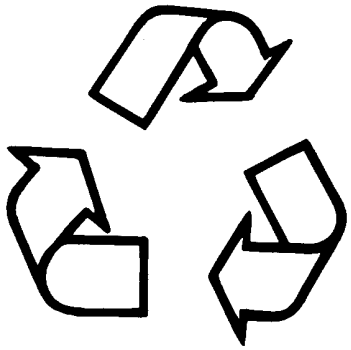
Refraktometar rashladnog sredstva (broj dela 75240) je dostupan od vašeg prodavca John Deere mašina preko programa specijalnih alata SERVICEGARD. Refraktometri rashladnog sredstva su takođe dostupni iz komercijalnih izvora. Ovaj alat pruža rešenje za ispravno određivanje tačke zamrzavanja na terenu.

Da biste koristili ovaj alat:

1. Omogućite rashladnom sistemu da se ohladi do temperature okruženja.
2. Otvorite poklopac hladnjaka da biste otkrili rashladno sredstvo.
3. Koristeći kapaljku koja se dobija u kompletu, uzmite mali uzorak rashladnog sredstva.
4. Otvorite poklopac refraktometra, kapnite jednu kapljicu rashladnog sredstva na prozor i zatvorite poklopac.
5. Pogledajte kroz okular i fokusirajte ga prema potrebi.
6. Zabeležite navedenu tačku zamrzavanja za vrstu rashladnog sredstva (rashladno sredstvo etilen glikola ili propilen glikola) koja se ispituje.

DX,COOL,TEST(T)-A6-01MAR25

Odlaganje rashladnog sredstva



TS1133—UN—15APR13

Recikliranje otpada

Nepravilno odlaganje rashladnog sredstva motora može ugroziti okolinu i ekologiju.

Koristite kontejnere koji su otporni na curenje kada ispuštate tečnosti. Nemojte koristiti kontejnere od hrane ili pića koji mogu nekog obmanuti da pije iz njih.

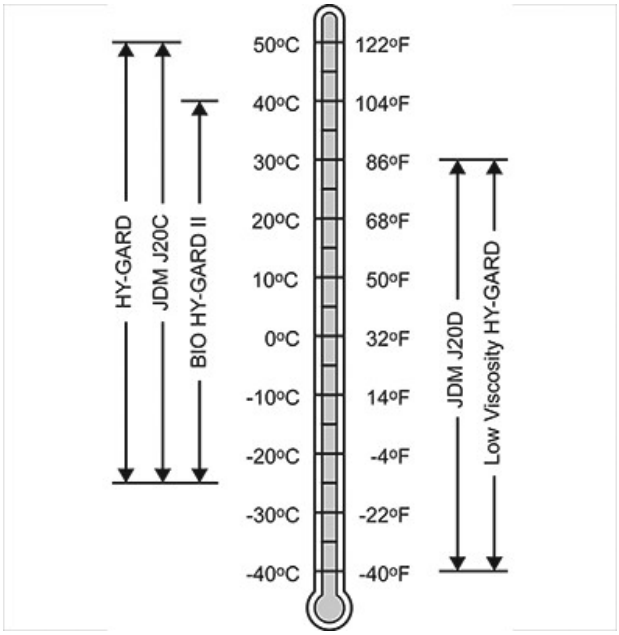
Nemojte sipati otpad na tlo ili u kanalizaciju ili u bilo koji izvor vode.

Raspitajte se o propisnom načinu recikliranja i odlaganja otpada u vašem lokalnom centru za reciklažu i zaštitu okoline ili kod lokalnog prodavca John Deere opreme, distributera motora ili drugog servisa.

RG,RG34710,7543-A6-08JUL25

Druga maziva

Ulje za menjač i hidraulični sistem



RG30204—UN—08MAR18

Ulja za temperaturne opsege vazduha

Koristite ulje određene viskoznosti u skladu sa očekivanom temperaturom vazduha u periodu između dve zamene ulja.

Preporučuju se sledeća ulja:

- John Deere Hy-Gard
- John Deere Hy-Gard niske viskoznosti

Druga ulja mogu da se upotrebljavaju ukoliko su u skladu sa nekim od sledećih standarda:

- John Deere Standard JDM J20C
- John Deere Standard JDM J20D

Koristite ulje John Deere Bio Hy-Gard II kada je potreban biorazgradljivi fluid.[1]

DX,ANTI(T)-A6-04APR22

Upotreba ulja za menjač i hidraulični sistem

VAŽNO: Da bi se obezbedio pravilan kvalitet prebacivanja, mora da se koristi ulje koje ispunjava tehničke podatke Hy-Gard ili JDM J20C.

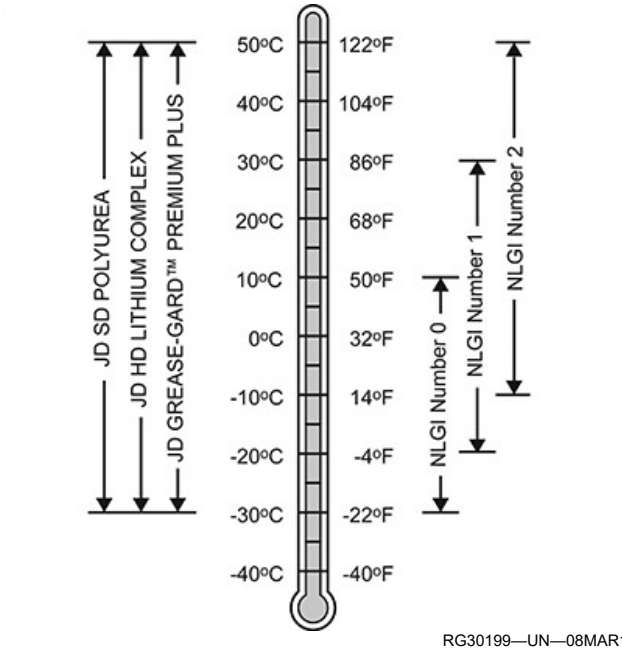
Problemi sa kvalitetom prebacivanja i/ili oštećenja pogonskog sklopa mogu da se pojave ako se ne poštuju tehnički podaci Hy-Gard ili JDM J20C.

Menjač/osovina i hidraulični rezervoar na traktoru su fabrički napunjeni John Deere Hy-Gard JDM J20C uljem.

EC82310,0000F57-A6-29JUN22

Višenamensko mazivo za rad pod ekstremnim pritiskom (EP)

VAŽNO: Neophodno je uzeti u obzir različite temperature vazduha kada su u pitanju automatizovani sistemi za podmazivanje.



RG30199—UN—08MAR18

Maziva za sve opsege temperature vazduha

Upotrebljavajte maziva na osnovu konzistentnih brojeva NLGI i očekivanih raspona temperature tokom intervala za servisiranje.

Preporučena je John Deere SD Polyurea mast.

Preporučuju se i sledeće masti:

- John Deere HD Lithium Complex Grease
- John Deere Grease-Gard Premium Plus

Druga maziva mogu da se koriste ukoliko su u skladu sa sledećim:

- NLGI specifikacija performansi GC-LB
- ISO-L-X-BDHB 2 ili DIN KP 2 N-10 Lithium Complex, ne-sintetičko bazno ulje (100 do 220 mm2/s @ 40° C)

[1] *Bio Hy-Gard II zadovoljava ili premašuje minimalnu biorazgradljivost od 80% u roku od 21 dana prema metodu ispitivanja CEC L-33-T-82. Bio Hy-Gard II se ne sme mešati sa mineralnim uljima jer to smanjuje biorazgradljivost i time pravilno recikliranje ulja postaje nemoguće.*

VAŽNO: Određene vrste zgušnjivača, osnovnih ulja i aditiva koji se koriste u mazivima nisu međusobno kompatibilne. Treba izbegavati mešanje maziva. Posavetujte se sa svojim prodavcem maziva pre nego što pomešate različite tipove masti.

DX,GREA1(T)-A6-06APR22

Skladištenje maziva

Vaša oprema može da radi sa maksimalnom efikasnošću samo kada koristite čista maziva.

Upotrebljavajte čiste posude kada prihvatate sva sredstva za podmazivanje.

Sredstva za podmazivanje i posude sa njima, skladištite u prostorijama zaštićenim od prašine, vlage i drugih izvora kontaminacije. Skladištite posude u vodoravnom položaju da bi ste sprečili nagomilavanje vode ili prašine.

Budite sigurni da su sve posude propisno označene da bi se mogao identifikovati njihov sadržaj.

Na propisan način odložite sve stare posude i mazivo koje je preostalo u njima.

DX,LUBST-A6-11APR11

Mešanje maziva

U principu, nastojte da ne mešate različite marke ili tipove ulja. Proizvođači ulja dodaju aditive u skladu sa određenim tehničkim podacima i zahtevanim karakteristikama.

Mešanje različitih ulja može da ometa pravilan rad ovih aditiva i da degradira karakteristike podmazivanja.

DX,LUBMIX-A6-18MAR96

Pregled servisnih odeljaka

PAŽNJA: Sprečite telesne povrede. Nakon obavljanja bilo kojeg servisnog postupka, ponovo postavite sve štitnike ili poklopce koji su uklonjeni i zatvorite i čvrsto zabravite haubu.

VAŽNO: Ovo izdanje nije detaljan servisni priručnik. Prikazani postupci pokrivaju redovno održavanje i servis. Za opširnije servisne informacije, kupite Tehnički priručnik preko prodavca John Deere opreme.

Preporučeni servisni intervali odnose se na prosečne uslove eksploatacije. Servisiranje izvodite češće, ako traktor radi u nepovoljnim radnim uslovima.

Servisni odeljci pružaju informacije o servisnim procesima i postupcima.

Odeljci Gorivo, podmazivanje i rashladna sredstva: Informacije o odobrenim tečnostima za rad i servis. Takođe sadrži smernice za izbor pravilnih servisnih intervala za postupke kao što su dolivanje motornog ulja.

Servis u periodu razrade: Obavite navedene servise tokom prvih 100 radnih sati.

Servis — Tabele evidencije Tabele su obezbeđene u sledeće namene:

- utvrđivanje servisnih zadataka koji moraju da se izvrše u određeno vreme,
- evidentiranje kada se servisiranje obavi,

Odeljci servisnih postupaka: Razni planirani i neplanirani servisni postupci su organizovani prema vrsti postupka u okviru šest odeljaka. Odgovarajući Servisni odeljci i nazivi zadataka su referencirani u Tabelama evidencije servisiranja (primer: Promena: Motorno ulje i filter). Električni odeljak uključuje sve servisne informacije za osvetljenje, osigurače i releje.

Odeljci za lociranje i otklanjanje neispravnosti: Dato je proceduralno lociranje i otklanjanje neispravnosti, kao i informacije o rešavanju Dijagnostičkih šifara grešaka (DTC) koje mogu da se prikažu na CommandCenter.

RX32825,00000A5-A6-08JUL25

Servisni zadaci obavljeni po potrebi

VAŽNO: Obavite servisne zadatke kada instrumenti ili rad traktora ukažu na to da su potrebni, čak i van vremena navedenog u tabelama servisnih intervala.

Povremeno, radni uslovi mogu da zahtevaju da se planirani servis obavi ranije nego što je naznačeno u tabelama servisnih intervala (na primer, filteri za vazduh). Kada se obavi takav zadatak, zabeležite njegovo obavljanje u tabeli za Servis po potrebi.

RX32825,00017C6-A6-04JAN17

Utvrđivanje statusa emisija motora traktora

VAŽNO: Da biste odredili tip motora traktora, pogledajte Serijski broj motora u odeljku Identifikacioni broj ovog Priručnika za rukovaoca.

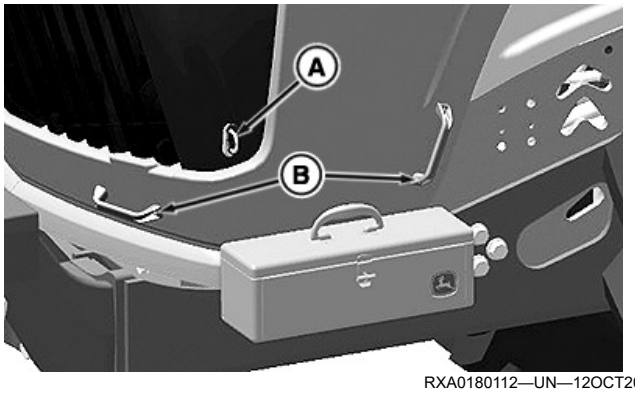
Neki servisni postupci se razlikuju u zavisnosti od opreme za emisije kojima je opremljen motor traktora.

RX32825,0001764-A6-14DEC16

Otvaranje haube

PAŽNJA: Sprečite povrede. Pre startovanja motora, čvrsto zatvorite i zabravite haubu.

Povucite bravu (ako je deo opreme)

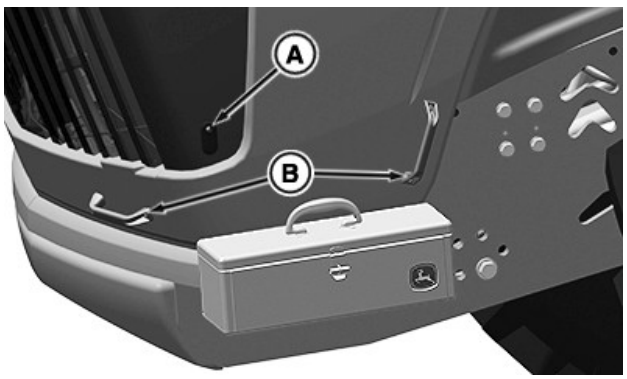


RXA0180112—UN—12OCT20

Poluga za otvaranje haube i ručke haube

Povucite polugu za otvaranje haube (A) i podignite haubu pomoću ručki haube (B).

Gurnite bravu (ako je deo opreme)

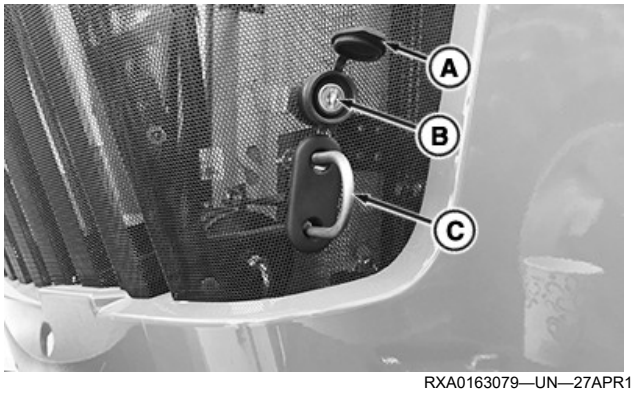


RXA0180141—UN—15OCT20

Dugme za otpuštanje i ručke haube

Koristeći mali tupi objekat (kao što je olovka), pritisnite dugme za otpuštanje (A) i podignite haubu pomoću ručki haube (B).

Bravica sa ključem (ako je deo opreme)



RXA0163079—UN—27APR18

Poklopac, blokada i brava haube

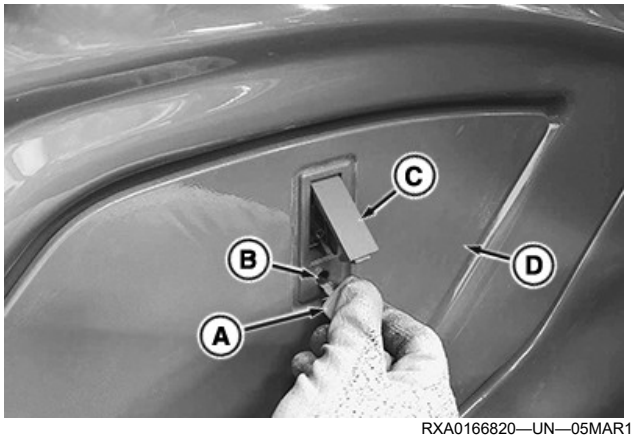
1. Otvorite poklopac (A) i umetnite ključ u bravu (B).
2. Okrenite ključ nadesno da biste otključali bravicu haube (C).
3. Povucite bravicu haube, pa podignite haubu da biste je otvorili.
4. Zatvorite haubu i okrenite ključ nalevo da biste blokirali bravu haube.

chdx6jt,1713381105470-A6-31MAY24

Uklanjanje ploče za pristup motoru

PAŽNJA: Izbegnite telesnu povredu i oštećenje opreme:

- **Nikada ne pokrećite motor kada su štitnici uklonjeni ili kada je hauba otvorena.**
- **Uvek zatvorite i bezbedno bravom osigurajte haubu.**



RXA0166820—UN—05MAR19

1. Umetnite ključ (A) u bravu ploče (B).
2. Otvara se brava ploče (C).
3. Uklonite ploču za pristup motoru (D).

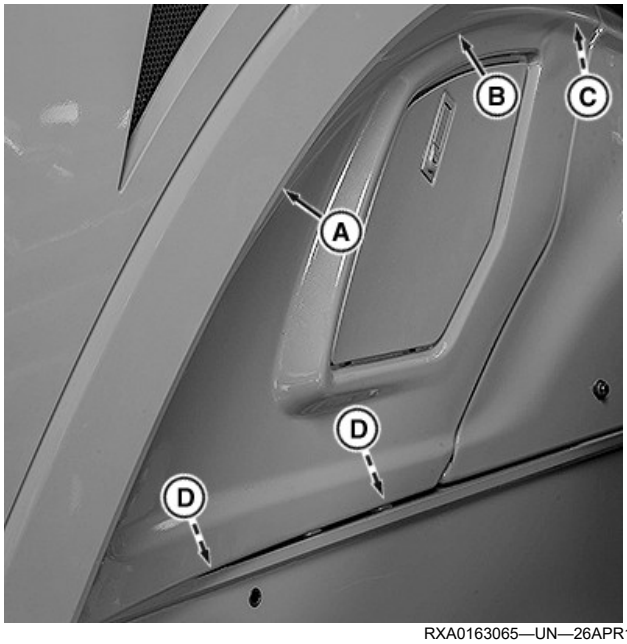
BH38674,0000D1B-A6-21APR21

Uklanjanje prednjeg bočnog štitnika motora

PAŽNJA: Izbegnite telesnu povredu i oštećenje opreme:

- **Nikada ne pokrećite motor kada su štitnici uklonjeni ili kada je hauba otvorena.**
- **Uvek zatvorite i bezbedno bravom osigurajte haubu.**

1. Otvorite haubu. Pogledajte Otvaranje haube u ovom poglavlju Priručnika za rukovaoca.



RXA0163065—UN—26APR18

2. Povucite bravu (A).
3. Uklonite vrh bočnog štitnika motora (B) sa magneta (C).
4. Podignite bočni štitnik motora sa stubova za poravnanje (D).

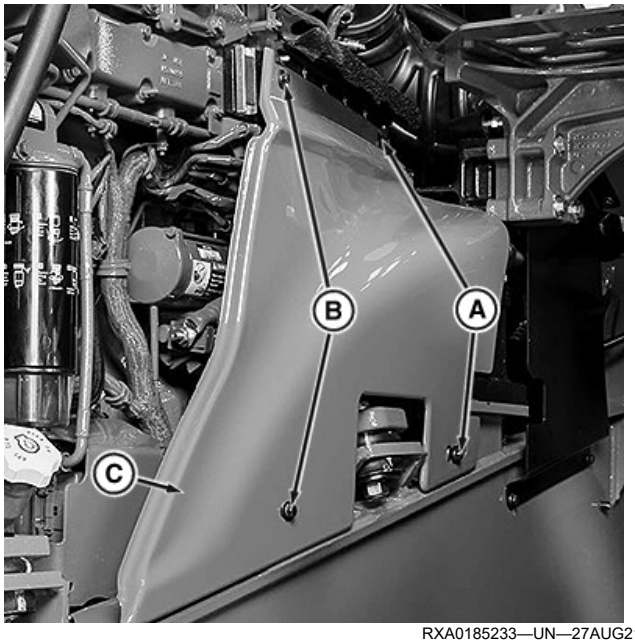
BH38674,0000D1C-A6-22APR21

Uklanjanje zadnjeg bočnog štitnika motora

PAŽNJA: Izbegnite telesnu povredu i oštećenje opreme:

- **Nikada ne pokrećite motor kada su štitnici uklonjeni ili kada je hauba otvorena.**
- **Uvek zatvorite i bezbedno bravom osigurajte haubu.**

1. Otvorite haubu. Pogledajte Otvaranje haube u ovom poglavlju Priručnika za rukovaoca.
2. Skinite prednji bočni štitnik motora. Pogledajte Uklanjanje prednjeg bočnog štitnika motora u poglavlju Priručnika za rukovaoca.

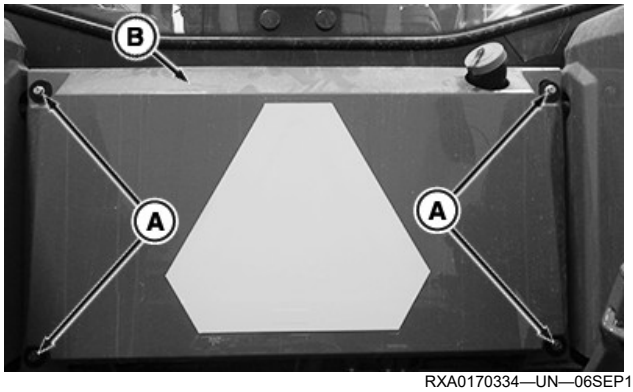


RXA0185233—UN—27AUG21

3. Uklonite vijke sa glavom (A) i (B).
4. Uklonite zadnji bočni štitnik motora (B).
5. Prilikom ponovne ugradnje zadnjeg bočnog štitnika zategnite zavrtnje (A) na 37 Nm (37 lb ft) i (B) na 25 Nm (18 lb ft).

BH38674,0000D1D-A6-27AUG21

Skidanje zadnjeg panela kabine



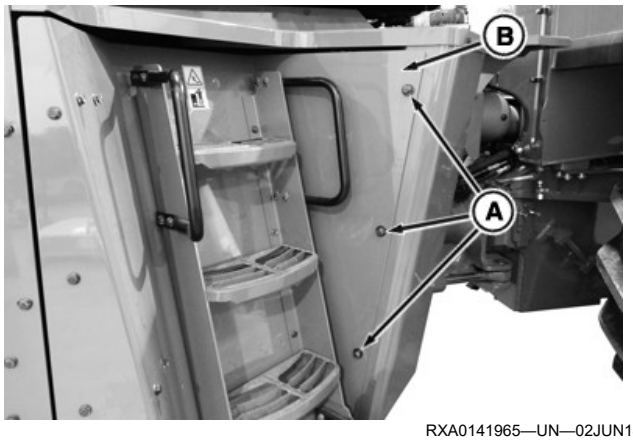
RXA0170334—UN—06SEP19

1. Uklonite četiri zavrtnja zadnjeg panela kabine (A).
2. Skinite zadnji panel kabine (B).

EC82310,0000F61-A6-21APR21

Pristup odeljku akumulatora

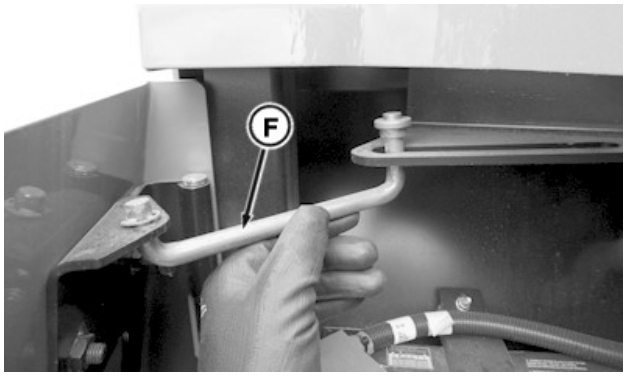
Otvaranje odeljka akumulatora



RXA0141965—UN—02JUN14

1. Uklonite tri usađena zavrtnja (A).
2. Zakrenite poklopac odeljka akumulatora (B) tako da se otvori.

Zatvaranje odeljka akumulatora



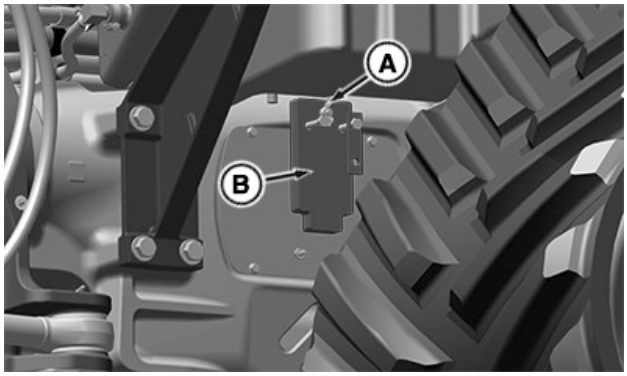
RXA0158218—UN—09MAR17

1. Podignite bravu ploče akumulatora (F).
2. Zakrenite poklopac odeljka akumulatora tako da se zatvori.
3. Ponovo ugradite tri usađena zavrtnja i zategnite usađene zavrtnje na 73 Nm (54 lb ft).

EC82310,0000F5B-A6-21APR21

Podizanje traktora dizalicom – tačke za podizanje i mesto postavljanja podupirača

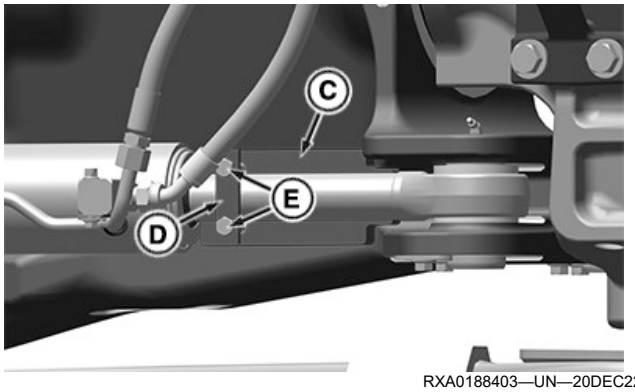
Ugradnja blokada upravljača



RXA0188402—UN—20DEC22

Blokada upravljača je odložena (leva strana)

1. Uklonite leptirastu navrtku (A) da biste uklonili blokadu upravljača (B) sa lokacije za skladištenje.



RXA0188403—UN—20DEC22

Blokada upravljača je ugrađena (leva strana)

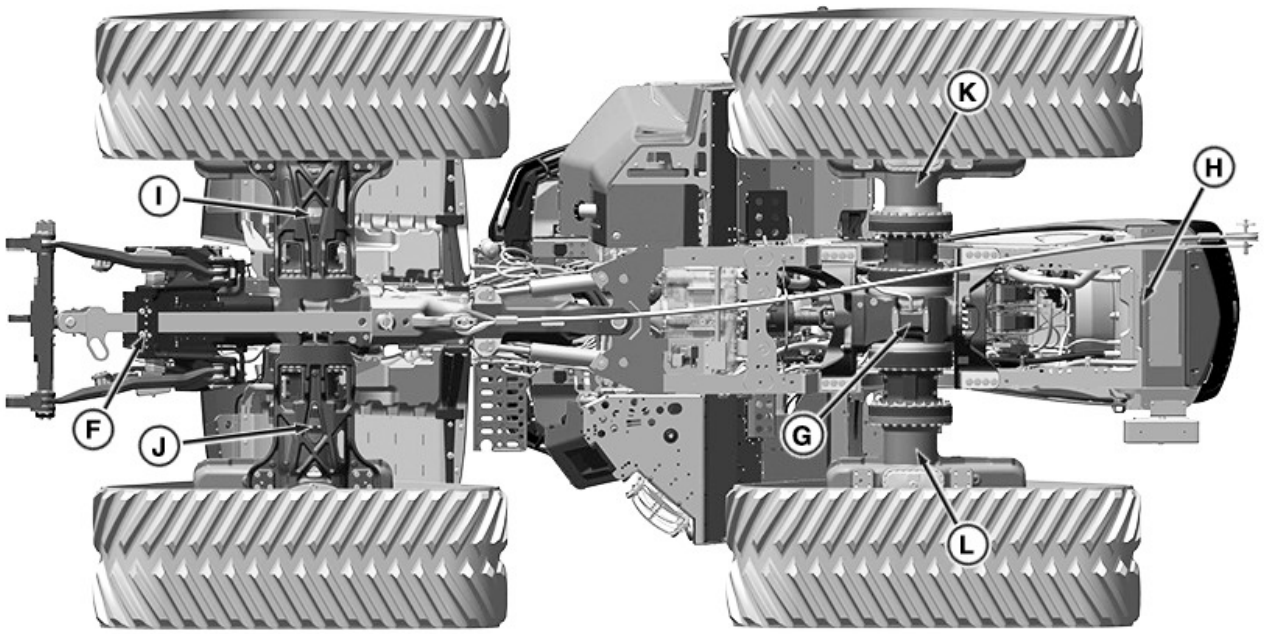
2. Postavite ploču (C) iza cilindra.
3. Postavite traku (D) ispred cilindra.
4. Pričvrstite traku na ploču pomoću usađenih zavrtanja (E).
5. Ponovite isti postupak na drugoj strani traktora.

PAŽNJA: Sprečite povrede:

- **Koristite samo odobrenu opremu za dizanje.**
- **Ugradite graničnike oscilacije kako bi se sprečila oscilacija tokom uklanjanja osovine.**
- **Traktor podižite samo na tvrdom i ravnom tlu. Pre nego što nastavite sa daljim radovima na traktoru, pričvrstite ga koristeći odgovarajuće podupirače za oslanjanje. Specijalni John Deere alati koji su ovde prikazani, mogu se koristiti za ovu namenu. Stalci za oslanjanje su na raspolaganju kod prodavca John Deere opreme.**

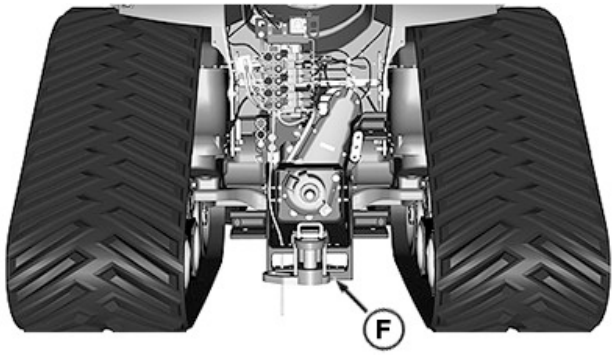
Podizne tačke

Preporučene tačke za podizanje traktora. Koristite odgovarajuće i pogodne dizalice.



RXA0188404—UN—20DEC22

Tačke podizanja (donja strana sa [Ag] vučnom polugom)



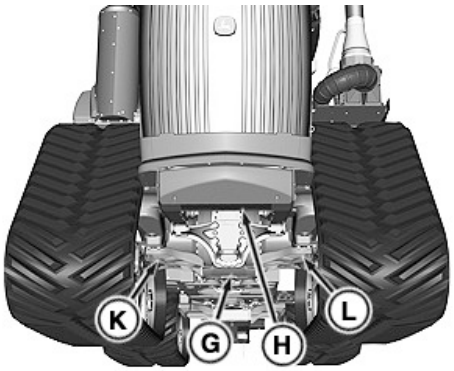
RXA0188405—UN—20DEC22

Tačke podizanja (zadnja vučna poluga)



RXA0185735—UN—13OCT21

Oznaka tačaka za podizanje (ako postoje)



RXA0188406—UN—20DEC22

Tačke podizanja (napred)

F—Podignite zadnji deo traktora (na primer: radi uklanjanja ili podešavanja zadnjih gusenica)

G—Podignite centar kućišta prednjeg diferencijala

PAŽNJA: Nikada ne pokušavajte da podižete traktor pomoću prednjih tegova, podupirača prednjih tegova ili poklopca za čišćenje rashladnog bloka.

H—Podignite prednji kraj traktora ispod rama

I—Podignite desnu stranu zadnje osovine (na primer: da biste uklonili desnu zadnju gusenicu)

J—Podignite levu stranu zadnje osovine (na primer: da biste uklonili levu zadnju gusenicu)

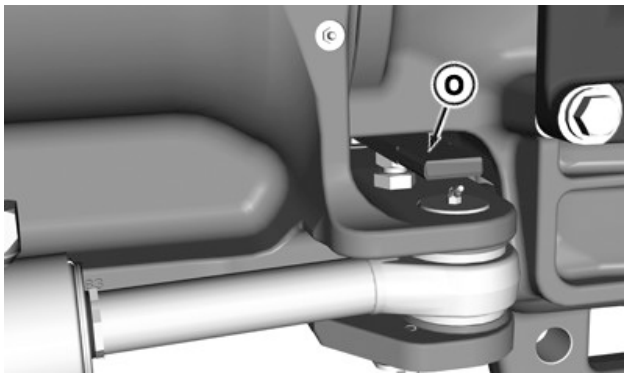
K—Podignite desnu stranu prednjeg diferencijala (na primer: da biste uklonili desnu prednju gusenicu)

L—Podignite levu stranu prednjeg diferencijala (na primer: da biste uklonili levu prednju gusenicu)

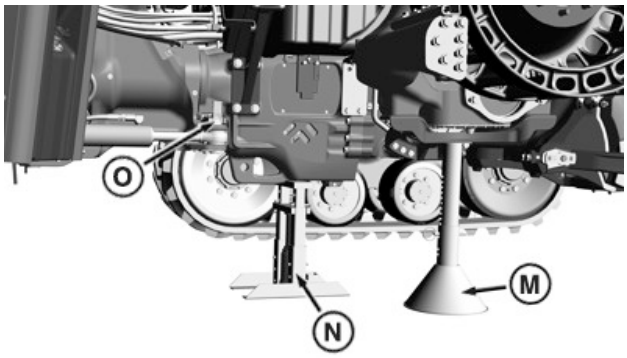
Postavljanje podupirača za oslanjanje

1. Odvojite kabl za uzemljenje akumulatora. Pročitajte odeljak Servis akumulatora i priključaka u poglavlju Servis – električni sistem ovog Priručnika za rukovaoca.

PAŽNJA: Sprečite povrede. Uvek koristite odgovarajuću opremu za postavljanje, menjanje ili uklanjanje tegova. Ako nije dostupna prikladna oprema, pustite da posao obavi prodavac John Deere opreme ili drugi servis.



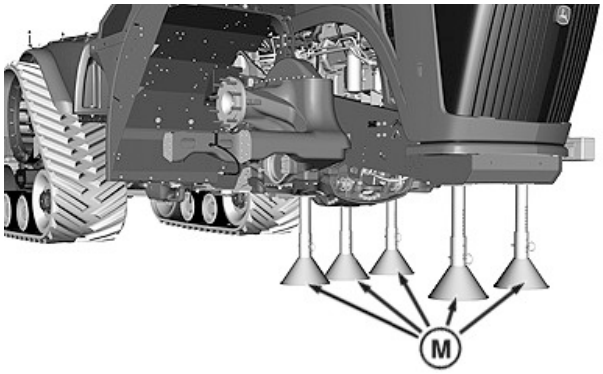
RXA0188407—UN—20DEC22



RXA0188409—UN—20DEC22

NAPOMENA: Možda je potrebno ukloniti priključak za podmazivanje kako bi se omogućio pristup alatu.

2. Ugradite DFRW254—graničnike oscilacije rukavca (O) da biste sprečili oscilaciju rama.
3. Podižite traktor sve dok između donjeg dela gusenica i tla ne bude zazor otprilike 200 mm (8 in).



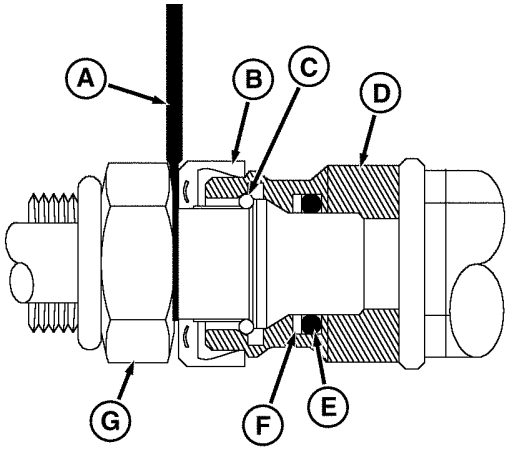
RXA0188408—UN—20DEC22

4. Ugradite podupirače JT07211 (M) ispod svake tačke postavljanja.
5. Ugradite univerzalni podupirač JT05725 (N).

EC82310,0000513-A6-15JUL25

Servisiranje i priključivanje nastavaka STC (Snap-to-Connect) spojnica

PAŽNJA: Ne isključujte nastavak STC (Snap-to-Connect) dok je pod pritiskom. Ukoliko ne otpustite pritisak pre isključivanja nastavka, može doći do povreda i/ili oštećenja opreme.



RXA0080095—UN—31MAR05

Nastavci STC se koriste na čeličnim vodovima, crevnim spojnicama i dostupni su u različitim veličinama. JDG1885 STC alat (A) je projektovan kao odstojnik kojim se pomera prsten za otpuštanje (B) unutra, čime se otpušta sigurnosni prsten (C). Kupite alat od prodavca John Deere opreme.

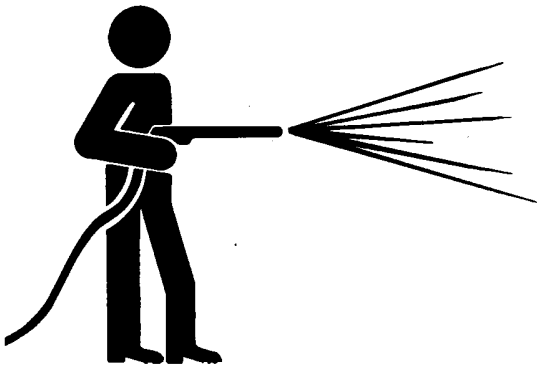
VAŽNO: Ne koristite alat za rastavljanje priključka. Rastavljanje alatom može da ošteti spojnicu i alat.

NAPOMENA: Ako je oštećen sigurnosni prsten, zaštitni prsten (F) ili O-prsten (E), posetite prodavca opreme John Deere radi rezervnog kompleta i zamene sva tri dela.

1. Umetnite ispravni STC alat između prstena za otpuštanje i nastavka.
2. Skinite crevo ili vod sa priključka.
3. Pre povezivanja nastavla STC i podešavanja, proverite da li na površinama postoje:
   - Urezi
   - ogrebotine
   - ravne tačke
4. Proverite da li postoje znaci habanja ili oštećenja:
   - O-prsten
   - zaštitni prsten
   - Sigurnosni prsten
5. Proverite da li ima zagađenja:
   - ženski kraj (D)
   - muški kraj (G)
6. Postavite prsten za otpuštanje na muški kraj spojnice.
7. Gurajte obe naležuće polovine sve dok ne osetite da su škljocnule i da su se zaustavile.
8. Navucite crevo da biste se uverili da su polovine nastavka pričvršćene jedna za drugu.

RX32825,000175C-A6-08JUL25

Upotreba uređaja za pranje pod visokim pritiskom



T6642EJ—UN—18OCT88

VAŽNO: Pazite da ne dođe do oštećenja komponenti. Uvek koristite niži pritisak i prskajte pod uglom od 45—90°. Nikada ne prskajte vodu pod pritiskom direktno na:

- **elektronske/električne komponente i priključke,**
- **ležajeve i hidraulične zaptivke,**
- **pumpe za ubrizgavanje goriva,**
- **izlaz izduvnog gasa,**
- **ulaz za vazduh motora,**
- **otvore za dolivanje i oduške rezervoara za tečnosti,**
- **bilo koje osetljive delove i komponente.**

RX32825,000175D-A6-18JUN19

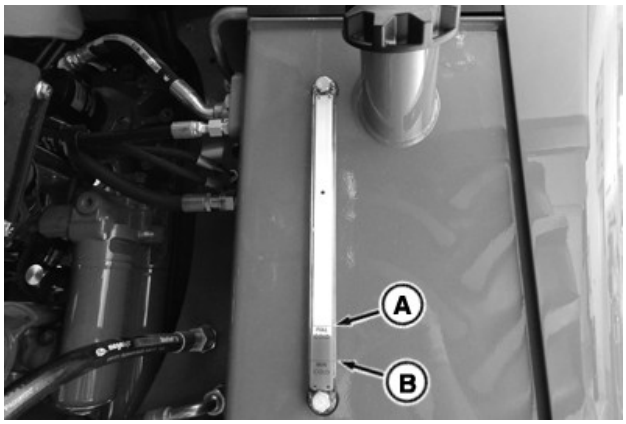
Kalibracija menjača

Kada kalibrisati

Kalibracija menjača se preporučuje kada:

- Zamenjuje se solenoid kvačila ili ventil.
- Kvalitet prebacivanja je smanjen.
- Zamenjuju se filteri menjača.
- Hidraulična tečnost menjača se menja.
- Upravljačka jedinica sistema menjača (PTP) se zamenjuje.
- Menjač je uklonjen radi održavanja ili zamenjen iz bilo kog razloga.

Proverite nivo ulja i postupak zagrevanja pre kalibracije.



RXA0142195—UN—10JUN14

1. Prekontrolišite merač za proveru nivoa ulja u rezervoaru hidrauličnog ulja. Nivo ulja bi trebalo da bude između oznaka Full Cold (A) i Min. Cold (B).

NAPOMENA: Kalibrišite menjač samo ako se karakteristike menjača promene nakon promene ulja u menjaču i filtera.

Nemojte da obavljate proveru ulja ubrzo nakon transporta traktora u 15. ili višem stepenu prenosa.

VAŽNO: Može doći do lošeg kvaliteta prenosa ili oštećenja menjača i ako se koristi nepravilno ulje menjača-hidrauličnog sistema, pogledajte Ulje za menjač i hidraulični sistem u poglavlju Druga maziva ovog priručnika za rukovaoca.

2. Zagrejte hidraulično ulje, pogledajte pod Zagrevanje menjača-hidrauličnog sistema u poglavlju Menjač—opšte informacije ovog priručnika za rukovaoca.

3. Kada je ulje na 50 °C (122 °F), vozite do ravne površine.

NAPOMENA: NEMOJTE da pritiskate papučicu kočnice tokom ovog dela postupka zagrevanja ulja. Ako je papučica kočnice pritisnuta, dodatno ulje će teći do osovina i dovesti do netačnog očitavanja nivoa ulja.

4. Prebacite ručicu menjača u PARKIRNI položaj. Podesite brzinu motora na 1800 o/min i pustite ga da radi na ovoj brzini 5 minuta.

VAŽNO: Nemojte da rukujete traktorom ako je nivo ulja ispod oznake “Min Cold” (B) na merači za proveru kada je motor isključen.

NAPOMENA: Smanjite brzinu motora na spori prazan hod, isključite motor i sačekajte 5 minuta da se ulje stabilizuje.

PAŽNJA: Obavite kalibraciju menjača sa traktorom na otvorenom području na ravnom tlu. Nemojte dozvoliti drugima da budu u blizini traktora tokom postupka.

Proverite da li parkirna kočnica radi ispravno.

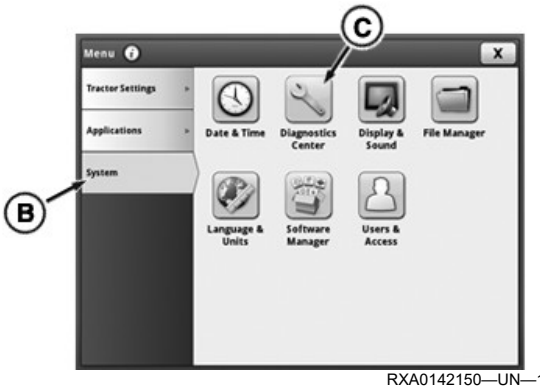
Dok vršite kalibraciju, ostanite na sedištu rukovaoca. U zavisnosti od temperature ulja menjača-hidrauličnog sistema na početku postupka, obično je potrebno 12-15 minuta za kalibraciju.

VAŽNO: Ako nivo ulja nije adekvatan, može doći do ozbiljnog oštećenja menjača.

5. Uverite se da je Efficiency Manager deaktiviran.

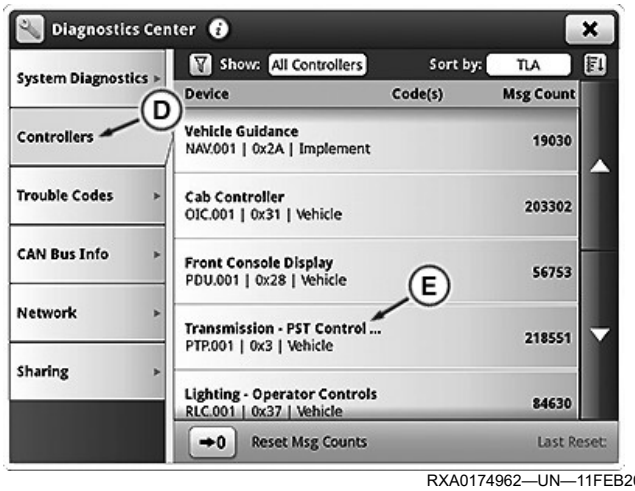


RXA0142149—UN—10JUN14



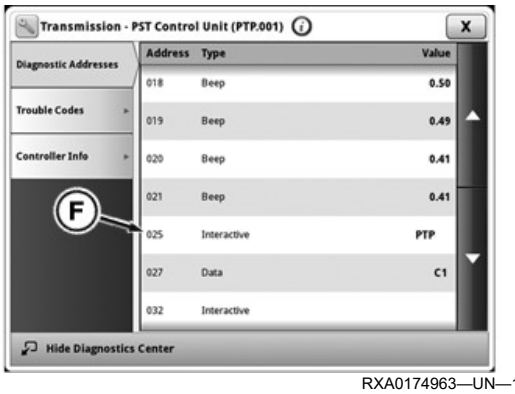
RXA0142150—UN—10JUN14

6. Pritisnite karticu Meni (A) i Sistem (B).
7. Izaberite ikonu za dijagnostički centar (C).



RXA0174962—UN—11FEB20

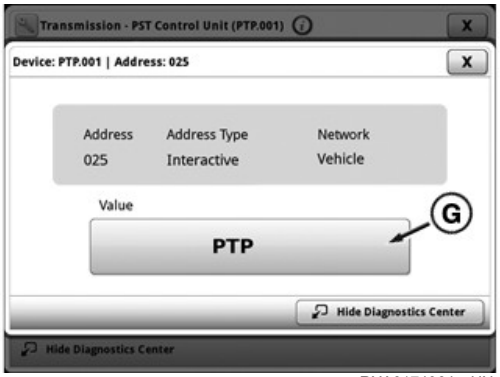
8. Izaberite karticu Kontroleri (D).
9. Izaberite komandu Menjač-PST (PTP.001) (E) sa liste.



RXA0174963—UN—11FEB20

10. Izaberite adresu 025 (F) u padajućem meniju.

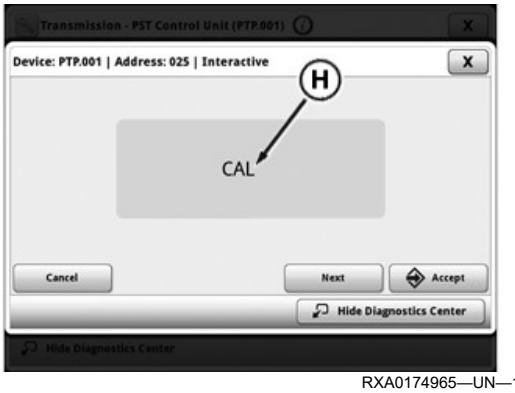
PAŽNJA: Ostavite ručicu menjača u PARKIRNOM položaju. Postavljanje ručice za prebacivanje u F ili R dovodi do kretanja traktora.



RXA0174964—UN—11FEB20

11. PTP treba da se pojavi na monitoru CommandCenter. Pritisnite PTP (G).

VAŽNO: Ne napuštajte sedište. Prisustvo rukovaoca mora biti detektovano u ovom koraku da bi se omogućio nastavak kalibracije.



RXA0174965—UN—11FEB20

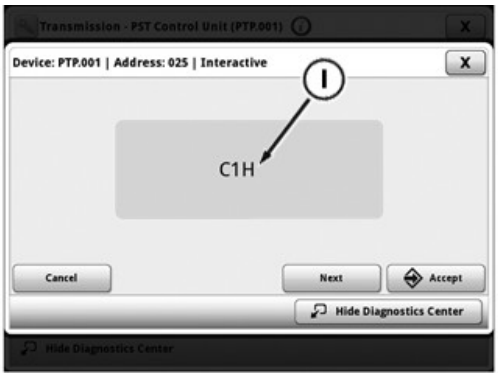
12. Kada se CAL (H) pojavi na monitoru CommandCenter, kalibracija menjača je spremna za početak.
13. Podesite gas na 1650 o/min motora.

PAŽNJA: Ako se "P" NE prikazuje na monitoru na stubu u uglu, nemojte da nastavite kalibraciju. Ostavite ručicu menjača u PARKIRNOM položaju. Pomeranje ručice u položaj F će dovesti do neželjenog kretanja traktora. Vratite se na korak 2.

14. Pomerite ručicu za prebacivanje u položaj N. P treba da se prikaže na monitoru PDU na stubu u uglu.
15. Pomerite ručicu menjača u položaj F da biste započeli kalibraciju.
16. Ako se pojavi CLD, temperatura ulja u menjaču je pala na manje od 50 °C (122 °F), PTP će zaustaviti kalibraciju sve dok se temperatura ne poveća dovoljno da bi se omogućilo ponovno pokretanje kalibracije. Ako je temperatura ulja (dostupna na PTP adresi 33) za više od nekoliko stepeni ispod 50 °C (122 °F), ručno zagrejte ulje.

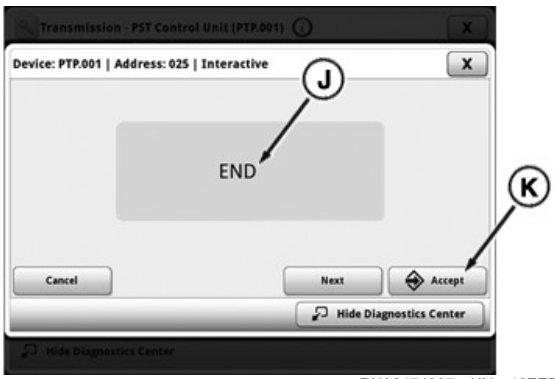
NAPOMENA: Kada kalibracija počne, nemojte ručno menjati položaj gasa, pomerati ručicu menjača ili pritiskati papučicu kvačila. Kalibracija će biti prekinuta.

NAPOMENA: Ako se kalibracija prekine usled kvara (na primer: nema aktivnosti motora ili menjača tokom perioda od 30 sekundi ili duže), prikazuje se poruka o grešci od tri slova. Zabeležite šifru. Drugi pokušaj kalibracije može da se izvrši ako želite, pogledajte pod Prekid kalibracije menjača u ovom poglavlju Priručnika za rukovaoca.



RXA0174966—UN—12FEB20

17. Kada se kalibracija pokrene, pojavljuje se C1H (I). C1H označava da je kalibracija zadržavanja kvačila 1 u toku. Kako se kalibracija nastavlja, slede proračuni kvačila za kvačila C2, CR, CA, CB, CC, CL, CM i CH. Na monitoru se prikazuje korak koji se izvršava tokom procesa.
18. Kada se završe kalibracije svih devet faza zadržavanja kvačila, C1F se prikazuje kada počne sledeća faza kalibracije. C1F ukazuje na to da je kalibracija vremena punjenja kvačila 1 u toku. Kako se kalibracija nastavlja, slede proračuni punjenja za kvačila C2, CR, CA, CB, CC, CM i CH. Na monitoru se prikazuje korak koji se izvršava tokom procesa.



RXA0174967—UN—12FEB20

19. Kada se pojavi KRAJ (J), kalibracija je završena.

NAPOMENA: Koristite pravilan postupak izlaska iz kalibracije da biste izbegli generisanje nepotrebnih dijagnostičkih šifara grešaka (DTC).

20. Pomerite ručicu za promenu stepena prenosa sa F u PARKIRNI položaj.
21. Gas spušten.
22. Pritisnite Prihvati (K) da biste sačuvali i napustili kalibraciju.

NAPOMENA: Na monitoru se prikazuju uputstva za rukovaoca i kvarovi do kojih je došlo. Ako se tokom kalibracije prikaže kvar, novi podaci se ne čuvaju.

23. Isključite motor. PTP će sačuvati novu kalibraciju.

Greška u kalibraciji	Značenje	Uputstvo
CLD	Temperatura ulja menjača je ispod 50 °C (122 °F). Automatsko zagrevanje je u toku.	Nije potrebna nikakva akcija. Sačekajte automatsko zagrevanje da bi se ulje zagrejalo do 50 °C (122 °F). Kalibracija počinje automatski kada se dostigne temperatura.
ULJE	Temperatura ulja u menjaču je ispod minimalne temperature od 10 °C (50 °F) za pokretanje automatskog zagrevanja.	Ručno zagrejte hidraulično ulje na 50 °C (122 °F), pogledajte ručno Zagrevanje za kalibraciju na početku ovog poglavlja.
SPD	Brzina motora nije u okviru potrebnog opsega 1600-1700 o/min da bi se pokrenula ili nastavila kalibracija.	Podesite broj obrtaja motora na 1650 o/min.
CLU	Papučica kvačila nije PODIGNUTA ili je rukovalac pritisnuo tokom kalibracije.	Uverite se da je papučica kvačila potpuno PODIGNUTA i ne pritiskajte je tokom kalibracije.
NOP	Rukovalac nije u sedištu kada je kalibracija pokrenuta.	Ostanite na sedištu tokom kalibracije menjača.
FLT	Filteri ulja menjača su začepljeni.	Zamenite filtere menjača. Ponovo pokušajte kalibraciju nakon zamene filtera.

SV81855,0000256-A6-12JUL22

Prekid kalibracije menjača

PTP prekida kalibraciju i ne vrši promene sačuvanih vrednosti kalibracije od poslednje potpune kalibracije ako:

- Otkriveno je značajno kretanje traktora
- Rukovalac povećava ili smanjuje broj adrese
- Sistem otkriva problem tokom kalibracije
- Ručica za prebacivanje je pomerena iz stepena prenosa
- Brzina motora se pomera iznad ili ispod ograničenja kalibracije

Ako se kalibracija prekine, sistem menjača se vraća na poslednju dobru kalibraciju. Ako je ponovna kalibracija i dalje neophodna, mora da se pokrene novi postupak kalibracije. Kalibracija se ne može ponovo pokrenuti od tačke na kojoj je zaustavljena.

SV81855,0000257-A6-20JAN15

Nemojte da modifikujete sistem za napajanje gorivom

VAŽNO: Povećavanje snage motora ili menjanje u odnosu na fabričke specifikacije bilo kog aspekta napajanja goriva i dovoda vazduha na motorima koji imaju sertifikate o emisijama izduvnih gasova izaziva nivoe emisija koje ne odobravaju Agencija za zaštitu životne sredine SAD (EPA) ili druge agencije istog tipa. Kršenje tih propisa može dovesti do visokih kazni za osobe ili kompanije koje prekrše te propise.

Garancija za traktor ne važi ukoliko se parametri razlikuju od fabričkih specifikacija.

Ne pokušavajte da sami servisirate pumpu ili brizgalice goriva. Potrebni su specijalna obuka i specijalni alati. Posetite svog John Deere prodavca ili drugi servis.

RX32825,000175E-A6-08JUL25

Odzračivanje sistema za napajanje gorivom

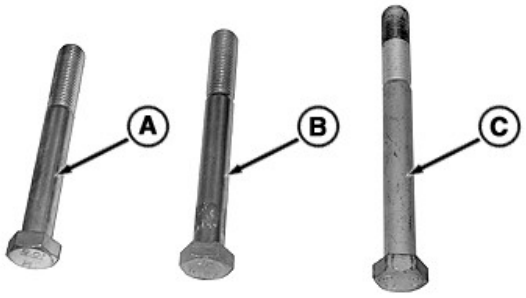
Ako Dijagnostičke šifre grešaka (DTC) ukazuju na problem u sistemu goriva, a sistem goriva i filteri pokazuju da su ispravni - ili ako (i bez prisustva DTC-a) traktor ne radi ispravno ili otkazuje paljenje, sistem ubrizgavanja goriva treba izduvati vazduhom.

1. Okrenite prekidač kontakta u poziciju za pokretanje. Električna pumpa za gorivo se pokreće i ispušta vazduh iz sistema za napajanje gorivom.

2. Ostavite pumpu da radi 30 sekundi do 1 minuta pre ponovnog startovanja motora. Ako se problem nastavi, obratite se prodavcu John Deere opreme ili drugom servisu.

SV81855,00001F2-A6-08JUL25

Raspoznavanje pričvršćivača sa cink oblogom



RXA0073812—UN—03MAR04

Standardni zavrtnji sa glavom (A) su sjajne srebrne boje.

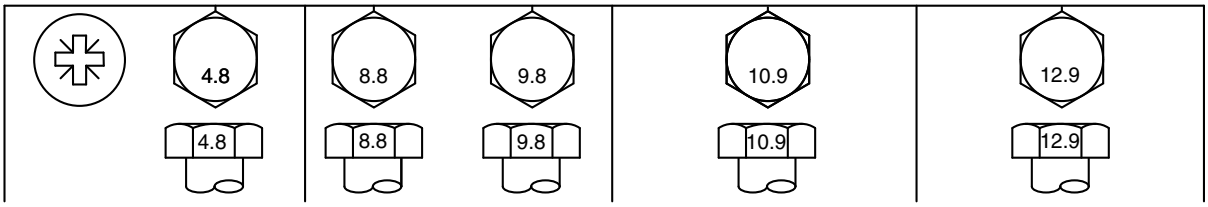
Pocinkovani zavrtnji sa glavom (B) su sjajne srebrne ili zlatne boje.

Pocinkovani usađeni zavrtnji (C) su mat srebrne, zlatne ili crne boje.

NAPOMENA: Pričvršćivači sa cink oblogom se zatežu momentom zatezanja koji se odnosi na podmazane elemente ukoliko nije drugačije naglašeno. Pogledajte Tabele vrednosti momenata zatezanja u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.

RX32825,0001761-A6-31OCT22

Metričke vrednosti momenta zatezanja zavrtanja (sa navrtkom i bez nje)



TS1742—UN—31MAY18

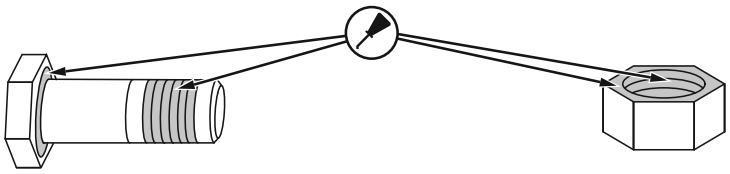
Veličina vijaka i zavrtnja	Klasa 4.8				Klasa 8.8 ili 9.8				Klasa 10.9				Klasa 12.9			
	Heksagonalni[a]		Sa prirubničkom glavom[b]		Heksagonalni[a]		Sa prirubničkom glavom[b]		Heksagonalni[a]		Sa prirubničkom glavom[b]		Heksagonalni[a]		Sa prirubničkom glavom[b]	
	Nm	lb·in.	Nm	lb·in.	Nm	lb·in.	Nm	lb·in.	Nm	lb·in.	Nm	lb·in.	Nm	lb·in.	Nm	lb·in.
M6	3,6	31,9	3,9	34,5	6,7	59,3	7,3	64,6	9,8	86,7	10,8	95,6	11,5	102	12,6	112
									Nm	lb·ft	Nm	lb·ft	Nm	lb·ft	Nm	lb·ft
M8	8,6	76,1	9,4	83,2	16,2	143	17,6	156	23,8	17,6	25,9	19,1	27,8	20,5	30,3	22,3
			Nm	lb·ft	Nm	lb·ft	Nm	lb·ft								
M10	16,9	150	18,4	13,6	31,9	23,5	34,7	25,6	46,8	34,5	51	37,6	55	40,6	60	44,3
	Nm	lb·ft														
M12	—	—	—	—	55	40,6	61	45	81	59,7	89	65,6	95	70,1	105	77,4
M14	—	—	—	—	87	64,2	96	70,8	128	94,4	141	104	150	111	165	122
M16	—	—	—	—	135	99,6	149	110	198	146	219	162	232	171	257	190
M18	—	—	—	—	193	142	214	158	275	203	304	224	322	245	356	263
M20	—	—	—	—	272	201	301	222	387	285	428	316	453	334	501	370
M22	—	—	—	—	365	263	405	299	520	384	576	425	608	448	674	497
M24	—	—	—	—	468	345	518	382	666	491	738	544	780	575	864	637
M27	—	—	—	—	683	504	758	559	973	718	1080	797	1139	840	1263	932
M30	—	—	—	—	932	687	1029	759	1327	979	1466	1081	1553	1145	1715	1265
M33	—	—	—	—	1258	928	1398	1031	1788	1319	1986	1465	2092	1543	2324	1714

Veličina vijaka i zavrtnja	Klasa 4.8				Klasa 8.8 ili 9.8				Klasa 10.9				Klasa 12.9			
	Heksagonalni[a]		Sa prirubničkom glavom[b]		Heksagonalni[a]		Sa prirubničkom glavom[b]		Heksagonalni[a]		Sa prirubničkom glavom[b]		Heksagonalni[a]		Sa prirubničkom glavom[b]	
M36	—	—	—	—	1617	1193	1789	1319	2303	1699	2548	1879	2695	1988	2982	2199

Navedene nominalne vrednosti obrtnog momenta su za opštu upotrebu samo sa pretpostavljenom preciznošću od 20%, kao što je za manualni moment ključ. NEMOJTE da koristite ove vrednosti ukoliko je data druga vrednost ili procedura zatezanja za neku specifičnu primenu.
Za sigurnosne navrtke od nerđajućeg čelika ili za navrtke U-zavrtnjeva, pogledajte uputstva za zatezanje za određenu primenu.

Zamenite zatezače sa identičnim ili sa zatezivačem više klase. Ukoliko koristite zatezivače više klase, treba da ih zategnete kao i originalne.

- Proverite da li su navoji zatezača čisti.
- Nanesite tanak sloj Hy-Gard ili ekvivalentnog ulja ispod glave i na navoje zatezača, kao što je prikazano na sledećoj slici.
- Budite umereni sa količinom ulja da biste smanjili mogućnost hidraulične blokade u slepim otvorima usled previše ulja.
- Pravilno postavite navoj.

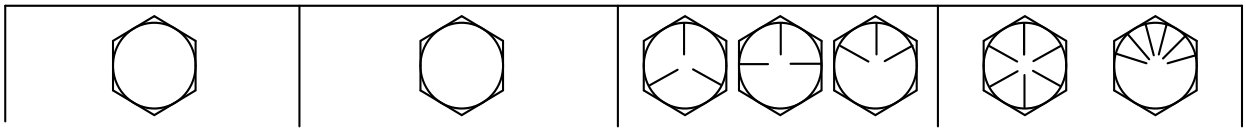


TS1741—UN—22MAY18

[a]Vrednosti kolone za heksagonalne važe za šestougane glave ISO 4014 i ISO 4017, ISO 4162 šestuogane utičnice i ISO 4032 šestougaone navrtke.
[b]Kolona vrednosti šestougaone prirubnice važi za ASME B18.2.3.9M, ISO 4161 ili proizvode šestougaone prirubnice EN 1665.

DX,TORQ2(T)-A6-09MAY22

Objedinjene inčne vrednosti momenata zatezanja zavrtanja (sa navrtkom i bez nje)



TS1671—UN—01MAY03

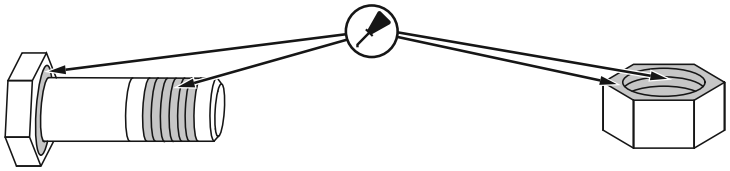
Veličina vijaka i zavrtnja	SAE stepen 1[a]				SAE kvalitet 2[b]				SAE klasa 5, 5.1 ili 5.2				SAE klasa 8 ili 8.2			
	Heksagonalni[c]		Sa prirubničkom glavom[d]		Heksagonalni[c]		Sa prirubničkom glavom[d]		Heksagonalni[c]		Sa prirubničkom glavom[d]		Heksagonalni[c]		Sa prirubničkom glavom[d]	
	Nm	**lb·in.**	**Nm**	**lb·in.**	**Nm**	**lb·in.**	**Nm**	**lb·in.**	**Nm**	**lb·in.**	**Nm**	**lb·in.**	**Nm**	**lb·in.**	**Nm**	**lb·in.**
1/4	3,1	27,3	3,2	28,4	5,1	45,5	5,3	47,3	7,9	70,2	8,3	73,1	11,2	99,2	11,6	103
													Nm	**lb·ft**	**Nm**	**lb·ft**
5/16	6,1	54,1	6,5	57,7	10,2	90,2	10,9	96,2	15,7	139	16,8	149	22,2	16,4	23,7	17,5
									Nm	**lb·ft**	**Nm**	**lb·ft**				
3/8	10,5	93,6	11,5	102	17,6	156	19,2	170	27,3	20,1	29,7	21,9	38,5	28,4	41,9	30,9
					Nm	**lb·ft**	**Nm**	**lb·ft**								
7/16	16,7	148	18,4	163	27,8	20,5	30,6	22,6	43	31,7	47,3	34,9	60,6	44,7	66,8	49,3
	Nm	**lb·ft**	**Nm**	**lb·ft**												
1/2	25,9	19,1	28,2	20,8	43,1	31,8	47	34,7	66,6	49,1	72,8	53,7	94	69,3	103	75,8
9/16	36,7	27,1	40,5	29,9	61,1	45,1	67,5	49,8	94,6	69,8	104	77	134	98,5	148	109
5/8	51	37,6	55,9	41,2	85	62,7	93,1	68,7	131	96,9	144	106	186	137	203	150
3/4	89,5	66	98	72,3	149	110	164	121	230	170	252	186	325	240	357	263
7/8	144	106	157	116	144	106	157	116	370	273	405	299	522	385	572	422
1	216	159	236	174	216	159	236	174	556	410	609	449	785	579	860	634
1-1/8	305	225	335	247	305	225	335	247	685	505	751	554	1110	819	1218	898

Veličina vijaka i zavrtnja	SAE stepen 1[a]				SAE kvalitet 2[b]				SAE klasa 5, 5.1 ili 5.2				SAE klasa 8 ili 8.2			
	Heksagonalni[c]		Sa prirubničkom glavom[d]		Heksagonalni[c]		Sa prirubničkom glavom[d]		Heksagonalni[c]		Sa prirubničkom glavom[d]		Heksagonalni[c]		Sa prirubničkom glavom[d]	
1-1/4	427	315	469	346	427	315	469	346	957	706	1051	775	1552	1145	1703	1256
1-3/8	564	416	618	456	564	416	618	456	1264	932	1386	1022	2050	1512	2248	1658
1-1/2	743	548	815	601	743	548	815	601	1665	1228	1826	1347	2699	1991	2962	2185

Navedene nominalne vrednosti obrtnog momenta su za opštu upotrebu samo sa pretpostavljenom preciznošću od 20%, kao što je za manualni moment ključ. NEMOJTE da koristite ove vrednosti ukoliko je data druga vrednost ili procedura zatezanja za neku specifičnu primenu.
Za sigurnosne navrtke od nerđajućeg čelika ili za navrtke U-zavrtnjeva, pogledajte uputstva za zatezanje za određenu primenu.

Zamenite zatezače sa identičnim ili sa zatezivačem više klase. Ukoliko koristite zatezivače više klase, treba da ih zategnete kao i originalne.

- Proverite da li su navoji zatezača čisti.
- Nanesite tanak sloj Hy-Gard ili ekvivalentnog ulja ispod glave i na navoje zatezača, kao što je prikazano na sledećoj slici.
- Budite umereni sa količinom ulja da biste smanjili mogućnost hidraulične blokade u slepim otvorima usled previše ulja.
- Pravilno postavite navoj.



TS1741—UN—22MAY18

[a]Klasa 1 se primenjuje za šestougaone vijke sa glavom dužine preko 6 in. (152 mm) i za sve druge vrste zavrtnjeva i vijaka bilo koje dužine.
[b]Klasa 2 se primenjuje za šestougaone vijke sa glavom (ne na šestougaone zavrtnje) dužine do 6 in. (152 mm).
[c]Vrednosti kolone za heksagonalne važe za šestougane glave ISO 4014 i ISO 4017, ISO 4162 šestuogane utičnice i ISO 4032 šestougaone navrtke.
[d]Kolona vrednosti šestougaone prirubnice važi za ASME B18.2.3.9M, ISO 4161 ili proizvode šestougaone prirubnice EN 1665.

DX,TORQ1(T)-A6-09MAY22

Servis – razrada (na 100 radnih sati ili manje)

Obavljanje servisa u toku razrade

VAŽNO: Početni interval za servisiranje u periodu razrade novog ili remontovanog motora pomoću John Deere Break-In Plus mora da traje najmanje 100 sati da bi se osiguralo da ne dođe do dodirivanja površina prstenova i košuljica cilindra. Minimum od 100 sati se primenjuje na sve nove ili remontovane John Deere motore. Maksimalni servisni interval je isti kao servisni interval preporučen za vaš motor u poglavlju Intervali za servisiranje ulja i filtera motora za vaš motor. Za sledeće zamene ulja, pogledajte pod Intervali servisiranja mašinskog ulja i filtera u poglavlju Motorno ulje ovog priručnika za rukovaoca.

VAŽNO: Sprečite oštećenje pogonskog sklopa. Neka traktor radi na malim brzinama (ispod 10 mph (16 km/h)) tokom prvih 6 radnih sati. Pogledajte Donji ležajevi pogosnog sklopa u poglavlju Servis—podmazivanje ovog priručnika za rukovaoca.

Opšta razrada

Motor je sada spreman za uobičajeni rad. U toku prvih 100 radnih sati:

- Pri teškim opterećenjima koristite motor bez dugotrajnog maksimalnog opterećenja.
- Izbegavajte rad u praznom hodu duže od 5 minuta. Ukoliko motor treba da bude u praznom hodu duže od 5 minuta, zaustavite motor.
- Pažljivo pratite temperaturu rashladnog sredstva u toku rada.
- Proverite creva i obujmice sistema za usisavanje vazduha. Pogledajte poglavlje Servis—provera ovog priručnika za rukovaoca.
- Uverite se da nema curenja tečnosti.
- Pritegnite usađene zavrtnje pogona i prenosnog točka na glavčinu nakon 3 sata, nakon 10 sati i svakodnevno u toku prve nedelje rada. Pogledajte poglavlje Servis — Pritezanje ovog priručnika za rukovaoca.
- Pratite postupke razrade sistema gusenica. Pogledajte Obavljanje Break-In sistema gusenica u ovom poglavlju ovog priručnika za rukovaoca.

Servis svakodnevno ili na svakih 10 sati

Obavljajte redovno servisiranje, svakodnevno ili na svakih 10 radnih sati. Pogledajte Servisiranje na svakih 10 radnih sati ili svakodnevno servisiranje i odeljku Servis – tabele evidencije ovog Priručnika za rukovaoca.

Za prvih 100 sati rada traktora, takođe izvršite ove dodatne servise svakodnevno ili na svakih 10 sati:

- Ispraznite separator vode. Pogledajte Separator vode u poglavlju Servis—provera ovog priručnika za rukovaoca.
- Proverite nivo rashladnog sredstva. Pogledajte poglavlje Servis—provera ovog priručnika za rukovaoca.
- Podmažite komponente poteznice (ako su deo opreme). Pogledajte poglavlje — podmazivanje ovog priručnika za rukovaoca.
- Proverite da li na gusenicama ima oštećenja. Pogledajte Obavljanje Break-In sistema gusenica u ovom poglavlju ovog priručnika za rukovaoca.

Nakon servisiranja vratite odgovarajući prikaz sati servisnog intervala na nulu. Pogledajte pod Servisni intervali u poglavlju CommandCenter u ovom priručniku za rukovaoca.

Tokom perioda razrade, koristite John Deere Plus-50 II ili drugo ulje za dizel motor kako je preporučeno u ovom uputstvu.

KD34109,0001A79-A6-06JUL22

Obavljanje razrade sistema gusenica

Pregled razrade

VAŽNO: Neodgovarajuća razrada gusenica može da dovede do oštećenja ili smanjenja radnog veka komponente gusenice. Oštećenje prouzrokovano nepravilnim razrađivanjem nije pokriveno garancijom za mašinu.

Razrada sistema gusenica se vrši tokom prve sezone korišćenja. Pravilna razrada pomaže u smanjenju obima početnog habanja pogonskih bregova. Tokom razrade pogonski bregovi i prenosni točkovi prolaze kroz postupak “glačanja” koji:

- struže višak gumenog tela na gumenim točkovima,
- utiskuje fine čestice prašine u gumene površine radi uklanjanja lepljivosti nove gume,
- smanjuje zagrevanje zbog trenja u sistemu gusenica.

Početna razrada

VAŽNO: Sprečite oštećenje gusenica i sistema gusenica. Ne vozite traktor po putu na dužim rastojanjima dok se period razrade ne završi. Čak i nakon završetka perioda razrade, suvo mazivo[1] ili zemljište je potrebno da bi se sprečilo oštećenje izazvano toplotom.

Prilikom rada sa novim ili očišćenim gusenicama ili drugim komponentama trenja, pridržavajte se ovih radnih smernica za prvih 100 radnih sati:

- Koristite traktor u polju sa rastresitim zemljištem ili

[1] Suvo mazivo može sadržati: tlo, suvo ulje, posip za mačke, puder ili druga maziva na bazi gline.

nanesite suvo mazivo[2] da pratite sistem na svakih 15 minuta.

- Nikada ne prekoračujte 29 km/h (18 mph)[3].
- Ako se korišćenje na putu ne može izbeći, nikada ne prelazite 30 minuta neprekidne upotrebe.
- Uklonite sav nepotreban balast.
- Uverite se da je gusenica pravilno poravnata i zategnuta.
- Nemojte rukovati gusenicom na ivici puta.
- Nemojte voziti na veoma velikim padinama.

Nakon razrade

Uverite se da su gusenice i dalje podmazane i pratite sve preporuke koje se nalaze u poglavljima Gusenice—opšte informacije i Transport u ovom priručniku za rukovaoca.

ufh43t3,1715005253046-A6-21MAY24

[2] Suvo mazivo može sadržati: tlo, suvo ulje, posip za mačke, puder ili druga maziva na bazi gline.

[3] Nikada nemojte da prekoračite maksimalnu transportnu brzinu prikazanu u Priručniku za rukovaoca. Za 9RX sa remenima od 457 mm (24 in) ili užim mogu da važe dodatna ograničenja. Pogledajte deo Tabela tegova u poglavlju Transport u ovom priručniku za rukovaoca.

Servis – tabele evidencije

Pregled tabela evidencija servisiranja

Tabela evidencije servisiranja je obezbeđena za:

- evidentiranje kada se servisiranje obavi,
- beleženje dodatnih detalja o servisiranju po potrebi.

Preporučena dokumentacija

- Zamena motornog ulja i filtera: Navedite ulje koje je korišćeno za dopunjavanje i zabeležite datum i vreme rada pri svakom servisiranju.
- Servis po potrebi: Zabeležite servise i popravke koji su izvršeni van redovnih servisnih intervala.
- Godišnje servisiranje: Navedeni servisni zadaci se izvršavaju na godišnjem nivou ili u nekoliko godina. Zabeležite datum i vreme servisiranja.

Servisni zadaci na 10 sati (svakodnevno) i 50 sati

Ne preporučuje se beleženje servisnih zadataka na 10 sati (svakodnevno) i 50 sati u tabeli evidencije servisiranja. Ako želite, zabeležite obavljanje tih servisa u posebnoj beležnici.

RX32825,0000022-A6-05APR21

Tabela servisnih intervala

Tabele prikazuju servisne zadatke koji moraju da se obave na određeni interval radnih sati ili godina motora. Ako servisni zadatak pokazuje godinu i jedan interval od jednog sata, pridržavajte se intervala koji se prvi desi. Obavite servis na stavkama pri umnošcima originalnog zahteva.

Prva reč naslova svakog zadatka (na primer: PROVERITE ili PODMAŽITE) usmerava osobu koja vrši servisiranje na odgovarajuće poglavlje Servisnog postupka u ovom priručniku za rukovaoca. Po završetku servisnog zadatka, proverite da nema dodatnih zadataka za obavljanje u isto vreme.

Zabeležite servisne zadatke kada ih obavite u tabeli evidencije servisiranja koja se nalazi u ovom poglavlju Priručnika za rukovaoca.

Koristite prikaz merača radnih sati motora da biste odredili vreme kada servisiranje mora da se izvrši. Merač radnih sati radi uvek kada motor radi i prikazuje nakupljeni broj radnih sati za motor. Iako je merač radnih sati fabrički podešen na 250 radnih sati, može da se resetuje na bilo koji željeni istek vremenskog perioda. Pogledajte pod Servisni intervali u poglavlju CommandCenter u ovom priručniku za rukovaoca.

Servisni zadatak	Broj radnih sati ili interval										
	Godi-na/ godine	Po potrebi	Svako-dnev-no ili 10	50	250	500	1000	1500	3000	5000	6000
PROVERITE nivo motornog ulja			•								
PROVERITE nivoa ulja u hidrauličnom sistemu			•								
ISPUSTITE vodu iz odvajača vode			•								
PROVERITE istrošenost gusenica i nakupljanje otpadaka			•								
PROVERITE pogonske i prenosne točkove i središnje valjke			•								
PODMAŽITE osovinice šarke			[a]	•							
PODMAŽITE osovinice upravljača			[a]	•							
PODMAŽITE osovinice podizne poluge za teške uslove rada [Ag][b]				•							
PODMAŽITE potporni nosač creva [strugač]				•							
PROVERITE zazor strugača gusenice				•							
PROVERITE zazor strugača pogonskog točka				•							
PROVERITE zategnutost gusenice				•							
PROVERITE poravnanje gusenica				•							
PROVERITE graničnike odbojnika za artikulaciju podbubnja				•							
PROVERITE točkove podnožja i prenosne točkove				•							
PODMAŽITE ležajeve donjeg pogonskog sklopa			[c]		•						
PODMAŽITE zadnju poteznicu				[d]	•						
PROVERITE sekundarnu kočnicu[e]					•						
PROVERITE sistem PARKIRANJA menjača					•						

Servisni zadatak	Broj radnih sati ili interval										
	Godi-na/ godine	Po potrebi	Svako-dnev-no ili 10	50	250	500	1000	1500	3000	5000	6000
PODMAŽITE nastavke cilindra zatezača gusenica					•						
PODMAŽITE ležajeve rukavca za teške uslove rada					•						
PODMAŽITE pogonsku osovinu priključnog vratila [Ag][e]					•						
ZAMENITE motorno ulje i filter[f]	1					•					
ZAMENITE filtere za gorivo[g]						•					
ZAMENITE opcioni separator vode iz goriva						•					
PROVERITE otvor za kontrolu curenja pumpe za vodu motora						•					
PROVERITE sistem za usisavanje vazduha motora						•					
ZATEGNITE navrtke pogonskog točka, usađene zavrtnje prenosnog točka i središnjeg valjka						•					
ZATEGNITE usađene zavrtnje podupirača vučne poluge						•					
OČISTITE senzor radara sa dvostrukim snopom[e]							•				
PROVERITE tačku zamrzavanja rashladnog sredstva motora	1						•				
ZAMENITE filter za recirkulaciju vazduha u kabini	1						•				
ZAMENITE filter za svež vazduh u kabini	1						•				
ZAMENITE primarni i sekundarni filter za vazduh motora	1						•				
ZAMENITE filter jedinice za doziranje DEF tečnosti[h]	3							•			
KALIBRIŠITE menjač								•			
ZAMENITE filter oduška rezervoara za gorivo								•			
ZAMENITE filter kontrolnog ventila za SCV								•			
ZAMENITE filter hidraulične oduške menjača								•			
ZAMENITE ulje hidrauličnog sistema i filtere								•			
PROVERITE pomoćni pogonski remen i zatezač pogonskog remena								•			
PROVERITE nivo ulja u glavčini prenosnog točka i središnjem valjku								•			
ZAMENITE filter oduška rezervoara za DEF[h]								•			
ZAMENA DEF linijskog filtera[h]	3								•		
ZAMENITE prigušivač kolenastog vratila motora[i]										•	
PROVERITE kočnicu motora[i]										•	
PROVERITE rashladno sredstvo motora[j]	6										•
PROVERITE kalibraciju senzora vučne poluge [strugač][i]	1										
SERVIS ELEKTRIČNOG SISTEMA akumulatora i priključaka	1										
PROVERITE sigurnosne pojaseve	1										

Servisni zadatak	Broj radnih sati ili interval										
	Godi-na/ godine	Po potrebi	Svako-dnev-no ili 10	50	250	500	1000	1500	3000	5000	6000
PROVERITE da li u motoru i izduvnom prostoru ima nečistoća		•									
ČIŠĆENJE priključka priključnog uređaja		•									

[a]Ako se koristi u teškim uslovima/primenama strugača ili izuzetno vlažnim uslovima, podmazujte svakodnevno ili na svakih 10 radnih sati.
[b]Ako je poteznica u upotrebi.
[c]Ako se koristi u teškim uslovima/primenama strugača ili izuzetno vlažnim uslovima, podmazujte svakodnevno ili na svakih 10 sati.
[d]Normalno podmazivanje je na svakih 250 radnih sati. Ako se koristi svakodnevno, podmažite na svakih 50 radnih sati.
[e]Ako je u opremi.
[f]Servisirajte u skladu sa informacijama u odgovarajućoj temi Servisni intervali ulja i filtera dizel motora u poglavlju Motorno ulje ovog priručnika za rukovaoca. Zabeležite korišćeno ulje pod Servis—tabele evidencije - motorno ulje i filter
[g]Zamenite na svakih 500 radnih sati ili kako je naznačeno, u zavisnosti od toga šta se prvo dogodi
[h]Motor finalnog nivoa 4/faze V
[i]Posetite svog John Deere prodavca ili drugi servis.
[j]PRVI interval za zamenu je 6 godina ili 6000 radnih sati, pod uslovom da je rashladni sistem dopunjavan samo sredstvom John Deere Cool-Gard II i premiksom. PLANIRANI interval (2 godine ili 2000 radnih sati) može biti produžen do 6 godina i 6000 sati u zavisnosti od rashladne tečnosti koju koristite. Pogledajte Intervali zamene za rashladno sredstvo dizel motora u poglavlju Rashladno sredstvo motora ovog priručnika za rukovaoca.

JL41210,0000A91-A6-14JUL25

Tabela evidencije servisiranja

Zabeležite podatke o servisnim intervalima u obezbeđenom prostoru. Ako je potrebno više prostora, koristite zasebnu beležnicu.

Datum	Radni sati	Napomene

Datum	Radni sati	Napomene

Datum	Radni sati	Napomene

Datum	Radni sati	Napomene

EC82310,0000B12-A6-05AUG20

Čišćenje rezervoara tečnosti za dizel izduvne gasove (DEF)

PAŽNJA: Izbegavajte kontakt sa očima. U slučaju dodira, odmah počnite ispiranje očiju velikom količinom vode minimum 15 minuta. Za dodatne informacije, pogledati sigurnosne tehničke podatke materijala (MSDS).

VAŽNO: Ukoliko se DEF prospe ili dodirne bilo kakvu površinu osim skladišnog rezervoara, odmah očistite tu površinu čistom vodom. DEF izaziva koroziju na farbanim i neofarbanim metalnim površinama i može deformisati neke plastične i gumene komponente.

Prosuti DEF, ili ako je ostavljen da se osuši ili je samo obrisan krpom, ostavlja beli ostatak. Nepravilno očišćen prosuti DEF može da utiče na dijagnostiku problema curenja sistema selektivne katalitičke redukcije (SCR).

Ako se strani materijal ili tečnost doda u DEF rezervoar, ispraznite DEF rezervoar, isperite i sipajte novi DEF.

Ako sumnjate u kvalitet DEF tečnosti, izvucite uzorak iz rezervoara DEF i stavite ga u prozirnu posudu. DEF treba biti kristalno proziran sa slabim mirisom amonijaka. Ako se DEF zamuti, ima obojenu nijansu ili jak miris amonijaka, verovatno nije unutar tehničkih specifikacija. DEF u ovakvom stanju ne bi trebao da se koristi.

1. Uklonite čep za pražnjenje (ako postoji) i ispraznite ili izvucite sifonom loš DEF iz rezervoara za DEF tečnost.

NAPOMENA: Čišćenje može da se obavi sa postavljenim ili uklonjenim DEF rezervoarom.

2. Očistite DEF rezervoar novom DEF tečnošću.

   DEF mora da prođe vizuelne, mirisne i provere nivoa koncentracije pre nego što se motor pokrene. Za više informacija pogledajte Tečnost izduva dizel motora (DEF) – za upotrebu u motorima opremljenim selektivnom katalitičkom redukcijom (SCR) u odeljku Goriva, maziva i rashladna sredstva.

3. Ispraznite ili izvucite sifonom DEF rezervoar.

NAPOMENA: Ponovite korake 2—3 dok se DEF rezervoar ne očisti.

4. **Starija verzija:** Promenite filter DEF uređaja za doziranje i sisno sito hedera DEF rezervoara.

   Nova verzija: Promenite filter DEF uređaja za doziranje i DEF redni filter.

5. Ako je uklonjen, postavite čep za pražnjenje DEF rezervoara.

6. Ako je uklonjen, postavite DEF rezervoar.

7. Napunite DEF rezervoar novom DEF tečnošću.

8. Proverite koncentraciju DEF pomoću DEF refraktometra kao što je JDG11594 ili JDG11684. Ispravna DEF koncentracija je 31,8% — 33,2%. Za više informacija obratite se ovlašćenom prodavcu.

9. Ako DEF nije unutar specifikacije, ne pojavljuje se čist ili ako se ne oseća malo na amonijak, obratite se ovlašćenom serviseru.

DX,DEF,CLEANTANK-A6-18SEP19

Filter grla za dolivanje rezervoara DEF tečnosti

Ako se uspori punjenje DEF tečnosti, treba da se očisti filter grla za dolivanje.

1. Postavite menjač u parkirni položaj i isključite motor.



RXA0167615—UN—23APR19

2. Otvorite poklopac DEF rezervoara (A).



RXA0180368—UN—04NOV20

3. Okrenite zatvarač filtera (B) u smeru suprotnom od kazaljke na satu sve dok se ne otključa, zatim ga direktno iz DEF rezervoara.



RXA0180369—UN—04NOV20

4. Toplom vodom očistite filter vrata ulivnika (C) da biste uklonili sve moguće otpatke.
5. Ugradite obrnutim redosledom.

SV81855,000027F-A6-31AUG21

Spoljašnjost traktora

VAŽNO: Sprečite oštećenje motora, komponenti i spoljašnjosti traktora.

- **Nikada ne usmeravajte tečni sprej ka oblasti usisa vazduha motora. Ako se voda prska u usis vazduha motora, ispustite vodu iz kućišta za filter i ostavite da se kućište i filter osuše pre nego što pokrenete motor.**
- **Kada koristite uređaj za pranje pod visokim pritiskom pridržavajte se sledećeg: uvek koristite smanjeni pritisak i prskajte pod uglom 45—90°. Nikada ne prskajte vodu pod pritiskom direktno ka:**
  - **elektronskim/električnim komponentama i priključcima,**
  - **ležajevima i hidrauličnim zaptivkama,**
  - **pumpama za ubrizgavanje goriva,**
  - **izlazu izduvnog gasa,**
  - **usisu vazduha motora,**
  - **otvore za dolivanje i oduške rezervoara za tečnosti,**
  - **bilo kojim osetljivim delovima i komponentama.**
- **Nemojte nikada koristiti jake sapune, hemijske deterdžente ili sredstva za čišćenje koja sadrže kiseline, baze ili abrazivna sredstva. Najbolje je koristiti komercijalno raspoložive proizvode za pranje automobila bez deterdženta, koji neće ukloniti zaštitni vosak i koji mogu da se primene na završni sloj farbe.**

- Perite traktor redovno, naročito ako je bio izložen herbicidima, pesticidima, soli na putu ili drugim hemijskim jedinjenjima.
- Nikada ne perite traktor na direktnoj sunčevoj svetlosti.
- Odmah isperite sva sredstva za čišćenje. Nikada ih ne ostavljajte da se osuše na ofarbanoj površini.
- Voskiranje traktora se povremeno preporučuje za odstranjivanje taloga i buduću zaštitu nakon završenog farbanja. Nemojte nikada upotrebljavati vosak koji u sebi ima abrazivne komponente.
- Pregledajte boju na površini tokom pranja ili voskiranja na ljuskanje i ogrebotine. Ponovo obojite delove na kojima je boja oštećena.

Posetite prodavca John Deere opreme ili drugi servis za čistače, voskove i boje za doterivanje radi poboljšanja završnih slojeva farbe koje su kompatibilne sa vašom opremom.

RX32825,0001777-A6-11JUL25

Čišćenje ekrana

VAŽNO: Uvek čistite ekran kada je struja isključena. Ako čistite ekran u toku rada, možete neplanirano da odaberete neko dugme.

Kako biste očistili ekran, isključite struju i obrišite ekran mekanom krpom nakvašenom tečnošću za čišćenje koje nije na bazi amonijaka, kao što je John Deere sredstvo za čišćenje stakla ili višenamensko čišćenje.

DX,PC,CLEAN,DISP-A6-21OCT16

Rashladni sistem motora

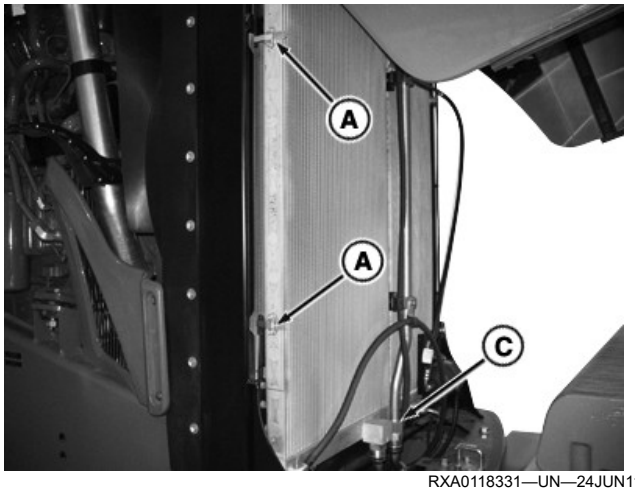
Isključite motor.



RXA0180466—UN—19NOV20

Očistite rešetku (A) koristeći četku ili komprimovani vazduh.

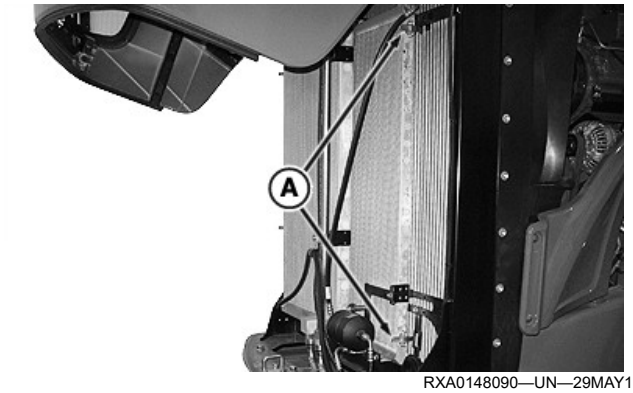
Očistite smeće iz štitnika odeljka motora.



RXA0118331—UN—24JUN11

Obratite pažnju kada je hladnjak za ulje otvoren. Gumeno crevo može da dodiruje vod klima uređaja kada je hladnjak pod uglom od 30° i može da izazove oštećenje priključka voda ako se produži suviše daleko.

Otpustite bravicu haube i podignite haubu.



RXA0148090—UN—29MAY15

Otpustite pričvrsne kopče kondenzatora sistema za klimatizaciju (A) da biste zakrenuli kondenzator unapred radi boljeg pristupa čišćenju.



RXA0118338—UN—23JUN11

Koristite komprimovani vazduh ili vodu za čišćenje kondenzatora sistema za klimatizaciju (B).



RXA0118333—UN—23JUN11

Otpustite pričvrsne kopče hladnjaka za ulje i gorivo (A) da biste zakrenuli hladnjak (D) unapred.

Koristite komprimovani vazduh da biste očistili hladnjak. Ispravite sva savijena rebra hladnjaka.

Zatvorite kondenzator sistema klimatizacije i hladnjak ulja i blokirajte pričvrsne kopče.

Pažljivo spustite haubu i čvrsto zatvorite sve dok bravica haube ne bude blokirana.

SV81855,0000363-A6-11FEB22

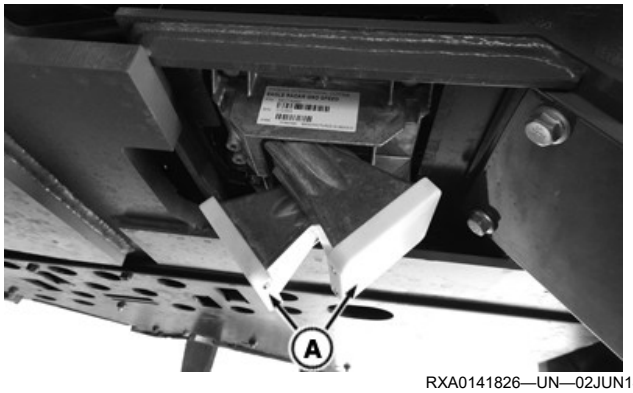
Senzor radara sa dvostrukim snopom

VAŽNO: Pregledajte rogove senzora radara na prljavštinu ili stvaranje naslaga, koje mogu uticati na preciznost performansi.

Izbegavajte korišćenje brizgaljki za pranje pod visokim pritiskom usmerene direktno na radar.

Izbegavajte oštećenja radara i kablovskog snopa ožičenja kada koristite oštre alate za uklanjanje prljavštine ili zalepljenog blata u okolini radara.

1. Proverite da li na senzoru radara ima oštećenja.



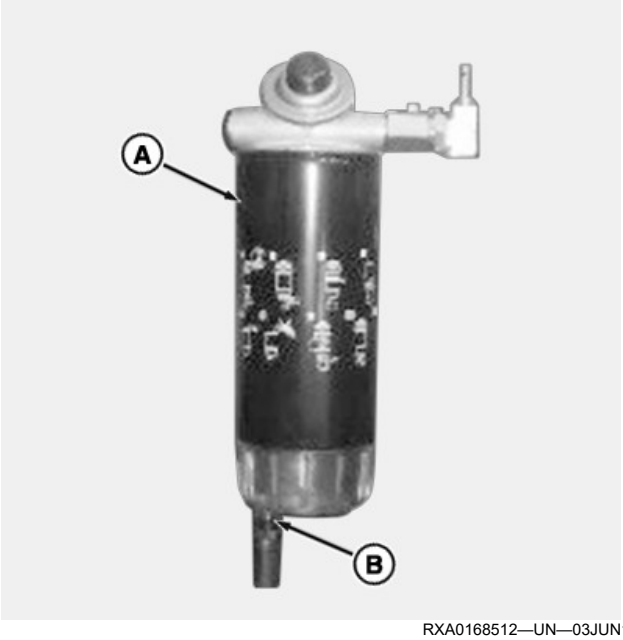
RXA0141826—UN—02JUN14

2. Očistite rogove (A) senzora radara toplom vodom i blagim sapunom.
3. Osušite sa čistom mekom krpom.

RX32825,000064B-A6-19JUL17

Opcioni separator vode iz goriva

1. Parkirajte mašinu na ravnu površinu.
2. Spustite opremu na tlo.
3. Isključite motor.



RXA0168512—UN—03JUN19

Poklopac dugmeta za pumpanje se može razlikovati

4. Temeljno očistite spoljašnjost sklopa filtera za gorivo i separatora vode (A), kao i okolno područje.
5. Postavite odgovarajuću posudu ispod creva za ispuštanje.
6. Otvorite ventil za ispuštanje (B).
7. Ostavite da voda i talog iscure u odgovarajuću posudu.
8. Zatvorite ventil za ispuštanje.
9. Propisno odložite otpad.
10. Odzračite sistem za napajanje gorivom. Pogledajte poglavlje Ispuštanje vazduha iz sistema za napajanje gorivom – opšte informacije u ovom priručniku za rukovaoca.

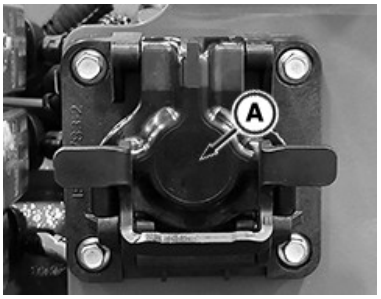
EC82310,0000982-A6-21APR21

Priključak priključnog uređaja

VAŽNO: Proverite po potrebi da li se na priključku priključnog uređaja i Ethernet priključku priključnog uređaja (ako je deo opreme) nakupila prljavština ili ostaci. Servis se može obavljati i češće u nekim radnim uslovima.

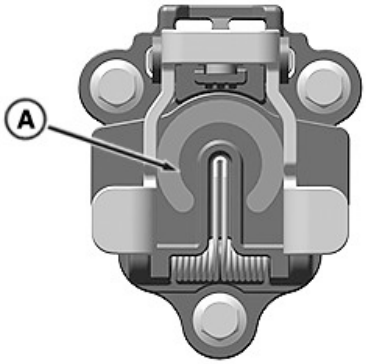
Sprečite oštećenje priključka priključnog uređaja. Nemojte koristiti komprimovani vazduh ili vodu pod pritiskom za čišćenje priključka priključnog uređaja.

1. Pronađite priključak priključnog uređaja. Pogledajte pod Priključak priključnog uređaja ili Ethernet priključak priključnog uređaja u poglavlju Dodatna oprema ovog priručnika za rukovaoca.



RXA0169781—UN—30JUL19

Priključak priključnog uređaja



RXA0188727—UN—03MAR23

Ethernet priključak priključnog uređaja

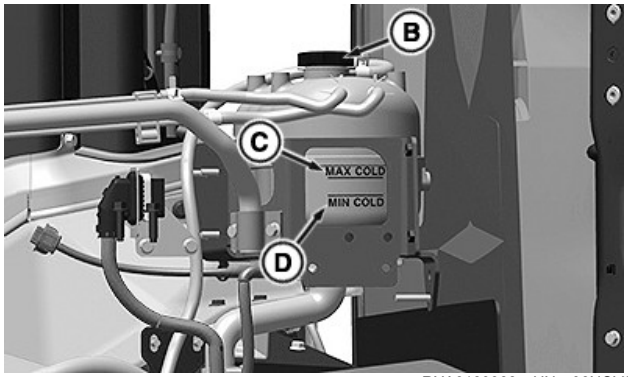
2. Otvorite poklopac priključka priključnog uređaja (A).
3. Očistite priključak priključnog uređaja pomoću John Deere čistača za elektronski kontakt.

JL41210,0000ABB-A6-23MAY23

Nivo rashladnog sredstva motora

Nivo rashladnog sredstva se nadgleda elektronski. Kada je nivo rashladne tečnosti nizak dijagnostička šifra problema će se pojaviti na CommandCenter.

1. Otvorite haubu. Pogledajte pod "Otvaranje haube" u poglavlju "Servis – opšte informacije" u ovom Priručniku za rukovaoca.



RXA0180388—UN—06NOV20

2. Proverite nivo rashladnog sredstva sa strane rezervoara za odzračivanje. Nivo treba da bude na ili iznad oznake MIN COLD (D). Ako je nivo nizak, pre dodavanja rashladnog sredstva proverite da nema znakova curenja. Popravite ako je potrebno.

VAŽNO: Nemojte otvarati poklopac posude za odzračivanje (B) kada je motor vruć. Ako to učinite vazduh će ući u rashladni sistem.

NAPOMENA: Ako je nivo rashladnog sredstva nizak, a nema znakova spoljašnjeg curenja, moguće je da postoji neko unutrašnje propuštanje rashladnog sredstva. Posetite svog John Deere prodavca ili drugi servis.

3. Sačekajte da se motor ohladi. Uklonite poklopac rezervoara za odzračivanje (B) i dolijte rashladno sredstvo, kako je to naznačeno u poglavlju Rashladno sredstvo motora u ovom priručniku za rukovaoca. Nemojte puniti iznad oznake MAX COLD (C). Ponovo postavite poklopac rezervoara za odzračivanje.
4. Spustite i zabravite haubu.

SV81855,00001C6-A6-11JUL25

Tačka mržnjenja rashladnog sredstva motora

VAŽNO: Ispitajte sistem rashladnog sredstva i dodajte kondicioner rashladnog sredstva na svakih 1000 radnih sati ili godišnje - u zavisnosti od toga koji se uslov prvi ispuni.

1. Otvorite haubu. Pogledajte pod "Otvaranje haube" u poglavlju "Servis – opšte informacije" u ovom Priručniku za rukovaoca.

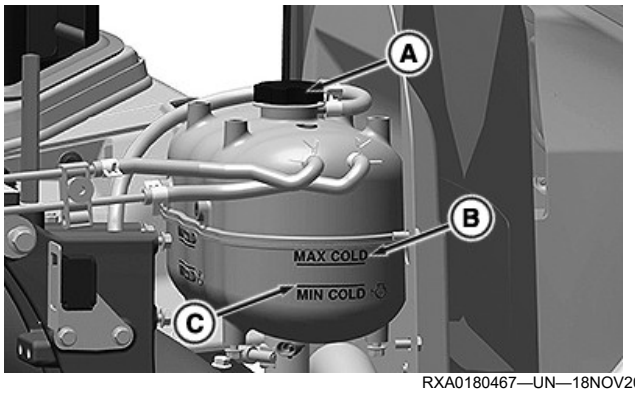
PAŽNJA: Naglo ispuštanje tečnosti pod pritiskom iz rashladnog sistema može da izazove ozbiljne opekotine.

Isključite motor. Uklonite poklopac samo kada se dovoljno ohladio da možete da ga dodirujete golim rukama. Polako otpustite poklopac do prvog graničnika da biste otpustili pritisak pre nego što ga potpuno skinete.

Sprečite telesne povrede. Nemojte da uklanjate poklopac otvora za dolivanje kada je motor vruć. Zaustavite motor i sačekajte da se motor ohladi.

VAŽNO: Nemojte otvarati poklopac posude za odzračivanje kada je motor vruć. Ako to učinite vazduh će ući u rashladni sistem.

NAPOMENA: Rezervoar za odzračivanje neće biti pun rashladne tečnosti kada skinete poklopac. Kada pogledate u rezervoar i vidite da je bar do polovine ispunjen rashladnom tečnošću, nemojte dodavati rashladno sredstvo.



RXA0180467—UN—18NOV20

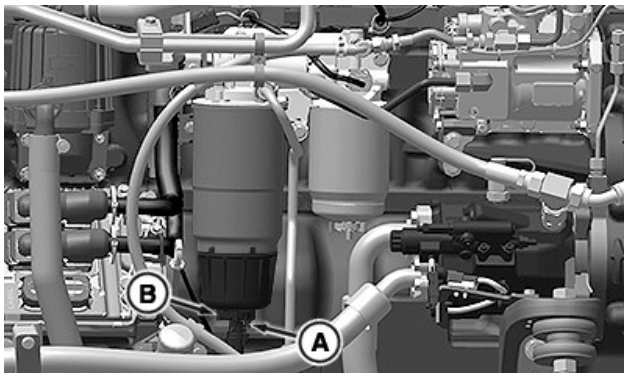
A—Kapica
B—Linija za maksimalni nivo (Max Cold)
C—Linija za minimalni nivo (Min Cold)

2. Polako okrenite poklopac rezervoara za odzračivanje (A) da oslobodite pritisak. Uklonite poklopac (B).
3. Testirajte rashladno sredstvo. Postoji i precizniji uređaj za testiranje kod prodavca John Deere opreme, pogledajte deo Ispitivanje tačke zamrzavanja rashladnog sredstva u poglavlju Rashladno sredstvo motora ovog priručnika za rukovaoca.
4. Vizuelno proverite zaptivač poklopca rezervoara na efikasnost zaptivanja. Ne treba videti nikakve očigledne ogrebotine ili putanje curenja. Zamenite poklopac ako se problem primeti.
5. Ugradite poklopac rezervoara za odzračivanje i spustite haubu.

EC82310,0000F50-A6-11JUL25

Separator vode u gorivu

VAŽNO: Voda može da ošteti sisteme za gorivo. Ako je nađeno previše vode, može doći do potrebe za ispuštanjem rezervoara. Pogledajte pod Korito rezervoara za gorivo u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.



RXA0180389—UN—06NOV20

Filter goriva motora od 13,6 l

Pored separatora vode iz goriva, voda se takođe može ispustiti iz sistema za gorivo kroz filtere za gorivo. Okrenite navrtku ventila za ispuštanje (A) da biste ispustili vodu iz filtera za gorivo. Na nekim filterima, jezičci (B) su vidljivi i pašće kada se otvori navrtka ventila za ispuštanje. Potpuno okrenite navrtku ventila za ispuštanje suprotno od smera kazaljki na satu kako biste ispustili vodu.

Opcioni separator goriva/vode

1. Isključite motor.



RXA0189038—UN—05JUL23

2. Otvorite ventil za prekid dovoda goriva (A).
3. Otvorite ventil za ispuštanje (B) da biste oslobodili vodu iz separatora vode od goriva.
4. Zatvorite ventil za ispuštanje i ponovo otvorite ventil za isključivanje goriva.

chdx6jt,1712343530502-A6-30APR24

Odeljci motora i izduvnog sistema

VAŽNO: Nagomilani ostaci unutar prostora motora mogu umanjiti rad motora i učinak sistema za hlađenje. Ako je traktor radio u terenskim uslovima koji su mogli da izazovu sakupljanje otpadaka, proverite i po potrebi očistite odeljak motora.

Usmeravanje vode pod pritiskom na elektronske/električne komponente, priključke, ležajeve i hidraulične spojeve, pumpu za ubrizgavanje goriva, ulaz za vazduh motora ili druge osetljive delove i komponente može dovesti do neispravnog rada tih delova. Smanjite pritisak i prskajte pod uglom od 45° do 90°. Pogledajte pod Spoljašnjost traktora u poglavlju Servis — čišćenje ovog priručnika za rukovaoca.

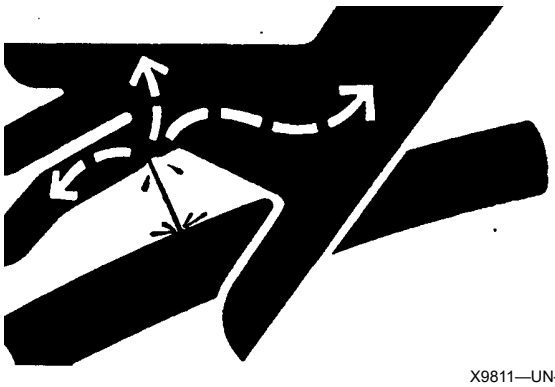
Usmeravanje vazduha pod pritiskom na elektronske/električne komponente ili priključke može da dovede do generisanja statičkog elektriciteta i do neispravnog rada mašine.

Nikada ne čistite parom ili ne polivajte hladnu vodu na pumpu za ubrizgavanje kada je u radu ili je vruća. Pumpa bi mogla da blokira.

1. Isključite motor i sačekajte da se motor ohladi.
2. Skinite prednji bočni štitnik motora. Pogledajte pod Skidanje prednjeg bočnog štitnika motora u poglavlju Servis — opšte informacije ovog priručnika za rukovaoca.
3. Uklonite sve ostatke useva ili otpatke iz proreza unutar motora i odeljaka izduvnog sistema, posebno oko turbopunjača, izduvnih grana i sistema za naknadnu obradu izduvnog sistema.
4. Ponovo postavite sve bočne štitnike motora.
5. Zatvorite i bravom osigurajte haubu.

TS36762,000012C-A6-05APR21

Sistem za klimatizaciju



X9811—UN—23AUG88

PAŽNJA: Sprečite moguće povrede. Nepravilno servisiranje može da prouzrokuje penetraciju sredstva za hlađenje u oči i koži ili izazvati opekotine.

VAŽNO: R-134a sredstvo za hlađenje mora biti korišćeno u sistemu klima uređaja. Servis zahteva upotrebu specijalne opreme i procedure. Posetite svog John Deere prodavca ili drugi servis.

NAPOMENA: Malo kapanja ulja sa zaptivača vratila kompresora je normalno.

Obavite sledeće provere ako sistem za klimatizaciju ne hladi ili hladi sa prekidima:

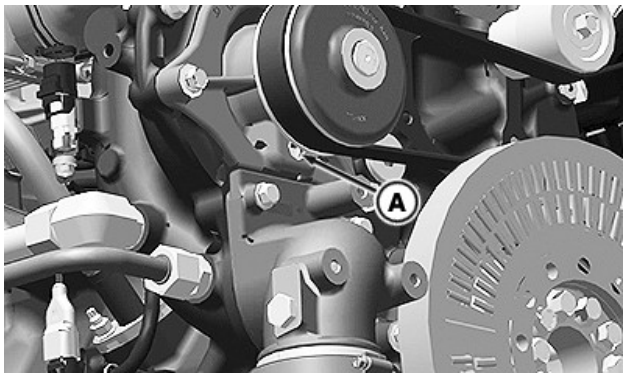
- Potvrdite da sistem ne funkcioniše pravilno. Pristupite stranici HVAC na CommandCenter. Podesite brzinu ventilatora na najvišu postavku i temperaturu na najhladniju postavku. Pogledajte "Podešavanja za HVAC — brzina ventilatora" u odeljku "HVAC" ovog Priručnika za rukovaoca. Neka motor radi na 2000 o/min. Proverite ventilacione otvore da biste potvrdili da ne izlazi hladan vazduh.
- Proverite i očistite filtere vazduha kabine. Zamenite filtere ako je neophodno. Pogledajte pod Filteri kabine u poglavlju Servis—promena ovog priručnika za rukovaoca.
- Očistite rešetku i radijator. Pogledajte pod Rashladni sistem motora u poglavlju Servis — čišćenje ovog priručnika za rukovaoca.
- Proverite otvore za vazduh na tok hladnog vazduha.

Ako se problemi nastave, obratite se prodavcu John Deere opreme ili drugom servisu.

TS36762,000012D-A6-07JUL25

Otvor za kontrolu curenja pumpe za vodu motora

1. Uklonite prednji bočni štitnik motora, pogledajte pod Uklanjanje prednjeg bočnog štitnika motora u poglavlju Servis—opšte informacije ovog priručnika za rukovaoca.



RXA0180468—UN—18NOV20

2. Proverite da li na otvoru za kontrolu curenja (A) na donjoj strani pumpe za vodu ima curenja ulja ili rashladnog sredstva (ukazuje na oštećeni prednji zaptivač). Ako se otkrije curenje, posetite John Deere prodavca ili drugi servis.
3. Postavite prednji bočni štitnik motora i pričvrstite haubu.

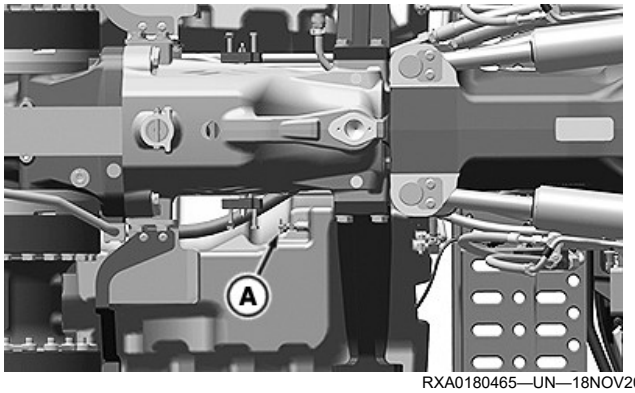
TO84419,00001CE-A6-11JUL25

Korito rezervoara za gorivo

NAPOMENA: Ispustite otvoreni šaht rezervoara za gorivo ako se filteri goriva često menjaju ili ako ima vode u rezervoaru za gorivo. Servisiranje može biti potrebno i češće u nekim radnim uslovima.

1. Postavite prihvatnu posudu ispod ručice slavinice.

VAŽNO: Koristite ključ da biste pridržavali telo slavinice dok otvarate ili zatvarate ručicu slavinice jer u suprotnom može doći do oštećenja navoja u otvoru na rezervoaru.



RXA0180465—UN—18NOV20

2. Rukom okrenite slavinicu u obliku slova T (A). Ispuštajte gorivo dok se ne pojavi čisto gorivo bez prisustva vode.

3. Ručno zategnite slavinicu u obliku slova T da se zatvori.

JL41210,0000AA0-A6-23NOV20

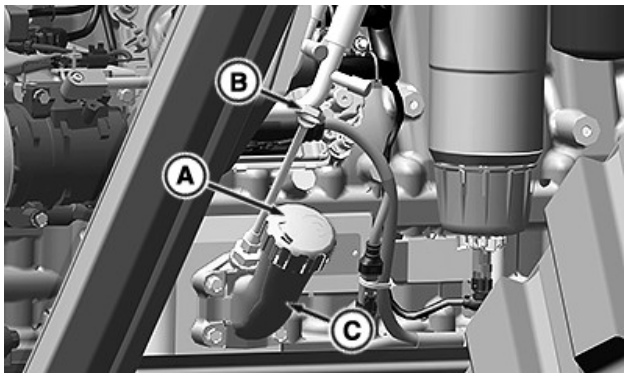
5. Čvrsto zategnite otvor za dolivanje i zatvorite ploču za pristup motoru.

RX32825,000062F-A6-16NOV22

Nivo motornog ulja

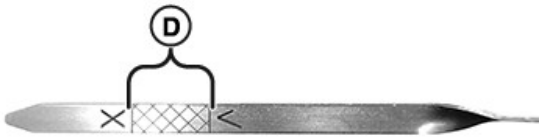
1. Parkirajte traktor na ravnu podlogu.
2. Otvorite ploču za pristup motoru, pogledajte pod Otvaranje ploče za pristup motoru u poglavlju Servis —opšte informacije ovog priručnika za rukovaoca.

NAPOMENA: Ako je traktor parkiran na ravnom tlu nekoliko sati ili preko noći, nivo ulja mora da se proveri pre pokretanja motora za maksimalnu pouzdanost.



RXA0188273—UN—10OCT22

3. Izvadite mernu šipku (B) i proverite nivo ulja kada je traktor na ravnoj površini.



RXA0185140—UN—20AUG21

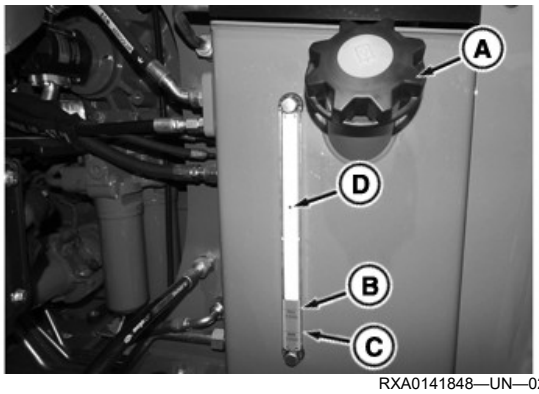
NAPOMENA: Nivo ulja na mernoj šipci se smatra PUNIM kada je ulje u oblasti između dve oznake (D).

4. Proverite nivo ulja na mernoj šipki. Ako ulje mora da se doda, obavite sledeće radnje:
   - Uklonite poklopac otvora za dolivanje (C).
   - Dolijte ulje kroz cev za punjenje (C).

NAPOMENA: Pogledajte Motorno ulje u poglavlju Ulje za dizel motor u ovom priručniku za rukovaoca.

Nivo ulja u hidrauličnom sistemu

VAŽNO: Može doći do lošeg kvaliteta prenosa ili oštećenja menjača ako se koristi nepravilno ulje, pogledajte pod Ulje za menjač i hidraulični sistem u poglavlju Druga maziva ovog priručnika za rukovaoca.



RXA0141848—UN—02JUN14

Nemojte da rukujete traktorom ako je nivo ulja ispod oznake MIN COLD (C) na meraču za proveru kada je motor isključen.

Ako dolivate ulje u hidraulični rezervoar, koristite oznake merača za proveru da biste procenili zapreminu i dodali u cev za punjenje menjača.

Rezervoar hidrauličnog ulja ne sadrži svu zapreminu hidrauličnog ulja u sistemu. Menjač i prednje i zadnje osovine drže dodatno ulje sistema. Ako je moguće, proverite nivo ulja pre prvog početka dana. Spoljašnja temperatura treba da bude 7° C (45° F) ili iznad.

Za priključne uređaje i primene koji zahtevaju velike količine prenosa ulja (na primer: velike pneumatske sejalice ili povlačenje 3 strugača), hidraulični rezervoar može da se napuni do oznake za veliku zapreminu ulja (D). Dodatna zapremina je 58,5 l (15,4 gal) iznad MIN COLD (C).

1. Svakodnevno proverite da li traktor i priključni uređaj cure pre pokretanja.
2. Parkirajte traktor na ravnom tlu sa potpuno spuštenim priključnim uređajem.
3. Postavite ručicu menjača u PARKIRNI položaj.
4. Pokrenite motor i podesite broj obrtaja motora na 1200 o/min.
5. Neka motor radi pet minuta.
6. Isključite motor i sačekajte pet minuta da se nivo ulja stabilizuje.

VAŽNO: Kontaminirano ili pregrejano ulje može da izazove oštećenje komponenti hidrauličnog sistema menjača. Ulje koje je:

- **Mlečno može biti kontaminirano vodom. Odmah zamenite ulje.**
- **Ako je promenilo boju ili miriši na zagorelo, možda je pregrejano. Posetite svog John Deere prodavca ili drugi servis.**

7. Prekontrolišite nivo ulja u hidrauličnom rezervoaru na hidrauličnog ulja na merači za proveru. Pregledajte da li ulje na merači za proveru ima mlečni izgled.

NAPOMENA: Kako se temperatura traktora i hidrauličnog sistema povećava, nivo ulja će se povećati u rezervoaru.

Nivo ulja u rezervoaru se menja u zavisnosti od zapremine ulja zamenjenog sa priključenim priključnim uređajem. Ako nizak nivo ulja dovede do pada hidrauličnog pritiska, uključiće se svetlo za ZAUSTAVLJANJE motora.

8. Otvorite poklopac hidrauličnog rezervoara (A). Proverite da li ima mirisa spaljenog ulja.
9. Ako je nivo ulja u rezervoaru između oznaka FULL COLD (B) i MIN COLD (C), traktor može da se koristi za normalan rad. Razlika u zapremini između oznaka MIN COLD i FULL COLD je oko 11,4 l (3 gal).
10. Ako je nivo ulja u rezervoaru ispod oznake MIN COLD, uverite se da su nivoi ulja jednaki između odeljaka rezervoara, menjača i osovine. Zagrejte ulje menjača i hidrauličnog sistema (pogledajte Zagrevanje menjača-hidrauličnog sistema u poglavlju Menjač—opšte informacije u ovom priručniku za rukovaoca) tako da temperatura ulja bude > 50 °C (125 °F) i da traktor radi na 2100 o/min pet minuta. Zaustavite motor i pustite da se odmori pet minuta. Prekontrolišite nivo hidrauličnog rezervoara. Ako je i dalje ispod oznake MIN COLD, dodajte ulje u rezervoar hidrauličnog ulja. Pogledajte pod Ulje u hidrauličnom sistemu u poglavlju Servis—zamena ovog priručnika za rukovaoca.

RX32825,000184B-A6-03JUN25

Poravnanje gusenica

VAŽNO: Izbegavajte da radite sa gusenicama u mazivu, ulju ili drugim naftnim hemikalijama. Pazite da ne prosipate te materijale po gusenicama tokom servisiranja traktora.

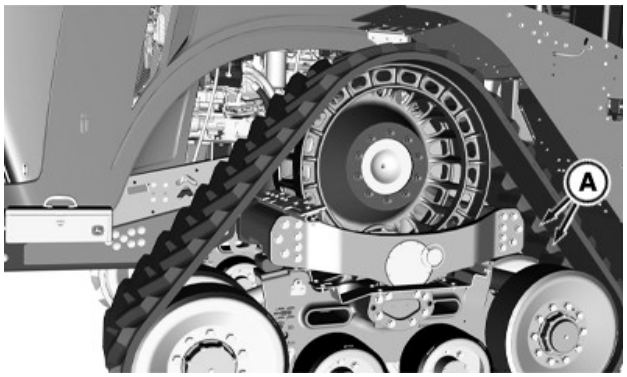
Izbegavajte nagomilavanje otpadaka u bilo kojoj od oblasti rama. Očistite po potrebi.

NAPOMENA: Kada je traktor nov, poravnanje gusenica je unapred podešeno u fabrici. Poravnanje ne treba da se podešava sve dok se ne završi početna razrada.

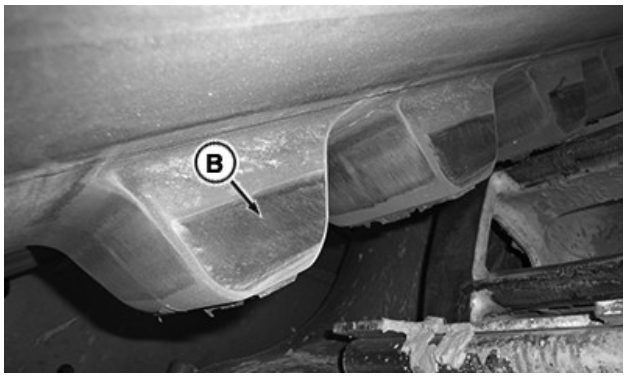
Nakon završetka početne razrade i poravnanja, kompletan proces razrade će se odvijati tokom prve pune radne sezone. Za to vreme, upravljajte traktorom:

• Na mekom zemljištu što je više moguće.

• U situacijama transporta velike brzine što je manje moguće - posebno kada vučete priključni uređaj.



RXA0158367—UN—16MAR17



RXA0158368—UN—16MAR17

1. Pregledajte pogonske ušice (A) na bočno habanje. Uporedite habanje na unutrašnjim i spoljašnjim stranama pogonskih ušica. Čak i u rutinskim radnim uslovima, pogonske ušice će pokazati habanje kao što je prikazano (B), posebno tokom rada na bočnom nagibu. Obavite poravnanje samo ako postoji značajna razlika u habanju između dve strane pogonskih ušica.
2. Ako su zabeležene značajne razlike u habanju pogonske ušice, pređite na korak 3.

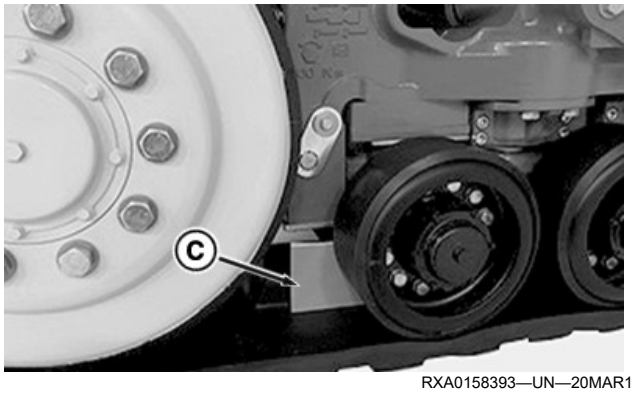
VAŽNO: Gusenice će se obično pomerati sa jedne na drugu stranu tokom rada, tako da je neki bočni kontakt sa pogonskom ušicom normalan. Putanja ne mora da bude centrirana da bi se postiglo pravilno poravnanje. Ako putanja prođe proveru podloške, poravnanje putanje je ispravno.

3. Napravite kontrolni merač poravnanja gusenice (podloška) veličine 77 mm (3 in) sa 204 mm (8 in) od:

   • metala debljine 3,2 mm (1/8 in) (široka gusenica).

   •metala debljine 4,8 mm (3/16 in) (uska gusenica).

4. Vozite traktor 45 m (150 ft) na ravnoj podlozi. Put generalno nije pogodan zbog ispupčenosti površine puta.
5. Dok se krećete, prebacite u neutralan položaj i omogućite traktoru da se zaustavi bez kočenja ili ulaza upravljača.
6. Kada se traktor zaustavi, prebacite traktor u PARKIRNI položaj i isključite motor.



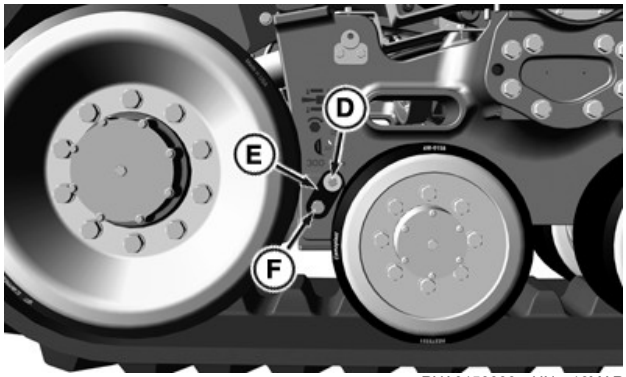
RXA0158393—UN—20MAR17

7. Umetnite napravljenu podlošku između središnjeg valjka spreda na spoljašnjoj strani i pogonske ušice (C). Podloška bi trebalo da se slobodno uklapa sve do unutrašnje površine gusenice.
8. Ponovite proveru zazora na spoljašnjim prednjim središnjim valjcima.

NAPOMENA: Pre nego što obavite bilo kakvo podešavanje, proverite poravnanje na svim sklopovima gusenica.

9. Ako je gusenica poravnata ali se bočno habanje pogonske ušice ne smanjuje nakon razrade ili je nedavno ubrzano, obratite se prodavcu John Deere opreme ili drugom servisu.
10. Nije potrebno podešavanje poravnanja ako podloška slobodno naleže na obe strane pogonske ušice i pogonska ušica ne dodiruje prednji središnji valjak - čak i ako nije jednako centrirana na udaljenosti od unutrašnje strane do spoljne strane. Pređite na korak 18.

    Ako podloška ne naleže na jednu stranu, podesite poravnanje gusenica. Pređite na korak 11.

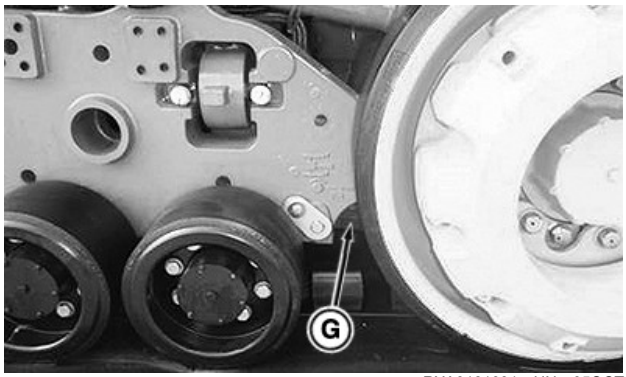


RXA0158388—UN—16MAR17

11. Uklonite odstojnik sigurnosne ploče i zavrtnje (D) i sigurnosne ploče (E) sa unutrašnjih i spoljašnjih strana gusenica radi podešavanja.
12. Na strani sa koje želite da se gusenica pomeri, olabavite zavrtanj za podešavanje (F) za jedan krug.

VAŽNO: Izbegavajte oštećenje specijalnih usađenih zavrtanja usled nepravilnih postupaka postavljanja i pritezanja. Za pravilno pritezanje koristite samo ručni alat bez napajanja i zapornog “klik” tipa ili ekvivalentni moment ključ.

VAŽNO: Ne primenjujte prekomernu silu na zavrtanj za podešavanje. Oštećenje na odlivku rama gusenice može da nastane usled prevelikog obrtnog momenta.



RXA0161031—UN—05OCT17

Proverite da li je poluga za podešavanje (G) podešena na maksimalni bočni položaj.

• Ako ručica udara u odlivak, pogledajte dijagram na odlivku. Podesite zavrtnje za poravnanje da biste prvo ponovo centrirali polugu. Zatim primenite jedan krug da biste pomerili gusenice nalevo na podnožju.

• Ako kretanje ručice ometaju nagomilani ostaci, očistite po potrebi.

NAPOMENA: Jedan zaokret predstavlja preporučeno povećanje. Polovina zaokreta se može koristiti kao završno podešavanje. Podešavanja veća od jednog okreta mogu dovesti do nepredvidivih rezultata poravnanja.

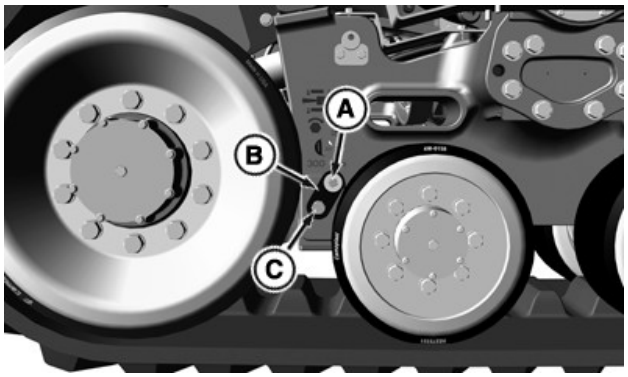
13. Zategnite zavrtanj za podešavanje na suprotnoj strani na 300 Nm (221 lb ft).
14. Zategnite zavrtanj za podešavanje, olabavljen u koraku 12 do 300 Nm (221 lb ft).

VAŽNO: Izbegavajte nepravilno poravnanje i potencijalno oštećenje gusenice i komponenti sklopa gusenice. Nikada ne vršite podešavanja veća od jednog okreta. Mogu da se pojave nepredvidivi rezultati poravnanja gusenica.

NAPOMENA: Jedan zaokret predstavlja preporučeni interval podešavanja. Polovina zaokreta se može koristiti kao završno podešavanje.

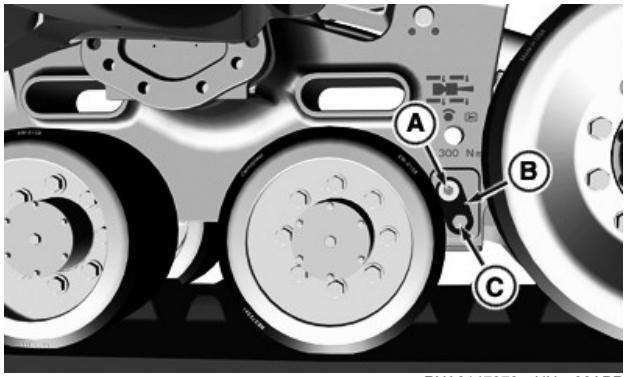
15. U većini slučajeva, jedno podešavanje je sve što treba uraditi. Potom bi gusenica trebalo da radi do sledeće zakazane provere podešavanja da bi imala vremena da se stabilizuje u novom podešavanju.

NAPOMENA: Sigurnosne ploče su sa dva lica, kako bi se dobili dvostruki indeksni koraci. Može biti potrebno da se neznatno poveća momenat pritezanja na specijalnim usađenim zavrtnjima, kako biste ga pomerili u položaj sigurnosne ploče.



RXA0147877—UN—06APR15

Spoljašnji okvir gusenica



RXA0147878—UN—06APR15

Unutrašnji okvir gusenica

16. Ugradite sigurnosne ploče (B) sa odstojnikom i zavrtnjem (A). Pritegnite zavrtanj na 130 Nm (95 lb-ft).
17. Potvrdite da su unutrašnji i spoljašnji zavrtnji za podešavanje (C) zategnuti na svakom ramu gusenice.
18. Ako je gusenica poravnata, ali se bočno habanje pogonske ušice ne smanjuje nakon razrade ili je nedavno ubrzano, obratite se prodavcu John Deere opreme ili drugom servisu.

TS36762,0000346-A6-14JUL25

Zategnutost gusenice

PAŽNJA: Tečnost koja izlazi pod pritiskom može prodreti pod kožu i prouzrokovati teške povrede.

Izbegnite opasnost tako što ćete da ispustite pritisak pre rastavljanja hidrauličnih i drugih vodova. Zategnite sve priključke pre nego što primenite pritisak.

Pretražite mesta mogućeg curenja pomoću komada kartona. Zaštitite ruke i telo od tečnosti pod visokim pritiskom.

U slučaju nesreće, odmah se obratite lekaru. Bilo koja tečnost koja dospe pod kožu mora se odstraniti hirurškim putem u roku od nekoliko sati, jer može da prouzrokuje gangrenu. Lekari koji nisu upoznati sa ovakvom vrstom povrede treba da konsultuju odgovarajući medicinski izvor. Ovakve informacije je moguće dobiti od medicinskog odeljenja firme Deere & Company u Molinu, Ilinois, SAD.

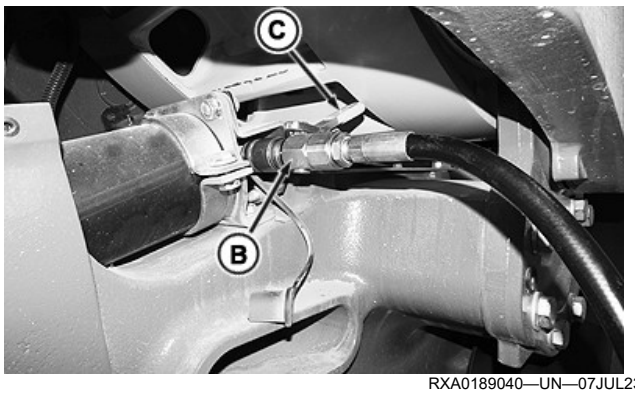
PAŽNJA: Sprečite moguće telesne povrede. Komplet za zatezanje bi trebalo da bude u zatvorenom položaju pri priključivanju bilo kog kraja creva.

VAŽNO: Strani materijali mogu da oštete hidraulični sistem. Pazite da hidraulične spojnice nemaju nečistoća.

VAŽNO: Zatezanje gusenica je najbolje obavljati kada je temperatura hidrauličnog ulja u rezervoaru manja od 38 °C (100 °F), a komponente za zatezanje gusenica su na barem 4,5 °C (40 °F).

Koristite komplet creva za zatezanje/otpuštanje gusenica dobijen od prodavca John Deere opreme.

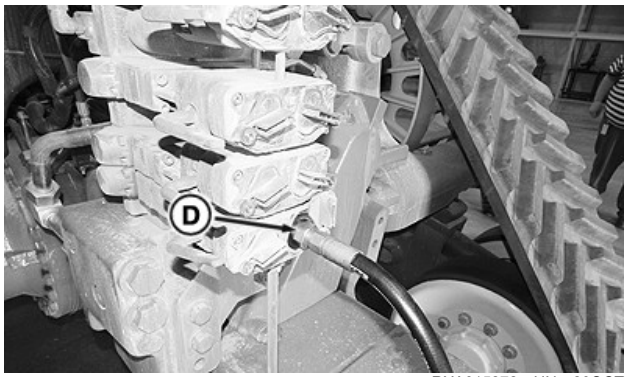
Zatezanje gusenice



RXA0189040—UN—07JUL23

Crevo za zatezanje/otpuštanje gusenice

1. Uklonite poklopac sa cilindričnog priključka za zatezanje i priključite spojnicu ventila creva za zatezanje (B).



RXA015272—UN—20OCT15

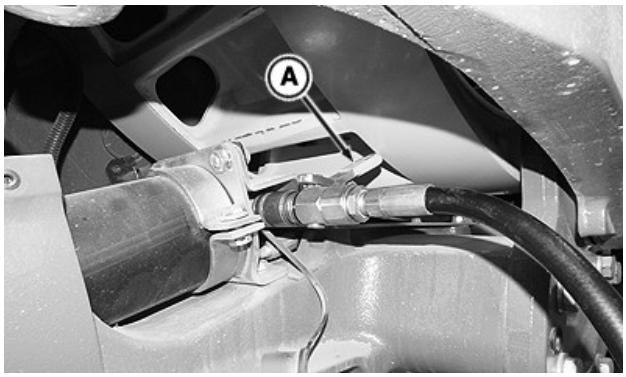
2. Pomoću zatvorene ručice ventila creva (C) postavite drugi kraj creva za zatezanje u produženu stranu gornje spojnice za SCV (D).
3. Uđite u kabinu.
4. Pokrenite motor.



RXA0168447—UN—30MAY19

Dugme prečice za SCV na navigacionoj traci

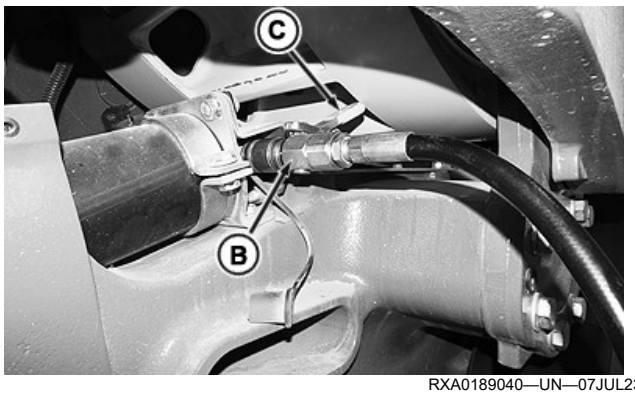
5. Pritisnite SCV taster prečice na navigacionoj traci.
6. Izaberite odgovarajući SCV na glavnoj stranici SCV ventila. Pročitajte Podešavanja SCV ventila u delu Selektivni upravljački ventil ovog priručnika za rukovaoca.
7. Izaberite karticu "Vreme".
8. Podesite vreme na kontinualno. Pogledajte Podešavanje SCV ventila—podešavanja vremena u delu Selektivni upravljački ventil ovog priručnika za rukovaoca.
9. Izaberite karticu Protok.
10. Podesite postavku protoka na 5,00. Pogledajte Podešavanja SCV ventila—podešavanje protoka u delu Selektivni upravljački ventil ovog priručnika za rukovaoca.
11. Produžite SCV ventil tako što ćete povući upravljačku ručicu SCV ventila unazad u zaporni položaj.
12. Napustite traktor.



RXA0189041—UN—07JUL23

13. Otvorite ručicu ventila creva za zatezanje gusenice (A).
14. Ostavite gusenicu 3 minuta da se zategne.
15. Zatvorite ručicu ventila creva.
16. Otpustite pritisak u crevu za zatezanje postavljanjem SCV u plutajući položaj.
17. Vratite SCV u neutralni položaj.
18. Zaustavite motor.
19. Odvojite crevo za zatezanje gusenice sa priključka cilindra zatezača.
20. Očistite ulje ukoliko se možda prosulo ili iscurelo tokom postupka.

Otpuštanje gusenice

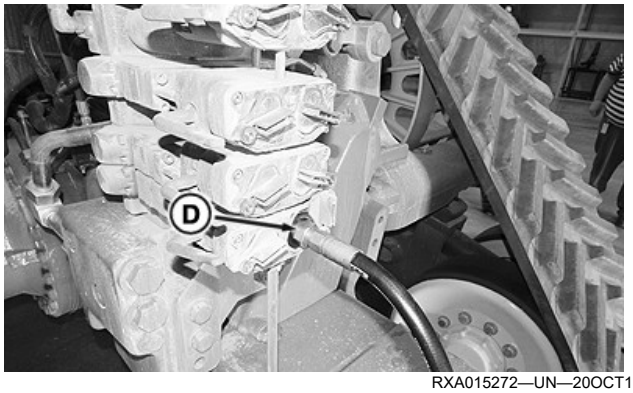


RXA0189040—UN—07JUL23

Crevo za zatezanje/otpuštanje gusenice

NAPOMENA: Ostaci između rama gusenice i zatezne poluge povećavaju poteškoće prilikom uklanjanja i ugradnje remena gusenice i sprečavaju uvlačenje cilindra i potpunog otpuštanja. Ostaci moraju da se uklone pre otpuštanja remena gusenice.

1. Uklonite ostatke sa površine između rama gusenice i zatezne poluge.
2. Uklonite poklopac sa priključka cilindra zatezača.
3. Zatvorite ručicu ventila creva za zatezanje (B).
4. Priključite spojnicu creva za zatezanje gusenica (B).



RXA015272—UN—20OCT15

Spojnica ventila SCV I

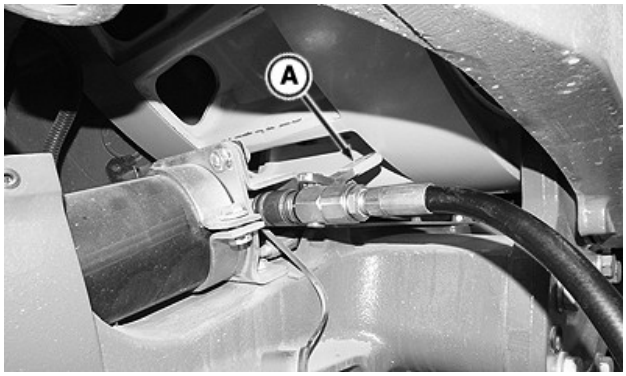
5. Postavite drugi kraj creva za zatezanje u stranu za izvlačenje gornjeg priključka za SCV (D).
6. Uđite u kabinu.
7. Pokrenite motor.



RXA0168447—UN—30MAY19

Dugme prečice za SCV na navigacionoj traci

8. Pritisnite dugme prečice za SCV na navigacionoj traci.
9. Izaberite odgovarajući SCV na glavnoj stranici SCV ventila. Pročitajte Podešavanje SCV ventila u delu Selektivni upravljački ventil ovog priručnika za rukovaoca.
10. Izaberite karticu "Vreme".
11. Podesite vreme na kontinualno. Pogledajte Podešavanje SCV ventila—podešavanje vremena u delu Selektivni upravljački ventil ovog priručnika za rukovaoca.
12. Izaberite karticu "Protok".
13. Podesite postavku protoka na 5,00. Pogledajte Podešavanja SCV ventila—podešavanje protoka u delu Selektivni upravljački ventil ovog priručnika za rukovaoca.
14. Uvucite SCV tako što ćete pomeriti upravljačku ručicu SCV ventila unapred u zaporni položaj.
15. Napustite traktor.



RXA0189041—UN—07JUL23

16. Otvorite ručicu ventila creva (A) na crevu za zatezanje gusenica.
17. Omogućite da se gusenica otpusti tokom 3 minuta.
18. Zatvorite ručicu ventila creva za zatezanje gusenice.
19. Vratite SCV u neutralni položaj.
20. Zaustavite motor.
21. Odvojite crevo za zatezanje sa priključka cilindra zatezača.
22. Očistite ulje ukoliko se možda prosulo ili iscurelo tokom postupka.

ufh43t3,1713549865206-A6-29APR24

Istrošenost gusenice i nakupljanje otpadaka

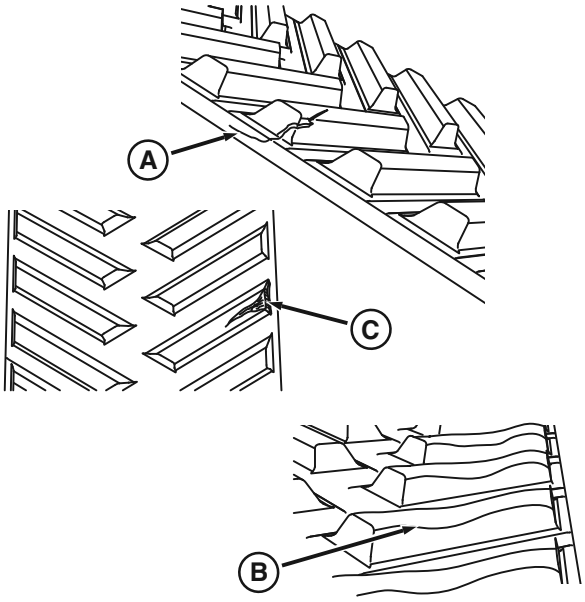
Istrošenost gusenice

PAŽNJA: Nakupljanje otpadaka može dovesti do požara usled povećanog trenja. Uklonite otpatke sa mesta nakupljanja otpadaka između gusenica i rama traktora. Uklonite nakupljene otpatke.

VAŽNO: Izbegavajte da radite sa traktorom u mazivu, ulju ili drugim naftnim hemikalijama. Pazite da ne prosipate te materijale po gusenicama i točkovima tokom servisiranja.

Pazite da ne dođe do oštećenja hidrauličnih komponenti. Budite pažljivi oko priključaka cilindra zatezača i hidrauličnih vodova.

Uklonite sve usečene oštre predmete iz unutrašnjosti ili sa spoljašnjosti gusenica.



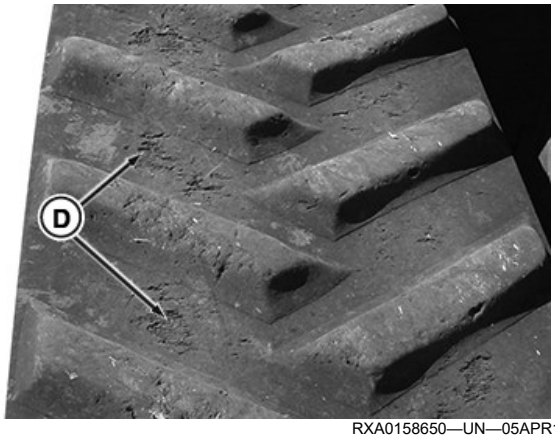
RXA0147257—UN—17JUN15

Proverite da li gusenica ima velikih funkcionalnih problema. Normalno je da se vide pukotine (A), neravnomerna potrošenost (B) ili krzanje ili komadanje (C) na gusenicama tokom korišćenja.

Proverite da li u unutrašnjosti gusenica ima izloženih kablova. Ako se vide bilo kakvi štrčeći krajevi, odsecite kabl u ravni sa površinom gusenice. Zatim posetite prodavca John Deere opreme ili drugi servis.

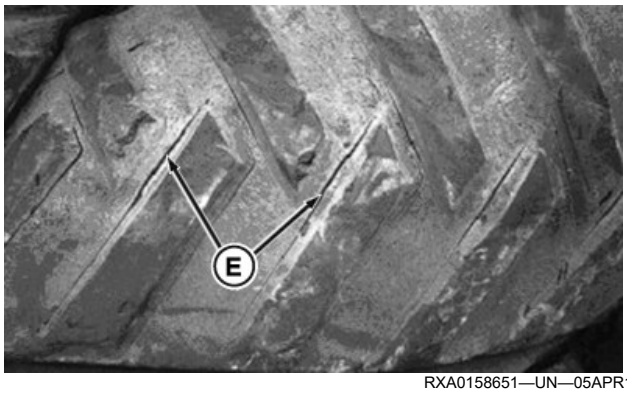
Proverite da li gusenica ima pokidanih ili nedostajućih delova gazećeg sloja. Ako je deo gazećeg sloja oštećen ili olabavljen, odsecite labav deo kako biste izbegli dalje oštećenje kostura gusenice.

Proverite stanje unutrašnje vođice gusenice ili pogonskih bregova. Obratite pažnju na to da li su se obrasci potrošenosti promenili od poslednjeg pregleda i da li je možda potrebno proveriti poravnavanje gusenice. Ako su bilo koja vođica ili pogonski bregovi labavi ili nedostaju, obratite se prodavcu John Deere opreme ili drugom servisu.



RXA0158650—UN—05APR17

Proverite da li ima izloženih slojeva tkanja (D) između gazećeg dela. Normalno je u toku ili pri kraju radnog veka da se vide neki izloženi slojevi tkanja između gazećih delova. Ako veliki delovi kostura gusenice nedostaju ili su pokidani, odnosno labavi, obratite se prodavcu John Deere opreme ili drugom servisu.



RXA0158651—UN—05APR17

Proverite da li postoje pukotine na preklopima (E). Normalno je da se tokom radnog veka gusenica vidi razvoj nekih pukotina na preklopima.

Taloženje otpadaka na gusenicama

VAŽNO: Izbegavajte mazivo, ulje ili druge naftne hemikalije na gusenicama i točkovima. Stalna izloženost hemikalijama na bazi nafte može da ošteti gumene površine.

Nakupljanje otpadaka može dovesti do požara usled povećanog trenja. Uklonite otpatke sa mesta nakupljanja otpadaka između gusenica i rama traktora.

Pregled i održavanje šasije

1. Uklonite sve opiljke ili nakupljeni materijal sa vrha reakcionih krakova rama. Nagomilavanje može istroši da pogonski točak i smanji njegovu mogućnost prenošenja snage na gusenice.

2. Proverite da li postoji nagomilavanje materijala između pogonskih točkova i prednjih prenosnih točkova. Nagomilavanje može da ošteti ili smrska vodeće bregove i da poveća mogućnost iskliznuća gusenica. Ako primetite oštećenje vrha vodećeg brega, to može biti usled nagomilavanja materijala.
3. Pregledajte da li postoje vidljive pukotine na pogonskim točkovima i međuremenicama oko obrasca zavrtanja ili okvira. Ako ih uočite, obratite se prodavcu John Deere opreme za najbolju preporuku za popravku ili zamenu.
4. Uklonite svo usađeno kamenje, eksere ili druge oštre predmete iz remena gusenice, prenosnih točkova ili središnjih valjaka.

TS36762,000034E-A6-14JUL25

Podnožje

⚠ PAŽNJA: Izbegavajte mogućnost požara. Nakupljanje otpadaka može dovesti do požara usled povećanog trenja. Uklonite otpatke sa mesta nakupljanja otpadaka između gusenica i rama traktora.

VAŽNO: Izbegavajte da radite sa traktorom u mazivu, ulju ili drugim naftnim hemikalijama. Pazite da ne prosipate te materijale po gusenicama i točkovima tokom servisiranja. Zamenite središnje valjke u kompletima, ako primetite znatnu istrošenost u debljini na suprotnoj strani točka.

VAŽNO: Nemojte da uparujte istrošene prenosne točkove ili točkove središnjeg valjka sa novim točkovima na istoj osovini. Može doći do preopterećenja točka središnjeg valjka na suprotnoj strani. Ili pravilno poravnanje gusenica može postati teže u slučaju točkova središnjeg valjka različitog obima.

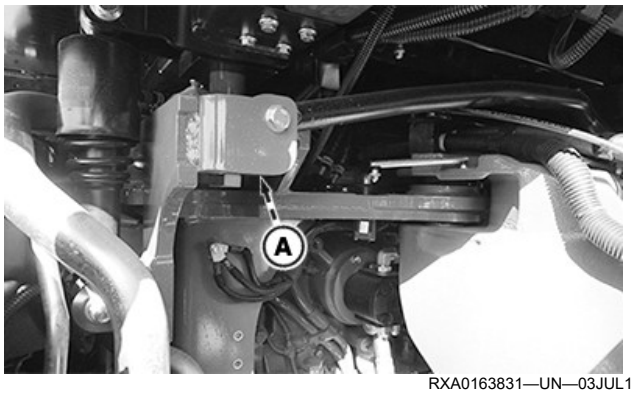
1. Uklonite sve opiljke ili nakupljeni materijal sa vrha reakcionih krakova okvira. Nagomilavanje može da istroši gumu na pogonskim točkovima i smanji njihovu mogućnost prenošenja snage na gusenice.

2. Proverite da li postoji nagomilavanje materijala između pogonskih točkova i prednjih prenosnih točkova. Nagomilavanje može da ošteti ili smrska vodeće bregove i da poveća mogućnost iskliznuća gusenica. Ako primetite oštećenje vrha brega pogona, to može biti usled nagomilavanja materijala.

3. Proverite da li se materijal nagomilava unutar lančanika, u mestima lančanika gde se aktivira pogonska ušica ili na spoljnoj površini lančanika. Uklonite sve naslage u mestima ili na spoljnoj površini da biste izbegli oštećenje vučnih i pogonskih ušica. Ako je nagomilavanje materijala primećeno na lančaniku, podesite strugač ako je potrebno. Pogledajte pod Zazor strugača pogonskog lančanika u poglavlju Servis—provera ovog priručnika za rukovaoca.

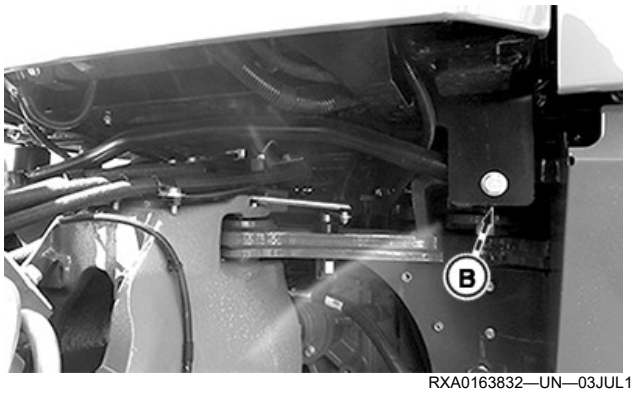
TS36762,0000348-A6-17NOV22

Čaure vešanja kabine



RXA0163831—UN—03JUL18

Leva strana iza i ispod kabine



RXA0163832—UN—03JUL18

Desna strana iza i ispod kabine



RXA0157989—UN—06MAR17

Leva strana ispod vrata kabine

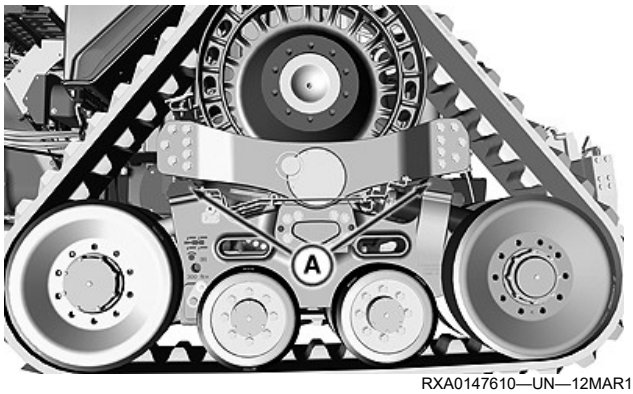
Proverite čaure: Leva (A), desna strana (B) i leva strana ispod vrata kabine (C) na oslabljenu ili nedostajuću gumu. Ako je guma oštećena, zamenite ceo sklop čaure.

BH38674,0000D55-A6-22AUG18

Odbojni graničnici za artikulaciju podnožja

Pregledajte odbojne graničnike za artikulaciju:

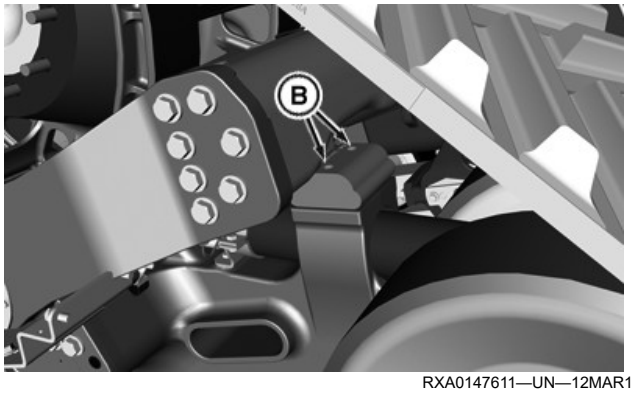
1. Parkirajte traktor na ravnoj površini da biste pregledali odbojnike.



RXA0147610—UN—12MAR15

2. Pregledajte svaki odbojni graničnik za artikulaciju (A) na oštećenja, prekomerno habanje ili da li je savijen ili deformisan.
3. Oštećenje može da dovede do komadanja, krzanja ili pucanja odbojnika. Ako je pronađeno oštećenje, zamenite odbojnik.

Zamenite odbojni graničnik za artikulaciju:



RXA0147611—UN—12MAR15

1. Uklonite usađene zavrtnje (B).
2. Ugradite novi gumeni odbojnik.
3. Zategnite usađene zavrtnje na 10 Nm (7 lb ft).

SV81855,00003A4-A6-21FEB18

Pogonski točkovi, središnji valjci i prenosni točkovi

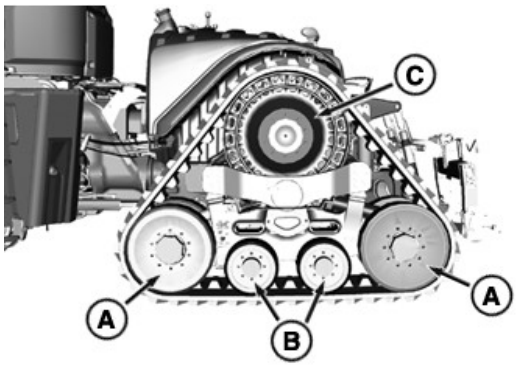
PAŽNJA: Nakupljanje otpadaka može dovesti do požara usled povećanog trenja. Uklonite otpatke sa mesta nakupljanja otpadaka između gusenica i rama traktora, pogledajte Servisna provera - uklanjanje nakupljenih otpadaka.

VAŽNO: Izbegavajte da radite sa traktorom u mazivu, ulju ili drugim naftnim hemikalijama. Pazite da ne prosipate te materijale po gusenicama i točkovima tokom servisiranja.

Zamenite točkove središnjeg valjka u kompletima ako primetite značajnu razliku u debljini oplate na suprotnoj strani točka osovine.

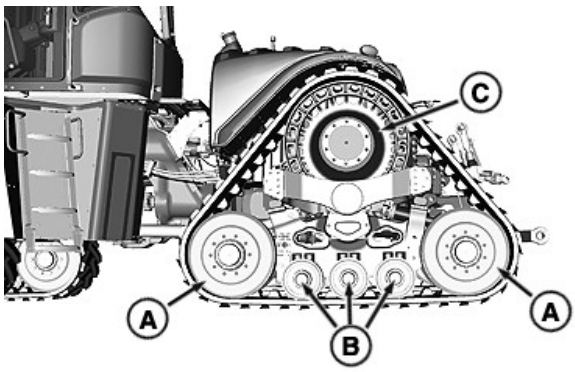
Nemojte da uparujte istrošene prenosne točkove i točkove središnjeg valjka sa novim točkovima na istoj osovini. Neravnomerno pohabani točkovi središnjih valjaka mogu da se preopterete i oštete suprotne točkove središnjih valjaka. Neravnomerno istrošeni pogonski ili prenosni točkovi mogu negativno da utiču na poravnanje gusenica.

Pazite da ne dođe do oštećenja hidrauličnih komponenti. Budite pažljivi oko priključaka cilindra zatezača i hidrauličnih vodova.



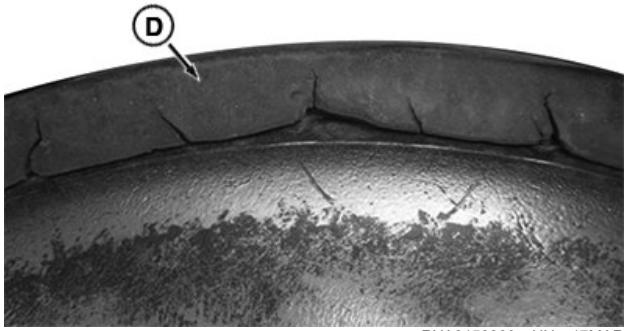
RXA0147242—UN—11FEB15

Široka gusenica



RXA0148370—UN—12JUN15

Uska gusenica



RXA0158389—UN—17MAR17

Proverite da li na gumenoj oplati na prenosnom točku (A) ili središnjim valjcima (B) ima komadanja, krzanja ili pukotina. Na točkovima se habanje gume uglavnom vidi na ivicama. Znatna potrošenost ivica (D) može biti očigledna, ali će točak i dalje raditi kako treba.

Najčešći obrasci habanja na gumi su brojni mali urezi i zacepi, mali delovi sa gubitkom gume i neznatna količina odvajanja gume na ivicama.

Proverite da li u gumiranim točkovima ima usađenog kamenja, eksera ili drugih oštrih predmeta. Ako ih pronađete, uklonite ih. Usađeni objekti mogu dovesti do unutrašnjeg oštećenja gusenice, ako se ne uklone.

Proverite da li na zavrtnjima točka ima znakova labavosti. Točkovi su podvrgnuti veoma visokim opterećenjima zategnutosti gusenica i zavrtnji mogu da se olabave ako nisu pravilno zategnuti, pogledajte Pričvršćivači srednjeg valjka i pogonskog i prenosnog točka u poglavlju Servis—zatezanje ovog priručnika za rukovaoca.

Pregledajte i uklonite bilo koji materijal nagomilan na prednjoj strani pogonskog točka (C). uklonite sav materijal u džepovima i između pogonskih šipki. Uklonite prekomerni materijal u okviru podnožja.

Pregledajte prenosne točkove i točkove središnjeg valjka na radne probleme. Normalno je videti ivično habanje na prenosnim točkovima ili točkovima središnjeg valjka tokom servisa. Zamenite točkove kada:

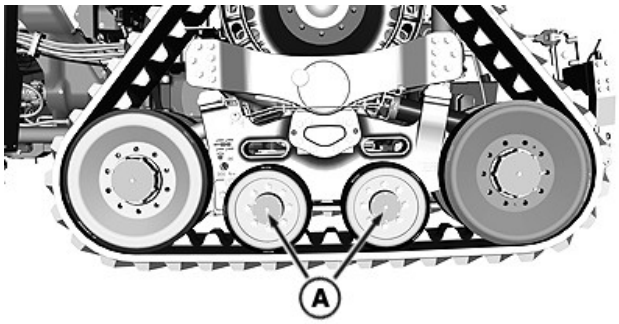
- Više od 1/3 oplate radijalno nedostaje oko točka.
- Površina na kojoj postoji gubitak oplate obloge se proširuje na celu širinu točka.
- Nedostatak debljine oplate uzrokuje početak nagomilavanja prljavštine na spoljnoj površini točka.
- Bilo koja ravna mesta su vidljiva što može značiti da je točak prestao da se okreće.

KT81203,0000969-A6-22APR21

Nivo ulja u glavčini točka središnjeg valjka i prenosnog točka

Središnji valjci

1. Parkirajte traktor na ravnoj površini.
2. Isključite traktor i stavite menjač u PARKIRNI položaj.

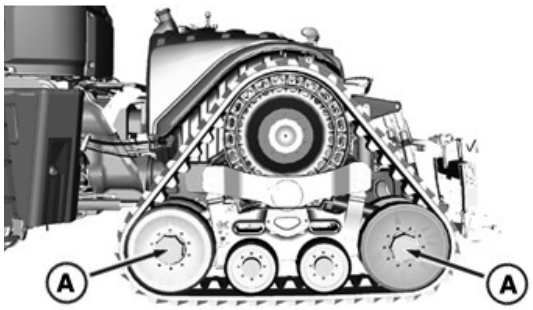


RXA0147253—UN—13FEB15

3. Uklonite čep za punjenje uljem (A) na svakom točku središnjeg valjka na prednjoj i zadnjoj osovini.
4. Proverite nivoe ulja.
5. Ako je nivo ulja ispod dna otvora čepa, napunite do dna otvora čepa John Deere Hy-Gard uljem ili ekvivalentnim, pogledajte "Ulje za menjač i hidraulično ulje" u poglavlju "Druga maziva" u ovom priručniku za rukovaoca.
6. Ponovo postavite čepove i zategnite na moment zatezanja od 34 Nm (24 lb-ft).
7. Ponovite postupak na suprotnoj strani traktora.

Glavčina prenosnog točka

1. Parkirajte traktor na ravnoj površini.
2. Isključite traktor i stavite menjač u PARKIRNI položaj.



RXA0147254—UN—12FEB15

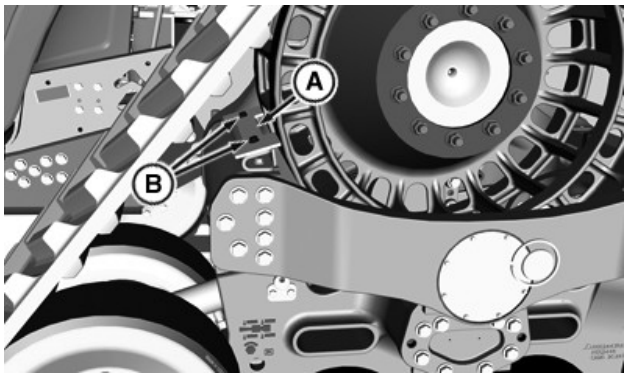
3. Uklonite čep za punjenje uljem (A) na svakoj glavčini prenosnog točka na prednjoj i zadnjoj osovini.
4. Proverite nivoe ulja.
5. Ako je nivo ulja ispod dna otvora čepa, napunite do dna otvora čepa John Deere Hy-Gard uljem ili ekvivalentnim, pogledajte "Ulje za menjač i

hidraulično ulje" u poglavlju "Druga maziva" u ovom priručniku za rukovaoca.

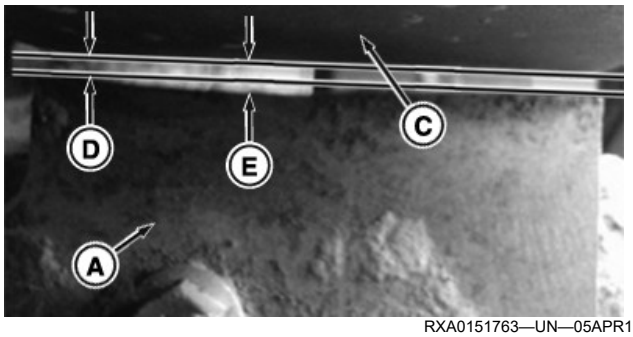
6. Ponovo postavite čepove i zategnite na moment zatezanja od 34 Nm (24 lb-ft).
7. Ponovite postupak na suprotnoj strani traktora.

SV81855,0000371-A6-11JUL22

Zazor strugača pogonskog točka



RXA0147612—UN—12MAR15



RXA0151763—UN—05APR16

Svaki pogonski točak (C) ima strugač (A) koji uklanja ostatke iz pogonskog točka i sprečava oštećenja komponenti unutrašnje gusenice i pogonskih ušica.

1. Izmerite zazor između ivice strugača i prednje strane pogonskog točka. Minimalni zazor je 3 mm (1/8 in) (D), a maksimalni zazor je 5 mm (3/16 in) (E).

   Da biste podesili strugač:

2. Otpustite zavrtnje sa glavom (B).
3. Postavite strugač 3 mm (1/8 in) sa prednje strane pogonskog lančanika točka i nastavite do koraka 7. Ako bilo koji deo ivice strugača premaši zazor od 5 mm (3/16 in), pređite na korak 4.
4. Uklonite usađene zavrtnje.
5. Izaberite opciju za servisiranje strugača:
   - Izbrusite ivicu strugača da bude ravna vertikalno u odnosu na stranu strugača.
   - Okrenite strugač do kraja.
   - Zamenite strugač.
6. Postavite strugač na 3 mm (1/8 in) zazora.
7. Zategnite usađene zavrtnje na 120 Nm (88 lb ft).

SV81855,00003A3-A6-26OCT17

Sekundarna kočnica

1. Parkiraj traktor na nagibu. Nagib treba da bude dovoljno strm kako bi traktor mogao da ide bez poteškoća kada je u neutralnoj poziciji.



RXA0158409—UN—28MAR17

2. Za e18, pomerite ručicu za prebacivanje prenosa (A) u neutralni položaj.



RXA0143603—UN—23JUL14

3. Aktivirajte sekundarnu kočnicu (B).

   Ako traktor ne miruje kada je aktivirana sekundarna kočnica, posetite prodavca John Deere opreme ili drugi servis.

SV81855,00002D3-A6-14JUL25

PARKIRNI sistem menjača

PAŽNJA: Sprečite fizičke povrede, oštećenje traktora ili oštećenje imovine:

- **Uverite se da u okolini traktora nema osoba pre testiranja.**
- **Ako PARKIRNI sistem menjača ne radi ispravno, odmah ga popravite. Posetite svog John Deere prodavca ili drugi servis.**

1. Postavite traktor na nagib od 20—30% tako da prednje strana traktora bude okrenuta nizbrdo.
2. Prebacite brzinu u položaj za PARKIRANJE.

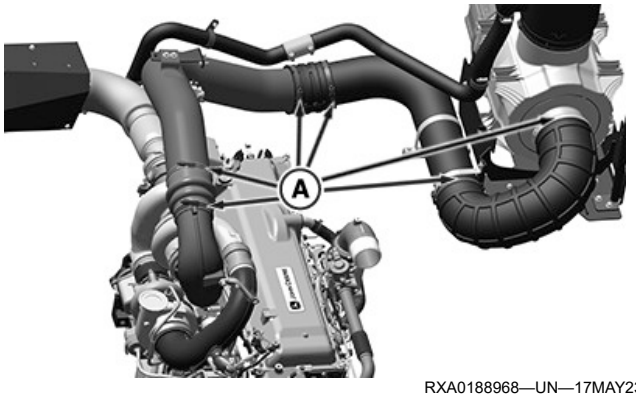
   Da biste se uverili da je menjač u položaju za PARKIRANJE; pogledajte "Menjanje brzine" u odgovarajućem odeljku "Menjač" ovog Priručnika za rukovaoca.
3. Ako traktor ne stoji u mestu u stacionarnom položaju na nagibu sa menjačem u PARKIRNOM položaju, odmah popravite menjač. Posetite svog John Deere prodavca ili drugi servis.

EC82310,0000BA6-A6-07JUL25

Sistem za usisavanje vazduha u motor — motor nivoa 2/ faze II

1. Otvorite haubu, pogledajte pod Otvaranje haube u poglavlju Servis—opšte ovog priručnika za rukovaoca.
2. Uklonite prednji i zadnji bočni štitnik motora, pogledajte Uklanjanje prednjeg bočnog štitnika motora i Uklanjanje zadnjeg bočnog štitnika motora u poglavlju Servis—opšte informacije ovog priručnika za rukovaoca.

VAŽNO: Rad motora sa labavim obujmicama za usisavanje vazduha može omogućiti ulazak prašine u sistem i oštećenje motora.



RXA0188968—UN—17MAY23

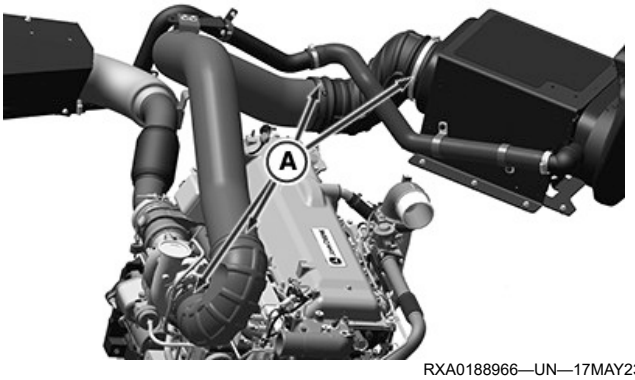
3. Proverite sistem za usisavanje vazduha na labave obujmice (A) ili usađene zavrtnje.
4. Zategnite obujmice sistema za usisavanje vazduha na 10 Nm (7 lb ft).

kd34109,1684164080564-A6-30MAY23

Sistem za usisavanje vazduha u motor— motor finalnog nivoa 4/faza V ili nivoa 3/ faza IIIa

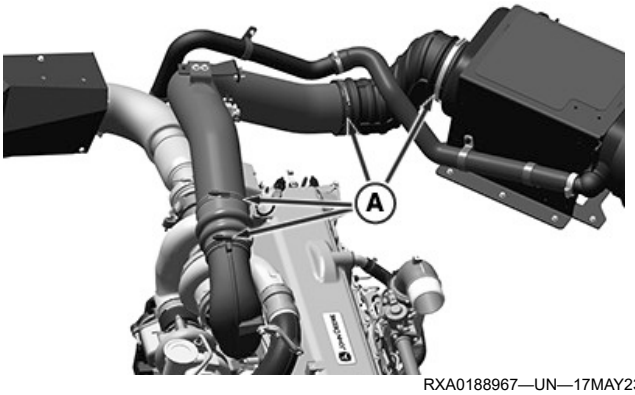
1. Otvorite haubu, pogledajte pod Otvaranje haube u poglavlju Servis—opšte ovog priručnika za rukovaoca.
2. Uklonite prednji i zadnji bočni štitnik motora, pogledajte Uklanjanje prednjeg bočnog štitnika motora i Uklanjanje zadnjeg bočnog štitnika motora u poglavlju Servis—opšte informacije ovog priručnika za rukovaoca.

VAŽNO: Rad motora sa labavim obujmicama za usisavanje vazduha može omogućiti ulazak prašine u sistem i oštećenje motora.



RXA0188966—UN—17MAY23

Jednofazni turbo motor



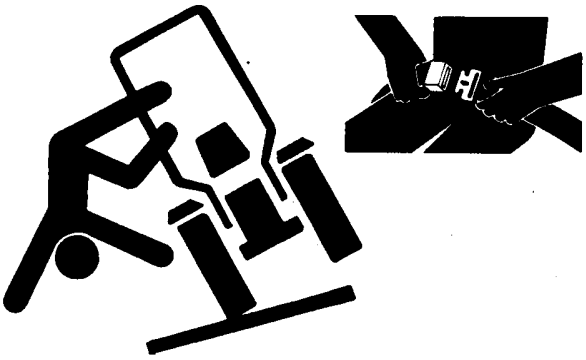
RXA0188967—UN—17MAY23

Dvofazni turbo motor

3. Proverite sistem za usisavanje vazduha na labave obujmice (A) ili usađene zavrtnje.
4. Zategnite obujmice sistema za usisavanje vazduha na 10 Nm (7 lb ft).

SV81855,0000283-A6-30MAY23

Sigurnosni pojasevi



TS205—UN—23AUG88

PAŽNJA: Ukoliko na sistemu sigurnosnih pojaseva, uključujući i mesta njihovog pričvršćenja, kopče, same pojaseve i mehanizme za uvlačenje, uočite bilo kakve znake oštećenja, kao što su posekotine, ispadanje vlakana, izrazita ili neuobičajena istrošenost, promena boje ili habanjem istanjena mesta, čitav sistem sigurnosnih pojaseva treba odmah da zamenite. Zamenite sistem pojaseva isključivo rezervnim delovima koji su odobreni za vašu mašinu.



RXA0174320—UN—28JAN20

Pregledajte sigurnosne pojaseve (A) i mesta njihovog pričvršćenja. Ako sigurnosni pojasevi treba da se zamene, obratite se prodavcu John Deere opreme ili drugom servisu.

TS36762,0000146-A6-07JUL25

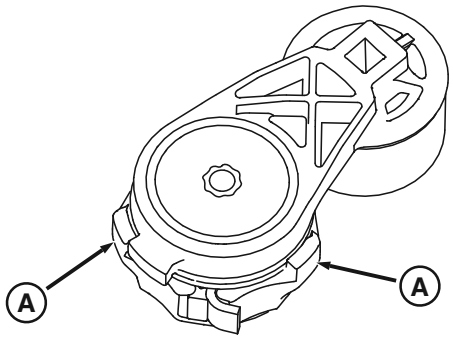
Pomoćni pogonski remen i zatezač pogonskog remena motora

NAPOMENA: Zatezač remena ventilatora se koristi samo na motoru nivoa 2/faze II ili nivoa 3/faze IIIA.

Remenica ili štitnik od prašine mogu se servisirati nezavisno od zatezača opruge. Zatezač opruge se servisira kao sklop.

Nisu prikazani alternator i druge komponente radi jasnoće. Sklop zatezača remena ostaje na traktoru tokom ispitivanja.

1. Skinite prednje bočne štitnike motora. Pogledajte pod Skidanje prednjih bočnih štitnika motora u poglavlju Servis—opšte informacije ovog priručnika za rukovaoca.

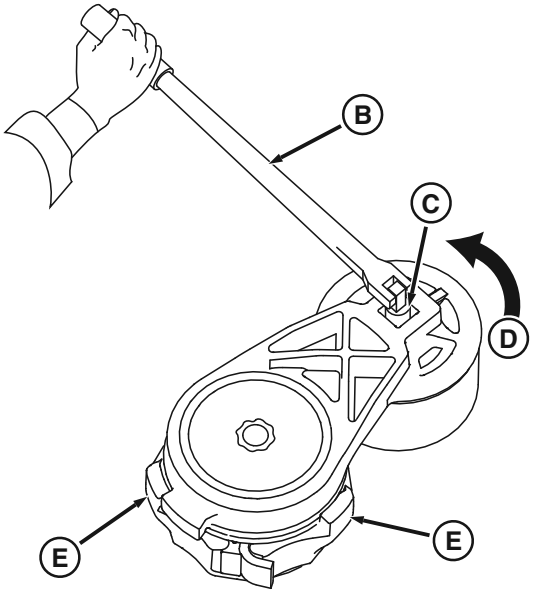


RXA0162898—UN—18APR18

2. Pregledajte sklop zatezača remena. Zamenite zatezač ako:
   - Graničnik opruge (A) je napukao ili nedostaje.
   - Bilo koji deo sklopa zatezača je napukao ili polomljen.

   Ako zatezač neće biti zamenjen, pređite na korak 3.

   Ako zatezač mora da se zameni, zamenite ga, a zatim pređite na korak 9.



RXA0162899—UN—18APR18

3. Sa ugrađenim remenom, stavite zaporni mehanizam od 1/2 inča ili odvojenu polugu (B) u četvrtasti otvor (C) na kraku zatezača remena.
4. Okrećite zatezni krak (D) da biste smanjili zategnutost remena. Okrećite zatezač koliko god je moguće.
5. Ako je remen oslonjen na slobodne graničnike kraka (E), zamenite remen. Pogledajte korak 13 za

lokacije servisnog postupka remena. Nakon zamene remena, pređite na korak 5.

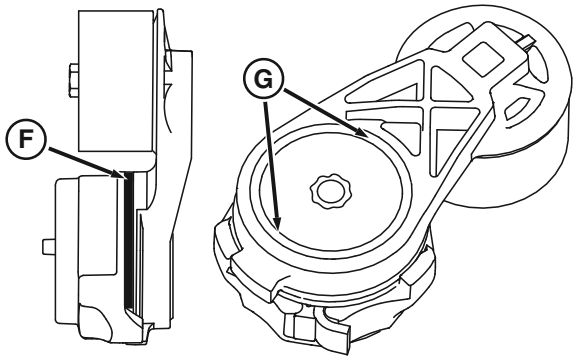
6. Kada je zategnutost remena otpuštena, pregledajte oznaku usmerenja remena (habanje) na remenici. Ako je oznaka usmerenja 6,4 mm (1/4 inča) ili šira od remena, zamenite sklop zatezača. Ako se sklop zatezača:

   Neće zameniti, pređite na korak 7.

   Ako će se zameniti, zamenite ga, a zatim pređite na korak 9.

7. Uklonite remen. Pogledajte korak 14 za lokacije servisnog postupka remena.

VAŽNO: Nemojte rastavljati remenicu i kućište opruge.



RXA0162900—UN—18APR18

8. Polako okrećite krak zatezača pomoću zapornog mehanizma od 1/2 inča ili odvojene poluge. Zamenite zatezač ako:
   - Krak se ne okreće nesmetano između graničnika kraka (E).
   - Kontakt od metala do metala je prisutan između kućišta kraka i opruge (F) ili kraka i krajnjeg poklopca (G).

   Ako zatezač neće biti zamenjen, pređite na korak 9.

   Ako zatezač mora da se zameni, zamenite ga, a zatim pređite na korak 14.

9. Ako zatezač mora da se zameni, otpustite zategnutost remena i uklonite remen (ako to već nije urađeno).
10. Uklonite obrtni usađeni zavrtanj zatezača.
11. Zamenite sklop zatezača.
12. Nanesite blokadu navoja i sredstvo za zaptivanje Loctite 242 na obrtni usađeni zavrtanj.
13. Postavite zavrtanj poklopca i zategnite na moment zatezanja od 70 Nm (51 lb·ft).
14. Postavite remen. U zavisnosti od tipa motora, u poglavlju Servis—zamena ovog priručnika za rukovaoca, pogledajte:

    Remen ventilatora—motor nivoa 2/faze II ili nivoa 3/faze IIIA u ovom poglavlju Priručnika za rukovaoca.

    Pomoćni pogonski remen motora

PAŽNJA: Nikada ne startujte motor bez montiranih bočnih štitnika i čvrsto zatvorene i zaključane haube.

15. Ugradite prednje bočne štitnike motora.
16. Zatvorite i bravom osigurajte haubu.

RX32825,000066F-A6-24JUN22

Zazor ventila motora

NAPOMENA: Da biste proverili kojim motorom je opremljen vaš traktor, pogledajte pod Serijski broj motora u odeljku Identifikacioni brojevi u ovom Priručniku za rukovaoca.

Posetite svog John Deere prodavca ili drugi servis.

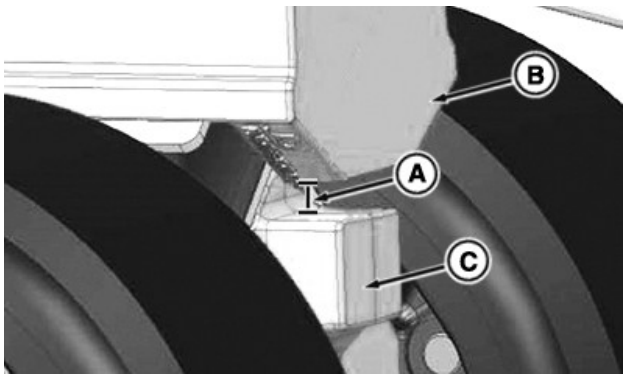
TS36762,0000148-A6-29MAY25

Zazor nosača vešanja (uska gusenica)

1. Uklonite priključne uređaje.

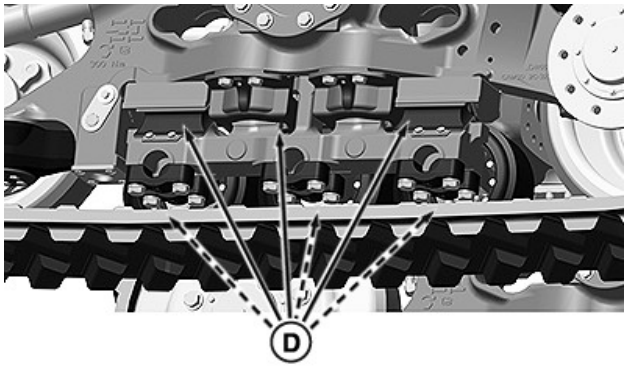
PAŽNJA: Odložite hemikalije na način koji je u skladu sa lokalnim propisima.

2. Ispustite sadržaj rezervoara za prskanje.
3. Parkirajte traktor na ravnoj površini. Zaustavite traktor i uklonite ključ.



RXA0156203—UN—15DEC16

4. Izmerite razmak (A) između vertikalnog graničnika V bloka (B) i vertikalnog graničnika svetla (C) na prednjoj i zadnjoj strani na sve četiri jedinice podnožja.



RXA0156204—UN—03OCT17

Središnji valjci su uklonjeni u ilustrativne svrhe.

5. Ako je izmereni zazor na jedinici podnožja manji od 6 mm (0,25 in), zamenite svih šest nosača vešanja (D) na toj jedinici podnožja. Posetite svog John Deere prodavca ili drugi servis.

KT81203,00009A1-A6-14JUL25

Sistem senzora stanja prednjeg pogonskog vratila (FDH)



RXA0162182—UN—15FEB18

Sistem FDH senzora prati prednje pogonsko vratilo radi pravilnog rada prilikom okretanja. Ako dođe do problema, senzor aktivira svetlo za Zaustavljanje motora (A) ili Znak za servis (B), zvučno upozorenje i dovodi do toga da se prikaže dijagnostička šifre na CommandCenter.

1. Ako dođe do upozorenja za Zaustavljanje motora, odmah zaustavite traktor na bezbednom mestu.
2. Ako se pojavi Znak za servis, FDH sistem zahteva servis i može biti onemogućen. Servisirajte FDH sistem što je pre moguće.
3. Obratite se prodavcu John Deere opreme ili drugom servisu da biste u potpunosti dijagnostikovali i popravili problem naznačen šifrom.

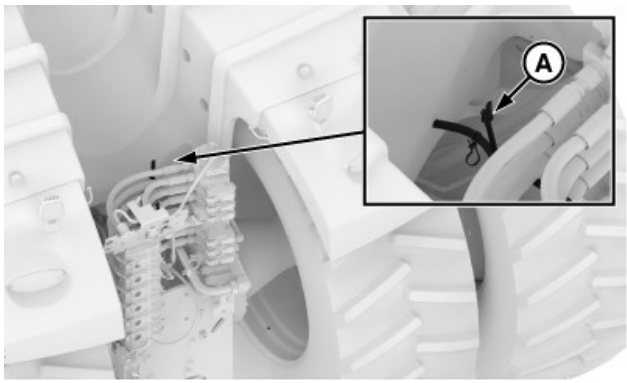
BH38674,0000CB8-A6-11JUL25

Kalibracija senzora vučne poluge (strugač)

NAPOMENA: Postupak je potreban samo za traktore opremljene AutoLoad sistemom.

Za kalibraciju je potreban priključak za kalibraciju senzora vučne poluge. Posetite svog John Deere prodavca ili drugi servis.

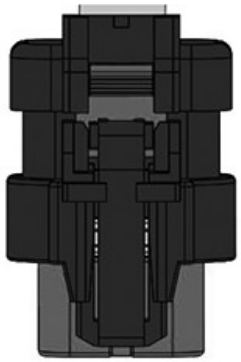
1. Potpuno napunite strugač.
2. Podignite strugač iznad nivoa tla.
3. Zaustavite traktor.
4. Postavite menjač u PARKIRNI položaj.
5. Ugasite motor.



RX1405634—UN—23MAY25

Priključak kablovskog snopa za senzor vuče

6. Uklonite štitnik od prašine (A) sa priključka kablovskog snopa senzora vuče. Priključak kablovskog snopa senzora vuče se nalazi iza leve strane zadnjeg skupa SCV.



RXA0185234—UN—27AUG21

Priključak za kalibraciju senzora vuče (RE257836)

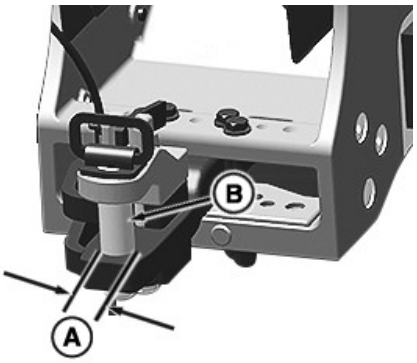
7. Ugradite priključak za kalibraciju senzora vuče u priključak kablovskog snopa senzora vuče.
8. Pokrenite motor i pustite ga da radi najmanje 15 sekundi.
9. Ugasite motor. Kalibracija senzora pritiska je završena.

10. Uklonite i sačuvajte priključak za kalibraciju senzora vuče.
11. Zamenite štitnik od prašine.

EC82310,00009A1-A6-06JUN25

Habanje vučne poluge

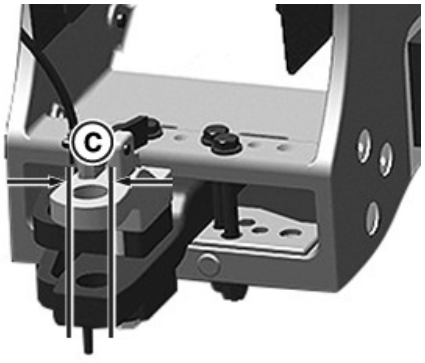
⚠ PAŽNJA: Obratite pažnju da ne oštetite opremu. Zamenite delove koji su dostigli ili premašili svoju granicu habanja.



RXA0179145—UN—20AUG20

1. Proverite prečnik (A) osovinice (B).

Tehnički podaci o osovinici poteznice		
Kategorija vučne poluge	Merenje mm (in.)	
	Nominalni prečnik	Granica habanja ili minimalni prečnik
4	50,80 (1,50)	47,60 (1,87)
5	70,00 (2,75)	65,60 (2,58)



RXA0179146—UN—20AUG20

2. Proverite prečnik (C) pri vrhu i dnu otvora za prijem klina.

Tehnički podaci za gornji i donji deo otvora za prijem		
Kategorija vučne poluge	Nominalni prečnik	
	Merenje[a] mm (in.)	Granica habanja ili maksimalni dozvoljeni prečnik[b]
4	52,80 (2,07)	55,40 (2,18)
5	72,75 (2,86)	76,30 (3,00)

[a] *Izmereno u smeru kretanja.*
[b] *Ovalno*

EC82310,0000F7A-A6-18JAN22

Kočnica motora

Sistem kočenja motorom pomaže servisnim kočnicama pri usporavanju vozila. Više informacija o kočenju motora pogledajte u delu Podešavanja motora—napredna u poglavlju Rukovanje motorom ovog priručnika za rukovaoca.

Za servis kočnice motora, pogledajte Tehnički priručnik za komponente CTM167819, 02 Popravka i podešavanja / Popravka i podešavanje cilindarske glave i ventila 020/ Podešavanje klackalice kočnice motora ili podešavanje zazora kraka klackalice motora - podešavanje zazora ili se obratite prodavcu John Deere opreme ili drugom servisu.

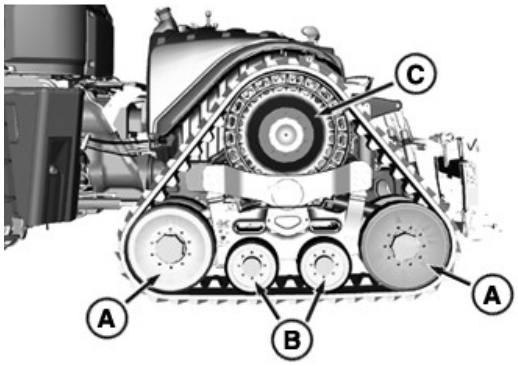
JL41210,0000A93-A6-15JUL25

Pričvršćivači središnjih valjaka, pogonskih i prenosnih točkova

VAŽNO: Izbegavajte da radite sa traktorom u mazivu, ulju ili drugim naftnim hemikalijama. Pazite da ne prosipate te materijale po gusenicama i točkovima tokom servisiranja.

Ako je traktor radio sa olabavljenim vijcima sa glavom, možda su se istrošili i može biti potrebno da ih zamenite.

Ponovo zavrnite vijke sa glavom gusenice nakon 3 sata rada i svakodnevno ili svakih 10 sati rada tokom prve nedelje rada.



RXA0147242—UN—11FEB15

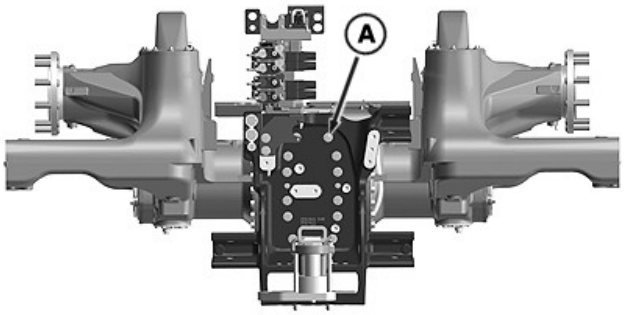
Proverite i zategnite usađene zavrtnje u skladu sa tehničkim podacima.

Momenat zatezanja — Tehnički podaci

Prednji prenosni točak (A)	1070 Nm (789 lb·ft)
Središnji valjak (B)	450 Nm (332 lb·ft)
Središnji valjak (B) (uski)	320 Nm (236 lb·ft)
Pogonski točak (C)	490 Nm (361 lb·ft)

KT81203,0000968-A6-02JUN22

Usađeni zavrtnji podupirača vučne poluge



RXA0150415—UN—05NOV15

Nosač poluge za vuču za teške uslove rada

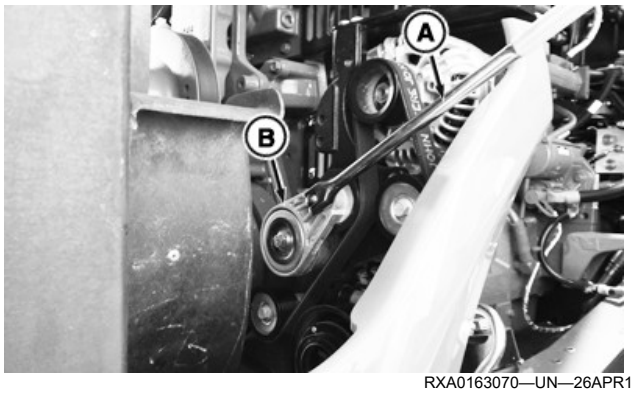
Pregledajte i zategnite usađene zavrtnje stabilizatora i usađene zavrtnje podupirača vučne poluge (A) na 490 Nm (361 lb ft).

SV81855,00003FB-A6-12MAR20

Remen ventilatora—motori nivoa 2/faze II ili nivoa 3/IIIA

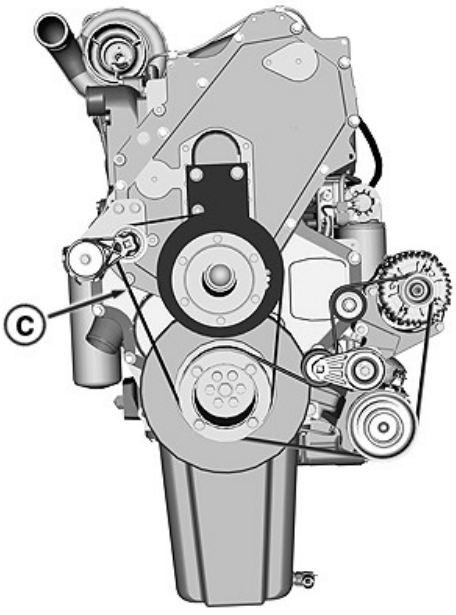
VAŽNO: Na pogonskom remenu ventilatora postoji automatski zatezač remena koga nije potrebno podešavati. Potrebna je redovna provera zatezača. Pogledajte Provera zatezača remena ventilatora u 1500 sati Servisnom odeljku ovog Priručnika za rukovaoca.

1. Uklonite prednji bočni štitnik motora, pogledajte pod Uklanjanje prednjeg bočnog štitnika motora u poglavlju Servis—opšte informacije ovog priručnika za rukovaoca.



RXA0163070—UN—26APR18

2. Smanjite zategnutost remena pomoću zapornog mehanizma od 1/2 in ili odvojene poluge (A) na zatezaču remena (B).
3. Dok nastavljate da vršite pritisak odvojenom polugom, uklonite remen sa remenice zatezača.



RXA0163071—UN—26APR18

4. Smanjite zategnutost i uklonite ceo remen (C).
5. Ugradite novi remen na sve remenice, osim na remenicu zatezača. Vidite izgled dijagrama zatezača remena da ispravite rutu remena.
6. Koristeći odvojnu polugu, smanjite napetost na remenici zatezača i postavite remen preko remenice.
7. Polako smanjite pritisak na odvojnoj poluzi.
8. Postavite prednji bočni štitnik motora i pričvrstite haubu.

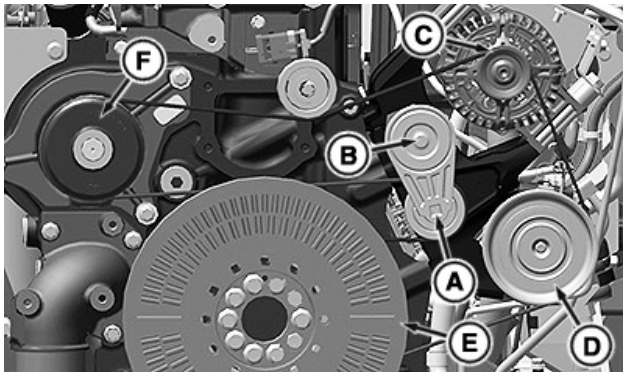
SV81855,000039D-A6-14FEB22

Pomoćni pogonski remen motora

1. Uklonite prednji bočni štitnik motora, pogledajte pod Uklanjanje prednjeg bočnog štitnika motora u poglavlju Servis - opšte informacije ovog priručnika za rukovaoca.

VAŽNO: Ne zatežite remen pri skidanju.

NAPOMENA: Za uklanjanje i ugradnju remena ventilatora potreban je pomoćnik.



RXA0180387—UN—06NOV20

Usadni ključ od 1/2 in

2. Stavite usadni ključ od 1/2 in u četvrtasti otvor (A) na kraku zatezača (B).
3. Pritisnite ručku alata kako biste popustili zatezanje pogonskog remena.
4. Neka pomoćnik ukloni pomoćni remen sa remenice alternatora (C).
5. Uklonite remen sa remenice klima uređaja prenosnog točka (D), remenice kolenastog vratila (E) i pumpe za vodu (F).
6. Bacite stari remen.
7. Ugradite novi remen na pumpu za vodu, remenicu kolenastog vratila, prenosni točak i zatim remenicu sistema za klimatizaciju.
8. Postavite remen na remenicu alternatora.
9. Uklonite usadni ključ od 1/2 in i ponovo uspostavite zatezanje na novom remenu.
10. Postavite prednji bočni štitnik motora i zatvorite haubu.

BH38674,0000CC0-A6-08FEB22

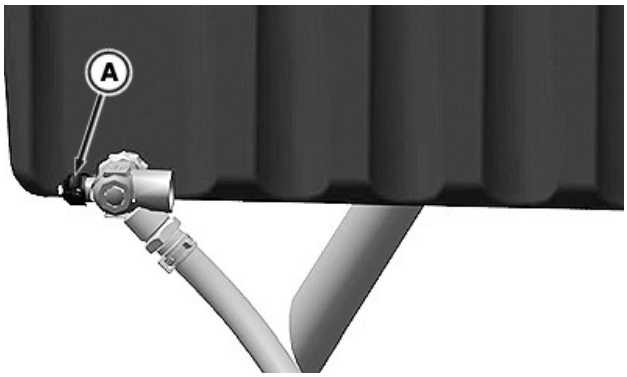
Motorno ulje i filter

VAŽNO: Sadržaj sumpora ne sme da bude veći od 0,10%. Preporučuje se sadržaj sumpora manji od 0,10%. Pogledajte poglavlje Gorivo, maziva i rashladno sredstvo za više informacija o intervalima za zamenu ulja.

NAPOMENA: Početni interval za servisiranje u periodu razrade novog ili ponovo ugrađenog remontovanog motora uz korišćenje Break-In Plus mora se obaviti najmanje na 100 radnih sati da bi se obezbedilo uparivanje površina prstenova i košuljica cilindra. Minimalno 100 radnih sati se primenjuje na nove ili remontovane motore. Maksimalni servisni interval je isti kao servisni interval u spisku preporučenih servisnih intervala u poglavlju Intervali za servisiranje ulja i filtera motora. Da biste proverili kojim motorom je opremljen vaš traktor, pogledajte pod Serijski broj motora u odeljku Identifikacioni brojevi u ovom Priručniku za rukovaoca.

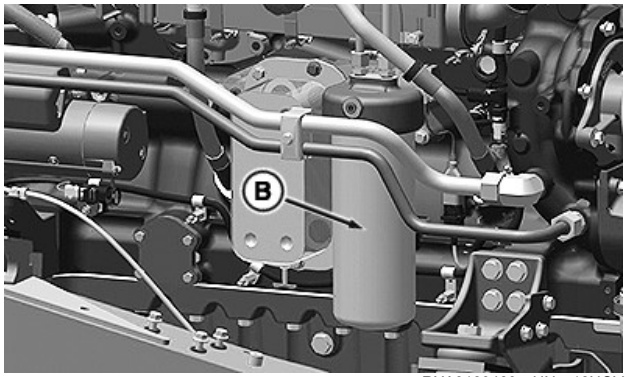
Za sledeće zamene ulja, vidite Intervale servisiranja mašinskog ulja i filtera za vaš motor, koji se nalaze u odeljku Motorno ulje ovog Priručnika za rukovaoca.

1. Pustite motor da radi oko 5 minuta da bi se ulje zagrejalo.
2. Zaustavite motor.



RXA0185138—UN—19AUG21

3. Okrenite nastavak za ispuštanje iz kućišta kolenastog vratila (A) da biste ispustili ulje. Koristite dovoljno posuda za 75,7 l (20,0 gal) i direktan protok sa priključenim crevom ventila.
4. Zategnite nastavak nakon što je ulje potpuno ispušteno.
5. Uklonite prednji bočni štitnik motora, pogledajte pod Uklanjanje prednjeg bočnog štitnika motora u poglavlju Servis—opšte informacije ovog priručnika za rukovaoca.



RXA0180469—UN—18NOV20

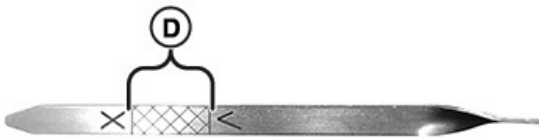
6. Uklonite filter (B) i uklonite stari O-prsten. Očistite montažnu površinu filtera čistom suvom krpom.
7. Nanesite tanak sloj ulja na novi O-prsten i postavite novi filter.
8. Ručno zategnite element filtera, a zatim okrenite element filtera 1/2 - 3/4 okreta nakon kontakta zaptivača. Potreban je ključ filtera. Nemojte dapreviše zatežete.



RXA0185248—UN—30AUG21

9. Uklonite poklopac za punjenje motornog ulja (C) i ponovo napunite kućište kolenastog vratila koristeći cev za punjenje. Koristite ulje sezonske viskoznosti kao što je navedeno u poglavlju Motorno ulje ovog priručnika za rukovaoca. Zapremine kućišta kolenastog vratila pogledajte pod Zapremine u poglavlju Tehnički podaci ovog priručnika za rukovaoca.
10. Pokrenite motor i pustite ga da radi dve minute. Zatim startujte motor i proverite da li negde curi ulje.

NAPOMENA: Indikator nivoa ulja u motoru je merna šipka sa oblasti "između dve crte" sa "bezbednom" zonom. Bilo koji deo u zoni merne šipke između dve crte smatra se PUNIM.



RXA0185140—UN—20AUG21

11. Ponovo proverite nivo ulja pomoću merne šipke da biste se uverili da je nivo u “bezbednoj” zoni između dve crte (D).
12. Ponovo postavite prednji bočni štitnik motora i zatvorite haubu.

RX32825,0000648-A6-08FEB22

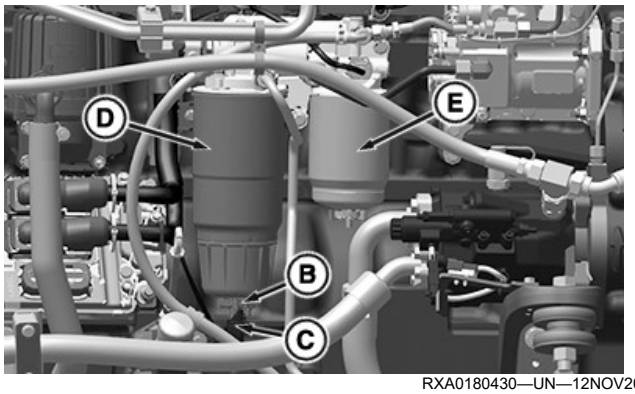
Filteri za gorivo

1. Uklonite pristupnu ploču motora, pogledajte Uklanjanje pristupne ploče motora u poglavlju Servis—opšte u ovom priručniku za rukovaoca.

VAŽNO: Zamenite elemente filtera goriva svaki put kada se oglasi zvučni alarm i kada se pojave dijagnostičke šifre grešaka koje ukazuju na to da su filteri goriva začepljeni (nizak pritisak goriva). Ako se alarm ne oglasi, zamenite filtere nakon 500 sati rada.

2. Očistite temeljno spoljašnjost sklopa filtera za gorivo/vodu i okolno područje.

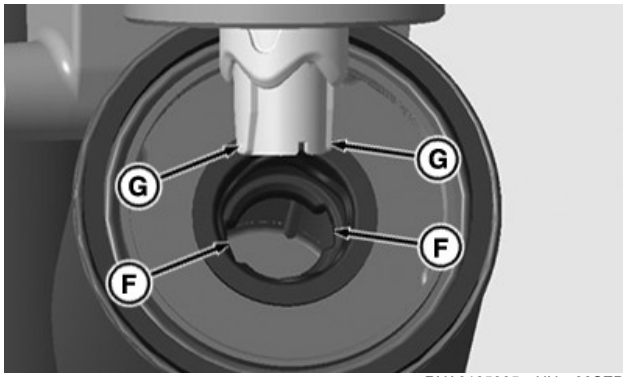
NAPOMENA: Preporučuje se ugradnja creva za gorivo od 6 ft, 5/16 in na donjem delu filtera za gorivo da bi se pomoglo pri ispuštanju u odgovarajuću posudu.



RXA0180430—UN—12NOV20

3. Ispustite vodu i talog iz primarnog filtera u odgovarajuću posudu otvaranjem ispusnog ventila (A) na dnu filtera.
4. Odložite ispušteni materijal u skladu sa lokalnim zakonima i uredbama.
5. Odvojite priključak senzora prisustva vode u gorivu (B) od primarnog filtera.
6. Uklonite primarni filter (C), sekundarni filter (D) i zaptivače i bacite ih.

VAŽNO: NEMOJTE da prelijete nijedan filter za gorivo gorivom.



RXA0185335—UN—08SEP21

7. Podmažite zaptivač primarnog filtera goriva gorivom i postavite kućište na osnovu. Poravnajte proreze filtera za gorivo (F) na filteru za gorivo sa jezičcima hedera filtera za gorivo (G) na hederu odgovarajućeg filtera. Nakon što zaptivka dođe u dodir sa nosačem, zategnite filter za 1/2 kruga.
8. Podmažite gorivom zaptivač odvajača vode primarnog filtera goriva i ugradite ga u kućište filtera. Zategnite ga sa 1/2 okreta nakon što zaptivka dodirne kućište filtera.
9. Podmažite zaptivač sekundarnog filtera goriva gorivom i ugradite filter na osnovu. Poravnajte proreze filtera za gorivo (F) na filteru za gorivo sa jezičcima hedera filtera za gorivo (G) na hederu odgovarajućeg filtera. Nakon što zaptivka dođe u dodir sa nosačem, zategnite filter za 1/2 kruga.
10. Povežite kablovski snop senzora separatora vode u gorivu.
11. Postavite ploču za pristup motoru.

VAŽNO: Da biste obezbedili vreme za prelivanje filtera za gorivo, ključ mora da bude u položaju za rad tokom ukupno 3 minuta. Okrenite ključ u položaj za rad na 60 sekundi, tri puta. Pumpa ostaje uključena samo 60 sekundi tokom svakog uključivanja. Sistem za napajanje gorivom samostalno ispušta vazduh.

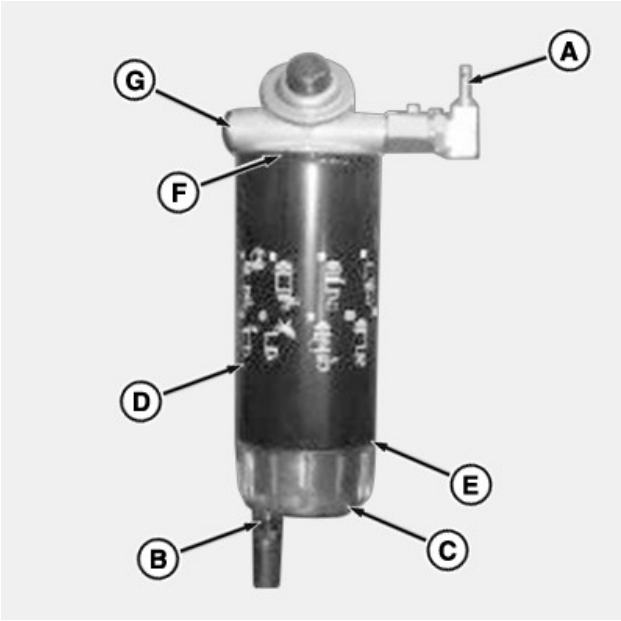
Nemojte pokušavati da startujete motor sve dok ne prođe 3 minuta ili se može stvoriti vazdušni čep u sistemu za napajanje gorivom.

12. Pokrenite motor i ostavite ga da radi u praznom hodu 2 minuta.

RX32825,000064D-A6-08FEB22

Opcionalni uložak filtera separatora vode iz goriva (ako je deo opreme)

1. Parkirajte mašinu na ravnu površinu.
2. Spustite opremu na tlo.
3. Isključite motor.



RXA0168513—UN—03JUN19

Poklopac dugmeta za pumpanje se može razlikovati

4. Zatvorite ventil za isključivanje dovoda goriva (A).
5. Temeljno očistite sklop filtera za gorivo i okolni prostor da biste sprečili da prljavština i otpaci prodru u sistem za napajanje gorivom.

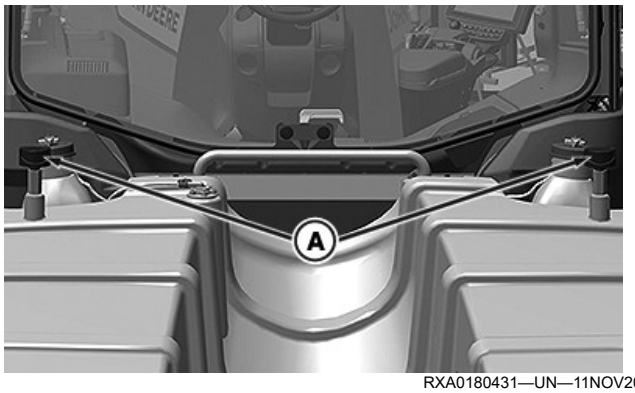
PAŽNJA: Gorivo u filteru je pod visokim pritiskom. Otvorite ventil za ispuštanje tečnosti na dnu kućišta filtera za gorivo da biste otpustili pritisak pre uklanjanja filtera.

NAPOMENA: Postavite odgovarajuću posudu u koju će tečnosti iscuriti i odložite je u skladu sa smernicama poslodavca i nacionalnim propisima.

6. Priključite vod za ispuštanje goriva na ventil za ispuštanje goriva (B) na dnu kućišta filtera.
7. Otvorite ventil za ispuštanje goriva.
8. Ispustite gorivo u potpunosti.
9. Zatvorite ventil za ispuštanje.
10. Uklonite i zadržite posudu separatora vode (C) iz uloška filtera.
11. Izvadite i bacite uložak filtera (D).
12. Očistite posudu separatora vode komprimovanim vazduhom.
13. Proverite zaptivne površine kućišta filtera i kanistera filtera. Očistite po potrebi.
14. Postavite novu zaptivku (E) na posudu separatora vode.
15. Podmažite zaptivku čistim dizel gorivom.
16. Montirajte posudu separatora vode na novi uložak filtera. Zategnite posudu separatora vode za 1/2 kruga nakon što zaptivka dođe u kontakt sa uloškom filtera.
17. Podmažite zaptivku novog uloška filtera (F) čistim dizel gorivom.
18. Montirajte sklop uloška filtera na kućište filtera (G).
19. Zategnite uložak filtera za 1/2 — 3/4 kruga nakon što zaptivka dođe u kontakt sa kućištem filtera.
20. Otvorite ventil za isključivanje dovoda goriva.
21. Odzračite sistem za napajanje gorivom. Pogledajte poglavlje Ispuštanje vazduha iz sistema za napajanje gorivom – opšte informacije u ovom priručniku za rukovaoca.

EC82310,0000983-A6-12APR23

Filteri oduške rezervoara za gorivo



RXA0180431—UN—11NOV20

Filteri oduške rezervoara za gorivo (A) se nalaze na prednjem vrhu levog i desnog rezervoara za gorivo.

1. Očistite prostor oko oduške rezervoara za gorivo pre uklanjanja.
2. Uklonite i zamenite filter oduške rezervoara.
3. Ponovite postupak za preostali filter oduške rezervoara za gorivo.

RW29387,00001A5-A6-21APR21

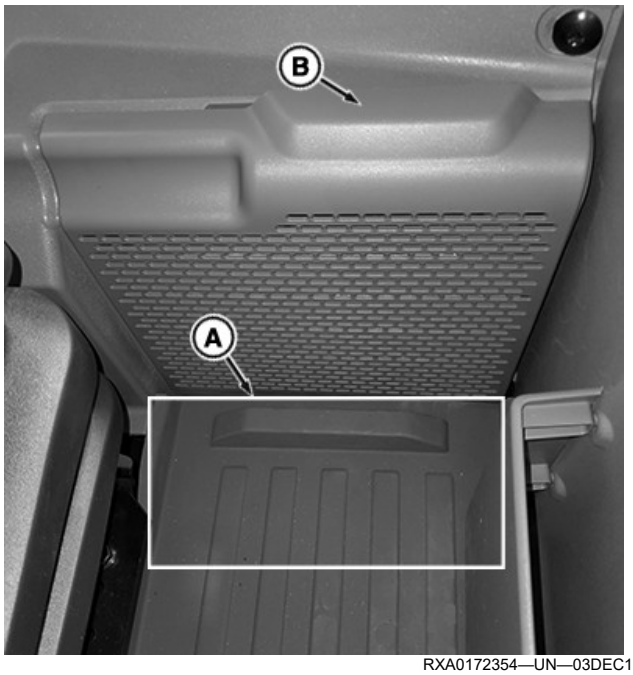
Filteri u kabini

Filter za recirkulaciju vazduha u kabini

PAŽNJA: Sprečite telesne povrede. Filter za recirkulaciju vazduha u kabini nije predviđen za filtriranje štetnih hemikalija. Pre korišćenja poljoprivrednih hemikalija, pregledajte i pridržavajte se svih mera opreza i uputstava koje navodi:

- **Priručnik za rukovaoca priključnim uređajem.**
- **Bezbednosni list za hemijske materijale (MSDS).**

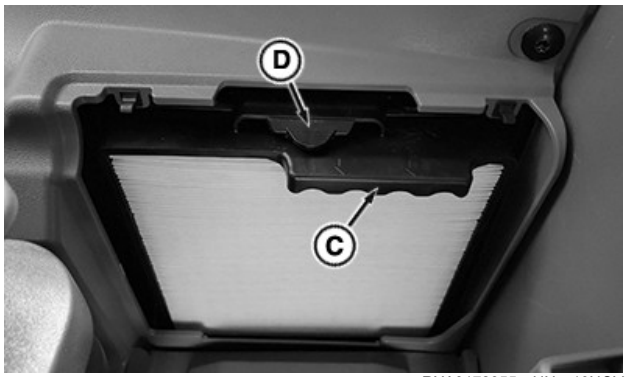
VAŽNO: Sprečite oštećenje sistema za recirkulaciju vazduha u kabini:



RXA0172354—UN—03DEC19

- **Sistem za recirkulaciju vazduha u kabini stvara dovoljno jako usisavanje da povuče lagani materijal na poklopac usisa za recirkulaciju vazduha u kabini. Održavajte čistom oblast direktno ispred usisa za recirkulaciju vazduha u kabini (A) tako da nema laganog materijala. Ako se toga ne pridržavate, može doći do smanjenih performansi HVAC sistema.**
- **Interval zamene zavisi od radnih uslova. Redovan servis nakon svakih 1000 radnih sati ili godišnje, šta god je prvo na redu.**

1. Isključite ventilator HVAC sistema.
2. Pronađite usis za recirkulaciju vazduha u kabini iza sedišta za rukovaoca na donjoj levoj strani zadnjeg zida kabine.
3. Skinite poklopac usisa za recirkulaciju vazduha u kabini tako što ćete uhvatiti ručicu (B) i povući poklopac usisa unapred i nagore.



RXA0172355—UN—19NOV19

4. Skinite filter za recirkulaciju vazduha u kabini tako što ćete uhvatiti ručicu filtera za vazduh (C), dok istovremeno pritiskate jezičak (D), i povući filter za vazduh unapred.
5. Umetnite novi filter za recirkulaciju vazduha u kabini.
6. Zamenite poklopac usisa za recirkulaciju vazduha u kabini.

Filter za svež vazduh u kabini

PAŽNJA: Filteri za vazduh u kabini nisu predviđeni da filtriranjem izdvajaju štetne hemikalije. Postupajte u skladu sa instrukcijama iz Priručnika za rukovaoca priključnog uređaja i onim koje daje proizvođač hemikalija o korišćenju hemikalija za poljoprivredu.

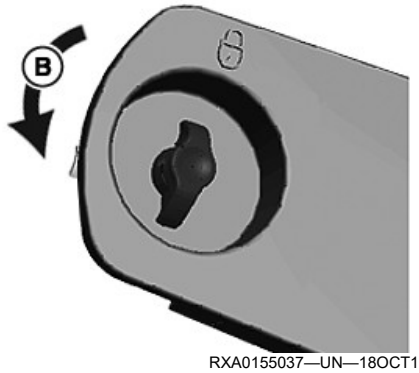
VAŽNO: Interval zamene može varirati u zavisnosti od radnih uslova. Redovan servis nakon svakih 1000 radnih sati ili godišnje, šta god je prvo na redu.



RXA0099137—UN—19SEP08

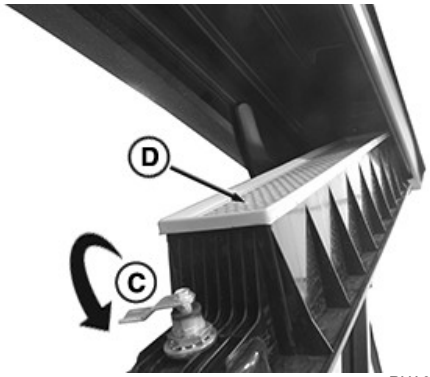
1. Oslonite poklopac (A).

NAPOMENA: Poklopac filtera ima tri položaja; otvoreni, zaključani i blokirani. Poklopac nije blokiran kada je u zaključanom položaju.



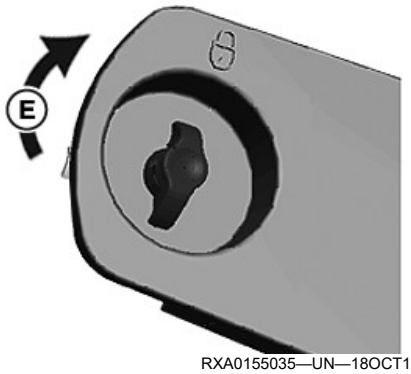
RXA0155037—UN—18OCT16

2. Okrenite dugme u suprotnom smeru od kretanja kazaljke na satu (B) da biste otključali poklopac.



RXA0172403—UN—22NOV19

3. Zanjišite nadole (C) poklopac.
4. Skinite i bacite stari filter za svež vazduh (D).
5. Obrišite poklopac filtera iznutra i spolja koristeći čistu krpu.
6. Ugradite novi filter.



RXA0155035—UN—18OCT16

7. Zatvorite poklopac i okrenite dugme nadesno u potpunosti (E) kako biste čvrsto zaključali rezu.

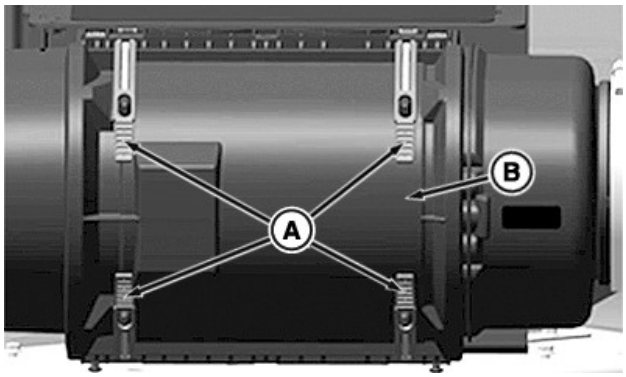
TS36762,000014F-A6-05MAY22

Primarni i sekundarni filteri vazduha motora—motor finalnog nivoa 4/faze V ili nivoa 3/faze IIIa

VAŽNO: Kada je aktivirano upozorenje o začepljenju filtera za vazduh motora, performanse motora su smanjene. Odmah servisirajte filtere za vazduh motora.

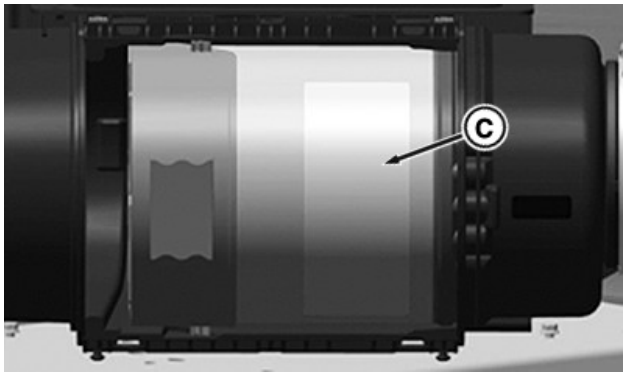
Servisni interval može varirati u zavisnosti od radnih uslova. Zamenite sekundarni filter za vazduh svake godine ili kod svake druge zamene primarnog filtera.

1. Proverite filtere i zaptivke usisavanja. Zamenite filter ako se pronađe razmak ili oštećenje zaptivke.
2. Zamenite primarni vazdušni filter motora ako je svetlosni indikator filtera ostao uključen.



RXA0180370—UN—04NOV20

3. Olabavite trake (A) i uklonite poklopac filtera za vazduh (B).



RXA0180371—UN—04NOV20

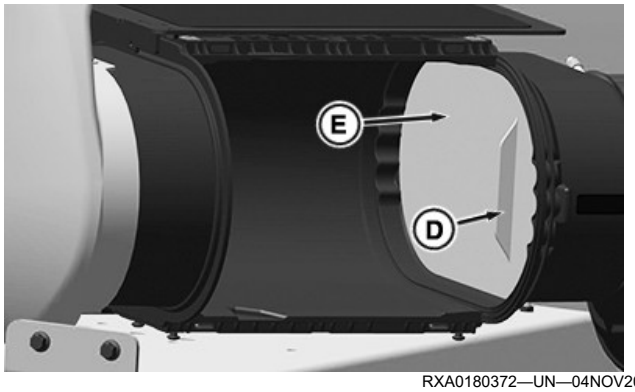
4. Uklonite primarni filter (C) sa kućišta filtera.

VAŽNO: Ne pokušavajte da čistite filtere za vazduh motora.

5. Proverite da li na filteru ima oštećenja ili talasa na naborima. Takvi uslovi mogu da ukazuju na prekomernu upotrebu ili kontakt sa vodom. Zamenite filter ako se problem otkrije.

VAŽNO: Zamenite sekundarni filter svake godine ili kod svake druge zamene primarnog filtera.

Odmah ugradite novi sekundarni filter, da biste sprečili prodor prašine u sistem za usisavanje vazduha.



RXA0180372—UN—04NOV20

6. Povucite jezičak (D) da biste uklonili sekundarni filter (E).
7. Pregledajte filter na oštećenja. Zamenite ako je potrebno.

NAPOMENA: Veoma mala količina prašine u kućištu filtera nije neuobičajena. Ako se nađu veći ostaci ili značajna količina prašine ili prljavštine, proverite filtere, kućište filtera i sistem za usisavanje vazduha na curenje.



RXA0180373—UN—04NOV20

8. Očistite ostatke i prljavštinu sa kućišta filtera (F). Koristite krpu natopljenu vodom.

VAŽNO: Neispravna ugradnja jezička sekundarnog filtera može dovesti do oštećenja motora.

9. Zamenite sekundarni filter vazduha.
10. Čvrsto gurnite filter nazad da pravilno nalegne u kućište filtera.
11. Postavite primarni filter.
12. Ugradite poklopac filtera za vazduh i pričvrstite trake poklopca.

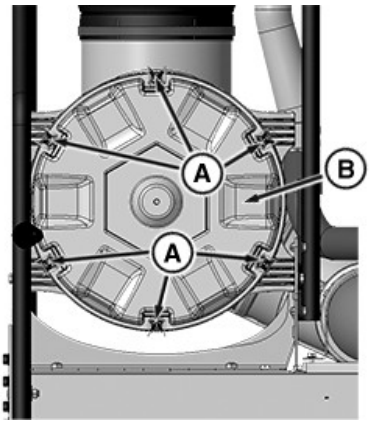
kd34109,1688416018516-A6-03JUL23

Primarni i sekundarni filteri vazduha motora—motor finalnog nivoa 2/faze II

VAŽNO: Kada je aktivirana DTC o začepljenju filtera za vazduh motora, performanse motora su smanjene. Odmah pregledajte sistem za usisavanje vazduha motora i filtere. Sledite postupak, zamenite filtere samo ako su oštećeni.

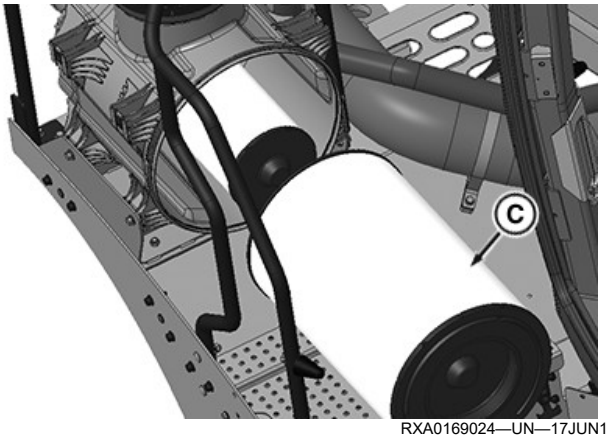
Servisni interval se razlikuje u zavisnosti od radnih uslova. Zamenite sekundarni filter za vazduh svake godine ili kod svake druge zamene primarnog filtera.

1. Ugasite motor.
2. Proverite da li ima oštećenja na spoljašnjem delu poklopca filtera za vazduh. Zamenite poklopac ako se pronađe razmak ili oštećenje zaptivke.



RXA0169023—UN—17JUN19

3. Olabavite kopče (A).
4. Uklonite poklopac filtera za vazduh (B).
5. Proverite da li ima oštećenja na unutrašnjem delu poklopca filtera za vazduh. Zamenite poklopac ako se pronađe razmak ili oštećenje zaptivke.



RXA0169024—UN—17JUN19

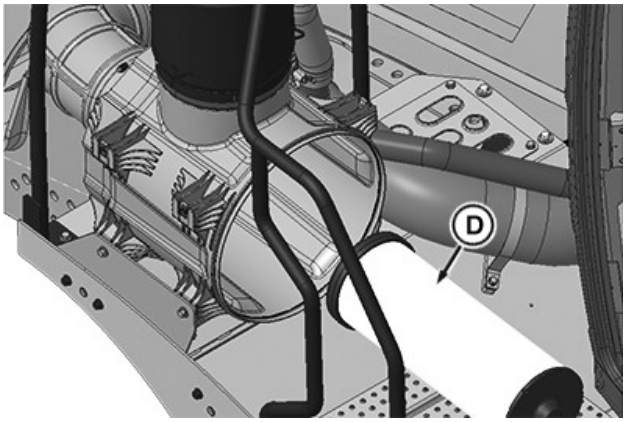
6. Uhvatite ram primarnog filtera (C) i uklonite ga iz kućišta.

VAŽNO: Izbegavajte oštećenje motora. Uvek zamenite korišćene filtere novim filterima. Nikada ne pokušavajte da očistite ili ponovo koristite filtere za vazduh motora.

7. Proverite da li na primarnom filteru ima oštećenja ili talasa na naborima. Takvi uslovi mogu da ukazuju na kontakt sa vodom ili prekomernu upotrebu. Posetite svog John Deere prodavca ili drugi servis.

VAŽNO: Izbegavajte oštećenje motora. Zamenite sekundarne filtere prilikom svake druge zamene primarnog filtera.

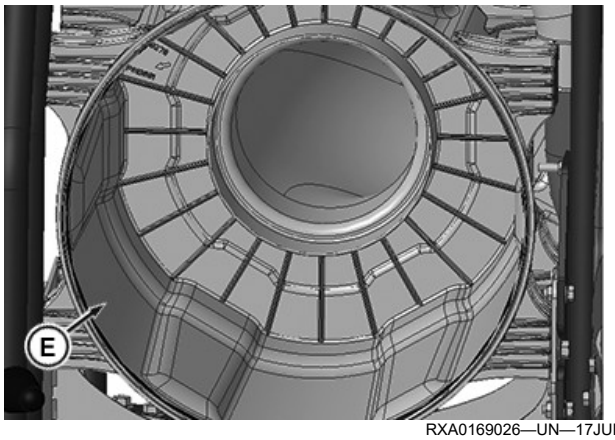
Da biste sprečili prodor prašine u sistem za usisavanje vazduha, odmah ugradite nove sekundarne filtere.



RXA0169025—UN—17JUN19

8. Uhvatite sekundarni filter (D) i uklonite sa kućišta filtera.
9. Proverite sekundarni filter na oštećenja. Zamenite ako je potrebno ili ako se primarni filter zameni po drugi put.

NAPOMENA: Normalno je da mala količina prašine obloži unutrašnjost kućišta filtera. Ako se nađu veći ostaci ili značajna količina prašine ili prljavštine, proverite filtere, kućište filtera i sistem za usisavanje vazduha na curenje.



RXA0169026—UN—17JUN19

10. Očistite ostatke i prljavštinu sa kućišta filtera (D). Koristite krpu natopljenu vodom.

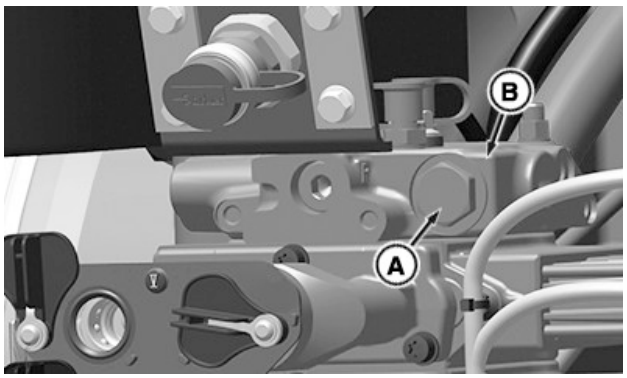
VAŽNO: Izbegavajte oštećenje motora. Proverite pravilno poravnanje jezička sekundarnog filtera.

11. Zamenite skundarni filter vazduha ako je potrebno.
12. Čvrsto gurnite filter nazad u kućište; uverite se da su filteri pravilno nalegli u kućište filtera.
13. Ugradite poklopac filtera za vazduh i pričvrstite kopče poklopca.
14. Pustite motor u pogon.
15. Ako se pojavi dijagnostička šifra greške, posetite prodavca John Deere opreme ili drugi servis.

JL41210,00009CD-A6-14JUL25

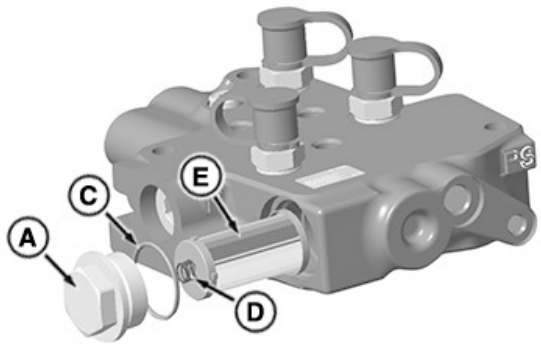
Filter SCV kontrolnog ventila

NAPOMENA: Preostalo ulje će ispustiti iz kućišta kada se čep (A) ukloni.



RXA0188366—UN—26OCT22

1. Pomoću nasadnog umetka uklonite šestougaoni čep od 27 mm (A) iz kućišta vodećeg filtera SCV ventila (B).



RXA0188365—UN—26OCT22

2. Uklonite O-prsten (C), oprugu (D) i SCV vodeći filter (E).
3. Postavite novi O-prsten, SCV vodeći filter i oprugu.

4. Postavite šestougaoni čep i zategnite ga u skladu sa tehničkim podacima.

Tehnički podaci

Filter SCV kontrolnog ventila—Momenat zatezanja	145 Nm (107 lb·ft.)

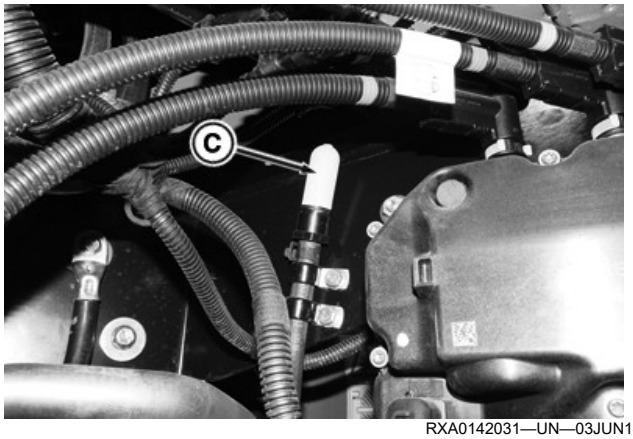
TS36762,0000157-A6-08MAY24

Filter oduška rezervoara tečnosti za izduvne gasove dizel motora (DEF)

PAŽNJA: Sprečite moguće telesne povrede. U slučaju kontakta sa DEF-om, odmah počnite ispiranje očiju velikom količinom vode minimum 15 minuta. Za dodatne informacije, pogledati sigurnosne tehničke podatke materijala (MSDS). Nemojte gutati DEF. U slučaju gutanja DEF tečnosti, odmah se javite lekaru. Za dodatne informacije, pogledati sigurnosne tehničke podatke materijala (MSDS).

VAŽNO: Onemogućite koroziju delova vozila ili površina. Ukoliko se DEF prospe ili dodirne bilo kakvu površinu osim skladišnog rezervoara, odmah očistite tu površinu čistom vodom. DEF izaziva koroziju na farbanim i neofarbanim metalnim površinama i može deformisati neke plastične i gumene komponente. Prosuti DEF, ili ako je ostavljen da se osuši ili je samo obrisan krpom, ostaviće beli ostatak. Nepravilno očišćen prosuti DEF može da utiče na dijagnostiku problema curenja sistema selektivne katalitičke redukcije (SCR).

Zamenite filter oduške rezervoara DEF tečnosti na svakih 1500 radnih sati.



RXA0142031—UN—03JUN14

Filter oduške rezervoara DEF tečnosti (C) se nalazi u odeljku akumulatora, iznad jedinice za doziranje DEF tečnosti.

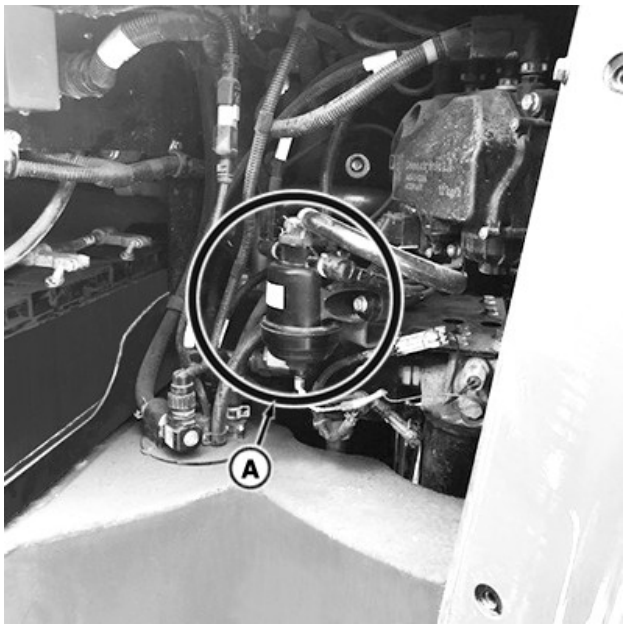
1. Otvorite vrata odeljka akumulatora. Pogledajte pod Pristup odeljku akumulatora u poglavlju Servis — opšte informacije ovog priručnika za rukovaoca.
2. Uklonite i zamenite filter oduške rezervoara DEF tečnosti.

AK08008,000019D-A6-21APR21

Linijski filter tečnosti za izduvne gasove dizel motora (DEF)

VAŽNO: Sprečite oštećenje sistema za emisije:

- **Zamenite linijski filter DEF tečnosti svakih 3000 radnih sati ili svake 3 godine, u zavisnosti od toga šta se prvo dogodi.**
- **Ne započinjite servis na linijskom filteru DEF tečnosti dok se lampica prekidača za isključivanje akumulatora ne isključi. Pročitajte odeljak "Prekidač za isključivanje akumulatora" u poglavlju "Rad motora" ovog Priručnika za rukovaoca.**



RXA0163952—UN—24JUL18

Linijski filter DEF tečnosti (A) se nalazi unutar odeljka akumulatora.

1. Otvorite vrata odeljka akumulatora. Pogledajte pod Pristup odeljku akumulatora u poglavlju Servis — opšte informacije ovog priručnika za rukovaoca.
2. Da biste zamenili linijski filter DEF tečnosti, pogledajte pod Zamena linijskog filtera za tečnost za izduvne gasove dizel motora (DEF) u ovom poglavlju Priručnika za rukovaoca.

AK08008,00007DE-A6-21APR21

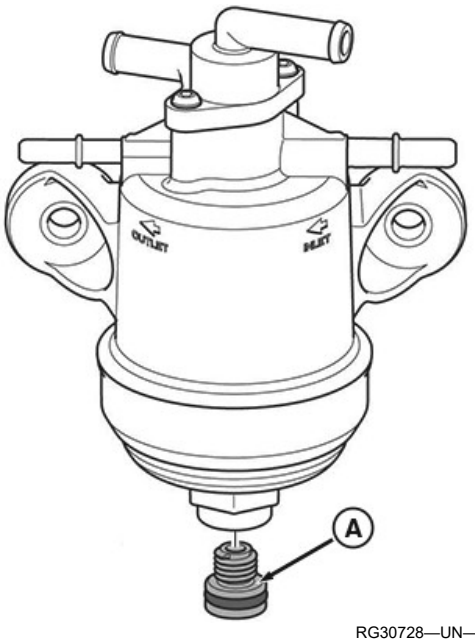
Zamenite linijski filter tečnosti izduva dizel motora (DEF)

PAŽNJA: Sprečite moguće telesne povrede. U slučaju kontakta sa DEF-om, odmah počnite ispiranje očiju velikom količinom vode minimum 15 minuta. Za dodatne informacije, pogledati sigurnosne tehničke podatke materijala (MSDS). Nemojte gutati DEF. U slučaju gutanja DEF tečnosti, odmah se javite lekaru. Za dodatne informacije, pogledati sigurnosne tehničke podatke materijala (MSDS).

VAŽNO: Onemogućite koroziju delova vozila ili površina. Ukoliko se DEF prospe ili dodirne bilo kakvu površinu osim skladišnog rezervoara, odmah očistite tu površinu čistom vodom. DEF izaziva koroziju na farbanim i neofarbanim metalnim površinama i može deformisati neke plastične i gumene komponente. Prosuti DEF, ili ako je ostavljen da se osuši ili je samo obrisan krpom, ostaviće beli ostatak. Nepravilno očišćen prosuti DEF može da utiče na dijagnostiku problema curenja sistema selektivne katalitičke redukcije (SCR).

NAPOMENA: Pogledajte svoj John Deere tehnički priručnik ili tehnički priručnik OEM proizvođača za lokaciju DEF linijskog filtera.

VAŽNO: Izbegavajte oštećenja sistema i filtera. Uverite se da DEF sistem nije zamrznut pre promene filtera. Ako je sistem zamrznut, ostavite da motor radi dok se sistem potpuno ne otopi.



RG30728—UN—08AUG18

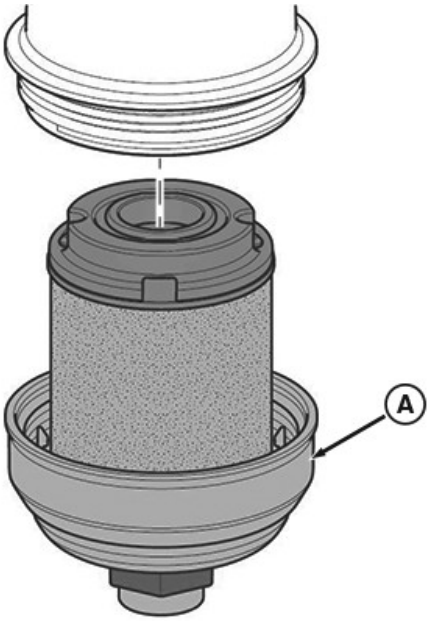
Uklanjanje DEF tečnosti

A—Ispusni čep sa O-prstenom

1. Uklotite čep za ispuštanje sa O-prstenom (A) i odbacite ga.

NAPOMENA: Kontejner mora biti DEF kompatibilan i mora da drži najmanje 300 mL (0,32 QT).

2. Ispustite DEF tečnost u odgovarajuću posudu.



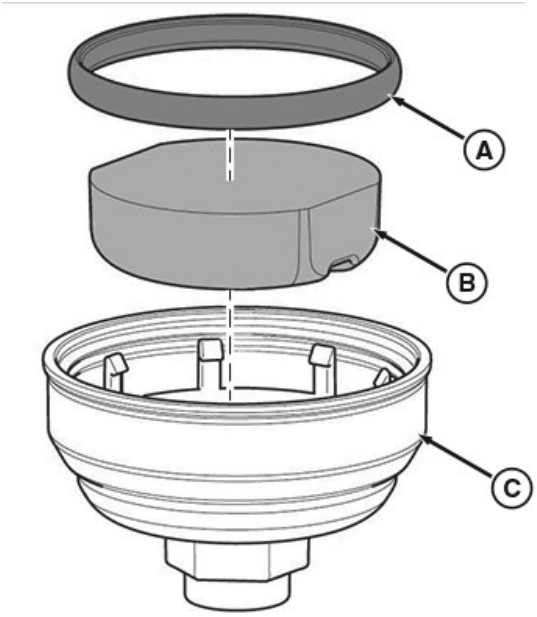
RG30727—UN—08AUG18

Uklanjanje filtera

A—Kućište filtera

3. Okrenite kućište filtera (A) ulevo i povucite na dole
4. Uklonite i odbacite filter iz kućišta (A).

NAPOMENA: Ako je potrebno, blago udarite filter da biste ga otpustili od kućišta filtera (A).



RG30726—UN—08AUG18

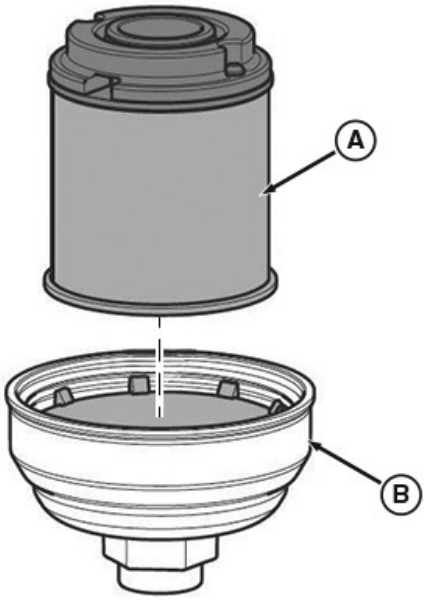
Komponente kućišta za filter

A—O-prsten
B—Element kompenzacije pene
C—Kućište filtera

5. Uklonite i odbacite O-ring (A) i element za kompenzaciju pene ispod filtera (B).

NAPOMENA: Da biste uklonili sedimentni talog i nečistoću kućište filtera treba očistiti sa čistom DEF tečnošću pre nego što instalirate nove komponente.

6. Instalirajte novi O-ring (A) i element za kompenzaciju pene ispod filtera (B) u kućište filtera (C).

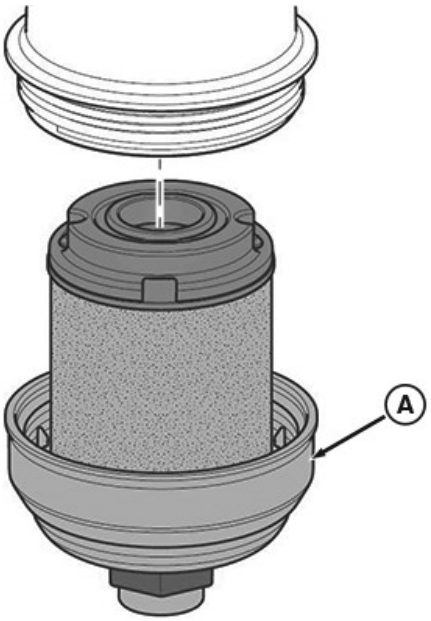


RG30725—UN—08AUG18

Instalacija kućišta filtera i komponenata

A—Filter
B—Kućište filtera

7. Instaliraj novi filter (A) u kućište filtera (B).



RG30727—UN—08AUG18

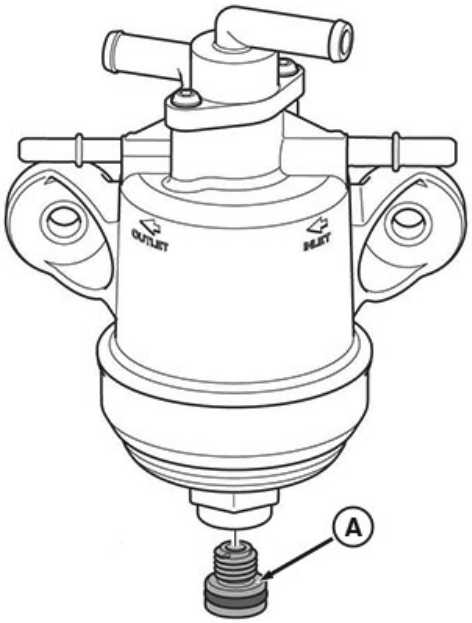
Instalacija kućišta linijskog DEF filtera

A—Kućište filtera

8. Instaliraj kućište filtera (A) sa O-prstenom, element za kompenzaciju pene ispod filtera i element filtera.
9. Rotirajte kućište filtera (A) u smeru kazaljke na satu i pritegnite prema specifikaciji.

Tehnički podaci

Kućište linijskog DEF filtera—Momenat zatezanja. . . . . 25 N·m (221 lb-in)



RG30728—UN—08AUG18

Ispusni čep linijskog DEF filtera

A—Ispusni čep sa O-prstenom

10. Instalirajte novi ispusni čep sa O-prstenom (A). Zategnite u skladu sa tehničkim podacima.

Tehnički podaci

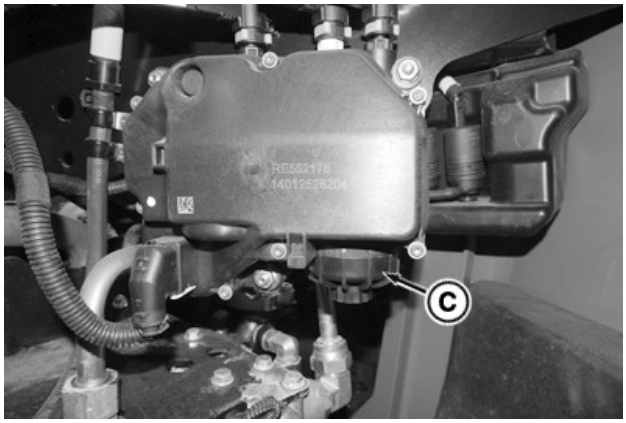
Ispusni čep linijskog DEF filtera—Momenat zatezanja. . . . . 4 N·m (35 lb·in)

DX,DEF,CHANGE,INLINE,FILT-A6-15APR20

Pristup filteru jedinice za doziranje tečnosti za izduvne gasove dizel motora (DEF)

VAŽNO: Sprečite oštećenje sistema za emisije:

- **Zamenite jedinicu za doziranje DEF tečnosti na svakih 1500 sati ili svake 3 godine, u zavisnosti od toga šta se prvo dogodi.**
- **Ne započinjite servis na filteru jedinice za doziranje DEF tečnosti dok se lampica prekidača za isključivanje akumulatora ne isključi. Pročitajte odeljak "Prekidač za isključivanje akumulatora" u poglavlju "Rad motora" ovog Priručnika za rukovaoca.**



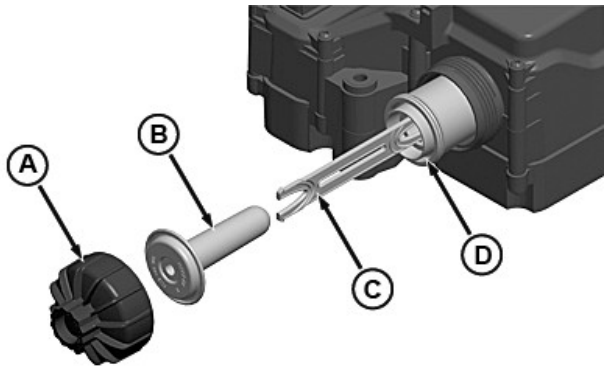
RXA0161214—UN—26OCT17

Filter jedinice za doziranje DEF tečnosti (C) se nalazi u odeljku akumulatora, na dnu jedinice za doziranje DEF tečnosti.

1. Otvorite vrata odeljka akumulatora. Pogledajte pod Pristup odeljku akumulatora u poglavlju Servis — opšte informacije ovog priručnika za rukovaoca.
2. Da biste zamenili filter jedinice za doziranje DEF tečnosti, pogledajte pod Zamena filtera jedinice za doziranje tečnosti za izduvne gasove dizel motora (DEF) u ovom poglavlju Priručnika za rukovaoca.

AK08008,00007E2-A6-21APR21

Zamenite jedinicu filtera za doziranje tečnosti za izduvne gasove dizel motora (DEF)



RG22534—UN—21MAR13

Filter DEF jedinice za doziranje

A—Poklopac filtera DEF uređaja za doziranje
B—Uređaj za ujednačavanje filtera DEF uređaja za doziranje
C—Alat filtera DEF uređaja za doziranje (isporučuje se sa novim filterom)
D—Filter DEF jedinice za doziranje

PAŽNJA: Izbegavajte kontakt sa očima. U slučaju dodira, odmah počnite ispiranje očiju velikom količinom vode minimum 15 minuta. Za dodatne informacije, pogledati sigurnosne tehničke podatke materijala (MSDS).

VAŽNO: Ukoliko se DEF prospe ili dodirne bilo kakvu površinu osim skladišnog rezervoara, odmah očistite tu površinu čistom vodom. DEF izaziva koroziju na farbanim i neofarbanim metalnim površinama i može deformisati neke plastične i gumene komponente.

Prosuti DEF, ili ako je ostavljen da se osuši ili je samo obrisan krpom, ostavlja beli ostatak. Nepravilno očišćen prosuti DEF može da utiče na dijagnostiku problema curenja sistema selektivne katalitičke redukcije (SCR).

NAPOMENA: Pogledajte svoj John Deere tehnički priručnik ili tehnički priručnik OEM proizvođača za lokaciju DEF filtera jedinice za doziranje.

VAŽNO: Izbegavajte oštećenja sistema i filtera. Uverite se da DEF sistem nije zamrznut pre promene filtera. Ako je sistem zamrznut, ostavite da motor radi dok se sistem potpuno ne otopi.

1. Uklonite poklopac filtera DEF uređaja za doziranje (A).
2. Uklonite i bacite element za ujednačavanje filtera DEF uređaja za doziranje (B).

NAPOMENA: Alat filtera DEF uređaja za doziranje (C) se isporučuje sa filterom za zamenu.

3. Ubacite "Crni" kraj alata filtera DEF uređaja za doziranje (C) u filter DEF uređaja za doziranje (D) dok ne osetite ili ne čujete KLIK koji označava da je alat filtera DEF uređaja za doziranje potpuno blokiran.

NAPOMENA: Alat kao što je odvijač može se umetnuti u prorez alata filtera DEF uređaja za doziranje da bi pomogao pri uklanjanju.

4. Povucite alat filtera DEF uređaja za doziranje i filter DEF uređaja za doziranje iz DEF uređaja za doziranje. Bacite filter DEF uređaja za doziranje i alat filtera DEF uređaja za doziranje.
5. Očistite navoje DEF uređaja za doziranje i kontakt površine destilovanom vodom.
6. Podmažite O-prstenove DEF filtera čistom DEF tečnošću. Pažljivo ubacite filter DEF uređaja za doziranje u DEF uređaj za doziranje.
7. Instalirajte novi element za ujednačavanje filtera DEF uređaja za doziranje u filter DEF uređaja za doziranje.
8. Instalirajte poklopac filtera DEF uređaja za doziranje i pritegnite prema specifikaciji.

Tehnički podaci

Poklopac filtera DEF uređaja za doziranje—Momenat zatezanja	23 Nm (204 lb in)

DX,DEF,CHANGE,FILT-A6-31OCT19

Ulje i filteri hidrauličnog sistema

VAŽNO: Sprečite prerani kvar osovine. Pažljivo pratite postupak ispuštanja i dolivanja.

NAPOMENA: Izvršite ponovnu kalibraciju menjača samo ako se karakteristike prebacivanja menjača promene nakon promene ulja i filtera, pogledajte Kalibracija menjača u poglavlju Servis—opšte informacije u ovom priručniku za rukovaoca.

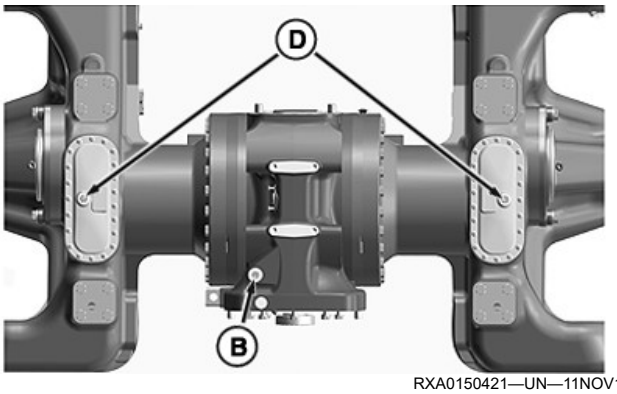
Maksimalna zapremina rezervoara/osovina za ulje menjača/hidrauličnog sistema je 265,5 l (71,0 gal), u zavisnosti od konfiguracije opcije. Izaberite odgovarajuće veličine posuda za ispuštanje ulja.

1. Parkirajte traktor na ravnu podlogu, postavite menjač u PARKIRNI položaj i isključite motor. Pustite ulje da se ohladi nekoliko minuta.



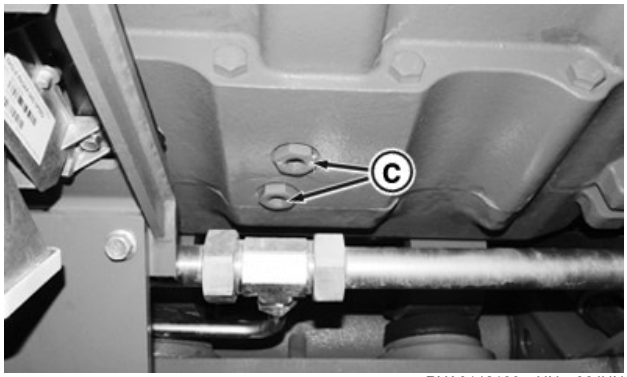
RXA0141856—UN—02JUN14

2. Uklonite čep za ispuštanje iz hidrauličnog rezervoara (A) u oblasti rukavca i usmerite ulje u posudu za sakupljanje ulja.



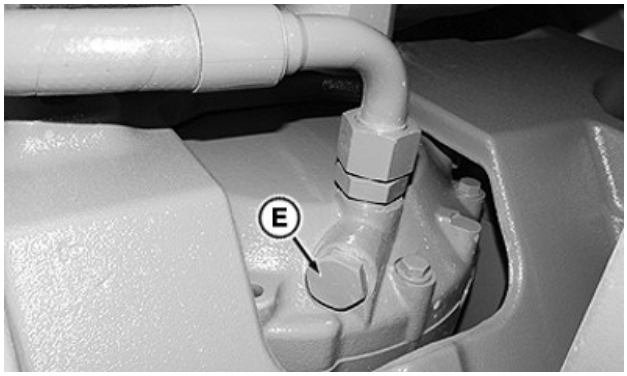
RXA0150421—UN—11NOV15

3. Uklonite čep osovine (B) da biste ispustili ulje.



RXA0142109—UN—06JUN14

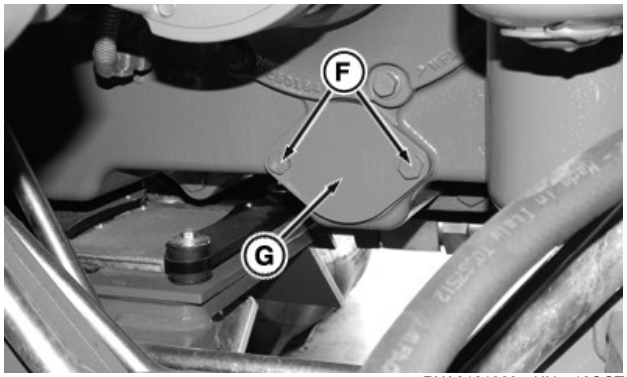
4. Skinite dva čepa iz menjača (C) da ispustite ulje.
5. Uklonite čepove za ispuštanje iz krajnjeg pogona (D) da bi ste ispustili ulje



RXA0161062—UN—16OCT17

6. Ako je priključno vratilo u opremi, uklonite čep odložne kutije (E).
7. Ponovo ugradite čep za ispuštanje rezervoara.
8. Ponovo postavite čep za ispuštanje tečnosti i zategnite ga na 70 Nm (52 ft·lb).
9. Ponovo ugradite sve uklonjene čepove za ispuštanje iz prednje i zadnje osovine. Zategnite na 70 Nm (52 lb ft).
10. Ako je u opremi, ponovo postavite čep za ispuštanje iz odložne kutije priključnog vratila i pritegnite na 70 Nm (52 lb ft).

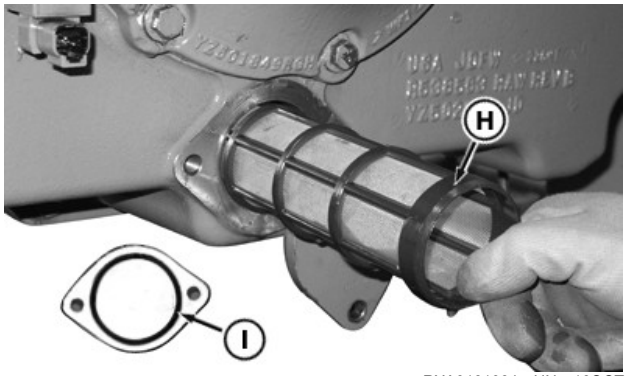
NAPOMENA: Neki delovi ilustracije su uklonjeni da bi se bolje prikazalo usisno sito menjača.



RXA0161063—UN—16OCT17

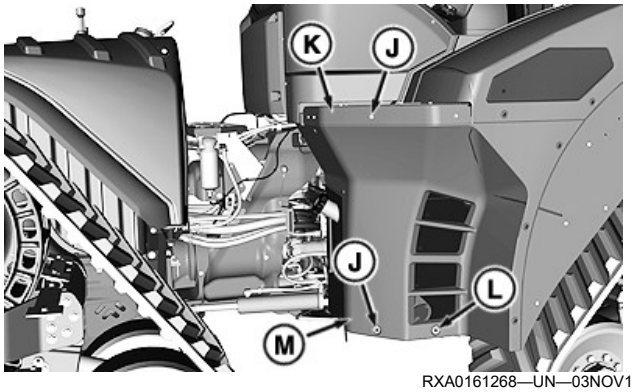
Menjač-prikaz otpozadi

11. Uklonite usađene zavrtnje na poklopcu usisnog sita (F) i uklonite poklopac (G) sa zadnje strane menjača.



RXA0161064—UN—16OCT17

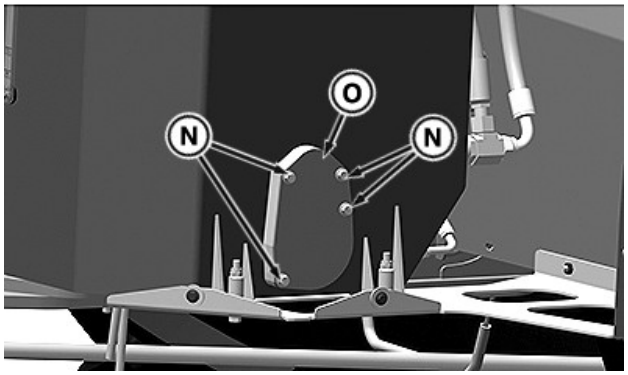
12. Uklonite usisnu rešetku (H) i očistite rastvaračem.
13. Uklonite i bacite O-prsten (I) na poklopcu usisnog ekrana.
14. Proverite da li ima ostataka u šupljini usisnog sita pomoću baterijske lampe ili magneta.
15. Postavite novi O-prsten na poklopac.
16. Ponovo postavite usisno sito i poklopac. Zategnite usađene zavrtnje na 55 Nm (40 lb ft).



RXA0161268—UN—03NOV17

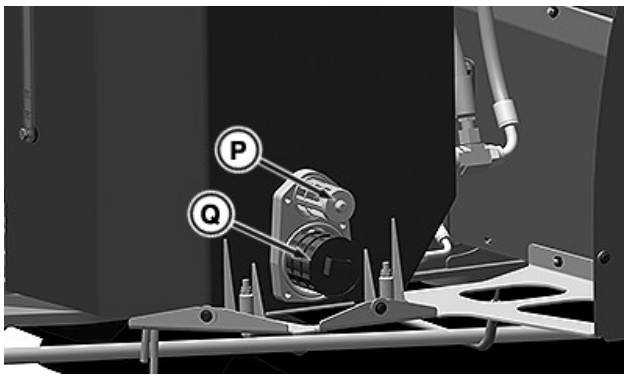
17. Uklonite usađene zavrtnje platforme (J) i uklonite stepenik platforme (K).

18. Uklonite usađene zavrtnje ploče (L) i uklonite ploču donjeg štitnika (M).



RXA0185158—UN—26AUG21

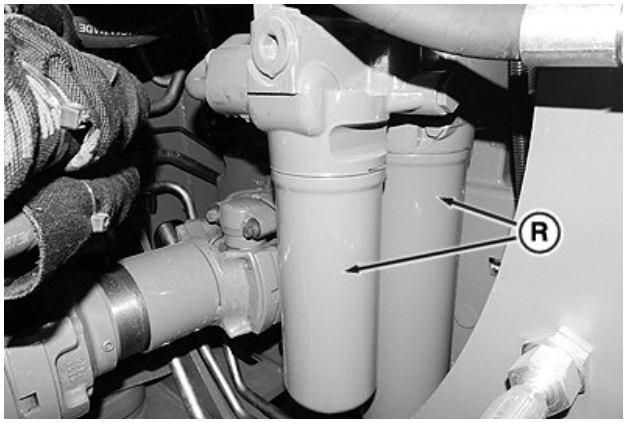
19. Uklonite usađene zavrtnje poklopca sita (N) i oba poklopca sita (O).



RXA0185159—UN—26AUG21

20. Uklonite usisno sito za podmazivanje osovine (P) i očistite rastvaračem.
21. Uklonite usisno sito pumpe za napajanje (Q) i očistite rastvaračem.
22. Ponovo postavite usisna sita i poklopce. Zategnite usađene zavrtnje na 79 Nm (58 lb ft).
23. Ponovo postavite donju ploču i pritegnite usađene zavrtnje na 37 Nm (27 lb·ft).
24. Ponovo postavite platformu i zategnite usađene zavrtnje na 73 Nm (54 lb·ft).

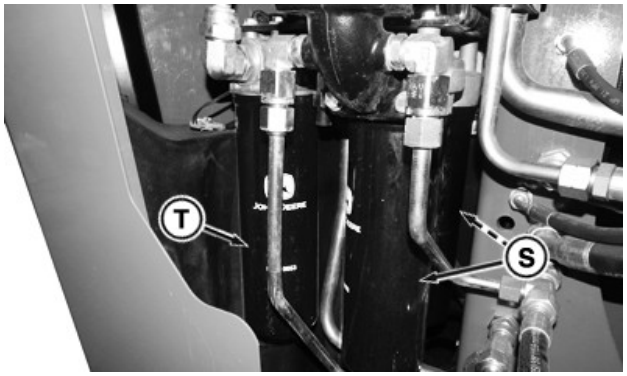
NAPOMENA: Oko 1,9 l (2 qts) ulja se gubi prilikom promene filtera. Odredite veličinu posude u skladu sa tim.



RXA0161068—UN—16OCT17

25. Uklonite filtere ulja menjača (R), sa zadnje desne strane menjača.
26. Podmažite nove O-prstenove filtera hidrauličnim uljem i ugradite filtere. Zategnite pola okreta nakon što O-prstenovi dodirnu podnožje kućišta filtera.

VAŽNO: Zamenite filtere hidrauličnog ulja ili ulja osovine na svakih 1500 radnih sati ili kada indikator svetli.



RXA0161070—UN—16OCT17

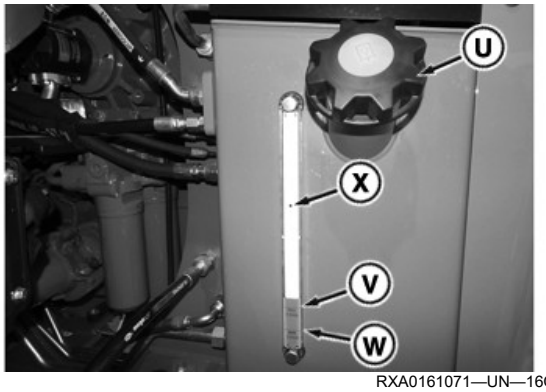
27. Uklonite filtere hidrauličnog ulja (S), sa leve strane rukavca.
28. Zamenite filter za ulje osovine (T), koji se nalazi pored filtera za hidraulično ulje (S).
29. Podmažite O-prstenove filtera hidrauličnog ulja i ulja osovine hidrauličnim uljem i ugradite na traktor. Zategnite pola okreta nakon što O-prsten dodirne podnožje kućišta filtera.

NAPOMENA: Rezervoar hidrauličnog ulja ne sadrži svo hidraulično ulje u sistemu. Menjač i prednja i zadnja osovina takođe sadrže dodatno ulje sistema.

Ako je moguće, proverite nivo ulja pre prvog početka dana. Spoljašnja temperatura treba da bude 7° C. (45 °F) ili iznad. Nivo ulja u rezervoaru se menja u zavisnosti od zapremine ulja zamenjenog sa priključnim uređajem.

Za primene ili priključne uređaje za koje su potrebne velike količine prenosa ulja (na primer - velike pneumatske sejalice ili povlačenje tri strugača), hidraulični rezervoar može da se napuni do oznake za veliku zapreminu ulja od 58,5 l (15,4 gal) iznad MIN COLD.

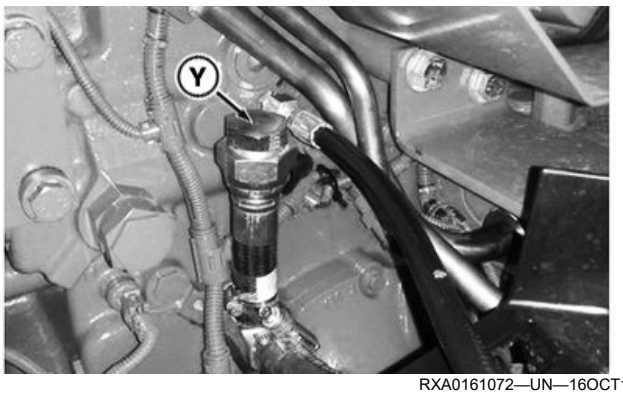
NAPOMENA: Za menjač-zapremine sistema hidrauličnog ulja (sa filterima), pogledajte pod Zapremine u poglavlju Tehnički podaci ovog priručnika za rukovaoca.



RXA0161071—UN—16OCT17

30. Uklonite poklopac za punjenje rezervoara hidrauličnog ulja (U) i dodajte hidraulično ulje u rezervoar.
31. Ponovo ugradite i zategnite poklopac za punjenje hidrauličnog rezervoara.

VAŽNO: Napunite menjač propisanom količinom ulja da biste osigurali podmazivanje pumpe za podmazivanje menjača pri pokretanju.



RXA0161072—UN—16OCT17

32. Prelijte menjač sa 37,9 l (10,0 gal) ulja menjača i hidrauličkog sistema na cevi za punjenje (Y). Pročitajte odeljak "Ulje za menjač i hidraulično ulje" u poglavlju "Druga maziva" ovog Priručnika za rukovaoca.

VAŽNO: Nemojte pritiskati papučicu kočnice tokom ovog koraka. Ako je papučica kočnice pritisnuta, dodatno ulje teče do osovina i dovodi do netačne provere nivoa ulja.

Postavite menjač u PARKIRNI položaj.

a. Startovanje motora
b. Pokrenite motor na 1200 o/min tokom 5 minuta.

34. Isključite motor i sačekajte 5 minuta da se nivo ulja stabilizuje.

NAPOMENA: Potvrdite da nivo ulja ne opada prenisko ako traktor treba da se koristi sa priključnim uređajima sa velikim hidrauličnim cilindrima koji uklanjaju velike količine ulja iz hidrauličnog sistema. Postavite priključni uređaj u položaj koji zahteva maksimalnu količinu ulja. Nivo ulja bi trebalo da bude blizu položaja oznake za veliku zapreminu na meraču za proveru.

35. Proverite da li se nivo ulja menjača i hidrauličnog sistema vidi između oznaka Min Cold i Full Cold na merači za proveru. Ako je nivo ulja vidljiv između Min Cold i Full Cold, traktor može da se koristi za normalan rad. Nivo ulja u rezervoaru raste kako se temperatura povećava. Zamenite filter oduške rezervoara menjača-hidrauličnog sistema, pogledajte Filter oduške menjača-hidrauličnog sistema ovom poglavlju Priručnika za rukovaoca.

NAPOMENA: Kapacitet zapremine između oznake Min Cold i oznake Full Cold je 11,4 l (3 gal).

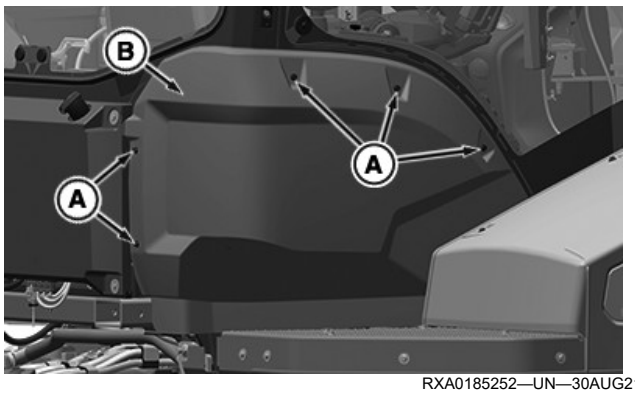
36. Ako je nivo ulja ispod Min Cold na merači za proveru, dodajte ulje kroz poklopac rezervoara.

VAŽNO: Višak hidrauličnog ulja može dovesti do smanjene snage motora i smanjenja uštede goriva.

37. Ako je nivo ulja iznad oznake Full Cold, uklonite dovoljno ulja da biste ga spustili na nivo oznake Full Cold.

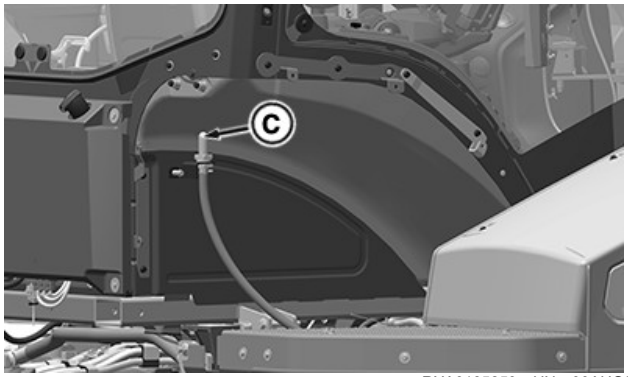
    Uklonite čep za ispuštanje ispod rezervoara hidrauličnog ulja i usmerite ulje u posudu.

Filter oduške menjača-hidrauličnog sistema



RXA0185252—UN—30AUG21

1. Uklonite usađene zavrtnje sa desne zadnje ploče kabine (A) i uklonite ploču kabine (B).



RXA0185253—UN—30AUG21

2. Otpustite sigurnosne spone da biste uklonili filter oduške (C) sa creva.
3. Ugradite novi filter na crevo i pričvrstite ga sigurnosnim sponama.

VAŽNO: Nemojte previše zatezati pričvrsne zavrtnje. Preterano zatezanje može dovesti do oštećenja ploča kabine.

4. Ponovo postavite ploču kabine i pričvrstite usađene zavrtnje.

SV81855,0000370-A6-07SEP21

Rashladno sredstvo motora

PAŽNJA: Naglo ispuštanje tečnosti pod pritiskom iz rashladnog sistema može da izazove ozbiljne opekotine.

Isključite motor. Uklonite poklopac samo kada se dovoljno ohladio da možete da ga dodirujete golim rukama. Polako otpustite poklopac do prvog graničnika da biste otpustili pritisak pre nego što ga potpuno skinete.

VAŽNO: PROČITAJTE CEO POSTUPAK PRE POČETKA. Posebni alati i drugi proizvodi su potrebni da bi se obavio postupak.

Zamenite termostat, zaptivku termostata i poklopac rezervoara za ispuštanje vazduha posle svakog ispiranja sistema.

Preporučena sredstva za čišćenje zatražite od prodavca John Deere opreme ili drugog servisa.

PRVI interval za zamenu je 6 godina ili 6000 radnih sati, pod uslovom da je rashladni sistem dopunjavan samo sredstvom John Deere Cool-Gard II i premiksom. PLANIRANI interval (2 godine ili 2000 radnih sati) može biti produžen do 6 godina i 6000 sati u zavisnosti od rashladne tečnosti koju koristite. Pogledajte Intervali zamene za rashladno sredstvo dizel motora u odeljku Rashladno sredstvo motora ovog Priručnika za rukovaoca.

NAPOMENA: Kada se radi servis na sistemu za hlađenje, potrudite se da dnevno kontrolišete rashladno sredstvo za naredna tri dana rada. Najefektivniji način za proveru nivoa rashladnog sredstva je kad je motor traktora hladan. Ako je nivo rashladnog sredstva nizak, napunite rezervoar za odzračivanje do oznake na rezervoaru.

1. Parkirajte traktor.
2. Okrenite prekidač kontakta u položaj ISKLJUČENO.
3. Sačekajte da se hladnjak ohladi.
4. Otvorite haubu. Pogledajte pod "Otvaranje haube" u poglavlju "Servis – opšte informacije" u ovom Priručniku za rukovaoca.
5. Uklonite prednje i zadnje bočne štitnike motora. Pogledajte pod Uklanjanje prednjeg bočnog štitnika motora i Uklanjanje zadnjeg bočnog štitnika motora u poglavlju Servis—opšte informacije ovog priručnika za rukovaoca.

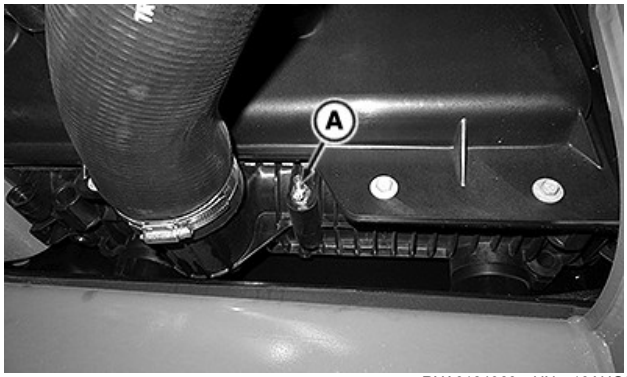
NAPOMENA: Da biste osigurali ispuštanje tečnosti u sistemu za grejanje i klimatizaciju, održavajte ova podešavanja tokom celog postupka:

- *Prekidač kontakta nije u položaju POKRETANJA.*
- *Podešavanje kontrole temperature na najtoplije podešavanje.*

6. Okrenite prekidač kontakta u položaj POKRETANJE. Pogledajte pod Prekidač kontakta u poglavlju Prednja konzola u ovom priručniku za rukovaoca.
7. Podesite kontrolu temperature na najtoplije podešavanje. Pogledajte pod Komande CommandARM za klimu, radio i svetla u poglavlju Komande CommandARM u ovom priručniku za rukovaoca.
8. Uklonite poklopac sa rezervoara za odzračivanje.

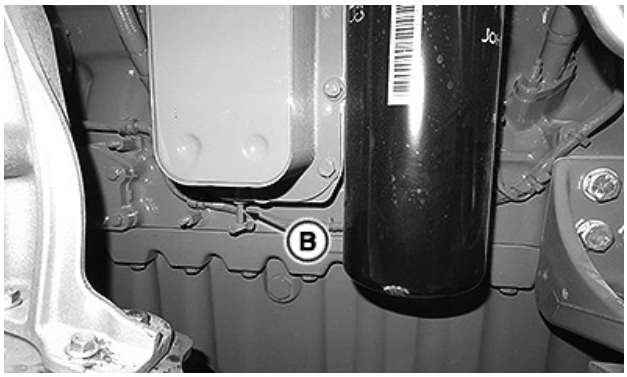
PAŽNJA: Naglo ispuštanje tečnosti pod pritiskom iz rashladnog sistema može da izazove ozbiljne opekotine.

Isključite motor. Uklonite poklopac samo kada se dovoljno ohladio da možete da ga dodirujete golim rukama. Polako otpustite poklopac do prvog graničnika da biste otpustili pritisak pre nego što ga potpuno skinete.



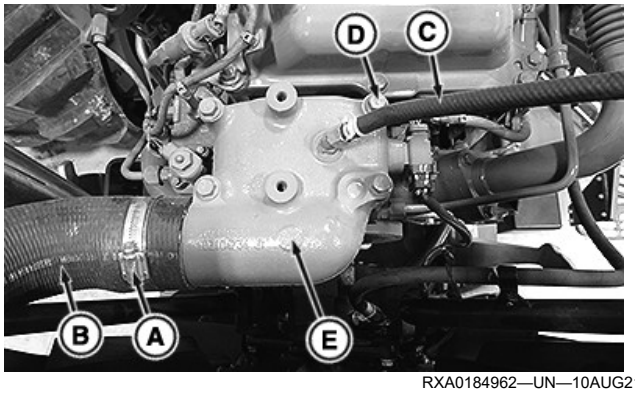
RXA0184960—UN—10AUG21

9. Postavite prihvatnu posudu ispod ventila za ispuštanje na hladnjaku (A).
10. Otvorite ventil za ispuštanje na hladnjaku i ispustite rashladno sredstvo u prihvatnu posudu.
11. Postavite prihvatnu posudu ispod ventila za ispuštanje na motoru.



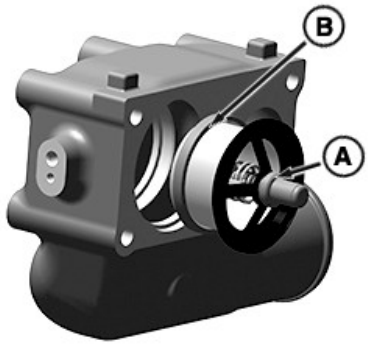
RXA0184961—UN—10AUG21

12. Otvorite ventil za ispuštanje na motoru (B) i ispustite rashladno sredstvo u prihvatnu posudu.
13. Pustite da izađe tečnost iz hladnjaka i motora.



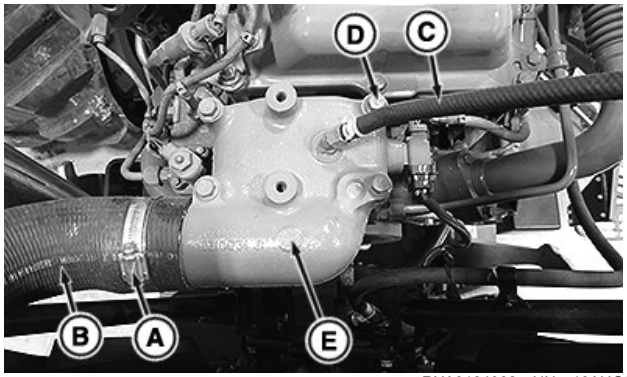
RXA0184962—UN—10AUG21

14. Skinite obujmicu (A), crevo hladnjaka (B) i povratno crevo za rashladnu tečnost (C).
15. Uklonite usađene zavrtnje (D) i kućište termostata (E).



RXA0184963—UN—10AUG21

16. Uklonite termostat (A) i zaptivač (B).
17. Ugradite novi termostat i zaptivač.



RXA0184962—UN—10AUG21

18. Postavite kućište termostata (E), usađene zavrtnje (D). Zategnite usađene zavrtnje na 50 Nm (39 lb ft)
19. Postavite povratno crevo za rashladnu tečnost (C), crevo hladnjaka (B) i obujmicu (A).
20. Zatvorite ventile za ispuštanje rashladnog sredstva iz motora i hladnjaka.
21. Odložite na otpad staro rashladno sredstvo u skladu sa lokalnim zakonima i propisima.

VAŽNO: Nikada ne sipajte hladnu vodu ili hladno rashladno sredstvo u zagrejan motor.

NAPOMENA: Preporučena sredstva za čišćenje zatražite od prodavca John Deere opreme ili drugog servisa.

22. Napunite sistem za hlađenje visokog pritiska na rezervoaru za odzračivanje rastvorom za čišćenje rashladnog sistema.
23. Postavite poklopac za odzračivanje i zatvorite haubu.

PAŽNJA: Pre nego što pokrenete motor, proverite da li ste zatvorili haubu.

24. Pokrenite motor i pustite ga da radi na 1500 o/min tokom 15 minuta.

25. Isključite motor i ostavite da se ohladi sredstvo za čišćenje.
26. Uverite se da je komanda za temperaturu okrenuta na najtoplije podešavanje, potom okrenite ključ u položaj POKRETANJE.

PAŽNJA: Naglo ispuštanje tečnosti pod pritiskom iz rashladnog sistema može da izazove ozbiljne opekotine.

Uklonite poklopac samo kada se dovoljno ohladio da možete da ga dodirujete golim rukama. Polako otpustite poklopac do prvog graničnika da biste otpustili pritisak pre nego što ga potpuno skinete.

27. Otvorite poklopac, skinite poklopac za odzračivanje, stavite posude za sakupljanje tečnosti na svoje mesto i otvorite ventile za ispuštanje tečnosti iz hladnjaka i motora.
28. Ostavite da se rashladni sistem potpuno osuši.
29. Zatvorite ventile za ispuštanje rashladnog sredstva iz motora i hladnjaka.
30. Odložite sredstvo za čišćenje u skladu sa lokalnim zakonima i propisima.
31. Napunite sistem za hlađenje visokog pritiska na rezervoaru za odzračivanje čistom vodom.

VAŽNO: Nikada ne sipajte hladnu vodu ili hladno rashladno sredstvo u zagrejan motor.

32. Postavite poklopac za odzračivanje i zatvorite haubu.

PAŽNJA: Pre nego što pokrenete motor, proverite da li ste zatvorili haubu.

33. Pokrenite motor i pustite ga da radi na 1500 o/min tokom 15 minuta.
34. Isključite motor i ostavite da se voda ohladi.
35. Uverite se da je komanda za temperaturu okrenuta na najtoplije podešavanje, potom okrenite ključ u položaj POKRETANJE.

PAŽNJA: Naglo ispuštanje tečnosti pod pritiskom iz rashladnog sistema može da izazove ozbiljne opekotine.

Uklonite poklopac samo kada se dovoljno ohladio da možete da ga dodirujete golim rukama. Polako otpustite poklopac do prvog graničnika da biste otpustili pritisak pre nego što ga potpuno skinete.

36. Otvorite poklopac, skinite poklopac za odzračivanje, stavite posude za sakupljanje tečnosti na svoje mesto i otvorite ventile za ispuštanje tečnosti iz hladnjaka i motora.
37. Pustite da se hladnjak iscedi.
38. Zatvorite ventile za ispuštanje rashladnog sredstva iz motora i hladnjaka.
39. Odložite ispuštenu čistu vodu u skladu sa lokalnim zakonima i uredbama.
40. Napunite sistem za hlađenje visokog pritiska na rezervoaru za odzračivanje novim rastvorom rashladne tečnosti. Kapacitet rashladnog sistema pogledajte pod Kapaciteti u poglavlju Tehnički podaci ovog priručnika za rukovaoca.

PAŽNJA: Pre nego što pokrenete motor, proverite da li ste zatvorili haubu.

VAŽNO: Nikada ne sipajte hladnu vodu ili hladno rashladno sredstvo u zagrejan motor.

NAPOMENA: Rashladna tečnost može da curi izvan ventila rezervoara za odzračivanje ako nema vazduha u rashladnom sistemu.

Nivo se može menjati ako je traktor u pokretu tokom nekoliko narednih ciklusa.

Preporučuje se provera sistema za hlađenje zbog pukotina nakon ispuštanja, ispiranja i ponovnog punjenja kako bi traktor imao bolji učinak. Posetite prodavca John Deere opreme ili drugi servis u vezi sa postupkom i odgovarajućim alatima.

41. Postavite poklopac za odzračivanje, postavite prednje bočne ploče, zatvorite haubu, startujte motor i ostavite ga da radi najmanje 1500 o/min tokom 15 minuta.

SV81855,0000341-A6-11JUL25

Prigušivač kolenastog vratila motora

Posetite svog John Deere prodavca ili drugi servis.

RW29387,00001BC-A6-22MAY25

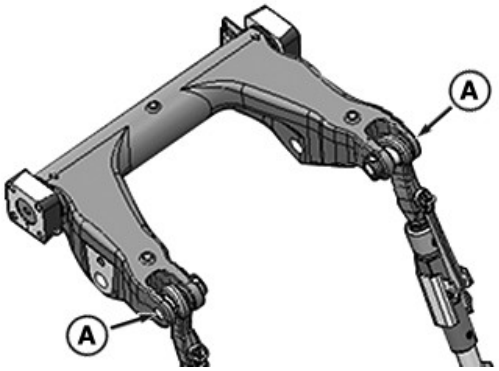
Kardanski zglobovi prednjeg pogonskog vratila

Posetite svog John Deere prodavca ili drugi servis.

KD34109,0000312-A6-30MAY25

Osovinice podizne poluge za teške uslove rada (opciono)

VAŽNO: Sprečite oštećenje osovinica poteznice. Podmažite svakodnevno kada je poteznica u upotrebi.



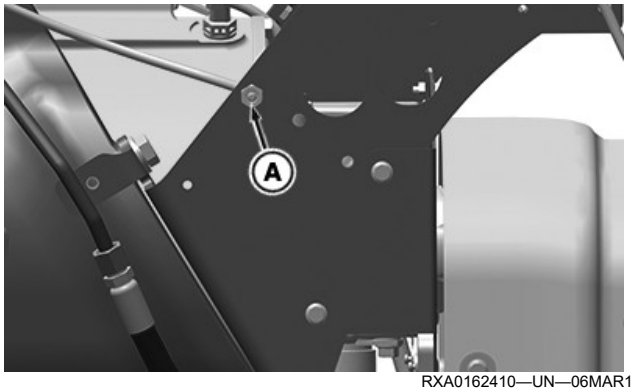
RXA0158577—UN—29MAR17

Podmažite osovinice podizne poluge poteznice (A). Koristite samo John Deere SD Polyurea mazivo ili ekvivalentnu zamenu. Pogledajte Mazivo u odeljku Druga maziva ovog Priručnika za rukovaoca.

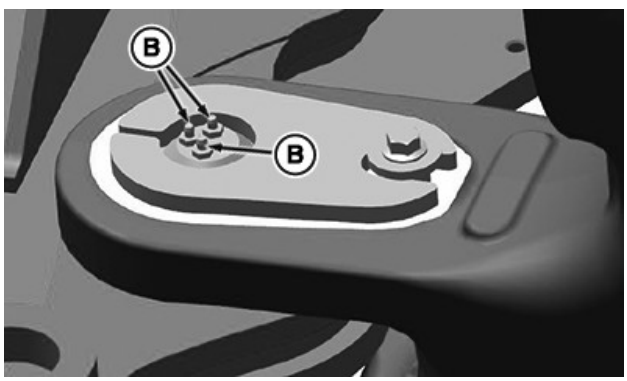
RX32825,0000638-A6-13JUL17

Osovinice šarke

⚠ PAŽNJA: Postavite traktor u PARKIRNI položaj i uklonite ključ pre rada u oblasti šarke.



RXA0162410—UN—06MAR18



RXA0185249—UN—30AUG21

Podmažite gornju (A) i donju osovinicu šarke (B).

Koristite John Deere SD Polyurea mast ili drugu mast kao što je navedeno u poglavlju Gorivo, maziva i rashladno sredstvo ovog Priručnika za rukovaoca.

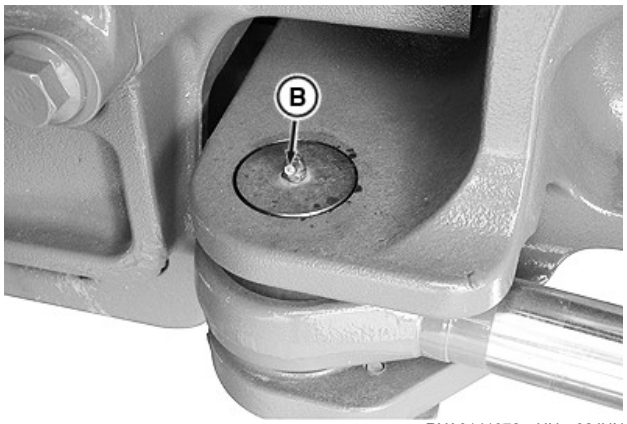
TS36762,0000352-A6-30AUG21

Osovinice upravljača

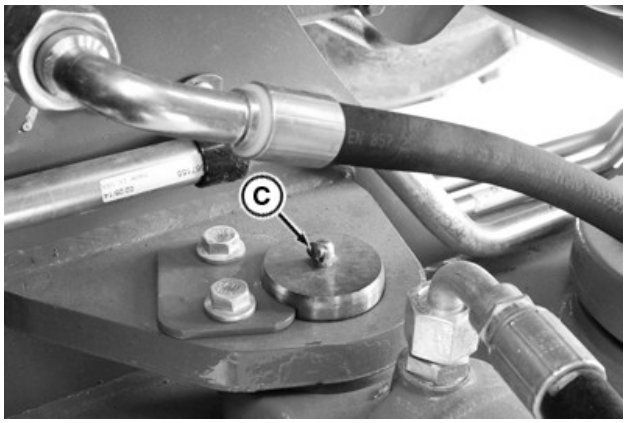
⚠ PAŽNJA: Postavite traktor u PARKIRNI položaj i uklonite ključ pre rada u oblasti šarke.



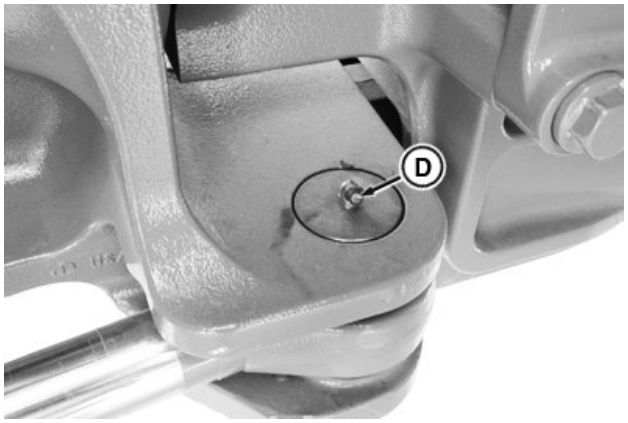
RXA0141971—UN—02JUN14



RXA0141972—UN—02JUN14



RXA0141973—UN—02JUN14



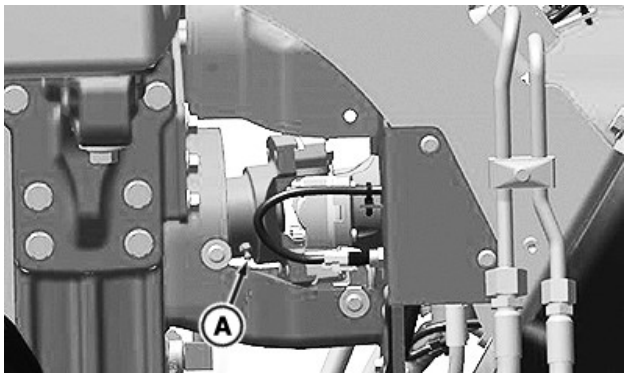
RXA0141974—UN—02JUN14

Podmažite čaure desne prednje (A) i zadnje (B), leve prednje (C) i zadnje (D) osovinice upravljača.

Koristite John Deere SD Polyurea mazivo ili drugo mazivo kao što je navedeno u poglavlju Druga maziva ovog Priručnika za rukovaoca.

RX32825,000063A-A6-13JUL17

Prenosnik snage (PTO) pogonske osovine

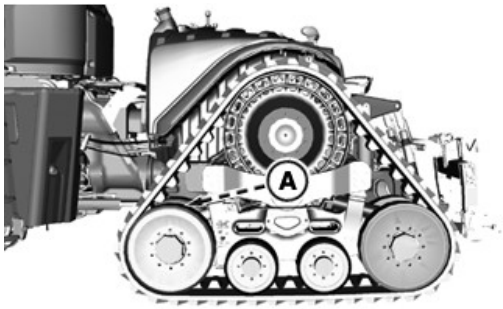


RXA0185281—UN—31AUG21

Podmažite nastavak zadnjeg priključnog vratila (A). Koristite John Deere SD Polyurea mazivo ili drugo mazivo kao što je navedeno u poglavlju Druga maziva ovog Priručnika za rukovaoca.

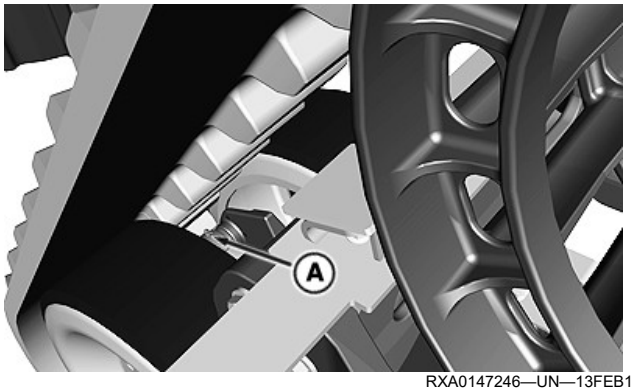
RX32825,0000640-A6-31AUG21

Cilindra zatezača gusenice



RXA0147245—UN—11FEB15

Nastavci cilindra zatezača



RXA0147246—UN—13FEB15

Donji nastavak cilindra zatezača

Nanesite mazivo u nekoliko navrata na priključke za podmazivanje cilindra zatezača (A) na svakom kraju cilindra.

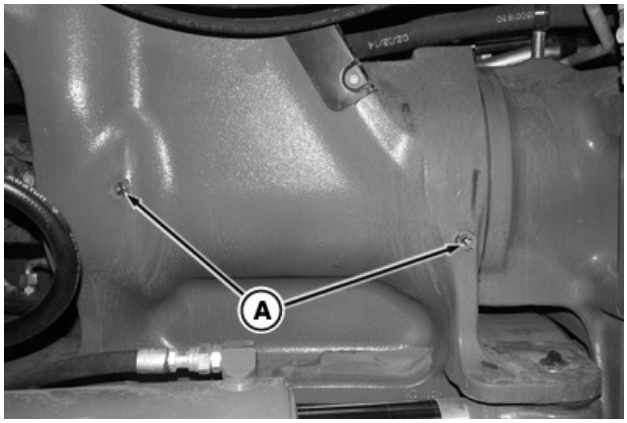
Koristite John Deere HD mazivo. Pogledajte Mazivo u odeljku Druga maziva ovog Priručnika za rukovaoca.

SV81855,0000368-A6-26JUL17

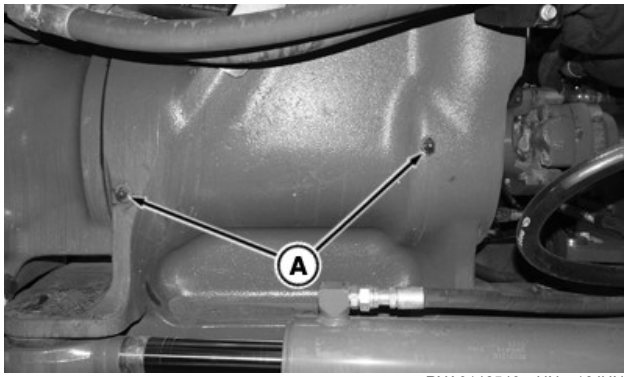
Ležajevi rukavca za teške uslove rada

VAŽNO: Prekomerno podmazivanje ležajeva može dovesti do oštećenja ležajeva, zaptivača i pogonske osovine.

Koristite samo pištolj za mazivo ručne pumpe. drugi tipovi pištolja za mazivo suviše brzo pune otvor za podmazivanje i pomere zaptivač ležaja. Podmažite zatim optočni ležaj, ostavljajući ga nepravilno podmazanim.



RXA0142539—UN—16JUN14



RXA0142540—UN—16JUN14

Podmažite nastavke konusnog valjkastog ležaja rukavca za teške uslove rada (A) na levoj i desnoj strani i na vrhu rukavca. Otprilike 40 puta ispumpajte mazivo na svaki nastavak.

Koristite John Deere SD Polyurea mazivo ili drugo mazivo kao što je navedeno u poglavlju Druga maziva ovog Priručnika za rukovaoca.

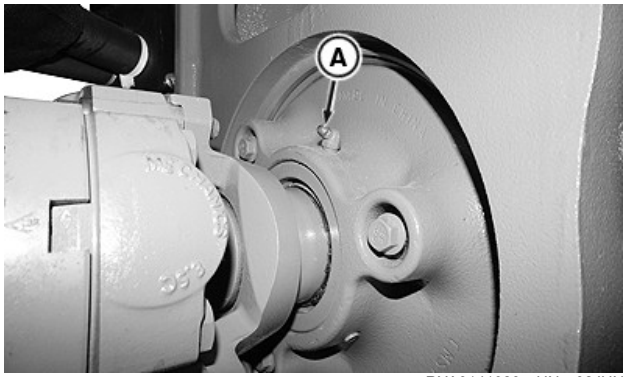
RX32825,0000641-A6-03NOV22

Ležajevi donjeg pogonskog sklopa

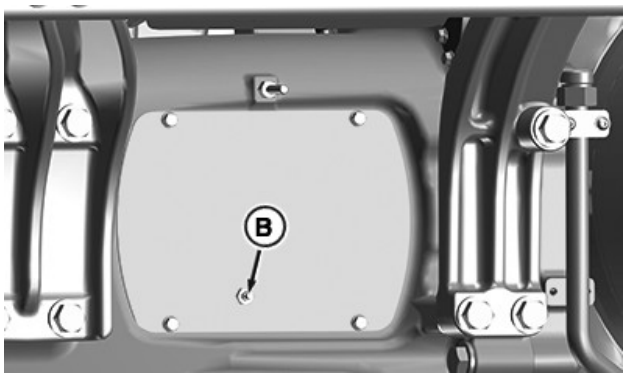
VAŽNO: Normalno podmazivanje je na svakih 250 radnih sati. Ako se koristi u izuzetno vlažnim uslovima, podmazujte svakodnevno ili na svakih 10 radnih sati.

VAŽNO: Sprečite oštećenje pogonskog sklopa. Neka traktor radi na malim brzinama (ispod 10 mph (16 km/h)) tokom prvih 6 radnih sati.

VAŽNO: Koristite samo pištolj za mazivo ručne pumpe. Drugi tipovi pištolja za mazivo pune udubljenje za podmazivanje većom brzinom. Zbog toga se sigurnosni zaptivač može gurnuti van položaja, omogućavajući mazivu da uđe u središnju šupljinu rukavca i ostavljajući ležaj nepravilno podmazan.



RXA0141923—UN—02JUN14



RXA0161215—UN—26OCT17

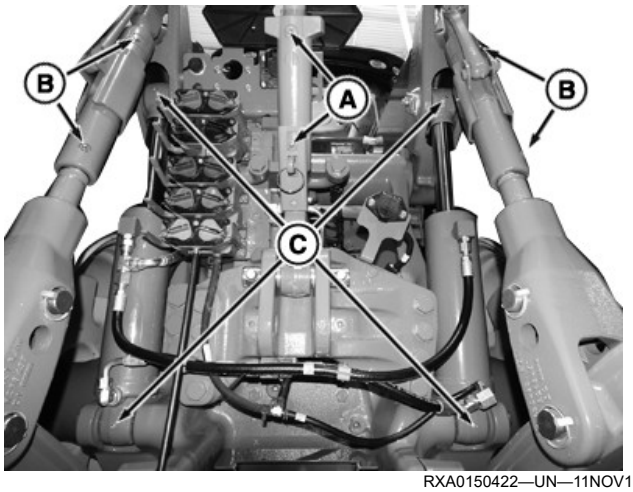
Podmažite prednji (A) i zadnji (B ako je deo opreme) nastavak ležaja donjeg pogonskog sklopa.

Koristite John Deere SD Polyurea mazivo ili drugo mazivo kao što je navedeno u poglavlju Druga maziva ovog Priručnika za rukovaoca.

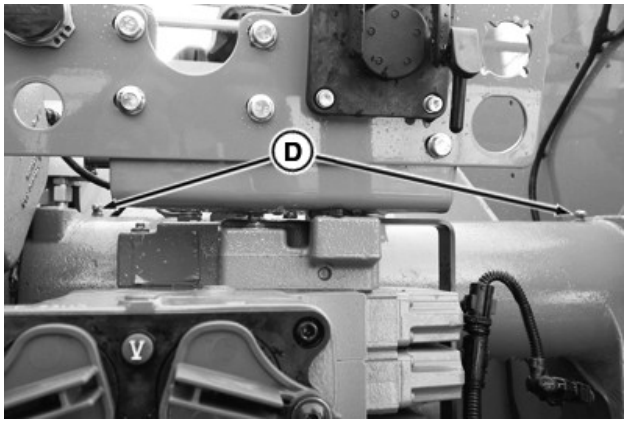
RX32825,0000642-A6-16FEB18

Zadnja poteznica

VAŽNO: Servis je uobičajen na svakih 250 radnih sati. Ako se koristi svakodnevno, servisirajte svakih 50 sati.



RXA0150422—UN—11NOV15



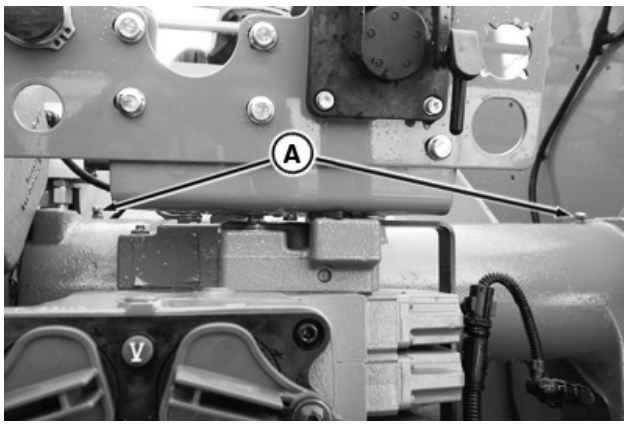
RXA0150423—UN—11NOV15

Podmažite nastavke centralne poluge (A), podizne poluge (B), cilindara za podizanje (C) i poteznice oscilujućeg vratila (D).

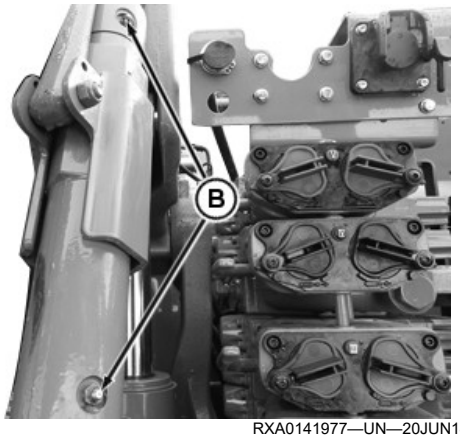
Koristite samo John Deere SD Polyurea mazivo ili ekvivalentnu zamenu. Pogledajte Mazivo u odeljku Druga maziva ovog Priručnika za rukovaoca.

RX32825,0000643-A6-08NOV17

Podizni cilindri i oscilujuće vratilo



RXA0141976—UN—02JUN14



RXA0141977—UN—20JUN14

Sklop oscilujućeg vratila

Podmažite nastavke osovinice podiznog cilindra (B) sa obe strane traktora. Podmažite nastavke levog (A) i desnog oscilujućeg vratila. Pogledajte pod Mazivo u poglavlju Druga maziva ovog priručnika za rukovaoca.

TO84419,0000199-A6-13JUL17

Servis — pregled električnog sistema

Pored osigurača i releja montiranih na tabli sa osiguračima (iza sedišta rukovaoca), ovi traktori takođe poseduju solid state kutije sa osiguračima glavnog opterećenja koje se nalaze unutar dve elektronske kontrolne jedinice.

Ove Solid State kutije sa osiguračima glavnog opterećenja se koriste umesto prethodno korišćenih relejnih kola sa osiguračima. Njihova primarna funkcija je da kontrolišu većinu visokih strujnih opterećenja kao što su reflektori na blatobranima i sirena. Glavno opterećenje električnog strujnog kola prati opterećenja i napone obezbeđujući kratko vreme reakcije i mogućnost da upozori rukovaoca ako dođe do preopterećenja kola ili ako je napon izvan dozvoljenih vrednosti, na primer kod otvorenog kola (podstruja) ili kratkog spoja (prekomerna struja).

Ako je kolo neispravno i ako je generisana dijagnostička šifra greške, strujno kolo će ostati OFF-ISKLJUČENO, a dijagnostička šifra greške će ostati aktivna sve dok rukovalac ne isključi to kolo. Ako se strujno kolo ili jedna od komponenata ponovo ON-UKLJUČI a problem više ne postoji, sistem će funkcionisati normalno.

Na primer, ukoliko kolo osvetljenja registruje stanje prekomerne struje, sistem glavnog opterećenja će isključiti strujno kolo. Ako rukovaoc isključi prekidač svetla i ponovo uključi, i sistem oseti nula ampera kada je svetlost iskontrolisana isključivanjem prekidača, sistem će se uključiti i nastaviti normalnim radom.

Ako ukupno strujno opterećenje glavnog opterećenja premaši unapred podešenu vrednost, softver će automatski isključiti sistem, istovremeno isključujući jedno kolo. Logičko kolo će sačekati nekoliko sekundi između isključivanja kola da bi utvrdilo da li je ukupna kontrolisana struja pala ispod prethodno podešene vrednosti ili treba da se isključi i dodatno kolo.

Solid State električna kola predviđena su za nepromenljivu vrednost. Ako treba da priključite dodatne električne uređaje na traktor, preporučljivo je da koristite višestruku utičnicu ili uobičajene električne utičnice u vezi sa prekidačem za isključivanje/uključivanje. Uplitanje u žicu na pogrešnom mestu može izazvati preopterećenje električnog kola i njegovo isključivanje.

Ako su vam potrebna svetla i upravljački elementi priključnih uređaja, kao što su prekidači, posetite prodavca John Deere opreme ili drugi servis. Prodavac vam može dati informacije o pravilnoj metodi kako da povežete prekidač svetla sa jednom od dodatnih žica u 7-polnoj utičnici na zadnjem delu traktora.

TS36762,000015E-A6-07JUL25

Zavarivanje u blizini elektronskih upravljaèkih jedinica



TS953—UN—15MAY90

VAŽNO: Nemojte naglo startovati motore sa opremom za elektroluèno zavarivanje. Jaèina struje i naponi su previše visoki i mogu prouzrokovati trajno oštetæenje.

1. Odvojite negativni (-) kabl akumulatora.
2. Odvojite pozitivni (+) kabl akumulatora.
3. Kratko spojite pozitivne i negativne kleme istovremeno. Nemojte vezati na šasiju vozila.
4. Uklonite ili pomerite bilo koju sekciju kablovskog snopa ožièenja dalje od podruèja zavarivanja.
5. Priključite uzemljenje aparata za zavarivanje blizu taèke zavarivanja i dalje od upravljaèkih jedinica.
6. Nakon zavarivanja, u obrnutom redosledu ponovite korake 1—5.

DX,WW,ECU02-A6-14AUG09

Održavanje priključaka elektronske upravljačke jedinice u čistom stanju

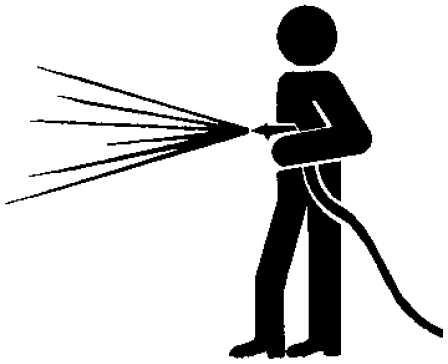
VAŽNO: Nemojte otvarati upravljačku jedinicu i nemojte je čistiti mlazom vode pod visokim pritiskom. Vlaga, prljavština i druge nečistoće mogu prouzrokovati trajno oštećenje.

1. Održavajte stezaljke u čistom stanju i bez stranih opiljaka. Vlaga, prljavština i druge nečistoće mogu prouzrokovati nagrizanje stezaljki u toku vremena i lošu električnu vezu.
2. Ako konektor nije u upotrebi, stavite na njega odgovarajuću kapicu za prašinu ili neki odgovarajući zaptivač da bi ga zaštitili od ostataka sa strane i vlage.
3. Upravljačke jedinice se ne mogu popravljati.
4. Budući da su upravljačke jedinice delovi sa NAJMANJOM verovatnoćom kvara, izolujte kvar pre zamene pri kompletiranju dijagnostičkog postupka.

5. Stezaljke i priključci kablovskih snopova ožičenja za elektronske upravljačke jedinice se mogu popravljati.

DX,WW,ECU04-A6-11JUN09

Korišćenje komprimovanog vazduha

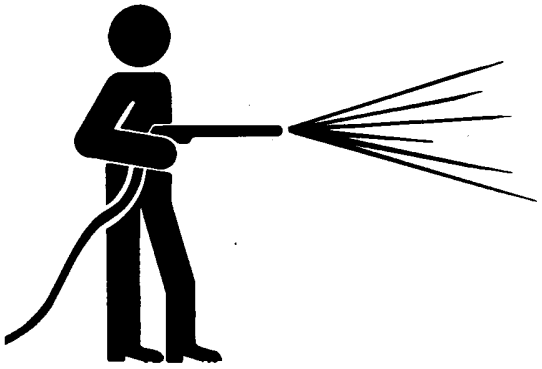


RW56455—UN—30JUN97

VAŽNO: Usmeravanje vazduha pod pritiskom na elektronske/električne komponente ili priključke može da dovede do generisanja statičkog elektriciteta i do neispravnog rada mašine.

TO84419,0000228-A6-25JUL17

Upotreba uređaja za pranje pod visokim pritiskom



T6642EJ—UN—18OCT88

VAŽNO: Usmeravanje vode pod pritiskom na elektronske/električne komponente ili konektore, ležajeve i hidraulične spojeve, pumpe za ubrizgavanje goriva, izduvne ispuste ili druge osetljive delove i komponente može da dovede do poremećaja rada toga dela. Smanjite pritisak i prskajte pod uglom od 45 do 90 stepeni. Ne usmeravajte snop vode direktno na izduvne otvore ili otvore za punjenje rezervoara pri pranju.

TO84419,0000215-A6-20JAN17

Odvajanje akumulatora

PAŽNJA: Izbegnite povredu ili oštećenje sistema traktora usled slučajnog kontakta sa električnom energijom. Odvojite akumulator kada se to navede.

VAŽNO: Sprečite oštećenje sistema za emisije traktora. Nikada ne isključujte prekidač za isključivanje akumulatora dok je svetlo prekidača za isključivanje akumulatora uključeno. Pogledajte "Prekidač za isključivanje akumulatora" u odeljku "Rad motora" u ovom Priručniku za rukovaoca.

TS36762,0000161-A6-11FEB20

Servisiranje akumulatora i priključaka

PAŽNJA: To može da dovede do formiranja statičkog opterećenja, što predstavlja mogući uzrok povređivanja.

Gas iz akumulatora može da eksplodira. Izbegavajte varnice i otvoreni plamen u blizini akumulatora. Proveravajte nivo elektrolita akumulatora pomoću baterijske lampe.

Nikada ne proveravajte da li je akumulator napunjen spajanjem kleme akumulatora pomoću metalnog predmeta. Koristite voltmetar ili hidrometar.

Uvek skinite kablove za masu sa akumulatora pre nego što skinete pozitivne kablove sa akumulatora, a vratite ih poslednje. Ne dozvolite da otkopčani priključak za masu dodiruje metalne površine.

UPOZORENJE: Stubići akumulatora, priključne kleme i srodni pribor sadrže olovo i legure olova, supstance za koje se u Kaliforniji zna da prouzrokuju rak i reproduktivne probleme. **Operite ruke nakon rukovanja.**

PAŽNJA: Izbegavajte kontakt sa otrovnom sumpornom kiselinom iz elektrolita akumulatora. Kiselina iz akumulatora može da opeče kožu, da ošteti odeću i da prouzrokuje slepilo ako prsne u oči.

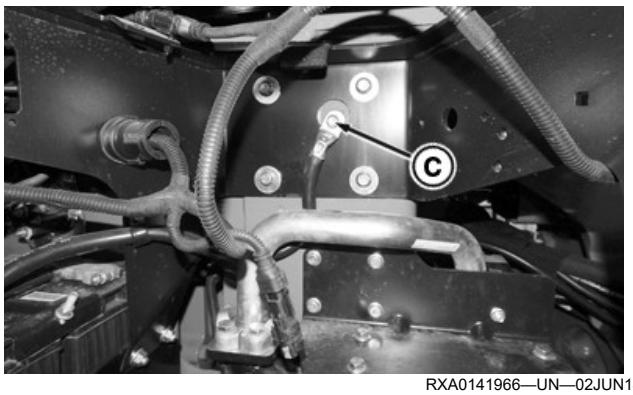
NAPOMENA: Iako su na mašini ugrađeni akumulatori koji ne zahtevaju nikakvo održavanje, posebni radni uslovi, kao što je produženi rad pri visokoj spoljnoj temperaturi i učestala startovanja motora, mogu da dovedu do potrebe da se izvrši dolivanje destilovane vode. Videti nalepnicu na akumulatoru.

Radi optimalnog učinka akumulatora, čistite i zatežite kleme akumulatora. Kod akumulatora koji se ugrađuju kao zamena fabričkih, postupajte po preporukama koje daje proizvođač akumulatora.

VAŽNO: Sprečite oštećenje traktora:

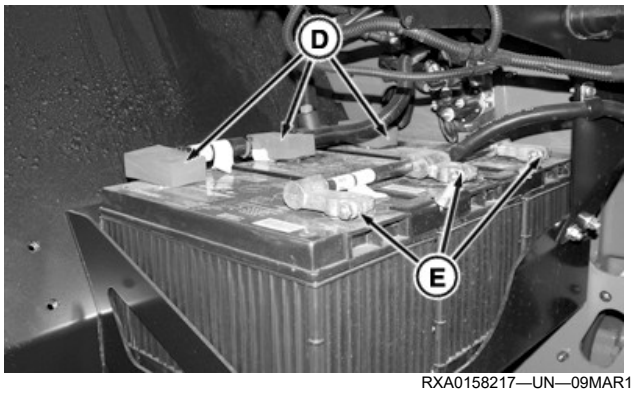
- **Sistem emisija. Nikada ne isključujte prekidač za isključivanje akumulatora dok je svetlo prekidača za isključivanje akumulatora uključeno. Pogledajte pod Prekidač za isključivanje akumulatora u poglavlju Rad motora u ovom priručniku za rukovaoca.**
- **Električni sistem. Uverite se da je prekidač kontakta u položaju ISKLJUČENO pre servisiranja akumulatora i priključaka.**

1. Isključite prekidač za isključivanje akumulatora. Pogledajte pod Prekidač za isključivanje akumulatora u poglavlju Rad motora u ovom priručniku za rukovaoca.
2. Otvorite poklopac odeljka za akumulatore. Pogledajte pod Pristup odeljku akumulatora u poglavlju Servis — opšte informacije ovog priručnika za rukovaoca.



RXA0141966—UN—02JUN14

3. Odvojite kabl uzemljenja u jednoj tački (C).



RXA0158217—UN—09MAR17

4. Odvojite negativne kablove akumulatora (E), a zatim pozitivne kablove akumulatora (D).

VAŽNO: Nikada nemojte koristiti komprimovani vazduh za čišćenje akumulatora.

5. Uklonite svu koroziju sa četkom za kleme, zatim očistite kleme i stubiće akumulatora koristeći rastvor sode bikarbone i vode.
6. Isperite akumulatore čistom vodom i pustite da se osuše na vazduhu.
7. Ako su akumulatori bili uklonjeni zbog servisiranja, ubacite akumulatore nazad u odeljak.
8. Priključite sigurnosnu stegu akumulatora.
9. Povežite:
   a. Pozitivne kablove akumulatora.
   b. Negativne kablove akumulatora.
10. Nanesite tanak sloj masti na krajeve kablova.
11. Povežite kabl uzemljenja u jednoj tački sa ramom traktora.
12. Zatvorite poklopac odeljka za akumulatore. Pogledajte pod Pristup odeljku akumulatora u poglavlju Servis — opšte informacije ovog priručnika za rukovaoca.
13. Uključite prekidač akumulatora.

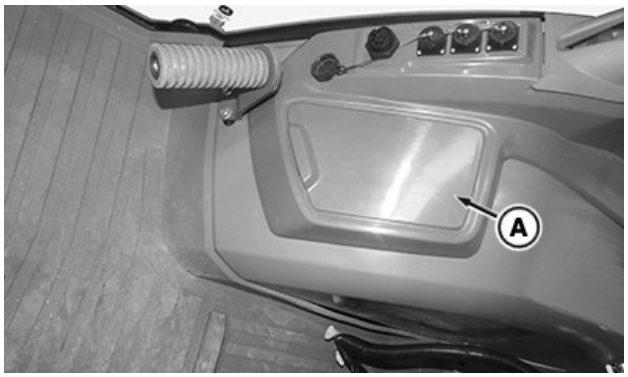
RX32825,0000018-A6-21APR21

Centar opterećenja – kabina

VAŽNO: Sprečite oštećenje traktora:

- **Sistem emisija**
  - **Nikada ne isključujte prekidač za isključivanje akumulatora dok je svetlo prekidača za isključivanje akumulatora uključeno. Pročitajte odeljak "Prekidač za isključivanje akumulatora" u poglavlju "Rad motora" ovog Priručnika za rukovaoca.**
- **Električni sistem**
  - **Uverite se da je prekidač kontakta u položaju OFF (Isključeno) pre nego što započnete zamenu osigurača.**
  - **Zamenski osigurač mora da bude iste nominalne vrednosti kao i originalni.**

Pristup kutiji sa osiguračima glavnog opterećenja kabine



RXA0167377—UN—05APR19

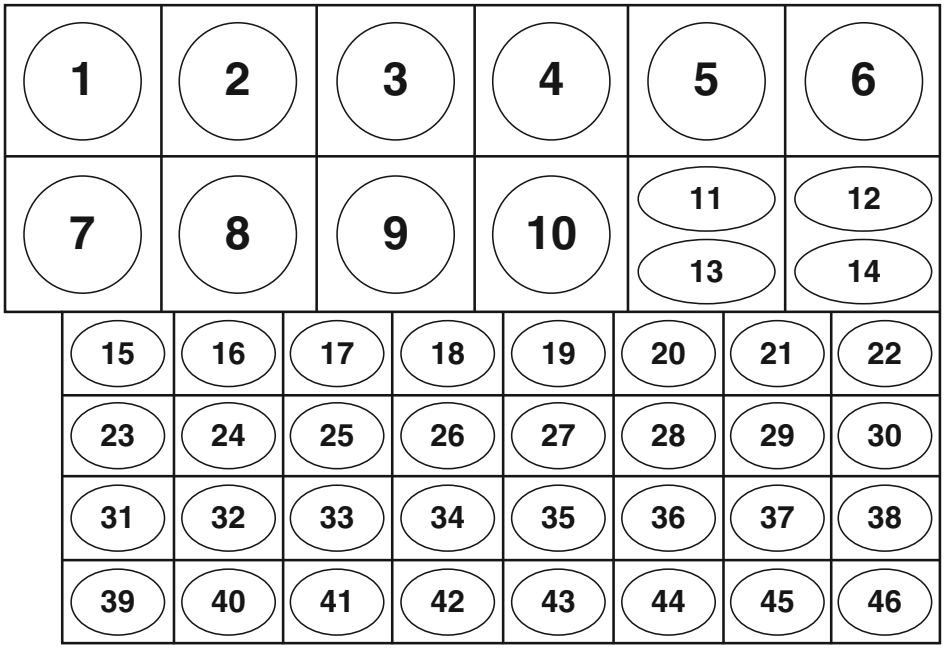
Iza bočne ploče (A) sa donje desne strane sedišta za rukovaoca

Uklonite bočnu ploču da biste pristupili razvodnoj kutiji kabine.

Identifikacija releja/osigurača

K—Relej
F—Osigurač

Lokacije releja/osigurača



RXA0173765—UN—13JAN20

1—K2: Paljenje
2—K18: HVAC ventilatori
3—Nije u upotrebi
4—K4: Dodatno osvetljenje prikolice
5—K20: Sedište
6—K6: Dodatna oprema
7—K9: Vešanje 2 gusenice
8—K8: Reflektor prikolice
9—K7: Zujalica
10—K10: Relej autonomije
11—F35: Aktivno sedište (ako je deo opreme) (40 A)
12—F40: DC-AC pretvarač na zadnjem stubu u uglu (40 A)
13—F33: Dodatna oprema (70 A)
14—F37: HVAC ventilatori (40 A)
15—F15: Pomoćne utičnice od 12 V, napajanje akumulatora CB i Service Advisor (30 A)
16—F01: Taster/prekidač akumulatora (5 A)
17—F02: Kompresor sedišta rukovaoca (10 A)
18—F03: Automatsko upravljanje temperaturom (10 A)
19—F17: USB utičnica napajanja naslona za ruku (5 A)
20—F20: Pomoćno napajanje za radio, modul Aux/USB (10 A)
21—F24: Analogne kamere (10 A)
22—F23: CB, pomoćno napajanje za hladnjak (30 A)
23—F05: Radio (15 A)
24—F07: MTG JD Link kontroler, GPS prijemnik, podesivi prikaz (10 A)
25—F09: CommandCenter server (10 A)
26—F10: Reflektor prikolice (30 A)
27—Rezervni (15 A)
28—F27: Pomoćne utičnice od 12 V (30 A)
29—F31: Električni retrovizori; svetla prikolice (ako su deo opreme) (20 A)
30—F54: Pomoćne utičnice od 12 V (30 A)
31—F11: Svetlo prikolice (30 A)

32—F08: Upravljač naslona za ruku (15 A)
33—F13: Kontroler upravljanja (15 A)
34—F55: Kontroler autonomije vozila (5 A)
35—F32: Režim Come Home (10 A)
36—F19: Vešanje sedišta (20 A)
37—F41: Gornji deo sedišta (20 A)
38—F42: Gornji deo sedišta (30 A)
39—F18: Jedinica monitora na stubu u uglu (10 A)
40—F47: Kontroler prednje konzole kabine (15 A)
41—F16: Motor vešanja 2 gusenice (30 A)
42—F06: Radio sa ekranom osetljivim na dodir (ako je u opremi) (5 A)
43—Rezervni (10 A)
44—Rezervni (30 A)
45—F49: Dodatna oprema (mala struja), Ethernet prekidač, digitalne kamere, kontroler ActiveSeat, zadnji stub, DC-AC pretvarač, reflektor prikolice, kontroler MTG JD Link (20 A)
46—F46: Utičnica napajanja C stuba USB-C (10 A)

dh10862,1750172531748-A6-21JUL25

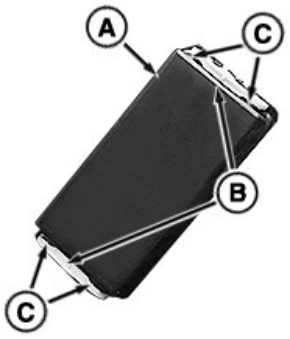
Razvodna kutija – prednja

VAŽNO: Sprečite oštećenje traktora:

- **Sistem emisija. Nikada ne isključujte prekidač za isključivanje akumulatora dok je svetlo uključeno. Pročitajte odeljak "Prekidač za isključivanje akumulatora" u poglavlju "Rad motora" ovog Priručnika za rukovaoca.**
- **Električni sistem.**
  - **Uverite se da je prekidač kontakta u položaju OFF (Isključeno) pre nego što započnete zamenu osigurača.**
  - **Zamenski osigurač mora da bude iste nominalne vrednosti kao i originalni.**

Pristup prednjoj razvodnoj kutiji

1. Otvorite odeljak akumulatora. Pogledajte pod Pristup odeljku akumulatora u poglavlju Servis — opšte informacije ovog priručnika za rukovaoca.

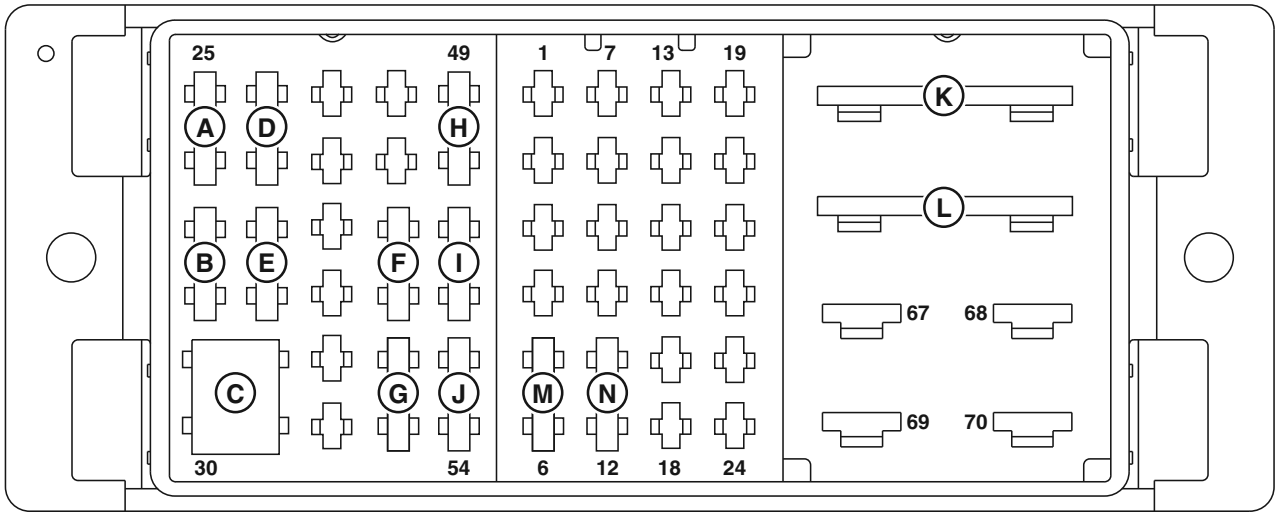


RXA0180445—UN—13NOV20

Prednji centar opterećenja (A) se nalazi iznad akumulatora.

2. Da biste otpustili poklopac prednjeg centra opterećenja i pristupili prednjem centru opterećenja:
   a. Lagano prevucite žuti jezičak za zaključavanje (B) ka prednjoj strani poklopca razvodne kutije.
   b. Stisnite četiri crna jezička (C) ka unutra ka poklopcu razvodne kutije.
3. Zamenite prednji poklopac prednjeg centra opterećenja kada se servis završi.
4. Zatvorite odeljak akumulatora.

Prednji centar opterećenja—identifikacija releja/osigurača



RXA0189072—UN—10JUL23

KE—Relej
FE—Osigurač

Lokacija	Identifikacija releja/ osigurača	Veličina	Opis	Broj osovinice
A	FE28	10 A	Kontroler zadnje šasije	25, 26
B	FE101	10 A	Pomoćno svetlo	27, 28

Lokacija	Identifikacija releja/ osigurača	Veličina	Opis	Broj osovinice
C	KE14	Relej	Etar	29, 30, 35, 36
D	FE13	2 A	ECU	31, 32
E	FE14	15 A	Etar	33, 34
F	FE07	10 A	Startovanje	45, 46
G	FE08	15 A	Kontroler upravljanja	47, 48
H	FE01	20 A	ECU	49, 50
I	FE02	25 A	ECU	51, 52
J	FE03	25 A	ECU	53, 54
K	FE100	60 A	Napajanje priključne opreme	63, 64
L	FE30	30 A	Napajanje ECU priključnog uređaja	65, 66
M	FE43	20 A	Zadnji VPU	5, 6
N	FE44	20 A	Prednji VPU	11, 12

EC82310,0000F54-A6-10JUL23

Pristup glavnim osiguračima

PAŽNJA: Odvojite i negativne i pozitivne priključke akumulatora sa oba akumulatora pre nego što zamenite ili proverite osigurač.

VAŽNO: Sprečite oštećenje traktora:

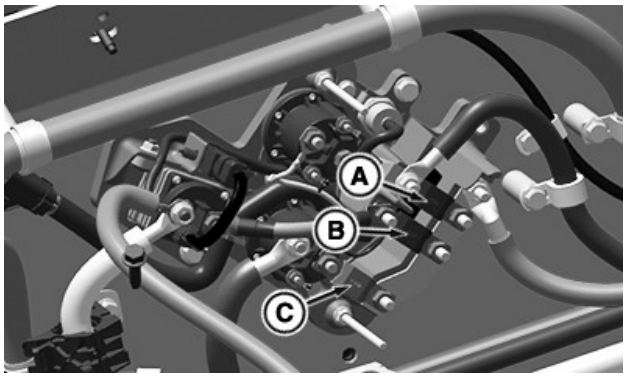
- **Sistem emisija. Nikada ne isključujte prekidač za isključivanje akumulatora dok je svetlo prekidača za isključivanje akumulatora uključeno. Pogledajte pod Prekidač za isključivanje akumulatora u poglavlju Rad motora u ovom priručniku za rukovaoca.**
- **Električni sistem. Uverite se da je prekidač kontakta u položaju ISKLJUČENO pre servisiranja akumulatora i priključaka.**
- **Ne pokušavajte sami da rasklopite glavne osigurače osim ako vam prodavac John Deere opreme ili drugi servis nije dao instrukcije. Pri zameni, rezervni osigurač mora biti iste nominalne vrednosti kao i originalni.**

Da biste pristupili glavnim osiguračima:

1. Okrenite prekidač sa ključem u položaj ISKLJUČENO.
2. Isključite prekidač za isključivanje akumulatora. Pogledajte pod Prekidač za isključivanje akumulatora u poglavlju Rad motora u ovom priručniku za rukovaoca.
3. Pristupite odeljku akumulatora. Pogledajte pod Pristup odeljku akumulatora u poglavlju Servis — opšte informacije ovog priručnika za rukovaoca.
4. Odvojite kabl za uzemljenje akumulatora (-).

NAPOMENA: Glavni osigurač je priključen preko oba stuba razvodne kutije.

Glavni osigurači su:



RXA0180457—UN—17NOV20

Glavni osigurač (A) se nalazi nazad na odeljku za akumulator.

A—Glavni osigurač (300 A)
B—Osigurač akumulatora alternatora (300 A)
C—Osigurač rezervne hidraulične pumpe (175 A)

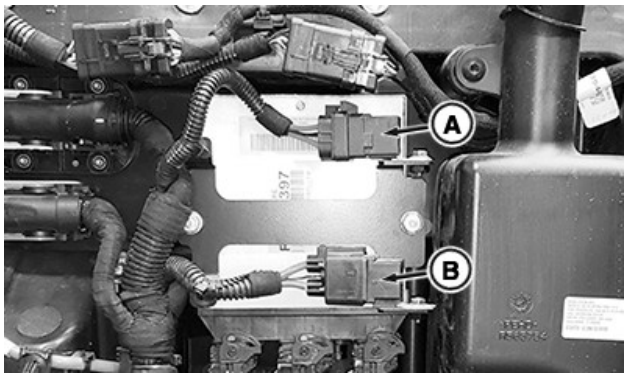
TO84419,00001D9-A6-09JUL25

Pristup relejima modula releja za napajanje priključnog uređaja

VAŽNO: Sprečite oštećenje električnog u traktoru. Uverite se da je prekidač kontakta u položaju isključeno pre zamene releja modula releja za napajanje priključnog uređaja.

Da biste pristupili relejima modula releja za napajanje priključnog uređaja, uklonite zadnju ploču kabine. Pogledajte pod Uklanjanje zadnje ploče kabine u

poglavlju Servis – opšte informacije ovog priručnika za rukovaoca.



RXA0180458—UN—17NOV20

Gornji desni ugao zadnjeg panela kabine

A—KE01 ISOBUS napajanje upravljačke jedinice motora
B—KE100 ISOBUS napajanje priključnog uređaja

Zamena releja

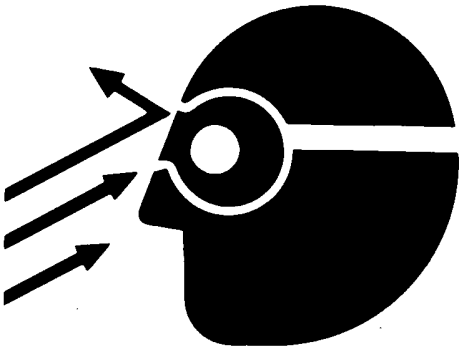
NAPOMENA: Povezani osigurači su na prednjoj razvodnoj kutiji. Da biste zamenili povezane osigurače, pogledajte pod Razvodna kutija-prednja u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.

Da biste zamenili releje:

1. Okrenite prekidač kontakta u isključeni položaj.
2. Odvojite akumulator. Pogledajte pod Isključivanje akumulatora u ovom poglavlju priručnika za rukovaoca.
3. Odvojite kablovski snop od releja.
4. Uklonite stari relej.
5. Priključite novi relej.
6. Povežite kablovski snop sa relejom.

TO84419,00001DA-A6-01NOV22

Bezbedno rukovanje halogenim sijalicama



TS266—UN—23AUG88



H39474—UN—30JUN00

PAŽNJA: Halogene sijalice (A) sadrže gas pod pritiskom. Ukoliko se sijalicom ne rukuje pravilno, ona može da se rasprsne u parčiće. Da bi izbegli moguće povrede:

- **Pre pristupanja zameni sijalica, isključite svetlo i pustite da se sijalice ohlade. Prekidač ostavite u isključenom položaju, sve dok ne izvršite zamenu sijalice.**
- **Nosite odgovarajuću zaštitu za oči.**
- **Sijalicom rukujte držeći je za osnovu. Pazite da sijalica ne dođe u dodir sa uljem; nosite rukavice da bi izbegli da dodirujete staklo.**
- **Pazite da ne ispustite ili ne ogrebete sijalicu. Čuvajte na suvom.**
- **Stavite staru sijalicu u pakovanje nove sijalice i propisno je odložite. Čuvajte van domašaja dece.**

TS36762,0000165-A6-05SEP17

Usmeravanje prednjih svetala

PAŽNJA: Izbegavajte neprihvatljivo postavljanje svetala. Dok vršite podešavanja, poštujte lokalne zahteve i propise.

Opcije osvetljenja pružaju različite kombinacije i lokacije svetla. Pogledajte pod Identifikacija svetla u odeljku Svetla u ovom Priručniku za rukovaoca da biste identifikovali koja svetla su duga, a koja kratka prednja svetla.

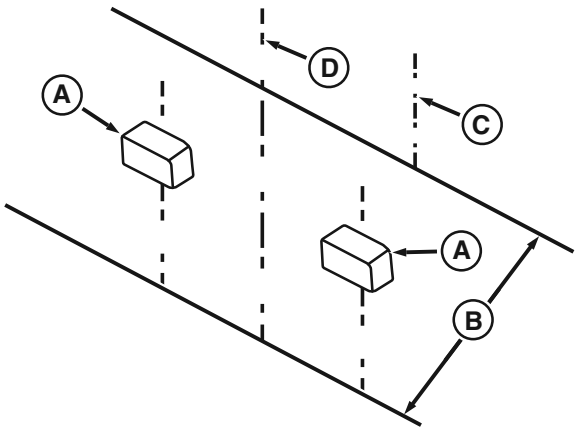
Duga i kratka prednja svetla mogu da se podese tako da pruže željenu pokrivenost osvetljenja. U nekim opcionim paketima, LED duga i kratka prednja svetla se montiraju zajedno i ne mogu da se podese zasebno. Kod drugih se duga i kratka svetla montiraju zasebno i moraju zasebno da se podese.

Sva halogena duga i kratka prednja svetla mogu da se podese zasebno.

Pre usmeravanja prednjih svetala, podesite traktor na uslove transporta. Podesite pritisak u pneumaticima na

ispravne vrednosti. Neutralizujte sistem oslanjanja prednje osovine (ako je u opremi).

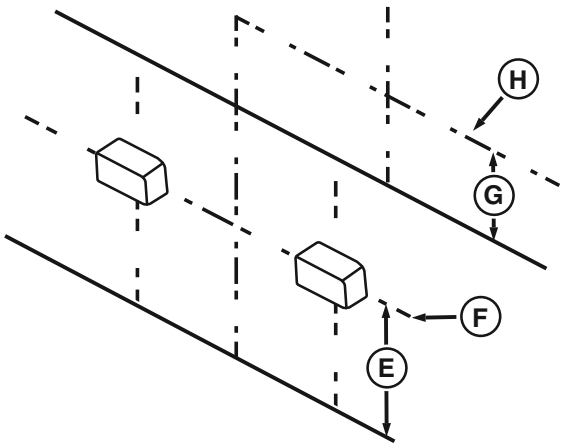
NAPOMENA: Šeme nisu iscrtane srazmerno.



RXA0172851—UN—19DEC19

1. Parkirajte traktor na ravnu površinu tako da prednja kratka svetla (A) budu udaljena 7,5 metara (25 ft) (B) od ravnog, pravog i vertikalnog zida. Traktor mora biti pod normalnim uglom u odnosu na zid.
2. Označite vertikalnu liniju na zidu (C) koja odgovara vertikalnoj osi traktora (D).

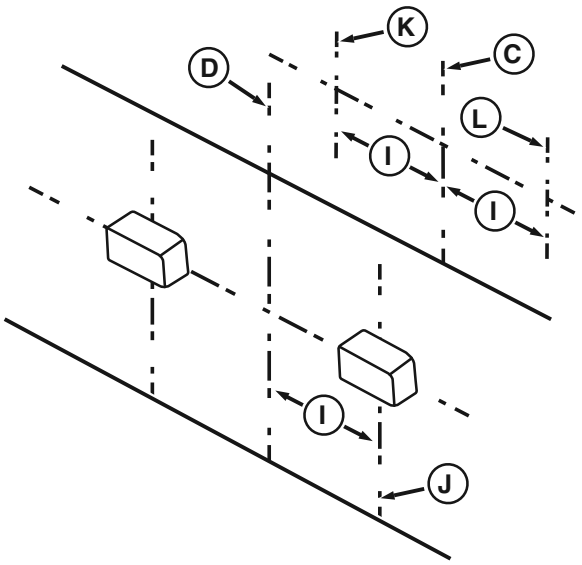
NAPOMENA: Ako je traktor opremljen LED prednjim svetlima bez zasebnih kratkih prednjih svetala, i duga i kratka svetla se podešavaju pomoću vijaka za podešavanje kratkih svetala. Pratite postupak za usmeravanje i podešavanje kratkih svetala.



RXA0172852—UN—02JAN20

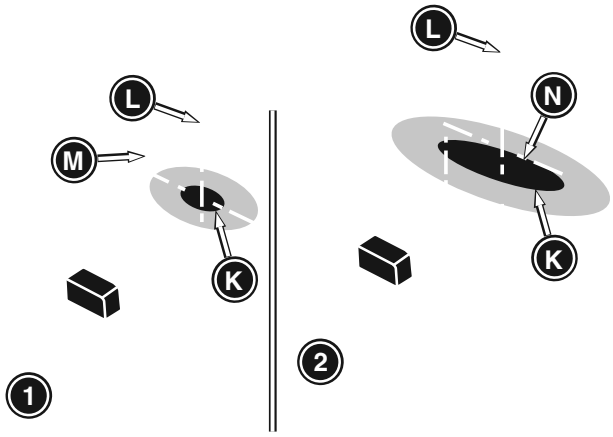
3. Na traktoru izmerite vertikalnu razdaljinu (E) od tla do horizontalnog centra svetla koje se podešava (F).
4. Pomnožite vertikalnu visinu svetla odgovarajućim faktorom za podešavanje visine. Faktor za podešavanje visine:
   - Dugo svetlo = 0,95
   - Kratko svetlo = 0,75

   Primer: Visina ose dugih svetala od tla (F) je 1,52 m (60 in). Pomnožite sa 0,95, što iznosi 1,45 m (57 in) visine za horizontalnu osu dugih svetala na zidu (G).
5. Označite horizontalnu liniju (I) na zidu na visini izračunatoj u koraku 4 (J).



RXA0172853—UN—02JAN20

6. Izmerite rastojanje (I) od vertikalnog centra haube (D) do vertikalnog centra (L) željenog stakla fara desnog svetla.
7. Postavite vertikalnu levu (K) i desnu (J) osu na zid. Postavite linije sa obe strane ose traktora (C) na rastojanje (I) izmereno u koraku 3.
8. Pokrijte levo svetlo.
9. Uključite željena svetla.



RXA0172854—UN—19DEC19

Podešavanje desnog prednjeg svetla

1—Duga prednja svetla
2—Kratko prednje svetlo

10. Podesite jačinu svetlosnog snopa (užareno mesto) (K) tako da svetli u pravilnom položaju. Centrirajte užarena mesta na vertikalne ose svetla (L). Duga svetla se centriraju na horizontalnoj osi dugih svetala (M).

    Podesite kratka svetla tako da vrh užarenog mesta (K) bude na horizontalnoj osi kratkih svetala (N).

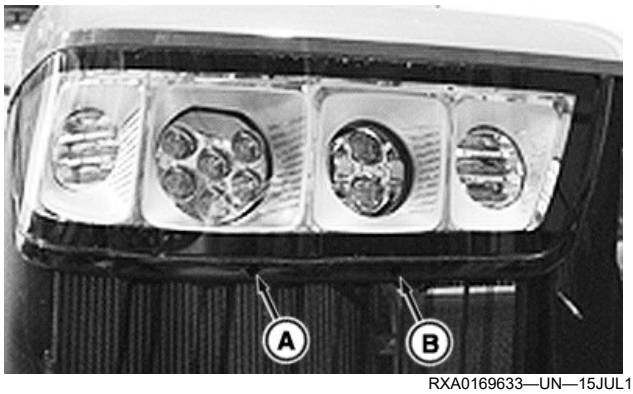
    Pogledajte odgovarajuće informacije o podešavanju u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.
11. Prebacite poklopac sa levog svetla na desno.
12. Ponovite postupak podešavanja sa levim svetlom.
13. Da biste podesili druga svetla, vratite se na korak 3.

RX32825,00000B4-A6-05AUG21

Podešavanje svetala na prednjoj rešetki

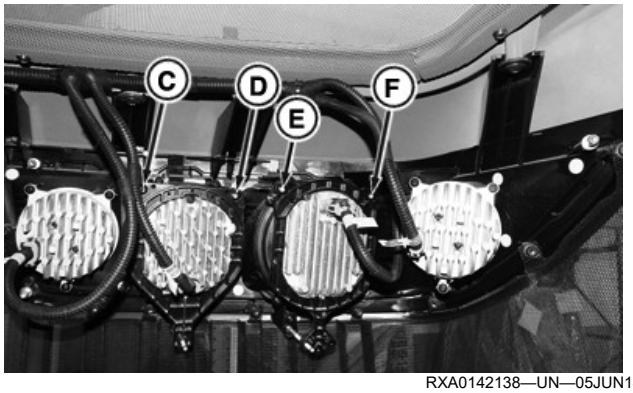
Za podešavanje svetala na prednjoj rešetki:

Za kratka prednja svetla:



RXA0169633—UN—15JUL19

Da biste smanjili kratka svetla, okrenite dugme za podešavanje kratkog svetla (A) nadesno.



RXA0142138—UN—05JUN14

Da biste iskosili ka spolja kratka prednja svetla, okrenite dugme za podešavanje kratkog svetla (E) nadesno.

Da biste iskosili unutra kratka prednja svetla, okrenite dugme za podešavanje kratkog svetla (F) nadesno.

Za duga prednja svetla:

Da biste smanjili duga svetla, okrenite dugme za podešavanje dugog svetla (B) nadesno.

Da biste povećali i iskosili ka spolja duga svetla,

okrenite dugme za podešavanje dugog svetla (C) nadesno.

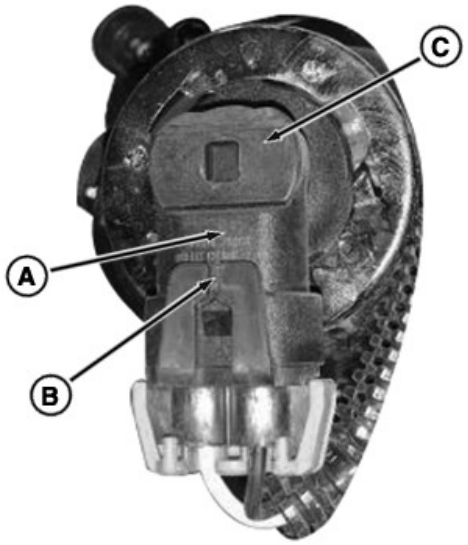
Da biste podigli i iskosili unutra dugo svetlo, okrenite dugme za podešavanje dugog svetla (D) nadesno.

3. Ponovite na suprotnoj strani traktora.

SV81855,00002B7-A6-17JUL19

Zamena halogenih sijalica

1. Odvojite utikač kablovskog snopa podizanjem zateznog jezička (B).



RXA0173828—UN—03FEB20

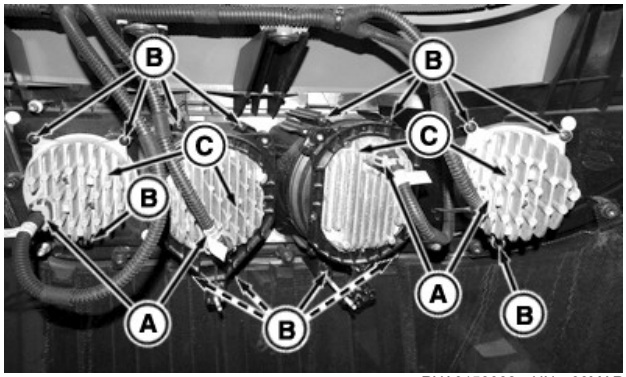
Prikazana je desna strana

2. Okrenite halogeno prednje svetlo (A) nalevo za 1/4 kruga i uklonite ga.
3. Zamenite sklop halogene sijalice (C).

TS36762,0000167-A6-30AUG22

Zamena sklopa prednjeg HID/LED svetla

1. Podignite haubu.



RXA0158062—UN—03MAR17

Prikazana je desna strana

2. Odvojite priključak kablovskog snopa (A).
3. Uklonite zavrtnje (B) i sklop svetla (C).
4. Zamenite sklop svetala.
5. Ugradite novi sklop svetala obrnutim redosledom od postupka uklanjanja.
6. Spustite i pričvrstite haubu.

SV81855,00001FA-A6-20JUL17

Zamena pojasne linije radnih svetala napred/nazad

Zamena halogene sijalice



RXA0174703—UN—04FEB20

1. Odvojite zadnji kablovski snop.
2. Gurnite, okrenite i povucite da biste uklonili utičnicu halogene sijalice iz kućišta svetla.
3. Zamenite halogenu sijalicu.
4. Zamenite utičnicu halogene sijalice u kućište svetla.

5. Povežite zadnji kablovski snop.

Zamena sklopa LED svetla



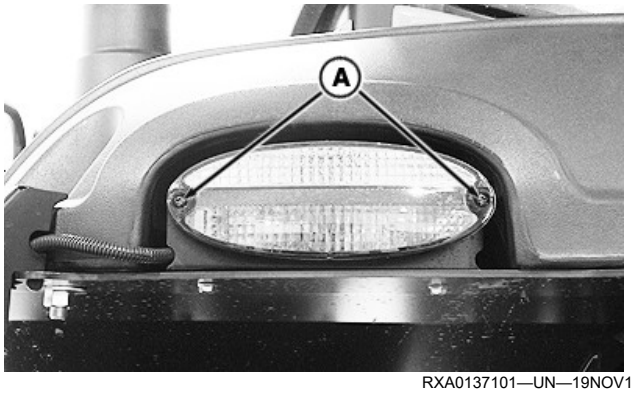
RXA0174821—UN—06FEB20

1. Odvojite zadnji kablovski snop.
2. Uklonite navrtku (A).
3. Zamenite sklop LED svetla.
4. Pričvrstite sklop LED svetla navrtkom.
5. Povežite zadnji kablovski snop.

ZZASX1U,0000067-A6-26APR21

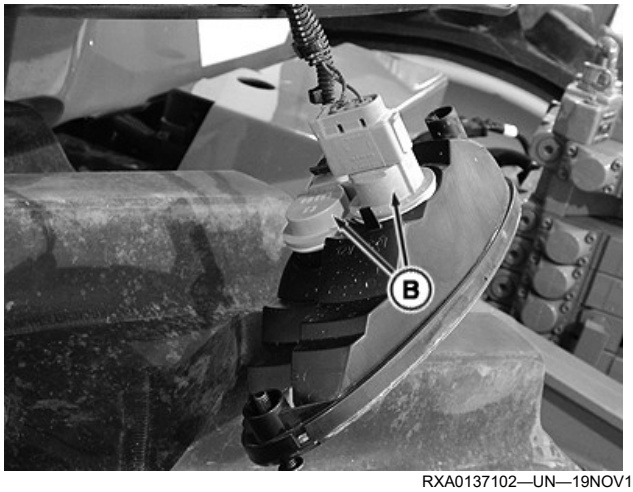
Zamena sijalice stop svetla ili žmigavca

Halogena verzija



RXA0137101—UN—19NOV13

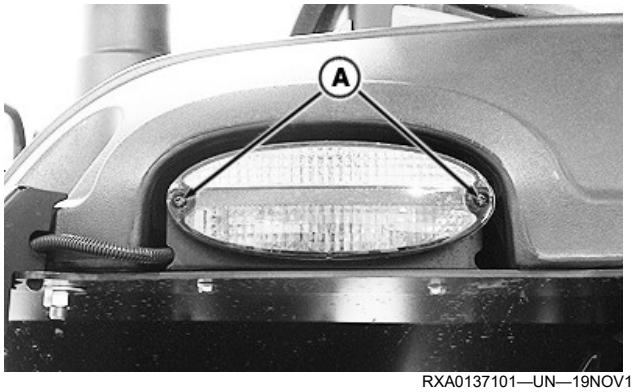
1. Skinite zavrtnje (A) i izvadite sklop svetla.



RXA0137102—UN—19NOV13

2. Okrenite sijalicu (B) nalevo 1/4 kruga i povucite da biste je uklonili.
3. Ugradite novu sijalicu u armaturu i okrenite je 1/4 kruga u smeru kretanja kazaljke na časovniku.
4. Ponovo postavite sklop i vijke.

Verzija sa LED svetlima



RXA0137101—UN—19NOV13

1. Skinite zavrtnje (A) i izvadite sklop svetla.
2. Odvojite priključak svetla.
3. Uklonite i odložite sklop svetla.
4. Postavite novi sklop i zavrtnje.

SV81855,00001FF-A6-11JUN25

Zamena svetla na krovu kabine



RXA0172759—UN—03DEC19

Svetlo na krovu kabine — prikazana je opcija LED svetla

1. Lagano izvucite sklop svetla postavljanjem odvijača sa ravnim vrhom u prorez (A).
2. Svetlo na krovu kabine je sačinjeno od LED sklopa ili halogene sijalice. Da biste zamenili svetlo na krovu kabine ako sklop svetla sadrži:
   - LED sklop:
     a. Odvojite priključak kablovskog snopa.
     b. Zamenite LED sklop.
     c. Ponovo povežite priključak kablovskog snopa.
     d. Umetnite sklop svetla krova kabine u krov kabine tako da nalegne.
   - Halogena sijalica:
     a. Uklonite postolje halogene sijalice iz sklopa svetla.
     b. Uklonite i zamenite halogenu sijalicu sa postolja halogene sijalice.
     c. Umetnite postolje halogene sijalice u sklop svetla.
     d. Umetnite sklop svetla krova kabine u krov kabine tako da nalegne.

EC82310,0000B84-A6-14MAY20

Zamena ugaonog svetla kabine

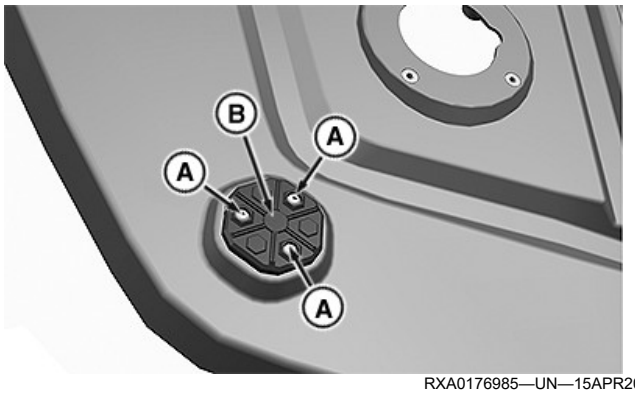


RXA0172758—UN—03DEC19

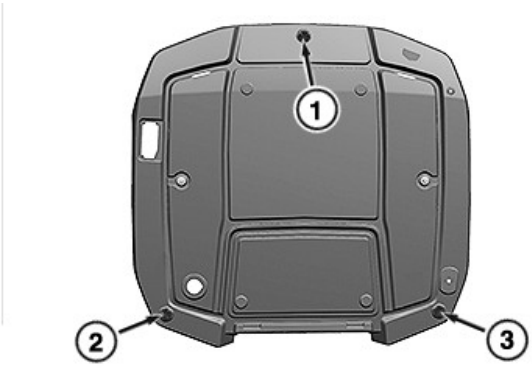
1. Izvucite svetlo postavljanjem odvijača sa ravnom glavom u prorez (A).
2. Odvojite priključke kablovskog snopa.
3. Zamenite sklop svetala.
4. Ponovo povežite priključke kablovskog snopa.
5. Umetnite sklop svetla u kabinu tako da nalegne.

EC82310,0000B83-A6-14MAY20

Zamena signalnog svetla



RXA0176985—UN—15APR20



RXA0176984—UN—15APR20

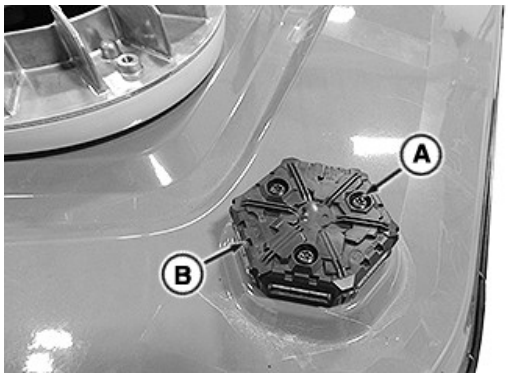
Položaji sklopa signalnog svetla

A—Usađeni zavrtanj
B—Sklop rotacionog svetla

1. Uklonite i zadržite usađene zavrtnje (A) i sklop signalnog svetla (B) sa lokacija (1-3).



RXA0176982—UN—09APR20



RXA0176983—UN—09APR20

A—Vijci sa glavom (9 u upotrebi)
B—Sklop rotacionih svetala (3 u upotrebi)
C—Kablovski snop signalnog svetla

2. Izvadite sklop signalnog svetla sa krova.
3. Odvojite kablovski snop signalnog svetla (C).
4. Ponovo sklopite obrnutim redosledom i zategnite usađene zavrtnje na 3 Nm (26 lb in).

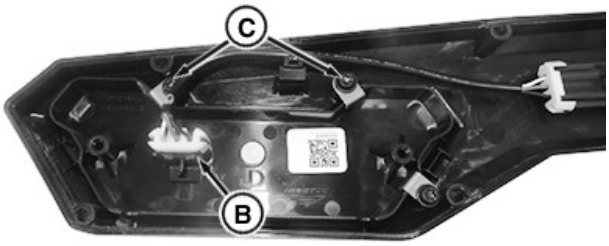
H5SNMA9,1750266018512-A6-18JUN25

Zamena gabaritnog svetla kraka



RXA0172768—UN—03DEC19

1. Uklonite zavrtnje (A).



RXA0172769—UN—03DEC19

2. Uklonite zavrtnje (C).
3. Odvojite priključak kablovskog snopa (B).
4. Zamenite novim sklopom svetla.
5. Ponovo sastavite obrnutim redosledom.

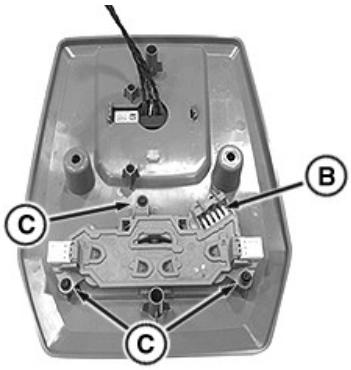
ZZASX1U,0000065-A6-29JUN23

Zamena svetla na svodu kabine



RXA0172763—UN—03DEC19

1. Uklonite zavrtnje (A).



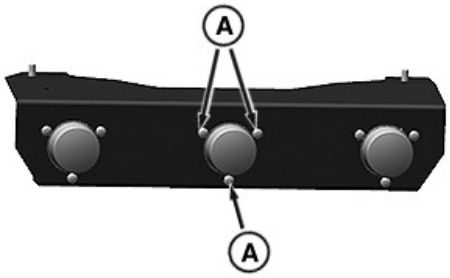
RXA0172764—UN—05DEC19

2. Odvojite kablovski snop (B).
3. Uklonite zavrtnje (C) koji drže sklop svetla.
4. Zamenite novim sklopom svetla.
5. Ponovo sastavite obrnutim redosledom.

EC82310,0000B8A-A6-04APR23

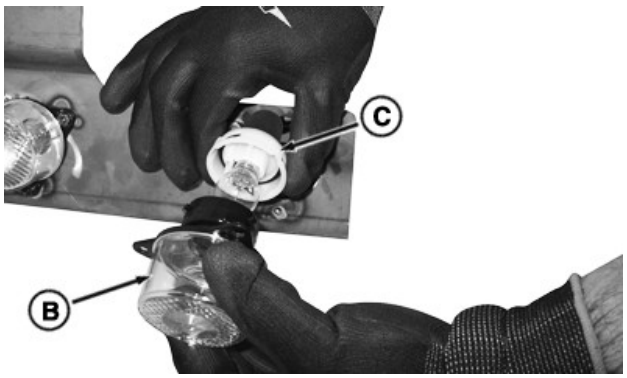
Zamena sijalice svetla prikolice

NAPOMENA: Osigurač broj F31 se koristi za svetla prikolice.



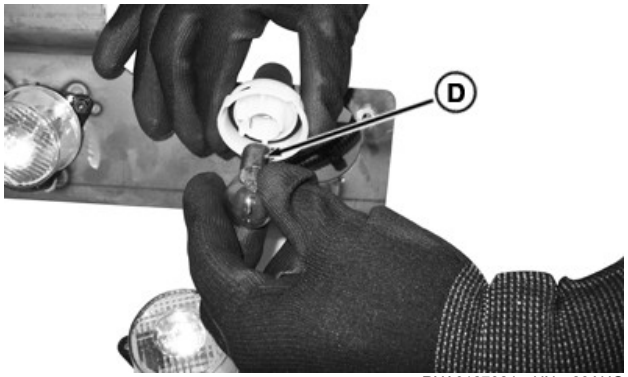
RXA0177583—UN—24APR20

1. Uklonite vijke sa poklopca svetla (A).



RXA0127823—UN—23AUG12

2. Da biste uklonili poklopac svetla (B) sa čašice za sijalicu (C) dok držite čašicu za sijalicu u jednoj ruci:
   a. Okrećite poklopac svetla nalevo sve dok se poklopac svetla ne otvori.
   b. Podignite poklopac svetla sa čašice za sijalicu.



RXA0127824—UN—23AUG12

3. Zamenite sijalicu (D).
4. Ponovo sastavite obrnutim redosledom.

ZZASX1U,000003D-A6-27APR20

Lociranje i otklanjanje neispravnosti – postupci

Karakteristike lociranja i otklanjanja neispravnosti

Neke funkcije navedene u ovom poglavlju Priručnika za rukovaoca možda neće biti primenjive za sve konfiguracije i regione traktora. Obratite se prodavcu John Deere opreme ili drugom servisu za nerešene probleme sa proizvodom.

KD34109,0000944-A6-07JUL25

Električni sistem

Nizak napon akumulatora (prekidač kontakta je uključen, a motor isključen)

Problem	Rešenje
Neispravan akumulator.	Proverite da li je napon akumulatora 12,0–14,5 V. Servisirajte ili zamenite akumulator/akumulatore. Posetite svog John Deere prodavca ili drugi servis.
Nizak napon punjenja dok motor radi.	Posetite svog John Deere prodavca ili drugi servis.
Visok otpor u električnom kolu za punjenje akumulatora.	Posetite svog John Deere prodavca ili drugi servis.

Nizak napon punjenja (motor radi)

Problem	Rešenje
Nizak broj obrtaja motora.	Povećajte brzinu motora.
Pomoćni pogonski remen proklizava i ne puni alternator u potpunosti.	Proverite zategnutost pomoćnog pogonskog remena.
Neispravan akumulator.	Proverite da li je napon akumulatora 12,0–14,5 V. Posetite svog John Deere prodavca ili drugi servis.
Neispravan alternator.	Posetite svog John Deere prodavca ili drugi servis.
Preveliko električno opterećenje.	Smanjite strujno opterećenje. Posetite svog John Deere prodavca ili drugi servis.
Labavi ili korodirani priključci.	Očistite i zategnite spojeve.
Sumporizirani ili istrošeni akumulatori.	Proverite da li je napon akumulatora 12,0–14,5 V. Servisirajte ili zamenite akumulator/akumulatore. Posetite svog John Deere prodavca ili drugi servis.
Labav ili oštećen remen alternatora.	Proverite zategnutost pomoćnog remena. Zamenite remen.

Prekomerni napon punjenja (motor radi)

Problem	Rešenje
Pogrešan spoj prema alternatoru.	Proverite priključke ožičenja.
Neispravan regulator.	Posetite svog John Deere prodavca ili drugi servis.

Starter (elektropokretač) ne radi

Problem	Rešenje
Neispravan starter ili solenoid startera.	Posetite svog John Deere prodavca ili drugi servis.
Labavi ili korodirani priključci.	Očistite i zategnite labave priključke.
Nizak izlazni napon akumulatora.	Servisirajte ili zamenite akumulator/akumulatore. Posetite svog John Deere prodavca ili drugi servis.
Neispravni osigurač.	Proverite osigurače. Pogledajte pod Razvodna kutija—prednja u poglavlju Servis—električni u ovom priručniku za rukovaoca. Proverite osigurač releja za alternator/akumulator. Pogledajte pod Pristup glavnim osiguračima u poglavlju Servis – električni sistem u ovom priručniku za rukovaoca.
Neispravan relej.	Posetite svog John Deere prodavca ili drugi servis.
Prekomerni pokušaji pokretanja.	Da bi zaštitila starter motora, ECU može da spreči startovanje ukoliko je došlo do nekoliko događaja pokretanja motora/bez starta. Sačekajte 2 minute i ponovo pokušajte da ga startujete.

Starter okreće sporo

Problem	Rešenje
Nizak izlazni napon akumulatora.	Proverite da li je napon akumulatora 12,0–14,5 V. Servisirajte ili zamenite akumulator/akumulatore. Posetite svog John Deere prodavca ili drugi servis.
Ulje u karteru je prevelikog viskoziteta.	Koristite ulje odgovarajućeg viskoziteta. Pogledajte poglavlje Motorno ulje u ovom priručniku za rukovaoca.
Labavi ili korodirani priključci.	Očistite i zategnite labave priključke.
Preveliko hidraulično opterećenje.	Uverite se da su SCV u neutralnom položaju i odvojite crevo priključnog uređaja na zadnjem priključku za oset opterećenja (ako se koristi).

Čitav električni sistem ne funkcioniše

Problem	Rešenje
Neispravan spoj s akumulatorom.	Očistite i zategnite spojeve.
Prekidač sistema za isključivanje akumulatora je u isključenom položaju.	Okrenite prekidač za isključivanje akumulatora u uključeni položaj.
Sulfatizirani ili istrošeni akumulatori.	Proverite da li je napon akumulatora 12,0–14,5 V. Servisirajte ili zamenite akumulator/akumulatore. Posetite svog John Deere prodavca ili drugi servis.
Neispravan glavni osigurač.	Proverite glavni osigurač. Pogledajte pod Pristup glavnim osiguračima u poglavlju Servis – električni sistem u ovom priručniku za rukovaoca.
Labavi ili korodirani priključci i/ili uzemljenja.	Očistite i zategnite labave priključke.

KD34109,000093A-A6-07JUL25

Motor

Motor se teško pokreće ili se ne pokreće

Problem	Rešenje
Nepravilan postupak startovanja.	Proverite postupak startovanja.
Neispravan relej.	Proverite relej. Pogledajte pod Razvodna kutija—kabina u poglavlju Servis—električni u ovom priručniku za rukovaoca.
Neispravni osigurač.	Proverite osigurače. Pogledajte pod Razvodna kutija—prednja u poglavlju Servis—električni u ovom priručniku za rukovaoca.
Nema goriva.	Proverite napunjenost rezervoara za gorivo. Dodajte čisto gorivo. Pogledajte poglavlje Gorivo u ovom priručniku za rukovaoca.
Vazduh u cevovodu goriva.	Ispustite vazduh iz cevovoda goriva. Dok je motor isključen, okrenite ključ u radni položaj na 60 sekundi.
Hladno vreme.	Pogledajte pomoć pri startovanju pri hladnom vremenu. Pogledajte poglavlje Rad po hladnom vremenu u ovom priručniku za rukovaoca.
Spora brzina startera.	Pogledajte pod Starter okreće sporo u električnom sistemu u ovom poglavlju Priručnika za rukovaoca.
Ulje u karteru je prevelikog viskoziteta.	Koristite ulje odgovarajućeg viskoziteta. Pogledajte poglavlje Motorno ulje u ovom priručniku za rukovaoca.
Neodgovarajuća vrsta goriva.	Koristite adekvatnu vrstu goriva za rad. Konsultujte se sa dobavljačem goriva da biste utvrdili ako je potrebno.
Voda, prljavština ili vazduh u sistemu goriva.	Ispustite, isperite, napunite i odzračite sistem. Pogledajte poglavlje Servis — opšte informacije u ovom priručniku za rukovaoca.
Začepljen filter za gorivo.	Zamenite elemente filtera. Pogledajte poglavlje Servis — promena ovog priručnika za rukovaoca.
Prljave ili neispravne brizgaljke.	Posetite svog John Deere prodavca ili drugi servis.
Preveliko hidraulično opterećenje.	Uverite se da su SCV u neutralnom položaju i odvojite crevo priključnog uređaja na zadnjem priključku za oset opterećenja (ako se koristi).

Detonacije motora

Problem	Rešenje
Premalo ulja.	Dolijte ulje. Pogledajte poglavlje Motorno ulje u ovom priručniku za rukovaoca.
Tokom zagrevanja, sistem predubrizgavanja se aktivira i deaktivira u zavisnosti od radne temperature motora.	Normalno je da se sistem predubrizgavanja aktivira i deaktivira u zavisnosti od radne temperature motora.
Niska temperatura rashladnog sredstva motora.	Zamenite termostate. Pogledajte poglavlje Servis — promena ovog priručnika za rukovaoca.
Pregrevanje motora.	Pogledajte Pregrevanje motora kasnije pod Lociranje i otklanjanje neispravnosti motora.

Motor ne radi pravilno ili se često guši

Problem	Rešenje
Niska temperatura rashladnog sredstva.	Zamenite termostate. Pogledajte poglavlje Servis — promena ovog priručnika za rukovaoca.
Začepljeni filteri za gorivo.	Zamenite elemente filtera. Pogledajte poglavlje Servis — promena ovog priručnika za rukovaoca.
Voda, prljavština ili vazduh u sistemu goriva.	Ispustite, isperite, napunite i odzračite sistem. Pogledajte poglavlje Servis — opšte informacije u ovom priručniku za rukovaoca.
Voda u sistemu goriva.	Pogledajte pod Korito rezervoara za gorivo u poglavlju Servis—provera u ovom priručniku za rukovaoca.
Oduvna cev rezervoara za gorivo je začepljena.	Očistite oduvnu cev. Proverite vodove ventilacije na začepljenje. Zamenite ventilacioni filter. Pogledajte poglavlje Servis — promena ovog priručnika za rukovaoca.
Prljave ili neispravne brizgaljke.	Posetite svog John Deere prodavca ili drugi servis.

Temperatura motora ispod normale

Problem	Rešenje
Termostat je neispravan.	Zamenite termostat. Pogledajte poglavlje Servis — promena ovog priručnika za rukovaoca.
Neispravan merač ili odašiljač temperature.	Posetite svog John Deere prodavca ili drugi servis.

Brzina pogona ventilatora ima nalete na maloj brzini motora

Problem	Rešenje
Problem sa pogonom ventilatora.	Posetite svog John Deere prodavca ili drugi servis.

Gas ne dozvoljava punu brzinu motora

Problem	Rešenje
Maksimalna podešena brzina je uključena i ograničava maksimalni broj obrtaja motora.	Postavite maksimalnu podešenu brzinu na maksimalni broj obrtaja.
Hladno ulje može ograničiti broj obrtaja motora na 1500 o/min.	Zagrejte ulje u menjaču/hidrauličnom sistemu. Posetite svog John Deere prodavca ili drugi servis.
Redukovanje motora je aktivno.	Proverite dijagnostičke šifre grešaka u CommandCenter. Pogledajte poglavlje Lociranje i otklanjanje neispravnosti—dijagnostičke šifre grešaka (DTC) u ovom priručniku za rukovaoca.

Nedostatak snage

Problem	Rešenje
Motor je preopterećen.	Smanjite opterećenje ili izaberite niži stepen prenosa.
Mala ili velika brzina pri praznom hodu.	Podesite ili isključite podešavanje maksimalne brzine motora. Pravilno podesite IVT/AutoPowr ili EVT/eAutoPowr. Proverite odgovarajuće poglavlje menjač u ovom priručniku za rukovaoca. Posetite svog John Deere prodavca ili drugi servis.

Problem	Rešenje
Ograničen dotok vazduha.	Servisirajte prečistač vazduha. Pogledajte poglavlje Servis—provera ovog priručnika za rukovaoca.
Začepljeni filteri za gorivo.	Zamenite elemente filtera goriva. Pogledajte poglavlje Servis — promena ovog priručnika za rukovaoca.
Voda u sistemu goriva.	Pogledajte pod Korito rezervoara za gorivo u poglavlju Servis—provera u ovom priručniku za rukovaoca.
Neodgovarajuća vrsta goriva.	Koristite odgovarajuće gorivo. Pogledajte informacije o odgovarajućem gorivu u poglavlju Gorivo u ovom priručniku za rukovaoca.
Motor se pregreva.	Pogledajte Pregrevanje motora kasnije pod Lociranje i otklanjanje neispravnosti motora.
Temperatura motora ispod normalne.	Proverite termostat. Pogledajte poglavlje Servis — promena ovog priručnika za rukovaoca.
Neodgovarajući zazor ventila.	Posetite svog John Deere prodavca ili drugi servis.
Prljave ili neispravne brizgaljke.	Posetite svog John Deere prodavca ili drugi servis.
Turbooprehranjivač ne funkcioniše.	Posetite svog John Deere prodavca ili drugi servis.
Propuštanje na zaptivaču izduvne grane.	Posetite svog John Deere prodavca ili drugi servis.
Priključna mašina neispravno podešena.	Pogledajte Priručnik za rukovaoca priključnim uređajem.
Začepljen ulaz goriva.	Očistite ili zamenite vod za gorivo. Pogledajte poglavlje Servis — promena ovog priručnika za rukovaoca.
Neodgovarajući balast.	Podesite balast prema opterećenju. Pogledajte poglavlje Radne karakteristike balasta u ovom priručniku za rukovaoca.

Nizak pritisak ulja

Problem	Rešenje
Nizak nivo ulja.	Dolijte ulje. Pogledajte poglavlje Motorno ulje u ovom priručniku za rukovaoca.
Neodgovarajuća vrsta ulja.	Ispraznite i ponovo napunite karter uljem odgovarajućeg kvaliteta i viskoznosti. Pogledajte poglavlje Motorno ulje u ovom priručniku za rukovaoca.

Prevelika potrošnja ulja

Problem	Rešenje
Ulje u karteru je previše malog viskoziteta.	Koristite ulje odgovarajućeg viskoziteta. Pogledajte informacije o odgovarajućem motornom ulju u poglavlju Motorno ulje u ovom priručniku za rukovaoca.
Curenje ulja.	Proverite da li ulje curi na vodovima i oko zaptivača i na čepu za ispuštanje.
Neispravan turboprehranjivač.	Posetite svog John Deere prodavca ili drugi servis.
Ograničen protok kroz cev oduške motora.	Očistite cev oduške motora.

Iz motora izlazi dim

Problem	Rešenje
Neodgovarajuća vrsta goriva.	Koristite odgovarajuće gorivo. Pogledajte informacije o odgovarajućem gorivu u poglavlju Gorivo u ovom priručniku za rukovaoca.
Začepljen ili prljav prečistač vazduha.	Servisirajte prečistač vazduha.
Motor je preopterećen.	Smanjite opterećenje ili izaberite niži stepen prenosa.
Mlaznice brizgaljki za gorivo su prljave.	Posetite svog John Deere prodavca ili drugi servis.
Turbooprehranjivač ne funkcioniše.	Posetite svog John Deere prodavca ili drugi servis.

Pregrevanje motora

Problem	Rešenje
Zaprljani su saće hladnjaka, hladnjak ulja ili rešetke ispred hladnjaka.	Uklonite sve otpatke i očistite hladnjake. Pogledajte poglavlje Servis—provera ovog priručnika za rukovaoca.
Motor je preopterećen.	Smanjite opterećenje ili izaberite niži stepen prenosa.
Nizak nivo ulja u motoru.	Proverite nivo ulja i dolijte ulje prema potrebi. Pogledajte poglavlje Motorno ulje u ovom priručniku za rukovaoca.
Nizak nivo rashladnog sredstva.	Napunite rezervoar za ispuštanje vazduha na ispravan nivo. Proverite da li hladnjak i creva imaju labavih spojeva ili cure.
Neispravan poklopac hladnjaka.	Zamenite poklopac hladnjaka.
Kvar pogona ventilatora.	Posetite svog John Deere prodavca ili drugi servis.
Blokada rashladnog sistema.	Isperite rashladni sistem. Pogledajte poglavlje Servis — čišćenje ovog priručnika za rukovaoca. Posetite svog John Deere prodavca ili drugi servis.
Termostat je neispravan.	Zamenite termostat. Pogledajte poglavlje Servis — promena ovog priručnika za rukovaoca.
Neispravan merač ili odašiljač temperature.	Posetite svog John Deere prodavca ili drugi servis.
Labavi ili neispravan pomoćni pogonski remen proklizava na remenici pumpe za rashladno sredstvo (samo motori od 6,8 i 13,6 l).	Proverite zategnutost pomoćnog remena. Zamenite remen.

Visoka potrošnja goriva

Problem	Rešenje
Začepljen ili prljav prečistač vazduha.	Servisirajte prečistač vazduha. Pogledajte poglavlje Servis—provera ovog priručnika za rukovaoca.
Motor je preopterećen.	Smanjite opterećenje ili izaberite niži stepen prenosa.
Mlaznice brizgaljki za gorivo su prljave.	Posetite svog John Deere prodavca ili drugi servis.
Priključni uređaj neispravno podešen.	Pogledajte Priručnik za rukovaoca priključnim uređajem.
Preveliki balast.	Podesite balast prema opterećenju. Pogledajte poglavlje Radne karakteristike balasta u ovom priručniku za rukovaoca.

KD34109,000093B-A6-07JUL25

Poteznica

Nedovoljan razmak od traktora pri transportovanju

Problem	Rešenje
Središnja poluga (upornica) je prekratka.	Podesite središnju polugu.
Centralna spona je u pogrešnom položaju.	Postavite centralnu sponu poteznice u ispravni otvor. Pogledajte poglavlje "Zadnja poteznica" u ovom priručniku za rukovaoca.
Podizne poluge su suviše kratke.	Podesite podizne poluge.
Priključni uređaj nije iznivelisan.	Izniveliše priključni uređaj.
Priključni uređaj nije ispravno podešen.	Pogledajte Priručnik za rukovaoca priključnim uređajem.
Ograničenje gornje visine nije tačno podešeno.	Podesite gornje ograničenje u CommandCenter.
Nivelisanje vešanja (ako je u opremi) ne funkcioniše pravilno ili je iznad nivoa.	Pogledajte informacije o oslanjanju u ovom priručniku za rukovaoca.

Poteznica ne sledi ručicu

Problem	Rešenje
Kvar u kolu senzora za položaj ručice ili senzora za položaj poteznice.	Posetite svog John Deere prodavca ili drugi servis.

Loša regulacija položaja

Problem	Rešenje
Dubina opterećenja poteznice nije pravilno podešena.	Podesite dubinu opterećenja na CommandCenter.
Kvar u kolu senzora za položaj ručice ili senzora za položaj poteznice.	Posetite svog John Deere prodavca ili drugi servis.
Nivelisanje oslanjanja (ako je u opremi) ne funkcioniše pravilno za vreme velikih promena vučne sile.	Pogledajte informacije o oslanjanju u ovom priručniku za rukovaoca.

Poteznica se sporo spušta

Problem	Rešenje
Brzina spuštanja poteznice nije dobro podešena.	Podesite brzinu spuštanja u CommandCenter. Pogledajte poglavlje "Zadnja poteznica" u ovom priručniku za rukovaoca.

Poteznica se ne podiže ili se podiže sporo

Problem	Rešenje
Preveliko opterećenje na poteznici.	Smanjite opterećenje.
Centralna spona je u pogrešnom položaju.	Postavite centralnu sponu poteznice u ispravni otvor.
Ventil poteznice curi.	Posetite svog John Deere prodavca ili drugi servis.
Podešavanje gornjeg ograničenja poteznice ograničava visinu podizanja.	Podesite gornje ograničenje u CommandCenter.
Nedostatak podmazivanja uljem.	Podmažite mehanizme poteznice. Pogledajte poglavlje — podmazivanje ovog priručnika za rukovaoca.
Ispusni otvor ručne poteznice je otvoren.	Pogledajte pod Ručno spuštanje poteznice u poglavlju Zadnja poteznica u ovom priručniku za rukovaoca. Uverite se da zavrtnji nisu u otvorenom položaju.
Hladno hidraulično ulje.	Omogućite da se ulje zagreje do radne temperature.

Priključni uređaj ne radi na željenoj dubini

Problem	Rešenje
Podizne poluge su suviše kratke.	Podesite podizne poluge.
Nesposobnost prodiranja u zemljište.	Pogledajte Priručnik za rukovaoca priključnim uređajem.
Pokvaren senzor vuče.	Posetite svog John Deere prodavca ili drugi servis.
Priključni uređaj nije iznivelisan.	Pogledajte Priručnik za rukovaoca priključnim uređajem.

Nema reakcije poteznice ili nedovoljna osetljivost na opterećenje vučne sile

Problem	Rešenje
Dubina opterećenja poteznice nije pravilno podešena.	Podesite dubinu opterećenja na CommandCenter.
Brzina spuštanja poteznice je suviše spora.	Podesite brzinu spuštanja u CommandCenter.

Prevelika osetljivost poteznice

Problem	Rešenje
Dubina opterećenja poteznice nije pravilno podešena.	Podesite dubinu opterećenja na CommandCenter. Pogledajte poglavlje "Zadnja poteznica" u ovom priručniku za rukovaoca.

Poteznica se suviše brzo spušta nakon što se traktor parkira i motor ugasi

Problem	Rešenje
Unutrašnje curenje.	Posetite svog John Deere prodavca ili drugi servis.
Ispusni otvor ručne poteznice je otvoren.	Pogledajte pod Ručno spuštanje poteznice u poglavlju Zadnja poteznica

Problem	Rešenje
	u ovom priručniku za rukovaoca. Uverite se da zavrtnji nisu u otvorenom položaju.

Poteznica se ne pomera (komande ne rade, uključujući zadnji prekidač za podizanje/spuštanje)

Problem	Rešenje
Neispravni osigurač.	Zamenite osigurač. Pogledajte pod Razvodna kutija—kabina u poglavlju Servis—električni u ovom priručniku za rukovaoca.
Poteznica se ne pomera sa netaknutim osiguračem.	Proverite dijagnostičke šifre grešaka u CommandCenter. Pogledajte poglavlje Lociranje i otklanjanje neispravnosti—dijagnostičke šifre grešaka u ovom priručniku za rukovaoca.

Spoljni prekidač za podizanje/spuštanje ne pomera poteznicu

Problem	Rešenje
Neispravan prekidač za podizanje/spuštanje, priključak ili kablovski snop.	Posetite svog John Deere prodavca ili drugi servis.
Ručica blokirana pri transportu.	Pomerite ručicu iz transportnog položaja. Otključajte ga u CommandCenter.

Prihvatna poteznica radi nepravilno

Problem	Rešenje
Prihvatna poteznica se ne zaključava.	Podesite prihvatnu poteznicu. Pogledajte poglavlje "Zadnja poteznica" u ovom priručniku za rukovaoca.

Prekomerno pomeranje priključnog uređaja

Problem	Rešenje
Preveliko zanošenje poteznice.	Podesite stabilizacijske blokove da se pomeranje svede na najmanju meru. Pogledajte poglavlje "Zadnja poteznica" u ovom priručniku za rukovaoca.

KD34109,000093C-A6-07JUL25

Hidraulični sistem

Kompletan hidraulični sistem ne funkcioniše

Problem	Rešenje
Nedovoljno punjenje uljem.	Proverite nivo hidrauličnog ulja.
Zapušen hidraulički filter.	Zamenite filtere za ulje. Pogledajte poglavlje Servis — promena ovog priručnika za rukovaoca.
Zapušena usisna rešetka za hidraulično ulje.	Očistite rešetku. Pogledajte poglavlje Servis — čišćenje ovog priručnika za rukovaoca.
Kanali za vazduh na hladnjaku ulja su zapušeni.	Očistite hladnjak ulja.
Unutrašnje propuštanje u sistemu visokog pritiska.	Posetite svog John Deere prodavca ili drugi servis.
Pogonska osovina hidraulične pumpe je oštećena ili neispravna.	Proverite pogonsku osovinu hidraulične pumpe na oštećenja.

Pregrevanje hidrauličnog ulja

Problem	Rešenje
Nedovoljna ili prevelika količina ulja.	Proverite nivo hidrauličnog ulja. Pogledajte poglavlje Servis — promena ovog priručnika za rukovaoca.
Zapušeni kanali za vazduh na hladnjaku ulja.	Očistite hladnjak ulja i kondenzator ispred rashladnog modula.
Unutrašnja curenja.	Posetite svog John Deere prodavca ili drugi servis.

Problem	Rešenje
Hidraulično opterećenje priključne opreme ne odgovara traktoru ili nije ispravno usmereno ka hidrauličnom sistemu traktora.	Pogledajte poglavlje Hidraulični priključci ovog priručnika za rukovaoca. Pogledajte Priručnik za rukovaoca priključnim uređajem. Posetite svog John Deere prodavca ili drugi servis.
Zapušeno sito za ulje.	Očistite filtersko sito. Pogledajte poglavlje Servis — promena ovog priručnika za rukovaoca. Posetite svog John Deere prodavca ili drugi servis.

KD34109,000093D-A6-07JUL25

Platforma za rukovaoca

Previše prašine ulazi u kabinu

Problem	Rešenje
Oštećena zaptivka oko elementa filtera kabine, zaptivka vrata ili zaptivka prozora.	Proverite stanje zaptivki. Proverite da li je filter pravilno postavljen. Pogledajte poglavlje Servis — promena ovog priručnika za rukovaoca.
Oštećen filter kabine.	Proverite filter za recirkulaciju vazduha u kabini i filter za svež vazduh u kabini. Pogledajte poglavlje Servis — promena ovog priručnika za rukovaoca.
Neodgovarajući protok vazduha ventilatora.	Pogledajte pod Nedovoljan protok vazduha ventilatora dalje u delu Lociranje i otklanjanje neispravnosti u platformi za rukovaoca.

Nedovoljan protok vazduha ventilatora

Problem	Rešenje
Zapušen filteri ili rešetka usisa vazduha.	Proverite recirkulaciju kabine i filtere svežeg vazduha kabine i da li je sito začepljeno. Pogledajte poglavlje Servis — promena ovog priručnika za rukovaoca.
Jezgro grejača ili jezgro isparivača začepljeni.	Očistite jezgro grejača ili jezgro isparivača.
Zamrznuto jezgro grejača.	Odmrznite jezgro grejača. Posetite svog John Deere prodavca ili drugi servis.

Ventilator u kvaru

Problem	Rešenje
Ventilator ne radi.	Proverite dijagnostičke šifre grešaka u CommandCenter. Pogledajte poglavlje Lociranje i otklanjanje neispravnosti—dijagnostičke šifre grešaka u ovom priručniku za rukovaoca. Posetite svog John Deere prodavca ili drugi servis.
Neispravni osigurač.	Proverite osigurače uređaja za klimatizaciju. Pogledajte pod Razvodna kutija—kabina u poglavlju Servis—električni u ovom priručniku za rukovaoca.
Neispravan relej.	Proverite relej klimatizacije. Pogledajte pod Razvodna kutija—kabina u poglavlju Servis—električni u ovom priručniku za rukovaoca.

Grejač se ne isključuje

Problem	Rešenje
Creva grejača nisu pravilno priključena.	Posetite svog John Deere prodavca ili drugi servis.
Neispravan aktivator ventila za vodu.	Posetite svog John Deere prodavca ili drugi servis.

Uređaj za klimatizaciju ne hladi

Problem	Rešenje
Nedostaje sredstvo za hlađenje.	Posetite svog John Deere prodavca ili drugi servis.
Ostaci su zapušili kondenzator.	Očistite kondenzator.
Remen proklizava.	Proverite zategnutost remena. Pogledajte poglavlje Servis—provera ovog priručnika za rukovaoca.
CommandCenter sistem za klimatizaciju je podešen na ISKLJUČENO na stranici za HVAC.	Podesite sistem za klimatizaciju na UKLJUČENO u CommandCenter. Pogledajte pod Podešavanja za HVAC u poglavlju HVAC u ovom priručniku za rukovaoca.
Zapušen filteri ili rešetka usisa vazduha.	Proverite recirkulaciju kabine i filtere svežeg vazduha kabine i da li je sito začepljeno. Pogledajte poglavlje Servis — promena ovog priručnika za rukovaoca.
Jezgro grejača ili jezgro isparivača začepljeni.	Očistite jezgro grejača ili jezgro isparivača.
Smrznuto jezgro isparivača.	Otopite jezgro isparivača. Posetite svog John Deere prodavca ili drugi servis.

Ogibljenje sedišta ne funkcioniše

Problem	Rešenje
Neispravni osigurač.	Proverite osigurače sedišta. Pogledajte pod Razvodna kutija—kabina u poglavlju Servis—električni u ovom priručniku za rukovaoca.

Radio ne funkcioniše

Problem	Rešenje
Neispravni osigurač.	Proverite osigurače radija. Pogledajte pod Razvodna kutija—kabina u poglavlju Servis—električni u ovom priručniku za rukovaoca.
Radio se uključuje i isključuje.	Proverite priključak za antenu i uzemljenje.

KD34109,000093F-A6-08JUL25

Selektivni upravljački ventil (SCV)

Daljinski cilindar ne podiže teret

Problem	Rešenje
Blokada protoka (pohabani hidraulični završeci).	Uključite i isključite ručice SCV ventila. Zamenite hidraulične završetke i proverite priključke.
Preveliko opterećenje.	Smanjite opterećenje.
Ručici za SCV ventile ili komandnoj palici nije dodeljen očekivani SCV ventil.	Promenite crevo SCV na željeni SCV. Ponovo dodelite ručici za SCV ventil ili komandnoj palici upravljanje nad željenim SCV ventilom. Pogledajte poglavlje Selektivni upravljački ventili ovog priručnika za rukovaoca.
Creva nisu pravilno postavljena.	Pravilno i čvrsto postavite creva u SCV.
Neispravna veličina daljinski upravljanog cilindra.	Primenite hidrocilindar odgovarajuće veličine. Pogledajte poglavlje Hidraulični priključci ovog priručnika za rukovaoca.
Blokade upravljačke ručice za SCV je aktivirana.	Otpustite blokadu upravljačke ručice za SCV.
Neodgovarajući ili oštećeni vrhovi creva.	Zamenite vrhove creva.

Prevelika ili premala brzina spoljnog hidrocilindra

Problem	Rešenje
Neodgovarajući kapacitet protoka.	Podesite postavku Protoka.

Obrnut smer kretanja hidrocilindra

Problem	Rešenje
Neodgovarajući priključci creva.	Zamenite mesta priključcima creva.

Creva se ne spajaju

Problem	Rešenje
Neodgovarajuće muške spojnice creva.	Zamenite vrhove creva sa nastavcima ISO-5675.
Prevelik pritisak u sistemu.	Oslobodite pritisak sa priključnog uređaja ili traktora.

Vremenska zadrška ne funkcioniše ili se vrši prerano isključenje

Problem	Rešenje
Vremenska zadrška pogrešno podešena.	Podesite odgovarajuću vremensku zadršku.
SCV ručica nije otpuštena u neutralni položaj dovoljno brzo.	Vratite SCV ručicu u centralni položaj nakon što je bila u zadržanom položaju duže od 0,8 sekundi.

Ručica SCV ventila se ne vraća

Problem	Rešenje
SCV se neočekivano našao u plutajućem režimu.	Ne gurajte ručicu nadole kada je u položaju unapred.
Mehanizam ručice ne funkcioniše.	Posetite svog John Deere prodavca ili drugi servis.
Neispravna kontrola protoka ili neispravna vrednost za oslobađanje iz utvrđenog položaja.	Podesite sigurnosnu vrednost pritiska u utvrđenom položaju.

Priključni uređaj ne radi ili ne radi pravilno

Problem	Rešenje
Neodgovarajući priključci creva.	Pogledajte Priručnik za rukovaoca priključnim uređajem. Posetite svog John Deere prodavca ili drugi servis.

Povratne informacije od gornjih SCV ili hidraulične pumpe

Problem	Rešenje
Hidraulični pumpa pravi buku.	Uverite se da se neprekidni protok ulja ne vraća na priključak bez pritiska. Pogledajte poglavlje Hidraulični priključci ovog priručnika za rukovaoca.

SCV ne reaguje

Problem	Rešenje
SCV ne radi pravilno.	Proverite dijagnostičke šifre grešaka u CommandCenter. Pogledajte poglavlje Lociranje i otklanjanje neispravnosti—dijagnostičke šifre grešaka u ovom priručniku za rukovaoca. Proverite da li je transportna blokada isključena.

Sistem upravljanja

Upravljanje je teško ili nema upravljanja

Problem	Rešenje
Električni ili hidraulički kvar.	Proverite dijagnostičke šifre grešaka u CommandCenter. Pogledajte poglavlje Lociranje i otklanjanje neispravnosti—dijagnostičke šifre grešaka u ovom priručniku za rukovaoca. Posetite svog John Deere prodavca ili drugi servis.
Traktor je preopterećen balastom ili je prednja osovina preopterećena.	Pogledajte poglavlje Radne karakteristike balasta u ovom priručniku za rukovaoca.

Poluprečnik okretanja traktora je veći od željenog ili traktor teško skreće pod opterećenjem

Problem	Rešenje
Priključni uređaj izaziva bočno opterećenje veće od onog koje sistem upravljanja može da savlada kada pokušavate da skrenete.	Podignite priključni uređaj. Usporite pri skretanju ili izvršite skretanje izvođenjem serije kratkih malih skretanja. Dodajte balast. Pogledajte poglavlje Radne karakteristike balasta u ovom priručniku za rukovaoca. Omogućite da se vučna poluga ljulja. Pogledajte poglavlje Vučna poluga u ovom priručniku za rukovaoca.
Električni ili hidraulički kvar.	Proverite dijagnostičke šifre grešaka u CommandCenter. Pogledajte poglavlje Lociranje i otklanjanje neispravnosti—dijagnostičke šifre grešaka u ovom priručniku za rukovaoca. Posetite svog John Deere prodavca ili drugi servis.
Blokada diferencijala sprečava okretanje pod opterećenjem.	Pogledajte Blokada diferencijala u odeljku Pogonski sklop u ovom priručniku za rukovaoca.

Traktor vuče ili naginje na jednu stranu

Problem	Rešenje
Priključni uređaj izaziva bočno opterećenje na traktoru.	Podesite priključni uređaj tako da otklonite vučenje u stranu. Proširite prednje točkove do zaustavljanja ili dodajte dvojne. Pogledajte poglavlje Zadnji točkovi i pneumatici u ovom priručniku za rukovaoca. Dodajte balast. Pogledajte poglavlje Radne karakteristike balasta u ovom priručniku za rukovaoca. Omogućite da se vučna poluga ljulja. Pogledajte poglavlje Vučna poluga u ovom priručniku za rukovaoca.

Poluprečnik okretanja traktora je veći od željenog bez opterećenja

Problem	Rešenje
Električni ili hidraulički kvar.	Proverite dijagnostičke šifre grešaka u CommandCenter. Pogledajte poglavlje Lociranje i otklanjanje neispravnosti—dijagnostičke šifre grešaka u ovom priručniku za rukovaoca. Posetite svog John Deere prodavca ili drugi servis.
Pokušaj skretanja dok je traktor zaustavljen (raskvašeno zemljište, težak balast); opterećenje upravljanja prelazi kapacitet sistema.	Održavajte kretanje unapred ili unazad dok skrećete. Povećajte brzinu vozila i/ili držite točak upravljača na graničniku nekoliko sekundi da biste omogućili veću snagu upravljanja. Proverite graničnike upravljača. Pogledajte poglavlje Podešavanja graničnika upravljača, blatobrana i navoja u ovom priručniku za rukovaoca.

Poluprečnik okretanja traktora je veći od željenog dok je traktor u visokom stepenu prenosa ili pri niskoj brzini motora

Problem	Rešenje
Minimalni poluprečnik okretanja je veći u visokim stepenima prenosa i pri višoj brzini.	Koristite kočnice za uži poluprečnik okretanja (nije primenljivo na traktore serije 8RT i 9). Pređite u niži stepen prenosa pre skretanja. Pogledajte odgovarajuće poglavlje za menjač u ovom priručniku za rukovaoca. Smanjite brzinu vozila pre okretanja da biste smanjili prekomerno skretanje.
Maksimalni protok pumpe za ulje upravljača je manji pri nižoj brzini motora čime se smanjuje snaga dostupna za skretanje.	Povećajte brzinu motora pre skretanja.

KD34109,0000941-A6-07JUL25

Rad traktora

Traktor poskakuje ili trza

Problem	Rešenje
Poskakivanje snage ili točkova.	Pogledajte poglavlje Radne karakteristike balasta u ovom priručniku za rukovaoca.
Olabavite zavrtnje točka.	Zategnite zavrtnje prema ispravnim tehničkim podacima. Pogledajte poglavlje Servis — Pritezanje ovog priručnika za rukovaoca.
Klizanje točkova.	Proverite CommandCenter za procenat proklizavanja točkova.
Kvar ILS funkcije (samo traktori sa točkovima 8R).	Pogledajte ILS u ovom poglavlju priručnika za rukovaoca.

KD34109,0000942-A6-30MAY23

Menjač

Curenje hidrauličnog ulja između menjača i motora

Problem	Rešenje
Zapušeno odušno sito menjača.	Očistite odušno sito. Pogledajte odgovarajuće poglavlje za Menjač u ovom priručniku za rukovaoca. Posetite svog John Deere prodavca ili drugi servis.

Menjač sporo prebacuje i volan traktora se teško okreće

Problem	Rešenje
Hladno ulje.	Pogledajte poglavlje Menjač—opšte informacije u ovom priručniku za rukovaoca.

Menjač proklizava, teško ili iznenada se prebacuje nakon zamene ulja

Problem	Rešenje
Ponovo kalibrišite menjač.	Posetite svog John Deere prodavca ili drugi servis.

Menjač startuje previše brzo ili sporo

Problem	Rešenje
Problem nije identifikovan.	Promenite početni stepen prenosa u podešavanjima na CommandCenter (samo PST od 16 brzina i e23). Pogledajte odgovarajuće poglavlje za Menjač u ovom priručniku za rukovaoca. Podesite CommandPRO podešavanja. Pogledajte pod CommandPRO upravljačka ručica – odziv pri ubrzavanju/usporavanju u poglavlju Menjač IVT/AutoPowr sa CommandPRO upravljačkom ručicom ovog priručnika za rukovaoca.

AutoClutch se aktivira prebrzo ili presporo kada pritisnete papučice kočnice

Problem	Rešenje
Problem nije identifikovan.	Proverite da li su papučice kočnice zajedno pričvršćene. Podešavanje postavki AutoClutch osetljivosti. Pogledajte poglavlje Menjač—opšte informacije u ovom priručniku za rukovaoca.

Traktor neće postići maksimalnu brzinu

Problem	Rešenje
Deblokirane papučice kočnice.	Uverite se da su papučice kočnice pričvršćene zajedno. Pogledajte poglavlje Kočnice u ovom priručniku za rukovaoca (nije primenljivo na traktore serije 8RT i 9).

Prikazana je netačna brzina točka

Problem	Rešenje
Neispravna kalibracija veličine gume ili vrednost proklizavanja točka.	Završite kalibracije radara i proklizavanja točkova. Pogledajte poglavlje CommandCenter u ovom priručniku za rukovaoca.

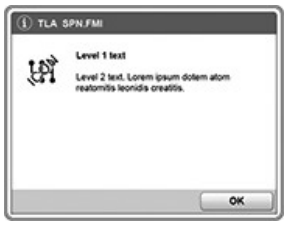
KD34109,0000943-A6-07JUL25

Upozorenja za ZAUSTAVLJANJE, servisiranje i informacije na CommandCenter

CommandCenter prekrivke upozorenja prikazuju upravljačku jedinicu, dijagnostičku šifru greške (DTC), sistem i rešenje. Ako je stanje izvan opsega, prikazuje se upravljačka jedinica nakon koje se prikazuje standardni industrijski broj. Brojevi koji se nalaze levo od decimale označavaju sistem, a brojevi koji se nalaze desno od decimale označavaju stanje.

Neki Indikatori upozorenja se mogu potvrditi pritiskom na dugme "OK" (U redu). Ako stanje i dalje postoji, dijagnostička šifra greške se može ponovo pojaviti. Pratite rešenje na CommandCenter. Ako se stanje ne popravi, posetite prodavca John Deere opreme ili drugi servis. Više informacija o DTC šiframa pogledajte u odeljku "Dijagnostički centar". Informacije o pristupu pogledajte pod "Pristup dijagnostičkim šiframa greške" u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca.

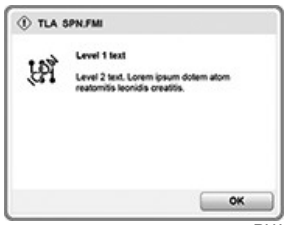
VAŽNO: Motor će se automatski isključiti ako se signal za ZAUSTAVLJANJE pojavi kada se rukovalac ne nalazi na sedištu duže od 3 sekunde, a ručica menjača je u PARKIRNOM položaju. Displej CommandCenter može se poništiti prekidanjem i davanjem kontakta ključem.



RXA0167778—UN—06MAY19

Prekrivka informativnog upozorenja

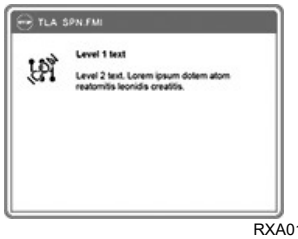
Informativno upozorenje — u nekim situacijama, informativno indikatorsko svetlo (INFO) se uključuje neprekidno i oglašava se šablon zvučnog upozorenja na 2 sekunde, što ukazuje na stanje kvara. Rad traktora se može nastaviti bez oštećenja, ali performanse nekih funkcija mogu biti smanjene. Rad na drugačiji način može da ispravi i poništi stanje van opsega.



RXA0167779—UN—06MAY19

Prekrivka upozorenja na servis

Upozorenje na servis — svetlo treperi i oglašava se zvučni alarm pet puta. Otkriven je problem u performansama ili u radu i mora da se reši što je pre moguće. Nastavak rada može da izazove da upozorenje na servis pređe u upozorenje ZAUSTAVLJANJA. Ako se ne preduzmu odgovarajuće korektivne mere (servis, popravka, rad na drugačiji način), doći će do značajnog smanjenja performansi i/ili oštećenja mašine.



RXA0167780—UN—06MAY19

Prekrivka upozorenja na ZAUSTAVLJANJE

Upozorenje za ZAUSTAVLJANJE — svetlo treperi i oglašava se neprekidni šablon zvučnog upozorenja. Došlo je do ozbiljne neispravnosti u radu koja zahteva hitnu pažnju. Ako slučaj to dozvoljava, odmah zaustavite rad, smanjite brzinu motora na prazan hod i isključite motor. Okrenite ključ u položaj za rad da biste videli da li se na monitoru CommandCenter prikazuje identifikacija problema i rešenje. Možda je neophodno pristupanje sačuvanim šiframa. Pogledajte "Pristup dijagnostičkim šiframa grešaka" u ovom odeljku Priručnika za rukovaoca. Otklonite problem pre ponovnog startovanja. Ako se zanemari, doći će do oštećenja mašine.

TS36762,0000281-A6-07JUL25

Pristup dijagnostičkim šiframa grešaka

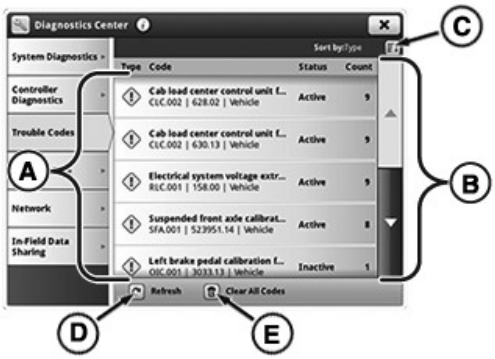
NAPOMENA: Ako problem nije rešen paljenjem ili gašenjem traktora ili pomoću praćenja rešenja na stranici CommandCenter, obratite se prodavcu John Deere opreme ili drugom servisu.

Nisu prikazane sve aktivne dijagnostičke šifre grešaka. Pratite korake da biste vratili sačuvane dijagnostičke šifre grešaka.



RXA0133360—UN—26JUL13

1. Izaberite Meni.
2. Izaberite karticu Sistem.
3. Izaberite ikonu za dijagnostički centar.
4. Izaberite jezičak sa šiframa grešaka.



RXA0166979—UN—14MAR19

5. Izaberite željenu dijagnostičku šifru greške sa liste (A). Koristite tastere sa strelicama (B) da biste pristupili dodatnim dijagnostičkim šiframa grešaka na listi.

Dodatne funkcije na stranici sa šiframa grešaka

Sortiraj po: (C) — izaberite da biste sortirali listu po šifri, kontroleru, broju, statusu ili tipu.

Osveži (D) — izaberite da biste prikazali ažuriranu listu šifara i brojeva. Stranica se automatski osvežava pri otvaranju.

Obriši sve šifre (E) — izaberite da biste obrisali neaktivne dijagnostičke šifre grešaka i resetovali brojače na nulu. Poruka se prikazuje da bi se potvrdila radnja, jer ne može da se opozove.

TS36762,0000283-A6-07JUL25

Postavljanje traktora u skladište

VAŽNO: Ukoliko traktor nećete koristiti više od tri meseca, sledeće preporuke za uskladištenje i izvoženje iz skladišta pomoći će da se korozija i propadanje svedu na minimum.

NAPOMENA: Kad god je moguće, uskladištite traktor unutar zgrade ili ispod nekog krova kako ne bi došlo do oštećenja usled dužeg izlaganja vremenskim prilikama.

1. Spustite poteznicu.
2. Zamenite ulje u motoru i zamenite filter (po potrebi).

NAPOMENA: Ne dodavajte BioDiesel gorivo ako postavljate traktor u skladište.

3. Ispustite gorivo iz rezervoara i dodajte ponovo oko 19 l (5 gal) goriva.

VAŽNO: Samo motori najvišeg nivoa 4/faze V: Da biste utvrdili tip motora traktora, pogledajte pod Serijski broj motora u odeljku Identifikacioni brojevi ovog Priručnika za rukovaoca. Ne preporučuje se dugotrajno skladištenje tečnosti za izduvne gasove dizel motora (DEF) u vozilu (preko šest meseci). Ako je dugotrajno skladištenje neophodno, preporučljivo je periodično testiranje DEF-a, kako biste se uverili da koncentracija uree ne spada ispod specifikacije.

4. Traktori konačnog nivo 4 i faze V: Tečnost izduva dizel motora (DEF) ima ograničen rok trajanja, ali može biti uskladištena u vozilu do šest meseci, u zavisnosti od uslova u kojim se skladišti. Pogledajte Skladištenje DEF tečnosti“ u odeljku Tečnost izduva dizel motora (DEF)“ u ovom Priručniku za rukovaoca. Ako je neophodno ispuštanje DEF rezervoara, pravilnu proceduru pogledajte Ispuštanje DEF rezervoara“ u odeljku Gorivo, maziva i rashladno sredstvo“ ovog Priručnika za rukovaoca.
5. Zatvorite usis za vazduh, izduvnu cev, odušnu cev kartera, prelivno crevo hladnjaka i poklopac za punjenje menjača-hidraulike pomoću plastičnih vrećica i lepljive trake.

VAŽNO: Sprečite oštećenje sistema za emisije traktora. Nikada ne isključujte prekidač za isključivanje akumulatora dok je svetlo prekidača za isključivanje akumulatora (A) uključeno ili treperi. Pogledajte pod Prekidač za isključivanje akumulatora u poglavlju Rad motora u ovom priručniku za rukovaoca.

VAŽNO: Sprečite oštećenje električnih komponenti. Izbegavajte skladištenje traktora opremljenog EVT/eAutoPowr na temperaturama ispod -40 °C (-40 °F).

6. Isključite prekidač za isključivanje akumulatora.
7. Isključite akumulatore. Pogledajte Akumulatori i priključci u poglavlju Servis—električni sistem ovog Priručnika za rukovaoca.
8. Uklonite i uskladištite akumulatore na hladnom, suvom mestu. Akumulator čuvajte napunjenim.[1]
9. Nanesite tanak sloj masti na sve izložene metalne površine kao što su cilindri za podizanje i šipke cilindra upravljača.
10. Podmažite sve priključke za podmazivanje.

Ako traktor morate skladištiti napolju, pridržavajte se sledećih dodatnih mera predostrožnosti:

1. Prekrijte instrument tablu, komandne ručice i sedište plahtama ili kartonom kako biste ih zaštitili od sunčevih zraka.
2. Detaljno očistite spoljašnost traktora. Pogledajte Spoljašnjost traktora u poglavlju Servis—čišćenje ovog Priručnika za rukovaoca.
3. Voskirajte ili obložite čitav traktor vodootpornim materijalom.
4. Podignite pneumatike ili gusenice sa tla i/ili ih zaštite od toplote i sunčevog svetla.

TS36762,0000284-A6-17AUG22

Izvoženje traktora iz skladišta

1. Skinite sve prekrivke koje ste stavili u traktor ili na njega prilikom pripremanja za skladištenje.

VAŽNO: Da izbegnete oštećenje, uklonite zaptivku odušne cevi kartera.

2. Otčepite sve otvore začepljene tokom skladištenja.
3. Uklonite svu nagomilanu nečistoću i odpadke, naročito oko motora i unutar odeljka motora.

VAŽNO: Ako je kompresor klima uređaja blokiran, rad motora sa aktiviranim kvačilom kompresora može oštetiti remen ili kompresor.

4. Rotirajte remenicu vazdušnog kompresora za klimatizaciju nekoliko puta. Ako se remenica ne okreće slobodno, moguće da su komponente kompresora zaglavljene, posetite prodavca John Deere opreme ili drugi servis.

[1] Isključite kabl uzemljenja akumulatora u slučaju kratkih perioda skladištenja (20 do 90 dana).

5. Proverite da li je remen za pogon pomoćnih uređaja ispucao i, ako ga je moguće servisirati; vratite pomoćni pogonski remen na remenicu kompresora za klimatizaciju.
6. Proverite ispod i oko traktora na tragove curenja tečnosti.

VAŽNO: Ako je nivo hidrauličnog ulja menjača bio odgovarajući u vreme skladištenja, i nema tragova curenja hidrauličnog ulja, onda neće biti problema da startujete traktor čak iako je nizak nivo hidrauličnog ulja menjača na osmatraču. Tokom perioda skladištenja, hidraulično ulje može iscuriti u menjač, zbog čega se prikazuje nizak nivo hidrauličnog ulja menjača na osmatraču, iako je odgovarajuća količina na raspolaganju. Ako ima nagoveštaja curenja ulja, ne pokrećite traktor dok ne otkrijete izvor i napravite popravke. Ako nema naznaka curenja, ali imate sumnje na nivo ulja tokom skladištenja, proverite nivo hidrauličnog ulja što pre nakon pokretanja traktora.

7. Proverite nivo ulja u menjaču-hidrauličnom sistemu. Dodajte ulje prema potrebi.
8. Proverite nivoe svih ostalih tečnosti. Dopunite prema potrebi.
9. Napunite rezervoar za gorivo.

VAŽNO: Da biste proverili kojim motorom je opremljen vaš traktor, pogledajte pod Serijski broj motora u odeljku Identifikacioni brojevi u ovom Priručniku za rukovaoca.

10. (Motori konačnog nivoa 4 i faze V) Ako rezervoar dizel izduvne tečnosti (DEF) nije ispražnjen, testirajte koncentraciju uree. Pogledajte „Testiranje dizel izduvne tečnosti (DEF)“ u odeljku „Tečnost za izduvne gasove dizel motora (DEF)“ ovog Priručnika za rukovaoca. Ako koncentracija nije prema specifikaciji, ispustite i zamenite novom i dobrom DEF tečnošću. Ako je DEF rezervoar ispražnjen, napunite rezervoar, pogledajte pod Dopunjavanje rezervoara tečnošću izduva dizel motora (DEF) u poglavlju Tečnost izduva dizel motora (DEF) ovog Priručnika za rukovaoca za odgovarajuće postupke.
11. Pregledajte pneumatike ili gusenice. Provera:
    - Pneumatici: Pregledajte pneumatike i proverite pritisak vazduha u njima. Pogledajte odeljke Prednji ili zadnji točkovi i Pneumatici u ovom Priručniku za rukovaoca.
    - Gusenice: Proverite da li na gusenicama postoje znaci habanja ili oštećenja. Pogledajte Habanje gusenica u odeljku Servis—provera u ovom Priručniku za rukovaoca.
12. Izvršite sve dnevne servise ili servise koji se obavljaju na 10 sati, kao i sve ostale planirane servise prema potrebi, pogledajte Servisiranje na svakih 10 radnih sati ili svakodnevno servisiranje u poglavlju Servis—tabele evidencije ovog priručnika za rukovaoca.
13. Ugradite akumulatore i priključite kablove.
14. Uključite prekidač akumulatora.
15. Okrenite ključ za paljenje na položaj POKRENITE na jedan minut da biste omogućili sistemu snabdevanja gorivom da se napuni.

NAPOMENA: Pri rukovanju motorom na sporom praznom hodu, vizuelno proverite sve instrumente i indikatore da biste se uverili da ispravno rade.

16. Startujte i motor i neka radi na sporom praznom hodu nekoliko minuta.
17. Proverite sisteme i finkcije traktora, uključujući i klimatizaciju.
18. Zagrejte traktor, pre nego što ga opteretite.

RX32825,00000FE-A6-07JUL25

Tehnički podaci

Motor

[Ag]	9RX			
	490	540	590	640 [e]
SNAGA				
Nazivna snaga motora PS[a] (hp ISO) pri 2100 o/min motora (ECE-R120)[b]	360 kW (490 ks)	397 kW (540 ks)	434 kW (590 ks)	471 kW (640 ks)
Nazivna snaga motora PS[a] (hp ISO) pri 2100 o/min motora (ECE-R24):				
Motori finalnog nivoa 4/faze V i nivoa 2/faze II	346 kW (470 ks)	381 kW (518 ks)	417 kW (566 ks)	452 kW (614 ks)
Motor nivoa 3/faze IIIA	325 kW (442 ks)	362 kW (492 ks)	399 kW (542 ks)	436 kW (592 ks)
Nazivna snaga priključnog vratila (ks SAE) pri nominalnoj brzini priključnog vratila (1895 o/min) [cd]	249 kW (335 ks)			
Opseg konstantne snage (o/min)	1550			
MOTOR				
Proizvođač	John Deere PowerTech dizel motor od 13,6 l / JD14X			
Usisavanje:				
Final Tier 4/Stage V motor	Jednostruki rasterećeni turboprehranjivač, vazduh-vazduh naknadnim hlađenjem i recirkulacijom ohlađenog izduvnog gasa		Turboprehranjivač dvostruke serije sa prvom fazom fiksne geometrije, rasterećenom drugom fazom, vazduh-vazduh naknadnim hlađenjem i recirkulacijom ohlađenih izduvnih gasova	
Motor nivoa 3/faze IIIA	Jednostruki rasterećeni turboprehranjivač, vazduh-vazduh naknadnim hlađenjem i recirkulacijom ohlađenog izduvnog gasa	Turboprehranjivač dvostruke serije sa prvom fazom fiksne geometrije, rasterećenom drugom fazom, vazduh-vazduh naknadnim hlađenjem i recirkulacijom ohlađenih izduvnih gasova		
Motor nivoa 2/faze II	Turboprehranjivač dvostruke serije sa prvom fazom fiksne geometrije, rasterećenom drugom fazom, vazduh-vazduh naknadnim hlađenjem			—
Nominalna brzina (o/min)	2100			
Tip	Dizel, linijski, 6-cilindrični, cevi cilindra mokrog naglavka sa 4 ventila u glavi motora			
Filter vazduha motora	Dvostruka faza s aspiracijom izduvnih gasova			
Radna zapremina	13.6 l (827 in^3)			
Cilindar i prazan hod	132 x 165 mm (5,20 x 6,50 in)			
Stepen kompresije	15.9:1			
Podmazivanje	Pun pritisak, pun protok filtracije sa šantom			
Filter za ulje	Zamenljivi filter za ulje u obrtnom stilu			
SISTEM ZA NAPAJANJE GORIVOM				
Tip	Elektronski kontrolisana, zajednička šina pod visokim pritiskom sa električnom pumpom za prenos goriva (samopumpajuća)			
Sistem filtera	Dva nivoa sa odvajačem vode i svetlosnim servisnim indikatorom			
Primarni filter	Zamenjivi kertridž od 10 mikrona sa senzorom pokazivača vode i odvodom			
Sekundarni filter	Obrtni element od 2 mikrona			
Propisani tip goriva:				
Motor finalnog nivoa 4	Dizel gorivo sa izuzetno niskim sadržajem sumpora (kompatibilno sa dizelom B20)			
Motor faze V	Dizel gorivo sa izuzetno niskim sadržajem sumpora (kompatibilno sa dizelom B8)			
Motor nivoa 3/faze IIIA	Gorivo sa sumporom od 50 ppm (maksimalno kompatibilno sa dizelom B20)			
Motor nivoa 2/faze II	Gorivo sa sumporom od 500 ppm (maksimalno kompatibilno sa dizelom B20)			—
[a]Nemački naziv za konjsku snagu u kojoj je jedan PS ekvivalentan 0,9863 konjske snage.				
[b]Ekvivalentno internom standardu RES10080 kompanije John Deere i SAE standardu J1995.				

[Ag]	9RX			
	490	**540**	**590**	**640 [e]**
[c]Ne obuhvata opcionalne gubitke opreme.				
[d]80% fabrički primećene MOE vrednosti.				
[e]Nije dostupno sa emisijama nivoa 2/faze II.				

[Strugač]	9RX		
	490	**540**	**590**
SNAGA			
Nazivna snaga motora PS[a] (hp ISO) pri 2100 o/min motora (ECE-R120)[b]	360 kW (490 ks)	397 kW (540 ks)	434 kW (590 ks)
Nazivna snaga motora PS[a] (hp ISO) pri 2100 o/min motora (ECE-R24):			
Motori finalnog nivoa 4/faze V i nivoa 2/faze II	346 kW (470 ks)	381 kW (518 ks)	417 kW (566 ks)
Motor nivoa 3/faze IIIA	325 kW (442 ks)	362 kW (492 ks)	399 kW (542 ks)
Opseg konstantne snage (o/min)	1550		
MOTOR			
Proizvođač	John Deere PowerTech dizel motor od 13,6 l / JD14X		
Usisavanje:			
Final Tier 4/Stage V motor	Jednostruki rasterećeni turboprehranjivač, vazduh-vazduh naknadnim hlađenjem i recirkulacijom ohlađenog izduvnog gasa		Turboprehranjivač dvostruke serije sa prvom fazom fiksne geometrije, rasterećenom drugom fazom, vazduh-vazduh naknadnim hlađenjem i recirkulacijom ohlađenih izduvnih gasova
Motor nivoa 3/faze IIIA	Jednostruki rasterećeni turboprehranjivač, vazduh-vazduh naknadnim hlađenjem i recirkulacijom ohlađenog izduvnog gasa	Turboprehranjivač dvostruke serije sa prvom fazom fiksne geometrije, rasterećenom drugom fazom, vazduh-vazduh naknadnim hlađenjem i recirkulacijom ohlađenih izduvnih gasova	
Motor nivoa 2/faze II	Turboprehranjivač dvostruke serije sa prvom fazom fiksne geometrije, rasterećenom drugom fazom, vazduh-vazduh naknadnim hlađenjem		
Nominalna brzina (o/min)	2100		
Tip	Dizel, linijski, 6-cilindrični, cevi cilindra mokrog naglavka sa 4 ventila u glavi motora		
Filter vazduha motora	Dvostruka faza sa aspiracijom izduvnih gasova		
Radna zapremina	13.6 l (827 in^3)		
Cilindar i prazan hod	132 x 165 mm (5,20 x 6,50 in)		
Stepen kompresije	15.9:1		
Podmazivanje	Pun pritisak, pun protok filtracije sa šantom		
Filter za ulje	Zamenljivi filter za ulje u obrtnom stilu		
SISTEM ZA NAPAJANJE GORIVOM			
Tip	Elektronski kontrolisana, zajednička šina pod visokim pritiskom sa električnom pumpom za prenos goriva (samopumpajuća)		
Sistem filtera	Dva nivoa sa odvajačem vode i svetlosnim servisnim indikatorom		
Primarni filter	Zamenjivi kertridž od 10 mikrona sa senzorom pokazivača vode i odvodom		
Sekundarni filter	Obrtni element od 2 mikrona		
Propisani tip goriva:			
Motor finalnog nivoa 4	Dizel gorivo sa izuzetno niskim sadržajem sumpora (kompatibilno sa dizelom B20)		
Motor faze V	Dizel gorivo sa izuzetno niskim sadržajem sumpora (kompatibilno sa dizelom B8)		
Motor nivoa 3/faze IIIA	Gorivo sa sumporom od 50 ppm (maksimalno kompatibilno sa dizelom B20)		
Motor nivoa 2/faze II	Gorivo sa sumporom od 500 ppm (maksimalno kompatibilno sa dizelom B20)		

[Strugač]	9RX		
	490	540	590
[a]Nemački naziv za konjsku snagu u kojoj je jedan PS ekvivalentan 0,9863 konjske snage.			
[b]Ekvivalentno internom standardu RES10080 kompanije John Deere i SAE standardu J1995.			

chdx6jt,1713812355324-A6-10JUN25

Zapremine

[Ag]	9RX			
	490	540	590	640[a]
Rezervoar za gorivo	1514.0 l (400.0 gal.)			
Rezervoar DEF tečnosti[b]	120.0 l (31.7 gal.)			
Rashladni sistem[c]	56.5 l (14.9 gal.)			
Zapremina ulja u karteru[d]	64 l (16.9 gal.)			
Ulje hidrauličnog sistema-menjača-osovine:				
Bez zadnje poteznice u 3 tačke i priključnog vratila	234.7 l (62.0 gal.)			
Sa zadnjom poteznicom u 3 tačke i priključnim vratilom	242.3 l (64.0 gal.)			
Referentne oznake hidrauličnog rezervoara:				
Oznaka FULL COLD	103.0 l (27.2 gal.)			
Oznaka MIN COLD	91.8 l (24.3 gal.)			
Oznaka za veliku zapreminu ulja (tačka na meraču za proveru)[e]	150.0 l (39.6 gal.)			
Rezervoar menjača/hidrauličnog sistema:				
Standardni protok	208.0 l (55.0 gal.)			
Veliki protok	212.0 l (56.0 gal.)			

[a]Nije dostupno sa emisijama nivoa 2/faze II.
[b]Samo motor finalnog nivoa 4/faze V.
[c]Uključuje zapreminu rezervoara za odzračivanje.
[d]Uključuje filter.
[e]Za primene kod kojih su potrebne velike količine ulja (na primer, pneumatska sejalica).

[Strugač]	9RX		
	490	540	590
Rezervoar za gorivo	1514.0 l (400.0 gal.)		
Rezervoar DEF tečnosti[a]	120.0 l (31.7 gal.)		
Rashladni sistem[b]	56.5 l (14.9 gal.)		
Zapremina ulja u karteru[c]	64 l (16.9 gal.)		
Ulje hidrauličnog sistema-menjača-osovine	234.7 l (62.0 gal.)		
Referentne oznake hidrauličnog rezervoara:			
Oznaka FULL COLD	103.0 l (27.2 gal.)		
Oznaka MIN COLD	91.8 l (24.3 gal.)		
Oznaka za veliku zapreminu ulja (tačka na meraču za proveru)[d]	150.0 l (39.6 gal.)		

[a]Samo motor finalnog nivoa 4/faze V.
[b]Uključuje zapreminu rezervoara za odzračivanje.
[c]Uključuje filter.
[d]Za primene kod kojih su potrebne velike količine ulja (na primer, vučenje 3 strugača).

AK08008,0001498-A6-16FEB23

Hidraulični sistem

[Ag]	9RX			
	490	540	590	640[a]
Tip	Zatvoreni sistem, sa kompenzacijom pritiska/protoka			
Selektivni upravljački ventili	Standardno—4; opciono— 5, 6, 7 i 8			
Maksimalni pritisak	20000 kPa (2900 psi)			
Nazivni protok:				
Pumpa od 85 cc	208 l/min (55 gal/min)			
Dvostruka pumpa od 85 cc plus 85 cc	416 l/min (110 gal/min)			
Raspoloživi protok[b]:				
Jedna pumpa na jednoj spojnici od 1/2 inča	132 l/min (35 gal/min)			
Jedna pumpa na jednoj spojnici od 3/4 inča	170 l/min (45 gal/min)			

[a]Nije dostupno sa emisijama nivoa 2/faze II.
[b]Približne vrednosti protoka pri 2100 o/min motora.

[Strugač]	9RX		
	490	540	590
Tip	Zatvoreni sistem, sa kompenzacijom pritiska/protoka		
Selektivni upravljački ventili	Standardni – 4; opcioni – 6		
Maksimalni pritisak	20000 kPa (2900 psi)		
Nazivni protok:			
Dvostruka pumpa od 85 cc plus 85 cc	416 l/min (110 gal/min)		
Raspoloživi protok[a]:			
Jedna pumpa na jednoj spojnici od 3/4 inča	170 l/min (45 gal/min)		

[a]Približne vrednosti protoka pri 2100 o/min motora.

kd34109,1676038127272-A6-16FEB23

Menjač i pogonski sklop

[Ag]	9RX			
	490	540	590	640[a]
MENJAČ				
e18 PowerShift (18F/6R) 40 km/h (25,0 mph)[b]	Standardno			
PREDNJA I ZADNJA OSOVINA				
Krajnji pogoni	Veliki zupčanik i dvostruki prenosni točak sa plutajućim zupčanikom			
Prirubnica od 120 mm	Standardno			
Podupirači zadnje osovine	Opciono[cd]			
Podupirači prednje osovine	Opciono[ed]			
Blokada diferencijala:				
Puno-blokiranje elektrohidraulike	Standardno			
Automatsko deaktiviranje za različite odabrane uglove zaokretanja	Standardno			
GUSENICE				
Širina:				
457 mm (18 in) (uske)	Opciono		—	
610 mm (24 in) (uske)	Opciono		—	
762 mm (30 in)	Standardno			
914 mm (36 in)	Opciono			
Razmak:				
2218 mm (87 in)	Standardno			
2032 mm (80 in)	Opciono		—	

[Ag]	9RX			
	490	540	590	640[a]
2235 mm (88 in)	Opciono		—	
3048 mm (120 in)	Opciono			
UPRAVLJANJE				
Hidraulično napajanje upravljačkog sistema sa rezervnom elektronskom pumpom	Standardno			
Sistem upravljanja ActiveCommand Steering (ACS)	Opciono			
KOČNICE				
Hidraulična snaga, hidraulični disk, samopodešavanje na prednjoj i zadnjoj osovini	Standardno			
Hidraulične kočnice prikolice	Opciono			

[a]*Nije dostupno sa emisijama nivoa 2/faze II.*
[b]*Za podatke o brzini kretanja, pogledajte pod Brzine kretanja—menjač e18 PowerShift u ovom poglavlju Priručnika za rukovaoca.*
[c]*Uključeno sa poteznicom u 3 tačke.*
[d]*Sa gusenicama od 30 ili 36 inča.*
[e]*Sa rezervoarima prskalice ili raonikom.*

[Strugač]	9RX		
	490	540	590
MENJAČ			
e18 PowerShift (18F/6R) 40 km/h (25,0 mph)[a]	Standardno		
PREDNJA I ZADNJA OSOVINA			
Krajnji pogoni	Veliki zupčanik i dvostruki prenosni točak sa plutajućim zupčanikom		
Prirubnica od 120 mm	Standardno		
Podupirači zadnje osovine	Standardno		
Podupirači prednje osovine	Standardno		
Blokada diferencijala:			
Puno-blokiranje elektrohidraulike	Standardno		
Automatsko deaktiviranje za različite odabrane uglove zaokretanja	Standardno		
GUSENICE			
Tip	Gusenica serije strugača Camso 6500		
Širina:			
762 mm (30 in)	Standardno		
Razmak:			
2218 mm (87 in)	Standardno		
UPRAVLJANJE			
Hidraulično napajanje upravljačkog sistema sa rezervnom elektronskom pumpom	Standardno		
Sistem upravljanja ActiveCommand Steering (ACS)	Opciono		
KOČNICE			
Hidraulična snaga, hidraulični disk, samopodešavanje na prednjoj i zadnjoj osovini	Standardno		
Hidraulične kočnice prikolice	Opciono		

[a]*Za podatke o brzini kretanja, pogledajte pod Brzine kretanja—menjač e18 PowerShift u ovom poglavlju Priručnika za rukovaoca.*

chdx6jt,1720789978149-A6-12JUL24

Priključno vratilo [Ag], poteznica [Ag] i vučna poluga

[Ag]	9RX			
	490	**540**	**590**	**640[a]**
POTEZNICA				
Zadnja poteznica u 3 tačke—kategorija 4N/3 sa brzom spojnicom (elektrohidraulična sa očitavanjem vuče):				
Kapacitet podizanja 6804 kg (15000 lb)	Opciono	—		
Kapacitet podizanja 9072 kg (20000 lb)	Opciono	—		
Zadnja poteznica u 3 tačke—kategorija 4N/4 sa brzom spojnicom (elektrohidraulična sa očitavanjem vuče):				
Kapacitet podizanja 6804 kg (15000 lb)	Opciono			
Kapacitet podizanja 9072 kg (20000 lb)	Opciono			
VUČNA POLUGA				
Ograničenja opterećenja vučne poluge pogledajte pod Ograničenja opterećenja vučne poluge [Ag] u poglavlju Vučna poluga ovog priručnika za rukovaoca.				
Priključno vratilo				
Zadnje—nezavisno:				
1 3/4 inča, 20 žlebova, 1000 o/min	Opciono			

[a] *Nije dostupno sa emisijama nivoa 2/faze II.*

[Strugač]	9RX		
	490	**540**	**590**
VUČNA POLUGA			
Ograničenja opterećenja vučne poluge pogledajte pod Ograničenja opterećenja vučne poluge [strugač] u poglavlju Vučna poluga u ovom priručniku za rukovaoca.			

AK08008,000149B-A6-21JUL25

Električni sistem

Tip	Tri paralelna akumulatora
Alternator/akumulator	Standardni—250A/12V; Opcioni—330A/12V
Ukupna jačina struje pri verglanju na hladno	2850 (3-950 CCA grupa 31 baterije)

dh10862,1748437124965-A6-28MAY25

Integrisana tehnologija

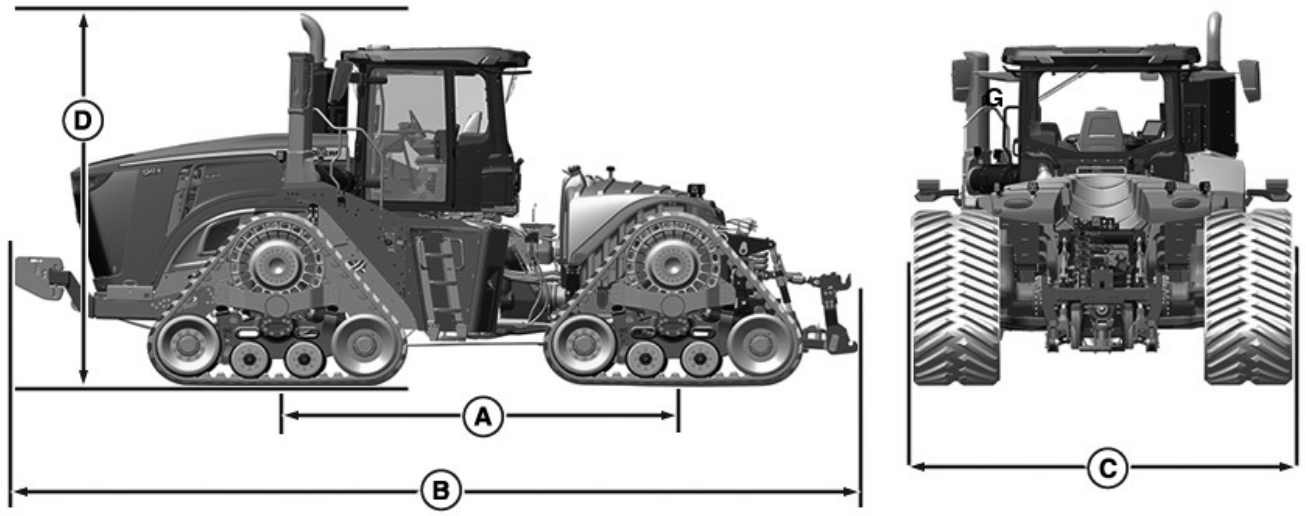
AutoTrac:	
Konačni nivo 4	Integrisan
Motori faze V, nivoa 3/ faze IIIA, nivoa 2/faze II	Spremno
Hardver za povezivanje	Obuhvata integrisane kablovske snopove kabine, antenu, JDLink modem (MTG) i Ethernet kablovske snopove[a]
Mogućnost povezivanja[b]	JDLink povezivanje može da se aktivira u John Deere Operations Center
Priključak za ISOBUS priključni uređaj	Standard (ISO 11783)
G5 CommandCenter	
CommandCenter Plus displej 5. generacije od 257 mm (10,1 in) sa G5 procesorom	Dostupnost u zavisnosti od odredišta

G5[Plus] monitor CommandCenter od 325 mm (12,8 in) sa procesorom G5	Dostupnost u zavisnosti od odredišta

[a]*Ethernet kablovski snopovi mogu da se razlikuju u zavisnosti od konfiguracije.*
[b]*Usluga povezivanja je podložna dostupnosti zemlje.*

kd34109,1656355638833-A6-26JUN23

Ukupne dimenzije

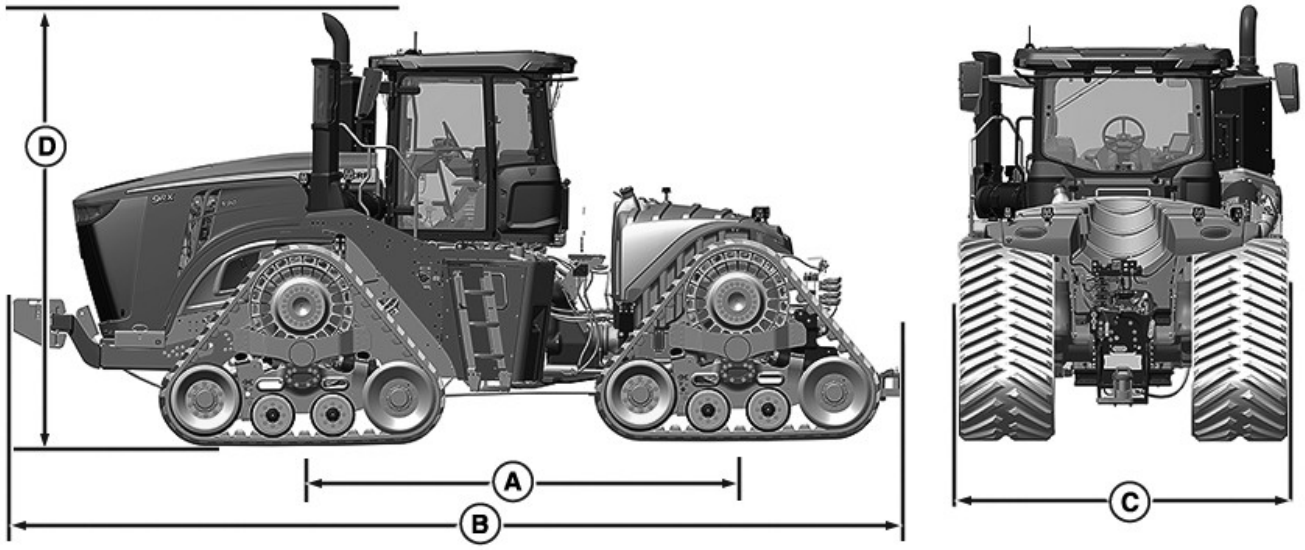


RXA0183326—UN—28MAY21

[Ag]	9RX			
	490	540	590	640[a]
DUŽINA				
Osovinsko rastojanje (A)	4128 mm (162.3 in)			
Sa poteznicom i spojnicom (B)	8795 mm (346.3 in)			
ŠIRINA (C)				
Širina remena 457 mm (18 in) (uska):				
Razmak gusenica 2032 mm (80 in)	2489 mm (98.0 in)		—	
Razmak gusenica 2235 mm (88 in)	2692 mm (106.0 in)		—	
Razmak gusenica 3048 mm (120 in)	3505 mm (138.0 in)		—	
610 mm (24 in) (uska)Širina remena:				
Razmak gusenica 2032 mm (80 in)	2642 mm (104.0 in)		—	
Razmak gusenica 2235 mm (88 in)	2845 mm (112.0 in)		—	
Razmak gusenica 3048 mm (120 in)	3658 mm (144.0 in)		—	
Širina remena 762 mm (30 in):				
Razmak gusenica 2218 mm (87 in)	2980 mm (117.3 in)			
Razmak gusenica 3048 mm (120 in)	3810 mm (150.0 in)			
Širina remena 914 mm (36 in):				
Razmak gusenica 2218 mm (87 in)	3132 mm (123.3 in)			
Razmak gusenica 3048 mm (120 in)	3962 mm (156.0 in)			
VISINA (D)				
Vrh krova	3716 mm (146.3 in)			
Sa opcionim signalnim svetlom[b]	3750 mm (147.7 in)			

[Ag]	9RX			
	490	**540**	**590**	**640[a]**
Sa nosačem prijemnika StarFire	3729 mm (146.8 in)			
Sa integrisanim prijemnikom StarFire	3747 mm (147.5 in)			
Sa univerzalnim prijemnikom StarFire 6000	3866 mm (152.2 in)			
Gornji deo izduvnog sistema:				
Motor finalnog nivoa 4	3685 mm (145.1 in)			
Motor faze V	3949 mm (155.5 in)			
Motor nivoa 3/faze IIIA	3690 mm (145.3 in)			
Motor nivoa 2/faze II	3690 mm (145.3 in)			—
POLUPREČNIK OKRETANJA				
Gusenice od 762 mm (30 in) sa razmakom točkova od 2210 mm (87 in)	6422 mm (21,1 ft)			
ZAZOR				
Vučna poluga[c]	325 mm (12,8 in)			

[a]Nije dostupno sa emisijama nivoa 2/faze II.
[b]Traktori verzije B. Za opise verzija, pogledajte odeljke Svetla u ovom priručniku za rukovaoca.
[c]Rastojanje od zemlje do dna nosača vučne poluge.



RXA0183327—UN—28MAY21

[Strugač]	9RX		
	490	**540**	**590**
DUŽINA			
Osovinsko rastojanje (A)	4128 mm (162.5 in)		
Sa prednjim tegovima i vučnom polugom (B)[a]	8454 mm (332.8 in)		
ŠIRINA (C)			
Širina remena 762 mm (30 in)	2980 mm (117.3 in)		
VISINA (D)			
Vrh krova	3730 mm (146.9 in)		
Sa integrisanim prijemnikom StarFire	3747 mm (147.5 in)		
Sa univerzalnim prijemnikom StarFire 6000	3866 mm (152.2 in)		

[Strugač]	9RX		
	490	540	590
Gornji deo izduvnog sistema:			
Motor finalnog nivoa 4	3685 mm (145.1 in)		
Motor faze V	3949 mm (155.5 in)		
Motor nivoa 3/faze IIIA i nivoa 2/faze II	3690 mm (145.3 in)		
POLUPREČNIK OKRETANJA			
Gusenice od 762 mm (30 in) sa razmakom točkova od 2210 mm (87 in)	9144 mm (30 ft)		
ZAZOR			
Vučna poluga[b]	325 mm (12,8 in)		

[a]*Vučna poluga kategorije 5 je u najdaljem zadnjem položaju.*
[b]*Rastojanje od zemlje do dna nosača vučne poluge.*

ufh43t3,1714070832131-A6-12JUL24

Opterećenja/tegovi traktora

Maksimalno dozvoljeno vertikalno statičko opterećenje

Maksimalno dozvoljeno opterećenje [Ag] kg (lb)				
Osovina	9RX			
	490	540	590	640[a]
Prednji	16000 (35274)			
Zadnji	16000 (35274)			
Ukupno	32000 (70548)			

[a]*Nije dostupno sa emisijama nivoa 2/faze II.*

Maksimalno dozvoljeno opterećenje [strugač] kg (lb)			
Osovina	9RX		
	490	540	590
Prednji	14061 (31000)		
Zadnji	14061 (31000)		

Maksimalno dozvoljeno opterećenje [strugač] kg (lb)			
Osovina	9RX		
	490	540	590
Ukupno	28123 (62000)		

Prosečni kontaktni pritisak (pri tehnički dozvoljenoj maksimalnoj masi):

- Prednja osovina: 248 kPa (36 psi)
- Zadnja osovina: 248 kPa (36 psi)

Više o opterećenjima vučne poluge pogledajte pod Ograničenja opterećenja vučne poluge [Ag] ili Primene strugača [strugač] u poglavlju Vučna poluga u ovom priručniku za rukovaoca.

Težine traktora

[Ag]	9RX			
	490	540	590	640[a]
PROCENJENA UTOVARNA TEŽINA				
Traktor opremljen motorom finalnog nivoa 4/faze V, standardnim gusenicama od 30 inča, razmakom od 87 inča, neopterećen, pun rezervoar za gorivo, bez priključnog vratila i bez poteznice u 3 tačke	26000 kg (57200 lb)			
Traktor opremljen motorom finalnog nivoa 3/faze IIIA, standardnim gusenicama od 30 inča, razmakom od 87 inča, neopterećen, pun rezervoar za gorivo, bez priključnog vratila i bez poteznice u 3 tačke	25841 kg (56850 lb)			
Traktor opremljen motorom finalnog nivoa 2/faze II, standardnim gusenicama od 30 inča, razmakom od 87 inča, neopterećen, pun rezervoar za gorivo, bez priključnog vratila i bez poteznice u 3 tačke	25713 (56569 lb)			—

[Ag]	9RX			
	490	540	590	640[a]
MAKSIMALNI NIVO BALASTA[b]	28123 kg (62000 lb)		30390 kg (67000 lb)	

[a]*Nije dostupno sa emisijama nivoa 2/faze II.*
[b]*Određena uputstva za balast potražite u poglavlju "Radne karakteristike balasta" u ovom priručniku za rukovaoca.*

[Strugač]	9RX		
	490	540	590
PROCENJENA UTOVARNA TEŽINA			
Traktor opremljen motorom finalnog nivoa 4/faze V, standardnim gusenicama od 30 inča, razmakom od 87 inča, neopterećen i pun rezervoar za gorivo	26000 kg (57200 lb)		
Traktor opremljen motorom finalnog nivoa 3/faze IIIA, standardnim gusenicama od 30 inča, razmakom od 87 inča, neopterećen i pun rezervoar za gorivo	25841 kg (56850 lb)		
Traktor opremljen motorom finalnog nivoa 2/faze II, standardnim gusenicama od 30 inča, razmakom od 87 inča, neopterećen i pun rezervoar za gorivo	25713 (56569 lb)		
MAKSIMALNI NIVO BALASTA[a]	27216 kg (60000 lb)		

[a]*Određena uputstva za balast potražite u poglavlju "Radne karakteristike balasta" u ovom priručniku za rukovaoca.*

AK08008,0001294-A6-14JUN23

Nivo zvuka (EU 1322/2014)

Maksimalan nivo zvuka na uvu rukovaoca[a]: 86 dB

Maksimalni prolazni šum[b]: 89 dB

[a]*Metoda merenja u skladu sa Direktivom 2009/76/EC (1), dopuna II i (EU) 1322/2014, aneks XIII, metoda testiranja 2*
[b]*Metoda merenja u skladu sa Direktivom 2009/63/EC (2)*

NAPOMENA: Nivo jačine zvuka u uhu rukovaoca je niži od odrednica direktive od 86 dB kada su prozori i vrata kabine zatvoreni. Nivo jačine zvuka pogona je niži od odrednica direktive od 89 dB.

EC82310,000074E-A6-26JUN23

Nivo vibracija

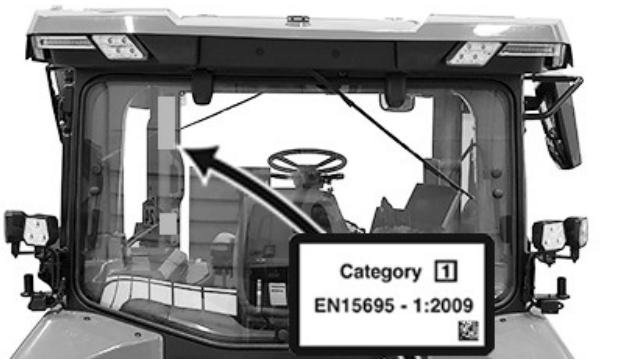
Maksimalni nivo vibracija na sedištu rukovaoca[a]: 2,4 m/s^2

Maksimalni nivo vibracija na volanu[a]: 1,8 m/s^2

[a]*Metoda merenja u skladu sa standardom GOST 31193*

EC82310,0000F4D-A6-16FEB23

Klasifikacija kabine u skladu sa EN 15695-1 (za primene hemikalija za zaštitu useva i tečnih veštačkih đubriva) (EU 1322/2014)



RXA0186207—UN—01DEC21

Prikazana nalepnica je samo ilustracija (ne pokazuje kategoriju ugrađene kabine)

Klasifikacija kabina u skladu sa EN 15695-1 daje informacije o efikasnosti zaštite od štetnih materija koje postoje u kabini.

Kategorije 1—4 se koriste za klasifikaciju i navedene su na nalepnici u kabini.

Zamenite nalepnicu ako nedostaje ili je oštećena. Posetite prodavca John Deere opreme.

NAPOMENA: Traktori koji su u skladu sa propisima EU i EAEU su opremljeni samo kabinom kategorije 1.

Category 1—Kabina ne pruža zaštitu od materija koje su štetne po zdravlje.
Category 2—Kabina pruža zaštitu od čvrstih čestica

koje se prenose vazduhom, kao što je prašina, ali ne i od aerosola i isparenja.

Category 3—Kabina pruža zaštitu od prašine i aerosola (tečnih vazduhom nošenih materija, kao što je sprej), ali ne i od isparenja.

Category 4—Kabina pruža zaštitu od prašine, aerosola i isparenja.

PAŽNJA: Pre rada u okruženju koje sadrži opasne materije (na primer: prilikom korišćenja pesticida) proverite da li kabina pruža dovoljnu zaštitu. Pogledajte tehničke podatke proizvođača za tečnosti za prskanje u kojima su precizirane potrebne kategorije za kabinu.

U slučaju kabina kategorije 3 i 4, odredite da li su ugrađeni filteri provereni u skladu sa EN 15695-2:2009 i da li odgovaraju za hemikalije koje se koriste (pogledajte informacije proizvođača), pre rada u okruženju koje sadrži opasne materije.

Filteri vazduha kabine i filteri za recirkulaciju vazduha moraju biti servisirani kao što je propisano. Menjajte filtere na svakih 1000 radnih sati ili jednom godišnje, šta god je prvo na redu. Pogledajte pod Filteri kabine u poglavlju Servis—promena ovog priručnika za rukovaoca.

Pogledajte tehničke podatke proizvoda i identifikaciju hemikalija za zaštitu useva. Oni sadrže važne informacije o tome kako da izbegnete rizike.

Sledeći zahtevi moraju da budu ispunjeni da bi se obezbedila najbolja zaštita:

1. Svi zaptivači (na vratima, prozorima i krovu) su budu u dobrom stanju.
2. Vrata, prozori i krov su zatvoreni.
3. Gumeni prsteni za kablove u kabini treba da su pravilno zaptiveni.
4. Ventilator je uključen.
5. Filteri za vazduh u kabini su u dobrom stanju.

KD34109,0000754-A6-17JUL25

Brzine kretanja—menjač e18 PowerShift

Brzine unapred

Stepen prenosa	Brzine kretanja[a] km/h (mph)
1	4,1 (2,5)
2	5,0 (3,1)
3	5,5 (3,4)
4	6,2 (3,9)
5	6,8 (4,2)
6	7,7 (4,8)
7	8,4 (5,2)
8	9,4 (5,8)
9	10,4 (6,5)
10	11,6 (7,2)
11	12,8 (8,0)
12	14,0 (8,7)
13	15,7 (9,8)
14	17,3 (10,7)
15	21,4 (13,3)
16	25,0 (15,5)[bc]
	26,4 (16,4)[b]
17	25,0 (15,5)[bc]
	32,4 (20,1)[b]
18	25,0 (15,5)[b] pri 1316 eo/min[c]
	39,9 (24,8)[b]

[a]Brzine kretanja se odnose na nominalni broj obrtaja motora od 2100 o/min (ako nije drugačije naznačeno).
[b]Ako je u opremi.
[c]Brzina motora je elektronski ograničena.

Brzine kretanja unazad

Stepen prenosa	Brzine kretanja km/h (mph)
R1	4,1 (2,5)
R2	5,5 (3,4)
R3	6,2 (3,9)
R4	8,4 (5,2)
R5	9,4 (5,8)
R6	12,8 (8,0)

KD34109,0000947-A6-16FEB23

Evroazijska ekonomska unija



TS1738—UN—26APR16

Oznaka EAC

Ove informacije se primenjuju samo na proizvode koji nose EAC oznaku usaglašenosti država članica Evroazijske ekonomske unije.

Proizvođač:

Deere & Company, Moline, Illinois U.S.A.

Naziv ovlašćenog predstavnika u Evroazijskoj ekonomskoj uniji:

Partnerstvo sa ograničenom odgovornošću "Eurasia Group Kazakhstan" (Eurasia Group Kazakhstan)

Adresa ovlašćenog predstavnika:

Astana city, Karaotkel microdistrict, Kazanat Street, building 1/1, 4th floor

Za tehničku podršku, obratite se svom prodavcu.

Datum proizvodnje je naveden na oznaci proizvoda postavljenoj na ili u blizini pločice sa serijskim brojem.

DX,EAC,KZ-A6-10MAY23

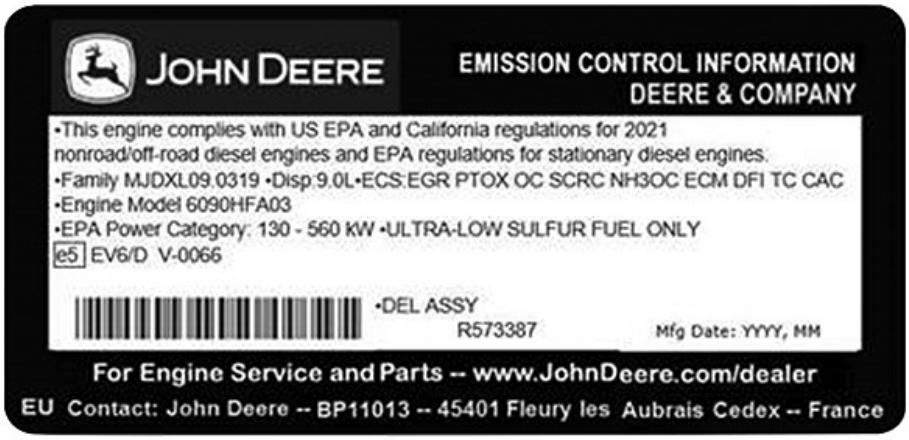
Potrebne informacije vezane za emisiju štetnih gasova

Serviser

Po izboru vlasnika servis ili osoba mogu da održavaju ili zamene kontrolne uređaje i sisteme emisije štetnih gasova orginalnim ili ekvivalentnim rezervnim delovima. Međutim, podsećamo, garancija i sve ostale usluge koje su plaćene od strane kompanije John Deere moraju biti obavljene u ovlašćenom John Deere servisnom centru.

DX,EMISSIONS,REQINFO-A6-08DEC23

Emisije ugljen-dioksida (CO_2)



RG33429—UN—04FEB21

UZORAK – oznaka emisija motora

Da biste identifikovali izlaz ugljen-dioksida (CO_2), locirajte oznaku emisija izduvnih gasova motora. Pronađite odgovarajuću porodicu na nalepnici emisije i pogledajte grafikon.

NAPOMENA: Prvo slovo broja porodice ne koristi se za identifikaciju porodice na grafikonu.

Porodica oznaka emisija	Rezultat za CO_2
_JDXL02.9323	952 g/kW-hr
_JDXL 02.9327	784 g/kW-hr
_JDXL04.5337	819 g/kW-hr
_JDXL04.5338	682 g/kW-hr
_JDXL04.5304	1004 g/kW-hr
_JDXN04.5174	792 g/kW-hr
_JDXL06.8324	720 g/kW-hr
_JDXL06.8328	683 g/kW-hr

Porodica oznaka emisija	Rezultat za CO_2
_JDXL06.8336	701 g/kW-hr
_JDXN06.8175	771 g/kW-hr
_JDXL09.0319	646 g/kW-hr
_JDXL09.0325	695 g/kW-hr
_JDXL09.0329	657 g/kW-hr
_JDXL09.0333	650 g/kW-hr
_JDXL13.5326	684 g/kW-hr
_JDXL13.6320	651 g/kW-hr
_JDXL13.5340	632 g/kW-hr
_JDXL18.0341	683 g/kW-hr
_JDXL18.0342	687 g/kW-hr
F28	870 g/kW-hr
F32	710 g/kW-hr
F33	677 g/kW-hr

Ovo merenje CO_2 je rezultat testiranja u fiksnom test ciklusu u laboratorijskim uslovima (matičnog) motora

koji predstavlja tip motora (porodicu motora) i ne podrazumeva ili ne garantuje učinak određenog motora.

DX,EMISSIONS,CO2-A6-23JUN23

Garantna izjava o kontroli emisije izduvnih gasova za Kinu

JOHN DEERE

CHINA EMISSION CONTROL WARRANTY STATEMENT
YOUR WARRANTY RIGHTS AND OBLIGATIONS

To determine if the John Deere engine qualifies for the additional warranties set forth below, look for the "Emissions Control Information" label located on the engine. If the engine is operated in China and the Emissions Control Information label contains an Information Disclosure number, refer to the "China Emission Control Warranty Statement".

Warranties stated on this certificate refer only to emissions-related parts and components of your engine. The complete engine warranty, less emissions-related parts and components, is provided separately. If you have any questions about your warranty rights and responsibilities, you should contact John Deere at 400-6576-555.

JOHN DEERE'S WARRANTY RESPONSIBILITY:

John Deere warrants to the ultimate purchaser and each subsequent purchaser that this off-road diesel engine including all parts of its emission-control system was designed, built and equipped so as to conform at the time of sale with GB20891-2014 and HJ1014-2020 and is free from defects in materials and workmanship which would cause the engine to fail to conform with applicable China regulations for a period of five years from the date the engine is placed into service or 3,000 hours of operation, whichever first occurs.

Where a warrantable condition exists, John Deere will repair or replace, as it elects, any part or component with a defect in materials or workmanship that would increase the engine's emissions of any regulated pollutant within the stated warranty period at no cost to you, including expenses related to diagnosing and repairing or replacing emission-related parts. Warranty coverage is subject to the limitations and exclusions set forth herein. Emission-related components include engine parts developed to control emissions related to the following:

Air-induction system
Fuel System
Exhaust gas recirculation systems
Aftertreatment devices
Sensors
Electronic control units

EMISSION WARRANTY EXCLUSIONS:

John Deere may deny warranty claims for malfunctions or failures caused by:

- Non-performance of maintenance requirements listed in the Operator's Manual.
- The use of the engine / equipment in a manner for which it was not designed.
- Abuse, neglect, improper maintenance or unapproved modifications or alterations.
- Accidents for which it does not have responsibility or by acts of God.

The off-road diesel engine is designed to operate on diesel fuel as specified in the Fuels, Lubricants and Coolants section in the Operators Manual. Use of any other fuel can harm the emissions control system of the engine / equipment and is not approved for use.

To the extent permitted by law John Deere is not liable for damage to other engine components caused by a failure of an emission-related part, unless otherwise covered by standard warranty.

THIS WARRANTY IS EXPRESSLY IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. REMEDIES UNDER THIS WARRANTY ARE LIMITED TO THE PROVISIONS OF MATERIAL AND SERVICES AS SPECIFIED HEREIN. WHERE PERMITTED BY LAW, NEITHER JOHN DEERE NOR ANY AUTHORIZED JOHN DEERE ENGINE DISTRIBUTOR, DEALER, OR REPAIR FACILITY OR ANY COMPANY AFFILIATED WITH JOHN DEERE WILL BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.

LX528019—UN—10DEC21

JOHN DEERE

中国排放物控制质保声明
您的质保权利和责任

为了确定约翰迪尔发动机是否符合下述额外质保，请查看发动机的"排放标签"。如果发动机是在中国销售使用并且"排放标签"包含信息公开编号，请参考本声明。

本质保声明只涉及与发动机排放相关的零部件。对于发动机整机以及与非排放相关零部件的质保声明将另行提供。如果您对您的质保权利和责任有任何疑问，请致电 400-6576-555 联系约翰迪尔。

约翰迪尔保修责任

约翰迪尔向最终购买者和每位后续购买者保证：该非道路柴油发动机，包括其排放控制系统的所有零件的设计、制造和配置在销售时均符合《非道路移动机械用柴油机排气污染物排放限值及测量方法(三、四阶段)》(GB20891-2014)和《非道路柴油移动机械污染物排放控制技术要求》(HJ1014—2020)标准的规定，发动机材料无缺陷，在工艺上不会导致不符合中国法规的缺陷，保修期从发动机销售之日起算五年或作业 3000 小时，先到者为准。

如符合质保条件，约翰迪尔将按其选择，修理或者更换任何在材料或工艺存在缺陷、会导致法规规定的发动机排放污染物增加的零部件，在规定的质保期内，您无需支付任何费用，包括与诊断、维修或更换排放相关零部件的费用。保修范围受以下限制和排除条款约束。排放相关的部件包括下列为控制排放物而开发的发动机零件：

进气系统
燃油系统
废气再循环系统
后处理装置
传感器
发动机电子控制单元

排放保修除外条款

约翰迪尔有权拒绝由以下原因引起故障或失效的保修申请：

- 不履行操作手册中列出的维修要求
- 不按设计的方式使用发动机/设备
- 误用、疏忽、不正确的维修或未经批准而进行的修改或改装
- 非因约翰迪尔责任导致的事故或不可抗力引起的事故

该非道路柴油发动机的运行需要使用指定的柴油机燃油，这一点在操作手册中"燃油、润滑油和冷却液"章节中明确规定。任何其它燃油的使用都可能导致发动机/设备的排放控制系统受损，因此不得使用。

在法律允许的范围内，除非标准保修另有规定，否则约翰迪尔对因排放相关零部件故障而导致的其他发动机部件损坏不承担责任。

本质保声明将替代所有其他明示或暗示的保证，包括任何促销性或出于其他目的的间接保证。本质保声明所涉及的保修服务仅限定于本声明规定的零部件和质保条款。在法律允许的情况下，约翰迪尔或任何约翰迪尔授权的发动机批发商、经销商或维修机构或任何约翰迪尔附属公司均不对间接或后继损失负责。

LX528020—UN—10DEC21
DX,EMISSIONS,NR4-A6-21APR22

Obaveštenja i licence softvera trećih lica

Autorska prava za pojedine delove Softvera na ovoj mašini mogu biti u vlasništvu ili izdata pod licencom trećih lica ("Softver trećih lica") i koriste se i distribuiraju pod licencom. Veza ugovora o licenciranju u poglavlju Informacije o sistemu u Menadžeru softvera CommandCenter obuhvata priznanja, obaveštenja i licence za taj Softver trećih lica. Obaveštenja o Softveru trećih lica obuhvaćena su distribucijom ovog ugovora o licenciranju. Ako ne možete da pronađete ova obaveštenja o Softveru trećih lica, pišite na adresu u

nastavku. Softver trećih lica je licenciran u skladu sa važećom licencom Softvera trećih lica bez obzira na bilo koje suprotnosti u ovom ugovoru o licenciranju. Ako Softver trećih lica sadrži softver sa autorskim pravima koji je licenciran u okviru GPL/LGPL ili drugih kopileft licenci, kopije tih licenci se nalaze u Obaveštenjima o trećim licima. Od Deere možete dobiti potpuni odgovarajući izvorni kôd za Softver trećeg lica za period od tri godine nakon poslednje isporuke Softvera slanjem pisma zahteva na adresu:

Deere Open Source Compliance Team
P.O. Box 1202
Moline, IL 61266-1202
USA

Navedite ime proizvoda i broj verzije softvera u pismu zahteva. Ova ponuda važi za sve primaoce ove informacije.

EC82310,0000F7B-A6-14FEB23

Identifikacioni brojevi

Identifikacione pločice

Svaki traktor ima identifikacione pločice prikazane u ovom odeljku. Kompletan niz slova i brojeva koji su utisnuti na pločice:

- Identifikujte komponentu ili sklop.
- Potrebno pri poručivanje delova ili identifikacije traktora ili komponente za bilo koji program podrške John Deere proizvoda.

Za svaku identifikacionu ploču precizno zabeležite identifikacione brojeve u predviđenom prostoru.

RW29387,00003B7-A6-04MAR20

Identifikacioni broj proizvoda

* — — — — — — — — — — — — — — — — — *

Zabeležite PIN u predviđenom prostoru



RXA0185230—UN—25AUG21

Pločica sa PIN-om (A) se nalazi na desnoj strani rama traktora

Position 8—Šifra opreme i serije
Position 10—Znak koji označava kalendarsku godinu proizvodnje
Position 11—Šifra opcije menjača i konfiguracije

Položaj 8			
Šifra opreme	Šifra serije		
	2	4	6
R	D	M	S

Položaj 10					
Šifra	S	T	V	W	X
Godina	2025.	2026.	2027.	2028.	2029.

Položaj 11	
Šifra	Opcija menjača i konfiguracije

Položaj 11		
Šifra		Opcija menjača i konfiguracije
[Ag]	[Strugač]	
[Ag]	[Strugač]	
J	L	e18 Powershift

dh10862,1746548368365-A6-16JUN25

Identifikacioni broj proizvoda (samo za Kinu)

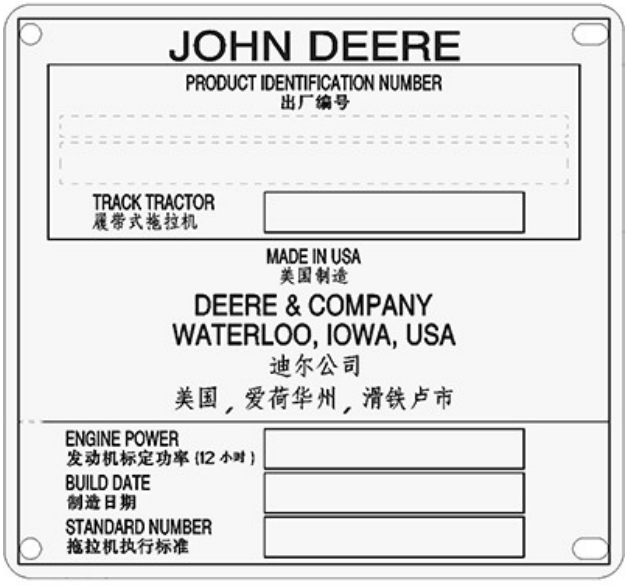
* — — — — — — — — — — — — — — — — — *

Zabeležite PIN u predviđenom prostoru



RXA0185273—UN—30AUG21

Pločica sa PIN-om (A) se nalazi na desnoj strani rama traktora



RXA0187226—UN—10JUN22

Pločica sa PIN brojem

Position 8—Šifra opreme i serije
Position 10—Znak koji označava kalendarsku godinu proizvodnje

Position 11—Šifra opcije menjača i konfiguracije

Položaj 8			
Šifra opreme	**Šifra serije**		
	2	**4**	**6**
R	D	M	S

Položaj 10					
Šifra	**S**	**T**	**V**	**W**	**X**
Godina	2025.	2026.	2027.	2028.	2029.

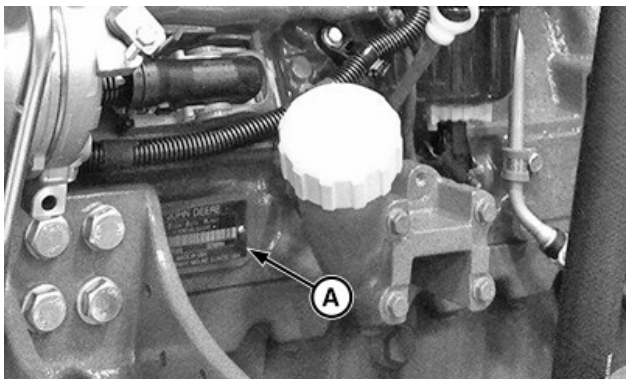
Položaj 11		
Šifra		**Opcija menjača i konfiguracije**
[Ag]	**[Strugač]**	
J	L	e18™ Powershift™

dh10862,1746557921435-A6-16JUN25

Serijski broj motora

_____

Zapišite serijski broj na predviđenom mestu



RX1415090—UN—22JUL25

Pločica sa serijskim brojem motora (A) (delovi su uklonjeni radi jasnoće)



RXA0184055—UN—10JUN21

Primer pločice sa serijskim brojem motora

Position 7—Šifra konfiguracije emisije izduvnih gasova motora (B)

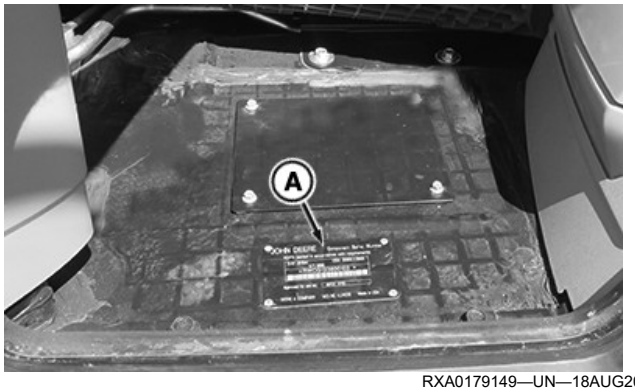
Položaj 7	
Šifra	**Konfiguracija emisije izduvnih gasova motora**
U	Finalni nivo 4/faza V
L	Nivo 3/faza IIIA
G	Nivo 2/faza II

db84312,1753270633646-A6-23JUL25

Serijski broj kabine

_____

Zapišite serijski broj na predviđenom mestu



RXA0179149—UN—18AUG20

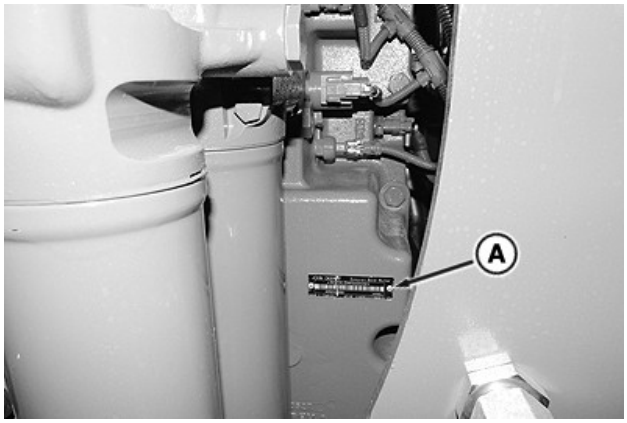
Pločica sa serijskim brojem kabine (A) je ispod podne prostirke kabine kod vrata kabine

EC82310,000006F-A6-22OCT20

Serijski broj menjača

_____

Zapišite serijski broj na predviđenom mestu



RXA0142107—UN—05JUN14

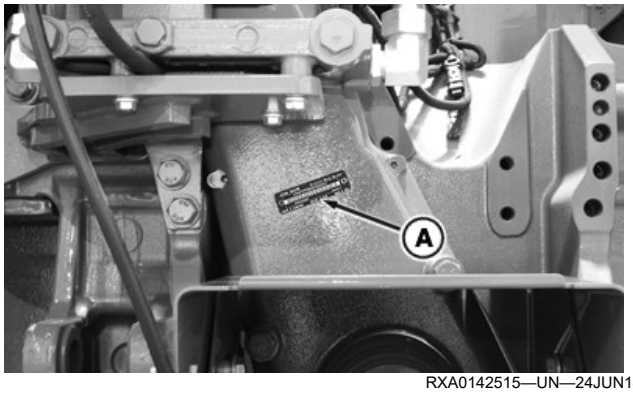
Serijski broj menjača (A) se nalazi na desnoj strani kućišta menjača (u blizini filtera menjača)

TO84419,000021F-A6-22OCT20

Serijski broj odložne kutije priključnog vratila [Ag]

_____

Zapišite serijski broj na predviđenom mestu



RXA0142515—UN—24JUN14

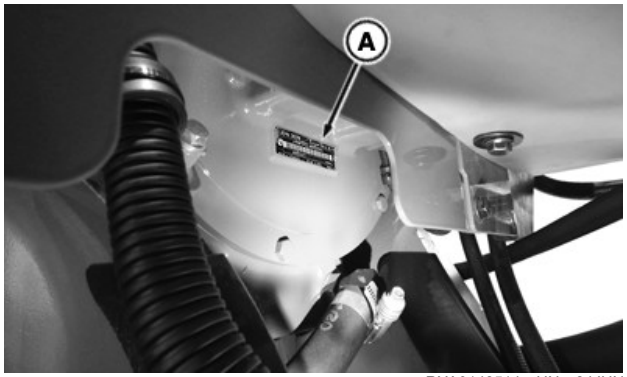
Serijski broj odložne kutije priključnog vratila (A) se nalazi na odložnoj kutiji priključnog vratila na zadnjem delu traktora

TO84419,0000220-A6-22OCT20

Serijski broj kvačila priključnog vratila [Ag]

_____

Zapišite serijski broj na predviđenom mestu



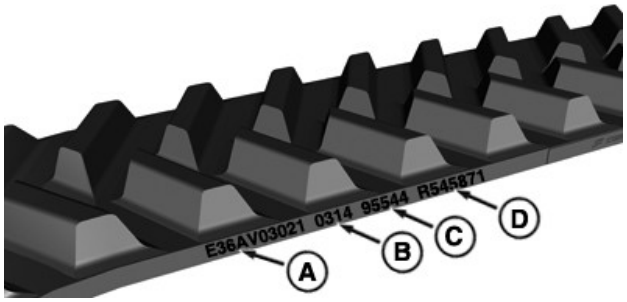
RXA0142514—UN—24JUN14

Serijski broj kvačila priključnog vratila (A) se nalazi na kvačilu priključnog vratila u oblasti rukavca

TO84419,0000221-A6-22OCT20

Serijski brojevi gusenica

Camso



RXA0145009—UN—23SEP14

Serijski brojevi na gusenicama

Prednje gusenice

_____

Zapišite serijski broj desne gusenice na predviđenom mestu

_____

Zapišite serijski broj leve gusenice na predviđenom mestu

Zadnje gusenice

_____

Zapišite serijski broj desne gusenice na predviđenom mestu

_____

Zapišite serijski broj leve gusenice na predviđenom mestu

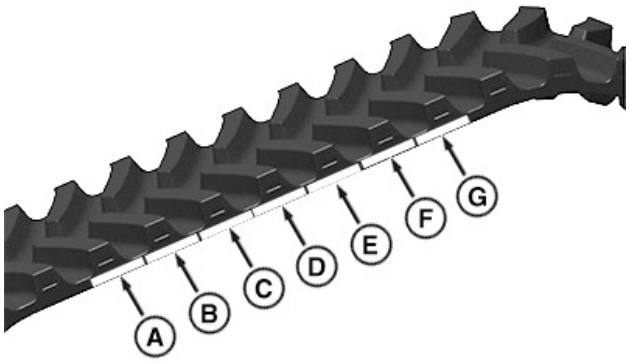
Identifikacioni brojevi gusenica se sastoje od:

- Serijski broj proizvođača Camso (A) se sastoji od

kombinacije deset brojeva i slova na ivicama gusenica.

- Datum proizvodnje Camso gusenica (B): četiri cifre koje označavaju datum proizvodnje. Primer: 0314 (mart 2014.).
- Pet do šest cifara označavaju serijski broj gusenice (C).
- Broj John Deere dela (D) je slovo nakon kog sledi šest cifara. Primer: R123456.

Soucy



RX1413375—UN—14JUL25

Serijski brojevi na gusenicama

Prednje gusenice

_____

Zapišite serijski broj desne gusenice na predviđenom mestu

_____

Zapišite serijski broj leve gusenice na predviđenom mestu

Zadnje gusenice

_____

Zapišite serijski broj desne gusenice na predviđenom mestu

_____

Zapišite serijski broj leve gusenice na predviđenom mestu

Identifikacioni brojevi gusenica se sastoje od:

- Napomena A: Proizvođač
- Napomena B: Broj modela
- Napomena C: Serijski broj
- Napomena D: Zemlja porekla
- Napomena E: John Deere broj dela
- Napomena F: Logotip kompanije John Deere
- Napomena G: Samo za korišćenje u poljoprivredi

db84312,1751380716280-A6-14JUL25

Čuvajte dokaze o vlasništvu

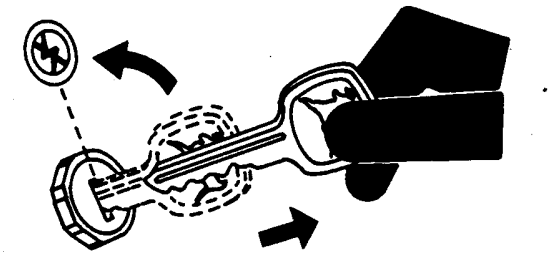


TS1680—UN—09DEC03

1. Čuvati na sigurnom mestu aktuelan popis svih proizvoda i serijske brojeve svih delova.
2. Redovno proveravati da identifikacione pločice nisu skinute. Izveštaj sa nekim dokazom o grešci predati policiji i dati nalog za izradu druge pločice.
3. Drugi koraci koje možete preduzeti:
   - Obeležite vašu mašinu sopstvenom brojnom oznakom
   - Imajte kolor fotografije mašine snimljene iz nekoliko uglova

DX,SECURE1-A6-18NOV03

Sigurno čuvajte mašinu



TS230—UN—24MAY89

1. Ugradite uređaj za otkrivanje vandala.
2. Kada je mašina uskladištena:
   - Priključene mašine i opremu spustite na zemlju
   - Točkove postavite u široko otvorenom položaju da bi još više otežali utovar
   - Skinite neke tastere i akumulatore
3. Kada parkirate u zatvorenom prostoru, postavite velike priključke ispred izlaza i zaključajte objekat za skladištenje.
4. Kada parkirate na otvorenom prostoru, dobro osvetlite i ogradite prostor za skladištenje.
5. Zabeležite sumljive aktivnosti i izveštaj o krađi odmah podnesite policiji.

6. Obavestite vašeg John Deere prodavca o šteti.

DX,SECURE2-A6-18NOV03

Promena vlasništva

Naredno vlasništvo

Drugi vlasnik

Serijski broj:	Model traktora:
Broj motora:	Registarski broj:
Prethodni vlasnik:	Novi vlasnik:
Adresa:	Adresa: . . . .
Datum kupovine: Sat kupovine:	Pečat prodavca *(samo ako ga prodaje prodavac)*

Treći vlasnik

Serijski broj:	Model traktora:
Broj motora:	Registarski broj:
Prethodni vlasnik:	Novi vlasnik:
Adresa:	Adresa: . . . .
Datum kupovine: Sat kupovine:	Pečat prodavca *(samo ako ga prodaje prodavac)*

TS36762,000029B-A6-07JUN24

Pre isporuke

Spisak za proveru pre isporuke

NAPOMENA: Napravite kopiju ove kontrole liste i popunite je tokom izvršavanja.

Neke navedene opcije nisu dostupne na određenim traktorima.

Pre isporuke ove mašine, obavljeni su sledeći tehnički pregledi, podešavanja i servisni radovi.

Završite postupak pripremnog rada klimatizacije

VAŽNO: Smanjite rizik od oštećenja kompresora klima-uređaja. Izvršite postupak pripremnog pokretanja kada traktor:

- **stigne u zastupništvo.**
- **Nije pokrenut više od 29 dana.**

☐ 1. Završite provere pre pokretanja motora.
☐ 2. Pokrenete motor traktora i ostavite ga da radi na niskom praznom hodu.
☐ 3. Uključite sistem za klimatizaciju na veliku jačinu.
☐ 4. Pokrenite motor traktora na najmanje 3 minuta.
☐ 5. Isključite motor traktora.

Izvršite sledeće provere pre pokretanja motora pre rukovanja traktorom

☐ 1. Nivo motornog ulja je između oznaka za nizak i pun nivo.
☐ 2. Nivo rashladne tečnosti je ispravan.
☐ 3. Elementi prečistača vazduha u pravilno postavljeni.
☐ 4. Obujmice sistema za usisavanje vazduha su pritegnute.
☐ 5. Nivoi ulja u menjaču-hidrauličnom sistemu i osovini su u redu.
☐ 6. Priključci za podmazivanje su podmazani.
☐ 7. Štitnici, zaštitnici, rukohvati i stepenici su pravilno postavljeni.
☐ 8. Priključni uređaj sa pomoćnim napajanjem je pravilno povezan (ako je traktor opremljen VC-B isključivanjem). Pogledajte Uputstva za priključivanje priključnog uređaja sa pomoćnim napajanjem DZ128740.
☐ 9. Ne postoje oštećenja farbe.
☐ 10. Spoljašnje i unutrašnje nalepnice su glatke i uredne.
☐ 11. Zaštitna plastična folija je uklonjena sa sedišta i ploča.
☐ 12. Remenje gusenica, međutočkovi i srednji valjci nemaju neispravnosti.

Pokrenite traktor pre nego što nastavite sa proverama.

☐ 13. Pokrenite motor traktora i ostavite ga da radi na niskom praznom hodu najmanje 3 minuta.

VAŽNO: Utvrdite da li je potreban postupak pripremnog pokretanja klimatizacije. Pokrenite po potrebi.

☐ 14. Dovršite postupak pripremnog rada klimatizacije.
☐ 15. Isključite motor traktora.

Pregledajte sledeće stavke na traktoru:

☐ 16. Rashladno sredstvo curi.
☐ 17. Curenja motornog ulja.
☐ 18. Curenja goriva.
☐ 19. Curenja ulja menjača, hidrauličnog sistema i osovine.
☐ 20. Curenja u cilindru zategnutosti gusenice, poklopcima i zaptivkama međutočka i središnje glavčine valjka.

Obavite sledeće provere unutar kabine

☐ 1. Proverite da li postoje dijagnostičke šifre grešaka. Ako dijagnostičke šifre grešaka postoje, zapišite ih i pogledajte Service ADVISOR da biste ih rešili i popravili, po potrebi. Obrišite sve šifre.
☐ 2. Svi kočioni sistemi pravilno funkcionišu:
  - Servisne kočnice
  - Hidraulična i vazdušna kočnica prikolice
  - Parkirna kočnica
  - Sekundarna kočnica
☐ 3. Menjač ispravno funkcioniše (uključujući PARKIRNI položaj).
☐ 4. Prekidač za obezbeđenje startovanja u neutralnom položaju funkcioniše ispravno.
☐ 5. SCV ventili pravilno funkcionišu.
☐ 6. Poteznica radi ispravno.
☐ 7. Priključno vratilo radi ispravno.
☐ 8. Svetla sistema za upozorenje, kao i displeji i merači instrumenata funkcionišu ispravno.
☐ 9. Sva svetla funkcionišu ispravno u svim položajima prekidača.
☐ 10. Brzi i spori prazni hod motora su pravilno podešeni.
☐ 11. Sedište se može pravilno podesiti.
☐ 12. Proverite celokupnost sigurnosnog pojasa. Bravice sigurnosnog pojasa pravilno funkcionišu.
☐ 13. Vrata funkcionišu pravilno.
☐ 14. Kabina je čista i izgled tapacirunga je uredan.
☐ 15. Šifra regiona za premium radio je podešena za lokaciju.
☐ 16. Radio funkcioniše ispravno.
☐ 17. Perači i brisači funkcionišu pravilno.

☐ 18. Sistemi za grejanje, ventilaciju i klimatizaciju funkcionišu ispravno. Za detalje pogledajte poseban informativni letak u kabini traktora.

☐ 19. Rezervni alarm radi ispravno (ako je deo opreme).

☐ 20. Sva opciona oprema je postavljena i pravilno funkcioniše.

Obavite ove servise prodavca pre isporuke kupcu

VAŽNO: Sprečite oštećenje pogonskog sklopa. Neka traktor radi na malim brzinama (ispod 10 mph [16 km/h]) tokom prvih 6 radnih sati.

☐ 1. Detaljno operite traktor.

☐ 2. Napunite akumulator i podesite šifru datuma za akumulator.

VAŽNO: Produžetak izduvnog lonca i radio antena povećavaju visinu traktora. Obratite pažnju na ograničenja razdaljine kada transportujete traktor.

☐ 3. Zamenite transportni poklopac za kišu sa produžnim izduvnim loncem.

☐ 4. Ugradite AM/FM radio antenu ako je potrebno.[1]

☐ 5. Ugradite i povežite antenu za sinhronizaciju mašine (ako je u opremi).[1]

☐ 6. Proverite i podesite pritisak u pneumaticima.

☐ 7. Podesite razmake točkova za potrebe kupca:

- ☐ Ako su opremljeni sa dvojnim pneumaticima sa John Deere CTIS, pogledajte R572695 uputstva za ugradnju.
- ☐ Ako su opremljeni prednjim dvojnim pneumaticima bez John Deere CTIS, pogledajte R572069 uputstva za ugradnju za prednji produžetak.

☐ 8. Proverite podešavanja razmaka gusenica i poravnavanja gusenica. Ako se tokom poravnanja putanje izvrši podešavanje, obavezno ponovo zategnite spoljašnje pričvršćivače ploče tog podbubnja u skladu sa tehničkim podacima.

☐ 9. Proverite i podesite graničnike upravljača.[2]

VAŽNO: Nepoštovanje preporuka za transport traktora sa gusenicama po putu može dovesti do gubitka prava na garanciju za traktor. Pogledajte poglavlje Transport i Opšte smernice za korišćenje gusenica u poglavlju Gusenice — Opšte informacije ovog priručnika za rukovaoca.

☐ 10. Obavite postupak razrade sistema gusenica. Pogledajte pod "Obavljanje razrade sistema gusenica" u poglavlju Servis – razrada (100 radnih sati ili manje) u ovom priručniku za rukovaoca.

PAŽNJA: Obratite pažnju da ne dođe do povrede. Nikada ne upravljajte traktorom ako su zavrtnji točka ili tega točka labavi. Pravilno sledite postupak zatezanja. Točak i zavrtnji tega točka su ključni i zahtevaju ponovljen moment zatezanja kako bi se osiguralo bezbedno zatezanje.

VAŽNO: Nepoštovanje procedure pravilnog zatezanja može dovesti do oštećenja opreme. Zategnite zavrtnje nakon rada od 3 sata, 10 sati i svakodnevno u toku prvih nedelju dana rada.

☐ 11. Zategnite točkove i tegove u skladu sa tehničkim podacima (čak iako nisu izvršena podešavanja).

☐ 12. Zategnite pričvršćivače pogonskog (vodećeg) točka gusenica, rukavca pogonskog (vodećeg) točka, točka praznog hoda i središnjeg valjka prema tehničkim podacima (čak iako nisu izvršena podešavanja).

☐ 13. Ponovo postavite sve komponente iz položaja za transport u položaj za rad (npr. retrovizore).

☐ 14. Podesite sva svetla, uključujući bočna svetla za upozorenje i signalna svetla. Proverite da li su sva svetla u skladu sa lokalnim propisima.

☐ 15. Podesite delove poteznice i blokirajte ih u željenom položaju.

☐ 16. Postavite znak za sporohodno vozilo (ako je potrebno).

☐ 17. Podesite displej prema želji kupca.

☐ 18. Aktivirajte režim automatskog čišćenja izduvnih gasova u sistemu CommandCenter.

☐ 19. Ugradite StarFire prijemnik.

☐ 20. Obavite Postupak povezanog podešavanja mašine zajedno sa kupcem. Pogledajte CCMS Solution 206001 za više informacija.

☐ 21. Obavite probnu vožnju. Uverite se u pravilno funkcionisanje svih sistema, uključujući menjač, kočnice i upravljač.

☐ 22. Kalibrišite radar.

☐ 23. Proverite da li ima dijagnostičkih šifara grešaka. Ako šifre postoje, zapišite ih i pogledajte Service ADVISOR da biste ih rešili i popravili, po potrebi. Obrišite sve šifre.

☐ 24. Ugradite RTK antenu (ako je u opremi). Pogledajte pod Montaža RTK radija (kinematika u realnom vremenu) u poglavlju Pribor ovog priručnika za rukovaoca.

☐ 25. Proverite da li rezervoari traktora ExactRate cure (ako su u opremi):

a. Napunite rezervoare ExactRate sa 38 L (10 gal) vode. Pogledajte poglavlje Punjenje rezervoara u poglavlju Rezervoari traktora ExactRate ovog priručnika za rukovaoca.

[1] Nalazi se u posudi za skladištenje u kabini.
[2] Da biste sprečili oštećenje opreme na traktorima opremljenim ILS i pneumaticima iz grupe 43 ili većim, skinite oba graničnika upravljača prilikom transporta i podesite podešavanje razmaka točkova.

b. Vozite traktor 5 do 10 minuta sa uključenom pumpom ExactRate i cirkulacionom vodom.
c. Proverite sistem na curenje.
d. Ispraznite ExactRate rezervoare. Pogledajte pod Pražnjenje rezervoara u poglavlju Rezervoari traktora ExactRate ovog priručnika za rukovaoca.
e. Zategnite trake rezervoara ExactRate. Pogledajte pod Kaiševi rezervoara u poglavlju Servis—pritezanje ovog priručnika za rukovaoca.

Datum i potpis prodavca/servisera

KD34109,00005B8-A6-13JUN25

Kontrolna lista i potvrda o isporuci

Napravite dve kopije ovog obrasca. Dovršite jednu kopiju za kupca i zadržite drugu kopiju za evidenciju prodavca.

☐ Kopija za kupca ☐ Kopija za prodavca

Lista za proveru prilikom isporuke

Kod prodavca:
□ Pregled pre isporuke obavljen
□ Na raspolaganju su svi potrebni formulari i literatura
□ Oznake postavljene
□ Priključni uređaji i opcije koje je zahtevao kupac su montirani ili dostupni

PAŽNJA: Obratite pažnju da ne dođe do povrede. Nikada ne radite sa traktorom ako su zavrtnji točkova labavi. Nepoštovanje ovih procedura za momenat zatezanja može dovesti do telesnih povreda. Točak i zavrtnji tega točka su ključni i zahtevaju ponovljen moment zatezanja kako bi se osiguralo bezbedno zatezanje.

VAŽNO: Nepoštovanje procedure pravilnog zatezanja može dovesti do oštećenja opreme. Ponovo zategnite zavrtnje točkova nakon 3 radna sata, 10 radnih sati i svakodnevno tokom prve nedelje rada.

□ Proverite da li je mašinska oprema pričvršćena za komponente rama, nosača vučne poluge, tegove točkova ili sistem gusenica

U oblasti isporuke sa kupcem:
(prikazano i objašnjeno)
□ Sve nalepnice upozorenja su na mašini
□ Položaj svih serijskih brojeva na mašini
□ Priručnik za rukovaoca
□ Pristup i funkcija teksta za pomoć
□ Mesta za podmazivanje i servisiranje na mašini i priključcima
□ Održavanje i briga o pneumaticima ili gusenicama
□ Upotreba rasporeda održavanja i podmazivanja
□ Servisni postupci u periodu razrade
□ Izveštaj o garanciji i postupci

Pokazani radni postupci:
□ Motor – gas, startovanje i zaustavljanje
□ Menjač
□ Upravljač
□ Kočnice
□ Poteznica i SCV
□ Blokada diferencijala
□ Priključno vratilo
□ Podešavanje poteznice za priključivanje u tri tačke
□ Sistem iTEC
□ Svetla
□ Brisači
□ Grejač
□ Sistem za klimatizaciju
□ Prikazi i komande sistema CommandCenter
□ Sedište rukovaoca

Potvrda o isporuci

Serijski broj: _____

Model vozila: _____

OM broj: _____ Izdanje: _____

Registarski broj: _____

Broj motora: _____

Datum isporuke: _____

Ime vlasnika: _____

Čas isporuke: _____

Ulica i broj: _____

Zastupništvo: _____

Grad/država: _____

Pečat prodavca: _____

ZIP/poštanski broj/zemlja: _____

Ovim putem potvrđujem da preuzimam traktor u kompletnom i ispravnom stanju. Primio/la sam Priručnik za rukovaoca. Svi potrebni radovi prilikom isporuke mašine su obavljeni i upoznat sam sa bezbednim načinom rada i obaveznim svakodnevnim radovima na održavanju prema listi za proveru prilikom isporuke.

Potpis kupca: _____ Potpis instruktora zastupništva: _____

Datum: _____ Datum: _____

BH38674,0000D3E-A6-23JUL24

Indeks

A

Aktiviranje nezavisnog režima
SCV 70A-7
Alarm za vožnju unazad
Regulacija jačine zvuka..... 50B-4
Antena
Dodatna oprema od 12 V
Mašina
Sinhronizacija..... 90D-4
Antena za sinhronizaciju mašine 90D-4
Aplikacije
Podešavanje komande..... 30C-7
AutoLoad
Priključak kablovskog snopa 90D-9
AutoLoad postavke
Dimenzije strugača..... 70E-8
Glavna stranica 70E-4
Napredno 70E-7
Početna vučna sila 70E-6
Položaj strugača..... 70E-6
Pristup 70E-4
Prosečna vrednost vučne sile..... 70E-7
Status strugača 70E-6
Automatizacija
SCV 70A-7
Automatizacija priključnog uređaja traktora (TIA)
Aktiviranje 40A-1
Rukovanje 40A-1
Uvod 40A-1
Zahtevi menjača PowerShift 40A-2
Zahtevi za AutoTrac..... 40A-3
Zahtevi za E-SCV 40A-2
Zahtevi za priključno vratilo 40A-2
Zahtevi za zadnju poteznicu 40A-3
AUX ulaz
Radio..... 90D-1

B

Balast
Određivanje balasta
Opterećenja osovine traktora 100-7
Preporučene vrednosti pritiska u pneumaticima . 100-7
Raspodela težine traktora..... 100-7
Težina traktora..... 100-7
Bezbednosna svetla i uređaji
Rotaciono signalno svetlo 90C-5
Bezbednost
Bezbedno održavanje, praksa 05-15
Budite oprezni na padinama, neravnom terenu i džombastom zemljištu 05-10
Pneumatici, bezbedno servisiranje 05-18
Rotirajuće pogonske linije, držite se dalje..... 05-5
Rukovanje sijalicama halogenog svetla..... 220F-8
Traktor, bezbedno korišćenje 05-6
Vučna oprema, transportujte na bezbednim brzinama..... 05-9
Zaštitite od buke..... 05-2
Bezbednost, bezbedno rukovanje gorivom, sprečavanje požara
Sprečavanje požara, bezbedno rukovanje gorivom 05-2
Bezbednost, izbegavanje tečnosti pod visokim pritiskom
Sprečite kontakt sa tečnostima pod visokim pritiskom..... 05-19
Bezbednost, operacije u šumarstvu
Ograničena upotreba u radu šumarstva 05-8
Bezbednost, ROPS
ROPS, briga o pravilnoj montaži 05-4
Bezbednost, sprečavanje požara
Sprečavanje požara..... 05-3
Bezbednost, stepenice i rukohvati
Pravilno korišćenje stepenica i rukohvata 05-6
Bezbednost, zatezanje pričvrsnih zavrtnjeva/navrtki točka
Zatezanje pričvrsnih zavrtnjeva/navrtki točka 05-19
Biodizel gorivo 200A-2
Blokada diferencijala 50-1
Podni prekidač..... 30-4
Bočno plutanje 60E-12
Brza poteznica 60E-11
Brza poteznica kategorije 4/4N 60E-12
Brzina kretanja..... 30A-1
Brzina motora
Priključno vratilo 60A-7
Brzina podizanja
Zadnja poteznica 60E-4
Brzina spuštanja
Zadnja poteznica 60E-3
Brzina ventilatora 90E-3
Brzine kretanja
Menjač e18 PowerShift 500A-11

C

Čaure osovinice upravljača..... 220E-1
Cink obloga
Obloženi pričvršćivači..... 210-11
Čišćenje
Izduvni filter motora 20-4
Čišćenje hladnjaka za ulje i gorivo, kondenzator sistema za klimatizaciju
Hladnjak-kondenzator sistema za klimatizaciju 220A-2
Čišćenje senzora radara sa dvostrukim snopom
Servis na svakih 500 sati
Radar sa dvostrukim snopom..... 220A-3
CommandARM
Desni menjač
Menjač e18..... 50G-1
Komande poteznice 30B-1
Komande sa leve strane..... 30B-4

Navigaciona traka 30B-6
Položaj, prilagođavanje 30B-7
Primer 30B-1
Ručica sekundarne kočnice 30B-6
Točkić za podešavanje brzine
Menjač e18 ..... 50G-1
Upravljačke ručice SCV 30B-2
Upravljačke ručice za priključno vratilo 30B-2
Upravljački elementi za klimatizaciju 30B-2
Upravljački elementi za osvetljenje 30B-2
Upravljački elementi za radio 30B-2
CommandCenter 30C-5
Dugmad prečica 30B-6
Funkcija video prikaza 30C-8
Glavna stranica podešavanja svetala 90C-3
Identifikacija svetla 90C-1
iTEC
Funkcije CommandCenter 40-1, 40-2
Obavljanje sekvence 40-5
Podešavanje dodeljivanja 40-4
Upravljačke funkcije 40-1
Uslovi odbacivanja 40-3, 40-4
Uslovi poništavanja 40-3, 40-4
Uslovi prekidanja 40-3, 40-4
Uslovi zabrane 40-3, 40-4
Kalibracija
Proklizavanje 30C-6
Kalibracije
Radar 30C-5
Kamera 30C-8
Kompatibilni displeji 30C-4
Meni podešavanja mašine 30C-1
Napredna podešavanja osvetljenja 90C-4
Početne postavke radnih svetala 90C-4
Polja za unos 30C-5
Pristup svetlima 90C-2
Svetla haube/pojasne linije 90C-4
Uključeno/isključeno napajanje 30C-4

D

DEF
Jedinica filtera za doziranje, promena 220D-12
Linijski filter, zamena 220D-10
Rezervoar, čišćenje 220A-1
Rezervoar, ponovno punjenje 200B-3
Skladištenje 200B-2
Testiranje 200B-3
Za korišćenje u motorima opremljenim sistemom SCR 200B-2
Zbrinjavanje 200B-4
DEF linijski filter
Promena 220D-10
Deljenje protoka
SCV 70A-11
Dijagnostičke šifre grešaka
Pristup 300B-1
Dizel gorivo 200A-1
Dodatni aditivi 200A-1
Dizel gorivo, ispitivanje 200A-5
Dizel motori, efekat hladnog vremena 200-1
Dodela
SCV 70A-7
Druga maziva
Upotreba ulja za menjač i hidraulični sistem 200E-1
Dubina opterećenja
Zadnja poteznica 60E-4

E

Efekat hladnog vremena na dizel motore 200-1
Električni sistem
Uvod 220F-1
Elektronski displej, koristite pravilno 30C-1
Emisije
Potreban jezik
EPA 500A-12
Emisije ugljen-dioksida 500A-12

F

Filter
Gorivo (separator vode), pomoćni, provera i ispuštanje 220A-4
Menjač 220D-13
Osovina 220D-13
Filter DEF uređaja za doziranje
Promeni 220D-12
Filter goriva
Separator vode, pomoćni, provera i ispuštanje 220A-4
Filter oduške hidrauličnog rezervoara
Filter oduške rezervoara, zamena 220D-13
Filter za recirkulaciju vazduha
Provera ili zamena 220D-5
Filtera
Gorivo 220D-3
Hidraulični sistem 220D-13
Filteri
Recirkulacija vazduha u kabini
Zamena 220D-5
Vazduh u kabini
Provera ili zamena 220D-5
Filteri goriva
Filteri, gorivo 200A-5
Filteri za vazduh motora
Pregled
Motor finalnog nivoa 4/faze V i nivoa 3/faze IIIa 220D-6
Motor nivoa 2/faze II 220D-7
Filteri za vazduh u kabini
Provera ili zamena 220D-5
Filteri, ulje
Filteri za ulje 200-2

Frižider 90D-4

G

godišnje
  Provera sigurnosnih pojaseva 220B-16
Gorivo
  Biodizel 200A-2
  Dizel 200A-1
  Filtera 220D-3
  Korito rezervoara 220B-3
  Mazivost 200A-3
  Rezervoar 200A-4
  Rukovanje i skladištenje 200A-3
  Sistem 20-10
Gornje ograničenje
  Zadnja poteznica 60E-3
GPS
  Konfigurisanje traktora 50B-1
GPS podaci
  RS232 priključak za serijsku komunikaciju 90D-9
Granični odbojnici
  Uzglobljenje
    Pregled
      Podnožje 220B-11
Gusenice
  Korišćenje gusenica
    Smernice 80-1
  Servis 80-1
Gusenice, pogonski točkovi, točkovi središnjeg valjka i prenosni točkovi
  Provera 220B-10

H

Hauba, otvorena 210-1
Hidraulični priključci
  Identifikacija komponente [Ag] 70B-4
  Identifikacija komponente [strugač] 70B-13
  Korišćenje hidraulične pumpe za raspršivanje [Ag] 70B-7
  Priključni uređaji koji zahtevaju velike količine hidrauličnog ulja 70B-2
Hidraulični sistem
  Zagrevanje 50B-3
Hidraulični sistem
  Oset opterećenja
    Power-Beyond 70B-2
Hidraulični spoj
  Primer priključivanja priključnog uređaja [Ag] 70B-8, 70B-12
  Primer priključka priključnog uređaja [strugač] 70B-14
Hidraulični spojevi
  Povezivanje/odvajanje hidrauličnih creva 70B-1
Hidraulično ulje 200E-1
Hladnjak
  Prozirno 220A-2
HVAC
  Podešavanja
    Automatsko upravljanje klimatizacijom 90E-2
    Brzina ventilatora 90E-3
    Glavna stranica 90E-1
    Podešavanje temperature 90E-2
    Pristup 90E-1
    Režim protoka vazduha 90E-3
    Sistem za klimatizaciju 90E-4

I

Identifikacija proizvoda 500B-1
Identifikacioni broj
  Identifikacione pločice 500B-1
  Serijski broj kabine 500B-2
  Serijski brojevi gusenica 500B-3
Identifikacioni brojevi
  Identifikacioni broj proizvoda 500B-1
  Serijski broj motora 500B-2
Indikator kvara upravljanja 30A-1
Indikatori
  Digitalni 30A-1
  Informacije 300B-1
  Servisno upozorenje 300B-1
  STOP 300B-1
  Upozorenje 30A-1
Indikatori upozorenja za kočnice 30A-1
Informacije o strugaču
  Povežite kablovski snop za AutoLoad 70E-3
Informacije o strugaču [strugač]
  Radni ciklus strugača 70E-1
Inteligentno upravljanje kompletnom opremom (iTEC)
  CommandARM upravljačke funkcije 40-1
  Obavljanje sekvence 40-5
  Opis CommandCenter 40-1, 40-2
  Podešavanje dodeljivanja 40-4
  Postavljanje sekvence 40-3
  Preporuke (AutoLearn) 40-6
  Uslovi odbacivanja 40-3, 40-4
  Uslovi poništavanja 40-3, 40-4
  Uslovi prekidanja 40-3, 40-4
  Uslovi zabrane 40-3, 40-4
Ispitivanje dizel goriva 200A-5
Ispuštanje
  Filteri za gorivo 220B-2
  Korito rezervoara za gorivo 220B-3
iTEC
  Funkcije
    Menjač sa funkcijom Efficiency manager 40-6
Izbegnite rizik statičkog elektriciteta kod punjenja sa gorivom 05-4
Izduvni filter, bezbednost
  Bezbednost, izduvni filter 05-15
Izlaz
  Dodatna oprema od 12 V 90D-1, 90D-3
Izlaz u slučaju nužde 90D-5

Izvlačenje zaglavljenog traktora
Transport 110-12
Izvoženje traktora iz skladišta
Izvezite traktor iz skladišta 400-1

K

Kabina
Klasifikacija 500A-10
Kalibracija proklizavanja 30C-6
Kalibracija radara 30C-5
Kardanski zglobovi prednjeg pogonskog sklopa
Servis 220D-19
Klasifikacija kabine
(EU 1322/2014) 500A-10
Kočnica motora
Servis na svakih 5000 sati 220B-19
Kočnica prikolice
Hidraulična 50A-4
Kočnice 50A-4
Hidraulične kočnice prikolice 50A-4
Sekundarna kočnica 220B-14
Komande poteznice 30B-1
Komprimovani vazduh 220F-2
Kratak podupirač vučne poluge
Kratka vučna poluga
Brzokopčajuća vučna poluga 60F-4
Kratka vučna poluga
Promena vučne poluge strugača 60F-4
Kutija za lanac 90D-9

M

Maksimalno dozvoljeno vertikalno statičko opterećenje
Tehnički podaci 500A-9
Mazivo
Mešanje 200E-2
Višenamensko za rad pod ekstremnim pritiskom (EP) 200E-1
Mazivost dizel goriva 200A-3
Menjač
Napredna podešavanja 50B-1
Parkirni položaj 220B-14
Podešavanje brzina i Efficiency Manager e18 ..... 50G-3
PowerShift
Kalibracija 210-7
Prebacivanje
e18 ..... 50G-2
Prekidanje kalibracije 210-10
Pristup naprednim podešavanjima 50B-1
Rukovanje
e18 ..... 50G-1
Usisno sito 220D-13
Zagrevanje 50B-3
Menjač e18
Podešavanje brzina i Efficiency Manager 50G-3
Prebacivanje 50G-2
Rukovanje 50G-1
Menjač/hidraulični rezervoar/osovine
Provera nivoa ulja 220B-4
Merni instrumenti 30A-1
Mešanje maziva 200E-2
Metričke vrednosti momenta zatezanja zavrtanja (sa navrtkom i bez nje) 210-11
Migavci
Rukovanje 30-2
Monitor na stubu u uglu 30A-1
Motor
Certifikat o emitovanju štetnih materija 20-10
Ponovno startovanje nakon nestanka goriva 20-13
Prigušivač kolenastog vratila 220D-19
Provera odeljaka motora i izduvnog sistema
Provera prisustva ostataka 220B-2
Rukovanje 20-10
Smanjenje potrošnje goriva 20-13
Startovanje po hladnom vremenu
Sa pomoćnim sredstvom za startovanje 20A-1
Zamena kanistera tečnosti za startovanje 20A-1
Zamena kanistera tečnosti za startovanje 20A-1
Motor radi 20-12
Motorno ulje 200-1
Dizel
Nivo 2 i Faza II 200C-1
Nivo 3 i faza IIIA 200C-3
Prelazni nivo 4, konačni nivo 4, faza IIIB, faza IV i faza V 200C-4
Servisni interval za rad na velikim visinama 200C-1
Razrada
Prelazni nivo 4, konačni nivo 4, faza IIIB, faza IV i faza V 200C-1
Motorno ulje za dizel motore
Servisni interval za rad na velikim visinama 200C-1

N

Na 10 radnih sati ili svakodnevno
Ispuštanje vode iz filtera za gorivo 220B-2
Provera gusenica, pogonskih točkova, točkova središnjeg valjka i prenosnih točkova 220B-10
Na 250 radnih sati
Ispuštanje sadržaja korita rezervoara za gorivo 220B-3
Na 1000 radnih sati
Provera filtera za recirkulaciju vazduha 220D-5
Na 1500 radnih sati
Zamena filtera 220D-8
Na 2000 radnih sati
Zazor ventila motora 220B-17
Nastavak na Snap to Connect (STC)
STC 210-6
Navigacija uređajem CommandCenter 5. generacije 30C-3

Navigaciona traka 30B-6
Nega farbe..... 220A-2
Nezavisni režim
SCV 70A-3
Nivo buke.....500A-10
Nivo ulja središnjeg valjka
Provera 220B-13
Nivo vibracija.....500A-10

O

Objedinjene inčne vrednosti momenata zatezanja zavrtanja (sa navrtkom i bez nje)..... 210-12
Odbojni graničnik
Pregled 220B-12
Odvajanje akumulatora
DEF vodovi za čišćenje
DEF, vodovi za čišćenje
Akumulator, isključivanje 220F-2
Odziv vuče
Zadnja poteznica 60E-4
Opcioni uložak filtera separatora vode iz goriva (30 mikrona)
Servis—zamena 220D-4
Opis iTEC Stanice..... 40-1
Oprema za emisije
DPF servis..... 20B-4
Osetljivost na proklizavanje
Zadnja poteznica 60E-5
Osetljivost prilagođavanja protoka
SCV 70A-7
Osovinica vučne poluge kategorije 5 do 4
Adapter osovinice vučne poluge.....60F-6
Osovinice cilindra zatezača 220E-2
Osovinice šarke..... 220E-1
Otvor za kontrolu curenja
Provera 220B-3

P

Papučice..... 30-2
Perači i brisači
Rukovanje 30-1
Performanse emisije izduvnih gasova
Neovlašćene prepravke..... 3
Platforma za rukovaoca
Službeno ili civilno talasno područje, postavljanje .. 90D-6
Ploča za pristup motoru, uklanjanje 210-2
Pneumatici, bezbedno servisiranje 05-18
Podešavanja menjača
ECO
e18 ..... 50G-8
Glavna stranica
e18 ..... 50G-5
Maksimalne brzine
e18 ..... 50G-8
Prilagođeno
e18 ..... 50G-6
Pristup
e18 ..... 50G-4
Režim
e18 ..... 50G-6
Spuštanje
e18 ..... 50G-7
Podešavanja menjača e18 ..... 50G-5
ECO..... 50G-8
Maksimalne brzine 50G-8
Prilagođeno 50G-6
Pristup 50G-4
Režim 50G-6
Spuštanje..... 50G-7
Podešavanja motora
AUTOMATSKO čišćenje izduvnog filtera 20-5
Automatsko kočenje motorom 20-8
Glavna stranica 20-1
Maksimalne brzine 20-3
Napredno..... 20-8
Pregled čišćenja filtera izduvnih gasova..... 20-4
Pristup 20-1
Snaga..... 20-3
Usporivač..... 20-8
Podešavanja SCV 70A-1
Aktiviranje nezavisnog režima 70A-7
Automatizacija 70A-7
Napredno..... 70A-6
Podešavanje protoka..... 70A-5
Pomoćni protok..... 70A-8
Pristup 70A-1
Režim funkcije 70A-4
Standardni režim 70A-3
TouchSet regulacija dubine..... 70A-5
Podešavanja sistema kočnice prikolice
Glavna stranica 50A-1
Ispitivanje kočnice prikolice 50A-3
Napredno..... 50A-3
Pojačanje kočnice 50A-2
Pomak pretkočnice..... 50A-2
Pristup 50A-1
Podešavanja upravljača
Pristup 30C-7
Podešavanja upravljanja
Glavna stranica..... 30C-7
Otpor točka upravljača..... 30C-7
Podešavanja zadnje poteznice
Brzina podizanja..... 60E-4
Brzina spuštanja..... 60E-3
Dubina opterećenja..... 60E-4
Glavna stranica 60E-1
Gornje ograničenje 60E-3
Osetljivost na proklizavanje 60E-5
Položaj..... 60E-5
Pristup 60E-1

Regulacija položaja..... 60E-6
Regulacija vuče..... 60E-7
Podešavanje komande..... 30C-7
Podešavanje protoka
SCV 70A-5
Određivanje 70A-10
Podešavanje vremena
SCV 70A-6
Podešena brzina..... 30A-1
Podizanje traktora dizalicom 210-4
Podmažite podizne cilindre i oscilujuće vratilo 220E-4
Podmažite pogonsku osovinu priključnog vratila .....
220E-2
Podmazivanje
Ležaj donjeg pogonskog sklopa 220E-3
Ležajevi rukavca za teške uslove rada 220E-2
Podmazivanje i održavanje
Po potrebi
Čišćenje DEF rezervoara..... 220A-1
Podupirač i usađeni zavrtnji vučne poluge
Pregledajte podupirač i usađene zavrtnje vučne
poluge
Servis na svakih 500 sati..... 220C-1
Pogonski točak
Servis dotezanja na 500 sati..... 220C-1
Položaj
Zadnja poteznica 60E-5
Pomoć na ekranu..... 30C-1
Pomoćni filter za gorivo i separator vode
Provera i ispuštanje 220A-4
Pomoćni pogonski remen motora..... 220D-1
Ponovno startovanje nakon nestanka goriva 20-13
Postavke motora
Čišćenje filtera u stanju mirovanja 20-6
Onemogućavanje AUTOMATSKOG čišćenja
izduvnog filtera 20-6
Poteznica
Brza poteznica
Odvajanje priključnog uređaja 60E-11
Spajanje priključnog uređaja..... 60E-11
Gornja kuka promenljive brze poteznice
Kategorija 4N/3 ..... 60E-13
Komponente..... 60E-9
Nivelisanje priključnog uređaja..... 60E-11
Podešavanje bočnog plutanja..... 60E-12
Podešavanje stabilizacionih blokova..... 60E-10
Promena..... 60E-12
Spoljašnji prekidači..... 60E-9
Poteznica (zadnja)
Plutajući rad..... 60E-9
Promenljive donje kuke brze spojnice
Kategorija 4N/3 ..... 60E-13
Ručno spuštanje..... 60E-10
Poteznica [Ag]
Tehnički podaci 500A-6
PowerShift
Kalibracija 210-7
Pre isporuke
Spisak za proveru pre isporuke..... 700-1
Prednja konzola
Primer..... 30-1
Prednji bočni štitnik motora, uklanjanje 210-2
Pregled indikatora 20B-1
Pregled indikatora naknadnog tretmana 20B-1
Prekidač sa ključem..... 30-2
Prenosni točak
Servis dotezanja na 500 sati..... 220C-1
Prenosni točak, prednji..... 220B-12
Prijemnik RTK
Ugradnja..... 90D-7
Priključak
Dijagnostika 90D-1
Displej..... 90D-2
Displej GreenStar..... 90D-2
Ethernet..... 90D-2
ISO 11783 ..... 90D-1
ISO 11786 ..... 90D-2
Priključni uređaj
Ethernet 90D-8
ISO 11783..... 90D-8
Priključak priključnog uređaja
Čišćenje Ethernet priključka priključnog uređaja ...
220A-4
Čišćenje priključka priključnog uređaja 220A-4
Ethernet..... 90D-8
ISO 11783 ..... 90D-8
Priključci za punjenje
USB 90D-3
Priključno vratilo
Korigovanje brzine motora 60A-7
Podešavanja
Brzina aktiviranja 60A-3
Glavna stranica..... 60A-1
Napredno..... 60A-3
Ograničenje brzine zadnjeg priključnog vratila ..
60A-3
Priključno vratilo izvan sedišta..... 60A-4
Pristup 60A-1
Rukovanje 60A-5
Spoljašnji prekidači..... 60A-6
Priključno vratilo [Ag]
Tehnički podaci 500A-6
Priključno vratilo, uputstva za rukovanje
(EU 1322/2014)..... 60A-5
Primene strugača [Ag] 60F-1
Primene strugača [strugač]..... 60F-2
Provera
Gusenice, pogonski točkovi, točkovi središnjeg valjka
i prenosni točkovi..... 220B-10
Nivo ulja središnjeg valjka..... 220B-13
Otvor za kontrolu curenja..... 220B-3

Poravnanje gusenica 220B-5
Sigurnosni pojasevi..... 220B-16
Zazor nosača vešanja 220B-17
Provera
Ili zamena filtera za recirkulaciju vazduha.... 220D-5
Ili zamena filtera za vazduh u kabini..... 220D-5
Provera nivoa ulja u glavčini prenosnog točka 220B-13
Proverite poravnanje gusenica
Svakodnevno ili na svakih 10 sati..... 220B-5
Proverite zategnutost gusenice
Zategnutost gusenice
Zategnutost
Otpuštanje 220B-7
Proverite zazor strugača pogonskog točka
Pogonski točak..... 220B-14
Punjenje sa gorivom, izbegnite rizik statičkog elektriciteta 05-4

R

Rad motora
Pomoćni akumulator ili punjač akumulatora . 20-14
Prekidač za isključivanje akumulatora 20-10
Startovanje motora 20-10
Radar
Konfigurisanje traktora 50B-1
Radne karakteristike balasta
Korišćenje tega za prenosni točak 100-6
Merenje proklizavanja..... 100-4
Opcije balasta..... 100-3
Opšte informacije o postavljanju balasta 100-1
Opšte smernice..... 100-1
Opšte smernice za podelu težine..... 100-3
Smernice za priključne uređaje 100-7
Tabela težine traktora bez balasta 100-9
Upotreba jednog Quik-Tatch tega 100-5
Rashladno sredstvo
Dizel motor
Motori sa mokrim košuljicama cilindra..... 200D-1
Ispitivanje tačke zamrzavanja..... 200D-3
John Deere COOL-GARD II coolant extender 200D-2
Mešanje sa koncentratom, kvalitet vode..... 200D-2
Odlaganje..... 200D-3
Topli klimatski uslovi 200D-2
Rashladno sredstvo motora
Odlaganje..... 200D-3
Razrada sistema gusenica 210A-1
Rečnik..... 00-1
Regulacija položaja
Zadnja poteznica 60E-6
Regulacija vuče
Zadnja poteznica 60E-7
Remen
Zatezač
Zatezač remena
Proverite zatezač remena..... 220B-16
Remen alternatora
Zamena 220D-1
Remen kompresora sistema za klimatizaciju
Zamena 220D-1
Remen ventilatora
Zamena 220D-1
Remeni..... 220D-1
Retrovizori
Podešavanje 90A-1
Rezervoar DEF
Čišćenje 220A-1
Rezervoar, gorivo..... 200A-4
Režim funkcije
SCV 70A-4
Režim protoka vazduha..... 90E-3
Režim vuče—motor će se pokrenuti 110-10
Režim vuče—motor neće da startuje 110-10
RS232 priključak za serijsku komunikaciju 90D-9
Rukovanje
Sijalice halogenog svetla 220F-8
Rukovanje akumulatorima, bezbedno
Bezbedno, rukovanje akumulatorima 05-12
Rukovanje po hladnom vremenu
Korišćenje grejača rashladnog sredstva motora 20A-1

S

SCR
Pregled sistema 20B-3
SCV podešavanja
Dodela 70A-7
Nezavisni režim..... 70A-3
Osetljivost prilagođavanja protoka..... 70A-7
Podešavanje vremena 70A-6
Sedište
Senzor prisustva rukovaoca..... 90-3
Vazdušno sedište..... 90-1
Sedište za obuku 90-4
Separator vode..... 220B-2
Pomoćni, provera i ispuštanje 220A-4
Serijski brojevi..... 500B-1
Serijski brojevi Camso gusenica
Identifikacioni brojevi..... 500B-3
ServiceADVISOR 30C-5
Servis
godišnje
Provera sigurnosnih pojaseva 220B-16
Gusenice 80-1
Na 10 radnih sati ili svakodnevno
Ispuštanje vode iz filtera za gorivo..... 220B-2
Provera gusenica, pogonskih točkova, točkova središnjeg valjka i prenosnih točkova
Taloženje otpadaka na gusenicama ... 220B-10
Na 500 radnih sati
Ispuštanje sadržaja korita rezervoara za gorivo . 220B-3

Na 1000 radnih sati
Provera filtera za recirkulaciju vazduha ... 220D-5
Na 1000 radnih sati
Provera filtera za vazduh u kabini..... 220D-5
Na 2000 radnih sati
Proverite zazor ventila motora..... 220B-17
Po potrebi
Čišćenje DEF rezervoara..... 220A-1
Provera nivoa ulja središnjeg valjka..... 220B-13
Provera nivoa ulja u glavčini prenosnog točka 220B-13
Servis
Na 1500 radnih sati
SCV vodeći filter..... 220D-8
Servis – električni sistem
Pristup relejima modula releja za napajanje priključnog uređaja 220F-7
Zamena gabaritnog svetla kraka 220F-15
Zamena radnog svetla na haubi napred/nazad 220F-11
Servis – opšte informacije 210-1, 210-2
Pristup odeljku akumulatora..... 210-3
Skidanje zadnjeg panela kabine..... 210-3
Servis – razrada (na 100 radnih sati ili manje)
Obavljanje servisa u toku razrade..... 210A-1
Servis na svakih 500 radnih sati
Dotezanje usađenih zavrtnja gusenica 220C-1
Servis na svakih 1000 radnih sati
Provera filtera za vazduh u kabini..... 220D-5
Servis—čišćenje
Spoljašnjost traktora..... 220A-2
Servis—električni sistem
Centar opterećenja-kabina 220F-3
Pristup glavnim osiguračima 220F-7
Razvodna kutija-prednja 220F-6
Servisiranje akumulatora i priključaka..... 220F-2
Servis—provera
Habanje vučne poluge..... 220B-19
Kalibracija senzora vučne poluge [strugač] .220B-18
Nivo motornog ulja 220B-4
Nivo rashladnog sredstva motora 220B-1
Sistem za usisavanje vazduha u motor-finalni nivo 2/faze II 220B-15
Sistem za usisavanje vazduha u motor-motor finalnog nivoa 4/faza V ili nivoa 3/faza IIIA 220B-15
Servis—zamena
Filter oduška rezervoara tečnosti za izduvne gasove dizel motora (DEF)..... 220D-9
Filteri oduške rezervoara za gorivo 220D-4
Linijski filter tečnosti za izduvne gasove dizel motora (DEF) 220D-9
Motorno ulje i filter..... 220D-2
Opcioni uložak filtera separatora vode iz goriva (30 mikrona)..... 220D-4
Pristup filteru jedinice za doziranje tečnosti za izduvne gasove dizel motora (DEF)..... 220D-12
Rashladno sredstvo motora..... 220D-17
Servisiranje i priključivanje nastavaka na Snap to Connect..... 210-6
Servisni intervali za zamenu motornog ulja i filtera
Nivo 2 i faza II
Uljno korito za produženi interval ispuštanja 200C-2
Nivo 3 i faza IIIA
PowerTech Plus
Uljno korito od 0,22 l/kW ili veće..... 200C-3
Prelazni nivo 4, konačni nivo 4, faza IIIB, faza IV i faza V
Uljno korito od 0,12 l/kW ili veće 200C-4
Rad na velikim visinama..... 200C-1
Signalne reči, razumevanje..... 05-1
Sigurnosni lanci..... 110-4
Sigurnosni pojasevi
Provera 220B-16
Sijalica stop svetla
Zamena.....220F-12
Sijalice halogenog svetla
Rukovanje 220F-8
Sirena
Rukovanje 30-1
Sistem autonomije
Priključak 90D-8
Sistem za dovod goriva
Ispuštanje vazduha..... 210-10
Nemojte da modifikujete..... 210-10
Sistem za klimatizaciju
Provera 220B-3
Sistem za klimatizaciju (A/C)..... 90E-4
Sistemi za sprečavanje krađe
CESAR Datatag 20-11
Ključevi za blokadu motora..... 20-11
Skladištenje
Blatobran 90D-5
Iznad glave..... 90D-5
Izvoženje iz.....400-1
Kutija za hlađenje 90D-4
Kutija za lanac..... 90D-9
Priručnik za rukovaoca..... 90D-5
Skladištenje goriva 200A-3
Skladištenje maziva
Skladištenje, mazivo 200E-2
Skladištenje traktora.....400-1
Službeno talasno područje i antena
Ugradnja..... 90D-6
Spoljašnji prekidači
Poteznica..... 60E-9
Priključno vratilo 60A-6
Središnji valjak
Servis dotezanja na 500 sati..... 220C-1
Središnji valjci.....220B-12

Stabilizacioni blokovi 60E-10
Standardni režim
SCV 70A-3
StarFire prijemnik
Ugradnja 90D-7
Startovanje po hladnom vremenu
Motor
Sa pomoćnim sredstvom za startovanje.... 20A-1
Stativi nosača
Monitor 90D-5
Svetla
7-pinska utičnica 90C-6
Bočna upozoravajuća svetla 90C-5
Glavna stranica 90C-3
Identifikacija 90C-1
Identifikacija svetla 220F-11, 220F-13, 220F-15
Podešavanja haube/pojasne linije 90C-4
Podešavanje dnevnih svetala za rad..... 90C-4
Podešavanje odloženog osvetljenja nakon isključenja motora 90C-4
Podešavanje svetala na prednjoj rešetki 220F-10
Podešavanje svetala za ulaz/izlaz..... 90C-4
Postavke početnih postavki radnih svetala.... 90C-4
Pristup podešavanjima..... 90C-2
Rotaciono signalno svetlo 90C-5
Rukovanje 30-3
Sijalice radnog svetla prednje rešetke
Zamena.....220F-11
Sijalice reflektorskog svetla na prednjoj rešetki
Zamena.....220F-11
Svetla za opasnost 90C-5
Usmeravanje prednjih svetala
Prednja svetla..... 220F-8
Zamena sijalice stop svetla 220F-12
Svetla
Utičnica sa 7 osovinica 90C-6
Svetla na prednjoj rešetki
Podešavanje 220F-10
Svetla prikolice..... 90C-6

T

Tabele momenata zatezanja
Metrički sistem..... 210-11
Objedinjena inčna vrednost 210-12
Tačke podizanja dizalicom.....210-4
Tahometar 30A-1
Tečnost za izduvne gasove dizel motora
DEF
Filter grla za dolivanje 220A-1
Tečnost za izduvne gasove dizel motora (DEF)
Rezervoar za dolivanje DEF tečnosti-motor finalnog nivoa 4/faze V 200B-1
Tehnički podaci
Brzine kretanja: Menjač e18 PowerShift.....500A-11
Dimenzije..... 500A-7
Električni sistem 500A-6
Hidraulični sistem..... 500A-4
Integrisana tehnologija..... 500A-6
Menjač i pogonski sklop 500A-4
Motor..... 500A-1
Nivo buke.....500A-10
Nivo vibracija.....500A-10
Priključno vratilo [Ag], poteznica [Ag] i vučna poluga 500A-6
Zapremine 500A-3
Temperatura..... 90E-2
Testiranje tačke mržnjenja rashladnog sredstva 220B-1
Točak i stub upravljača
Podešavanje 30-1
Točkovi, pogonski.....220B-12
TouchSet regulacija dubine
Podešavanja 70A-5
Podešavanja i prilagođavanja..... 70C-1
Povezivanje/isključivanje priključka za položaj priključnog uređaja 70C-1
Traktor
Skladištenje
Priprema za.....400-1
Traktor, bezbedno korišćenje..... 05-6
Transport
Izvlačenje zaglavljenog traktora 110-12
Produženi transport na putu..... 110-2
Režim vuče—motor će se pokrenuti 110-10
Režim vuče—motor neće da startuje 110-10
Tačke vuče 110-5
Transport na teretnom vozilu..... 110-5
Vožnja na putevima 110-2
Transportovanje
Sa balastom..... 110-4
Transportovanje traktora..... 110-8

U

Ulje
Filter..... 220D-13
Hidraulično 200E-1
Menjač 200E-1
Motor.....200-1
Nivo 2 i Faza II 200C-1
Nivo 3 i faza IIIA.....200C-3
Prelazni nivo 4, konačni nivo 4, faza IIIB, faza IV i faza V.....200C-4
Ulje osovine
Hidraulično ulje 220D-13
Ulje u kućištu glavčine prenosnog točka
Provera 220B-13
Ulje za dizel motore
Nivo 2 i Faza II 200C-1
Nivo 3 i faza IIIA.....200C-3
Prelazni nivo 4, konačni nivo 4, faza IIIB, faza IV i faza V.....200C-4
Ulje za menjač 200E-1

Ulje za razradu motora
Prelazni nivo 4, konačni nivo 4, faza IIIB, faza IV i faza V 200C-1
Upotreba uređaja za pranje pod visokim pritiskom 220A-2
Upozorenje potrebno zaustavljanje mašine 20-9
Upozorenje za zaustavljanje mašine, potrebno .. 20-9
Upravljačka ručica poteznice
Podešavanja 60E-7
Upravljačka ručica za SCV
Podešavanja 70A-8
Upravljačke ručice SCV 30B-2
Upravljačke ručice za priključno vratilo 30B-2
Upravljački elementi za klimatizaciju 30B-2
Upravljački elementi za osvetljenje 30B-2
Upravljački elementi za radio 30B-2
Uređaj za pranje pod visokim pritiskom 220F-2
Uređaji za pranje pod visokim pritiskom 210-7
USB ulaz
CommandCenter 90D-1
Radio 90D-1
Utičnica
AC (naizmenična struja) 90D-3
Utičnica za pomoćne uređaje od 12 V 90D-3
Uvod u
Električni sistem 220F-1

V

Viljuškasta poteznica
Kategorija 5 ..... 60F-6
Višenamensko mazivo za rad pod ekstremnim pritiskom (EP) 200E-1
Vrednosti momenata zatezanja mašinskih zavrtnja
Metrički sistem 210-11
Objedinjena inčna vrednost 210-12
Vrednosti momenata zatezanja zavrtanja (sa navrtkom i bez nje)
Metrički sistem 210-11
Objedinjena inčna vrednost 210-12
Vuča
Opterećenja 110-4
Otpuštanje kočnica 110-10
Svi točkovi na tlu
Motor će startovati 110-10
Motor neće da startuje 110-10
Vuča traktora 110-8
Vučena masa 110-3
Vučna oprema, transportujte na bezbednim brzinama 05-9
Vučna opterećenja 110-3
Vučna poluga 60F-1
Kabl za vuču 60F-5
Računanje rastojanja vertikalnog opterećenja iza zadnje osovine 60F-3
Računanje statičkog vertikalnog opterećenja 60F-2
Tehnički podaci 500A-6

Z

Zabeležite serijski broj kvačila priključnog vratila 500B-3
Zadata vrednost dubine
Zadnja poteznica 60E-8
Zadnja poteznica
Podmazivanje zadnje poteznice 220E-3
Zadata vrednost dubine 60E-8
Zadnja poteznica [Ag]
Kapaciteti podizanja poteznice 60E-1
Zadnji bočni štitnik motora, uklanjanje 210-2
Zamena
Sijalica stop svetla 220F-12
Zamena kanistera tečnosti za startovanje 20A-1
Zamena sijalice svetla prikolice
Servis električnog sistema 220F-15
Zamena ulja
Menjač
Powershift 220D-13
Zapis identifikacionog broja proizvoda 500B-1
Identifikacioni broj proizvoda (samo za Kinu) 500B-1
Zapis serijskog broja motora 500B-2
Zapišite serijski broj odložne kutije priključnog vratila . 500B-3
Zapišite serijskog broja menjača 500B-2
Zaštita od sunca 90D-4
Zaštita pogonskog sklopa 50-1
Zaustavljanje motora 20-13
Zazor strugača
Svakodnevno 220B-14
Zazor ventila motora
Servis na svakih 2000 sati 220B-17

Servisna služba kompanije John Deere vam omogućava da radite

John Deere delovi



TS100—UN—23AUG88

Pomažemo Vam da minimalizujete gubitak vremena time što Vam odmah na ruke dajemo originalne John Deere delove.

Imamo širok i raznolik asortiman—da bi bili korak ispred Vaših potreba.

DX,IBC,A-A6-04JUN90

Pravi alati

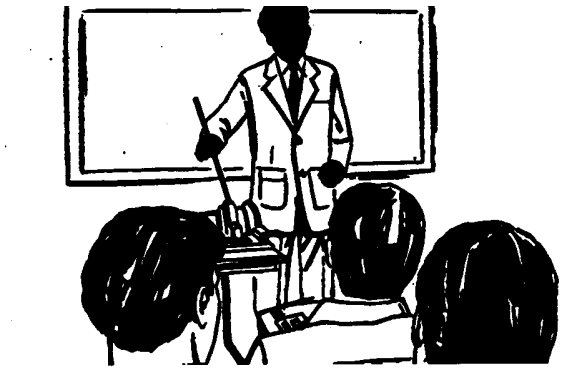


TS101—UN—23AUG88

Precizni alati i oprema za testiranje omogućavaju našem servisnom odeljenju da brzo locira i popravi kvarove . . . kako bi uštedeli Vaše vreme i novac.

DX,IBC,B-A6-04JUN90

Dobro obučeni tehničari



TS102—UN—23AUG88

Serviseri u John Deere-u se stalno usavršavaju

Redovno organizujemo obuke kako bi obezbedili da naše osoblje poznaje Vašu mašinu i ume da je održava/remontuje.

Rezultat?

Iskustvo na koje se možete osloniti!

DX,IBC,C-A6-04JUN90

Brza usluga



TS103—UN—23AUG88

Naš cilj je da Vam obezbedimo brzu i efikasnu uslugu kada i gde Vam je ona potrebna.

Možemo vršiti opravke kod nas ili kod Vas, u zavisnosti od okolnosti: dođite do nas, oslonite se na nas.

SUPERIORNOST SERVISA JOHN DEERE: Bićemo tu, kada Vam budemo potrebni.

DX,IBC,D-A6-04JUN90